INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Volume 3768 From July 8, 1911 to July 10, 1911.

Date	Steamship	Port	Sheets
July 8	La Lavoie	Havre	22
	Hudson	Coruna, Bordeaux	3
9	St. Louis	Southampton, Cherbourg	39
	Morro Castle	Vera Cruz, Havana, Progresso	9
	Zulia	La Gnayra	1
	Seminole	San Domingo	5
10	Columbia	Londonderry, Glasgow	24

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3768

July 8-10-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of JAN 18 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 18 1944
Date

.....
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE," "Sailing therewith" (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P Dumond

Sworn to before me this 8 day of July, 1914

at NEW-YORK

Jas A Grosvenor

Immigration Officer.

1

3768

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Department of IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY [illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 190

21—4116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	miss Devine	mother St agnès	45		f s	Religious	yes	yes	U. S. A. citizen	French	France	Paris	home at Maryland Baltimore	Balt. Maryland	
2	mis. Bunelt	mother Stanislas	40		f s	--	--	--	-do-	--	--	--	--	--	--
3	mr. Brangier	Pierre	51		m m	Industrial	yes		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN Calif.	Agneus	Terminus Hotel at Paris	Calif.	agneus
4	mr Barrud	Pierre	22		m s	manufacturer	"		Switzerland	--	Switzerland	Sorrentzing	mother Mme Burrus at St Croise	N. York	city
5	mr Bezukeim	Henry	25		m s	representant	"		Germany	German	Germany	Biesheim	father Gustave at Biesheim	--	--
6	miss Blanchard	mabel	26		f s	none	"		U. S. A. citizen				Isaac Blanchard 108 High ste. orange	N.J.	Southampton
7	mr Baptiste	George	23		m s	merchant	"		France	French	France	Hâvre	home at Hare 4 Jules Lecesne ste.	New Orleans	
8	mr. de Bonnet	marie Joseph	46		m s	Winemaker	"		--	--	NON IMMIGRANT ALIEN Calif.	San Bernardino	home at north Cucamonga	Calif	North Cucamonga
9	mr Bordier	René	37		m m	Industrial	"		--	--	France	asnieres	wife 3 J.J. Rousseau ste. asnieres	Calif	Eldorado
10	mr Baqués	Robert	31		m m	--	"		--	--	--	Paris	home at Paris - France Bourgeois ste. 31	N.Y.	city
11	mr Dancoine	Etienne	29		m s	valet	"		--	--	--	--	--	--	--
12	mis. Fhaerty	mother St chantal	40		f s	religious	"		U. S. A. Citizen		France	--	James A. Flaherty 1716 Gerard ave Phila	Pa	Philadelphia
13	mis. Call	mother Visitation	41		f s	--	"		-do-		--	--	Richard J. Call. 1708 Race ste. Phila	Pa	--
14	mis. Carolz	alice	48		f s	none	"		-do-		--	--	home 512 W. 179 ste. N. york city	N.Y.	City
15	mr Couratin	louis Paul	38		m m	merchant	"		France	French	France	--	NON IMMIGRANT ALIEN home at Paris 94 mollet ste.	Peron	Lima intran
16	mis. Comstock	marie	32		f s	none	"		U. S. A citizen		--	--	home at alpena michigan	mich.	alpena
17	mr. De Matteis	alfredo	29		m s	advocate	"		Italy	Italian	Italy	ofena	father de matteis theodore at ofena	N.Y.	City
18	mr --	Romeo	27		m s	--	"		--	--	--	--	mother de matteis Thérèse	--	--
19	mr Dorlia	clement	40		m s	Representant	"		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN France	Paris	mother Dorlia 5 Bel air ave Paris	Can.	Montreal intra
20	mr Darmet	René	20		m s	clerk	"		--	--	--	--	home at Paris 58 Babylone ste.	N.Y.	City
21	mr Denis	John	50		m s	none	"		U. S. A. citizen		--	--	home at N York City 21 Est 53 st. ste.	--	--
22	mr Britt	Georges	45		m s	valet	"		-do-		--	--	--	--	--
23	miss Macdonald	jean	30		f s	nurse	"		Scotch	English	--	--	J. M. macdonald at Edmonton alba canada	N.Y.	City
24	mrs Fallot	Georgette	36		f m	none	"		France	French	--	--	brother in law morel 3 Racaze ste. Paris	N.Y.	City
25	miss Goldsmith	Rose	35		f s	--	"		U. S. A. citizen		--	--	home at San fco 1117 Gearzy ste.	Cal.	San fco
26	mrs Gage	clara	58		f w	--	--		-do-		--	--	mr Franz Spandow at Paris	N York	city
27	mr. Gautier	charles	39		m m	merchant	"		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		mother Gautier 11 Geoffroy ste. Paris	Haiti	P.A. intransit
28	mrs Hopkins	Geneviève	38		f m	none	--		U. S. A. Citizen		--	--	ave mac mahon 11 at Paris	Calif	San fco
29	mrs Heilig	Emily	45		f m	--	--		-do-		--	--	home 6 Berès ste. at Paris	Pa	Philadelphie
30	mrs Henry	Julienne	28		f m	--	"		France	French	France	--	home at Paris 54 Rumfère ste.	N.Y	City

1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 8 - 1911, *190* 2

11—1115

13 No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy or bigamy; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							M. S. a. citizen													
2							—do—													
3	yes	himself	none	yes	his home		home and family at Agneux Cn	no	no	no	no	good	no	5	8	ord	gray	gray	none	France	Le Estrees
4	"	"	"	no	no		Mr. Doix 123 Atlantic ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	St Croix
5	"	"	"	"	"		Lafayette and Brewort Hotel at N York city	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Beisheim
6							M. S. a. citizen													
7	yes	himself	none	no	no		Lafayette Hotel at N York city	no	no	no	no	good	no	5	9	ord.	brown	brown	none	France	St Dié
8	no	"	"	yes	12 years		home at North Cucamonga Calif.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	blue	"	"	St Coleroy
9	"	by Eldorado Gold mining Co	"	no	no		the Central Eldorado Gold mining Co at Calif.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Troyes
10	yes	himself	"	yes	1910 N.Y.		7th ave at N. York city	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Paris
11	"	"	"	"	"	"	—do— —do— —do—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
12							M. S. a. citizen													
13							—do—													
14							—do—													
15	yes	himself	none	no	no		Hotel Lafayette at N. york city	no	no	no	no	good	no	5	7	ord.	brown	brown	none	France	Paris
16							M. S. a. citizen													
17	yes	himself	none	no	no		Hotel Lafayette at N York city	no	no	no	no	good	no	5	7	ord.	brown	brown	none	Italy	opera
18	"	"	"	"	"		—do— —do— —do—	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	yes	1911 N York		—do— —do— —do—	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	France	Paris
20	"	"	"	no	no		astoria Hotel at N York city	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
21							M. S. a. citizen													
22							—do—													
23	yes	herself	none	yes			home at N. York city 65 Fifth ave	no	no	no	no	good	no	5	6	ord	brown	brown	none	England	
24	"	herself	"	"	1911	N York	husband 64 W. 9 st. at N York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	France	Paris
25							M. S. a. citizen													
26							—do—													
27	no	himself	100	yes	1893 1897	N York	Hotel Lafayette at N.Y. born at Port au Prince Haiti	no	no	no	no	good	no	5	7	ord.	brown	gray	none	France	Paris
28							M. S. a. citizen													
29							—do—													
30	yes	herself	none	no	no		N. York city 88 Leonard street	no	no	no	no	good	no	5	8	ord	brown	black	none	France	Roeulx

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd officer, of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this 8 day of July, 1911,

at NEW-YORK

Jos A Brosnahan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

3

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ben years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lisis or Manifest Sheets, Three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dumond

Sworn to before me this 8 day of July, 1911

at NEW-YORK

Jos. A Brosnahan

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	mr. Henry	Fernand	42		m	m merchant	yes		France	French	France	Paris	home at Paris Bruyere str. 54	N.Y.	City
2	mr. Javet	Alexandre	39		m	s -.-	"		-.-	-.-	NON IMMIGRANT ALIEN		home at Paris 6 Mansart str.	Canad.	Montreal in transit
3	mrs Johnston	mabel	30		f	m none	"		England	Canadian	Canada	Toronto	H.M. Tullray 20 Ernest arthur str.	Toronto	-.-
4	mr. Kawad	Nicolas	28		m	m merchant	"		Turkey	Turkish	France	Paris	home at Paris 6 Strasbourg ave	N.Y.	City
5	mr. Lynch	Elliot	48		m	m architect	"		M.I.a. citizen	-.-	-.-		home at N. York City 347 fifth ave	-.-	-.-
6	mr. Lacroix	René	26		m	s merchant	"		France	French	-.-	Nancy	parent Jol Lacroix 28 Dupont des loges str.	Nancy	la new. orleans
7	mr Legrand	George	28		m	s buyer	"		-.-	-.-	-.-	Havre	home at Havre 86 Havre str. Is adressed	Texas	Waco
8	mrs Blondet de Montry	Jeanne	42		f	m none	"		-.-	-.-	NON IMMIGRANT ALIEN		Mme Cunyssugiana at Paris 29 Curiy str.	Canad.	Montreal in transit
9	miss. de Montry	Eva	22		f	s -.-	-.-	-.-	-.-	-.-	NON IMMIGRANT ALIEN		Mme. -.-	-.-	-.-
10	mr. Mitton	Richard	27		m	m merchant	"		M.I.a. citizen	-.-	-.-		home at 1809 Beacon str. Brooklyn mass	Mass.	Boston
11	mrs -.-	Richard	27		f	m -.-	"		-do-	-.-	-.-		-.-	-.-	-.-
12	mr. Marix	George	33		m	s -.-	-.-	-.-	France	French	-.-	-.-	Terminus Hotel at Paris	N.York	City
13	mr Offray	claudius	51		m	m -.-	-.-	-.-	M.I.a. citizen	-.-	-.-		Home at 166 madison ave Flushing	ny. N.York	-.-
14	mr. Lefevre Dostalid	Jean	14		m	s none	-.-	-.-	France	French	-.-	-.-	mother 3 montalivet str. Paris	Mass.	Manchester
15	miss Palmer	Isabel	29		f	s -.-	-.-	-.-	M.I.a. citizen	-.-	-.-		50 Taxe ave at Paris	N.Y.	City
16	miss Tacker	Edith	25		f	s -.-	-.-	-.-	-do-	-.-	-.-		home at Trenton N.J. 74 North Clinton ave	Pa	Buck Hill Falls
17	mr. Tallaid	arthur	32		m	m Doctor	-.-	-.-	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN		Terminus Hotel at Paris	Nicaragua	in transit
18	mr. Richard	Louis	42		m	m Sculptor	"		M.I.a. citizen	-.-	-.-		home at N York City 110-112 W. End ave	N.Y.	City
19	mr Ratignier	Joseph	31		m	m manufacturer	"		France	French	France	Lyon	home at Lyon 56 Morand ave	-.-	-.-
20	miss Richardson	Elizabeth	33		f	s nurse	"		M.I.a. citizen	-.-	Paris		Paul R. Neville 25 Woodlawn ave Wellesley Hills. mass.	Mass	Boston
21	miss. Spillane	mary mother Divine Heart	55		f	s religious sister	-.-	-.-	-do-	-.-	-.-	-.-	convent of the Good Shepherd E. 90 str. N.Y. City	N.Y.	City
22	miss. Mc Govern	mary	-.-	57	f	s -.-	-.-	-.-	-do-	-.-	-.-	-.-	-.-	90th East River N.Y.	-.-	-.-
23	miss. Diseill	Dunn	-.-	39	f	s -.-	-.-	-.-	-do-	-.-	-.-	-.-	convent 90th Street N. York Tenth ave	-.-	-.-
24	miss. Mc Gouty	Xavier	-.-	43	f	s -.-	-.-	-.-	-do-	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-
25	miss. Silkington	Fabiola		55	f	s -.-	-.-	-.-	-do-	-.-	-.-	-.-	convent at Columbus ohio	ohio	Columbus
26	miss. Brady	Rose		49	f	s -.-	-.-	-.-	-do-	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-
27	mr. Stein	alfred		44	m	m merchant	-.-	-.-	-do-	-.-	-.-	-.-	Home at N York city 222 Riverside	N.York	City
28	miss Sliney	mary		36	f	s none	-.-	-.-	-do-	-.-	-.-	-.-	home at Boston mass. 66 Rene street	Mass.	Boston
29	mr. Stone	Edouard		43	m	m merchant	-.-	-.-	-do-	-.-	-.-	-.-	home at Readville . mass.	-.-	Readville
30	mr. Smith	Gordon arthur		40	m	m -.-	-.-	-.-	-do-	-.-	-.-	-.-	home at Rochester N York city	N. York	city

2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 8 - 1911, *190* 4

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Supposed by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	himself	more yes	1911	N York		85 Leonard str. at N York city	no	no	no	no	good	no	5	7	ord.	brown	blue	none	France	Paris
2	no	...	,	,	,	..	Lafayette Hotel at N. York city	,	,	,	,	,	,	5	9	,	,	brown	..	—	Barlogne
3	,	,	,	,	—		home at Toronto (N y City Lafayette Hotel)	,	,	,	,	,	,	5	7	,	,	,	..	Canada	
4	yes	..	$ 100	1910	NYork		Dabdoub 35 Broadway. Nyork city	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	..	Turkey	—
5							M. S. A. citizen														
6	no	himself	200	yes	home		home at New orleans	no	no	no	no	good	no	5	6	ord.	light	blue	none	France	Lunéville
7	no	..	more	yes	1909	Waco	Lafayette Hotel at N York city	,	,	,	,	,	,	5	8	,	,	—	..	..	Le Havre
8	yes	..	..	no	no		—do—	—do—	—do—	,	,	,	,	5	7	,	,	—	..	..	Paris
9	..	..	..	no	no		—do—	—do—	—do—	,	,	,	,	5	6	..	,	black	..	..	..
10							M. S. A. citizen														
11							—do—														
12	yes	himself	more	yes	1910	NYork	home at 8 W. 38 otr. at N York city	no	no	no	no	good	no	5	7	ord	brown	gray	none	France	Paris
13							M. S. A. citizen														
14	no	himself	more	yes	1910	Manchste	father at French ambassade	Manchester mass.	no	no	no	good	no	5	8	ord.	black	grey	none	France	Avesnes
15							M. S. A. citizen														
16							—do—														
17	no	himself	more	yes	1909	Los Angels	Victoria Hotel at N York city	no	no	no	no	good	no	5	7	ord.	brown	brown	none	Nicaragua	Leone
18							M. S. A. citizen														
19	yes	himself	more	yes	1910	NYork.	68 south Washington square NYork city	no	no	no	no	good	no	5	6	ord.	brown	grey	none	France	Lyon
20							M. S. A. citizen														
21							—do—														
22							—do—														
23							—do—														
24							—do—														
25							—do—														
26							—do—														
27							—do—														
28							—do—														
29							—do—														
30							—do—														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer,) of the LA SAVOIE, from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at NEW-YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dumoud, Pierre, Surgeon of the **LA SAVOIE** sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly depose that I have had 6 ca years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of France and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relating to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 8 day of July, 1911

at **NEW-YORK** City

Immigration Officer.

11—1115

	U. S. and Islands	Line	Foreigners transferred	Passengers landed																			
First Cabin	36			36	31	67	—	12															
Second Cabin	38			38	125	163	15	2															
Steerage																							

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE** JUL 1 - 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	mrs Tompkind	mary	46		f	w	none	yes		U. S. A. citizen	France	Paris	home at Oakewood N. Jersey	N. Jers.	Oakewood
2	miss Cool	mary	40		f	s	maid	-"-		-do-	-"-	-"-	-do-	-"-	Oakewood
3	mr. Villa	Silvio	24		m	s	importer	-"-		Italy	Italian	Italy	Turin	Teresa Villa at Turin 2 Bonafous str.	N.Y.	City
4	mr. Weeks	Barlow	50		m	m	lawyer	-"-		U. S. A. citizen	France	Paris	home at N. York city 240 W. 73 str.	-"-	-"-
5	mrs -"-	Emma	49		f	m	none	-"-		-do-	-"-	-"-	-do-	-"-	-"-
6	mr. White	Thomas	53		m	m	advocate	-"-		-do-	-"-	-"-	home at Philadelphia 2036 Spruce str.	Pa.	Philadelphia
7	mr. Daum	Léon	24		m	s	mining Engineer	-"-		France	French	-"-	Nancy	mother Verrerie str. at Nancy	N.Y.	city
8																
9	closed at number seven															
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

15

3

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK** JUL 1 - 1911 , 190 6

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							U. S. a. citizen												
2							—do—												
3	ys	huiself	ys	ys	—	—	brother 99 Villa 187 Broadway. N.y	no	no	no	m	good	no	5	7	ord.	brown	dark	none	Italy	Turin
4							U. S. a. Citizen												
5							—do—												
6							—do—												
7	ys	huiself	more	no	no		Hotel Lafayette at N. york city	no	no	no	no	good	no	5	7	ord	black	gray	none	France	Nancy
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chalier 2nd off., of the LA SAVOIE, from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly ____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 .

at NEW-YORK

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Anstria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Raimond Prieur, Surgeon of the **LA SAVOIE**, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL day of 8 1911, 19

at NEW-YORK City

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED*

1

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from HAVRE, JUL - 1 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Anthoine	Georges	18	6	M S	None	Yes		France	French	France	London	Mother - Angèle Anthoine London - France	N.Y.	City
2	Achino	Luigia	29	-	F M	Housewife	"	"	Italy	Italian N.	NON IMMIGRANT ALIEN		Father in law - Antonio Achino Masserano - Italy	"	"
3	Achino	Antonio	9	-	M	-	-	-	U. S. A.		"	"	G. Father - "	"	"
4	Athenéos	Michel	46	-	M M	Merchant	Yes		Greece	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN Turquey	Cavalla	Cavalla - Turquey	Turkey	
5	Aldera	Antonio	47	-	M M	"	"	"	U. S. A.	Italy	Modane		Friend - Erminio Fava Imprat - Italy	Iowa	des Moynes
6	Aldera	Paolo	7	-	M	-	-	-	U. S. A.	"	"	"	"	"	"
7	Alaux	Maria	34	-	F Wd	Housewife	Yes		France	French	France	Crausac	Father in law - Jean B. Alaux Crausac - Aveyron - France	Calif.	S. Francisco
8	Alaux	Marguerite	14	-	F S	"	"	"	"	"	"	"	Sister's father in law - "	"	"
9	Galtier	Remaise	18	-	F S	"	"	"	"	"	"	"	Mother - Mme Galtier Crausac - Aveyron	"	"
10	Blattner	Theophile	19	00	M S	Farmer	"	"	Switzerland	Dutch	Switzerland	Bottmingen	Mother - Marie Blattner Reinachon S. - Basel	Iowa	Noble
11	Buoncristiani	Pietro	41	-	M M	Confectioner	"	"	U. S. A.	Italy	Florence		Father - Faustin Buoncristiani Orentano - Florence -	N.Y	Rhodes Island
12	Boinard	Lucia	20	-	F S	Housewife	"	"	Switzerland	French	Switzerland	Aigle	Mother - Mme Boinard Aigle - Switzerland	N.Y	Buffalo
13	Buletti	Silvio	18	-	M S	Professor	"	"	"	Italian N.	"	St. Antonio	Aunt - Rosada Buletti St. Antonio - Switzerland	Minn	Duluth
14	Bertolino	Marcello	32	-	M M	Domestic	"	"	Italy	Italian N	N.Y. City		Wife - Emilia Bartolino Jaudigliano - Italy	NY.	City
15	Di Benne	Angela	37	-	F M	Gardener	"	"	"	"	Italy	Castelnechio	Father in law - Di Benne Domenico Castelnechio - Italy	Ill.	Chicago
16	Di Benne	Parmonia	15	-	F S	"	"	"	"	"	"	"	G. Father - "	"	"
17	Di Benne	Berthe Alberto	5	-	M	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"
18	Botto	Giovanni	62	-	M M	Weaver	Yes		"	"	"	Trivero	Sister - Botto Luigia Trivero (Novara) Italy	N.Y	City
19	Botto	Melania	48	-	F M				"		Rech. 6/10/38		Sister in law - "	"	"
20	Botto	Izide	16	-	F S	None	"	"	"	"	"	"	Aunt - "	"	"
21	Buletti	Severina	21	-	F S	Housewife	"	"	Switzerland	Italian N.	Switzerland	St. Antonio	Mother - Buletti Carolina San Antonio - Switzerland	Minn	Duluth
22	Bolomey	Henri	26	-	M S	Student	"	"	"	French	"	Lutry	Mother - Mme Lina Bolomey Lutry - Switzerland	Ill.	Chicago
23	Bolomey	Daniel	17	-	M S	None	"	"	"	"	"	Lutry	" "	N.Y	City
24	Borina	Marie	30	-	F M	None	No	No	U. S. A.	Austria	Ralmagia	Ombla	Father - Mazo Cisich Romalae - Ralmagia	Calif.	S. Francisco
25	Borina	Gubica Violet	8	9	F -	Child	-	-	U. S. A.	"	"	"	G. Father "	"	"
26	Bregant	Matlda	25	-	F S	Housewife	Yes	Yes	Austria	Slovak	Austria	Grabie	Father - Matej Bregant Grabie S Post Gorjach	Ills	Berestow
27	Berthaud	Marie	46	-	F Wd	"	"	"	France	French	France	Oroières	Uncle - Joseph Bertrand - Oroières	Montana	Stickly Hinkley
28	Brunke	Julino	40	-	M M	Workman	"	"	Switzerland	German	Switzerland	Prepoldon	Brother - Brunelle Elias Prepoldon - Switzerland	N.Y	City
29	Bonicolino	Guido	22	-	M S	"	"	"	Italy	Italian N.	Italy	Bagni	Father - Narciso Bonicolini Bagni	Ohio	Portsmouth
30	Coton	Charles	72	-	M Wd	Merchant	"	"	U. S. A.	France	Paris		25 rue de Seine Paris	Illinois	Danville Danville

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, JUL - 8 1911, *19* 8

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for support of paupers or public charge? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement of any kind to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Himself	$14	Yes	1905	Boston	Cousin - Renové Léon - 22 Broad St	No	No	No	No	Good	No	5	4	Good	Chest. Grey	None	St. Pierre Island	St. Pierre &
2	"	Herself	$25	"	1895/1911	N.Y City	Husband. Giovanni Achino French Calle. N.Y city 334 E. 61 St - New York	-	-	-	U. S. A			-	-	-	-	-	"	France	Paris
3	"	Mother	-	-	-	-	Father "	-	-	-	U. S. A			-	-	-	-	-	"	N.Y.	City
4	No	Himself	Yes	Yes	1910	N. York	Hotel Lafayette - N. York city	No	No	No	No	Good	No	5	6	Good	Dark Chest	"	"	Greece	Lyra
5	No	"	$25	"	1898/1911	Des Moynes	Wife - Giovannina Aldera Des Moynes - Iowa 704 So Mat 2 ave	-	-	-	U. S. A			-	-	-	-	-	"	"	"
6	-	Father	-	-	-	-	Mother "	-	-	-	U. S. A			-	-	-	-	-	"	-	-
7	Yes	Herself	$30	No	-	-	Brothers - MM Léopold Fage Galtier San Francisco 1748, 17th Avenue South	No	No	No	No	Good	No	4	3	Good	Chestnut	"	"	France	Crausac
8	"	Mother	-	"	-	-	Uncle "	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	Fräuce	Crausac
9	"	Herself	-	"	-	-	Brother "	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	Fräuce	Crausac
10	Yes	Himself	$30	"	-	-	Friend - Jacob Wenger - Nobke - Iowa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Dark Brown	"	"	Switzerland	Basel
11	-	-	-	-	-	-	12 Broadway - Pawtucket - Rhodes Island	-	-	-	U. S. A			-	-	-	-	-	"	-	-
12	No	Herself	$30	No	-	-	Sisters - Bertha, Elisa Boinard Way Side Eggertsville - Buffalo	No	No	No	No	Good	No	5	5	Good	Chestnut	"	"	Switzerland	Aigle
13	Yes	Himself	$26	No	-	-	Brother - Buletti Stephano Duluth - Minn	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	S. Antonio
14	"	"	"	Yes	Yes	1904/1911	N. York City	Friend - Achino Giovanni 334 East 61 St. N.Y. city	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	"	"	Italy	Norzano
15	Yes	Herself	$40	No	-	-	Husband - Giuseppe di Benna Cam Per St. 453 Chicago - Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Grey	"	Italy	Castelvecchio
16	"	Mother	-	-	-	-	Father "	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	"
17	"	"	-	"	-	-	Father "	"	"	"	"	"	"	3	2	"	"	"	"	"	"
18	Yes	Himself	$40	Yes	No	-	- Son - Santino Botto 501 Park Av. 23rd St. West. N.Y. city	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Chest	Grey	"	Italy	Trivero
19	"	Husband	-	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	"	"	"	"
20	"	Father	-	-	-	-	Brother "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
21	"	Herself	$25	Yes	No	-	- Friend - Stephen Buletti - Spalding Hotel Duluth - Minn -	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	Chest	"	Switzerland	J. Antonio
22	No	Himself	Yes	Yes	1904/09 1909/10	N.Y. city Chicago	Henri Bofonney - 132 Institut place Chicago - Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Fair	blue	"	"	Pully
23	Yes	"	"	No	-	-	Union christienne 109 W. 54th St New-York city	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	"
24	No	-	$25	Yes	1890	San	Husband - 1526 Vallego St - J. Francesco	-	-	-	U. S. A			-	-	-	-	-	"	-	-
25	"	-	-	-	-	Francisco	Father "	-	-	-	U. S. A			-	-	-	-	-	"	-	-
26	Yes	Herself	$25	No	-	-	Anton Zuvab - Brereton Hills - Box 115	No	No	No	No	Good	No	5	"	Good	Dark	blue	"	Austria	Grabie
27	No	Himself	$40	"	-	-	Son - Henri Bertrand Hilly - Montana	"	"	"	"	"	"	4	5	"	Grey	Chest	"	France	Orsières
28	"	"	Yes	"	-	-	Hotel Grutli - N. York city	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Dark		"	Switzerland	Beddingua
29	"	"	$25	"	-	-	Cousin - Gucci Giovanni 925 Walnut St - Portsmouth. Ohio	"	"	"	"	"	"	5	"	"	Chestnut		"	Italy	Bagni
30	-	-	-	-	-	-	Charles Cotton - Danville Vermillion County - Illinois	-	-	-	U. S. A			-	-	-	-	-	"	-	-

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd Officer, of the LA SAVOIE, from HAVRE, do
(Name whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this 8 day of JUL 1911, 19,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the **LA SAVOIE**, having therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 8 day of JUL 1911, 190

at NEW-YORK City

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from HAVRE, JUL 1 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cayla	Marcelina	34		F M	Housewife	Yes		France	French	France	Paris	Husband - Charles Cayla 70 rue de Rocville - Paris	N.Y	City
2	Cerutti	Quintino	28		M M	Domestic	Yes		Italy	Italian N.	Italy	Novara	Father - Cerruti Michel Luigi Novara - (Soprana) Italy	"	"
3	Cerutti wife	Ernesta	24		F M	Housewife	Yes		"	"	"	"	Father-in-law - "	"	"
4	Cerutti ch	Quintino	3		M S	-	-	-	"	"	"	"	G. Father "	"	"
5	Cullati	Giuseppe	42		M M	Farmer	Yes		"	"	"	"	Wife - Cullati Theresa	N.J. Weehawken	
6	Cianelli	Serafino	35		M M	Merchant	Yes		"	"	"	Lucca	Wife - Simone Cianelli Magnano - Italy	Ny	ny City
7	Colascibetta	Edoardo	35		M M	"	Yes		"	"	France	Paris	Lucca - Italy Cousin - FrançoisCorbari 5 rue Reaumur Paris	"	"
8	Carrier	Paul	56		M M	Workman	Yes		U.S. Citizen		Calif.	Stockton	Brother - Carrier Eugène Millau France	Calif	Stockton
9	Ceh Cch	Josephine	44		F M	Housewife	Yes		Austria Hungary	Austrian	Austria	Laibach	Brother - Alois Ceh Briefträger - Laibach - Austria	Ill	Chicago
10	Courtin	Alfred	33		M S	Professor	Yes		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN Pa	Scranton	Mother - Mme Courtin Ardenay - Maine et Loire - France	Pa	Scranton
11	D Reshais	Jean	64		M S	Priest	Yes				France	Paris	Cousin - Léon Reshais Boulevd St-Germain 28 - Paris 1 Perpel St. - Paris -	Delaw	Wilmington
12	D Rorenus	Lucie	55		F M	Housewife	Yes		U.S. Citizen	"	"	"		N.J.	Green Village
13	D Aurando	Bernardo	28		M M	Workman	Yes		Italy	Italian N	Italy	Cuneo	Cousin - Livio filiole Roma	N.Y	City
14	Aurando wife	Beatrice	28		F M	Housewife	Yes		"	"	"	"	"	"	"
15	Daville	Albert	35		M M	Ingenieur Mechanical	Yes		France	French	France	Rouen	Sister - Mme "Viore Rue Ste Rd No 70 Rouen France	N.Y.	City
16	Daville wife	Ernestine	28		F M	Housewife	Yes		"	"	"	"	Sister in law "	"	"
17	D Rifiliffi	Antonio	43		M M	Miner	Yes		Italy	Italian N	NON IMMIGRANT ALIEN Italy San Giorgio		Brother - Rafiliffi Stefano - San Giorgio - (Zurich) Italy	Arizona	Jerome Junction
18	D Rifiliffi wife	Maria	37		F M	Housewife	Yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Brother in law - "	"	"
19	D Rifiliffi ch	Rosa	6		F -	-	-		"	"	"	"	Uncle "	"	"
20	Engold	John	48		M M	Brewer	Yes		U.S. Born U.S. Citizen		Nebraska	Frémont	Sister - Mme Rosa Amstock	Nebraska	Frémont
21	Engold wife	Anna	48		F M	Housewife	Yes		U.S. Citizen	"	"	"	Sister in law "	"	"
22	Esposito	Vincenzo	34		M M	Merchant	Yes		Italy	Italian N	France	Paris	Cousin - Mme "Corbari 5 Reaumur St. Paris	N.Y	City
23	François	Gustave	27		M S	Clerk	Yes		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN France	Haigney	Father - François Pierre Margilley - Hte Saone - France	Canada	Montreal Transit
24	Fornero	Jean	26		M S	Cook	Yes		Italy	Italian N	Italy	Turin	Father - Fornero Felix Vestigne - (Turin) Italy	N.Y.	City
25	Faure	Joseph	24		M S	Waiter	Yes		France	French	France	Grenoble	Father - Faure - Plaine de Champtaur Hte Alpes - France	Calif	L. Angeles
26	Faour	Georges	17		M S	None	Yes		U.S. Born U.S. Citizen		Liban	Hadeth	G. Father - Joseph Faour de Liban Hadeth	N.Y	City
27	Filliol	Gustavo	24		M S	Engineer	Yes		Italy	Italian N	Italy	Cuneo	Aunt - Mme Romenica Busca - Italy	N.Y.	City
28	Gerber	Marie	21		F M	Maid	Yes		Switzerland	German Austrian	Switzerland	Heimenhausen	Father - Frederic Engold Inkwyl - (Berne) Switzerland	Wis.	Ridgeway
29	Gerber ch	Walter	1		M -	-	-	-	"	"	"	"	G. Father "	"	"
30	Gerber "	Marie	-		F -	-	-	-	"	"	"	"	G. Father "	"	"

5

Renaud

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 10

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL - 8 1911, *190*

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	herself	$50	No	-	-	Friends - Mr & Mrs Lewis Nixon 22 East 51st St N York City
2	"	himself		Yes	1907/11	N.York	Cousins - Cerruti Blonding Luigi 364 W. 36th St New York
3	"	husband	-	No	-	-	"
4	"	Father	-	No	-	-	"
5	"	himself	$30	Yes	1904	Philadelphia	Cousin - Moretto Ginsto 600 Courtland St W. Hoboken N.J.
6	"	"		Yes	1908	S. Francisco	Hotel Bertini - New York
7	"	"	$20.00	No	-	-	Aunt - Luisa Trinché 435 - 2d Ave New York
8	-	U. S. A.	-	-	-	-	Gdn - W. Church St Stockton
9	-	U. S. A.	-	-	-	-	Daughter - Louise Ceh 44 Valace St Chicago Ill
10	No	himself	Yes	Yes	1904	Scranton Pa	701 - Quincy Ave Scranton Pa
11	"	"	No	"	1905	Wilmington	College des Salesiannums. 8th W. St Wilmington - Delaware
12	Yes	herself	U. S. A	-			Roremus Lucia - Green Village New Jersey
13	"	himself	Yes	Yes	1902/11	Fremont Calif	Friend - Cesare Palladini 516 W. 132 St New York city
14	"	husband	-	-	-	-	"
15	"	himself	Yes	Yes	1887/1911	N.Y. city	84 Park Avenue & Lexington N. York city
16	"	husband	"	No	-	-	"
17	"	himself	Yes	Yes	1910	Jerome Junction	Jous - Jerome Junction Arizona - Box 62 -
18	"	husband	-	Yes	"	"	"
19	"	Father	-	U. S. A			Brothers "
20	-	U. S. A	-	-			715 South Platte St Fremont Nebraska
21	-	U. S. A	-	-			" "
22	Yes	himself	Yes	No	-	-	Mother in law - Luisa Trinché 435 - 2d Ave New York
23	No	"	$70	"	-	-	Brother - Rimbert Paul Mount St Louis - 144 Scheubrook Montreal
24	Yes	"	$40	Yes	1909	N.Y. city	Cousin - Joseph Palermo 13 Hancock St New York city
25	"	"	$70	No	-	-	Brother - Mr Faure Fiddle Hotel Alfred Alisaux 5841 Los Angeles Calif
26	-	U. S. A	-	-			63 Washington St - Father George U. S. A New York City
27	Yes	himself	Yes	No	-	-	Friend - Paladini Cesare New York 516 W. 132 St
28	Yes	Husband	$60	"	-	-	Husband - Frederic Gerber Ridgeway - Mrs Barney Wis
29	S	father	-	-	-	-	Father "
30	S	"	-	-	-	-	Father "

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

19 Aver in polygamous or polygamous practice, or is practicing polygamy, or advocates the practice of polygamy?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
No	No	No	No	Good	No	5	-	Good	Chest.	Grey	None	France	Paris
"	"	"	"	"	"	5	2	"	Chestnut		"	Italy	Sofriana
"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gray	"	"	Maquano
"	"	"	"	"	"	5	10	"	Dark	"	"	"	Bagni de Luca
"	"	"	"	"	"	4	12	"	Chestnut		"	"	Catansaro
"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
No	No	No	No	Good	No	5	14	Good	Chestnut		"	France	Angers
"	"	"	"	"	"	5	12	"	White	Blue	"	France	Macon
"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	-	-
No	No	No	No	Good	No	5	10	Good	Chestnut		"	Italy	Busca
"	"	"	"	"	"	4	12	"	Fair	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	-	"	Chestnut		"	France	Paris
"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Rouen
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Italy	S. Giorgio
"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	U. S. A		-	-	-	-	-	-	-	-
"	"	"	"	U. S. A		-	-	-	-	-	-	"	"
"	"	"	"	U. S. A		-	-	-	-	-	-	-	-
No	No	No	No	Good	No	5	4	Good	Dark		"	Italy	Naples
"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Chest	"	France	Margilley
"	"	"	"	"	"	5	2	"	Chestnut		"	Italy	Vestigny
"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	France	Plaine de Clyde
"	"	"	"	U. S. A		-	-	-	-	-	-	"	"
No	No	No	No	Good	No	5	4	Good	Chest	Grey	"	Italy	Busca
"	"	"	"	"	"	4	6	"	Dark	blue	"	Switzerland	Tunniswald
"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	"	"
"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	"	"
"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	-	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2d Officer, of the **LA SAVOIE**, from **HAVRE**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2d Officer.

Sworn to before me this JUL day 8 of 1911, 190..., at NEW-YORK City

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of . agth of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

11

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Quirie, Surgeon of the **LA SAVOIE**, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 8 day of JUL 1911

at NEW-YORK City

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Geoffroy	Amelia	60		F S	Housewife	Yes		U. S. A.	France	Paris		1 rue de Plezel - Paris	N. Jersey	Green Village
2	Givone	Carlo	17		M S	Workman	Yes		Italy 1/7/42	Italian N.	Italy	Novara	Father - Givone Pecho Via Giacito nº 26 bis - Torino -	Mass	Boston
3	Giulani P-1176852 12/8/37	Giuseppe	21		M S	"	Yes		"	"	"	Bagni	Father - Giulani Silvio Bagni de Lucca - Bormabio	Wash.	Washington
4	Gabi	Marie	19		F S	Housewife	Yes		Switzerland	Switch	Switzerland	Lyss	Father & Mother - Jacobet Anna Gabi Lyss - Switzerland	Wisc.	Monroe
5	Gnaegi	Ernest	27		M S	Merchant	Yes		"	French	"	"	Mother - Mrs Gnaegi 37 rue Léopold Robert. Ch.de Fonds	N.Y	City
6	Glorieux	Palémon	19		M S	Student	Yes		France	French	France	Tourcoing	Uncle - Mr Glorieux. 122 rue Philippe de Girard - Tourcoing - France	R.I	Woonsocket
7	Gini	Ida Mother	30		F M	None	Yes		Italy	Italian	Italy	Lucca	Aunt - Vannucci Filomena - Santa Maria - Colle (Lucca)	Ill	Savanna
8	Gini	Marie Child	6		M	-	-	-	U. S. A. born				"	"	"
9	Garon	Alfredo	29		M S	None	Yes		Italy	No Italian N.	Italy	Lucca	Father - Francesco Garan Mirandola - Modena	N.Y.	City
10	Guidi	Luigi	34		M M	Merchant	Yes		"	"	Italy	Lucca	Father - Carlos Charles Lammori - Lucca	N.Mex.	Albuquerque
11	Hammerli	Henri	52		M M	Farmer	Yes		Switzerland	Switzerland	Switzerland	Engé	Mother - Marie Hammerli à Engé - Switzerland	Kansas	Nahattan
12	Hänggärtner	Gottfried	39		M S	"	Yes		Switzerland	"	"	Lyss	Wife - A. Gabi-Hänggärtner Lyss - Switzerland	Wisc	Monroe
13	Herriman	Maurice	21		M S	Merchant	Yes		U. S. A.	New York	Brooklyn		Home - Brooklyn. N.Y.	N.Y	Brooklyn
14	Habisreutinger	Lucie	32		F S	Governess	Yes		Switzerland	French	France	Paris	Father - Lehman Emile 31 Boulevard Hausman Hotel Corneille - Paris	Pa	Wellesbare
15	Haugaard	William	22		M S	Student	Yes		U. S. A. born				"	N.Y.	City
16	Hüttenberger	Margareta	48		F M	Housewife	Yes		Austria	Hungary	Austria		Brother - Frederic Hoffman Esperenka - Baes - Bodrog	N.Y.	Hoboken
17	Jacopetti	Stanislas Father	51		M M	Cook 22-83168	Yes	2-9-40	Italy	Italian N	Italy	Lucca	Father - Pedro Jacopetti Lucca Castelvecchio	Calif.	Borgia Mono
18	Jacopetti	Ida daughter	19		F S	Housewife	Yes		"	"	"	"	"	"	"
19	Jandriac	Louis	42		M M	Barber	Yes		France	French	France	Lyon	Father & Mother. Mr & Mrs Jandriac 3 Voltaire St Lyon	Calif.	S. Francisco
20	Jalovec	Francisca Mother	33		F M	Housewife	Yes		Austria	Slovak	Austria	Rosenthal	Sister - Gerlovic Berthud Laibach - Rosenthal 222	Ill	Chicago
21	Jalovec	Aloisia	8		F -	None	-	-	"	"	"	"	Aunt "	"	"
22	Jalovec	Mirko	7		M -		-	-	"	"	"	"	"	"	"
23	Jalovec	Frank Father	4		M -	11-68234	-	-	"	"	"	"	"	"	"
24	Jalovec	Johann	3		M -		-	-	"	"	"	"	"	"	"
25	Jalovec	Anton	4		M -		-	-	"	"	"	"	"	"	"
26	Kennedy	Georges	29		M S	Clerk	Yes		U. S. A. born		France	Paris	Hôtel 11 Anne 11 Ste Anne St - Paris	Pa	Columbia
27	Kennedy	John	29		M S	"	Yes		U. S. A. born		France	Paris	"	Pa	Columbia
28	Lisich	John Husband	26		M M	Merchant	Yes		U. S. A. born	Austria	Austria	Gombla	Father - Mato Lisich Porta Romolac - Ragusa	N.Y.	City
29	Lisich	Stella Wife	16		F M	None	Yes		U. S. A. born		"		Father in law - "	"	"
30	Lakovich	Kris	30		M S	Farmer	Yes		U. S. A. born		Texas	Galveston	Father - Jovo Lakovich Dello Grahovo - Montenegro	Texas	Galveston

Transfer 6

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

12

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL - 8 1911, *190*

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of year.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If "Yes," which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
✓ 1	Yes	Yes	U. S. A	-	-	-	Miss Ameba "Geoffroy - Green Village - New Jersey.	-	U. S. A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	None	-	-
✓ 2	No	himself	$30	No	-	-	Cousin - Jasmagno Antonio Cipres Road nº 1 Brighton Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4	Good	Dark	"	Italy	Magnano
✓ 3	"	"	$30	"	-	-	Friend - Erminio Ambrogi Nº 2222 14th St - Washington DC	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Chestnut	"	"	Bagni de Lucca
✓ 4	Yes	herself	$30	"	-	-	Brother - Hans Gabi Hotel Monroe - Monroe - Wise.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown Grey	"	Switzerland	Bellach
✓ 5	"	himself	$30	Yes	1906	N.Y.City	Brother - 2 South Oxford St - H. Gnaegi. Brooklyn - N. York	"	"	"	"	"	"	6	-	"	Fair Blue	"	"	Chaux de Fonds
✓ 6	No	"	$75	"	1910	Woonsocket RI	Father - P. Giovieux - 31 Welles St Woonsocket R. I	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	"	France	Brey (Jourmy)
✓ 7	"	herself	$100	"	1897/1911	Chicago	Home - Javan - Ill Box 222	"	"	"	"	"	"	4	5	"	Chest. Grey	"	Italy	S. Maria (Lucca
✓ 8	-	U. S. A	-	(born)			"	-	U. S. A (born)			-	-	-	-	-	-	-	"	"
✓ 9	Yes	himself	$300	Yes	1898/1911	N. York	Brother - Tullio Garon New York 335 East 55 St	No	No	No	No	Good	No	5	6	Good	Chestnut	"	Italy	Roggio
✓ 10	No	himself	"	"	1903/1910	Butte Mont.	Friend - Alessandro Matteuni 624 Ojeras Avº Albuquerque. N. Mex	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Italy	Lammiamo
✓ 11	No	himself	Yes	Yes	1885/1911	Mahottan	Wife - Menie Hammerli Manhottan - Kansas	No	Does not	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	Switzerland	Engè
✓ 12	Yes	"	$30	No	-	-	Nephew - Hans Gabi Monroe - Wise -	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	Potzüril
✓ 13	-	U. S. A	-	-	-	-	71 Painapple Street Brooklyn - N.Y.	-	U. S. A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	"
✓ 14	No	himself	$1000	Yes	1910/11	Wellesbare	Friends - Mrs Conyngham 120 South River St Wellesbarre. Pa	No	No	No	No	Good	No	4	4	Good	Dark Chest	"	France	Päris
✓ 15	-	U. S. A	-	-	-	-	Father - Jean Haugaard Chestnut St Richmond Hill. N.Y.	-	U. S. A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	"
✓ 16	No	herself	$50	Yes	1911	N.Y.city	Husband - Joseph Huttenberger Holcomb. N. York	No	No	No	No	Good	No	5	2	Good	Chestnut	"	Austria	Unterlaka
✓ 17	"	himself	$50	Yes	1910/1908	S. Francisco	~~Friend~~ - Mr Lardini Amedeo Bodie Mono - Calif	"	"	"	"	"	"	4	4	"	Grey blue	"	Italy	Castelvecchio
✓ 18	"	herself	-	No	-	-	"	"	"	"	"	"	"	4	2	"	Fair	"	"	"
✓ 19	No	himself	$100	Yes	1900/11	Denver	Wife - Marie Jaudriac Color. 710 - Broadway. S. Francisco	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Chestnut	"	France	Lyon
20	Yes	herself	$90	No	-	-	Husband - Alois Talovec cat. Chicago - Ill - 18 St. 969	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	Austria	Steinbuchel
21	-	Father	-	"	-	-	Father	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"
22	-	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"
23	-	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"
24	-	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"
25	-	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"
✓ 26	-	U. S. A	-	-			Brother Kennedy James 429 Chamut St - Columbia Pa	-	U. S. A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
✓ 27	-	U. S. A	-	-			Father - Kennedy James 338 - Union St - Columbia Pa	-	U. S. A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	"
✓ 28	-	U. S. A	-	-			Sister - Marija Zaro - 320 Vallejo St - S. Francisco Cal	-	U. S. A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	"
✓ 29	-	U. S. A	-	-			" "	-	U. S. A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	"
✓ 30	-	U. S. A	-	-			28½ - 20th Street Galveston - Texas	-	U. S. A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	"
"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chabon 2nd Officer, of the **LA SAVOIE**, from **HAVRE**, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL - 8 1911 day of , 190...,

at NEW-YORK City

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the **LA SAVOIE**, sailing therewith (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of faculty of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

13

Sworn to before me this JUL day of 1911, 190

at NEW-YORK City

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

18

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Levy	Hortense	30		F S	None	Yes		France	French	Germany	Ruppigheim (Alsace)	Father - Levy Jonas Ruppigheim - Alsace	Miss	Brigeton
2	Lorandelle	Agathe	51		F M	Merchant	Yes		Switzerland	French	France	Havre	Husband - Pierre Lorandel Jules Lecesne St - Le Havre France	N. Jersey	Hoboken
3	Loontjens	Jean	40		M M	Weaver	Yes		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN	America Providence R.I.	Brother in law - Boulevard Gambetta No 40 - Tourcoing - France	R.I.	Providence
4	Loontjens	Irma	40		F M	Housewife	Yes		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN	" "	"	"	"
5	Lescarboura	Madeleine	22		F M	Housewife	Yes		U. S. A.		France	Paris	Father in law - Codel Alexis 25 Ave. d'Italie - Paris	Pa	Pittsburg
6	Lescarboura	Céline	3	6	F -	-	-	-			"	"	G. Father "	"	"
7	Loccatelli	Andrea	27		M S	Farmer	Yes		Italy	Italian N	Italy	Bergamo	Mother - Loccatelli Anna Brembilla Italy	Col	S. Francisco
8	Murer	Ludwig	25		M M	"	Yes		Switzerland	Dutch	Switzerland	Wil. St. Gall	Father - Herr Albert Murer Liebners - Switzerland	N.Y	City
9	Murer	Luise	28		F M	Housewife	Yes		"	"	"	"	Father in law "	"	"
10	Mutti	Francesco	52		M M	Workman	Yes		Italy	Italian N	NON IMMIGRANT ALIEN	Newton	Cousin - Bruni Pietro Bedonia - Italy	N.Y	Newton
11	Mutti	Caterina	45		F M	Housewife	Yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	"	"
12	Mutti	Rita	12		F -	-	Yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Uncle "	"	"
13	Mutti	Anselmo	9		M -	-	Yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	"	"
14	Muller	Nanny	26	9	F M	Wife	Yes		U. S. A.		N.Y	City	Brother in law - Louis Ehmer Belfort - France	N.Y	City
15	Mennucci	Gisbert	41		M M	Cook	Yes		Italy	Italian N	Italy	Baguideluca	Wife - Annaba Mennucci à Baguidelucca - Italy	N.Y	City
16	Miglio	Maria	60		F Wd	Housewife	Yes		Italy	"	"	St. Georges	Brother - Acummes Miglelle St. Georges - Italy	Calif	Mountain
17	Miglio	Luisa	22		F S	"	Yes		"	"	"	"	Uncle "	"	"
18	Marchand	Clémence	61		F S	Governess	Yes		France	French	France	Paris	Mme Angèle de Pellieux Rue du Château - Neuilly	Ill.	Chicago
19	Matrella	Genesio	55		M M	Farmer	Yes		Italy	Italian N	Italy	Perugia	None	Wise.	Harley
20	Martinelli	Vittoria	56		F Wd	None	No		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Ill.	Savan	Sister - Filomena Vannucci Santa Maria (Lucca) Italy	Ill.	Savan
21	Martinetto	Bernardino	23		M S	Chemist	Yes		"	"	Italy	S. Francesco	Mother - Gay Giovanna S. Francisco de Campo - Italy	Ariz.	Globe
22	de Mesimy	Vincent	47		M M	Importator	Yes		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN	Chicago	Brother - Victor de Mesimy Montpellier - France	Ill.	Chicago
23	Martizovic	Katarina	50		F M	Housewife	Yes		Austria	Hovak	Austria	P. Jarfo	Son - Martisovic Janos P. Jarfo - Austria	Ill.	Chicago
24	Offredi	Giovanni	27		M M	Workman	Yes		Italy	Italian N.	Italy	Bergamo	Father - Offredi Giovanni Brembilla - Italy	Calif.	Floriston
25	Pieri	Maria	59		F M	Housewife	No		"	"	"	Baguidelucca	Son - Lazoni Ruggero S. Concordio de Lucca - Italy	Ill.	Chicago
26	Primozic	Anton	34		M M	Farmer	No		Austria	Hovak	Austria	Podgara	Wife - Ana Primozic Podgora - Austria	Pa	Pittsburg
27	Pontelli	Anna	27	7	F M	Housewife	Yes		Italy	Italian N	Italy	Tarcento	Mother - Zendaro Pontelli Tarcento - Italy	N.Y	City
28	Passa	Eugénie	61		F M	None	Yes		U. S. A.		France	Paris	Parc St. Maur. 3 Boul. Natl Paris	Cal	Sacramento
29	de Pellieux	Marie	68		F Wd	None	Yes		France	French	"	"	Cousin - Angèle de Pellieux Rue du Chateau - Neuilly	Ill	Chicago
30	Pouesel	Marie Ange	31		F S	Housewife	Yes		"	"	"	"	Sister - Armentine Pouesel Malakoff - near Paris	N.Y.	Batavia

7

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL -8 1911, 190 ~

14

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	herself	125	No			Cousin - Maury Blum Brigeton - Missouri	No	No	No	No	Good	No	4	5	Good	Chest.	Grey	None	Germany	Auffigheim
2	"	"	100	Yes	1900	Hoboken	Brother - Michael Simmen 931 Traphagen St - Hoboken N. Jersey	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Switzerland	Hügel
3	No	himself	100	Yes	1905/11	Boston	Son - 11 Rodgers Court Providence - R.I.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	France	Rouen
4	"	husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	blue	"	Belgique	Courtrai
5	No	herself	4	Yes	1900	N. York	Husband Louis Escarboura 34 Alix St Pittsbourg - Pa	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	France	Lamenais
6	-	U. S. A	-	-	-	-	Father "	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	"	"
7	Yes	himself	Yes	No	-	-	Friend - Manzoni Enrico Horiston - Calif Box 53	No	No	No	No	Good	No	5	4	Good	Chestnut	"	"	Italy	Premilla
8	"	"	Yes	Yes	1907/11	Chicago Ill.	Friend - Hans Kostz - 469 Broadway - N.Y City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	Grey	"	Switzerland	Liebrien
9	"	husband	-	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
10	Yes	himself	$100	Yes	1903/11	Newton	Daughter - Emilia Mutti No 132 - Spring St - Newton N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Grey	Chest	"	Italy	Bedonia
11	"	husband	200	No	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	4	6	"	Black	"	"	"	"
12	"	Father	-	-	-	-	Sister "	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	"	"	"
13	"	"	-	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	4	1	"	Chestnut		"	"	"
14	-	U. S. A	-	-	-	-	Husband - Mr Muller Ernest 132 East 79th St - N. York city	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	"	"
15	Yes	himself	Yes	No	-	-	Hotel Bertini New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Good	Chest	Grey	"	Italy	Lucca
16	"	herself	Yes	No	-	-	Son in law - Victor Manfredi Mountain View - California	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Chestnut		"	Italy	St Georges
17	"	Mother	"	"	-	-	- "	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	"	"
18	No	Mme de Pelleux	No	No	-	-	Mrs Drake - Morgan Park 107 27 Belmont Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	3	"	Grey		"	France	Paris
19	Yes	himself	$25	No	-	-	Wife - Matrella Rosalinda Harley Visconti	No	"	"	"	"	"	5	1	"	Grey	Chest.	"	Italy	Costacciaro
20	No	herself	Yes	Yes	1907/11	Chicago	Daughter - Ida Gini à Layan - Ill. Box 222	"	"	"	"	"	"	4	7	"	Grey		"	Italy	Santa Maria
21	Yes	himself	Yes	No	-	-	Cousin - Paglia Luigi à Globe Arizona - Box 159	"	"	"	"	"	"	4	5	"	Chestnut		"	Italy	S. Francesco all'Alpe
22	No	"	Yes	From 1888	N.Y.	Chicago	Wife - 911 E. 50 Chicago - Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Grey	Dark	"	Martinique	St Pierre
23	Yes	herself	$22	No	-	-	Son - Martisovics Vladislaw 740 Feuld St - Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	blue	"	Austria	Tarfo
24	"	himself	Yes	No	-	-	Friend - Manzoni Enrico Horiston - Calif Box 53	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Grey	Chest	"	Italy	Brembilla
25	Yes	herself	$20	Yes	1881/85	Philadelphia	Husband - Pieri Alfredo Morgan St 326 - Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	5	"	Chestnut		"	Italy	Bagnere di Lucca
26	Yes	himself	$25	Yes	1904/08	Rockville	Brother - Mathias Primozic Crockville - Pa - Box 11	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Grey	"	Austria	Podgoza
27	"	herself	$25	No	-	-	Husband - Borghello Umberto N. York - 211 W. 25th St	"	"	"	"	"	"	4	7	"	Chestnut		"	Italy	Bina
28	-	U. S. A	-	-	-	-	Husband - Ernest Parsa 1417 - 7th Street Sacramento Cal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	"	"
29	No	herself	$50	Yes	1901/02	N.Y. city	Daughter - Mrs Drake - Chicago Morgan Park 107 27 Belmont Ave Ill.	No	No	No	Good	No		4	5	Good	Fair	blue	"	France	Paris
30	Yes	"	"	"	1904/11	Batavia N.Y.	Friends - Mr Clark 410 Jsme Main Street. Batavia N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	France	Crevin
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd Officer, of the LA SAVOIE, from HAVRE, do
(Here state whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL 8 day of 1911, 190—,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

15

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the **LA SAVOIE**, Sailing thereafter, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon, Sailing thereafter, or employed by owners thereof, as the case may be.)

Sworn to before me this 7 day of JUNE, 1911, 190

at NEW-YORK City

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Profili	Arturo	28		M S	Farmer	No		Italy	Italian N	Italy	Pescia	Mother - Maria Profili à Collechio (Pascia) Italy	Ill	Chicago
2	Pietroboni	Giovanni	34		M M	"	Yes	Yes	Italy	"	"	Momo	Brother - Pietroboni Paolo à Momo - Italy	N.Y.	City
3	Pietroboni	Laura	22		F M	Housewife	"	"	"	"	"	"	Brother in law "	Colo	"
X 4	Pietroboni	Luigi	29		M M	Miner	Yes		"	"	"	"	Wife - Pietroboni Luigia à Momo Italy	Ohio	New Philadelphia
5	Pietroboni	Giacomo	37		M S	"	Yes		"	"	"	"	Brother Pietroboni Luigi à Momo Italy	"	"
6	Roger	Leon	21		M S	Cook	Yes		France	French	France	Paris	Mother - Mme Olivier-Lannay Switzerland	Pa	Pittsbourg
7	Rahm	Carl	41		M M	Engineer	Yes		U.S.A.	Pa	Reading		Father J. Rahm Realleben Hallage - Schaffhausen	Pa	Reading
8	Rahm	Minnie	30		F M	None	Yes		U.S.A.	"	"		Father in law - "	"	"
9	Rahm	Gertrud	9		F S	-	-	-	U.S.A.	"	"		Gd Father "	"	"
10	Rahm	Carl	7		M S	-	-		U.S.A.	"	"		" "	"	"
11	Rahm	Hans	5		M S	-	-		U.S.A.	"	"		" "	"	"
12	Scherrer	Frank	45		M Wd	Workman	Yes		U.S.A. Ill		Buffalo		Brother in law - Haegel Adolph à Strasbourg - Germany	Ill	Buffalo
13	Scherrer	Marie	15		F S	tailor	Yes		Germany	German	Germany	Strasbourg	Uncle - "	Ill	Buffalo
14	Steinmetz	Marie	20		F S	Maid	Yes		"	"	"	"	" "	"	"
15	Scherrer	Michel	42		M S	Priest	Yes		France	French	"	"	Brother in law - "	Georgia	Savannah
16	Santori	Vincent	61		M M	Landlord	Yes		"	"	Corse	Pini	Father and Sister - Porto Rico	N.Y	City
17	Sarale	Petronilla	21		F M	Waitress	Yes		Italy	Italian N	Italy	Cuneo	Mother - Allatio Margarita Cuneo - Busca	Calif	Stockton
18	Sarale	Luigi	-		I M	-	-	-	U.S.A.	"	"	"	Gd Mother "	"	Del Rio
19	Serafini	Jacopo	59		M M	Gardener	Yes		U.S.A. Austria		Vergonzo		Amit - Ambrano Serafini Vergonzo - Austria	Texas	San Antonio
20	Gavinden (Satanella)	Marthe	19		F S	Artist	Yes		Chily	Spanish	France	Paris	Hotel de Bourgogne. 3 Budapest St - Paris	N.Y	City
21	Pucci	Silvia Ida	47		F S	Milliner	Yes		Italy	Italian N.	Italy	Borga	Mother - Pucci Carolina Borga - Italy	Ill	Chicago
22	Santucci	Amanda	18		F S	"	Yes		"	"	"	Caumiari	Father - Santucci Andrea Nº 103 Lucca - Italy	Utto	Nevada
23	Testae	Albert	35		M M	Sculptor	Yes		France	French	France	Paris	Mother - Jeanne Testae 19 rue Pasteur - Paris	N.Y	City
24	Testae	Rina	22		F M	Wife	Yes		U.S.A.				Mother in law - "	"	"
25	Testae	Lilienne	2		F -	-	Yes		U.S.A.				Gd Mother "	"	"
26	Sadler	Michel	45		M M	Tailor	Yes		Austria	German	Austria	Honvrod	Mother - Honvrod Nº 307 Austria	Pa	Newcastle
27	Sadler	Georges	23		M S	Waiter	Yes		"		NON IMMIGRANT ALIEN		Father - Georges Sadler 104 Honvrod - Austria	"	"
28	Stallemann	Anselmo	35		M M	Merchant	Yes		Cuba	Spanish	N.Y. City		Hotel Franklin. New York	N.Y	City
29	Salvi	Giovanni	42		M M	Miner	Yes		Italy	Italian N	Italy	Brembilla	Wife - Salvi Aneta Brembilla - Italy	Cal.	Floriston
30	Tamagno	Tomaso	44		M M	Farmer	Yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife - Tamagno Caterina Novara - Mdgnano - Italy	N.Y.	City

Perusall

8

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL - 8 1911, *190*

16

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Insane persons or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	himself	Yes	Yes	1904/10	Chicago	Friend - Amido Pieranni Chicago Ill. 2604 Lincoln Ave	No	No	No	No	Good	No	5	5	Good	Chestnut	None	Italy	Persia
2	Yes	"	$200	"	1909/10	Colorado	at home - Crested Butte Box 44	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Monno
3	No	husband	"	"	2 yrs	Persia	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Michelangelo Gioneff
4	No	himself	Gr	Yes	1900/07	Conopak	Friend - Giovanni Pietroboni	"	"	"	"	"	"	Further medical exam. stated for a						
5	"	"	U. S. A	—	—	New.	Brother	New Philadelphia - Ohio - Box 47	"	"	"	"	"	"	Probate Ct - Tuscarawas Co Ohio Oct 12 - 1904						
6	"	"	Sp	Yes	1907/11	Pittsburg	Father in law - Louis Lescarboura (IA) 321 Alix Street - Noxville. Pittsburg	No	No	No	No	Good	No	4	4	Good	Chest.	Blue	"	Switzerland	Lannay
7	—	U. S. A	—	—	—	—	Wyoming Reading. Pa - Rob. Kahn	—	U. S. A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	—
8	—	U. S. A	—	—	—	—	"	—	U. S. A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	—
9	—	U. S. A	—	—	—	—	"	—	U. S. A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	—
10	—	U. S. A	—	—	—	—	"	—	U. S. A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	—
11	—	U. S. A	—	—	—	—	"	—	U. S. A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	—
12	—	U. S. A	—	—	—	—	At home - 91 Guilfort Street Buffalo	—	U. S. A - Passport 44828 March 6-1911 Pekin										"	—	—
13	No	herself	Yes	No	—	—	Uncle - Mr. Schmier Fraust 91 Guilfort St - Buffalo Ills	No	No	No	No	Good	No	4	4	Good	Fair	blue	"	Germany	Strasbourg
14	"	"	"	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	Ringeldorf
15	"	himself	"	"	—	—	Savannah - Georgia - Catholic mission	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Nordehoville
16	Yes	himself	$0	Yes	1911	N.Y. city	His father - 1490 W. 12 St - New York city	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Chestnut		"	France	" Pinis
17	No	herself	$0	No	—	—	Husband - Largale Giovanni Hoeltion - Calif - Roma hotel 562	"	"	"	"	"	"	With 2-13/14		5	2	"	"	"	"	Italy	" Busca
18	No	mother	—	—	—	—	Father	"	"	"	"	"	"	"							"	Italy	Busca
19	—	U. S. A	—	—	—	—	Son - Del Rio - Texas Box 90	—	U. S. A	—	—	—	—	Del Rio Texas Sept 27 - 1909							—	—
20	Yes	Agency of theater	No	No	—	—	For his address	No	No	No	No	Good	No	4	5	Good	Dark		"	Chily	Antofagasta
21	Yes	Herself	$30	No	—	—	Sister - Stefanelli Modesta 639 North Ave Chicago Ill.	Dies. Nellie Fontana (Fiancee aide)									Fair	Blue	"	Italy	Lucca
22	Yes	Father	$25	No	—	—	Brother - Lantucci Giovanni Telko Hotel - Telko Nevada	With Jacopetti						5	4	"	Black	Chest.	"	Italy	Lannmani
23	Yes	Yes	$40	Yes	1904/11	N.Y. City	At home - 245 W. 46½ St New York city	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Fair	blue	"	Russia	Voroneje
24	Yes	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	4	"	Dark		"	Turquey	Constantinople
25	U. S. A		—	—	—	—	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	New York	City
26	Yes	himself	$20	No	—	—	Friend - André Helwig 1011 Moravia St - Newcastle Pa	No	No	No	No	Good	No	5	2	Good	Chest.	Grey	"	Austria	Hornwood
27	"	"	$20	Yes	1906/10	Newcastle	Cousin - André Helwig 1011 Moravia St - Newcastle Pa	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	"
28	"	"	$40	Yes	1904/11	N.Y. Pa	Lodi - Moravia St - Newcastle Pa 4434 W. 124th St New York city	"	"	"	"	"	"	4	6	"	Fair	Chest	"	Cuba	Cuba
29	"	"	$150	Yes	1903/08	S. Francisco	Friend - Maiuoni Enrico Horiston Box 53 - Calif	"	"	"	"	"	"	4	6	"	Chestnut		"	Italy	Brembilla
30	"	"	$30	Yes	1893/910	N.Y. city	Brother - Lamagno Antonio Boston. Mass. Cipres Road 1	"Brighton Mass	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Italy	Magnano
—	—	—	—	—	—	—	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Skakon, 2nd Lt., of the LA SAVOIE, from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL 8 1911 day of ..., 190..,

at NEW-YORK City

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

(6)

17

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Perie, Surgeon of the **LA SAVOIE**, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 8 1911 day of , 190

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

6

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

18

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 190

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Taddei	Guglielmo	46		M	S	Farmer	Yes		Italy	Italian N	Italy	Bedonia	Mother - Giovanna Roncaioli Bedonia	N.Y	City
2	Toscani	Emilia	46		F	Wd	Professor	Yes		Switzerland	"	Switzerland	Sobrio	sister in law - Maria Toscani Fabrio	Nevada	Taylorville
3	Taini	John	57		M	M	Merchant	Yes		Italy	Italian N	Italy	Rezzato	Brother - Taini Cesare Vrizzara . Italy	Texas	S. Antonio
4	Taini	Vincenzo	45		M	S	Farmer	Yes		Italy	"	"	"	Brother - Rezzato - (Brescia) Italy	"	"
5	Yatkopin	Anton	23		M	S	Farmer	Yes		Austria	Slovak	Austria	Koflern	Father - Anton Yatkopin P. Mitterdorf - L. Gottheu	Pa	Richetts
6	Wehar	Antony	37		M	M	Farmer	Yes		"	"	"	Podgora	Wife - Agnes Wehar Podgora 13 - Croatia	Pa	Brady
7	Wehar	Antony	38		M	M	Workman	Yes		"	"	"	Podlipa	Brother - Franz Wehar Podlipa 20 - Krain	Ohio	Cleveland
8	Vanucci	Elisa	19		F	S	Milliner	Yes		Italy	Italian N.	Italy	Santa Maria	Father - Antonio Vanucci Santa Maria - Italy	Col.	Sacramento
9	Wehar	Josefine	9		M	S	~~Worker~~	-		~~Austria~~	~~Slovak~~	Austria	Podlipa	Brother - Franz Wehar Podlipa. 20. Krain	Ohio	Cleveland
10	Varga	Laszlo	28		M	S	Farmer	Yes		Austria	Hutch	Austria	Rozsnyo	Mother - Warga Luiza Rozsnyo - Austria	Ill	Chicago
11	Weber	Rosa	19	6	F	S	Maid	Yes		Switzerland	"	Switzerland	Freiley	Father - Jacob Weber Brieguyl - Switzerland	Wis	Monroe
12	Yurkovics	Ernest	18		M	S	Farmer	Yes		Austria	Hutch	Austria	Malaczka	Father - Martin Yurkovics Malaczka - Pozsony - Austria	N.Y	City
13	Zarich	Arisan	34		M	M	Workman	Yes		Austria	Servian	"	Araefranjo	Araes Franjo Austria -	Mich	Detroit
14																
15	Closed at number thirteen															
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

9

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL - 8 1911, *190* 18

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Alien in prison or almshouse, or [illegible] under contract to perform labor, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or solicitation, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Brother	$26	No	–	–	Brother - Taddei Angelo 118 East - 117 St. N. York	No	No	No	No	Good	No	4	7	Good	Chestnut	"	Italy	Bedonia
2	"	Himself	$30	No	–	–	Son - Arturo Toscani Taylorsville - Alamance Country North Carolina	No	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	Switzerland	Sobrio
3	–	U. S. A	–	–	–	–	Husband - Box 336 Del Rio - Texas	–	U. S. A	–	–	–	–	–	–	–	–	"	–	–
4	Yes	Himself	$160	No	–	–	Brother - Giovanni Zaini Box 336 - Del Rio - Texas -	No	No	No	No	Good	No	5	2	Good	Chestnut	"	Italy	Pizzato
5	"	"	$27	Yes	1907/10	Ricketts Pa	Friend - Mr. Schroager Louis Leosti K - Ricketts Pa. Box 36	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Austria	Laaverbach
6	"	"	$25	Yes	1907/10	Bradock Pa	Friend - Matevi Petermel R.F.D. 1 Box 77 Mutty Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Fair	Grey	Austria	Zavarra
7	"	"	$60	Yes	1899/11	Cleveland Ohio	Wife - Marjana Wehar Lizeart Ave 3877 Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	blue	Austria	Podlipa
8	"	Himself	$25	No	–	–	Brother - Goffredo Tamucci Woodland 419 Grand Ave Calif.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	Chestnut		Italy	Santa Maria
9	Yes	Father	–	Yes	1907	Cleveland Ohio	Mother - Marjana Wehar Lizeart Ave 3877 Mutty Pa	"	"	"	"	"	"	–	–	"	Fair	blue	Austria	Podlipa
10	"	Himself	$25	No	–	–	Brother - Warga Paul So. Chicago Ill 8446 Mackinaw Ave	"	"	"	"	"	"	4	7	"	Fair	Grey	Austria	Bezzele
11	"	Father	$30	No	–	–	Sister - Burgisser Weber in Monroe Wise R 7	"	"	"	"	"	"	4	6	"	Dark	Brown	Switzerland	Freiles
12	"	Himself	$60	No	–	–	Cousin Oziril Yazkovich N. York n° 557 - West 114 St	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown		Austria	Malaczka
13	"	"	$84	Yes	1907/11	Detroit Mich.	Wife - Dava Zarich Detroit Mich - Wyandotte Wazerst n° 11	"	"	"	"	"	"	6	–	"	"	"	"	Araczrauo
14																			"	"
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd Officer, of the LA SAVOIE, from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this 8 day of JUL 1911, 190...,

at NEW-YORK City

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumont, Pierre, ..., Surgeon of the "LA SAVOIE" Sailing thereunto
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. Thirteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

Sworn to before me this 8 day of JUL 1911, 19

at NEW-YORK.

Jas. A. Brosnahan

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bazzi	Jean	59	m	m	labourer	yes		Italy	Italian	[illegible]	Facto	brother Bazzi Giacomo at Facto	N.C.	Connelly Springs
2	Mastromonaco	Angelantonio	18	m	s	"	no		"	"	...	Morrone	father and mother at Morrone	N.J.	Jersey City
3	Petruzzella	Corrado	24	m	s	"	yes		Austria	"	Dalmatia	Lissa	father Mauro Petruzzella at Lissa	Mass	Bellingham
4	Demartini	Stefano	32	m	m	"	"		Italy	"	"	Sozzica	father Demartini Giovanni at Sozzica	Calif.	San Fco
5	Beltrami	Pietro	28	m	s	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Occhieppo	father G.B. Beltrami at Occhieppo	Pa	Karns City
6	Girardi	Augusto	32	m	w	Restaurant Bartender	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Scranton	mother Luigia at Villorba	N.Y.	City
7	Bartolomei	Manerio	27	m	w	laborer	no		"	"	Italy	Villa Basilica	father Lorenzo at Villa Basilica	Mich	Hancock
8	De Bernardi	Giov. B.a	47	m	m	miner	yes		"	"		Rivamonte	wife Teresa at Rivamonte	Utah	Bingham
9	Mori	Luigi	22	m	s	laborer			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Capanori	brother Nello Mori at Capanori	Ills	Chicago
10	"	Vittorio	18	m	s	"			"	"	"	"	"	"	"
11	Morini	Dino	21	m	s	...			"	"	Forte Bugg.te		mother Caterina Mozini at Forte Bugg.te	Nev.	Delton
12	Martinelli	Luigi	44	m	m	"	no		"	"		Licciana	father Pietro at Monti Massa Ca.	Mass	Boston
13	Vincenti	Orlando	26	m	m	"	yes		"	"		Fivizzano	wife Vincenti Elvira at Fivizzano	Ills	Chicago
14	Martinelli	Giuseppe	41	m	m	"	no		"	"		Licciana	father Pietro at Monti Massa Ca.	Mass	Boston
15	Massa Bova	Giovanni	25	m	m	"	yes		"	"		Cozio Cte	wife Anna at Cozio Cte	Mich.	Houghton
16	Ponna	Domenico	34	m	m	miner	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Canischio	mother Domenica at Canischio	Wisc.	Hurley
17	Aprato	Pietro	22	m	m	[illegible]			"	"		Montana	Red Lodge	Mta	Red Lodge
18	Franchi	Silvio	20	m	s	laborer	"		"	"	Italy	Pescia	father Pietro Franchi at Pescia	Ohio	Portsmouth
19	Maffei	Alcibiade	17	m	s	...	"		"	"		Lucca	uncle Mariannetti at Lucca	Oreg	Portland
20	Barbisan	Eugenio	36	m	m	"	"		"	"		Covolo	wife Francesca at Covolo	Calif	Lisson
21	Carom	Pierre	28	m	s	mason	"		"	"	France	La Côte	friend Boffy Julie at La Côte	Conn.	Danbury
22	Maino	Eugenio	33	m	m	"	"		"	"	Italy	Casale	wife Maino Ugolina at Casale	Conn.	Berlin
23	Cassone	Paolo	43	m	m	laborer	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Altavilla	wife Gallo Maria at Altavilla	N. York	city
24	Casciari	Pietro	26	m	s	"	"		"	"		Bagni di Lucca	father Casciari Arcangelo at Bagni	Ills	Chicago
25	Aslaghi	Giovanni	21	m	s	hairdresser	"		"	"		Abbiategrasso	father Angelo at Abbiategrasso	...	...
26	Cortella	Martino	29	m	s	laborer	"		"	"		Masera	father Francesco at Masera	Calif.	Santa Barb
27	Baruzzi	Aristide	23	m	s	Stiller	"		"	"		Fabbio Cte	mother Margherita at Fabbio Cte	W. Virg	Bramwell
28	Pedalino	Luigi	37	m	s	baker	"		"	"	France	Le Hâvre	father Pedalino Giuseppe at Torino	Conn.	Meriden
29	Bisoni	Nicola	41	m	m	laborer	"		"	"	Italy	Castelceto	wife Giuseppina at Castelceto	Conn.	New Britain
30	Bertozzi	Vincenzo	22	m	s	mason	"		"	"	"	"	mother Giovanna at Castelceto	...	New Haven

10

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 8 - 1911, *19* 20

13 No. on list	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prisoner or absconder, or a member of any of the classes excluded by law; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	himself	40	yes	1903 1911	N.Y. Conelly	home Jean Barus at Connelly Springs N.C.	no	no	no	no	good	no	5	7	light grey	brown	none	Italy	Faetto
2	no	"	25	no	no		brother Gabriele 102 Brunswick ave at Jersey City	"	"	"	"	"	"	5	3	Med.	Dk. Brn.	Dk. Brn.	"	Merrone
3	yes	"	45	"	"		[illegible] Rufus Castle 1045 Bellingham Wash.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	Blue	"	Dalmatia	Lissa
4	no	"	25	yes	1898 1903	San Fco Cal.	brother and sister 875 Greenwich ste at San Fco Cal.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	Dk. Brn.	Blue	"	Italy	Isolica
5	no	"	25	"	1906 1910	Kansas City	friend Giacomo Tarisi 1173 at Kansas City	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Dk. Brn.	Brn.	"	"	Occhiippo
6	yes	"	150	yes	1905 1911	Scranton	friend Zanone Giuseppe 112 Franklin ave Scranton	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	Dk. Brn.	Brn.	"	"	Villosba
7	no	"	25	"	1906 1911	Hancock Mich.	brother Francesco at Hancock per Baltic 95	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk.	Brn.	Brn.	"	"	Villa Basilica
8	no	"	60	yes	1900 1908	Pittsburg Pa	sister in law Rosa Caldart at Bingham Ut. R.R.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	Brown	grey	"	"	Rivamonte
9	no	"	50	yes	1906 1911	San Fco Cal.	friend Paolo Womellini at Chicago Ills 114 Clark st 3120	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Capanori
10	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	--
11	no	"	25	no	no		father Sebastino at Delton Nevada	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	Brn.	"	"	"	Ponte Buggia
12	no	"	25	yes	1904 1908	N York	brother Enrico at Plumont ste. Ut. 68 Boston	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Licciano
13	no	"	25	no	no		brother Primo 174 N. Hosted ste. Chicago, Ills Bridgewater mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	Dk.	"	"	"	Firecchio
14	no	"	350	yes	1904 1908	N York	brother Enrico at Plumont ste 68 Bridgewater Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Brn.	Brn.	grey	"	Corro Ca
15	no	"	150	no	no		brother in law Cat Berro Guiseppe at South Rouge	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	Dk. Brn.	Blue	"	"	--
16	yes	"	120	yes	1901 1911	Hurley Wis	wife Caterina at Hurley Wisc. Ut. 194 Ut. 250	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	Brn.	Grey	"	"	Caviochio
17	no	himself	25	yes	no		wife and children at Redlodge Mt. Ut. 581	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Cit of Naturalization No. 100,162 West Ct Montana May 14/1908
18	no	his father	25	no	no		friend Conforti attilio 225 Walnut ste. Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Dk. Brn.	Blue	"	"	Jescia
19	no	himself	25	"	"		brother Maffei Francesco at Portland ore Fort Monroe 392 Front ste.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	Brn.	brown	"	"	Lucca
20	no	"	45	"	"		friend Vincin Luigi at Sisson per Mc Cloud Calif.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Dk.	brown	Blue	"	Cedevo Badi
21	no	"	50	"	"		friend Bernard 6 Wildman ste. Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Dk.	Brn.	Blue	"	Carate Lario
22	no	"	130	"	"		friend Scagliotti Lorenzo at Beelin Conn Danbury	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	Brn.	Brn.	"	"	Comolo
23	no	"	25	yes	1909 1910	N York	cousin Oenaldo Abzardo 1137-39 9th ste. N York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Grey	"	"	Altorilla
24	no	"	25	no	no		brother in law Ricci Germano 115 grand ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	Brn.	Grey	"	"	Barga Lucca
25	no	"	20	"	"		brother Guiseppe at Chicago 811 Division ste.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Lt. Brn.	Blue	"	"	Cassinetta
26	no	"	25	"	"		brother Mario 502 13th ste Barbara Calif.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	Brn.	Black	"	"	Mocera
27	no	"	25	4 years	1904 1908	Ohio	brothers Bortolo at Bramwell 13th W. Virg.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med.	Dk.	Brn.	Lt. Brn.	"	Sabbio
28	no	"	25	yes	1905? 1906	Meriden Conn	brother in law Orlando Antonio at Meriden Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	Brn.	grey	"	"	Novino
29	no	"	25	yes	1900 1901	N. Britain Ct	brother in law Cottanesi Filippo 18 Lasale ste. New Britain	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Lt. Brn.	Blue	"	"	Carto alto
30	no	"	25	no	no		cousin Macci Mario 25 minor ste. New Haven Conn.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	Brn.	Brn.	"	"	--

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chatron 2nd officer (State whether Master, First or Second Officer), of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL - 8 1911 day of ....., 19 ,

at NEW-YORK.

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

21

Sworn to before me this JUL 8 day of 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fossa	Emilio	17		m s	blacksmith	yes		Italy	Italian Nth	Italy	Dogaqua	father Guiseppe at Dogaqua	mass.	Boston
2	Zappettini	Filippo	21		m s	laborer 22-53646	5/5/36		"	"	"	Varese Ligure	father Giovanni at Varese Ligure	nev.	Reno
3	Guaspari	Rinaldo	18		m s	farmer	"		"	"	"	Borgo Mozzano	mother Angelina at Borgo Mazz.	Calif	San Fco
4 P	Picetti	Giovanni	21		m s	laborer	"		"	"	"	Varese Ligure	father Luigi at Varese Ligure	nev.	Reno
5	Giantanida	Luigi	20		m s	"	"		"	"	"	Inveruno	mother Crespi Luigia at Inveruno	Mo	St Louis
6	Battani	Dionigi	26		m s	"	"		"	"	"	Fortunago	father Guiseppe at Fortunago	N York	New York
7	Bulamperti	Ambrogio	32		m m	"	"		"	"	"	Robecchetto	father Giovanni at Lonate Pozzolo	mich.	Detroit
8	Bavoglio	Guiseppe	31		m m	"	"		"	"	"	Villa San Secondo	wife Ferrero Teresa at Villa S. do	Calif.	Oakland
9	Peri	Nicola 5/9/39	31		m m	"	22-965 10-606-10/4/39		"	"	"	Moneglia	wife Vallaro Maria at Moneglia	--	San Fco
10	Suffredini	Enrico	32		m s	"	"		"	"	"	Castel nuovo	father Domenico at Lisia	"	Seneca Falls
11 T	Furri	Angelo	25		m s	"	"		"	"	"	"	mother Assunta at Castel nuovo	"	"
12	Tomasi	Valente	23		m s	"	22-19518		"	"	"	Massarosa	father Duesto at Massarosa	Cal	San Fco
13	Faninelli	Antonio	37		m m	"	"		"	"	"	Cosio Valtellino	wife Giulia at Cosio Valtellino	Cal	Placerville
14	Garavaglia	Carlo	17		m s	"	"		"	"	"	Robecchetto	mother Cavaini Maria at Robecchetto	Mich	Detroit
15	Morini	Armando	16		m s	"	"		"	"	"	Ponte Bgo	mother Caterina at Ponte Bgo	Nev.	Deitor
16	Barbieri	Attilio	16		m s		2-77523-9-13-40		"	"	"	Corzicella	mother Fabrisoli Guiseppina at Corzicella	Conn	Hartford
17	Riva	Luigi	31		m m	weaver	"		"	"	"	Lurate abbate	sister Riva Rosa at Lurate	N	Hartford
18	Barbarisi	Salvatore	22		m s	baker	"		"	"	"	La Mozza	mother Barberisi Virgina at La Mozza	Ill	Chicago
19 X P	Cereia Fus	Eugenio	23		m s	weaver 28274-11/28/39			"	"	"	Soprano	father angelo at Soprano	N York	city
20	Felissero	Filippo	28		m s	laborer	"		"	"	"	Camerano	father Felissero Martino at Camerano	Mass	Springfield
21	Rado	Domenico	17		m s	"	"		"	"	"	Moneglia	father Rosa Fran Bo at Moneglia	Calif	San Fco
22	Bonfante	Pasquale	23		m s	weaver	"		"	"	"	S. Sebastiano	father Giovanni at San Sebast	N York	New York
23	Giovanelli	Ivo	23		m s	laborer	2-394-537 1/13/36		Recd. 4-9-35	"	"	Diteglio	father Emilio at Donciole	Pa	Monongahella
24	Savino	Cesare	34		m m	"	"		"	"	"	Comato	wife Savino Clotilde at Comato	N York	Westfield
25	Giovanelli	Silvestro	33		m w	"	"		"	"	"	Diteglio	father Emilio at Donciole	Pa	Monongahella
26	Raineri	Masseroni	28		m s	"	"		"	"	"	Dombra	mother Ferazza Fca at Dombra	Cal	Truckee
27	Oberto	Albino	23		m s	blacksmith	"		"	"	"	Vico Co	mother Oberto Maddalena at Vico Co	DC	Washington
28	Crua	Battista	39		m s	laborer	"		"	"	"	Canale	father Francesco at Canale	Conn	Windsor Locks
29	Ballerini	Luigi	41		m m	"	"		"	"	"	Coli	wife Maria Bellerini at Coli	N York	City
30	Zavattoni	Luigi	44		m m	"	"		"	"	"	"	mother in law Severi Angela at Coli	"	"

11

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 8 - 1911, *19*

22

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamy, or abodement, or prostitution, for care and treatment of any such, approved by Secretary of Labor, or otherwise.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	30	no	no		uncle Fossa Pasquale 81 Cabot st at Boston	no	no	no	no	good	no	5	7	light brown	brown	none	Italy	Dogagna
2	"	"	30	"	"		Cousin Filipelli Maria at 1345 3 Reno Nev.	"	"	"	"	"	"	5	6	ord.	"	"	"	"	Varese figure
3	"	his father	30	"	"		father michele L.O. Box 10 Jone amador Calif.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Borgo
4	"	himself	30	"	"		Cousin Depaoli Gior. at Spark nevada	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Varese figure
5	"	"	25	"	"		Cousine Giantanida Giuseppina Wilson Ave 5315 St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Turate
6	"	"	22	"	"		friend marchi Emilio at N York 15 Mazzanga Ave	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Fortunago
7	"	"	25	"	"		friend Pietro Sararaglia at Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Lonate
8	"	"	25	"	"		brother in law Ferrero Pasquale 505 Telegraph Ave Oakland Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Villa S. Secondo
9	"	father in law	26	"	"		friend Parodi Giacomo 500-29 ote San Fco Cal.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Casarza
10	no	himself	30	yes	1904 1911	Seneca	parent Turri Francesco at Seneca Fallo Boardemarsh.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Castelnuovo
11	"	"	30	"	1905 1911	-"	Cousin -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	-"
12	yes	his brother	28	no	no		brother Emilio per Blanch Sout. Marin Co San Fco Calif.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	grey	"	"	Massarosa
13	yes	himself	36	yes	1904 1909	Placerville	friend Nik Fossati at Placerville Eldorado County Calif.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Cosio
14	yes	"	25	no	no		uncle Garavaglia Pietro Detroit mich. 5316 Baker Ave	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Robecchetto
15	"	"	25	"	"		father Morini Sabbatino at Delton nevada	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Turate Bte
16	"	"	18	"	"		brother Ernesto at Hartford Conn. 123 Talcott St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Corricella
17	"	his brother	30	yes	1900 1904	Nyork	wife Giuseppina at Patterson Hancroat West 132 Paterson Road Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Lurate
18	"	"	25	no	no		brother Barberis Enrico at Chicago Ills. 350 N. State ste.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	La morra
19	"	himself	50	"	"		Cousin Cerutti Biondino 364 W. 36 ste. Nyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Laprano
20	"	"	25	yes	1905 1907	Nyork	friend Cesare Poggi 546 East 9th ste. Pittsfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Canarano
21	"	his brother	25	no	no		brother Raso Francesco 500-29 ote. at San Fco Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Moneglia
22	"	himself	45	"	"		friend Audino Giuseppe 53 Leroy ste. N. York city	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	S. Sebastiano
23	"	"	25	"	"		Cousin Vittorio abati 620 Mayn ste at Monongadila	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Viteglio
24	"	"	30	yes	1904 1905	Nyork	friend Costa Ernesto 327 W. 38 ste. at Nyork	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Cossato
25	"	"	25	yes	1899 1910	Peterburg	Cousin abati Vittorio 620 Mayn ste. at Monongadila	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Viteglio
26	"	"	30	no	no		Cousin Ferazza Teodoro at Truckee P.O. Box 69 Nevada County Calif.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	hair	brown	"	"	Gombia
27	"	"	30	"	"		brother Oberto Carlo at Washington D.C. 2034 L. street	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Traversella
28	"	"	60	"	--		brother Giuseppe at Windsor Locks Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Canale
29	"	"	40	yes	1902 1911	Nyork	brother Ballerini Giuseppe at Baxter ste. 7 Nyork	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Coli
30	"	"	20	"	1906 1911	-"	wife Fortunata at 305 E. 105 ste at Nyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	-"

Excused 7/9 FB Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chefson 2nd officer (State whether Master, First or Second Officer), of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Eighty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL - 8 1911 day of ....., 19 ,

at NEW-YORK

Jas A Brosnahan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Durand Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of France. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "attached thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this JUL 8 day of 1911, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

23

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single. Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	marchesi	Luigi	5		m	s none	no		Italy	Italian	Italy	Coli	aunt Grassi Bibbiana at Coli	N York	city
2	Opiho	Corio	27		m	m cook	yes				[redacted]	N.York city	father Emilio at Castelmovo	--	--
3	Fagliani	mario	22		m	s laborer	"		"		Italy	Carrega	father and Brothers at Carrega	Calif	oakland
4	Bazzini	Giovanni	19		m	s ,	"		"		[redacted]		father and mother at Carrega	--	--
5	Generro	mario	22		m	s farmer	"		"		NON IMMIGRANT ALIEN	Cos Brazzo	father Generro Gerolamo at Cotezzo	~~Pa~~ Pennsylvania	~~Brackbridge~~ Wilkesbarre
6	Ferrarid	mario	23		m	s ...	"		"			Villadeatti	father Guiseppe at Villadeatti	N York	city
7	Calvo	Guiseppe	19		m	s ...	...		"			Costerazzo	father Delfino at Costerazzo	Pa.	Daguesnes
8	Badoglio	Giovanni	24		m	m laborer	"		"			Villa S. Secondo	wife Eugenia at Villa S. Secondo	Cal	oakland
9	Capellino	Enrico	33		m	m ...	"		"			Costione	wife Capellino Enrichitta at Costione	--	--
10	Tanighetti	Raffaele	28		m	m ...	"		"			Civo	wife Silvia at Civo Sondrio	N.J.	Dolway
11	Mozelli	alfredo	25		m	m ...	"		"			...	wife Olimpia Mozelli at Civo	Conn	Kensington
12	Cardarella	Vincenzo	50		m	m miner	"		"		Africa	Tunis	wife Cimbarda at Tunis 4 Cacubo Str.	Cal	San Fco
13	...	Vincenzo	19		m	s mason	"		"		...	...	mother	--	--
14	Forno	albino	22		m	s labourer	"		"		Italy	Costione	father Forno albino at Costione	Cal	--
15	Bozella	Gio. Bta	46		m	s cook	"		"			Castellamonte	sister Bozella Ludovica at Calle	N York	city
16	Carara	Philippo	42		m	m miner	no		"		Africa	Tunis	wife Calogera at Tunis -	Wise	Hurley
17	Storti	Guiseppe	35		m	m ,	yes		"		Italy	Recoaro	wife Domenica at Recoaro	[illegible]	City
18	Fossa	Guilio	21		m	s ,	"		"			Cassano	father antonio Fossa at Cassano	Mass	Boston
19	Catto	Battista	27		m	s ~~Miller~~ ,	"		"			Clivio	mother Francesca Catto at Clivio	---	Boston
20	Colombo	Carlo	38		m	m						Bruno Ticino	mother Bianchi Cecilia at Bruno	Vermt	Barre
21	Tarena	Rodolfo	27		m	m laborer	"		Italy	"		Costione	wife Elvira at Costione	Cal	oakland
22	monterastelli	aldo	11		m	s none	no		"	"		Fanano	gd father andrea at Fanano	Me	Farmington
23	Mijuskovic	Stevo	25		m	s farmer	yes		Austria	Montenegriner	Austria	Rpjesivac	father Vidak at Rpjeswac	N York	city
24	Conci	Foctunato	40		m	m miner	"		Italy	Austria		Nogare	wife Enrichetta Conci at Nogare	Pa	Hazelwood Mines
25	Raketic	Mino	33		m	s farmer	"		Austria	Montenegriner	NON IMMIGRANT ALIEN	Drobnjak	brother marko at Drobnjak	N York	city
26	Dragobratovic	mate	32		m	m ,	"		"	Dalmatian	"	Slivno	father marko at Metkovic Slivno	--	--
27	...	ante	29		m	m						...	father	--	--
28	Macan	Gjuro	18		m	s					NON IMMIGRANT ALIEN	Ragusa	father marko at Dagusa post. Mtiw	Utah	Salt Lake City
29	Jukcevich	Petar	29		m	m				Montenegriner	"	Podgorize	wife Miliza at Podgorizzo post. Podgo- rize	N York	city
30	Ucovic	Bizo	17		m	s				Dalmatian	"	Zastolje	mother Mare at Zastolje	Cal	Watsonville

12

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 8 - 1911, *19* 24

13 No. on line.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	[illegible]	yes	1905 1909	N York	father Severino and mother Celestina at N York 305 E. 105 st.	no	no	no	no	good	no	-	-	ord.	light	brown	none	M. I. Bozzo	
2	"	"	50	yes	1904 1911	"	friend Brunelli Antonio 321 E. 106 st. at N York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	Italy	Castelnuovo
3	"	"	30	no	no		brother Luigi 1372 - 17 st. at Oakland Calif.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Carrega
4	"	"	30	"	"		brothers 1405 - 13 st. at Oakland Calif	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	-"-
5	no	"	25	"	"		friend Calvo Enrico Bx 122 at Gracebridge Ont.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Costerango
6	yes	"	25	"	"		aunt Figlia Luigia at Banning st. 114 N York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Villa dealti
7	"	"	30	"	"		brother in law Beyso Carlo at Dagus mines Bx 8	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Costerango
8	"	"	40	"	"		friend Ferrero Pasquale 5018 Telegraph Ave Oakland Calif.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Villa Seconda
9	"	"	30	"	"		brother Capellino Luigi 42 st. 476 at Oakland Calif.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Costione
10	no	"	36	yes	1905 1908	Solway	brother Cesare at Solway 1 st. 205 N York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Civo
11	"	"	30	no	no		cousin Raffoni at Kensington Conn. Bx 41	"	"	"	"	"	"		6	"	"	"	"	"	-"-
12	yes	child in law	40	"	"		son in law D. Monreal 371 Green st. San Fco Cal.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue	"	"	Camarade
13	"	brother in law		"	"		brother in law -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	-"-
14	"	himself	30	"	"		brother Angelo at Roma Hotel 33 Sansome st. San Fco	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Costione
15	"	"	30	yes	1890 1908	N York	friend Domattei Emilio W. 27 st. and N York 222 W. 31 st.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Castellamonte
16	"	his uncle	20	no	no		uncle Jancola Antonio at Ironwood Bx 247	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Salasariano
17	"	himself	30	"	"		brother in law Maltauro Domenico at Monico N. J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Rocorano
18	"	"	40	"	"		cousin John Viola at Dorchester Mass 33 Clap st.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Cassano
19	no	"	25	"	"		father Catto Carlo at Francoit Meine Bx 22 Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Chivo
20	M. S. A. citizen						wife at Barre Vermont Seminarista. U.S. Dist Ct Barre Vt. Aug 1906														
21	yes	himself	25	no	no		brother Luigi 42 st. 476. at oakland							5	7	ord.	black	brown			Costione
22	"	"	30	"	"		father Remanino at Farmington Illes	"	"	"	"	"	"								
23	"	"	25	yes	1910	Wyom.	friend Vidoje Gyorgio 251 W. 61 st. N York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	none	Montenegrines	come
24	"	"	25	"	1905 1907	Vulcan Cheyenne	friend Casagrande at Harwood mines at Hazleton Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light	grey	"	Austria	Nogaro
25	no	"	25	yes	1910	Wyom.	friend Vidoje Giorgio 251 W. 61 st. N York	"	"	"	"	"	"	5	8				"		Drobnjack
26	no	"	25	no	no		cousin Mato Rjuce 22 Hubleth st. N York city	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Shkno
27	no	"	25	"	"		cousin -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	-"-
28	"	"	25	"	1907 1910		cousin niko Barkigrja 203 Murray City Utah	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Dubac
29	no	"	16	yes	2 years	Calif Mr.	friend Braico J. Joie 182 W. street N York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Podgorize
30	O.D.	"	25	no	no		friend Ugric Nikola Bx 331 Watsonville Calif. Land parent	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Castolje

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapron 2nd officer, of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL - 8 1911 day of ....., 19 ,

at NEW-YORK

Jas A Brosnahan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

25

Sworn to before me this JUL - 8 1911 day of , 19

at NEW-YORK

Jas A Brosnahan

Immigration Officer.

11—1188

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1188

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from HAVRE, JUL 1 - 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kuljancic	Simun	34	m	m	laborer	yes		austria	Italian	austria	Vid	father marko Kuljanic at Vid	oreg.	Astoria
2	Lasic	Vlaho	18	m	s	farmer	"		"	Morlaco	"	Dunave	father Lasic at Dunave Austria	Calif	San Jose
3	Rigotti	Virgilio	22	m	s	"	"		"	"	"	negolombardo	mother margarita at negolombardo	Pa.	Hazleton
4	Lotti	Domenico	27	m	s	laborer	"		"	"	"	Canale Caoria	father aurelio at Canale Caoria	Col.	Trimero
5	Cecco	Armando	25	m	s	"	"		"	"	"	Canale S.Boro	father Carlo Cecco at Canale S.Boro	"	"
6	Sherandio	Giacomo	21	m	s	"	"		"	"	"	Canale Caoria	brother Giovanni at Canale Caoria	"	"
7	--	Ferdinando	24	m	s	"	"		"	"	"	--	brother -- --	--	--
8	Spectel	Yankel	19	m	s	shoemaker	"		Russy	Hebrew	Russia	Jaffa	uncle arnei specter at Jaffa	N.y.	City
9	Chasick	Leib	46	m	m	florist	"		"	"	"	--	brother in law Heskel Houchnir at Jaffa	--	--
10	Malzhold	Fanos	36	m	m	laborer 11-159868-12/13/36	Germany		German	Germany	Germany	ofutak	wife malzhold Janosné at ofutak	"	--
11	Wurtlic	Eugen	24	m	s	"	"		"	"	"	Rosenau	father Josef Wurthic at Rosenau	Ills	chicago
12	Muller	John	51	m	m	"	"		"	"	"	marriay	wife marie muller at Rheinfelden	ohio	marriay
13	Knierim	Julius	36	m	m	blacksmith	"		Germany	"	Germany	Elsop	wife Carolina Knierim at Elsop	Ills	chicago
14	Fahm	William	25	m	s	laborer	"		U.S.	"	"	Osbon	Brother Wilhelm at St Fallen	N York	city
15	Czmelj	Josef	25	m	m	"	"		austria	Slovenian	austria	Gojace	wife Carolina Czmlej at Gojace	Ills	Elmhurst
16	Raketic	Simo	40	m	m	farmer	"		"	Italian	"	Dobroselo	wife maria Raketic at Dobroselo	Wyo	Kirby
17	Gredene	Ignaz	18	m	s	laborer	"		"	Slovenian	"	V. Kazlelen	father Johann Gredene at Kazlelen	Mich.	Calumet
18	Cucnick	Antoy	21	m	s	"	"		"	"	"	ozehovico	father Franz Cucnicks at ozehovico	Ills	chicago
19	Ferlan	Josef	22	m	16-168779	"	"		"	"	"	Baw	mother anna Ferlan at Baw	Pa.	Hopwood
20	Lezak	John	16	m	s	"	"		"	"	"	mottling	gd mother Cecilia at St. Metikla Krain	Ills	chicago
21	--	Anton	14	m	s	"	"		"	"	"	--	-- -- --	--	--
22	Klamo	Jal	28	m	m	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Ky.	New port	wife Klamo Agnes at Grinad	Ky.	Newport
23	Garzilor	Drancsiska	30	m	m	"	"		"	"	Austria	Dernje	wife Danica Garzilor at Dernje	Ills	Peoria
24	Kriegsmann	Samuel	35	m	m	"	"		"	"	"	Galizien	wife Schendel Kriegsman at Galizien	N.y.	City
25	Saver	Janez	31	m	m	"	"		"	Slovenia	"	Krasnireeh	wife Bara Saver at Krasnireeh	Pa.	Reading
26	Zagar	Peter	20	m	s	"	"		"	"	"	St Vrh Kagora	father Janez at St Vrh Kagora	Minn	Duluth
27	Bajuk	Janez	43	m	m	"	"		"	"	"	Radovica	wife Bara Bajuk at Radovica	Ills	chicago
28	Petric	Joze	25	m	m	farmer	"		"	"	"	--	wife marija Petric at Radovica	Pa.	Readding
29	Stayer	Johan	40	m	m	"	"		"	"	"	Ribnilz	wife Dora Stayer at mala Paka Post	N.y.	city
30	Boutzos	Panorel	23	m	s	butcher	"		Turkey	Bulgarian	Turkey	Zagharta	brother Josef Boutzos at Zagharta Ribnilz	--	Troy

Wm Alexander Except 4 14 .. 6. 36
Inspector.

13

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1178

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 8 - 1911, *19* 26

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	25	yes	4 years	Astoria	brother Jeow 326 operton ste. astoria	no	no	no	no	good	no	5	7	brown	brown	brown	none	Dalmatia	Vis
2	"	"	25	no	no		parent Lasich Petar 85 N. Market ste. Oregon	"	"	"	"	"	"	5	7	ord	.	.	"	"	Dumard
3	no	"	16	"	"		cousin Pietro Palanch at Hazelton East. San Jose Cal Cosmit 105	"	"	"	"	"	"	5	6	.	.	.	"	"	Mezolombardo
4	"	"	35	"	"		friend Giuseppe Cott at Izmiero Bt. 400	"	"	"	"	"	"	5	7	.	.	.	"	"	Caoria
5	"	"	35	"	"		friend Giuseppe Sperandio at Izmiero Bt 400	"	"	"	"	"	"	5	6	.	light	grey	"	"	"
6	S	"	35	"	"		brother -- -- --	"	"	"	"	"	"	5	7	.	.	.	"	"	Canale Boro
7	"	"	35	"	"		brother -- -- --	"	"	"	"	"	"	5	7	.	.	.	"	"	Caoria Canale
8	yes	himself	25	"	"		uncle Isaac Nemerofsky 105 Henry ste. N York	"	"	"	"	"	"	5	6	.	.	.	"	Russia	Doubrovar
9	"	his children	25	yes	1906 1909	N York	children Chasik Bros. -- -- --	"	"	"	"	"	"	5	6	.	.	.	"	"	Alohanasa
10	"	himself	30	yes	1903 1907	N York	brother Jakob at N York 249 - 8 Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	.	.	.	"	Germany	Ohlak
11	S	"	25	no	no		brother Camille 5132 Lowmis ste. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	.	.	.	"	"	Rosenau
12	M. I. A.	citizen					home at Marion Ohio 748 Silver ste. Marrion County Probate Court, Ohio	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	yes	himself	40	no	no		uncle Philip Knierim at Chicago Ills. 18 Oct 1900. Left U.S. 15 April last	"	"	"	"	"	"	5	7	ord	brown	brown	"	"	Krasbourg
14	M. I. A.	Citizen					home 314 North Front ste. Baltimore Maryland Naturalization Cert No 158919 - Mar 11/1911 - Balto Md	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	yes	himself	25	no	no		friend Frank Slejko at Elmhurst Ills Bt 324	"	"	"	"	"	"	5	7	ord	brown	grey	"	Austria	Gojace
16	no	"	20	yes	1910	Wyom.	friend Butkvic Georg 562 W. 11 Ave. N York	"	"	"	"	"	"	5	7	.	.	.	"	"	Drobijac
17	S	"	25	no	no		parent Johan Krajer Bt 162 Kalumet Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	.	.	.	"	"	Kastelon
18	S	"	25	"	"		brother alois at Chicago 1525 W. 19th st	"	"	"	"	"	"	5	6	.	.	.	"	"	Orehovo
19	Ch	"	25	"	"		uncle Frank Pano at Hepwood Pa Bt 100	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Bard
20	S	"	25	"	"		brother Johan at Chicago 2470 Blue Island	"	"	"	"	"	"	5	6	.	black	"	"	"	Mottling
21	S	"		"	"		-- -- --	"	"	"	"	"	"	5	7	.	brown	"	"	"	--
22	S	"	30	yes	1907 1911	Newport	brother in law Leonhard Tier at Newport Andrus steel Kew	"	"	"	"	"	"	5	7	.	.	.	"	"	Grimad
23	S	"	25	no	no		uncle Gradic Milan 420 ste. 111 Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	.	.	.	"	"	Izt Gray
24	no	"	64	no	no		Josef Kamud at N York 19 Rikt ste. J Cohen	"	"	"	"	"	"	5	7	.	.	.	"	"	Lucza
25	yes	"	18	yes	1904 1909	Reading	friend Josef Starika at Jefersey ste. Reading	"	"	"	"	"	"	5	7	.	.	.	"	"	Krasnivech
26	Ch	"	40	"	1908	Duluth	friend John Savabor at Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	.	.	.	"	"	Mukagra
27	S	"	25	"	1911 1903	Reading	brother Macko Bajuk 1601 East Chicago ste. Reading	"	"	"	"	"	"	5	7	.	.	.	"	"	Radovica
28	S	"	28	yes	1902 1907	Johnstoy	Josef Stubler at Johnstoy ste. 216 Pa Reading	"	"	"	"	"	"	5	6	Opened in 2nd Judicial Dist Mont - Silver Bow Co June 27/1904					
29	M. I. A	citizen					macko Kostolic 10812 Torrence Ave South Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	.	.	.	"	"	
30	yes	himself	18	no	no		uncle Assad Carand 3 Marys ste. Troy. N Jersey	"	"	"	"	"	"	5	7	.	.	.	"	Turkey	Zagharta

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chafson 2nd officer, of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL 8 day of 1911, 19 ,

at NEW-YORK

Jas A Brosnahan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

27

Sworn to before me this JUL 8 1911 day of , 19

at NEW-YORK

Jas A Brosnahan

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

5

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Debeily	Decb	28		m s	farm labors	yes		Turkey	Kalgoncain	Turkey	Djebaa	uncle Ibrahim Farres at Djebaa	mass	Boston
2	Dioussi	Saleim	20		m s	weaver	no		"	"	"	Damas	friend Bechara Rabat at Damas	N.J.	Summit
3	Hussein	Hassan	30		m m	farmer	"		"	Syr	"	Nabichite	brother ali Hussein at Nabichite	ark.	Lake Village
4	Beshara	Youssef	48		m w	merchant	yes		"	"	"	Remana	sister Khoka Beshard at Remana	N.Y.	NY City
5	Nourridine	Hassan	25		m s	farmer	no		"	"	"	Nabichite	brother Rada Nourridni at Nabichite	Kan	Pittsburg
6	Farran	Deeb	40		m m	shoemaker	yes		"	Syr	"	Attana	wife Hanna Farran at Attana	N.Y.	NY City
ADMITTED 27	Salim	Elias	40		m m	labourer	"		"	"	"	Nagrah	wife Jamilie Salim at Nagrah	Mo	St Louis
ADMITTED 28	Canios	Jestine	17		m s	"	no		"	"	"	Magraa	father Canios at Magraa Liban	...	...
9	Abdo	Fenofie	20		m m	"	yes		"	"	"	Bkargli	cousin Ibrahim at Tripoli	N.Y.	Utica
ADMITTED 10	Machoul	Hanna	25		m s	farmer	"		"	"	"	Habbe Nenura	father Machoul assad at Habb.	Pa	New Kensington
11	Brahim-Kassim	Haim	VL 457	1984	m w	Taylor	"		"	"	"	Alexandrie	uncle Isaac Emilia at alexandrie	N.Y.	NY City
12	Hachem	ali Assem	35		m s	farm. lab.	no		"	"	"	Aynitini	uncle Said ali at aynitini	S.D.	Sioux Falls
13	Elias	George	32		m s	weaver	"		"	Syr.	"	Damas	cousin Hanna Malak at Damas	Ills	Ottawa
14	--	Abdallah	30		m s	"	"		"	"	"	--	cousin -- --	--	--
15	Harb Jerrys	asaf	40		m s	farmer	"		"	"	"	Magraa	brother Jamous Harb at magraa	N.Y.	Harrisville
16	Kerenfle	nicholas	48		m m	merchant	yes		"	Syr.	NON IMMIGRANT ALIEN N. York Brooklyn		wife Lanco Kerenfle 157 Warren str. Brooklyn	ny	Brooklyn
17	Assaf	Boutros	22		m s	farm lab.	"		"	"	Turkey	Beziza	mother martha assaf at Beziza	--	City
18	Sarkis	Dabdah	25		m m				"	"	"	Zaghasta	wife marsha Sarkis at Zaghasta	--	--
19	Kire	Giorgi	31		m m	miner	yes		"	"	"	Monastir	father Giorgi Kiri at monastir	ohio	Columbus
20	Lazor	Dine	21		m m	"	"		"	"	"	--	father Lazor Dine at monastir	--	--
21	Spaze	stefan	18		m s	"	"		"	"	"	--	father Spaze Stefan at monastir	--	--
22	Angeleff	Risto	24		m m	"	"		"	"	"	--	father angeleff Risto at monastir	--	--
23	Lazaroff	Risto	18		m s	"	"		"	"	"	--	father Risto Lazaroff at monastir	--	--
24	Comeff	Bozin	21		m s	"	"		"	"	"	--	father Comeff Bozin at monastir	--	--
25	Karstin	naum	15		m s	"	"		"	"	"	--	father Karstin naum at monastir	--	--
26	Ohanessian	Khosrof	18		m s	farm. lab.	no		"	Armen	"	Van	father Ohanessian Horsepian at Van	N.Y.	Niagara Falls
27	Baghdoian	Hagop	35		m m		yes		"	Armen	"	Keghi	wife Markerid Baghdoian at Keghi	Ills	Canton
28	Sahak	Baghos	22		m s	hair dresser	no		"	"	"	Mahmoudli	father Bedrosian Sahak at Mahmoudli	Mich.	Detroit
29	Ohanessian	Mgrdich	35		m s	farm. lab.	no		"	"	"	Van	brother Sarkis ohanesian at Van	N.Y.	Niagara Falls
30	Manastelian	Setrak	30		m m	"	yes		"	Armen.	"	Keghi	wife Serpouhi Manastelian at Keghi	R.I.	Providence

14

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 28

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 8 - 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
							Note. Dasa 6-27 is placed in Mosul													
1	Yes	himself	15 yes	yes	1904 1910	Boston	brother Michael Brod 61 Beach St. at Boston	no	no	no	no	good	no	5 7	dk blk brown			none	Turkey	Djebaa
2	[illegible]	"	25 no	no			brother George 2 Weaver St. at Dummit N.J	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk blk			"	"	Damas
3	S	"	80 yes	yes	1906 1910	Lak Village	cousin I. a mansour at Lake Village							5 7	Dark blk brown			"	"	Balbek
4	S	"	60 no	no			friend Shaheen Essa 192 Washington St. N York	Bedeh El Habib Bishara who is his Employer						5 7	"	"	"	"	"	Remana
5	S	"	64 yes	yes	1906 1910	Ditts burg	Brother alli mossa at Ditts burg Kans	"	"	"	"	"	"	5 6	Dark blk brown			"	"	Malaichite
6	yes	"	40 no	no			friend Abdallah Dras 62 Washington St. N York	"	"	"	"	"	"	5 6	Dark blk brown			"	"	Rachaya
7	S	his brother	20 "	"			brother Heiman Elias Jr - 717-3 St. St Louis	"	"	"	"	"	"	5 6	" " "			"	"	Magar
8	Yes	himself	28 "	"			brother Memer Faniss 618 South second St. St Louis mo	"	"	"	"	"	"	5 6	" " "			"	"	--
9	Yes	"	20 "	"			brother Moses abraham 55 third Ave Utica NY	"	"	"	"	"	"	5 6	" " "			"	"	B'Kazle
10	Yes	"	25 "	"			cousin Ibrahim Khalil 300 Eight St. New Kensington Pa	"	"	"	"	"	"	5 7	" blk brown			"	"	Villayet
11	yes	"	320 "	"			friend Daniel Isaac 63 Washington St. N York	"	"	"	"	"	"	5 7	Dark blk brown			"	"	aley
12	Yes	"	30 yes	yes	1906 1910	Sioux Falls	brother ali Jackew 6th & Philips Sioux Falls	"	"	"	"	"	"	5 7	brown " "			"	"	Arzitine
13	Yes	"	100 no	no			cousin Elias Salem 826 La Salle St. Ottawa Ills	"	"	"	"	"	"	5 6	Dark blk brown			"	"	mardine
14	Yes	"	100 "	"			cousin -- --	"	"	"	"	"	"	5 7	" " "			"	"	--
15	Yes	"	20 "	"			cousin Abdoo Hanna at Carrickville N.Y	"	"	"	"	"	"	5 7	" " "			"	"	Mazraa
16	S	"	40 yes	yes	1902 1911	Brooklyn	wife Lenco Kerenfle 157 Warren St. at Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5 7	Dark grey brown			"	"	Loui
17	yes	"	25 no	no			friend Daniel Faour 63 Washington St. N. York City	"	"	"	"	"	"	5 7	" " "			"	"	Beziza
18	S	"	20 "	"			cousin Pedro Caram 119 Washington St.	"	"	"	"	"	"	5 8	" " "	mark on the face		"	"	Zaghartа
19	Yes	"	48 yes	yes	1904 1907	Columbus	Vidin Yovanoff 304 Stanford Place Columbus Ohio	"	"	"	"	"	"	5 4	fair Bld blue	none		"	"	Lubano
20	Yes	"	48 "	"	1904 1907	"	Cristo Dineff -- --	"	"	"	"	"	"	5 7	Dark blk brown			"	"	monastir
21	Yes	"	48 no	no			cousin Jecubaon Lazaroff 34 Jaboso Ohio	"	"	"	"	"	"	5 8	" " "			"	"	--
22	No	"	35 yes	yes	1904 1907	Columbus	cousin Kristiy Jarleff 304 Stanford Place Columbus	"	"	"	"	"	"	5 7	fair bld blue			"	"	Lubana
23	No	"	32 no	no			cousin Lazor Mikeff -- --	"	"	"	"	"	"	5 7	" " "			"	"	Monaster
24	No	"	40 yes	yes	1904 1907	Columbus	Cousin Cristo Comeff -- --	"	"	"	"	"	"	5 6	" " "			"	"	--
25	No	"	48 no	no			Cousin Petro Caleff 302 Stanford Place Columbus	"	"	"	"	"	"	5 7	fair bld blue			"	"	--
26	S	"	32 "	"			uncle Chanel Margorian 213 - 10 St. Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk blk brown			"	"	van
27	Yes	"	26 yes	yes	1907 1911	St Louis	brother Bagdig Bagdoian P.O. 13 311 Canton Ills	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk blk brown			"	"	Keghi
28	No	"	20 no	no			uncle Nanuk Kzarosian 181 W. Bolway ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 7	Dark " "			"	"	Erzindjian
29	S	"	25 "	"			uncle Moses Sahagian Lev. St. 254. Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5 7	" " "			"	"	van
30	S	"	25 "	"			brother Kaloost Manaseli an 32 Eugene St. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5 6	Dark blk brown			"	"	Keghi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd officer, of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One Hundred in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL - 8 1911 day of , 19 ,

at NEW-YORK

Jas A Broomhall

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

29

Sworn to before me this JUL - 8 1911 day of ....., 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Assadoorian	mardros	40		m	m	farm. laborer	yes		Turkey	Armenian	Turkey	Keghi	wife yeghissa assadoorian at Keghi	n.y.	Watervliet
2	Kapzelian	mouslegh	30		m	s	,	no		"	"	"	Kaguil	brother of Kapehaij at Kaguil	ala.	Eusley
3	Booznagian	sarkis	22		m	s	jeweler	yes		"	"	"	malatia	wife mariam at malatia	Pa.	Philadelphia
4	Béninian	Abraham	18		m	s	taylor	"		"	Armenian	"	-.-	mother Hripsime at malatia	n york	city
5	Dardikian	manuk	18		m	s	shoemaker	"		"	"	"	Tzunghung	father mardiros at Tzunghung	Ills.	chicago
6	Der martoian	ohan	26		m	m	farm labor.	"		"	"	"	Harpouth	wife markrid at Harpouth	-.-	-.-
7	Kouyoumjian	mardouk	20		m	s	,	"		"	"	"	-.-	father sarkis at Harpouth	n york	city
8	Saghoian	sahag	24		m	m	,	"		"	"	"	Vaw	wife Cheme baghoian at Vaw	-.-	Niagara Falls
9	Yeghiaian	khosrof	28		m	m	hairdresser	"		"	"	"	malatia	wife Varter Yeghian at malatia	mass.	Boston
10 P	Tappouchdjian	sarkis	18		m	s	shoemaker	"		"	"	"	Tzunghung	father Bedros at Tzunghung	Ills.	chicago
11	Okkudjian	Gaspar	18		m	s	2-172046 12/6/37 ,	"		"	"	"	,	father Bako okkudjan at Tzunghung	mass.	Boston
12	Hazarvatian	garabed	19		m	s	,	y.y		"	"	"	Serverak	mother Soghomé at Serverak	-.-	Lawrence
13	Djouvarijian	sarkis	40		m	m	farm laborer	no		"	"	"	Keghi	wife Dorig Djouvarijan sarkis at Keghi	Ills.	Granity Cy
14	mattosian	Hagop	35		m	w	,	,		"	"	"	-.-	mother mariam mattosian at Keghi	ala.	Eusley
15	Boghosigian	mesrop	20		m	s	,	yes		"	"	"	-.-	father Khachig at Keghi	n.y.	niagara Falls
16 T	Telloïan	Karoutoun	20		m	s	shoemaker	,		"	Armenian	"	Tzunghung	father makdiros at Tzunghung	mass.	Lawrence
17	Elisigian	Yesai	33		m	m	farm. labor	,		"	"	"	Keghi	wife Surmé Elisigian at Keghi	R.I.	Providence
18	Seferian	mesrop	20		m	s	,	,		"	"	"	-.-	mother Shame Seferian at Keghi	Ills.	Granity Cy
19	mouradian	mourad	25		m	s	baker	,		"	"	"	Harpouté	brother Sahag mouradian at Harpouté	n.y.	n. York city
20	Atamian	Kaloost	40		m	m	farm. lab.	no		"	"	"	Keghi	wife manouch Atamian at Keghi	-.-	Niagara Falls
21	Khaladjian	Eatios	22		m	s	f. lab	,		"	"	"	-.-	father Khaladjian at Keghi	R.I.	Providence
22	Boyadjian	assadour	25		m	s	2-478010 - 12/10/36 ,			"	"	"	-.-	brother maghak at Keghi	ala.	Eusley
23	Harraka	Elias	20		m	s	jeweler			"	Syrian	"	alep	uncle Baoste Saura at alep	ny	Hershey
24	-.-	Djamile	11		f	s	none 2-193897 - 10/25/30			"	"	"	-.-	-.- -.- -.-	"	"
25	Wad	asma	20		f	s	60-109603 - 8/19/41. ,			"	"	"	Khreibeté	uncle Sleiman Hannouch at Kreibeté	Pa.	Carnegie
26 P	Tancheff	Petre	22		m	s	laborer	yes		"	"	"	Vcles	father Dane Tantcheff at Vcles	Wisc	Milwaukee
27	-.-	Heska	20		f	s	none	no		"	"	"	-.-	father in law -.- -.-	-.-	-
28	Djebaily	sara	50		f	w	housewife	,		"	"	"	Djebaa	brother Ibrahim Farres at Djebaa	mass.	Boston
29	Silver	Lazar	54		m	m	blacksmith	yes		"	"	Constantinople	parent Haim salizon 20 Galata str. Constantinople		R.I.	Providence
30	-.-	Lea	52		f	m	housewife	no		"	"	"	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-

15

Corbe - 11 - 20 - 38

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 8 - 1911, *19* 30

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	30	yes	1897 1903	Worcester	friend artin Kayserian 2817 third ave Watervliet n.y.	no	no	no	no	good	no	5	8	brown	brown	brown	none	Turkey	Keghi
2	"	"	28	no	no		brother Nazar P.O. B* 422 at Euclay al.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kaghil
3	"	"	25	"	"		cousin Mecham Goushian 1801 - 7 ave 9th Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Malatia
4	"	"	25	"	"		friend Vosgian 2 W. 18 ste. Nyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	---
5	"	"	25	"	"		brother in law artin Mochorjan 830 Iowa ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	black	black	"	"	"	Erunghuz
6	"	"	20	"	"		uncle Yenovk Der Martosian 4319 Halsted ste. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Harpouthe
7	"	"	25	"	"		brother in law H. Mossekian 322 E. 56 ste. Nyork	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	---
8	"	"	36	"	"		friend ohanes margosian 213-10 ste. Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Van
9	"	"	20	"	"		friend Karekian Giragosian 128 Lamont ste. Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Malatia
10	"	"	25	"	"		brother in law H. Baghdsarian 830 Iowa ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Erunghuz
11	"	"	25	"	"		brother in law Sarkis Babaian 23 Eastmouth ste. Boston mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	---
12	"	"	25	"	"		father Bezros 98 Conman ste. Lawrence mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Sevarak
13	"	"	25	yes	1902 1906	Granite	nephew Hagop Djouzarijan 284 L.O.B*. Granite Cy.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Keghi
14	"	"	28	no	no		cousin Sitrag Atamian 422 L.O.B* Euxley ala.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	---
15	"	"	25	"	"		nephew Manigon Khalagian 2451 alley ave niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	---
16	"	"	25	"	"		brother in law T.H. Tookmanian Lawrence mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Erunghuz
17	"	"	25	yes	1902 1910	Providence	cousin ardashis Derderian L.O.B* 34 n. station Providence	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Keghi
18	"	"	25	no	no		brother Garabed L.O.B* 284 Granite Cy	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	---
19	"	his brother in law	20	"	"		brother in law d.N. Agarigian 91 Washington ste. Nyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Harpoute
20	"	himself	28	"	"		nephew Ohannes Mouradian 213 Jay ste. Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Keghi
21	"	"	28	"	"		uncle ohanes Khalagjan L.O.B* 47 Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	---
22	"	"	28	"	"		cousin aspiel Boghosian 422 L.O.B* Euxley alabama	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	---
23	no	"	25	"	"		brother in law Nahoom Shabarek L.O.B* 219 Sterling mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Aleppo
24	"	"	"	"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	---
25	yes	his brother	16	"	"		brother Janios asaad 309-4 ave Carnegie Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Kreibeke
26	"	himself	20	"	"		brother in law Petro Sadekoff 378 Virginia ste. Milwaukee Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Vells
27	"	"	"	"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	---
28	"	herself	15	yes	1903 1908	Boston	children Michael. Aroo 61 Beach ste. Boston mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Djibaa
29	yes	his child	23	no	no		child Joseph 157 Dudley ste. Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Zittouni
30	"	"	"	"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	-"-

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd officer, of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

2nd Officer.

Chapon

Sworn to before me this JUL - 8 1911 day of ..., 19 ,

at NEW-YORK

Jas A Brosnahan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Durand Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

31

Sworn to before me this JUL 8 1911 day of ....., 19

at NEW-YORK

Jas A Brosnahan

Immigration Officer.

11—3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Caram	Bahia	16	f	s	housewife		no	Turkey	~~Bulgarian~~ Syrian	Turkey	Zagharta	gd mother Hawa Caram at Zagharta	N.Y.	Ezoy
2	Zeida	almaze	28	f	m	"		"	"	"	"	-.-	father Dounet Zeidan at -.-	Pa.	Scranton
3	-.-	mantoura	11	f	s	none		"	"	"	"	-.-	gd father -.- -.-	-.-	-.-
4	Antoune	Krenflé	45	f	m	"		"	"	"	"	Asnoun	brother Saliba Jabbour at Asnoun	Mass.	Boston
5	-.-	Terezia	22	f	s	"		"	"	"	"	"	uncle -.- -.-	-.-	-.-
6	-.-	mariana	20	f	s	"		"	"	"	"	"	-.- -.- -.-	-.-	-.-
7	Bethir	mahia	17	f	s	housewife		"	"	"	"	Zagharta	aunt Hagni Sleiman at Zagharta	N.Y.	Brooklyn
8	-.-	Jamiley	15	f	s	-.-		"	"	"	"	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-
9	Yamin	Sultane	40	f	w	"		"	"	"	"	-.-	brother Josef Yamin at Zagharta	Mass.	Springfield
10	-.-	Labilé	20	f	s	"		"	"	"	"	-.-	uncle -.- -.-	-.-	-.-
11	-.-	Sarkis	16	m	s	Shoemaker		"	"	"	"	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-
12	Boutros	najebbeh	25	f	s	housewife		"	"	"	"	-.-	brother Joseph Boutros at Zagharta	N.Y.	Troy
13	Youssef	Yazed	30	m	m	farm. lab.	yes		U.S. Civil		"	Meline	father in law Hanna Habib at Meline	Mass	Quincy
14	-.-	najmé	20	f	m	housewife	no		U.S. Civil		"	-.-	father -.- -.-	-.-	-.-
15	Farid	Sleiman	11	m	s	none	yes		Syrian		"	-.-	mother Mariam Sleiman at Meline	-.-	-.-
16	Sessine	michaël	21	m	m	laborer		"	"		"	Fyh	father michaël Georg. at Fyh	Pa.	Pittsburg
17	-.-	Catherine	17	f	m	housewife	no	"	"		"	-.-	father in law -.- -.-	-.-	-.-
18	Claban	Gustave	28	m	m	miner	yes	Belgium	Belge	Belg. Flandria	Espinque		wife Claban Juliette at Espinque	Ill.	Dana
19	Zuccarini	Erminia	25	f	m	housewife		Italy	Italian	Wife Italy	Italy	Sestola	gd father Vincenzo Zuccarini at Sestola	Mass.	Berier
20	Mozetti	Eva	33	f	m	Seamstress		Italy				Caibon	father in law Guiseppe Mozetti at Caibon	Mo.	Kansas City
21	Antonioni	maria	26	f	s	Sewer	11-362/167			11/3/43		Monfestino	sister Catterina at Monfestino	N.Y.	Niagara Falls
22	Andriolo	maria	24	f	m	Wife		"	"	"	"	La Valle	father in law Pietro Andriolo at La Valle	Utah	Bingham
23	Giovanoni	Teresa	30	f	s	Sewer		"	"	"	"	Licciana	father Giovanni Pietro at Monti	Mass.	Boston
24	Marianetti	Guiseppina	21	f	s	"		"	"	"	"	Lucca	father Raffaelo at Lucca	Oreg.	Portland
25	Pedri	Amalia	20	f	s	"		"	"	"	"	Cagno	father Nicolo Pedri at Cagno	Col	Greenwood
26	Busetti	Rosa	15	f	s	"		"	"	U.S. born	"	Revo	mother Albina Busetti at Revo	Pa.	Hazleton
27	Ciberti	maria	18	f	s	"		"	"	"	"	Castelmoro	father Ciberti Carlo at Castelmoro	Calif	Oakland
28	Bozin	Caterina	46	f	s	"		"	"	"	"	Montedall	cousine Borgo maria at Novara	N.Y.	City
29	Caffetta	maria	22	f	s	"		"	"	"	"	Moncalvo	father Gregorio Caffeta at Moncalvo	Conn.	Manchester
30	Franco	Giovanna	16	f	s	"		"	"	"	"	Murialdo	mother Franco Vittoria at Murialdo	Col.	Greenland

NON IMMIGRANT ALIEN

William Bock
Inspector

16

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 8 - 1911, *19* 32

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital, or asylum, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	herself	47	no	no		father assad Caram 3 marys ste. Coxy ny.	no	no	no	no	good	no	5	4	brown	black	brown	none	Turkey	Zaghartas
2	"	"	50	yes	1900 1910	Scranton	husband Fred 206 - 9 ste. Scranton,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
3	" his mother			no	no		father -- --	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	"
4	no herself	60					husband antony Pedros 83 Kneeland ste. Boston mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	black	"	"	asnoune
5	" his mother						father -- -- --	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
6	" "						-- -- --	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
7	" herself	388					brother Sarkis 314 - Hicks ste. NY Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Zaghartas	
8	" his sister						-- -- --	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
9	" herself	388					his brother Yanin 31 Ferry ste. mass Springfield	"	"	"	"	"	"	Alien Cert Lenient							
10	" his mother						uncle -- --	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	"
11	" "						-- -- --	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
12	yes his uncle	40					uncle assad Caram 3 St marys ste Coxy ny	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
13	no himself	56	yes	1891 1904	Quincy		cousin Sleiman Zidan 152 maine ste. quincy mass.	"	"	"	"	U.S. Cire Ct Mass Dist Expt 24/1906		5	6	"	"	"	"	machine	
14	" his husband		no	no			-- -- --	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
15	" his uncle	64					father -- --	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
16	" himself	50	yes	1904 1910	Pittsburg		brother George 1700 - Cliff ste. Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Fyh	
17	" his husband		no	no			brother in law -- --	"	"	"	"	Pgt E A F		5	6	"	"	"	"	"	"
18	12/13 himself	26					friend charles Destreberg - Dana Ills 13th 40	"	"	"	"	"	"	5	8	ord	"	blue	"	Belgium	Dofrugue
19	" his husband	30					husband Viterbo at Bevier missouri	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Italy	testola
20	9 herself	48					husband Guguielmo 1820 olive ste. Kansas city	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Caibon
21	yes 9	30	no	no			sister Pasquala at Cudabach Ave 2468 Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	monfestino
22	yes 9	25					husband Pietro at Bingham Canyon New England mine	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	La Valle
23	" "	38					brother Francesco at Dumont ste. 68 Boston mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Licciana
24	" "	25					uncle Nasti Costantino 312 front ste Portland oreg.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	lucca
25	" "	40	2	1896			friend Giovanni Rossi at Glenwood Rock Creek Springs	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Cagulo
26	no "	20	yes	6 years	Hagleton		father ottavio at Harwood Eugene Co	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	M.S. Born
27	yes his brother	30	no	no			brother giovanni at Oakland Cal. 364 45 ste.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	calletmore
28	" herself	40	yes	1907 1910	Whiteha		cousin Concino Pietro 68 W. 3 ste. Nyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Calaene
29	" "	25	no	no			cousins Capelli 13th 14 South manchester conn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	moncalos
30	" his sister	25					sister Constantina 13th 32 Qua. E of. Calef Greenland	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	muinaldo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chaferre 2nd officer, of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First or Second Officer.)

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL - 8 1911 day of ....., 19 ,

at NEW-YORK

Jas A Broughton

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumoud Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

33

Sworn to before me this 8 day of JUL 1911, 19

at NEW-YORK

Jas. A. Brosnahan

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ruffino (Bertone)	margherita	51		f m	housewife	yes		Italy	Italian Wth	Italy	Roccadigrale	husband Bertone Vitale at Roccadigrale	Cal.	San Fco
2	Ruffino	Rosa	60		f W	"	"		"	"	"	Murialdo	child Giuseppe Ruffino at Murialdo	Ills	Chicago
3	"	angelina	19		f S	Domestic	"		"	"	"	"	brother " "	"	"
4	"	Lina	14		f S	11-338895 - 4/15/11	"		"	"	"	"	" " "	"	"
5	Donini	Guiseppina	19		f m	12-76513-3-23-38	"		"	"	"	Tavullo	father Lerri Domenico at Tavullo	Ills	Cedar Point
6	Rambottini	Antonia	30		f m	"	"		"	"	"	Cremosine	father and mother at Cremosine	Mass	N. Adams
7	"	G. Bta	4		m S	none	no		"	"	"	"	gd father and gd mother " "	"	"
8	Delistero	Francesca	26		f S	cook	yes		"	"	"	Camerano	father martino at Camerano	Mass	Pittsfield
9	Furia	Elvira	18		f S	housewife 2-78941-9-13-20	"		"	"	"	Rapallo	father Furia Samuel at Rapallo	Cal.	Santa Rosa
10	Achino	natalina	22		f S	"	"		"	"	"	Masserano	mother maria achino at masserano	N.Y.	City
11	Cereghino	maria	22		f S	"	"		"	"	"	Lostica	brothers Cesare - Giov Bta at montegliano	Ills	Rutland
12	Volpone	anna	22		f S	"	"		"	"	"	"	father Valpone Paolo " Lostica	NY.	City
13	Calcagno	Santina	25		f m	2-338856	"		"	"	"	Casargo	father in law Calcagno Giov. at Casargo	Conn	Stamford
14	Paoletti	Amicita	23		f S	"	"		"	"	"	Lucca	father Marcello Paoletti at Lucca	Cal.	San Fco
15	Buccelchi	Isola	21		f S	14-46670-6/28/40-505	"		"	"	"	Villa Bazilica	father Angelino at Villa Bazilica	Mich	South Range
16	Del Prete	Angelina	17		f S	22-127822	"		"	505/1	7-10-42	Caponori	father Giuseppe at Caponori	Cal.	San Fco
17	Bottazzini	Santina	22		f m	"	"		"	"	"	Brenno	father Fontana Giov. at Brenno	Vermt	Barre
18	Marchesi	Teresina	21		f m	"	"		"	"	"	Saltino	mother Giovanna at Saltino	N.H.	Milford
19	Conti	Giovanna	20		f S	"	"		"	"	"	Brenno	father Conti francesco at Brenno	Vermt	Barre
20	Marcus	Anna	30		f m	"	"		Roumania	Hebrew	Romania	Jaffa	father nahman marcus at Jaffa	NY.	City
21	Silver	Fanni	25		f m	"	"		Turkey	"	Turkey	Villayet	father Haim Salizon at Constantinople	R.I.	Providence
22	Gvrinovic	Antica	23		f S	"	"		Austria	Dalmatian	Austria	Vid	mother Anna Jurinovic at Vid	Oreg	Astoria
23	Ucovic	Anna	17		f S	22-122604-7/12/42-505	"		"	"	"	Zabtolje	father Nico Ucovich Post Mrenic Zastolje	Cal.	Watsonville
24	Hudej	Elise	19		f S	11-22142-505-9/30/29	"		"	German	"	Wolfsberg	mother anna Hudej at Wolfsberg Rovarle	NY.	Little Falls
25	Radman	Rosa	19		f S	"	no		"	Kroatian	"	Ribnik	mother Anna Radman at Zaluka	Mich	Hermansville
26	Nagaj	ana	18		f S	"	"		"	"	"	"	father Ivan Nagaj at Juros Post Brod	"	"
27	Lukac	Jana	18		f S	"	"		"	"	"	"	father Juro Lukac at Zaluka 28	Kans.	Kansas City
28	Rehoric	Jana	21		f m	"	"		"	"	"	"	father Josip Denic at mala Gatka 7 post Brod.	"	"
29	Cubric	Marija	23		f S	"	"		"	"	"	Dol modrus	father Franjo Cubric at Sabljak 38 post Ribnik	Oreg	Portland
30	Erinszko	Terez	23		f m	"	"		"	Slovenian	"	Nadozfa	father Kuronja Gyorgy at Nadozfa post Modrus	Pa.	S. Bethlehem

17

C. English

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 8 - 1911, *19*

34

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on list	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	herself	$150	yes	1895 1901	S. Franco	friend Quadrelli Paul — Broadway ste. 318	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown	brown	none	Italy	Murialdo
2	yes	"	150	no	no		children Pietro and Nicolo — 312 Ingkhut St. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
3	yes	"		"	"		brother — — —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
4	yes	"		"	"		Brother — — —	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
5	no	his husband	30				husband Luigi at Cedar Point Ill. ste 238	"	"	"	"	"	"	5	—	Fair	Brown	Brown	"	"	Varullo
6	yes	herself	30				husband Battista at North adams Mass ste 139	"	"	"	"	"	"	5	—	Light	Brown	"	"	"	Cremonini
7	yes	"					father — — —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
8	yes	his husband	25				husband Cesare at Pittsfield mass 54 East ste	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Camerano
9	yes	his uncle	25				uncle Giuseppe Furia R.R. 2 Box 84 Santa Rosa Cal.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Paolo
10	yes	herself	25				cousin Achina Giovanni 334 E. 61 ste. N. York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Masserano
11	yes	his brother	25				brother Luigi 38 Center Ste. N York Rutland Ver	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lodica
12	"	"	25				brother Jerolamo 33 Tullman Brooklyn N York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	--
13	yes	herself	25				husband Pietro at State Ste. 300 Stanford Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	"	Spazzano
14	yes	his cousin	25				cousin Bianda Rmardino Box Santa Rosa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	"	Lucca
15	yes	his friend	25				friend Luigi Natali at South Rouge Box 2064 Sonoma San Fco	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	"	V. Barilla
16	yes	his cousin	25				Cousin Bozzoli Felia at San Fco Box 193 Houghton Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	"	Caponori
17	no	herself	25				husband Botassini Luigi 32 Cercle ste. Barre Vermt	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	"	Bruno
18	"	Jose	25				husband Lorenzo at Milford N.H. Laurel ste 11.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Saltrio
19	"	self	25				sister Luigia 45 Granite ste. at Barre Vermt	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	"	Bruno
20	yes	"	25				brother A. Marcel 413 Grand ste at N York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Roumania	Brakow
21	no	"	25				husband Joseph 157 Dudley ste. at 920 Videna	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	Turkey	Constantinople
22	yes	"	25				husband Mar at Brookfield S.O. Tellor	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria	Vid
23	yes	"	25				brother Jot Ucoric at Watsonville Calif S.O. Bach Wagt.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	"	Zastoje
24	yes	"	37				Johanna Marorsick at Little Falls N.Y. 137 661	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	"	Banitsch
25	yes	"	25				father Johan at Hermansville mich, R.F.D. 2	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kubinek
26	yes	"	25				brother in law Majkshukac Box 45 at Hermansville Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	"	"	"	--
27	yes	"	25				brother Josip 210 James ste. Kansas City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	--
28	yes	Jose	25				husband Franjo 324 An. Ave Kansas City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	"	--
29	yes	his sister	25				sister Roza 537 Quincy ste. at Portland Oreg.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Mrodnes
30	yes	herself	150				husband John 4 ste - 422 at 20 Bethlem Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Hadorsa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd officer, (State whether Master, First or Second Officer) of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL 8 day of 1911, 19 ,

at NEW-YORK

Jas A Brosnahan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

35

Sworn to before me this JUL 8 1911 day of ....., 19

at NEW-YORK

Jas. A. Brosnahan

Immigration Officer.

11—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kovacsecz (506) A.C. 22-2198 10-15-26 9153-4-18-31	anna	19		f s	3-164397 NO c/A-505-11.1.39			Austria	Slovenian Austria	Sandorvolgy		father Kollar Istvan at Sandorvolgy	Pa	So. Bethlehem
X 2	Dzente	Koza	34		f m					Deutsch	Vietkovar		mother Klenovic anna at Vukovar	N.Y.	Brooklyn
3	Jernikar	Johanna 7/3/09 5/15434	17		f s	domestic 7-9/809 2/20/18 (508) A.C.			Slovenian		Laibach		father Jernikar at Laibach	ohio	Cleveland
CANCELLED 4	Cuden	maria maid	11		f s	none					Codlipa		father Franz at Codlipa 30 Krain	--	--
CANCELLED 5	Wehar	maria guardian	19		f s	domestic none					--		father Franz Wehar at Codlipa 30 Krain	--	--
6	Lenic	maria	19		f s	housekeeper			Slovenian		Garlavas		mother maria Lenic at Garlavas 8.L	Minn	Eveleth
CANCELLED 7	German	Terezia	22		f s	domestic					Fazsloez		father German Johan at Fatzloez Szesony	Pa	Palmerton
8	Sapelli	Ernsto	43		m m	laborer			Italy	Italian	Italy		father Francesco at moncalvo	Conn	manchester
9	--	Violanda cle	3		f s	none					--		gd father -- -- --	--	--
10	Siccardi	Giovanni	27		m m	laborer	yes				Villa Lecondo		father Siccardi francesco at Villa Lecondo	Cal	oakland
11	--	amalia wife	23		f m	housewife					--		father in law -- -- --	--	--
CANCELLED 12	Borgo	Giovanni	52		m m	laborer					NON IMMIGRANT ALIEN		daughter Borgo maria at novara	N.Y.	city
CANCELLED 13	--	anna wife	56		f m	housewife					NON IMMIGRANT ALIEN		-- -- --	--	--
CANCELLED 14	--	cecilia cle	23		f s	domestic					NON IMMIGRANT ALIEN		sister -- -- --	--	--
15	orlandi	angelica	28		f m	--					Montelo		mother Barnabei Carolina at Montelo	Pa	Ladd
16	--	Domenico cle	10		m s	none					--		gd mother -- -- --	--	--
17	--	Ercole cle	5		m s	--	no U.S. Born Hazelle Dk				--		-- -- --	--	--
18	--	mughiano cle	3		m s	--	no U.S. Born Hazelle Dk				--		-- -- --	--	--
19	Ferrero	Catterina	27		f m	housewife	yes				Cuorgné		father Bautono antonio at Cuorgné	mich	Detroit city
20	--	Catterina cle	1		f s	none	no				--		gd father -- -- --	--	--
X 21	Fernavasio	Catterina	26		f m	housewife	yes				Montaldo		father Canavero Giov. at Montaldo	Conn	Windsor
X 22	--	Felicita cle	1		f s	none	no				--		gd father -- -- --	--	--
23	Beghetti	Elisabetta	35		f m	housewife	yes				Pontremoli		Sister Ermelinda Cecchi at Fivizzano	Cal	Stockton
24	--	Amalia cle	8		f s	none					--		aunt -- -- --	--	--
25	--	Corrado "	6	m	s	--	no				--		-- -- -- --	--	--
T 26	--	Terzo "	4	m	s	--					--		-- -- -- --	--	--
P 27	Pennestri	Ingnazia	25		f m	housewife	yes				massa (Apuania)		father in law Pennestri at massa Carrara	minn	St Paul
28	--	Remi cle	3		f s	none	no U.S. Born St Paul Minn				--		gd father -- -- --	--	St Paul
29	--	Erina "	1		f s	--	--				--		-- -- -- --	--	St Paul
30	Rudconi	Rozalia	24		f m	housewife	yes				Vigonza		mother Grignani at Vigonza	Permt	Barre

18

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 8 - 1911, *19*

36

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether (now or at any time previously, if so, when, and where) a prisoner, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	herself	22 20	No.	1908 1910	Bethlem	husband Stefan Poplar St. 113 at So. Bethlehem	no	no	no	no	good	no	5	6	old-	brown	brown	none	Austria	Sandorvolgy
2	No	"	20	no	no		Mary Ett agent c/o mrs Schultz 22 oxford st. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Calma
3	S	"	25	"	"		cousin Valentin Lebenik 153 Norwood B.d; Norwood Rd	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Laibach
4	S	"	25	"	"		mother Maria Lebenik Cleveland ohio	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Dodlipa
5	S	"	20	"	"		sister Antonia Welgazic Lecast Ave 3877 Cleveland ohio	38	"	"	Lake Side Ave	"	"	5	6	"	light	"	"	"	Darlaras
6	S	"	325	"	"		cousin Lenic Anton at Eveleth minn, Bx 587	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	--
7	S	"	20	"	"		brother-in-law John Varinski at Palmerton, Pa. Bx 393	Yes.	Cer.	Curvature spine		5 (Taken off)		5	6	"	brown	"	"	"	Jaszloctz
8	S	himself	100	Yes	1907 1911	Manchester	wife Angiolina at South manchester Bx 14	"	"	"	"	"	"	5	10	Med.	Brn	Brn	"	Italy	Moncalvo
9	S	his father	45	"	"		mother -- --	"	"	"	"	"	"	--	--	"	"	blue	"	"	--
10	S	himself	50	yes	no		Aneid Ferrero Pasquale 5018 Telegraph ave Oakland Cal.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	very fair	Lt Brn.	Blue	"	Villa S. Secondo
11	S	his husband	50	"	"		-- -- --	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	--
12	No	himself	400	Yes	1907 1910	Whitehall	cousin Canconi Pietro 68 W. 31st. N York	Una.	Cer.	Senility	relief	affects ear		5	7	"	"	"	"	"	Zugliano
13	Yes	his husband	350	"	"	"	-- -- --	Med.	Cer.	Senility	relief	affects ear		5	5	"	"	"	"	"	"
14	No	his father		"	"	"	-- -- --	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
15	S	his husband	Yes	1903 1909		Ladd Ill.	husband Orlandi Riccardo at Ladd Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Montoro
16	S	his father	60	"	"		father -- --	"	"	"	"	"	"	--	--	"	"	"	"	"	--
17	S	"	35	--	--		-- -- --	"	"	"	"	"	"	--	--	"	"	"	"	"	--
18	S	"	--	--	--		-- -- --	"	"	"	"	"	"	--	--	"	"	"	"	"	--
19	S	herself	30	Yes	no		husband Domenico Ferrero at Auburn mich, Bx 44	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Conte Ote
20	S	--	40	"	"		father -- --	"	"	"	"	"	"	--	--	"	"	"	"	"	--
21	No	husband	20	Yes	"		husband Sebastiano Tornavasio at Windsor Locke Bx 174	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Montaldo
22	No	--	10	"	"		father -- --	"	"	"	"	"	"	--	--	"	"	"	"	"	--
23	S	herself	40	"	"		husband and children at Jamestown Stockton Calif.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Fontenoti
24	S	his mother	40	"	"		father and brothers -- --	"	"	"	"	"	"	--	--	"	"	"	"	"	--
25	S	"	"	"	"		" -- Beglietti Antonio	"	"	"	"	"	"	--	--	"	"	"	"	"	--
26	S	"	"	"	"		" -- -- --	"	"	"	"	"	"	--	--	"	"	"	"	"	--
27	S	herself	25	Yes	1905 1908	Minn.	husband Jachino 348 E. 9 St. St. Paul	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lucca
28	S	his mother	"	"	"		father -- --	"	"	"	"	"	"	--	--	"	"	"	"	"	--
29	S	--	"	"	"		-- -- --	"	"	"	"	"	"	--	--	"	"	"	"	"	--
30	No	himself	40	Yes	1905 1910	Barre Vt.	husband Carlo at Barre Vermt. Blackwell ste.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Viggiu

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapron 2nd officer, of the LA SAVOIE, from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.
Ch. Chapron

Sworn to before me this JUly 8 1911, 19,
at NEW-YORK

Jas A Broadhurst
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

37

Sworn to before me this 8 day of JUL 1911, 19

at NEW-YORK

Jas A Brosnahan

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

10

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 19	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rusconi	Livio	H	m	s	none	no		Italy	Italian Nth	Italy	Viggiu	gd mother Grignani at Viggiu	Vermt	Barre
2	Bonjean	Battista	27	m	m	farmer	yes		"	"	France	marseille	uncle Giacomo Bonjean at marseille	Cal.	oakland
3	-"-	agnès	29	f	m	housewife	"		"	"	-"-	-"-	-"-	-"-	-"-
4	Lagator	matteo	22	m	m	farmer	"		Austria	Montenegriner	Austria	Ragusi	father Filip Lagator at Sallo Ugue Port Cattaro	N.Y.	city
5	-"-	mare	20	f	m	housewife	"		"	"	-"-	Braich	father in law -"-	-"-	-"-
6	Meinardi	Veronica	22	f	m	-"-	"		Italy	Italian Nth	Italy	S. Giorgio	brother Tartozzi Gior. at S. Giorgio	-"-	-"-
7	-"-	Teresina	3	f	s	none	no		"	"	-"-	-"-	uncle -"-	-"-	-"-
8	Fellni	Caterina	45	f	m	housewife	yes		Austria	"	Austria	Revo	mother in law Catterina Fellin at Revo	-"-	-"-
9	-"-	assunta	11	f	s	none	"		"	"	"	-"-	gd mother -"-	-"-	-"-
10	-"-	quirino	5	m	s	-"-	no		"	"	"	-"-	-"-	-"-	-"-
11	-"-	Giovanni	2	m	s	-"-	"		"	"	"	-"-	-"-	-"-	-"-
12	Gherardini	Ermenegilda	26	f	s	housewife	yes		Italy	"	Italy	Fanano	father Gherardini Luigi at Fanano	Mass.	Keota
13	-"-	Luigi	5	m	s	none	no		"	"	"	"	gd father -"-	"	-"-
14	-"-	Francesco	3	m	s	"	"		"	"	"	"	-"-	"	-"-
15	Romani	antonio	44	m	m	laborer	yes		"	"	"	"	gd mother Bondioli Rosa at Fanano	Ills.	Farmington
16	-"-	Angiolina	40	f	m	housewife	"		"	"	"	"	-"-	-"-	-"-
17	-"-	dete	20	m	s	-"-	"		"	"	"	"	-"-	-"-	-"-
18	-"-	cleofina	11	f	s	none	"		"	"	"	"	-"-	-"-	-"-
19	-"-	Domenico	7	m	s	-"-	no		"	"	"	"	-"-	-"-	-"-
20	Orienti	carolina	22	f	m	housekeeper	yes		"	"	"	Sestola	father Benevenuti Enrico at Sestola	Ills.	Ladd
21	-"-	maria	4	f	s	none	no		"	"	"	-"-	gd father -"-	-"-	-"-
22	-"-	Enrico	2	m	s	"	"		"	"	"	-"-	-"-	-"-	-"-
23	Macci	Antonio	44	m	m	laborer	yes		"	"	"	Cortoceto	mother mariana at Cortoceto	Conn.	New Haven
24	-"-	Eleonora	34	f	m	housewife	"		"	"	"	"	gd in law -"-	-"-	-"-
25	Guisti	sofia	28	f	m	"	"		"	"	"	Borgo maggaro	father in law Jacopo Gusti at Borgo	Cal.	Sacramento
26	-"-	arturo	2	m	s	none	no		"	"	"	...	gd father -"-	-"-	-"-
27	Gnech	amabile	26	f	m	housewife	yes		"	"	"	Rivamonte	father in law Giacchino at Rivamonte	Utah	Bingham
28	-"-	Giacchino	4	m	s	none	no		"	"	"	"	father -"-	-"-	-"-
29	-"-	maria	2	f	s	-"-	"		"	"	"	"	-"-	-"-	-"-
30	Barbieri	Luigi	22	m	m	laborer	yes		"	"	"	Torricella	mother Pabusti Virginia at Torricella	Mass.	Springfield

19

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

38

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 8 - 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	his mother	—	M. S. Born			father Rusconi Carlo at Barre Vt Blackwell no	no	no	no	no	good	no	—	—	ord.	brown grey	none	M. S. Born	Barre
2	no	himself	60	no	no		brother in law Carmagnola Francesco 71 Mc Adam Ave Mt. Oakland Cal.							5	7	,	, ,		Italy	Sciaticone
3	,	his husband					brother -.- -.-							5	5	,	, blue		France	Marseille
4	,	himself	40	1905-11 6 years	Chisholm Minn		friend Braila Gorich 183 W. Street N York							5	8	,	, ,		Austria	Lopud
5	,	his husband	no	no			-.- -.- -.-							5	6	,	, brown			Graich
6	,	herself	30	yes	1908 1910	N York	husband Bernardo at Springs 4th 200 N York							5	6	,	, ,		Italy	Cureglio
7	,	—		M. S. Born			father -.- -.-							—	—	,	, ,			M S Born
8	,	herself	26	yes	1906 1908	N York	husband Quirino 86 Garden N York							5	6	,	grey ,		Austria	Revo
9	,	his mother	20	,	,		father and Brothers -.-							—	—	,	, ,			-.-
10	,	,	,	,	,		-.- -.-							—	—	,	, ,			-.-
11	,	,	,	,	,		-.- -.-							—	—	,	, ,			-.-
12	,	herself	50	no	no		brother Giovanni at Keota Mich.							5	6	,	, ,		Italy	Fanano
13	,	his mother	50	,	,		uncle -.- -.-							—	—	,	brown ,			,
14	,	,	,	,	,		-.- -.- -.-							—	—	,	, ,			,
15	,	himself	80	yes	1891 1913	Lempsmell	friend Ravelli Giov. at Farmington Ills							5	7	,	, ,			,
16	,	his husband	,	,	,		-.- -.- -.-							5	6	,	, ,			,
17	,	his father	300	,	,		-.- -.- -.-							5	3	,	, ,			,
18	,	,	,	,	,		-.- -.- -.-							5	2	,	, ,			,
19	,	,	,	,	,		-.- -.- -.-							—	—	,	, ,			,
20	,	his husband	40	no	no		husband Giovanni at Ladd Ills							5	6	,	, ,			Acotola
21	,	his father	,	,	,		father -.- -.-							—	—	,	, grey			-.-
22	,	,	,	,	,		-.- -.- -.-							—	—	,	, ,			-.-
23	no	himself	40	yes	1905 1908	New Britain	friend Carboni Cirs 25 minor Str. New Haven Conn							5	7	,	, ,			Corlocelo
24	,	his husband	no	no			-.- -.- -.-							5	6	,	, ,			-.-
25	yes	his sister	25	yes	1907 1908	San Fco	sister Erminia 1010 - 3rd Str. Sacramento Calif.							5	6	,	, ,			Lucca
26	,	his aunt	—	—			aunt -.- -.-							—	—	,	, ,			-.-
27	,	herself	30	no	no		husband Antonio at Bingham Canyon New England Mine							5	6	,	, ,			Rivamonte
28	,	his mother	100	,	,		father -.- -.-							—	—	,	, ,			-.-
29	,	-.-	,	,	,		-.- -.- -.-							—	—	,	, ,			-.-
30	no	himself	22	yes	1907 1910	Springfield	uncle Barbieri Ercole at Springfield Mass.							5	8	,	, ,			Corricello

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapuis, 2nd officer, of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly I Swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Forty-four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL - 8 1911 day of ....., 19 ,

at NEW-YORK

Jas A Broomhall

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumoud, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE Sailed therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

Sworn to before me this JUL 8 day of 1911, 19

at NEW-YORK

Jas. A. Broadhurst

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Barbieri	maria	20		f m	housewife	yes		Italy	Italian	Italy	Torricella	mother in law. Virginia at Torricella	mass	Springfield
2	Riccardi	Guiseppa	27		f m	"	"		"	"	"	Branje	father meinardi angelo at Branje	Ills	morris
3	--	marino	4		m s	none	no		Not Born				gd father -- --	--	--
4	--	Fiorenzo	2		m s	"	"		Not Born				-- -- --	--	--
5	martinelli	adelaïde	25		f m	housewife	yes		"	"	"	Licciana	father Giovannoni Pietro at monti	mass	Boston
6	--	maria	2		f s	none	no		"	"	"		gd father -- --	--	--
7	Lugari	Gelsomina	23		f m	housewife	yes		"	"	"	Montefiorino	father Bocciarelli Palmiro at Montefiorino	Ills	Ladd
8	--	maria	11		f s	none	no		"	"	"		gd father -- --	--	--
9	Doutre	Louis	24		m m	laborer	yes		France	French	France	Briançon	brother in law Bernard Pietro at Briançon	Wash	Houston
10	--	cecile	24		f m	housewife	"		"	"	"	--	brother -- --	"	"
11	merlo	maddalena	27		f m	--	"		Italy	N. Stal	Italy	Rivarola	father in law merlo alessandro at Rivarolo	Ills	Leechburg
12	--	Giovanna	4		f s	none	no		"	"	"		gd father -- --	--	--
13	Borgra	Giovanna	32		f m	housewife	yes		"	"	"	Villareggio	father Borgra Bernardo at Villareggio	Ills	Verden
14	--	Caterina	3		f s	none	no		"	"	"		gd father -- --	--	--
15	Boetto	maddalena	27		f m	housewife	yes		Not Born	Not Person of Hebrew Race	Italy	Rivarolo	father in law Botto martino at Rivarolo	--	--
16	--	Giovanna	7		f s	none	no		Not Born				gd father -- --	--	--
17	--	martino	5		m s	"	"		Not Born				-- -- --	--	--
18	Galauch	Dolorata	20		f m	housewife	yes		"	"	"	mezzolombardo	father Celesti Corrado at Revo	Ills	Hagleton
19	--	Pierina	11		f s	none	no		Not Born				gd father -- --	--	--
20	Beleg	Loniza	26		f m	housewife	yes		Austria	Croatian	austria	Virovitica	mother Mara Kovacek at Virovitica	--	Pittsburg
21	--	Juliana	5		f s	none	no		"	"	"		gd mother -- --	--	--
22	Rozman	meta	25		f m	housewife	yes		"	Slovenian	"	Dol	sister Katarina mrkovic at Dol	Mont.	Butte
23	--	Rozi	4		f s	none	no		Not Born		"		aunt -- --	--	--
24	Sabatier	anaïs	22		f m	housewife	yes		Spain	Spanish	spain	Gardonche	mother mrs marc at Brieux	Cal	San fco
25	--	Vincent	25		m m	none	"		"	"	"		mother in law -- --	--	--
26	--	marie	4		f s	--	no		"	"	"		gd mother -- --	--	--
27	Desvrebecq	Henri	39		m m	laborer	yes		France	French	France	Auchel	wife juliette at Cambrin	Ills	Dana
28	Munyard	Paul	24		m s	blacksmith	"		"	"	"	Paris	sister Clara—Terrasse ste. 3 Paris	Wash	seattle
29	Chaffin	Jules	24		m s	farmer	"		"	"	"	Gerardmer	soldier at Gerardmer	--	--
30	Decottignies	Etienne	48		m m	weaver	"		"	"	"	Lille	J. Decottignies 14 Bd Fargeau ste. Paris	N.J	Phillipsburg

20

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List III

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 8 - 1911, *19*

40

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	ys	his husband $22	No	ys 1907	Springfield	uncle Barbieri Ercole at Springfield mass	no	no	no	no	good	no	5	6	ord.	black	grey	none	Italy	Pergate
2	"	herself $25	yes	1910 1904	there old	husband Giuseppe at Morrid Ills 13th32	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bianze
3	"	his mother	"	1910 Not Born		father --	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	U S, Born	Fensa
4	"	"	"	Not Born		-- -- --	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	--
5	"	herself $25	no	no		husband Enrico at Plymouth st. 1368 Boston mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Italy	Licciana
6	"	—	"	"		father -- --	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	--
7	"	his husband $25	"	"		husband Lugari Elia at Ladd Ills Granville	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Montefiorino
8	"	—	"	"		father -- --	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	--
9	"	himself $60	"	"		brothe in law Bernard Quirino at Longton 13th 253 Wash	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	France	Briancon
10	"	his husband	"	"		brothe -- -- --	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	--
11	"	herself $35	"	"		husband Giovanni at Leechburg Pa 13th 479	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	Italy	Rivarolo
12	"	—	"	"		father -- --	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	grey	"	"	--
13	"	his husband $35	"	"		husband Valentino at Verden Ills 13th 707	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Villaregio
14	"	his father	"	"		father -- --	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	--
15	"	his husband $60	yes	1902 1911	Verden	husband Tomaso at Verden 13th 717	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Varpergo Bellunese	Lecco
16	"	his father	"	Not Born		father -- --	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	U S, Born	Mussomi
17	"	"	"	Not Born		-- -- --	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Wirt Ills
18	no	herself $20	yes	1905 1911	Hazleton	husband Pietro Hazleton Pa 105 E Broadway	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Italy	Mezzolombardo
19	"	—	"	"		father -- --	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Austria	Hazelton Pa
20	ys	husband $25	yes	1904 1911	Tillsburg	husband Georg 6th st. 63 Tillsburg	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Vrovinsey
21	"	his father	"	1904		father -- --	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	--
22	"	herself $35	yes	1904 Butte	Butte	husband Michael 235 E. Park st Butte Mt	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	U S Born	Butte Mont
23	"	his mother	"	Not Born		father -- --	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Spain	—
24	McD	his brothe $35	no	no		brother Sylvain Antoine 1136 Railroad ave Sam Fco	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	France	Brieux
25	"	his brother in law	"	"		brother in law -- --	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	--
26	"	his uncle	"	"		uncle -- --	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Leger
27	McD	himself $16 $200	"	"		brothe Paul at Dana Ills 13th 40	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Evaboy
28	"	" $50	"	"		friend Schaffin at Seattle Wash. 34 Washington ste	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Travante
29	"	French government $50 $500	yes	1905 1909	Seattle	-- -- --	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Roncq
30	"	himself $50	yes	-- --	--	brothe 263 1st st. Phillipsburg N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	--

Which to me desires to see Rhinelander Conrad

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd officer, of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL - 8 1911 day of ....., 19 ,

at NEW-YORK

Jas A Brosnahan

Immigration Officer.

Chapon

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

41

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL - 8 1911 day of ....., 19

at NEW-YORK

Jas. A. Brosnahan
Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fournie	auguste	27		m	s	miner	yes		France	French	France	Rulhe	father auguste at Rulhe	Cal.	San fco
2	--	Henri	24		m	s	blacksmith	"		"	"	"	--	--	--	--
X 3	Wexcisteen	marie	26		m		housewife	"		"	"		Auchel	brother aurion charles at auchel	Ills.	Stonington
X 4	--	Henri	8		m	s	Child none	"		"	"		--	uncle --	--	--
5	Sivet	marie	33		f	m	housewife	"		"	"		Lievin	father and mother at Bruay	ohio	Bridgeport
6	--	mathilde	11		f	s	none	"		"	"		--	gd father at gd mother --	--	--
7	Wurtlin	cazohua	37		f	m	housewife	"		Germany	German	Germany	mulhouse	mother at Untermunsterthal	Ills	chicago
8	--	artur	9		m	s	none	no		"	"	"	"	gd mother at --	--	--
9	--	Camille	7		m	s	"	"		"	"	"	"	-- --	--	--
10	--	armand	4		m	s				"	"	"	"	-- --	--	--
11	Faletto	antonio	34		m	m	laborer	yes		Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Ricco Maria	mother Ricco Maria at Busano	Col.	Denver
12	--	Rosa	22		f	m	housewife	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN --	--	mother in law --	--	--
13	Souza	Guilio	13		m	s	none	"		U S born		Massachusetts		aunt --	--	Quincy
14	Sabib	Hanna	17		m	s	dealer	"		Turkey	Bulgarian	Turkey	Salet	father Fares Hanna at salet	Pa.	Philadelphia
15	Soup	francois	29		m	s	Gendarme constable	"		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN France	Couvet (Chaux)	Guiquay at Couvet (Chaux) his friend	Ill.	Peoria Illinois
16																
17	Closed at number fifteen															
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Louis Hellmer
Insp in Chge 34 ¢.

3 of 14 inspected by W. H. Lovard night Inspr.

15
1
14

21

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 8 - 1911, *19*

42

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	S	himself	22	no	no		uncle Leopold Fagegaltier 1748-18 ave- Sain fee	South	no	no	no	good	no	5	7	old	brown	grey	none	France	Rulhe
2	S	"	32	"	"		-- -- --	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
3	W	herself	56	"	"		husband Jules at Stonnington Bx 132,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Auchel
4	"	"	"	"	"		father -- --	"	"	"	"	"	"	4	3	"	brown	"	"	"	"
5	"	his husband	35	"	"		husband Jules at Bridgeport ohio Bx 62 R.F.D.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Christ
6	"	his father		"	"		father -- -- --	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	blue	"	"	Jr Leger
7	"	herself	25	"	"		husband Camille at Louis a St. 4732 Schneider Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Germany	Thal staple
8	S	his mother	20	"	"		father -- --	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	grey	"	"	"
9	"	"	"	"	"		-- -- --	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"		-- -- --	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
11	"	himself	27	yes	1903 & 1910	S. Jose	brother Giovanni at ouray Calif.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Italy	Buscona
12	S	his husband	35	"	"		-- in law -- --	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	--
13	"	his uncle	yes'td	Born			father and mother -- --	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	U. S. Born
14	--	himself	38	yes	no		armenak Malyonchan 2926 Belmont ste, Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	brown	black	"	Turkey	Safet
15	--	french government	25	"	"		gendarmerie at St Pierre - miquelon Constables' quarters	"	"	"	"	"	"	5	8	--	--	--	"	France	Lyon
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd officer, of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Chapon

Sworn to before me this JUL 8 1911 day of ....., 19 ,

at NEW-YORK

Jas a Brosnahan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

13

43

Affidavit of Surgeon.

I, Dumont Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" Sailed therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dumont

Sworn to before me this JUL 8 day of 1911 19

at NEW-YORK

Jas A Brosnahan

Immigration Officer.

July 8/1911

343
4
367

33 51.
24 Tn

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **LA SAVOIE** sailing from **HAVRE**, JUL 1 - 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	In transit Canada
1	Dreosto	Flozindo	19		m	s	laborer	yes		Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Odorico	father Tomaso at Flaibano	B.C.	Comelah	
2	Giacomuzzi	mario	24		m	m	"	"	U.S.A.	"	"	"		Jacomo Pietro at at Ondina	B.C.	nelson	
3	Picco	Costantino	24		m	m	"	"	Italy	"	"	"	S. Odorico	wife argentina at Flaibano	B.C.	michel	
4	Zanini	Ettore	26		m	s	"	"	"	"	"	"	S. Odorico	father Pietro at Flaibano	alta	Colleman	
5	Picco	Domenico	26		m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Caterina at Flaibano	B.C.	michel	
6	--	Giuseppe	16		m	s	"	"	"	"	"	"	"	sister in law -- --	--	--	
7	Baero	Carlo	44		m	m	"	"	"	"	"	"	montiglio	wife Boero angela at montiglio	ont.	Sudburry	
8	Maruz	angelo	37		m	m	"	"	"	"	"	"	Cordenons	wife arcangela at Cordenons	--	Fr. Franceo	
9	--	Santé	33		m	m	"	"	"	"	"	"	--	wife angela at Cordenons	--	--	
10	Fumio	Ettore	21		m	s	"	"	"	"	"	Canada Ontario	midlan	father and mother at Villareggio	--	midlan	
11	Gianetto	luigi	46		m	m	"	"	"	"	"	Italy	Villareggio	wife Ferro marguerita at Villareggio	--	--	
12	Belletti	Domenico	20		m	s	"	"	"	"	"	Illinois	Cristofor	mother Belleti Caterina at Villareggio	--	--	
13	Robbio	Battista	17		m	s	"	"	"	"	"	Italy	Villareggio	father and mother at Villareggio	Canad.	montreal	
14	Mariuz	Rosa	26		f	m	housewife	"	"	"	"		Cordenons	sister arcangela at Cordenons	--	Fr. Franco	
15	Nadin	luigia	24		f	m	"	"	"	"	"		--	father in law Nadin Giuseppe at Cordenons	--	--	
16	Gasparetto	Rosa	26		f	m	"	"	"	"	"		Crocetta	father Giovanni at Crocetta	ont.	Sudburry	
17	Bigonelli	Giov. Bta	45		m	m	laborer	"	"	"	"		Costerango	sister in law olivero maria at Frontiero	--	Bracebridge	
18	--	Carolina	37		f	m	housewife	"	"	"	"		--	sister -- --	--	--	
19	Dalla Vincenza	Brigitta	30		f	m	"	"	"	"	"		Caerano	mother Teresa at Caerano S. marco	ont.	Sudburry	
20	Dalla	Deonisia	6		f	s	none	no	"	"	"		--	sister -- --	--	--	
21	--	Armida	5		f	s	"	"	"	"	"		--	-- -- --	--	--	
22	--	Pietro	1		m	s	"	"	"	"	"		--	-- -- --	--	--	
23																
24	closed at number twenty two															
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

22

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 8 - 1911, *19*

44

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital, or asylum, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	himself	25	no	no		Cousino Ricco Luigi - Ettore at B.C. michel B[x] 23	no	no	no	no	good	no	5	8	ord.	brown	brown	none	Italy	S. odorico
2	no	"	~~H. T. O.~~	citizen			Canadian railroad Pacific Co	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
3	yes	"	25	no	no		brother osvaldo at B.C. michel B[x] 23	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	S odorico
4	no	"	25	"	"		brothers Pietro e Umberto at Elleman alta B[x] 13	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	-"-
5	yes	"	50	yes	1903 1909	B.C. michel	brothers Ettore e Luigi at B.C. michel. B[x] 23	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	-"-
6	"	"	"	"	1903 1909	-"-	brothers -"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	-"-
7	"	"	80	yes	1903 1911	Sudbury	brother in law Fasso Vittorio at Vittoria mines	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Cuneo
8	"	"	25	yes	1907 1910	Ft Frances	brother Giovanni at Ft Frances B[x] 44 ont.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Cordenono
9	"	"	25	"	1906 1909	-"-	brother -"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	"	-"-
10	"	"	30	"	1907 1910	Midlay	brother Bernardo at Midlay B[x] 9 ont.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Torino
11	"	"	30	yes	1903 1910	-"-	brother Antonio -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	Villareggio
12	"	"	40	"	1905 1911	Cristofor	Cousin Fasciolgiov. at Midlan ont. B[x] 157	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	-"-
13	"	"	25	no	no		brother giovanni at Montreal quebec Rue Lagrain 346	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	-"-
14	"	"	25	"	"		husband Giovanni at Ft Frances ont. B[x] 44	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Cordenono
15	"	"	25	"	"		husband Antonio at -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	-"-
16	"	"	25	"	"		husband augusto at Cooper cliffe ont. B[x] 205	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Crocetta
17	no	himself	50	yes	1906 1910	Gracebridge	brother in law Nero Luigi B[x] 122 Gracebridge ont	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Costerango
18	his husband		"	"	-"-		brother -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	-"-
19	herself		60	no	no		husband Guiseppe at Copper cliffe ont. B[x] 205	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Caerano
20	his mother		"	"	"		father -"- -"-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapron 2nd officier of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly Sweear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL 8 1911, 19 ,

at NEW-YORK

Jos. A. Broussard

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. L A S A V O I E (French) arrived July 8,1911, 19..., M., from ... 45

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Bolomey	Daniel (cab(	1			1	To tel $ 3.00	Bro. Henri, Sandy Brook, Ct.	A	9	11 30	1	—	1
2	Beleg	Louisa & ch	11	20/21		2	" tel $	RR Sister George, Elizabeth Pa	J	11	2 PM	3	3	3
3	Zovaldone	Luigi	2	30		1		Daughter, Katie 2026 - 1 Ave	J	8	11	—	—	—
4	Marchese	Luigi	3	1		1	" father	Jack; Archel Clayton 905 E 10 St Homewood, Pa	J	8	11	—	—	—
5	Ferlan	Josef	4	19		1	" tel $	RR. Uncle Frank Penn. R.R. 100 3346161	B	14	11 PM	6	6	6
6	Achino	Natalina	8	10		1	" cousin	Cons. Lorenzo Achino 1st Ave & 1st Ave Pittsburgh Pa	J	9	10 25	1	—	1
7	Ternavasio	Caterina & ch	9	21/22-1		1	" tel $	Husb. Sebastiano Ternavasio. R R to Fed., Italian Consul	D	10	11 45	2	1	2
8	Pietroboni	Luigi (cab)	5	4		1	" friend	Box 44 New Philadelphia Ohio	J	8	11 10	—	—	—
9	Szente	Roza	9	2		1	" niece	Aunt Mary Szente 50 Oxford St Bellevue	J	9	10 30	1	—	1
10	Martini, Anna & 2c				1		Bro.	Bro. Carl, Mrs. Christ Martini 176 Bellevue	A	8	5.	—	—	—
11	Valsone, Anna & 12				1		Bro.	Bro. Erolamo 335 Allman Ave Bellevue	D	9	10 25	1	—	1
12	Puffino	Rosa & 2 ch 8 & 1			3		too late	Destination	J	9	9 20	3	—	3
13	Sperandio	Giana & bro	4	6/7		2	" too late to proceed	Destination	J	9	9 30	2	—	2
14	Marcan	Gjuro	3	21		1	" " " " "	Destination	J	9	9 30	1	—	1
15	Picco	Dco. & bro	13	5/6		2	" " " " "	Destination 3-St. Maria Ave.	J	9	9 30	2	—	2
16	Caram	Bahia	7	1		1	" tel Call	Father Assad Troy N.Y.	J	9	11 20	1	—	1
17	Tomasi	Valente	2	12		1	" too late to proceed	Destination 36 & Allen Ave	J	9	9 30	1	—	1
18	Cereira	Eugenio	2	19		1	" tel $	Cons. Cerutti Blondino	J	9	11 20	1	—	1
19	Wexstten	Marie & ch	12	3/4		2	" too late to proceed	Destination	J	9	9 25	2	—	2
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

22
28 9 28

LA SAVOIE JULY 8.

OBY 11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

3 No. 46

S. S. LA SAVOIE French Line arrived July 8, 1911, 191, M., from ✓

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
		(Govinden)																								
19f	1	Santanella, Martho,	5	20	1	Ipc 3 pm II Cab	Peardall	7/10 25 D	7/10	8 Lov										2 20 pm	7/9 11	La Lorraine	11	11	11
18m	2	Y[illegible]kovics, Er est	6	12	1	Ipc 3 II Cab	Schaar						7/9	77	JRB	10							1	—	1
18m	3	Anthoine, George	1	1	1	Ipc 3 00 II Cab	Coyne	7/10	135	9	7/12	63	NS							1 35 pm	7/12/11	La Lorraine	4	4	4
21f	4	Buletti, Severina with #5	1	21	1	Ipc 3 00 II Cab	Coyne						7/10	32	D	10 15							1	1	1
18m	5	Buletti, Silvero	1	43	1	Ipc 3 00 II Cabin	Coyne						7/10	32	D	10 15							1	1	1
25f	6	Bregaud, Metka,	1	26	1	Ipc 3 00 II Cab	Coyne	7/10	63	Gold	7/9	94	JRB	7/12	83	Qr	11 40							13	12	13
62m	7	Batto, Giovanni & 2 others	1	18/20	3	Ipc 3 II Cab	Coyne						7/9	80	JRB	10 05							3	—	3
48f		Milanna,																							
16f		Deide																							
25m	8	Machoul Hanna	5	10	1	Ipc 4 pm	Holmgren	7/10	72	Hay				7/11	65	JJM	10 50							3	2	3
20m	9	Harraka, Elias, & one other	6	23/24	2	Ipc 3 30	Warren	7/10	83	Hay										Landed 7/17/11 1 pm						
11f		Djanile																							
11d	10	Cuden Maria & 1 other	9	4/5	2	Ipc 3 50	Moore							7/11	104	Jan	10 50							6	6	6
19f		Weber, Maria																							
22f																									
46m	11	Chasick, Deib	4	9	1	Ipc 4 pm	Alexadder							7/9	57	Hay	10 55							1	—	1
26f	12	Cherardini, Emingilda & 2 ch	10	12/14	3	Ipc 3 40	Warren	7/10	145	Qr				7/16	55	JJM	10 35							24	21	24
5m		Dangi																							
2m		Francesco																							
15 m	13	Jezak, John & bro	4	20/21	2	Ipc 3 40	Alexander	7/10	140	CLK				7/12	121	JRB	3 30							8	8	8
14m		Anton																							
20m	14	Tanios, Tenefie Pessine	5	8	1	Ipc 4 05	Holmgren	7/10	110	JRB				7/11	85	6	2 30							3	3	3
40m	15	Salim Tessin, Elias	5	7	1	Ipc 4 m	Holmgren	7/10	109	JRB				7/11	86	6	2 31							3	3	3
24m	16	Petrizzella, Conradf	1	3	1	Ipc 4 05	Moore	7/10	142	Qr				7/8	167	NS	3 35							10	10	10
21f	17	Duceschi, Isola,	8	13	1	Ipc 4 05	English	7/10	30	D				7/12	133	CLK	3 30							4	4	4
59m	18	Barus, Jean	1	1	1	Ipc 5 pm cert	Moore							7/10	139	Qr	11 35							2	1	2
28m	19	Jebeily, Deeb	5	1	1	Ipc 5 pm	Holmgren							7/10	105	JRB	10 50							2	1	2
32m	20	Borgo, Giovanni & wf & ch	9	12.14	3	Ipc 4 55 cert	Moore							7/10	41	D	11 02							6	3	6
56f		Anna																							
23f		Cecilia																							
22f	21	Berman, Teresia,	9	7	1	Ipc 4 45 cert	Moore	7/10	48	Gold	7/17	119	JRB							7 30 pm	7/11	La Lorraine	11	11	11

OBY 11—3121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

3 No. 46

S. S. LA SAVOIE French Line arrived July 8, 1911, 191, M., from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
19f 1	(Gounden) Santanella, Marthe,	5	20	1	Ipc 3 pm II Cab	Peardall	7/10 25 D			7/10 8 Lov									2 20 pm	7/9	La Lorraine	1	1	1
18m 2	Yankovics, Ernest	6	12	1	Ipc 3 II Cab	Schaar				7/9 77 JRB			10									1	—	1
18m 3	Anthoine, George	1	1	1	Ipc 3 00 II Cab	Coyne	7/10 135		7/12	63 NS									1 35 pm	7/12/11	La Savoie	4	4	4
21f 4	Buletti, Severina, with #5	1	21	1	Ipc 3 00 II Cab	Coyne				7/10 32 D			10 15									1	1	1
18m 5	Buletti, Silvero	1	43	1	Ipc 3 00 II Cabin	Coyne				7/10 32 D			10 15									1	1	1
25f 6	Bregaut, Metka,	1	26	1	Ipc 3 00 II Cab	Coyne	7/10 43	Gold	7/9	94 JRB	7/12	83	Gr 11 40									13	12	13
62m 7	Batto, Giovanni & 2 others	1	18/20	3	Ipc 3 II Cab	Coyne				7/9 80 JRB			10 05									3	—	3
48f	Milanna,																							
16f	Oside																							
35m 8	Machoud Hanna	5	10	1	Ipc 4 pm	Holmgren	7/10 72	Key					7/11 65	Jan	10 50							3	2	3
20m 9	Harreka, Elias, & one other	6	23/24	2	Ipc 3 30	Warren	7/10 83	Key					Landed 7/17/11. 1 pm									1	8	1
11f	Djanile																							
11d 10	Cuden Maria & 1 other	9	4/5	2	Ipc 3 50	Moore							7/11 104	Jan	17 50							6	6	6
19f	Wehar, Maria																							
46m 11	Chasick, Jeib	4	9	1	Ipc 4 pm	Alexadder							7/9 57	Ham	10 55							1	—	1
26f 12	Cherardini, Emingilda & 2 ch	10	12/14	3	Ipc 3 40	Warren	7/10 145	Gr					7/16 55	Jos	10 35							2	2	2
5m	Jangi																							
2m	Francesco																							
15 m 13	Jezak, John & bro	4	20/21	2	Ipc 3 40	Alexander	7/10 140	Clk					7/12 121	JRB	3 30							8	8	8
14m	Anton																							
20m 14	Tanios, ~~Tenofie~~ Yessine	5	8	1	Ipc 4 05	Holmgren	7/10 110	JRB					7/11 85	6	2 30							3	3	3
40m 15	Salim ~~Tessin~~ Elias	5	7	1	Ipc 4 m	Holmgren	7/10 109	JRB					7/11 86	6	2 31							3	3	3
24m 16	Petrizzella, Conrad	1	3	1	Ipc 4 05	Moore	7/10 142	Gr					7/8 167	NS	3 55							10	10	10
21f 17	Duceschi, Isola,	8	13	1	Ipc 4 05	English	7/10 30	D					7/2 133	Cl	4 30							4	4	4
59m 18	Barus, Jean	1	1	1	Ipc 5 pm cert	Moore							7/10 139	Gr	11 35							2	1	2
28m 19	Jebeily, Deeb	5	1	1	Ipc 5 pm	Holmgren							7/10 105	JRB	10 50							2	1	2
62m 20	Borgo, Giovanni & wf & ch	9	12.14	3	Ipc 4 55 cert	Moore							7/10 41	D	11 02							6	3	6
56f	Anna																							
23f	Cecilia																							
22f 21	Berman, Teresia,	9	7	1	Ipc 4 45 cert	Moore	7/10 48	Gold	7/13	119 JRB									7 30 pm	7/14	La Lorraine	1	1	1

Form 518
...Committee on ...Labor
...TION SERVICE.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. .....

OBY S. S. Ya Tevvie (Shatt) arrived July 8, 1911, 191, M., from 47 18

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
11m 22	Monterastelli, Aldo	3	22	1	lpc 5 pm cert	Bauer	7/9	16	D				7/12	118	JRB	3 10							4	4	4
11m 23	Farid, Steinman,	7	15	1	lpc un 16 5 20	Book							7/10	102	JRB	10 38							2	1	2
46f 24	Bozin, Caterina	7	28	1	lpc 5 10 cert	Book							7/10	41	D	11 02							2	1	2
17f 25	Beshir, Mahia, & sister Jemilgy	7	7/8	2	lpc 5 15	Book							7/10	91	JRB	10 20							4	2	4
40f 26	Yamin, Sussa e & 2 others Yahiie	7	9/4	3	lpc 5 15 cert	Book							7/10	85	JRB	9 55							6	3	6
16m	Lirkis.												7/10	35	D	10 25							2	1	2
46f 27	Bertrand, Marie	1	27	1	LPC 3. Coyne								7/10	105	JRB	10 10							1	1	1
50f 28	Jebeily, Sara	6	28	1	" from hosp. 7/9/11 Englis																				

II Cabin 1st
Cabin

2 1 3 2

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Jules Lamic, Surgeon of the SS HUDSON sailing therewith do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Une years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L'Ecoulte de
Medecine de Bordeaux, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr de Sarg

Sworn to before me this 7th day of July, 1911

at Newyork

T Donoghue

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. HUDSON sailing from Bordeaux France, June the 25th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
ABANDONED 3	Escobas	Jean Bernard	43		M	Gardner	Yes		France	French	France	Gelan	Father in Law E. J. M. Picaut at Montastruc H.P.	La.	New Orleans
ABANDONED 2	"	Marie wife	36		F	wife									
ABANDONED 58	"	Crosperine dau	11		F	none									
4	Roqueres	Joseph	26		M	Painter			Spain	Spanish	Spain	Barcelone	NON-IMMIGRANT ALIEN Father Jose Roqueres Calle Cortes Barcelone	Cuba	Habana
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Closed at Number Four.
Ned Holmgren
Insp

45 / 1 / 1

23

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1114

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 49

Arriving at Port of New York City, July the 8th day, 1901

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Persons in prison, or almshouses, or hospitals, or asylums, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1		Himself	$	No			Brother Ricaud Prosper 2222 Poplar Street New Orleans	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	None	France	Cuba
2		"		No			Brother	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Auburn	"	"	"	"
3		"		No			Uncle	"	"	"	"	"	"	4	6	Fair	Blue	"	"	"	"
4	Ward Line	Himself	$5	No			Friend Juan Roig Calle del Centro No Habana	"	"	"	"	"	"	5	5	Brown	"	"	Spain	Sadalona
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, David (State whether Master, First or Second Officer.), Master of the SS HUDSON, from Bordeaux France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 1901,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Anvil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

50

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Guy Maurice, Surgeon of the SS HUDSON sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculte de Medecine of Bordeaux, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr de Say

Sworn to before me this 7th day of July, 1911

at New York

P. A. Donoghue

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. HUDSON sailing from La Coruna Spain, June the 26th, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Garcia Gonzales	Jose	19		M S	Lab	Yes		Spain	Spanish	Spain	Villa Alige	father: Hermenegildo Garcia - Villa Alige	W. Va.	Kirksburg
2	Gonzalez	Agustin	19		M S	"	No		"	"	"	"	Wife: Aurora Suarez	"	"
3	Roman	Domingo	43		M M	"	No		"	"	"	"	Frien - alegre	Cal.	S. Frisco
4	Martin	Cato Jose	25		M M	"	No		"	"	"	Amara	wife: Carmen Andrade Cada	"	Castroville
5	"	Cruz	21		M S	"	Yes		"	"	"	"	wife: Alfonsa Repollo Amara	"	"
6	"	Joaquin	26		M M	"	No		"	"	"	"	father: Jose Martin Amara	"	Castroville
7	"	Muro Marcial	24		M S	"	"		"	"	"	"	wife: Anastacia Rod Amara	"	"
8	Castrello											Sobrado	father: Serafin Castrelo Sobrado	Col.	Pueblo
9	Fernandez	Benigno	32		M M	"	"		"	"	"	Curras	wife: Dorinda Campos Infante Creme	"	"
10	"	Candido	18		M S	"	Yes		"	"	"	"	father: Julian Fernandez Curras	"	"
11	"	Gerardo	40		M M	"	"		"	"	"	Sta Comba	wife: Jerusa Rodriguez	"	"
12	"	Teodoro	20		M S	"	No		"	"	"	Barbadana	father: Valentin Gd Barbadanes	"	"
13	Cid	Martinez	33		M M	"	"		"	"	"	Souto	wife: Conception Nogueira Souto Creme	"	"
14	Ruibal	Silva Serafin	42		M Wd	Merchant	Yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Orazo	mother: Carmen Silva Morana	Cal.	San Diego
15	Flores	Jaime	18		M S	Lab.	No		"	"	"	Seda	father: Jose Flores Seda	N.	New York
16	Marta	Angelo	26		M S	Mariner	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Mariscos	father: Jose Marta Mariscos	"	"
17	Diaz	Enrique Otero	38		M M	Lawyer	Yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Orazo	wife: Angela Rodriguez Citrode	"	"
X 17	Escandon	Pilar	18		M S	Jeweler	"		"	"	"	Bodas	father: Barnabe Escandon Bodas	"	Brooklyn
18	Pelaez	Raaal Rodolfo	24		M S	laborer	"		"	"	"	Salinas	father: Sanadalio Pelaez Salinas	Ill.	Collinsville
19	Muniz y Muniz	Jose	28		M M		"		"	"	"	"	wife: Maria	"	St. Louis
20	Dies	Julio Larrea	18		M S		"		"	"	"	Castrillon	father: Bernardo Obra Castrillon	"	St. Louis
21	Rodriguez	Diaz Manuel	16		M S		"		"	"	"	S. Martin	father: Jose Rodriguez S. Martin	W. Va.	Clarksburg
22	"	Severino	27		M M		"		"	"	"	Las Barcenas	wife: Blanca Rosa Las Barcenas	"	"
23	Garcia	Ramona	17		F S	Servicer	Yes		"	"	"	Castrillon	mother: Delfina Garcia Castrillon	"	Clarksburg
24	Menendez	Hipolita	60		F Wd	"	No		"	"	"	Brother	Jose Menendez Castrillon - Oviedo	"	Clarksburg
25	Alonso	Antonio	42		M M	Lab.	Yes		"	"	"	Llaneda	wife: Clemencia Llaneda	"	Boston
26	Iglesias	Jose M.	24		M M	Sailor	"		"	"	"	Cayon	wife: Dolores Venturera Cayon	Mass	Cherryvale
27	Rodriguez	Generosa	32		F M	H'keeper	"		"	"	"	Castrillon	father: Jose Rodriguez Castrillon	"	"
28	Garcia	Emilio	12		M S	Lab.	"		"	"	"	"	"	"	"
29	"	Macimo	5		M S	—	No		"	"	"	"	"	"	"
30	"	Benigno	2		M S	—	"		"	"	"	"	"	"	"

William Bock
Inspector

24

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

51

Arriving at Port of New York City July the 8th day 1908

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	S	Her	$30	No		uncle Celestino Fernandez friend 2 Lafayette Place 2 Clarksburg	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brown	Brown	None	Spain	Lovrane
2	S	"	15	"		friend: — ia —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Tilla de.
3	MD	"	30	Yes	1889 N York	friend: Rodriguez 555 West 47th St. Prisco	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	"	"	"	Sta Maria
4	"	"	18	No		friend: Alfonso Ceres Care of M Boad 46 Canton N York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Amaro
5	"	"	20	No		friend: — ia —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Amaro
6	"	"	10	No		friend — id —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blue	"	"	"	— " —
7	MD	"	30	Yes	1907 Pueblo	friend: Jenerando Conde 1283 Lexington ave Cuba	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Auburn	"	"	"	Sobrado
8	MD	"	150	No		friend: — ia —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Curras
9	MD	"	15	No		friend — ia —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
10	MD	"	15	No		friend — ia —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	S. Tomba
11	MD	"	15	No		friend — ia —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Barbade
12	MD	"	15	No		friend — ia —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Penedo
13	MD	"	20	Yes	1907 S. Diego	friend Jorge Ros 515 - 2d Street S. Diego Cal	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Morano
14	"	"	15	No		Brother: Jose Lorez 333 Water st - Tampa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gray	"	"	"	Leda
15	"	"	10	Yes	1907 N York	friend: Jose Diaz 183 South St	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Blk	"	"	"	Marinas
16	"	"	10	Yes	1902 as sailor	friend — ia —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Sillobre
17	"	"	40	No		Brother: Pedro Escardon 1629 - 42 St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Bodes
18	S	"	15	No		Cousin: Gomes ovies 7211 So Broadway St Louis	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	S. Maria
19	S	"	18	No		friend: Jose Artine 907 Prospect St Collinsville	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Logrerane
20	S	"	30	No		Brother: Tomas Obies 7211 So Broadway St Louis	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	S. Madre
21	S	"	20	No		Brother: Constantin Rodrig. 701 So Broadway St Louis	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Gray	"	"	"	"
22	S	"	15	No		Cousin: Aurelio Suarez Box 577 Clarksburg	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
23	S	She	10	No		father: Manuel Garcia 314 Pennsylvania Ave Fairmont	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	"	"	"	S. Cristobal
24	S	"	125	No		Uncle: Victor Alvarez R F D Box 2 Clarksburg	"	"	"	"	"	Cert. Senselet	5	3	"	"	"	"	"	Llanera
25	S	He	7	No		Nephew: Valentin Garcia R F D Box 2 Clarksburg	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Lugo
26	S	"	10	No		Cousin: Manuel Fernandez 29 Salutation St Boston	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Cuaro
27	MD	She	15	No		Husband Garcia Manuel Box 84 Cherryvale Kansas	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Galbonie
28	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	Auburn	"	"	"	"
30	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, David Master, of the S.S. HUDSON, from La Guaira & Puerto Cabello
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 1911,
at Newyork

P. O'Donoghue
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the HUDSON Sailing Therewith, do solemnly, sincerely and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 7th day of July, 1911

at Newyork

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3116

3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. HUDSON sailing from La Coruna Spain June the 26th, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cernadas	Generosa	3		M	Child	Yes		Spain	Spanish	Spain	Lugo	Brother Dolores Cernadas	W. Va.	Clarksburg
2	"	Angel	8		S	child	"		"	"	"	"	Redal	"	"
3	"	Maria	5		S	"	No		"	"	"	"	Cotera. Oviedo	"	"
4	"	Florinda	6		S	"	"		"	"	"	"		"	"
5	"	Etelvina	5		S	"	"		"	"	"	"		"	"
6	"	Lucisine	3		S	"	"		"	"	"	"		"	"
7	"	Celestina	1		S	"	"		"	"	"	"		"	"
8	Collia	Ramon	35		M	Laborer	Yes		Spain	Arriondas			Father: Manuel Collia	Brooklyn	
9	"	Felicia wife	32		M	Wife	"		"	"			Arriondas. Oviedo	"	"
10	"	Generosa dau	12		S	Scholar	"		Spain	"					
11	~~Alvarez~~	Armanda	24		M	Wife	Yes			Castrillon			Father Francisco Cabo	W. Va.	Clarksburg
12	Alvarez	Primitiva ch	2		S	None	No						Castrillon Oviedo	"	"
13	Alvarez VL-430,402	Concha ch	1		S	"	"							"	"
14	Menendez	Isabel	25		M	Laborer	Yes						Father: Jose Menendez	"	"
15	"	Avelina ch	4		S	None	No						Castrillon	"	"
16	Caraia	Rita Otero	38		M	Laborer	Yes					Vada	Brother Antonio Otero Diaz	Pa.	Connellsville
17	"	Antonio ch	14		M								at Vada. Spain	"	"
18	"	Otilia	9		S	None	No							"	"
19	"	Celia	8		S									"	"
20	"	Jose	7		M									"	"
21	Rita Riveiro	Oteiro	28		M	Laborer							Uncle Antonio Oteiro	"	"
22	Riveiro	Francisco bro	23		S								Vada. Spain	"	"
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

7-145672-6/5/20 Socios rocha

7-5[illegible] 1/9/ Surname [illegible] circular letter [illegible]

L-79889-11/28/39-505 No C/A

22-108473-6-26-41

22-29128

Closed at number: Twenty Two.

Ned Holmgren
Insp.

25

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York City — July the 5th day, 1904

53

13 No. List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and good mind.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	S	Self	$50				Husband Celestino Fernandez Lafayette Class & Co Clarksburg W. Va.	No	No	No	No	Good	None	5	3	Brown	Auburn	Hazel	Spain	La Magdalena
2	S	Father						"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"
3	S	"						"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"
4	S	"						"	"	"	"	"	"	4	.	"	"	Gray	"	"
5	S	"						"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"
6	S	"						"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Blue	"	"
7	S	"						"	"	"	"	"	"							
8	"	Self	50	Yes	1904		Brother Manuel Colla 111 Flatbush Avenue Brooklyn N.Y.	July 2	1904	Dist Court of Eastern Dist of N.Y.		"	"	5	3	"	"	brown	"	Irriondas
9	"	Husband	U.S.A Born					"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gray	America	Brooklyn
10	"	Bro	50					"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Auburn	Spain	Irriondas
11	S	Herself	50	No			Husband Victor Alvarez R.F.D. Box 2 Clarksburg W. Va.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Sta Marina
12	S	Father		No				"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	blue	"	"
13	S	"		No				"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"
14	S	Husband	50	No			Husband Aurelio Suarez Box 572 Grassell Clarksburg	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Auburn	"	"
15	S	Father		No				"	"	"	"	"	"							
16	Self	Herself	20	No			Husband Jose Garcia Santos. 15 Rue Maison St Francisco Cal.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Cuba
17	"	Father		No				"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	Gray	"	"
18	"	"		No				"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	"
19	"	"		No				"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	blue	"	"
20	"	"		No				"	"	"	"	"	"							
21	"	She	Rs	No			Brother Francisco Rivero 15 Rue Maison St Francisco	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	"	"	"
22	"	"	Rs	No				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"
23								"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, David Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the SS HUDSON, from La Coruna Spain, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 241 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 7th day of July, 1911,

at New York

J A Donoghue

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. HUDSON (French) arrived July 8, 1911, 19..., ..., M., ..., from ... 54

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Riverio	Rita & sis	3	21 /22		2	To tel $ 10.15	R R L. Brg Francesco. 1555 Mass Ave Cambridge Mass Carlestine W. Va.	L.	8 12	-	-	-	
2	Fernandes	Generosa & 6ch	3	1/7-1		6	" tel $	R R Stuck Celestine Lafayette Blanch.	J.	7/11 11 45	18	18	18	
3	Escandon	Pilar	2	17		1	" bro	Bro. Pueblo Escandon 1629 42 St, Bklyn	J.	8 2 45	-	1	-	
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														

22
18 19 18

HUDSON, JULY 8, 1911

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OBY 11-1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 6 ✓

S. S. HUDSON French Line. arrived July, 8, 1911, 190 , M., , from 55

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
20m	1	Cid Teodoro,	2	11	1	CL	10	Book	7/8	392									1:35 pm	7/12/11	La Savoie			4	5	4
18m	2	Fernandz, Candido,	2	9	1	CL	10 15	Book	7/8	392									"	"	"			4	5	4
49m	3	Fernandz, Gerardo,	2	10	1	CL	10 20	Book	7/8	151	Jas								"	"	"			4	5	4
33m	4	Martinez, Francesco	2	12	1	CL	10 20	Book	7/8	151	Jas								"	"	"			4	5	4
24m	5	Castrello Muro Marcial	2	7	1	CL	10 15	Book	7/8	151	Jas								"	"	"			4	5	4
32m	6	Fernandez, Benigno,	2	8	1	CL	10 15	Book	7/8	151	Jas								"	"	"			4	5	4
25m	7	Martin, Gato Jose	2	4	1	LPC	10 30	Book	7/9	149	K	7/19	101	Jan 1 30										1	1	1
31m	8	Martin, Juan	2	5	1	LPC	10 30	Book				7/9	109	K 1 50										1	2	1
26m	9	Martin, Joaquin	2	6	1	LPC	10 30	Book	7/9	23	D	7/19	101	Jan 1 30										1	1	1
43m	10	Escoulas, Jean B & wf & ch	1	1/3	3	LPC	10	Holmgren	7/8	75	C	7/8	45	Pr 2 20										—	3	—
36f		Marie																								
11f		Prosperina																						4	5	4
42m	11	Alonso, Antonio	2	25	1	LPC	10 20	Book	7/9	21	D	7/12	60	Ellis 1 30										—	1	—
60f	12	Menendez ~~Hipolito~~ Paulita	2	24	1	LPC	10 20	cert Book.				7/8	149	Jas 1 45											1	7

1 1 6 4 5 7

56

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible] Surgeon

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

[illegible]

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

uired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St Louis sailing from Southampton, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Meikle	William B	50	8	m s	Insurance Manager	yes	yes	Great Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Toronto	Home 111 Avenue Road Toronto. Ont.	Ont	Toronto
2	Clarke Wash D C P-104033 9/1/33 Arthur		6	11	m m	Editor	-	-	-	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	Miss Clarke, Conquest House Teddington London	Ny.	New York
3	✓	Edith L	35	8	f w	Wife	-	-	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN		"	✓	✓
4	Williams	William J	30	3	m m	Engineer	✓	✓	✓		England	Birmingham	Alfred C. Redshawe, 52 King Wm Street London	Minn	Windam
5	— "	Winnie	33	8	f w	Wife	-	-	✓	✓			"	✓	✓
6	Zari	Giuseppina	32	3	f s	maid	-	-	Italy	Italian	-	London	Carolina D'negri Borgo di Sotto Fierrcird Italy	Conn	Ridgefield
7	Elgenes	Anne's	23	6	f s	✓	-	-	Norway	Scandinavian	-	Brighton	Mrs Parcell, Pamphey R.S.O. Pembroke	✓	✓
8	Filby	Edith Maude	22	8	f s	✓	-	-	Great Britain	English	-	Bromley	James Filby, 46 Sylney Rd Bromley	✓	✓
9	Woodley	Alice Maude	19	11	f s	✓	-	-	✓	✓	✓	✓	Mrs 6 Woodley, 25 Betterton St. Long Acre London E.C.	✓	✓
10	Hyde	James L	63	8	m s	Secretary	✓	✓	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	3 West 104th Street New York (Home)	Ny	New York
11	Drummond	William	45	m m	[illegible]	[illegible]	-	-	✓	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN England	Chelsea	W. Drummond Robinson 17 Seymour St Postman Sqre London	~~London~~	~~B.W.I.~~ Jamaica
12	Bruton	Victor Percy	29	m e	Printer	✓	✓	✓	English	✓	London		Mrs S. Sumner 54 Flanders Road, Bedford Pk W	Ny	New York
13	"	Ellen	31	f m	Wife	✓	✓	✓	✓	✓			"	✓	✓
14	Gildea	Herbert H	38	6	m m	Mfgr	-	✓	Irish	Scotland	Dundee		Mrs Gildea, Rosewood Terr. Dundee (mother)	✓	✓
15	— "	Ruth S	30	9	f m	Wife	✓	✓	Welsh	✓	✓		"	✓	✓
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 K

26

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 1st, 1911

57

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a workhouse, or lunatic asylum, or an institution for the feeble-minded, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	yes	2	Canada	Home 111 Avenue Road Toronto Ont.	no	no	no	no	Good	no	5	11	fair	brown	grey	None	Scotland	Cardross
2	To my	✓	✓	✓	28 yrs	New York	Home 499 Washington Avenue Brooklyn New York	-	-	-	-	-	-	5	11	dark	grey brown		callous left arm	England	Peterborough
3	✓	✓	✓	✓	33 y	✓		-	-	-	-	-	-	5	4	fair	brown	blue	None	U S A	New York
4	✓	✓	✓	✓	1893	Windows	Mrs Reine (Friend) The Hospital Windows	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	fair	grey	blue	✓	England	Derby
5	✓	✓	✓	✓	1902	✓		✓	-	-	-	-	-	5	3	-	brown	grey	✓	✓	Maidstone
6	Mr S. Carpenter	✓	✓	3 yrs	Boston		Friend Mr S Carpenter Ridgefield Conn.	-	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	dark	dark brown		None	Italy ~~Italy~~	Siena
7	✓	✓	✓	two	—	—		-	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fair	brown	brown		Norway	Molde
8	✓	-	✓	✓	—	—		-	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	dark	brown	brown	Scar on right Knee	England	Bromley
9	✓	✓	✓	yes	Mrs	Ohio		-	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	fair	fair	grey	None	-	Didcot
10	✓	Self	✓	✓	10 yrs	New York	Home 3 West 10th St. New York	-	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	dark	grey	brown	✓	-	Ilminster
11	✓	✓	✓	✓	Visit	New York	In Randall to Jamaica West Indies	-	✓	✓	✓	✓	✓	5	11½	fair	brow	grey	✓	British West Indies	Jamaica
12	✓	✓	✓	✓			Mrs H. Keeler 986 East 19th St, New York	-	✓	✓	✓	✓	✓	6	0	fair	fair	blue	✓	England	London
13	✓	✓	✓	✓		New York	✓ ✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	5	1	-	-	-	✓	✓	Leeds
14	✓	✓	✓	✓	10 yrs	✓	Home 30 of Broadway New York	-	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	-	brown	-	✓	Scotland	Dundee
15	-	✓	✓	✓	✓	✓		-	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	-	-	-	✓	U S A	Scranton Pa
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ (State whether Master, First or Second Officer), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__,

at _____

_____ Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. P. Simpson, Surgeon of the [illegible], [illegible] City Council, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Kay Simpson, M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

58

II-3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—3115

Form 500
...t of Commerce and Labor
...RATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St Louis sailing from Southampton, July 1st 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rumford	Elmon	45		m m	Merchant	Yes	Yes	U S A						
2	Corse	Montgomery	51		m m	Merchant									
3	Beale	Mrs John	42		f m	Wife	Yes	Yes							
4	Wilson	Charles H	44		m m	Broker	✓	✓							
5	Chipchase	George	48		m m	Merchant	✓	✓							
6	Claylor	Chas	E 43		m m	✓	✓	✓							
7	Pickilles	Edward	32		m S	✓	✓	✓							
8	Carpenter	Samuel E	42		m m	Merchant	✓	✓							
9	"	Nellie	44		f m	Wife	✓	✓							
10	"	Samuel E Jr	14		m S	Child		✓							
11	"	Edith K	13		f	"		✓							
12	"	Eleanore L	9		f	"		✓							
13	"	Mildred S	7		f	"		✓							
14	Melchers	Hermion	N		f S	Nil	✓	✓							
15	Quakkenbos	John	F	63	m m	Physician	✓	✓							
16	Hines	William	S	25	m m	Broker	✓	✓							
17	Gravely	Walter	E	57	m m	Retired	✓	✓							
18	"	Mrs		43	f m	Wife	✓	✓							
19	"	Margaret	N		f S	Nil	✓	✓							
20	"	Eileen	9		f S	"	✓	✓							
21	Welch	Jennie	S	N	f S	Nil									
22	Love	Adaline	bk		f S	Nil	✓	✓							
23	Libbed	Mrs Deborah	42		f m	Wife	✓	✓							
24	McAfee	Mrs James	A	37	f m	Wife									
25	MacDonald	Mrs Ebsworth	25		f m	Wife	✓	✓							
26	"	Julia	1		f S	Child		✓							
27	Lenane	Thos. Jr	31		m m	Merchant	✓	✓							
28	Roberts	Edward	31		m m	Superintendent	✓								
29	Ray	~~Jno~~ James	Mrs	42	f m	Wife	✓	✓							
30	Jones	Lloyd		30	f m	Wife	✓	✓							

27

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 4th, 19 59

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether steerage passage was paid by himself or herself, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether deaf-mute, or insane, or idiot. (From answers to questions 11 to 13, inclusive.)	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1							Home 100 Kingston St. Boston Mass													
2							Home 401 East Monroe St Jacksonville Florida													
3							Mount Hotel Somerset 130 W 41st St Newyork													
4							Home 149 East 34th St Newyork													
5							Home 206 West 58th Street Newyork													
6							Home 207 West 55th " Newyork													
7							Home Florida School Boston Mass													
8							Home Ridgefield N.J.													
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14							Home Ley Chene ave, Detroit Michigan													
15							Home 331 West 25th Street Newyork													
16							Home Jamaica Newyork													
17							Home Vancouver B.C.													
18																				
19																				
20																				
21							Home Burdett Avenue Troy Newyork													
22							Home 315 Kinderkamack St Camden N.J.													
23							Home Dept Fire. Newyork													
24							Home 161 Crakers Ave Mount Vernon N.Y.													
25							Lobster Hotel 40 West 42 St Newyork													
26																				
27							Home 18 West 32nd St. Newyork													
28							Home 1119 Guilford Ave Baltimore Md													
29							Home Beaconfield Hotel Boston Mass													
30							Home Hotel Belleclaire 77th St Newyork													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Chief Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. P. Simpson, Surgeon of the U.S.R.C.S. Gresham, sailing thereupon, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Newfork, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Pope Simpson M.D

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at Newfork

Immigration Officer.

July 9 1911

	U.S.	Dest.							
First Class	54				54	16	70		
	87				87	2	222	2	19

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	16	54	70
2nd Cabin	135	87	222
Steerage			
Total	151		

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

4

ired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St Louis sailing from Cherbourg, July 1st 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Liddy	Mary	33		f s	Nurse	✓	✓	U	S	U				
2	Hart	Christine	50		f s	Teacher	✓	✓							
3	Newman	Mrs Rosetta	42		f m	Wife	✓	✓							
4	Tuck	Mrs Somerville	5		f m	Wife	✓	✓							
5		Carola	8		f s										
6	Reed	Charles	50		m m	Merchant									
7	Cleary	Mary	30		f s	Nurse	✓	✓							
8	White	Mrs Elsie	57		f	Wife	✓	✓							
9	Gill	Royal	7		m s		✓								
10	Blumenthal	Richard	45		m m	Buyer	✓	✓							
11	Green	Martin	40		m m	Editor	✓	✓							
12		Mrs Dorothy	7		f m	Wife									
13	Allee	William H	39		m m	Physician									
14	/	Mrs Laura	40		f m	Wife									
15	Jakel	George A	24		m s	Medical Student	✓	✓							
16	Thompson	James H	46		m m	Merchant	✓								
17	Reed	Charles			m										
18	Wallace	Miss Adrienne	20		f s	Student	✓	✓							
19	Salmon	Miss Bessie F	4		f s	Commercial	✓	✓							
20	Amberle	Cesare di	35		m s	Traveller									
21	Mackay	George G	52		m m	Widower									
22	Baltazzi	Xenophon	65		m m	Wife	Le	Le							
23	Yznaga	Georgette	25		m s	Student		✓							
24	Childers	Col Charles E	60		m m	Farmer	✓	✓							
25	Paris	Chas	52		m m	Tailor		✓							
26	Lanpuire	Jermaine	25		f s	Maid	Le	Le	France	French	France	Villefranche	Father M Lanpuire La Chapelle Mont Martin Villefranche		New York
27															
28															
29															
30															

25

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York July 1st, 1911

61

11—11½A

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and free from mental or physical defect, being subject to deportation under the contract-labor law, or likely to become a public charge.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Home 857 Fifth Avenue New York City													
2							Home 1804 Lexington Ave New York City													
3							Home 872 Fulton St Brooklyn N.Y.													
4							C/o New York Equitable 30 Broad St New York													
5																				
6							Hoffman House, Broadway New York													
7							Home 1674 Fifth Avenue New York													
8							Murray Hill Hotel Park Ave New York													
9							M Woodlawn N.Y. Rotgaard Bergh Eichmann's McCreery St Richard													
10																				
11							Home 50 West 111th St New York													
12																				
13							Home Ridgefield Conn													
14																				
15							Home Mt Royal Ave North & Bolton, cor Mt													
16							Home Mount Vernon New York													
17																				
18							Hotel Montfort Fifth Ave New York													
19							Home 999 Beacon St Boston Mass													
20							Hotel Walton New York													
21							California Club Fifth Ave Los Angeles Cal													
22							Home Westbrook Long Island N.Y.													
23							Waldorf Astoria New York													
24							Duquesne Club Pittsburg Pa													
25							Home Chicago Illinois													
26	Yes	Madame Ballezzi	Yes	No	—	—	Mrs Dallazzi Westbury Long Island New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Blond	Fair	Grey	Home	France Paris
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hartley, Chief Officer, of the St Louis, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

H. Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of July, 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the St Louis Sailing thereunto, do
(State whether by steam "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

W Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at New York

W C Rinaldo
Immigration Officer.

11—1115

62

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

29

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St Louis sailing from Cherbourg, first July, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Abdallah	David	40		M	M	Merchant	Yes	Yes	Egypt	Syrian	Africa Egypt	Alexandria	(wife) Theodora Abdallah 6 rue Cairo Alexandria	Porto Rico	
2	Ginsmaud	Eugene	30		M	M	Jeweller	Yes		French		France	Paris	(Uncle) M. Maunier 2/9 rue de N. D. Champs	N. York	Hoboken N
3		Felicité	40		F	M	Dressmaker	Yes		Swiss			W. Hoboken			
4		Raymond	6		M	S	Tailor	Yes		French				Paris same address		
5	Fontaine	Maurice	17		M	S	Jeweller	Yes		French						
6	Caralioras Christodoulou	Agiastasia	3/12/38	23	F	M	Modiste	Yes	Yes	Turkey Greek	Greek	France	Paris	(brother) Mr. John Canaliotas 214-216 W. 47 St 1st	N. York	N. York
7	X Mason	John H.		57	M	M	Artist	Yes	Yes	United States America				169 14th St N. York		
8	X	Mrs Mary		46	F	M	Wife	Yes	Yes	U.S.A.				Buffalo		
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

29

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

C

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork July 9th, 1911

63

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or an asylum, or a pauper, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Himself	Self	—	No	—	Brother Porto Rico Arecibo.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Brown	Brown	Brown	no	Syria	Syrian
2	Himself	Self	—	Yes	1908		no	no	no	no	Good	no	5	—	Dark	Brown	Brown	no	France	Paris
3	Herself	—	—	W. Hoboken															Switz	Zion
4	Himself	—	—																France	Bordeaux
5	Himself	—	—																	Paris
6	Herself	$25	no	—	—	(Clothier) M. John Carollo Bros 214-216 W. 47 Street New York Home 169 11th Street Buffalo New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Black	Brown	Brown	No	Turky	Batsa
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Harley Chief Officer, of the S Louis, from Cherbourg, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harley Chief Officer.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911,

at Ny

WC Pearsall

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

12

64

Affidavit of Surgeon.

I, W J Simpson, Surgeon of the St Louis, Sailing Hereunto
(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Wayne Simpson MD

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at [illegible]

W Pearce
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 509 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Ile de France* sailing from *Cherbourg*, *1er July*, 190*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 15	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
12161 1	Prati	Romeo	22		M S	Labourer	Yes	Yes	Austrian	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN		friend Felipe Abramo Sorgiudo	Mass	Hanover
12163 2	" mother	Delfina	46		F S	Housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		friend Felipe Abramo Sorgiudo	"	"
12162 3	" brother	Terenzio	18		M S	Labourer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		friend Felipe Abramo Sorgiudo	"	"
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Jmbrellas
July

3a

3k

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List ____ 7 ____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 9th, 1911

65

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you a ticket for own and transportation of the former, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$50	No	9 times	Texas	Franz Maria Kolmudrich, Wayenau Lodzi, Russia	no	no	no	no	healthy	no	5	9	ditto	brown	brown	no	Austria	Lemberg
2	"	"	$50	Yes	"	"	Mary Franz Wayenau, Paul Maria Kolmudrich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Mexico	Wayenau
3	"	"	40	no	—	—	Franz Franz Wayenau	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Lemberg
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Harley Chief Officer, of the St Louis, from Cherbourg, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Harley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 E day of July, 1904,
at [illegible].

W C Rensall
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

66

Affidavit of Surgeon.

I, W. I. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS., SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Wayne Simpson 2d

Sworn to before me this 7 day of July, 1911

at NEW YORK.

W. W. Kinsella

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. LOUIS. sailing from SOUTHAMPTON, July - 1st, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Adams	William	69		M	Tailor	Yes	Yes	British	English	NON IMMIGRANT ALIEN England	Harlingen	(Friend) F. Hutchinson 28 Elgin Terr. Maida Vale London W	N.Y.	Brooklyn
2	"	wife Lucy	52		F	M	Wife		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"	"	"
3	Billinge	Ethel Mary	20		F	S	Domestic	"	"	"	"	Tedding ton	(Brother) Absolom 30 Albert Rd. Tedding ton Middx.	N.J.	Saddle River
4	~~Blewett~~	~~Emma Louise~~	~~36~~	~~9~~	~~M~~	~~M~~	~~Wife~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Devonport~~	~~(Bro) J. Arundale Esq. Keyham~~	~~Cal~~	~~Oakland~~
5	~~"~~	~~Arundel Jn Talbot~~	~~4~~	~~9~~	~~M~~	~~S~~	~~Child~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~
6	Bell	Ethel	25	8	F	"	Nurse	Yes	Yes	British	English	England	Norwich	(Bro) Mr W. Bell 117 Rupert St Norwich	Mass	Fall River
7	Cattle	Geo. Bellamy	39		M	M	Gardener	"	"	"	"	"	Launceston	(Bro) Ed Cattle Broadwood Devon	Ohio	Cleveland
8	"	wife Laura Ann	38		F	M	Wife	"	"	"	"	"	"	(Bro) J. Edward Sigford Devon	"	"
9	"	" Cyril George	3		M	S	Child	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
10	Chopping	Ernest George	40		M	M	Carpenter	Yes	Yes	"	"	London	Wife Mrs Chopping 18 Ash St Lower Bristol Rd.	Bath	Iowa	Fallon
11	Falkosky	Rachel	35		F	M	Wife	"	"	Russia	Hebrew	"	"	Friend J. Jackkwitch 18 Philpot St London E.	N.Y.	New York
12	Hamilton	John Miller	23		M	S	Engineer	"	"	Gt Brit	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN Ealing	Friend J. N. Hamilton 13 Haldegrave Rd Ealing	"	"
13	Hannett	Elizabeth	53		F	"	Servant	"	"	"	English	"	London	Bro. J. Hannett 8 Camden Rd York Rd Ealing to London	"	Brooklyn
14	Hems	Harry	69		M	M	Sculptor	"	"	"	"	"	Exeter	Wife Mrs Hems 5 C. Hems Fairpark Exeter	Mo	St. Louis
15	Smith	Albert	42		M	"	"	"	"	"	"	"	"	Friend Mrs Emuch 30 Talbot Rd Northampton	"	"
16	Bowden	Tom	20		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Mr Bowden 39 Bonkay Rd. Exeter	"	"
17	Whimple	Harry	36		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Mrs Whimple 35 Ladysmith Road Exeter	"	"
18	Homer	Evelyn Emily	24		F	S	2nd Class Nurse	Yes	Yes	"	"	Bishops Waltham	(Father) Bowling Co Villa Swanmore Bishops Waltham Hants	N.J.	Orange
19	Hamlen	Charles George	52		M	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Bristol	Home 30 Washington St Hartford Conn	Conn	Hartford
20	James	Ethel Kaley	19		F	"	Draper Assistant	"	"	"	"	Bleckwater Hill nr Sevenoaks	(Friend) W. H. James Kisarage Rd St Agnes	New Jersey	Vineyard
21	Juskite	Fronika	20		F	"	Tailoress	"	"	Russia	Russian	"	London	(Friend) C. W. Griffe 34 Tenbele St Bedford Row Rd London	N.Y.	New York
22	Jacobs	Sophie	22		F	"	Fur Finisher	"	"	"	Hebrew	"	"	Parents 29 Blakely St Commercial Rd London E	N.Y.	N.Y. city
23	Jeanes	Arthur John	31		M	"	Civil Servant	"	"	British	English	Natal	Ascension	Friend Mrs James 34 Ella Rd Forest Hill Hanwell	Ohio	Columbus
24	Johnson	Leonard	62		M	S	Nurse	"	"	U.S. Citizen	U.S.A.	New York	Home Colly Hospital Blackwells Island N.Y.	N.Y.	N.Y. city
25	Baker	Annie	30		F	"	Servant	"	"	Gt Britain	English	Eng Land	Bro J. Baker Bay Lodge Copythorne Rd Totton Rd Portsmouth	Iowa	Ludlow
26	Mill	Robert	33		M	M	Merchant	"	"	"	Scotch	"	London	(Father) J. Mill 146 Dartmouth Rd Brondesbury London NW	Cal	Los Angeles
27	"	wife Dorothy	23		F	"	Wife	"	"	"	Eng Lish	"	"	(Father) J. C. Richardson 49 Portland Pl Wilbeks Square London	"	"
28	Perry	Arthur Ulrich	21		M	S	Clerk	"	"	"	"	"	Brighton	Father T. Perry 63 Queens St Brighton Parents	N.J.	Newark
29	Rosenberg	Rose	30		F	M	Wife	"	"	"	Hebrew	"	London	2 Sidney St London E	N.Y.	Rochester
30	"	Son Cyril	9		M	S	Infant	-	-	"	"	"	"	"	"	"
			31												

Parsall

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK July 9th, 1911

67

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$60	Yes	1909	New York	(Sister) Mrs Richwell 918 Degraw St. Brooklyn N.Y.	No	No	No	Good	1 month	5	11	Dk	Dk	Dk	Fist	England	London
2	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Brn	Brn	"	"	"
3	No	"	Yes	No	-	-	Sister Mrs Fred Green Saddle River N.J.	Dis to Sister					5	7	"	"	Blue	"	"	"
4	"	Husband	"	-	-	-	~~Husband to Blewett 338 95th St. Mrs Rose Oakland~~	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	~~Devonport~~
5	"	Father	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"
6	Yes	Brother	$60	No	-	-	(Bro) W. J. Bell 60. Barlow St. Fall River Mass	Dis to Brother			Good	No.	5	7	Dk	Dk	Hzl.	Scar on forearm	England	Ipswich
7	"	Self	$80	"	-	-	(Sister) Mrs Martin Cleveland Ohio 8320 Beaman Ave	"	"	"	"	"	5	7	Lt	Light	Blue	Scar on left wrist	"	Lancaster
8	"	Husband		"	-	-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Auburn	"	Cut on left hand	"	Lifton
9	"	Father		"	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	Fist.	"	"
10	"	Self	$100	"	-	-	Bro Frank Hopping Fallon Nevada	"	"	"	"	"	5	6	Lt	Brn	Blue	Tattoo E.A. left arm	"	Tailing
11	"	"	$20	-	-		Husband M. Falkosky 187 Clinton St. New York	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Dk	Brn	Fist	Russia	Gaio Plusk
12	"	Employer	$50	-	-		Joining Steamer "Jacob Bright" at New York	"	"	"	"	"	5	6½	Lt	"	Grey	"	Ireland	Belfast
13	"	Sister	$20	No	-	-	Sister Mrs H. Hunken 637 Quincy St. Brooklyn N.Y.	Dis to Sister			Hzl	Hunken	4		Lt			Mrs Nussbaum	Eng land	London
14	No	Self	$100	Yes	4 yrs	1909 New York	Christchurch Cathedral	"	"	"	"	"	5	7½	Fresh	Grey	Blue	"	"	"
15	"	Sister	$10	"	4 yrs	1893 Chgo	St Louis Mo ~~Philadelphia Pa~~	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Fair	Grey	"	"	Northampton
16	"	"	$25	No	-	-	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Fair	Blue	"	"	Exeter
17	"	"	$5	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Dark	Grey	"	"	Barnstaple
18	No	Self	$35	-	-		(Friend) Mrs F. Reid 76 D.F. Bush Flemerove Long Island. Friend E. Clark.	Dis to Mrs Fontaine			Hzl	Fontaine	5	4	Lt	Fair	Blue	Mole on left	"	Bishops Waltham
19	No	"	Yes	No	1911 2 yrs	Hartford	30 Washington St. Hartford. Conn	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	"	Fist	Wales	Cardiff.
20	No	"	$25	No	-	-	Friend Mr. F. Grey 111 Linden Ave. Long Island City	Dis to Sidney Boyle			Hzl	Boyle	5	5½	Lt	Dk	Blue	Engraving of his wife on left forearm	Ireland	(Wexford) Rushville Ter
21	Yes	Bro	$50	-	-		Cousin A. Welmoriden 820. Bank St. Waterbury Ct	Dis to Mrs Fontaine			Hzl	Fontaine	"	"	"	Black	Blue	Jewelers and	Russia	"
22	"	Aunt	$10	-	-		Aunt Rose Lahalman 408 E 75th St. New York	Dis to aunt			Hzl		5	6	Dk	Brn	Hzl.	"	"	Larkova.
23	No	Self	$50	Yes	5 yrs	1911 Allegheny	Friend Mr. A. Geanes 93 N. High St. Columbus O.	"	"	"	"	"	5	8½	"	Dk	Blue	"	U.S.A.	Allegheny Pa
24	"	"	"	"	2 yrs	New York	City Hospital Blackwell Island New York	"	"	"	"	"	5	9	Lt	Lt	"	"	Eng land	London
25	Yes	Brother	$7	No	-	-	~~Friend Mr. Mabet~~ 207. Box. Ludlow. Mass	Dis to bro Wm			Hzl		4	10	"	Brn	Grey	"	Ireland	Down
26	"	Self	$500	-	-		Uncle J.C. Watson 5131 Mount Vista Highland Pk. Los Angeles	"	"	"	"	"	5	10½	"	Dk	Blue	"	Scotland	Yarmouth
27	"	Husband	"	-	-		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Brn.	"	Eng land	London.
28	"	Self	$35	-	-		Bro Wm 21 Chestnut St. Newark N.J.	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	"	"	"	Brighton
29	Yes	"	$75	Yes	1909	Rochester	Husband Mr Rosenberg 40. Holland St. Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	5	5	Dk	"	Grey	"	"	London
30	"	Mother	-	No	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	Lt	Gold	Blue	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hartley Chief Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the ST. LOUIS., from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911,
at NEW YORK.

W C Rossell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. T. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS., SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Payne Simpson MD

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at NEW YORK.

W C Parnell

Immigration Officer.

11—3115

69

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3115

Form 500 A
of Commerce and Labor
IGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. LOUIS. sailing from SOUTHAMPTON, July - 1st - , 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 5	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Passee	Thomas	45		M M	Miner Fisherman	Yes	Yes	British	English	England	Camborne	Friend. Mr. C. A. Williams College St. Camborne.	Cal.	Sacramento
2	" wife	Bessie	42		F "	H'wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	" Son	Stanley	19	10	M S	Scholar	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	" dau	Doris.	11	7	F S	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Smitham	Matthew	46		M	School master	"	"	"	"	England	Exeter.	Wife. Queens Rd. St Thomas Exeter.	N.Y.	New York
6	Linney	Dora Ellen	25		F "	Draper assistant	"	"	"	"	"	Truro.	Friend. Mr. M. Linney #6. Kinicon St. Truro.	Pa.	Philadelphia
7	Waquier	Mary Ann	55		M "	H'wife	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	New York	Home 238 West 14th Street New York	N.Y.	New York
8	Wolchow	Jenny	40		F "	Dress maker	"	"	Russian	Hebrew	England	London	Friend Mrs. Phebe 13 Tomlebeck St. Bloomsbury London.	Va.	Richmond
9	Beardwood	Bertram Henry	29		M S	School Representative	"	"	British	English	S. Africa	Cape Town	Father. Launceston Tasmania. Friend E. Buchanan Middleduff S. Africa	Ill.	Chicago
10	Sumtongi	Janie	29		M "	Teacher	"	"	"	African Blk	"	Middleduff	Friend. J. F. Beattie Wife intent	Ken.	Louisville
11	Beattie	Reginald Clive	18		M "	Clerk	"	"	"	English	England	Croydon	Hook Hill Sanderstead. 42 Melody Rd.	N.Y.	New York
12	Timbar	Arthur	28		" "	Engineer	"	"	"	"	"	Tenderth	Brandywood Surrey Linton Rd Great Saltash Sm	—	—
13	Cook	Emily	34	5	F M	H'wife	"	"	"	"	"	Plymouth	Saltash St. Plymouth Aunt		
14	"	Elsie Mary	7	4	F S	Child	"	"	"	"	"	"	"		
15	Schwartz	Frank	34		M M	Baker	Yes	Yes	German	German	Germany	Burmasan	Wife Mrs Schwartz Rothalleustr 36 Burmasans	N.Y.	New York
16	Christensen	Hans Peter	22		M M	Watchmaker	"	"	Danish	Danish	Denmark	Nickolai	Mother Mrs Jensinger	Wis	Superior
17	Geisinger	Gisela	17		F S	Student	"	"	Hungary	Hebrew	Austria	Vienna	Cosmosgasse 4 T. Vienna	N.Y.	Brooklyn
18	" Brother	Heinrich	11		M "	Student	"	"	"	"	"	"	Parents. Mr. David Schonthal Smedley Apt. 10 T. 16 Vienna	"	New York
19	Schonthal	Joseph	25		M S	Merchant	"	"	"	"	"	"	Mr. Butterfield		
20	Butterfield	George John	44		M M	Timber merchant	"	"	British	English	England	London	170. Springbank Rd. Hulbet Great Friend. Mr. D. C. H. Johnson	Ala	Mobile
21	Gidme	Josephine R.	38		F M	H'wife	"	"	Norway	Scand	Norway	Bergen	Vestre Marsdm 17 Bergen	N.Y.	New York
22	" Dau	Barbara J.	12		F S	Domestic	"	"	U.S. Born	[illegible]	[illegible]	Berlin	[illegible]	"	"
23	Hoekberg	Joseph	37		M M	Merchant	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	wife Mr. Hansen	Wy.	Central Valley
24	Hanson	John	36	8	"	Decorator Home 23-1716 C	"	"	British	English	England	London	5 Beaubus Terr. Westminster London S.W.	Pa	Blackwood
25	Danelli	Maria	23		F S	Servant	"	"	Austrian	Italian	Austria	Lacis	Mother Mr. Danelli Lacis Austria		Manchester
26	[illegible]	[illegible]	27		[illegible]	Laborer	[illegible]	[illegible]	Turkey	Macedonian	Turkey	Ingipoles	Father P. Nakis Ingipoles Turkey	Ky.	Kentucky
27	Bugaly	Maria	28		F S	Servant	Yes	Yes	Austrian	Slavonian	Austria	Modejce	Father M. Bujaly Modejce		
28	Baker	Emma Mary	34		F S	Typist	"	"	British	English	S. Africa	Cape Town	Rev. E. Baker Kloof Lodge Cape Town S.A.	Miss	Kansas City
29															
30															
		32											24 12 Personall		

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Stat

Arriving at Port of NEW YORK *July 9th*, 1911 69

No. on List.	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of others or not?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
					Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Yes	Self	Yes	Yes	1891 to 1909	Sacramento	Bro James Western Hotel K Street Sacramento Cal	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Br	Br	Scar	England	Camborne.
2		"	Husband	Yes $32	No	1909	✓		"	"	"	"	"	"	5	2	R	R	Blue		"	✓
3		"	Father	✓	✓	18 mo	✓		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn		"	✓
4		"	"	✓	✓	12 mo	✓		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue		"	✓
5		Yes	Self	New York	Yes	—	—	Grand Hotel New York	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Lgt	Brn		"	Penzance.
6		"	Self	$80	"	—	—	Friend Mr W. Burt. 1139 West Tioga St. Philadelphia	Disc to Mr Thos Jno J Eplett 3108 N Reputation Phila													albert.
7		"	"	money	May 1911	38 yrs	New York	Home 238 W. 14th St. New York.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Grey		"	London.
8		No	"	$20	No	—	—	Cousin Mrs Anton 227 W. 17th St. Richmond Va.	Disc to Mrs Fontaine & Travelers aid												Russia	Kiev Caff.
9		Yes	"	Money	—	—	—	The Sheldon Schools Liberty Ville Chicago.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	"	Blue		England	Lancashire
10		No	Employer	$10	"	—	—	The Y.M. Board 726 W. Walnut St. Louisville	With Mrs Mumford & Fontaine				Bk	Bk					Bk		S. Africa	Cumberland
11		Yes	Self	$25	"	—	—	Bro in law Bentley 4½ mo Bailey St. Beattie Delaware Ohio	"	"	"	"	"	"	6		Fr	Bru	Hazel		Guernsey, C.I.	St. Pierre Port.
12		"	"	Yes	Yes	1906	Pittsburg		"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blue		England	London
13																					
14																					
15		Yes	Self	$40	No	—	—	Cousin Wilhelm Roth 1210 Walnut St Philadelphia Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Black	Brn	Mole	Germany	Bustmacans.
16		"	"	"	"	—	—	Home c/o Cummings Ave Superior Wis	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Black	Blue		Denmark	Svendborg.
17		Yes	"	$26	Yes	—	—	Friend Mrs Regina Burr Detroit St. 21 Brooklyn NY	Disc to Grandmother Regina Burr Max Burr, Soap Manufacturer												Hungary	Homfa.
18		"	"	—	"	—	—															
19		"	Self	$25	"	—	—	Cousin Emil Grimshirt 538 E. 82nd St. New York							5	5	Fr	Brn	Blk		"	Breslau.
20		S	"	Yes	—	—	—	Battlehouse Hotel Mobile Ala							5	7	"	"	Grey		England	London.
21		"	"	Yes	1899	Yes	New York	Friend Mr P. Eidme 854 Lafayette St. Hartford Conn							5	5	"	"	Blue		Norway	Bergen
22		Mother	"	"	1899	"	"								—	—	"	"	"		U.S.A.	Brooklyn NY
23			Self	$100	No	—	—	Cousin Dr A Lippner 302 East 103rd Street New York.							5	7	"	"	"		Germany	Berlin
24		No	"	$100	"	—	—	Brother in law Mr S. Jones. Central Valley Orange Co. N.Y.							5	7½	Dk	"	Br		England	London
25		S	"	$25	"	—	—	Friend Mr Barbecore Blackwood Pottsville Pa	Disc to Mrs Fontaine (Travelers aid)												Austria	Banea
26		"	"	$28	"	—	—	Bro. C. Naki Chestnut St 198 Manchester							5	3	"	"	"		Macedonia	Krzopolis
27		No	Self	$446	No	—	—	Cousin V. Krauja 812 Market St. Waukegan Ill	No	No	Disc to Mrs	Fontaine	Good	No	5	6	Fr	Brn	Brn	Scar	Austria	Krdrejci
28		S	"	$30	Yes	Nov 1910 4½ yrs	Havana	Friend Mrs W. F. Henry Cty. 3318 Benton St Kansas City Mo	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Blue		England	Hartham
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Hartley Chief Officer, of the ST. LOUIS., from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911,
at NEW YORK.
W C Parsons
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS., SAILING THEREWITH., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

70

W. Wayne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at NEW YORK

W C Pennell

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST: LOUIS. sailing from SOUTHAMPTON, July 1st, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Eves	Henrietta Estella	48		F M	H wife	Yes	Yes	British	Canadian	NON IMMIGRANT ALIEN B.C.	Vancouver	(England) F. Eves. 25-1. High Rd. Chiswick	B.C	North Vancouver
2	Cook	Emily.	34		F M	"	"	"	"	English	England	Plymouth	Sister. Mr Frost. Sallark Inn Sallark St. Plymouth	Ont	Leeds
3	"	Elsie May	7		F S	Child	"	"	"	"	"	"	Aunt. "	"	"
4	Dodd	Maud Miriam	33		F M	H wife	"	"	"	"	"	"	Husband Mr Dodd. Cottage Inn Stonehouse Plymouth	"	"
5	"	"	6	"	F S	Child	No	No	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		Father "	"	"
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5a
5th

33

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United State

71

Arriving at Port of NEW YORK. July 9th, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Husband	Yes	Yes	3 Yrs	Santa Rosa	Home. 69 Lonsdale Ave. North Vancouver. B.C.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Grey	Hazel	Nil	U.S.A.	Chester Vermont.
2	Yes	"	"	No			Husband. J.B. Cook. Queens Hotel. London. Ontario. Can.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Light	Blue	"	England	Newton Abbot
3	"	Father	"	"	—	—	Father "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	"	"	"	*
4	"	Self	"	No	—	—	Travelling with above (Mrs Cook) Queens Hotel. London. Ontario.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt	"	"	"	Woolwich.
5	"	Mother	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	—
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hartley Chief Officer, of the ST. LOUIS, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hartley.
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911,
at NEW YORK.
W. C. Rideout
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

72

Affidavit of Surgeon.

I, W. F. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS., [illegible] HEREWITH., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Payne Simpson MD

Sworn to before me this 19 day of July, 1911

at NEW YORK.

W C Rausch

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenián (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ST. LOUIS. *sailing from* SOUTHAMPTON, July 1st, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ambrose	Samuel	39		M M	Farming	Yes	Yes	U.S.C.	English	U.S.A.	Joliet Ill			
2	"	Reay	42		F W	Wife	"	"	"	"	"	"			
3	Bowie	James Munro	19	8	M S	Draughtsman	"	"	"	Scotch	England	London			
4	Bannister	Carrie	25		F "	Stenographer	"	"	"	English	"	"			
5	Chase	Sarah	87		W Mother	in law	"	"	"		"	Portsmouth			
6	Davis	Lida	37		M W	Wife	"	"	"		U.S.A	Akron			
7	"	Donald	13		M S	Scholar	"	"	"		"	"			
8	"	Virginia	8		F S		"	"	"		"	"			
9	"	Frank	6		M S	Child	"	"	"		"	"			
10	Holliday	Edward Clark	51	3	M M	Merchant	"	"	"		England	London			
11	"	Adelaide May	46		F "	Wife	"	"	"		"	"			
12	"	Eleanor Adelaide	22		F S	Domestic	"	"	"		"	"			
13	"	Margaret Irene	21		F "	"	"	"	"		"	"			
14	Martin	Thomas E	50		M M	Manufacturer	"	"	"	Irish	"	"			
15	Powell	David	82		M Father	in law	"	"	"	English	"	"			
16	Titcomb	Edwin A.	35		M S	Architect	"	"	"	"	France	Paris			
17	Murff	David	51	4	M M	Minister	"	"	"	American	Cape Col	Cape Town			
18	"	Mattie	42	2	F W	Missionary	"	"	"		"	"			
19	"	Rachal	17	10	F S	Student	"	"	"		"	"			
20	Eller	Walter	35		M M	Machinist	"	"	"		USA	Boston			
21	"	Rudolf	9		M S	Child	"	"	"		"	"			
22	Strong	George	44		M	Caterer	"	"	"		England	London			
23	Templeman	Alice	28		F W	Wife	"	"	"	English	U.S.A.	St Louis			
24	Demacos	John	30		M Married	Artist	"	"	"		"	Philadelphia			
25	"	Katharine	25		F W	Wife	"	"	"		"	"			
26	Brachman	Sall	38		M M	Merchant	"	"	"		"	"			
27															
28															
29															
30															

34

20c

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK July 9th, 1911

73

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1						Home Plainfield Ill														
2						"														
3						Home 45 West Mohawk St Buffalo N.Y.							5							
4						Home														
5						Indian Orchard Mass 806. Appleton St.														
6						Baltimore Md Husband F. S. Davis 386. E. Market Akron Ohio														
7						"														
8						"														
9						"														
10						Home 405. Calhoun St. Springfield Mo.															
11						"														
12						"														
13						"														
14						Niagara Falls N. Y.															
15						1205. Campbell St. Springfield Mo.															
16						15-17. Criminal Bldg. Cadland St. New York															
17						Home 726 West Walnut St. Louisville Ky.															
18						"														
19						"														
20						Home Linden St. 27. Newton Upper Falls Mass															
21						"														
22						449 Bergenline Ave Guttenberg New Jersey															
23						Husband College Inn Restaurant Cedar Rapids Iowa															
24						2336. Chestnut St. Philadelphia														
25						"														
26						Home 3211 Pine St. Philadelphia														
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Hartley Chief Officer, of the ST. LOUIS., from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1914,
at NEW YORK.
W C Parsell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Simpson, Surgeon of the St Louis, Sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners for that voyage, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Wayne Simpson M.D

Sworn to before me this 9th day of July, 1912

at New York

W C Pearsall

Immigration Officer.

11—1115

74

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St. Louis sailing from Southampton, July 12, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	76541 7-9/29/51 Harvey	mrs mary J	46	7	m	Wife		Y	Y	England	English	England	Penzance	Home Long Rock Nr Penzance	Ohio	Akron
2	Harvey	minnie G.	22	7	S	Rel		-	-	✓	✓	✓	✓	✓	"	"
3	Field	mr Walter	40	m	M	Buller		-	-	✓	✓	NON IMMIGRANT ALIEN	Philadelphia	Home 718 South 19th St. Philadelphia	Pa	Philadelphia
4	Wilson	mr D. B	34	m	S	Traveller		-	-	Western America	America	Ohio	Denver			
5	Beaumont	mr Andrew	49	m	M	Real Estate		-	-	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN Pa Philadelphia		Southgate Elland Yorkshire	Pa	Philadelphia
6	Smallwood	mr John	34	m	M	Engineer		-	-	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN London		Mrs Smallwood (wife) 15 Gleneoe Mansions Chelsea SW	Pa	England
7	[illegible]	mr Ewen	19													
8	[illegible]		26													
9	[illegible]	[illegible]	14													
10	[illegible]		45													
11	[illegible]															
12	[illegible]															
13	"	miss Emily														
14	"	miss Rose														
15	[illegible]	Robt E														
16	"	[illegible]														
17	[illegible]															
18	Jenney	miss A. M	33	7	S	Teacher		Y	Y	Western America		USA	Dakota			
19	Brade	mrs Eva	40	7	M	Wife		Y	Y	Germany	German	England	London	Home 6 Ford St. London	Pa	Harrisburg
20	Schaenblin	mr albert	19	m	S	Engineer		Y	Y	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		mr Schaenblin (father) Grand Rue 5 Mulhouse	Pa	Philadelphia
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

9/2/12

35

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 9th, 1911

75

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	Yes	No	—	—	~~Home~~ 80 Collier Ave Akron Ohio	No	No	No	No	Good	No.	5	8	Fair	Grey	Grey	Nil	England	Sengenhoe
2	✓	✓	✓	✓	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark Brn	"	"	✓	✓
3	Yes	✓	✓	Yes	15yrs	Philadelphia	Home 318 South 19th Street Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Grey	"	"	✓	Ellsworth
4							Home Denver Ohio														
5	Yes	Self	$30	Yes	4yrs	Philadelphia	Home 2720 North Hicks St Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Dark	Blue	Nil	Yorkshire	Huddersfield
6	Yes	Yes	6 mo.	1904	Philadelphia		Friend Mrs S Francis 4601 Cedar Ave Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	England	London
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19	Yes	Self	~~$40~~	Yes	No	—	Home 915 Pine St Yankton S Dakota Son Mr T Crade 127 Balm St	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Grey	—	Germany	Lockstage
20	~~Yes~~	Self	~~$40~~	No	—	—	Queens Hotel Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Fair	Brn	—	France	Mulhouse
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hartley, Chief Officer, of the S.S. Louis, from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 19 day of July, 1911,
at New York

W. Percival
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J Simpson, Surgeon of the St Louis, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

W. Wayne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at New York

W. C. Pennell

Immigration Officer.

76

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~Haverford~~ St Louis sailing from Southampton, July 1st 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single. Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Burns	miss Lucy	31		F	S None	Yes	Yes	United States	American	Scotland England	Edenburgh			
2	Burton	mr Frank	24		M	S Chemist	"	✓	"	"	USA	Detroit			
3	Blakeslee	mr F. G	43		M	S Insurance	"	"	"	"	Conn	Hartford			
4	Campbell	mr David	19		M	S Musician	"	"	"	"	Germany	Berlin			
5	~~Cook~~	~~miss Fanie~~	~~22~~		~~F~~	~~S~~									
6	Conybeare	mr Samuel C	36		M	M Teacher	Yes	Yes	U.S. Citizen	American	Siam	Bankok			
7	"	mrs "	26		F	M Wife	"	"	"	"	"	"			
8	Davenport	miss M. C	16		F	S None	"	"	"	"	France	Paris			
9	Hopkins	mr Earl	27		M	S Musician	"	"	"	"	Germany	Berlin			
10	Hicks	mrs Jenny	48		F	M Wife	"	"	"	"	USA	Philadelphia			
11	"	mr Sydney	19		M	S None	"	"	"	"	"	"			
12	Henning	mr Rodgers	23		M	S Clerk	"	"	"	"	USA	Washington			
13	Kirshmer	mrs B.	23		F	M Wife	"	"	"	"	"	Media Pa			
14	~~Cook~~	~~mr John~~	~~22~~												
15	"	mrs "	27												
16	~~Cook~~	~~miss B.~~	~~24~~												
17	Craine	miss Anna B	46		F	S None	Yes	Yes	U.S. Citizen	American	New Jersey	Rutherford			
18	Crehan	miss Catherine	45		F	S Book Keeper	"	"	"	"	USA	Philadelphia			
19	Doe "	miss M R	38		F	S	✓	"	"	"	"	✓			
20	Marshall	mr Jas	54		M	M Engraver	✓	✓	"	"	"	Michigan			
21	Marshall	mrs "	42		F	M Wife	✓	✓	"	"	"	✓			
22	"	miss Helen	18		F	S Scholar	✓	✓	"	"	"	✓			
23	Noga	mr Jakia	25		M	M Painter	Yes	Yes	"	"	"	Newyork			
24	Noga	mrs Mary	16		F	M Wife	"	"	"	"	"	"			
25	Peel	mr John A	33		M	M Minister	"	"	"	"	England	Oxford			
26	Smith	mrs H. Hayes	55		F	M Wife	"	"	"	"	Pa	Pittsburg			
27	Stumpf	miss Carrie B	36		F	S None					Germany	Berlin			
28	Steele	mrs Elizabeth	45		F	M Wife	"	"	"	"	Tenn	Nashville			
29	Tucker	mrs Cromwell	64		F	M "	✓	✓	"	"	USA	Denver			
30	White	miss Imelda	28		F	S None	"	"	"	"	Cal	San Francisco			

36

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 9th, 1911

77

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Home 904 President St. Brooklyn New York														
2							Home 39 Brainard St. Detroit Mich														
3							Home 391 Sargeant St. Hartford Conn														
4							Home Monmouth Oregon														
5																					
6							Home 1708 D Avenue Cedar Rapids Iowa														
7																					
8							Home Cold Spring Harbor Long Island New York														
9							Home 883 Oakwood Ave Columbus Ohio														
10							Home 51 W Lancaster Ave West Philadelphia														
11																					
12							Home 2012 F St. Washington D.C.														
13							Home 908 South 9th St. Camden N.J.														
14																					
15																					
16							Home Rutherford New Jersey														
17							Home 3841 Powelton Ave Philadelphia Pa														
19																					
20							Home 55 Ferris Avenue Highland Park Mich.														
21																					
22																					
23							Home 72 West St. New York.														
24																					
25							Home Appleton Ohio														
26							Home 805 Arnott Bldg. Pittsburg Pa														
27							Home Monmouth Oregon														
28							Home 105 7th Ave S. Nashville Tenn.														
29							Home 1717 Race St. Denver Col														
30							Home 2345 Bush San Francisco Cal														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hartley, Chief Officer (State whether Master, First or Second Officer.) of the St Louis, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Harley
Chief Officer.

Sworn to before me this 19 day of July, 1911

at New York

W C Pendall
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Simpson, Surgeon of the St Louis, Sailing Steamer, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the
University of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

W. Payne Dunfee M.D.

Sworn to before me this 9 day of July, 19 11

at New York

W C Russell

Immigration Officer.

78

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St Louis Havre sailing from Southampton Liverpool July 21 Jan 22, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 10	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]									[illegible]						
2																
3	Williamson	Mrs W	50	7	m	Wife	Ye	Ye	US Citizen	American		USA	Chicago			
4	"	Miss M	27	7	S	"	"	"	"	"		"	"			
5	Wheelock	Mrs Harry	43	7	m	"	"	"	"	"		Germany	Berlin			
6	"	Miss	17	7	S	None	"	"	"	"		"	"			
7	Green	Mrs Clara B	46	7	m	Wife	"	"	"	"		Delaware	Middletown			
8	Brady	Miss Ethel W	32	7	S	None	"	"	"	"		"	"			
9	"	Miss Helen	27	7	S	✓	"	"	"	"		"	"			
10	Geil	Mr John E	33	5	m	Minister	"	"	"	"		Central Africa USA	Congo			
11	"	Mrs " "	34	9	m	Wife	"	"	"	"		"	✓			
12	"	Master Russell	5	m	S	Child	No	No	"	"		"	✓			
13	Widdowson	Mr George	48	m	7	Minister	"	"	"	"		USA	Chester Co			
14	"	Mrs "	46	7	m	Wife	"	"	"	"		"	"			
15	"	Miss Florence M	17	7	S	Scholar	"	"	"	"		"	"			
16	"	Master George L	11	m	S	✓	"	"	"	"		"	"			
17	[illegible]															
18		Lottie	27													
19	Braun	Miss Maud	36	7	S	None	Ye	Ye	US Citizen	American		Miss	Brunswick			
20	Case	Miss A. L.	35	7	S	Teacher	"	"	"	"		Switzerland	Geneva			
21	Garry	Mrs Mary A.	45	7	m	Wife	"	"	"	"		USA	Virginia			
22	Fisher	Mr Clarence S	34	0	m	Mechanic	"	"	"	"		Egypt	Cairo			
23	"	Mrs Florence	33	7	m	Wife	"	"	"	"		"	"			
24	"	Master Clarence Jr	2	6	m	S Child	"	"	"	"		"	"			
25																
26																
27																
28																
29																
30																

37

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

79

Arriving at Port of New York July 9th, 19 11

	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25		26	27		28	29	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? (If so, which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
					Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
	1																					
	2																					
	3							Home 7316 Vernon Ave Chicago Ill														
	4																					
	5							Home Fargo North Dakota														
	6																					
	7							Home Middletown														
	8							Delaware														
	9																					
	10							Home Grandville														
	11							Ohio														
	12																					
	13							Home Russellville														
	14							Chester Co.														
	15							Pa.														
	16																					
	17																					
	18																					
	19							Home Brunswick Miss														
	20							Home Oregon City Oregon														
	21							Home 550 Z Ave SW Roanoke Virginia														
	22							Home 1307 North Fraser														
	23							St. Philadelphia Pa														
	24																					
	25																					
	26																					
	27																					
	28																					
	29																					
	30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hartley (Chief Officer), of the S.S. Louis, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 10 day of July, 1911.

at New York

W C Pearmain
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Simpson, Surgeon of the St Louis, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Payne Simpson MD

Sworn to before me this 9 day of July, 19 11

at New York

W C Pearsall

Immigration Officer.

11—1118

80

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~HAVERFORD~~ St Louis sailing from ~~LIVERPOOL~~ Southampton, ~~28 JUN 1911~~ July 12 11, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 11	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bostock	James.	44		M	Gardener	Yes	Yes	British	English	England	Lindfield	Mother Jane Bostock. Jane. Stoke.	Pa	Philadelphia
2	Burrows	Grace A.	29		F	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	Leeds	Brother W.A. Burrows 48 Runcorn St. Leeds.	✓	Norristown
3	Beaver	Eleanor	35		F	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	Bolton	Mother Mrs Mosley 119 Egerton St. Bolton	Del	Wilmington
4	✓	Nellie	10		F	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	G'Mother ✓	✓	✓
5	✓	Dorothy	7		F	✓	No	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	Brazer	Joseph H.	25		M	Waiter	Yes	Yes	✓	✓	✓	Halifax	Father J. Brazer 14 Row Barrington Halifax	Pa	Philadelphia
7	Bone	Ebenezer	32		M	Engine Driver	✓	✓	✓	Scotch	Scotland	Edinburgh	Brother J. Bone Place Kilmany	NON IMMIGRANT ALIEN	
8	✓	Agnes	28		F	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sister-in-law ✓	NON IMMIGRANT ALIEN	
9	~~Boyes~~	~~Elsie~~	~~27~~		~~F~~	~~Waitress~~	✓	✓	~~English~~	~~English~~	~~England~~	~~Leeds~~	Uncle J. Scholes 18 St Edwards Terr Leeds	~~No~~	~~London Bridge~~
10	Brackenbury	James W.	19		M	Labourer	Yes	Yes	British	English	England	Scunthorpe	Father Thos. Brackenbury 50 Chapel St. New Brumby	Ill	Chicago
11	Blewett	Lavinia	53		F	Housekeeper	✓	✓	✓	✓	✓	Pendeen	Brother J. Trevarthen 4 St John's Terr. Pendeen	N.Y.	Buffalo
12	~~Bridgeman~~	~~Hilda~~	~~24~~		~~F~~	~~Domestic~~	✓	✓	✓	✓	✓	~~Hull~~	J. Bridgeman 140 Hessle Rd Hull	~~Pa~~	~~Philadelphia~~ NO
13	Bromberg	Fanny	55		F	Housekeeper	No	No	Russian	Hebrew	England	London	Daughter Mrs R. Bayer 78 Grove Terrace Dwell. with Mr E. London	Pa	Philadelphia
14	Currie	Martha	28		F	Wife	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Cousin Miss A Reid 71 Omeath St. Belfast	✓	✓
15	✓	James	6		M	Infant	No	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
16	✓	James	21		M	Carter	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	Mother Mrs Currie Carpenter Lisburn	✓	✓
17	Connor	James E.	24		M	Clerk	✓	✓	✓	English	England	Sunderland	Mother Mary J. Connor 115 Sea Lane Fulwell Sunderland	Ill	Chicago
18	Cowell	Charles E.	43		M	Engineer	✓	✓	✓	✓	✓	Bacup	Wife M. J. Cowell 143 Todmorden Rd. Bacup	N.J.	Bridgeton
19	Couper	Helen D.	19		F	Wife	✓	✓	~~British~~	~~Scotch~~	Scotland	Edinburgh	Allan Smith 3 Henderson Row Edinburgh	Va	Newport News
20	Davis	Jane E.	33		F	Nurse	✓	✓	British	English	England	London	Mrs Burrows 17 Tennant St. Leeds	Pa	Norristown
21	Douglas	Carola J.	28		F	✓	✓	✓	~~British~~	✓	America	New York			New York
22	Dawson	John T.	46		M	Decorator	✓	✓	~~Eng~~	✓	England	Southport	Thos Dawson 36 St Lukes Rd. Southport	Pa	Philadelphia
23	✓	Mary	45		F	Wife	✓	✓	~~Eng~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓
24	Fox	Edwin K.	52		M	Merchant	✓	✓	~~Eng~~	✓	✓	St Ayton	Sir H.E. Base Bart. Buckingham Palace House Guisboro	✓	✓
25	✓	Claude E.M.	16		M	Clerk	✓	✓	~~Eng~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓
26	Freal	Bridget	23		F	Maid	✓	✓	~~Engl~~	Irish	Ireland	Killygordon	M. Freal Killown. Killygordon	✓	✓
27	Freeman	Charlotte	30		F	Wife	✓	✓	~~Eng~~	English	England	Bexhill	Mr Freeman 14 Simpson Cottages Selby	Ill	Chicago
28	✓	Herbert H.	35		M	Groom	✓	✓	~~Eng~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓
29	~~Thomas~~	~~Thomas~~	~~6~~		~~M~~	~~Black Smith~~	✓	✓	✓	✓	America	~~Davenport~~	Mother 67 Church St Tailworth	~~Iowa~~	~~Davenport~~ NO
30	~~Grant~~	~~Dorothy J.~~	~~5~~		~~F~~	~~Child~~	~~No~~	~~No~~	✓	✓	~~England~~	~~Liverpool~~	Mother Mabel Grant 55 Bleundale Rd Tuxedo Park Wood	Pa	Philadelphia

38

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

81

Arriving at Port of ~~PHILADELPHIA~~ New York July 9th, 1911

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$35	No	—		Friend Mr F. Bradley 111 St Mark's Sq. Philadelphia Pa	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	None	England	Leeds
2	No	✓	$25	No	—		Aunt Mrs Appleton 500 Walnut St. Norristown	"	"	"	"	"	"	5	5	Fresh	Brown	Grey	✓	✓	Leeds
3	✓	✓	Yes	No	—	—	Husband Mr Beaver 1928 Rising Sun Rd. Wilmington	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	✓	Blue	✓	✓	Bolton
4	✓	✓	—	✓	—	—	Father ✓	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	✓	✓	✓
5	✓	✓	—	✓	—	—	✓ ✓	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	✓	✓	✓
6	Yes	Self	Yes	No	—		Mrs M Crook 5147 West Sarament St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	4	Light	Light	Blue	✓	✓	Halifax
7	No	✓	$50	✓	—	—	John Dick Collingwood Ont. BC	"	"	"	"	"	"	6	·	Fair	Fair	✓	✓	Scotland	Kilmaur
8	·	✓	✓	✓	—	—	✓ BC	"	"	"	"	"	"	5	4	✓	Brown	Brown	✓	✓	Kelso
9	Yes	Self	✓	No	—		Sister Mrs Steinmen London Bridge Va	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	✓	✓	✓	England	Leeds
10	Yes	Self	$25	No	—		Harper Readenbury Pa Jackson Boulevard Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Light	Blue	None	England	New Bramley
11	No	✓	$25	Yes	2 yrs Chicago		Son Mrs C Blewett 197 Forest Ave. Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	1	Dark	Grey	Grey	✓	✓	Pendeen
12	Yes	✓	$10	No	—		Friend G. Calloway 117 North Gratan St Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	·	Med	Brown	✓	✓	✓	Hull
13	Yes	Self	$100	No	—		Daughter Liza Rosendale 1340 S 5th St Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Grey	Grey	None	Russia	Kherson
14	✓	✓	£2	No	—	—	Husband Mr Garrie Upper Derby Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Brown	✓	Ireland	Dromore
15	✓	✓	—	✓	—	—	Father ✓	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	✓	✓	Belfast
16	Yes	Self	—	✓	—	—	✓ ✓	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Fair	Blue	✓	✓	Lisburn
17	✓	✓	$75	✓	—	—	J. R. Newton 1611 E. 55th St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	Ruddy	Dark	Brown	✓	England	Sunderland
18	No	✓	£10	✓	—	—	Friend G. Davies Rodgers St. Bridgeton NJ	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Grey	Blue	✓	✓	Middleboro
19	No	✓	Yes	No	—	—	Husband J Cooper S/S Brownswood Newport Mon.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brown	Brown	✓	Scotland	Edenboro
20	Yes	✓	£6	✓	—	—	Aunt Mrs Appleton 500 Walnut St Norristown	"	"	"	"	"	"	5	6	✓	Fair	Grey	✓	England	Leeds
21	✓	✓	Yes	Yes	7	N Y.	Home 313 St Paul St Jamestown NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brn	✓	Ubbetuzla	
22	✓	✓	✓	No	—	—	Sons J. J. Dawson 1830 Rokeland St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Fair	Grey	✓	England	Bacup
23	✓	✓	✓	✓	—	—	✓ ✓	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Med	✓	✓	✓	Southport
24	✓	✓	✓	Yes	1910	N Y.	Brother J A Fox 1150 Real Estate Trust Bldg Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	9	Light	Light	Blue	✓	Wales	Neath
25	✓	✓	—	No	—	—	Brother-in-law ✓	"	"	"	"	"	"	5	8	✓	✓	Brown	✓	England	St ayton
26	Yes	Brother-in-law	$20	Yes	9	Philadelphia	Sister Mrs Wetkers Oak Lane Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Blue	✓	Ireland	Kinsey
27	✓	Self	Yes	Yes	6 mos	N Y.	Brother-in-law A Freeman Gent Del Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	✓	Brown	✓	England	Sidby
28	✓	✓	✓	No	—	—	Brother ✓	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	✓	Blue	✓	✓	Eglam
29	No	✓	Yes	Yes	3	Pa	Home Dear Fatherless Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	✓	✓	✓	✓	Pennapps
30	Yes	Mother	No	—	—	—	Uncle G. R. White 259 Venango St Philadelphia	"	"	"	"	"	"						✓	✓	Liverpool

18

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hartley, Chief Officer, of the St Louis, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at New York

WC Purcell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Simpson, Surgeon of the St Louis, Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the
University of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

82

Wm Payne Simpson M.D

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at New York

W C Rensall

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~HAVERFORD~~ St Louis sailing from ~~LIVERPOOL~~ Southampton, July 1st 11. ~~28 JUN 1911~~, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gillatt	John W.	68	M	M	Architect	Yes	Yes	British	English	England	Liverpool	Daughter Mrs A Martin 6 Devonshire Rd Blackpool	Pa	Philadelphia
2	Hoover	Beatrice M.	25	F	S	Teacher	✓	✓	✓	✓	Guernsey	St Peters Port	Parents 7 La Couperee St Peter Port Guernsey	✓	✓
3	Holland	Albert	25	M	S	Engr Mining	✓	✓	✓	✓	England	Bolton	Wife Mrs St Helens Rd Bolton	N J	Trenton
4	Jones	Sarah K.	26	F	M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	Hull	Parents W Eagan 120 Spencer St Hull	Pa	Philadelphia
5	Kirkland	Henry	22	M	S	Clerk Teacher	Yes	Yes	British	English	✓	Derby	Father H Kirkland 45 St James Rd Derby	Pa	Philadelphia
6	~~Keisnosky~~	Magdalena	27	F	M	Teacher	✓	✓	Russian	Polish	England	Manchester	Sister K Romanovsky Travers Lodge Eaton Terrace	Mass	Boston
7	"	Charles	26	M	S	Child	No	No	✓	✓	✓	✓	aunt ✓	✓	✓
8	"	Frances	11	F	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
9	Lundie	James	30	M	M	Mechanic	Yes	Yes	British	English	England	Maryport	Wife Mrs A Lundie 144 High St Maryport	Ohio	Flushing
10	McDonald	Mary J.	38	F	M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	Lancaster	Sister Mrs S Parker 43 Prospect St Lancaster	Pa	Philadelphia
11	✓	John	11	M	S	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	aunt ✓	✓	✓
12	✓	Joseph	9	M	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
13	✓	Frances V.	7	F	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
14	✓	Daniel	5	M	S	✓	No	No	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
15	✓	Winifred	3	F	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
16	✓	William	9	M	S	2-840993 3/11/11 ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓ ✓	✓	✓
17	McCaskell	Maggie	36	F	W	Waitress	Yes	Yes	✓	Irish	Ireland	Belfast	Mother 24 Thurlow Rd Belfast	✓	✓
18	Milnes	Lily	33	F	S	Nurse	✓	✓	✓	English	England	London	aunt Mrs Douglas 48 Queens Crescent Swansea	Wis	Baltimore
19	Micallef	George	35	M	S	Dept. Inspector	✓	✓	✓	✓	Egypt	Alexandria	F Ward 6 Senegal Rd London	Pa	Philadelphia
20	Morse	Eloise	35	F	M	Wife	✓	✓	Canadian	✓	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Winnipeg	31 Donnington Bay London	Man	Winnipeg
21	~~Wells~~	Annie	32	F	S	Domestic	✓	✓	British	✓	Austria	Prague	Mrs W Wells (Gustav) 32 Bredovska Prague	Ill	Fulton
22	Rowe	Walter	21	M	S	Labourer	No	No	British	English	England	Penzance	Father W Rowe 7 Waterlooptown Penzance	Ohio	Akron
23	Stanton	Mary C.	35	F	S	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	Newlyn	mother J Stanton Endborne Rd Newlyn	Ind	Holland
24	Stanton	Harold	24	M	S	Quarryman	✓	✓	✓	✓	✓	Penzance	mother 14 Coastguards Terr Gwavas	Pa	Bradford
25	Snowden	Eliza A.	26	F	M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	Ovenden	Father-in-law F E Smith 1 Old Lees Rd Ovenden	DC	Washington
26	✓	John Hampton	3	M	S	Child	No	No	✓	✓	✓	✓	G Father ✓	✓	✓
27	Scholey	Mary	23	F	S	Nurse	Yes	Yes	✓	✓	✓	Leeds	Uncle J Scholey 18 St Kilda Ave Leeds	Va	London Bridge
28	Greenfield	Phyllis	35	F	M	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	Bradford	Aunt Mrs Bennett 323 Burlington Rd Bradford	Pa	Philadelphia
29	Worsnop	Charles W.	24	M	S	Cabinet Maker	✓	✓	✓	✓	✓	Penzance	Mother Mrs Worsnop 53 Tunnel Place Penzance	Ohio	Akron
30	Wain	David	25	M	S	Farmer	✓	✓	✓	✓	✓	Leicester	Father W Wain Anstey	Neb	Sandy

39

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

83

Arriving at Port of ~~PHILADELPHIA~~ New York July 9th, 1911

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$15	No	—	Son W. F. Gillatt Rover St. Kensington Phila.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Blue	None	England	Sheffield
2	"	"	$50	No	—	Friend Mrs. Wells 1937 N. 3rd St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	✓	Dark	Dark	✓	✓	Guernsey	St. Peters Port
3	No	✓	$15	Yes 1 Yr	Trenton	Mrs. Mr. S. Lowe 96 Atlantic Ave Trenton	"	"	"	"	"	"	5	8	✓	Brown	Brown	✓	England	Bolton
4	Yes	Husband	$20	No			"	"	"	"	"	"	5	4	Med	✓	Grey	✓	✓	Hull
5	Yes	Contracting Agent	$10	No	—	— Friend Mrs. L. Broderick 2735 N. Franklin St. Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Light	Blue	None	England	Derby
6	~~Yes~~	~~Self~~	✓			Husband F. Krislowsky 7 Bancroft St. Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Brown	Brown	✓	~~Russia~~	~~Warsaw~~
7			✓			Taken ✓	"	"	"	"	"	"						✓	England	~~Manchester~~
8			✓			✓	"	"	"	"	"	"						✓	✓	✓
9	Yes	Self	$20	No	—	— Friend J. Atherson Flushing L.I.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Dark	None	England	Weaverham
10	✓	Husband	$5	No	—	— Husband F. McDonald 961 Lemon St. Camden N.J.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brown	Grey	✓	✓	Lancaster
11	✓	Father	—	✓	—	— Taken ✓	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	✓	✓	✓
12	✓			✓		✓	"	"	"	"	"	"	4	2	Pale	"	Brn	✓	✓	✓
13	Yes	Self	$20	✓	—	✓	"	"	"	"	Discharged	"	4	—	"	"	"	✓	✓	✓
14	✓	✓	$50	✓	—	✓	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Dark	Grey	✓	✓	✓
15	✓	✓	—	✓	—	✓	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	✓	✓	✓
16	✓	✓	—	✓	—	✓	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	✓	✓	✓
17	✓	Self	$30	No	1911	Friend Mrs. Cassidy 149 N. Greenwood Ave. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Blue	✓	Ireland	Belfast
18	Yes	Wife	$20	Yes	1911 Baltimore	Brother Mr. Gielen 908 Fairmount Ave. Baltimore	"	"	"	"	"	"	5	.	✓	Brown	Grey	✓	England	Liverpool
19	Yes	✓	$100	Yes	1911 N.Y.	Mr. E. H. Wartman 2525 S. 38th St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Black	Blue	✓	✓	Bury
20	Yes	✓	$50	✓	1911 N.Y.	Rome Wellington Crescent Winnipeg	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	✓	Panama	
21	No	✓	—	Yes	5 Yrs	~~Sister Mrs. Fitzgerald 207 S. 19th St. Boston~~	"	"	"	"	"	"						✓		
22	Yes	Self	$25	No	—	— Brother R. Rowe 80 Cotter Ave. Akron	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Light	Grey	None	England	Penzance
23	Yes	✓	$100	No	—	— Sister Mrs. C. Roberts 318 — 14th St. N. Oakland Cal.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Brown	Blue	✓	✓	Northampton
24	Yes	✓	$25	No	—	— Friend Mrs. J. Reaves 1175 Grand View Ave. N. Braddock	"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh	Black	Grey	✓	✓	Penzance
25	Yes	Husband	$50	Yes	1911 Washington	— Husband A. Swensen 118 N. 1st St. Washington	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Light	✓	✓	✓	Sowerby Bridge
26	✓	Father	$4	No	—	— Taken ✓	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	✓	✓	✓
27	No	Self	$18	No	—	— Sister Mrs. Spinney Gordon Bridge Va.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Brown	Brown	✓	✓	Leeds
28	Yes	✓	$50	No	—	— Assistant Mr. Realpade Compton Chestnut & Lee Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	✓	Blue	✓	✓	Bradford
29	Yes	✓	$30	✓	—	— Friend R. Rowe 80 Cotter Ave. Akron	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Black	Brown	✓	✓	Penzance
30	Yes	✓	$15	No	—	— Cousin J. Wright Sandy Utah	"	"	"	"	"	"	6	1	Fair	Brown	Grey	✓	✓	Anstey

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hartley, Chief Off. (Name whether Master, First or Second Officer.), of the St. Louis, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911,

at New York

W C Rendell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Simpson, Surgeon of the St. Louis, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at New York

W C Prasall

Immigration Officer.

11—1115

84

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~HAVERFORD~~ St Louis sailing from ~~LIVERPOOL~~ Southampton, July 21st 28 JUN 1911, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 13	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	✗ Walker	Mary L	39		F	M	Wife	Yes	Yes	British	English	England	Stoke	Sister Mrs Price Pannis St. Stoke-on-Trent	Pa	New Castle
2	✗ ✓	Stanley	7	Mos	F	S	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	✗ ✓	Muriel	2	4/5	F	S	✓	No	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	✗ ✓	Kenneth		2 mos	M	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	✗ ✓	Elizabeth	30		F	M	Wife	Yes	Yes	✓	✓	✓	Leeds	Parents Mr & Mrs Webster 17 Woodmount St. Leeds	✓	Johnstown Pa
6	✗ ✓	Evelyn	3	4/5	F	S	Child	No	No	✓	✓	✓	✓	61 Parents	✓	"
7	~~Boonajian~~	Lucia	21		F	M	Wife	✓	✓	Turkish	Armenian	England	Manchester	Father J. Loozararian Diarbekir Turkey	✗	Paterson NJ
8	~~Ebenbjian~~	Dikka	20		F	S	Domestic	Yes	Yes	✓	✓	✓	✓	mother Kigha ✓	Texas	Leominster
9	✗ Ostrowsky	VL 675/107 Marganse	22	4/5	F	S	3 1807 4 Domestic	No	No	50 Russian	5-10 Polish	47 Russia	Geckanow	Friend A. Krempeska Geckanow Russia	Pa	Philadelphia
10	✗ Rybicke	pntr Kazimiera	18	4/5	F	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11	✗ Krempske	pntr Stanislan	18	4/5	F	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother ✓	✓	✓
12	~~Siegel~~	Isaac	37	2 mos	M	M	Shoe maker	✓	✓	Roumanian	Roumanian	England	Liverpool	Wife Mrs R. Siegel 109 Strada Kesaban Bucharest Brother E. Hark Rangela	New York	
13	~~Hark~~	Ebrak	45	2 mos	M	M	Jeweler	✓	✓	Turkish	Syrian	✓	✓	Uncle A. Akool Rangela	Ill	Chicago
14	~~Calia~~	Luca	9		F		Child			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15	✗ Brady	Lionel Francis	31	✓	M	S	Teacher	Yes	Yes	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN USA Worker		Farlingham Garden Folkestone	Arizona	Mesa
16	✗ Williams	Edith	32	✓	F	S	None	✓	✓	Canada	Canadian	NON IMMIGRANT ALIEN USA Resident		Home 1532 Vine St Berkeley California	Cal	Berkeley
17	✗ Phillips	Maurice	41	✓	M	M	Steward	"	"	England	English	England	Kettering	Mrs Phillips 13 Queens Rd Feltham Middlesex	RI	Wakefield
18	✗ Cleaton	John	30	✓	M	M	Shop Assist	"	"	England	English	England	London	Mrs Cleaton Kings Arms Beckley Kent	Mass	Fall River
19	✗ Fenton	Richard	33	✓	M	M	Moulder	Yes	Yes	English	English	England	Barrow	Wife 10 K Duke St. Barrow-in-Furness Home 62 Heyesbury Rd	Del	Wilmington
20	✗ Stewart	Alfred	38	✓	M	S	Mechanical Engineer	"	"	Australian	Australian	NON IMMIGRANT ALIEN West Australia	Fremantico	West Australia	Australia	Fremantico
21	✗ Owens	Griffith	44	✓	M	S	Stone Mason	"	"	England	English	England	Towlais	Home 3 Hendry Street Towlais Glam	Col	Denver
22	✗ Beaumsley	Wilhelm	32	✓	M	M	Teacher	"	"	Germany	German	England	Bradford	12 Oakfield Road Bradford	Ny	Newyork
23	✗ Garrard	Alexander	29	✓	M	S	Secretary Newspaper	"	"	England	English	England	London	Mr Garrard (Father) 135 Jubilee St. London	Ny	Newyork
24	✗ Christen	Mary	50	✓	F	M	Wife	"	"	England	English	France	Lunaire	Felicite Lunaire France	Ny	Newyork
25	✗ Jenkins	Wm Davis	59	✓	M	M	Publisher	"	"	USA born American	USA	USA	Newjersey	307 Munter St Gloucester	Nj	
26	✗ Lee	Martin J	54	✓	M	M	Traveller	"	"	USA born American	S Africa	Port Elizabeth		129 Lennox Avenue Pyramus Hill		
27	✗ ✓	Mrs Frances	31	✓	F	M	Wife	"	"	USA	"	"	"			
28	✗ Watson	William Frank	24	✓	M	S	None	"	"	Australian	English	NON IMMIGRANT ALIEN England	London	Friend P Gibbs, 64 St Johns Mark Mansions London	Australia	Sydney
29	✗ Mountaer	Robert	33	✓	M	S	Newspaper Reporter	"	"	Australian Naturalized American	USA	USA	Newyork	104 417 W 118		
30	✗ McCarthy	Mrs Lilian	25	✓	F	M	Wife	Yes	Yes	USA born American	English	England	London	201 Porter St Newport RI		
	✗ ✓	Florence	3	✓	F	S	Child	No	No	USA	"	"	"			

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ~~PHILADELPHIA~~ New York July 9th, 19 14

85

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ticket paid for by the passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity; if so, which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	Yes	No			Husband J. Walker 207 Highland Ave New Castle Pa	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Dark Brown	None	England	Hawler
2	/	Father	$150				Father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	✓	✓	Stoke
3	Stoke		—	—	—	—	✓	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	✓	✓	✓
4	/	/	—	—	—	—	✓	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	✓	✓	✓
5	No	Husband	$5	No	—	—	Husband A. Walker 607 17th St. Wyandotte	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Brown	Grey	✓	✓	Leeds
6	Self	Father	$30	/	—	—	Father Johnston Pa	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	4	✓	✓	✓
7	Yes	Self	$2	No			Sister-in-law Mrs Algeian Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	Brown	Dark	Dark	✓	Sweden	Dearbeker
8	✓	✓	$25	No			Brother Mr P. Romakjan 76 Vine St Lowell Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Blue	✓	✓	Kighly
9	No	Brother	$10	No	—	—	Brother A. Ashnowsky 2235 Calahyll St. Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	3	Blonde	Blonde	Brown	None	Russia	Eeckanow
10	No	Brother in law	$35	✓	—	—	Brother in Law	"	"	"	"	"	"	5	8	✓	✓	Blue	✓	✓	✓
11	✓	Friend	$8	✓	—	—	Friend	"	"	"	"	"	"	5	4	✓	✓	✓	✓	✓	✓
12	✓	Brother	$25	✓			Brother L. Siegel 951 N. Marshall St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Dark	Dark	✓	Romania	Patreavoud
13	No	Self	$30	✓			E. Sallak 14 W 18th St. Chicago	"	"	"	"	"	"			✓	✓	✓	✓	Syria	Ramadia
14	✓	✓	$5	No	—	—	Friend	"	"	"	"	"	"			✓	Brown	Brown	✓	✓	✓
15	No	Self	$10	Yes	4 yrs	Arizona	Home Mesa Arizona	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	✓	Blue	✓	Ireland	Cork
16	No	✓	$10	Yes	4 yrs	Berkeley	Home 1832 Vine St Berkeley California	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	✓	B Columbia	Victoria
17	No	Self	$50	Yes	3 yrs	Wakehurst	Mr J. Van Allen Wakehurst Newport Rhode Island	No	No	No	No	Good	No	6	0	Dark	Dark	Brn	None	England	Plimlico
18	Yes	Self	$10	No			Friend Mr J. Glover 369 Palmer St Fall River Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Dk	Blue	✓	England	Wigan
19	Yes	Self	$30	Yes	11 mo	Wilmington	C/o Lobdell Carwheel Co Wilmington Dell	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Blue	-	England	Barrow
20	No	-	$30	Yes	1 mo	San Francisco	Home 62 Keylebury St Australia (In Transit)	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Dark	Grey	-	Australia	Victoria
21	No	✓	$50	No	—	—	Brother Mr Owens Contractor Denver Colorado	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	"	-	England	Lindegan
22	No	Self	$20	No	—	—	Wife Mrs Beulwitz 697 Cortland Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Dark	Brn	-	Germany	Leipzig
23	No	Self	$30	No	—	—	Friend Mr Shackler Woman 171 Allen St Newport	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Fair	Blue	-	England	London
24	No	Self	$5	Yes	3 mo	Iowa	Husband 124 W 36 Street Newyork	Discharged to husband								Dark	Dk	Brn	-	England	Liverpool
25							Home 307 Hunter Street Gloucester City New Jersey														
26							Home 130 Renwick Ave Syracuse N.Y.														
27																					
28	No	Self	$30	No	—	—	McAlvern House Brunswick Victoria C/o Evening Sun Newyork	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Blue	None	Australia	Melbourne
29																					
30							Home 1 Potter St. Newport R.A.														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hartley, Chief Officer of the St Louis, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911,
at New York
W C Randall
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Wm P Simpson, Surgeon of the St Louis Sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Wm Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 7 day of July, 1911

at [illegible]

W C Penrose

Immigration Officer.

11—1115

86

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St. Louis sailing from Cherbourg the 1st of July, 1911.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
5570 1	Phillips	John	32		M.	M.	journ[illegible]	Yes	Yes	America	France	Paris		do Moliere St. Paris	N.Y.	New York
5573 2	Cox	Anton	26		M.	S.	cook	Yes	Yes	America	Manila			Friend Ley Santiago Borders Manila	Ind.	Indianapolis
3	Collins	Thomas	21		M.	S.	Student	Yes	Yes	France	France			Seminaire St. Sulpice	R.I.	Pawtucket
4466 4	Rolando	Pestoni	44		M.	M.	cook	Yes	Yes	Italian	U.S.A.	Gonzales		Wife Pierma Petroni à Tour en Maurienne Maurienne	Ill.	City Gonzales
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

41

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Stat

Arriving at Port of New York July 9th, 1911

87

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government, etc.)	15 Whether in possession of $50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Are in prison or almshouses, or asylums, or hospitals for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair. Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	29 City or Town.
1		A. F. Leitzen					Born in this home: 105 William St. Lestershire, New York his mother: Mrs. Fox 11 East Michigan St. Indianapolis Ind. his father: William Collins 11th Federal Street of Pawtucket my home Box 39 Gonzales Co. Texas											
2																		
3																		
4	yes	self	yes	yes														
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

A. F. Leitzen (Denied)
Born Mc Kean Co. Pa Jan 24/97 (Denied)
Born Pawtucket R.I. Dec 30/89
Reopened Santa Clara Co. Cal Jul 5/07

S.Z. New York
Lc. Kistenment
R.F. Pawtucket

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Harley, Chief Officer, of the S Louis, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Harley Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911,

at Liverpool

W C Parnell

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Wm. P. Simpson, Surgeon of the St Louis, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Wm Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at Ivy

W C Russell

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St. Louis sailing from Cherbourg the 1st of July, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
5592 1	Arsieff	Paul	31		M S	blacksmith	Yes	Yes	Russia	Russian Hebrew	France	Paris	Friend: Mme Lemel 21 rue de la République, à Puteaux	Pa.	Philadelphia
5591 2	Vicenta	Shima - Riko	37		M	[illegible] (L-37163 5/16/35)				Not	"	"	Her brother: Jean Francisque 39 rue de Paris à Puteaux	"	"
5278 3	Habib	Joseph	19		S	mason	Yes	Yes	Turkish	Syrian	Syria	Djouné	His father: Habib Farkis at Djouné	Va.	Lancaster
DEPORTED 4	Bekir Ogli	Osman	25		M	Laborer	No	No		Turkish	Turkey	Bursa	Is father: Bekir Ibail Ogli at Djouné	R.I.	Providence
5	Fotinacopoulos	Constantin	20		M	workman	Yes	Yes	Greek	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN Turkey	Rhyas	Is father: Fotinis Fotinacopoulos at Rhyas	Ill.	Chicago
ARRESTED 6		Panagiotis	18		M										
5 7	Bitar	Hanna	19		S	shoemaker	No	No	Turkish	Syrian	Syria	Lattaquié	His father: Tobia Bitar at Lattaquié	N.J.	Trenton
5502 8	~~Hanna~~	~~Georgi~~	~~33~~	~~ ~~	~~M~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~Austria~~	~~Austrian~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~Wis~~	~~Wauchesha~~
~~9~~	~~ ~~	~~Stanislas~~	~~11~~	~~ ~~	~~M~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~
~~10~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~	~~ ~~
4492 11	Valenti	Carlo	38		M	Laborer	Yes	Yes	Italian	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Spilea	Is Sperovari Via Crotone	Italy	Lecce
1893 12	Mlle Debeaupte	Jeanne	44		F	None			France	French	NON IMMIGRANT ALIEN France	Amiens	28 Rue de Grandfarbe	Mexico	
CANCELLED 13	Kassem Brahim	Georges Brahim	11		S	Child			Syrian	Syrian	Turkey	Lity	Is grandfather: Mr Brahim Psyor Turkey	Mexico	Mexico City
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Henry Dussa

42

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List C.2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 9th, 1911

89

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S	self	$25	no	to friend: Lazar Krauss 1620 Lombard St. at Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	10	clear	Brown dark		None	Russia	Bessarabia
2	S	"	$25	no	to cousin: Bro. Julius Johnson " " " " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	Brown	"	"	Novograd
3	S	self	$15	no	to brother: Larkis Babb 509 Elm Street, Manchester N.H.	"	"	"	"	"	"	5	1	dark	dark	grey	"	Syria	Djoune
4	S	self	$10	no	to cousin: Hannah Bob Lindale 282 Portsmouth St. at Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	5	light	Auburn	Blue	"	Turkey	Beyrouth
5	S	"	$25	yes 1906	to friend: Stefano Scipacapuolo 740 Blue Island Ave. at Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	colored	"	"	"	Tripoli	Beyes
6	S	"	$25	no	"	"	"	"	"	"	"	5	01	"	"	"	"	"	"
7	S	self	$12	no	to brother: Sajed Bikes 913 S. Warren St. at Trenton N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	black	black	"	Syria	Lebaqui
8	"	"	"	"	to friend: Citizen Sam Howard at Charleston	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Forbia
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	2	"	"	"	"	"	"
11	S	Self	$30	No	to brother Calisto Zipmio Mexico City	No	No	No	No	Good	No	4	5	Brown	bl'k		None	Italy	Castano Sagra
12	S	"	90	No	(Last address)	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"		"	France	Amiens
13	Uncle	Uncle	$40	No	to father and mother gone by S.S. Pittsburg 2/6	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"		"	Austria	City
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Hartley, Chief Officer, of the S.S. Louis, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911,

at my W C Rennell

Immigration Officer.

11—3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—3115

Affidavit of Surgeon.

I, W S Simpson, Surgeon of the S Louis Sailing herewith, (State whether "sailing herewith" or "employed by owners at port of ", as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Wayne Simpson M.D

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at Ny

W C Rainsford

Immigration Officer.

90

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *St Louis* sailing from *Cherbourg*, *1st July*, 19*11*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
3470 1	Jovičić	Jan	30		M	Laborer	yes	yes	Austria	Croatian	Austria	Kraševica	Wife Anil Jovičić	Kansas	
3475 2	Dukat	Anton	24		M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Rosa Dukat	"	Chicago
3474 3	Krugić	Ludwig	21		M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Julia Krugić	"	"
3304 4	Kauer	Johann	21		M	"	"	"	Germania	Berg	"	"	mother Anna Kauer	"	"
3465 5	Braiker	Jacob	43		M	Tailor	"	"	"	Swabian	"	"	Sister Sara Braiker	Penn	Pittsburg
3464 6	Rauckas	John	25		M	Laborer	"	"	Russia	Lithuanian	"	"	Wife Marie Rauckas	"	Scranton
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

William Bock
Inspector

6 1/5

43

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 9th, 1911

91

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Color of— Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Harley Chief Officer, of the S.S. St Louis, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

H Harley Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911,

at Ny

W C Rensack

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

92

Affidavit of Surgeon.

I, W. L. Simpson, Surgeon of the S. Louis, Sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Wayne Simpson M.D

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at [illegible]

W. C. Rannells

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *St. Louis* sailing from *Cherbourg* the *1st* of *July*, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
5976 1	Rybyplanski	Joachim	44		M. M.	Jeweler	yes		German	German	NON IMMIGRANT ALIEN Russia	Poland	Grine Vallick	N.Y.	New York
2	"	Mary	40		F. M.	None	"		"	Swiss	"	"	Lovallois-Perret	Seine	"
5128	Otero	Eusebio	20		M. S.	cultivator	yes		Spanish	Spanish	Spain	Vera	his father Ignacio de Vera	Cal.	Stockton
5104	Echegaray	José	22		M. S.	"	"		"	"	"	"	his father Lorenzo de Vera	"	Fresno
5145	Arizmendi	Emiceto	22		M. S.	"	"		"	"	Guipuzcoa	Elgueta	" Gregorio de Elgueta	Idaho	Shoshone
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Henry Ouat

41

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 9th, 1911

C.4.

93

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$50	yes	3 years	New York	Brother in law Frank Fischer 232 W 49th St New York City	no	no	no	no good	no	5	7	brown	black	none	Russia	Ruschuk
2	"	brother	yes	yes	16 years	"		"	"	"	"	"	5	6	brown	blue			Russia	Bachmajan
3	S	self	$2	no			Friend J. Kapchal, Roque Rock 5 to 6 Hunter Street, 203 E. Pleasant St. Houston	"	"	"	"	"	5	5	auburn	chestnut			Texas	Texas
4	"	"	$7	"			Friend J. Bukpmagh 87 Houston	"	"	"	"	"	5	9	brown	black	black		"	"
5	S	"	$30	no			~~1129~~ 1133-1139 E 51st at Ewart in Island Isaac Berkowitz	"	"	"	"	"	5	6	auburn	chestnut			Egypt	Egypt
6							Bro in law at Shreveport													
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Harley Chief Officer (Name and Title—Master, First or Second Officer) of the St Louis, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Harley Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911,

at my W C Pearsall

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the St Louis Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by company to-day," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Wayne Simpson MD

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at NY

W C Reamer

Immigration Officer.

July 9 1911

11—1115

94

24

353
29
382

6751
16 Tn

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

HERNU
PASSAGE
30
61, Boulv
PARI

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St Louis sailing from Cherbourg 1st July, 1911

55

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Rafal	Chaim	25	M.		S.	Dodworker Tailor	Yes	Yes	Russian	Jewish	France	Paris	5 years at 1 Rue des Blancs Manteaux but no friends there	Mass.	Boston
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Nels Holmgren, Insp.

45

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

...ON & Co. LTD
...MIGRATION
...1911
Haussmann
...S. (Rep.)

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ...

...STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

95

Arriving at Port of New York *July 9th*, 1911

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or took asylum, for care and treatment of the insane, or supported by charity? If "Yes," which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ja	Himself	$30	no	— —	Hm Cousin Mrs D Rost 18 Seneca St Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	Pale	BR	BR	none	Russia	Gomlina
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Hartley Chief Officer, of the S.S. Louis, from Cherbourg, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Hartley Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1907,
at Liverpool

W C Pearmain
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the "St: Louis", Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessels thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Wayne Simpson M.D

Sworn to before me this 9 day of July, 19 11

at New York

W C Pownall

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "St. Louis" sailing from Southampton, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Delisser	William	26		M. S.	Steward	Yes	Yes	U.S.A.	American	England	Cardiff	(Born)	Pa	Philadelphia
2	Travers	George Wallis	18		S.	Seaman	Yes	Yes	U.S.A.	American	U.S.A.	"Delaware" Portsmouth		NY	Brooklyn
3	Bradford	George	64		M.	Farmer	Yes	Yes	U.S.A.	American	England	London		Mich	Marcellus
4	"	Sarah	63		F.	Wife	Yes	Yes	U.S.A.	American	England	London		Mich	Marcellus
5	"	Nellie	23		S.	Domestic	Yes	Yes	U.S.A.	American	England	London		Mich	Marcellus
6	Todchunter	William	54		M.	Manager	Yes	Yes	U.S.A.	English	England	West Moorlannon		Pa	Moorlannon
7	Croucher	Ella	N.V.		S.	"Cook"	-	-	English	-	England	Hants	Father Mr. Croucher, May Cottage Glenville Rd. Walkford	Pa	Philadelphia
8	Taylor	Millie	24	7	S.	Child	No	No	-	-	England	Leeds	Uncle Mr. Taylor 2 Manns St. Leeds Yorks.	✓	✓
9	Ellman	Chase	32	7	M.	Wife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	England	Liverpool	62 Devon St. Liverpool	✓	✓
10	"	Abe	4	6	S.	Child	No	No	"	"	"	"	"	✓	✓
11	Beagles	Annie	24	7	S.	Domestic	Yes	Yes	England	English	"	Spalding	Mother Mrs. Beagles, Holwreck Rd. Nr. Wisbech	Ohio	Perkins
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11 5/6

46

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 9th, 1911 97 S

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons (other or otherwise, or bank known, or supported by charity? If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	U.S. Citizen					From to J. Lambert Sr. Philadelphia Pa												
2						Brooklyn New York Brooklyn N.Y.												
3						Home. Connellsville, Penna												
4																		
5																		
6						Home. West Mahannon Fleurfield Co Pa												
7	Yes	Self $25	No	—	—	Sister Fahell Bryamore Philadelphia Pa 726	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark	Grey	None	England	Hawks head
8	"	Mother No $	—	—	—	Father 917 Tree St. Philadelphia	"	"	"	"	"	— —	Dark	Dark	"	"	Russia	Nickolas
9	"	Husband No	"	—	—	Husband 876 N Marshall St. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	5 5	Dark	Dark	"	"	England	Liverpool
10	"	Father $	"	—	—		"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"	Wesbeach
11	Yes	Mr Barwick $25	No	—	—	Friend Mr Copland Paulding Co Ohio	"	"	"	"	"	6 5	"	"	"	"	"	
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

1 — U.S. Citizen — Brooklyn New York — Home, Connellsville, Penna — Born Scotland, Not. Apr 27/04 (9r) (Penna) — P.P. 43866 Feb 13/11

Com Pl. Certificate Pa Sept 1-84 (Penna)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hartley, Chief Officer, of the "St. Louis", from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911,
at New York

W C Rennell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the "St. Louis", Sailing Herewith, (State whether "sailing herewith" or "employed by officers thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at New York

W C Bursell

Immigration Officer.

11—1116

93

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrián.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St. Louis sailing from Southampton, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. 17 Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bullock	Charles Spencer	27	M	S	Nurse	yes	yes	England	English	England	London	Mother Mrs. Ellen Bullock 45 East Dulwich Grove London S.E.	NY	New York
2	Nicholls	Harry	26	M	S	Farm Lab.	"	"	"	"		Downham	Wife Mrs. Nicholls West End Cottages, The Downham Father John Fisher	So	Chicago
3	Fisher	Katherine	22	F	S	Servant	"	"	"	"	Australia	Melbourne	32 Leopold Rd. London, Father J. Mouzant	NY	New York
4	Mouzant	Stanley	27	M	M	Professional Jeweller	"	"	"	"	England	Gillingham	43 Trafalgar St. Gillingham Mother Mathilda Nature	O.	Youngstown
5	Nunne	Carl Edward	18	M	S	Jewellers Painter	"	"	"	German		Hove	47 Cowper St. Hove, Sussex Mother Mrs. Donovan	NY	Rochester
6	Donovan	Ellen	20	F	S	Servant	"	"	"	Irish	Wales	Cardiff	23 Herbert St. Cardiff		Buffalo
7	Pearl	Woolf	17	M	S	Watchmaker	"	"	"	English	Devon	Plymouth	Mr. H. Pearl 65a Kings Road, Plymouth Father Mr. Formby		Brooklyn
8	Toomey	James	22	M	S	Farm Lab.	"	"	"	Irish	Ireland	Ballyhaunes	Ballyhaunes, Ireland Father P. Mouzant	Pa	Philadelphia
9	Praschant	Percy Horace	22	M	S	Labourer	"	"	"	English	England	Plumstead	76 Elm St. Plumstead Mother Mrs. Pearce	Ill	Silvis
10	Thorne	Frederick	29	M	S	Jeweller	"	"	"	German		Newark	NON IMMIGRANT ALIEN Morgan Vale Downton Wilts Mother Emma Lauselein	NJ	Newark
11	Reinholt	Ernst Oscian	32	M	M	Missionary	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Upsala	6 Ofra Slottsgatan, Upsala Mother Carina Petterson	NJ	Pleasantville
12	Petterson	Emilie E.	22	F	S	Servant	"	"	"			Bode	Bode, Island, Stromstorp Father Rasmus Jensen	NY	Jamestown
13	Jensen	Alfred	19	M	S	Painter	"	"	Denmark		Denmark	Aarhus	Villa Vang, Aarhus Mother Sara Kirstine Jensen	Ill	Chicago
14	Kampschaimin	Kalle	18	M	S	Labourer	"	"	Finland	Finnish	Finland	Pikkisjoensas	Pekkapuska Home Noja Kleinweg Hamburg Germany	O.	Ashtabula
15	Hartman	Herman	35	M	M	Dealer in Metals	"	"	Germany	German	Germany	Hamburg	Mother Eugenie Bohai	NY	Lost City New York
16	Bohai	Anna	28	F	S	Servant	"	"	Austria	Magyar	Hungary	Peterlegg	Peterlegg, Hungary Uncle Jacob	Pa	Pittsburg
17	Wasserstein	Schai Meier	31	M	M	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	England	London	2 Romeo Rd Kelburn, Wife Mrs. Kessler	NY	New York
18	Hinsles	Joseph	29	M	M	Jewellers	"	"					52 Leigate St. London E Wife Mrs. Kolaminsky		
19	Kolaminsky	Sora	23	F	S	Tailoress	yes	yes					49 Christian St. London E Father Mr. Nedrovitch		
20	Spitzwitsch	Stzig	22	M	S	Engineer	yes	yes					22 Brick St. Piccadilly London E Uncle M. Levy	Ill	Chicago
21	Levy	Davy	23	M	S	Cap Cutter	"	"					23a Broomhead St. London E Mother Charlotte Harris	NY	Brooklyn
22	Lewis	Arthur Charles	27	M	S	Soldier	"	"	England	African	Jamaica W.I.	Kingston	11 Chapman Pen Kingston Brother Horatio Lewis		Kingston
23		Thomas	33										13 York St. Kingston Jam. Mother Marian Hall		
24	Mc Laren	William Leopold	31										81 Oxford St. Kingston Father Phillip Mc Intyre		
25	Mc Intyre	Adolphus Sylvester	28										14 New Lane Kingston Nephew Norman Henry		
26	Henry	Walter Stephen	46										50 Beeston St. Kingston Father Michael Smith		
27	Smith	Enos Sylvanus	37										97 Orford St. Kingston Mother Martha Brant		
28	Straw	James Henry	44										14 Banana St. Kingston Wife Emily Lopez		
29	Lopez	Isaac Bonney	37										25 Wellington St. Kingston Mother Rebecca Lewis		
30	Lewis	Thomas Emanuel	43										18 Hanover St. Kingston		

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

47

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List S 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 9th, 1911 99

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.
1	yes	self	$25	—	Br. in law Thomas Patrick Sherrin 422 W. 152 St New York, N.Y.	No	No	No	No	Good	No
2	Sold	"	$27	"	Friend M. S. Ambrose Plainfield, Joliet Co. Ill.	"	"	"	"	"	"
3	yes	"	$40	"	The Secretary of State Jessie Fjeldsted Room 56, Church Mission House, 281-4th Ave. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"
4	"	"	yes yes	3 Dallas, Tex.	Brother Francis Garfield Montana 1911 Pine St. Youngstown, O.	Born in Dallas Tex	"	"	"	"	"
5	Sold	father	$15	—	Father Mr. Nanne 1212 East Main St. Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"
6	Sold	self	$25	"	Brother Daniel Donovan 171-7th St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"
7	"	"	$23	yes 1907 Astoria Ore	Uncle Mr. Boston 256 Buckman St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"
8	Sold	"	2 yes	—	Brother Mr. Feeney 1515 Germ St. Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	"
9	Sold	"	$15	"	Uncle C. Merchant 127-8th St. Paris, Tex.	"	"	"	"	"	"
10	"	"	$26	yes 1907 Newark, N.J.	Friend Miss Thompson 377 Washington Av. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"
11	Sold	"	$50	Mo 1911 Philadelphia	Wife Mrs. V. Bernhoff Box 593, Pleasantville, N.J.	"	"	"	"	"	"
12	"	Brother	$10	—	Brother Nils Pettersson 70 Lyle St. Jamestown, N.Y.	"	"	"	"	"	"
13	"	self	$25	"	Friend Magnus Jensen 1116 W. Huron St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"
14	"	Brother	$25	"	Brother Nels Aamot 75 Market St. Ashtabula, O.	"	"	"	"	"	"
15	"	self	$30	"	Intended Wife Helene Hennigs 200 & 90th St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"
16	"	Brother	$20	"	Brother Stefan Bohac 16 Schoyer St. Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"
17	"	"	$10	"	Brother J. B. Wasserstein 104 Seventy-fifth St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"
18	"	self	$25	"	Friend S. Bloom 7 Eldridge St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"
19	"	"	$23	"	Friend Isabel Hersch 253 & 10th St. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"
20	Sold	"	$25	"	Friends Pelkin Bros 533 Maxwell St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"
21	"	Uncle	$15	"	Uncle Alex. Segal 24 Sumner Av. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"
22	"	British Govt	none yes 1911	3 days New York	Home 11 Chancery Lane Kingston Jamaica	"	"	"	"	Passage taken by the Government	"
23	"	"	"	"	Home 10 Humberly Lane Kingston Jamaica (Home)	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	Home 113 Orange St. Kingston Jamaica	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	Home 4 New Lane Kingston Jamaica	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	Home 91 Slate Road Kingston Jamaica	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	Home 5 Blunt Street Kingston Jamaica	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	Home 25 Hillman St. Kingston Jamaica	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	Home 15 Bleeds St. Kingston Jamaica (Home)	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"							

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
5	11	fair	b	b	none	England	Dulwich
5	8	"	"	bl	Birthmark on thigh	"	Downham
5	5½	"	"	b	none	Spain	Gibraltar
5	11	Cyn	—	54	none	Texas	Dallas
5	7	"	"	gr	"	England	Greenwich
5	5	"	"	b	"	Ireland	Drimsleague
5	6	"	black	bl	"	Oregon	Astoria
5	9	ruddy	b	gr	"	Ireland	Ballyhaunis
5	8	fair	blond	"	"	England	Pennstead
5	6	"	b	b	"	"	Bentbridge
5	9	"	black	bl	"	Sweden	Elfsö
6						"	Borås
5	8					Denmark	Aarhus
4	10	"	"	b	"	Finland	Pitkäjoensuu
5	10	"	b	bl	"	Germany	Latowitz
5	6	"	"	gr	"	Hungary	Jamstowely
5	6	"	"	b	"	Russia	Radzilowo
5	5	"	"	"	"	"	Changendorf
5	6	"	"	"	"	"	Jofreschl
5	5	"	"	"	"	"	Cherson
5	2	"	"	gr	"	"	Bogualew
5	9	Dk	black	black	"	Jamaica, W.I.	Kingston
5	9	"	"	"	"	"	"
5	8	"	"	"	"	"	"
5	7	"	"	"	"	"	"
5	7	"	"	"	"	"	"
5	8	"	"	"	"	"	"
5	8	"	"	"	"	"	"
5	9½	"	"	gr	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Kelly, Chief Officer, of the S. S. Louis, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly (Strike out Master, First or Second Officer, as the case may be.) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Kelly
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1913,
at New York
W C Fennell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

100

I, W. P. Simpson, Surgeon of the "St. Louis", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at Ny

W C Pedrick

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3S LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

uired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St Louis sailing from Southampton, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
18															
4926	Moskowsky	Ida	30	7	m s	wife	Yes	Yes	Russian	Hebrew	England	London	friend Mr. J. Rubenstein 46 Hungerford St. Camnel Rd.	Wis	Milwaukee
	—do—	Izchak	4		m s	Child	11-76999								
	—do—	Aron	3		m s		11-239172	1-25-40 (505)							
	—do—	Ester	2	4	s		11-239514	1-25-40							
5	—do—	Rose	6	7	s										
4936	Rhein	Mechamia	20		m s	Tailoress							Uncle Mr. R. Goldston 79 Stepney Rd. Willesden Green	Ny	Brooklyn
4958	Katz	Chaje	18		f s	Tailoring							Sister Mrs. Millie Kleiman 5 Richardson St. London E.		New York
8	Wright	Lavin	28		m m	Tailor							Brother Mr. A. Wright 116 Gaulston St. London E.		
9	—do—	Gittel wife	28		f m	wife									
10	—do—	Jae ch	5		m s	Child									
11	—do—	Rube	3½		m s										
12	—do—	Michael	1		m s										
4618	Rosen	Max	21		m s	Tailors Presser							Parents Mr. Rosen 25 Brunswick St. London	O.	Cleveland
4914	Levin	Freida	53		f W	Wife							Daughter Mrs. Weiner 66 Ridgewell Rd. Eastbourne	Ny.	New York
15	—do—	Sarah ch	25		f s	Dressmaker	Yes	Yes	British			Eastbourne	Sister		
16	—do—	Louis	24		m s	Plumber									
17	—do—	Lina	19		f s	Milliner									
4920 18	Feller	David	45		m s	Tailor			Austrian			London	Friend Mr. Fernbach 235 Commercial Rd. E.	Pa	Scranton
4922 19	Altsteiter	Josef	38		m m	Employed Tailor							Wife Mrs. Altsteiter 72 Nelson St. London E.		
20 20	Smith	Isaac	21		m s	Furrier	Yes	Yes	British				Aunt Mrs. Solomon 89 Brick Lane London E.		
21	Schwartz	Samuel	41		m	Tinsmith			Roumanian		Roumania	Marshal		Pa	Wilkinsburg
22		Sarah wife	32		f	Wife							Uncle S. J. Leibowitz Marshal Roumania		
4924 23	Finkler	Lisa mother-in-law	55		f W	Housekeeper									
4957 24	Akerman	Rosa	42		m	Wife	yes	yes	Russia		Russia	Warschau	Home 13 Ostroska Str Warschau Russia	Ny	New York
		Dine ch	6		f	Child	2-76162	1-16-39							
		Slate "	4				7-169758-505-5/4/41								
4955 26	Gutzom	Thomas	25		m	Farm Lab	yes	yes	Lithuanian		Russia		Father Mr. Gutzom Russia	Pa	Pittsburg
4962 27	Zalewska	Kamilla	19		f s	Servant	2-76107-8/13/40		Polish		Russia		Mother Mrs. Zalewska Brukowe, Russia	Ny	South River
28	Maljekovic	Rade	22		m m	Farm Lab	"	"	Austrian	Croatian	Hungary	Wolestin	Wife Mrs. Maljekovic Wolestin, Russia	Mrs	Calumet

48

Neb Kolnogorny, Ex Sp.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 9th, 1911

101

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S.	Husband	$40	—	Husband Mrs Sam Magkofsky 698 Pluto St. Milwaukee Wis	No	No	No	No	Good	No	4	11	Dark	Brn	Grey	Mul	Russia	Tornashpol
2	S.	Father	—	—	Father ✓	✓	...	...	...	...	...	—	—	...	...	Blue	...	England	London
3	S.	..	—	..	✓	✓	...	...	...	...	...	—	—	...	...	...	...	...	...
4	S.	..	—	..	✓	✓	...	...	...	...	...	—	—	Dark	Brn	Grey	...	...	...
5	S.	..	—	..	✓	✓	...	...	...	...	...	—	—	...	...	...	...	...	...
6	S.	Uncle	$10	—	Uncle Mr Marks Malkis 120 Powell St. Brooklyn Ny	✓	...	...	...	...	...	5	5	Dark	Blk	Brn	...	Russia	Swinsan
7	S.	Sister	$4	—	Sister + Brother Law Mr L Spivak 48 Rockaway Rd Jamaica L.I.	Esther	...	...	...	...	...	5	2	Brunette	Brn	Brn	...	...	Mogelbozh
8	S.	Self	$5	—	Bro in Law Mr Max Eskenazy 258 1st St Brooklyn Ny	Sarah	...	...	...	...	...	5	6	Dark	Blk	Grey	...	...	Rebzowetz
9	S.	..	—	..	✓	...	...	...	...	...	...	5	5	...	...	Blue	...	...	...
10	S.	Parents	—	—	✓	...	...	...	...	...	...	—	—	"	"	"	...	England	London
11	S.	..	—	..	✓	...	...	...	...	...	...	—	—	"	"	"	...	...	...
12	S.	..	—	..	✓	...	...	...	...	...	...	—	—	"	"	"	...	...	...
13	S.	Self	$22	50 —	Brother Mr Abe Rosen 1373 E 12th St Cleveland O.	...	...	...	...	...	...	5	5	Dark	Blk	Hazel	...	Russia	Warsaw
14	S.	Self	$40	—	Bro in Law Mr Bill 2086 Dean St Brooklyn Ny	Fanny	...	...	...	...	...	5	0	Dark	Gry	Brn	...	...	Odessa
15	S.	..	—	..	✓	...	...	...	...	...	...	5	2	Fair	Fair	-	...	England	London
16	S.	..	—	..	✓	...	...	...	...	...	...	5	2	"	"	"	...	...	...
17	S.	..	—	..	✓	...	...	...	...	...	...	5	0	"	"	"	...	...	...
18	S.	Cousin	$23	—	Cousin Mr Ch Mutter Chaim Kirchoan Ost Pa	...	...	...	...	...	...	5	4	Dark	Brn	Grey	...	Galicia Austria	Salashchiki
19	S.	Sister	$10	—	Sister Mrs Peci Stein 316 15th Ave Newark	...	...	...	...	...	...	5	2	"	Blk	Dark	...	...	Zboroy
20	S.	Brother	$25	—	Brother Mr L Smith 518 E 139th St New York	...	...	...	...	...	...	5	6	Dark	Brn	Brn	...	England	London
21	S.	self	$30	—	Bro in law Rosa Deutsch	...	...	...	...	...	...	5	6	fair	...	...	...	Roumania	Kerakal
22	S.	Husband	—	—	Bro. in law + Uncle B. J. Deutsch	...	...	...	...	...	...	5	5	...	...	Hazel	...	...	Kreiova
23	S.	Father	—	—	Aunt 559 Clark Street Lodi Wilkesbarre Pa.	...	...	...	...	...	...	—	—	...	...	...	...	...	Karakal
24	S.	Son in law	—	—	Daughter Dr. Cora Levitch which appeals exhibits to Gen. Advising	...	...	...	...	...	...	5	3	...	...	...	...	...	Kreiova
25	S.	Husband	$24	—	Husband + Father M. Schramm 1096 62nd St. New York, N.Y.	...	...	...	...	...	...	5	3	...	...	...	...	Russia	Warschau
26	S.	Father	[illegible]	—	...	...	...	...	...	...	...	—	[illegible]	...	...	...	...	...	...
27	S.	"	"	—	...	...	...	...	...	...	...	—	—	...	...	...	...	...	...
28	S.	Brother	$32	—	Brother Louis Gutzeit 1st Nat'l Bank Pittsburg, Pa.	...	...	...	...	...	...	5	4	fair	Dark	Blue	Cross right	...	Sgum
29	S.	"	$25	—	Brother Sister Zalewska Rouses Point, N.Y.	...	...	...	...	...	...	5	8	"	Lt	Lt	...	...	Suchowolka
30	S.	Uncle	$28	—	Uncle Mr Malachowic 317 6th Ave. Calumet, Mich	...	...	...	...	...	...	5	4	fair	dark	blue	...	Hungary	Kolechie

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hartley Chief Officer, of the "St. Louis", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911,
at New York
W C Rasdell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

102

I, W. P. Simpson, Surgeon of the "St. Louis", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Wayne Simpson M.D

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at [redacted]

J. C. Pearsall

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

quired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St. Paul sailing from Southampton, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1351	Yale	Elsie	19		M S	bookkeeper	yes	yes	Canadian	English	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Ottawa	Waverley Hotel, Kingsway London	Can	Ottawa
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Henry Quest

49

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List S

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St

Arriving at Port of New york *July 9th*, , 19 03

103

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming for purpose of labor, whether under contract or agreement, express or implied, to labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.	28
1	Yes	Self	Yes	Yes	4 yrs	California & Hull Dakota	Home 163 Bell St Ottawa		No	No	good		5	7½	Sallow	Grey	Blue	none	Canada	Ottawa	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hastby, Chief Officer of the "St. Louis", from Southampton, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hastby
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911,

at Newyork

W C Parsell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the "St Louis", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

104

W. Wayne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9 day of July, 1914

at New York

W C Pownall

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

55 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *St. Louis* sailing from *Southampton*, *1st July*, 191

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
84473 1	Kanjer	Mirko	29		m s	farm laborer	yes	yes	Austrian	Croatian	[redacted]	09	Wife Katarina Kanjer	Ill	Chicago
84472 2	Biles	Michael	19		m s	"	"	"	"	Croat	Evelyn	"	father Michael Biles	"	"
84471 3	Šilić	Marcin	46		m m	"	"	"	"	[redacted]	[redacted]		Evelyn wife Barbara Šilić	"	"
84469 4	Sterio	Athanas	20		m s	"	no	no	Turkey	Bulgarian	Kodele	Bigoritsi	wife Vasiliki Sterio	"	"
84467 5	Mitre	Gruban	22		"	"	yes	yes	"	Bulg	"	Gorno Oto	family Trgoritis Trgovia Mitreov	Ind	Indianapolis
84468 6	Kyriakos	Spiros	21		"	"	"	"	"	Greek	"	Limnara	brother Gorno Oto Kyriako Spiros	Pa	Pittsburg
84476 7	Šegavc	Martin	19		"	"	"	"	Austrian	Slovenian	Austria	Semonetz?	brother Limnara Šegavc	"	Steelton
84477 8	Gawlak	Josef	32		"	"	"	"	"	Polish	[redacted]	[redacted]	brother Semonetz Gawlak	"	Wilmerding
45 9	Lewis	Thomas Walter	37		m m	miner	"	"	England	English	England	London	Agnes Mrs Franklin	Pa	Verdun
10	"	Maggie Wife	28		f "	wife	"	"	"	"	"	"	4 Rosedean Villas Roundhill Rd London	"	"
115 11	Bird	George	30		m s	carpenter	"	"	"	"	"	Gravesend	Home 91 Keeler Gravesend	Mass	Boston
123 12	Read	Mary	33		f m	[redacted]	"	"	"	"	"	"	Home 91 Keeler Gravesend	"	"
13	"	Grace	20		f d	Dressmaker	"	"	"	"	"	"	91 Keeler Gravesend	"	"
14	King	Adolf	26		m s	sailor	"	"	Germany	German	"	London	friend 7 Lysaman Pike Chapel London	NY	New York
15	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	friend P. Gibbs 14 Frowbridge [redacted]	[redacted]	[redacted]
16	[redacted]	William	35		m m	bootmaker	[redacted]	[redacted]	England	[redacted]	England	[redacted]	wife Mrs Crabtree [redacted]	[redacted]	[redacted]
17	Russell	Rose	22		f s	servant	"	"	"	English	"	London	Sister M. Russell 65 Berriaby Rd London	Ill	Cleveland
18	Jacobsen	Peter	30		m m	[redacted]	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Stavanger	wife M. Jacobsen [redacted]	[redacted]	[redacted]
19	Ingebretsen	Ingebret	37		"	Dontegmn.	"	"	"	"	"	"	Wife Anna Ingebretsen Stavanger	"	"
543 20	Reiff	Anna L.	32		f W	Housekpr	"	"	France	French	England	London	Brother Jean Reiff Le Rengi, France	NY	New York
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

Nels Rohmgren, Prop

19 / 2 +

50

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List S 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 9th, 1911

105

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any way assisted, to labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	S	self	$21	no			Friend John Pancoran 1907 W. Chicago Ill.	no	no	no	healthy	no	5	8½	fair	dk	brown	no	America	Italy
2	S	"	35	no			Brother Mrs. Nikola Petrovic 1907 Alexander St. Chicago Ill.						5	7	"	"	brown			Montenegro
3	S	"	33	no			Friend John Paulick 1907 Chicago Ill.						5	8½	"	"	blue			Austria
4	S	"	28	no			Friend Petar Jovanovic 1907 Manchester St. Manchester N.H.						5	5	dark	dk	gray			Montenegro
5	S	"	35	no			Friend Cvisto Jovanovic 1907 Indianapolis Ind. 130 Indianapolis						5	8	fair	dk	gray			Austria Montenegro
6	S	"	19	no	—	—	Friend Jovo Vukovic 1907 Detroit Mich. 1 Detroit St.						5	4	dark	dk	brown			Austria Gornjevo
7	S	"	28	no	—	—	Friend Milos Petrov 1907 Chicago Ill. 320 Chicago St.						5	6	fair	dk	blue			Austria Zivinice
8	S	"	60	no	1907	—	Cousin Milos Gavrilak 1907 Minneapolis Minn. 319 Main St. Minneapolis						5	6	"	"	"			Austria Herzegovina
9	W	"	200	no	—	—	Friend Thomas Morgan Pontardulais Wales						5	8	"	"	"		England	Wales
10	W	husband	—	"	—	—														
11	S	self	60	"	—	—	Friend Peter Popovich 1907 Bonanza Mont.						5	2	dark	dk	brown			Montenegro
12	S	"	20	"	—	—	Friend Peter Mitrovich 1907 Bonanza Mont.						5	4	fair	"	blue			Austria Trebot
13	S	"	75	"	—	—							5	7	"	"	"			Montenegro
14	S	"	25	yes	1907	Ny	Friend J. Fortis 145 E. 106th St. New York	Theodor					5	2	brown	"	"			Austria Podgoritza
15	S	"	25	yes	1907	Ny	Friend Jos. Fortis 145 E. 106th St. New York	Theodor					5	9	fair	blk	gray		Germany	Rotenburg
16	W	self	$20	no	—	—	Friend Mrs. Jennie Scott Hampstead Nurseries Hempstead L.I.	Wyckoff	No	Good	No		5	5	fair	fair	blue		Austria	Herzegovina
17	S	"	16	—	—	—	Cousin Mary Quell 7211 Chamberlain Ave. Chicago						5	5	fair	black	gray		England	Orz.
18	S	"	5	no	—	—	Joining Norwegian Ship Galveston Texas						5	10	"	"	blue		"	Glenridge
19	S	"	35	yes	1907	Norway	Friend Tinius Eide 251 W 24th St. New York, N.Y.						5	9	"	"	"		Norway	Stavanger
20	S	self	$285	yes	1904	N New York							5	2	fair	blk	gray		France	Hennigen
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, T. Hatton, Chief Officer, of the S.S. Louis, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Hatton
Chief Officer.

Sworn to before me this 9th day of July, 19 11,
at New York
W C Bansell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

ST. LOUIS

I, W. P. Simpson, Surgeon of the S.S. ..., SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

106

Wm Wayne Simpson MD

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at New York

A W Purnell

Immigration Officer.

11—1115

9

10

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...uired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "~~Adriatic~~ St Louis" sailing from Liverpool, ~~June 28th~~ July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
116 1	Flint.	Thomas.	50		M M	Laborer	Yes	Yes	British	English	England	Blackpool	Father Mrs Flint Blackpool	Mass	Fall River
117 2	Healey.	Timothy.	19		M S	Laborer	✓	✓	✓	Irish.	England	Leeds.	Father Healey Ballyhaunis.	Pa:	Phila:
3	Woodhead.	Herbert Swann	34		M M	Mechanic Cotton Spinner	✓	✓	✓	English	✓	Bradford	Wife Mrs E. Woodhead 8 Copenhagen St. Bradford	N.Y.	Jamestown
4	Green.	William.	38		M M	Furnace Man	✓	✓	✓	English	✓	Tailworth	Wife Mrs Green 3 Brown St. Tailworth.	N.Y.	Middleton.
5	Hughes.	William.	24		M S	Steel Smelter	✓	✓	✓	✓	✓	Wednesbury	Mother 77 Pierce St. Newtown Wednesbury Staffs England	Pa:	Phila.
6	✓	Martha.	wife 24		M M	wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	Burns.	Harry.	19		M S	Steel Smelter	✓	✓	✓	✓	✓	Walsall.	Mrs Burns. 42 Hart St Wallsall	Mass	Lansing.
8	Bairstow.	William.	34		M M	Steel Smelter	✓	✓	✓	✓	✓	Keighley	Father Alfred Bairstow. 1 Bellbank View. Bingley	Pa:	Phila:
9	✓	Stephen.	5		M S	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	~~Oldham~~	~~John~~	~~24~~		~~M S~~	~~Miner~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~Lancaster~~	Wife Mrs Oldham 27 Cameron St. Oldham.	Mass.	Dracut.
11	Stubbs.	Thomas S.	28		M M	Farmer	Yes	Yes	British	English	England	Wellington Quay	Cousin J. Henderson. 149 Brewer St. Wellington Quay.	Neb	Omaha
12	✓	Annie	21		F M	wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13	✓	Annie	5		F S	child	No	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
14	✓	Thomas.	1		M S	15-11317 2-15-38	No	No	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15	Brown.	Arthur	29		M M	Photography Engraver	Yes	Yes	✓	✓	✓	Wallsend	Friend W. D. Clark. 34 Arnold St. Wallsend	Conn	Thompson
16	Rockridge.	James J.	25		M M	Polisher	Yes	Yes	✓	✓	✓	Bristol.	Father Mrs Rockridge 4 Westminster Pl. Bristol	Ill	Chicago.
17	~~Hart~~	~~Percy E.~~	~~27~~		~~M S~~	~~Miner~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~Auckland~~	~~Sydney~~ Home	~~N.Z.~~	~~N.Z.~~
18	Patterson.	Ray E.	21		M S	Machinist	✓	✓	British	Irish	Ireland	Ballymena.	Father Alexander Patterson 2 Clarence St. Ballymena.	N.Y.	New Jersey
19	~~Flatley~~	~~James~~	~~23~~		~~M S~~	~~Clerk~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~✓~~	~~Ballymena~~	Father Thomas Flatley Ballymena	✓	✓
20	~~Brennan~~	~~Roy~~	~~2~~												
21	Byrne.	Lawrence.	35		M S	Nurse Farmer	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Dublin	Uncle Lawrence Byrne 8 Christopher Place Dublin.	~~N.Y.~~	~~New York~~ Boston.
22	Cleeland.	Joseph.	26		M M	Laborer	✓	✓	✓	✓	"	Belfast.	wife Mrs Cleeland 70 Castlecoyle St. Belfast.	Pa:	Phila:
23	~~O'Rourke~~	~~Richard~~													
24	Crean.	Mary.	18		F S	Domestic	Yes	Yes	British	Irish	England	Normanton.	Father 7 Oxford St. Normanton Yorks	Pa:	Phila.
25	✓	Annie	15		F S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
26	✓	Thomas.	22		M S	Miner	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
27	✓	Henry.	20		M S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
28	Carney.	William.	38		M M	Farmer	✓	✓	✓	✓	✓	Manchester	Wife Rachel Carney.	~~N.Y.~~	~~Troy~~
29	Taylor Taylor	Richard.	20		M S	Laborer	✓	✓	✓	✓	Ireland	Belfast.	Father Mr Taylor 3 Keyburg St	Pa:	Phila:
30	Judge	James.	18		M S	Barkeeper	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Mr Judge Ballintrosa Sligo	✓	✓

Ex 8. C. F. English Insp

51

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List S 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St

Arriving at Port of New York July 9th, 1911 197

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	$35	No	Sister Mrs. Hardley 1771 South Main St Fall River Bristol Mass	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dark	Dark Brown	Tattoo both arms	Scotland Aberdeen	Stockport
2	Yes	Self	$25	No	Father Mr. Farley 335 E. 58 St N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Brown Blue	None	Ireland	Ballyhaunis
3	Yes	Self	$25	No	Sister Mrs. Denning Jamestown N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 3	Dark	Grey	✓	England	Shipley
4	Yes	Self	$30	No	Half Brother Wm Hardy 16 Grand Ave. Riddlestown N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Brown Brown	None.	U.S.A	New Bedford.
5	S	✓	$25	No	Augustine Rev. P. Peterson 905 Broadway N. Phila.	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	✓ Blue	✓ Tattooed on arms	England	Wednesbury
6	Husband	-	No	-	Celestine Rev. Peterson 905 Broadway N. Phila.	"	"	"	"	"	"	5 2	✓	Fair ✓	None	✓	✓
7	S	Self	$25	No	Brother Wm Grove & Reading Pass	"	"	"	"	"	"	5 8½	Dark	Dark Grey	Scar on forehead	✓	Walsall.
8	✓	✓	50	✓	Stephen D. Tuttle 3350 N. Water St. Phila.	"	"	"	"	"	"	5 8	Fresh	Brown Blue	✓	✓	Keighley
9	✓	Father	-	-	Brother William ✓ Omaha ✓	"	"	"	"	"	"	4 0	Fair	Grey ✓	None	✓	✓ Coalville.
10	B	Self	$15	No	Brother William N. Omaha Neb	"	"	"	"	"	"	5 4½	Medium	Grey Blue	None	England	Castleside
11	Yes	Self	25	No	Cousin Thos. Henderson Grocer P.O. Omaha, Neb.	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Brown Blue	None	England	York Riddes
12	S	Husband	-	✓	✓	"	"	"	"	"	"	5 4	Dark	" Grey	✓	✓	✓
13	S	✓	-	✓	✓	"	"	"	"	"	"	= =	Fair	" Blue	✓	✓	✓
14	S	✓	-	✓	✓	"	"	"	"	"	"	= =	Dark	" "	✓	✓	✓
15	Wife	Self	Wife	✓	Friend J. Kell 5 78 East 59 St Brother Thornton Kelly Patterson 119 High St Hartford Conn	"	"	"	"	"	"	5 9	Dark	Brown Brown	✓	✓	Gateshead
16	S	Self	$25	No	Cousin Robert Evans Wentworth Hotel 156 West 57th St Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	Brown Brown	Tattooed left arm	✓	Bristol.
17	✓	✓	50	✓	✓	"	"	"	"	"	"	5 6½	Dark	✓ Hazel	None	England	Eastwood
18	Wife	Self	$25	No	Sister Mrs. Dwyer Jersey City Ave. Elizabeth N.J.	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Dark Blue	None	Ireland	Ballymena
19	✓	✓	50	✓	Cousin Mrs. Margaret Miller 5870 Wallace St. Phila	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Brown Blue	Scar	Ireland	Dungarvan
20	✓	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Brown Blue	None	✓	Grangeford
21	Yes	Self	$25	No	Friend Peter Connors New York No Blake Ireland	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Dark Dark	None	Ireland	Grangeford
22	S	✓	25	No	Friend Wm Creighton 1950 Van Pelt Street Phila	"	"	"	"	"	"	5 6	Fair	Fair (Grey) Blue	✓	✓	Belfast
23																	
24	Yes	Father	$	No	Henry J. O'Hagan (Uncle) 1342 N. Clearfield Street Phila	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dark	Dark Brown	None	England	Normanton
25	S	Father	$	No	do.	"	"	"	"	"	"	5 -	✓	Brown Blue	✓	✓	✓
26	S	Self	$	No	do	"	"	"	"	"	"	5 6	Light	Fair Blue	✓	✓	✓
27	S	Self	$	No	do	"	"	"	"	"	"	5 6	Dark	Dark Brown	✓	✓	✓
28	✓	✓	25	Yes 1 yr ago No	Cousin Alfred Sutcliff Mrs J. Jackson 25 Pierce Street Boston 2 Allerton St Phila	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	Blue ✓ ✓	✓	✓	Manchester
29	S	✓	10	No	Uncle John Crealey Kensington Grove Phila. Pa	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	Brown Blue	✓	Scotland	Glasgow
30	S		50	No	Brother Geo. Judge City Line Hotel Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5 3	Dark	Dark Brown	✓	Ireland	Bert

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Harley Ch. Officer (Make whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. ST. LOUIS, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Harley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at New York

W C Bedwell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9th day of July, 19 11

at New York

W C Pursell

Immigration Officer.

11—1115

108

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9th day of July, 19 11

at New York

W C Pursell

Immigration Officer.

11—1115

108

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Haverford" sailing from Liverpool, July 16, 1911

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State	City or Town
1	Magee	Samuel	23		m	S	Baker	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Grandmother Mrs Gray the 25 Old Park Rd. Belfast	Pa.	Phila.
2	Matthews	William	22		m		Baker	Yes						Sister Mrs Matthews 57 Southport St.		
3	Harrison	John	30		m		Coal miner					England	Leigh	Home 6 Bedford Grove	DC	Washington
4		Annie	23		f	m	Wife							Leigh.		
5		Mary	4		f	S	Infant									
6	Girvan	Daniel	17		m	S	Miner	Yes	Yes		Scotch	Scotland	Cowdenbeath	Brother James Girvan 4 Park View Motherwell.	Pa.	Phila.
7	Cresswell	John	48		m		Wheelwright Trimmer Knitter				English	England	Loughboro	Father W Cresswell 12 Cradock Square Loughboro		
8		Mary	11		f	S	Child									
9		Frederick	9		m	S										
10	Worrell	Andrew	18		m	S	Linen weaver				Irish	Ireland	Larne	Brother Mrs Worrell Mill St. Larne		
11	Loftus	Bridget	39		f	m	Housewife				English	Stockport (England)		Father 13 Mayors Lane Stockport	Pa.	Chester
12		James	11		m	S	Child									
13	Cain	Annie	39		f	m	Wife					England	Newcastle		NJ	Trenton
14		Annie	17		f	S	Domestic							Home No 3 Defines Bank		
15		Kate	11		f	S	Schol.							Chesterton Nr Newcastle		
16		Mary	9		f	S										
17		Edith	7		f	S										
18	Forbes	Isabella	32		f	m	Wife				English	Scotland	Clydebank	Home. 30 Bannerman St. Clydebank Scotland	Pa	Philadelphia
19		Jennie	10		f	S	Child									
20		William	8		m	S										
21		James	6		m	S										
22	Blacklock	Jennie	18		f	S	Domestic Farm	Yes	Yes		English	England	Horsforth	Brother Mrs Blacklock 14 E Hawthorn St. Horsforth	Pa.	Phila.
23	Waye	William	24		m	m	Labourer						Christchurch	Uncle Waye (Father) Tapsley Hants		
24		Sarah	26		f	m	Wife									
25		Dorothy	2	6	f	S	Child	No	No							
26		Edith	2		f											
27	Lord	[illegible]	16		f	S	Domestic	Yes	Yes		Irish		Liverpool	A Roach 18 Bridge St. Liverpool		
28		Lily	15		f											
29	Barnes	William	23		m	S	Machine fitter	Yes	Yes	British	English	England	Oldham	Henry Barnes 123 Pitt St. Oldham	Da	Phila
30	Fewtrell	Sydney Maria	18		f	S	Domestic						Parkgate	Mrs Wm Woods 11 Bentinck Place Birkenhead		

Sept. 6.

William Bock
Inspector

52

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 77

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 9th, 1911 109 S

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Self	25 Yes	—	—		Friend Miss E Hattkins Lynne Hall Elkins Park Phila Pa
2	"	"	26 Yes	—	—		Sister Mrs. Matthews. Lynne Hall Elkins Park Phila Pa
3	"	Sister	30 "	—	—		Sister Miss Kate Hannon 176 New Hampshire Avenue Washington
4	"	"	" "	—	—		do
5	"	"	" "	—	—		do
6	"	"	25 "	—	—		Sister Annie Glatthorn 1816 East Oxdale Street Phila
7	Yes	Sister	Not Known	—	—		Sister Thos E Smith 2111 East Arizona Street Phila
8	"	Aunt	"	—	—		Aunt do
9	"	"	"	—	—		" do
10	Yes	Sister	$1	No.	—	—	Uncle Thomas Carew 2630 North 3rd Street Philadelphia
11	"	Husband	—	"	—	—	Husband Mr Loftus 215 Jefferson Street Chester Pa
12	"	Father	—	"	—	—	do
13	No	Husband	$1	No	—	—	Husband Mr E Cane 1528 East Clinton St. Trenton N.J.
14	"	Father	—	"	—	—	
15	"	"	—	"	—	—	
16	"	"	—	"	—	—	
17	"	"	—	"	—	—	
18	Yes	Self	$16	No	—	—	Husband James Forbes 3017 D Street Kensington Philadelphia Pa
19	"	Father	—	"	—	—	
20	"	"	—	"	—	—	
21	"	"	—	"	—	—	
22	Yes	Father	$1	No.	—	—	Father Robert Blacklock 1801 Wingohocking St. Philadelphia
23	No	Sister in Law	56	Yes	—	—	Sister in Law Lavinia Croucher 726 South 20th Street Phila
24	No	Sister	"	"	—	—	Sister
25	"	"	"	"	—	—	
26	"	"	"	"	—	—	
27	Yes	Aunt	No				Aunt Miss Ryder 1525 North 20th Street Phila
28	"	"	"				
29	No	Self	50	No	—	—	Aunt Mrs E Ing. Lehigh Ave 18126 Hugh Avenue Phila
30	"	"	$10	No.	—	—	Aunt Fanny Fantrell 111 Maple Wood Avenue Germantown

19 Prior to arrival at Canadian or United States port, for cause and consideration other than to reach final destination, or prepared by charity? If so, what?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
No	No	No	No	Good	No.	5	9	Fair	Fair	Grey	None	Ireland	Belfast
"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Carnlea
"	"	"	"	"	"	5	8	"	Light Brown	Grey	"	Ireland	Ballinast
"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	England	Leigh
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brown	Blue	"	Scotland	Motherwell
"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Brown	Grey	"	England	Loughborough
"	"	"	"	"	"	4	9	Fair	Light	Grey	"	"	"
"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brown	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	8	"	Red	Blue	"	England	Latne
"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Brown	Brown	"	"	Garston
"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	"	"	"	Stockport
"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	"	"	"	"	Hednesburg
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	4	—	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	4	0	"	"	"	"	"	Chesterton
"	"	"	"	"	"	3	7	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Dark	Grey	"	Scotland	Glasgow
"	"	"	"	"	"	4	2	Fair	Fair	Blue	"	"	Clydebank
"	"	"	"	"	"	3	8	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	3	6	"	"	"	"	"	"
No	No	No	No	Good	No.	5	4	Fair	Light Brown		None	England	Accrington
"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Dark Brown		"	"	Wilts
"	"	"	"	"	"	5	1	Dark	Dark		"	"	Hants
"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Fair	Blue	"	"	"
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brown		"	England	Manchester
"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	London
No	No	No	No	Good	No.	5	7	Pale	D Brown	Grey	None	"	Oldham
"	"	"	"	"	"	5	7	Medium	Black Brown		"	"	Keston

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Harley 2d Officer, of the ST. LOUIS, from SOUTHAMPTON., do
(Strike out whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Harley Chief Officer.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911,
at New York

W C Pennell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

110

I, W. P. Simpson, Surgeon of the **ST. LOUIS**, SAIL[illegible]TWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Newyork, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Payne Simpson MD

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at New York

W C Pennell

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR ONLY

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~Haverford~~ St Louis sailing from Liverpool ~~August 2nd~~ July 19th, 1911

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Robinson	Jane	23		F S	Maid	Yes	Yes	British	England	Ireland	Rushcroley	Father Mr J Robinson Co. Dungannon Tyrone Ireland	Pa	Philadelphia
2	Lomas	Harry	19		M S	Worcestershire Fatherless	✓	✓	✓	English	England	Birmingham	174 Dalhousie Str. Montreal Bro. Mr. Lomas	Pa	Pittsburgh
3	Wright	Hannah	25		F	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	Wednesbury	Father Mr. T. Lomas 179 Dalhousie St. Montreal	Pa	Mr. Kneeland Martins Ferry
4	Cole	Bessie	16		F S	Child	✓	✓	✓	✓	✓	Southampton	Mr. Geller West 16 Sutton St. Bywood	Ohio	Derry ✓
5	Davis	Emma	45		F M	wife	Yes	Yes	British	English	England	Southampton	Mother 24 Belvedere Terrace Southampton	Pa	Philadelphia
6		Harold	6		M	child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	Quious	Abr	36		F M	wife	Yes	Yes	USA	English	Great Britain	Stafford	Brother Mr. Jonathan Bishop Mrs. Bishop Mr. Kelly Stafford	Iowa Kansas	Oskaloosa ✓
8	Gilbert	Harry	18		M S	Father	✓	✓	British	✓	England	Stafford	Friend	"	✓
9	Quious	Lucy	16		F	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	Chicago	Father Mr. Quious	"	✓
10	✓	Ada	9		F	child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	"	✓
11	✓	Lily	11		F	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	"	✓
12	Savage	Mary	30		F S	Maid	✓	✓	British	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Father 67 Newport Bldgs Shaftesbury St London	Pa	Philadelphia ✓
13	Regan	Mary	37		F M	Home wife	Yes	Yes	British	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Sister Mrs. Isabel Jones 20 Cavaliz Bradford Yorks	Pa	Phila ✓
14	Ezra	John	35		M	Laborer	✓	✓	✓	Irish	Scotland	Glasgow	Mother Mrs. Lane Greenaven Dorset	Iowa	Loy ✓
15	✓	Thomas	15		M S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Grandmother ✓	✓	✓
16	✓	Cornelius	9		M	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
17	✓	James	1		M	Infant	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
18	Darlington	Charlotte	38		F M	Home wife	Yes	Yes	✓	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Mr J Adamson 40 Liverpool Rd Burslem	Ind	Trenton ✓
19	✓	John Dow	11		M	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Daughter Mrs Stone Dudley Nr Sheffield Rd	Pa	Phila ✓
20	Boyce	Marion	54		F M	wife	✓	✓	✓	Scotch	Scotland	Glasgow	✓	✓	✓
21	✓	Thomas	21		M S	Iron worker	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
22	✓	James	18		M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
23	✓	Alexander	16		M	Labourer	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
24	Sharkey	James	25		M S	Miner	✓	✓	✓	Irish	Ireland	Co. Mayo	Father Ernest Sharkey Terroony Ballaghaderreen	Pa	Phila ✓
25	Jones	Alfred	31		M M	Gardener	Yes	Yes	✓	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Mrs Jones Stafford Castle	Mass	Hamilton ✓
26	Wilkinson	James	29		M S	Blacksmith	✓	✓	✓	✓	England	Dewsbury	Home 73 Commercial Rd Dewsbury York	Ohio	Cleveland ✓
27	Hayes	William	36		M S	Baker Master	Yes	Yes	✓	English	England	Lancaster	Sister Mrs Willis 5 Cavendish St Lancaster	Mich	Kalamazoo ✓
28	Donnelly	Patrick	19		M	Labourer	✓	✓	✓	Irish	✓	Preston	Sister Mrs Knowles 6 Southern Parade Preston	Ill	Chicago ✓
29	Lavery	John	25		M S	Miner	✓	✓	✓	✓	USA	Warren	Home Pa 18 Beaver St Warren Pa	Pa	Warren
30	Blase	Bishop	26	3	M S	Minister	Yes	Yes	British	English	England	Liverpool	Father J.W. Blase 176 Longfellow St Liverpool	Ohio	Youngstown ✓

53

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 68

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Stat

Arriving at Port of New York July 9th, 1915

111 58

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness or propriety of the assault or murder of any person because of his official character, or who advocates or teaches the duty, necessity, propriety or expediency of the destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned doctrines, or who advocates or teaches the unlawfulness or impropriety of the observance or support of the constitution or form of government of the United States, or any other organized government, because it is a constitutional government or because it does not adequately protect the rights of the working classes as against the capitalistic classes, or who advocates or teaches the unlawfulness or impropriety of the ownership of property, or who is a prostitute, or who has been convicted of or admits the commission of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or who is coming for an immoral purpose, or who is an anarchist, or who is coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Uncle	$50	No	Wm Robinson Uncle 2935 N. Hope St Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	10	Red Brown Grey	None	England	London
2	"	Brother	$10	No	Brother Jno. G. Jones 742 Liberty Way Brookfield	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair " "	"	"	London
3	Yes	Sister	$5	No	Sister Mrs. Robert 576 Walnut St Marks Belmont Co Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair Brown Grey	None	England	Wednesbury
4	Yes	Father	$5	No	Father 1908 N Lehigh Ave Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	0	Fair Fair Grey	"	"	Southampton
5	Yes	Husband			Husband Floyd David 138 14 Osborne N J	No	No	No	No	Good	No				None		
6		Father				"	"	"	"	"	"						
7	Yes	Husband U.S.C.	$45	yes 13yrs	Husband Alfred Onions Ulm Wyoming	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark Brn Grey	None	England	Stafford
8	Yes	Brother in Law	$40	no	Brother in Law Jno A. Onions Ulm	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair Fair Blue	None	England	Stafford
9	Yes	Father U.S.C.	—	yes 13yrs Iowa	Father	"	"	"	"	"	"	5	2	" " "			
10	Yes	"	—	yes 9yrs —	"	"	"	"	"	"	"	4	9	" " "		America	Grand Rapids Iowa
11	Yes	"	—	yes 11yrs "	"	"	"	"	"	"	"	4	8	" " Brn			
12	Yes	Aunt	No	No — —	Aunt Mrs. Agnes Kelly 1904 Ridge Ave Phila	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair Fair Blue		Ireland	Wicklow
13	Yes	Husband	$5	yes 4yrs Phila	Husband J. Regan 2349 W Westmoreland St Phila	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark Brn Blue	None	England	Bradford
14	Yes	Self	$30	No — —	Wife Mrs Nancy Gara Kanada Ivy Station	Dr. Certif. Practical Blister								Dark Dark Bright eyes	"	Ireland	Keenaveir
15	Yes	Father	✓	✓ — —		"	"	"	"	"	"	5	3	✓ ✓ Grey	"	Scotland	Hamilton
16	Yes	✓	✓	✓ — —		"	"	"	"	"	"	4	0	✓ ✓ ✓	"	✓	✓
17	Yes	✓	✓	✓ — —		"	"	"	"	"	"	—	—	✓ Fair Brown		✓	Glasgow
18	Yes	Husband	$5	Yes 16yrs Trenton	Husband John Darlington 523 E. Clinton Avenue Trenton N J	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair Brown Blue	None	England	Knotten
19	Yes	Father	—	No — —	Father	"	"	"	"	"	"	4	7	✓ ✓ ✓	✓	America	Trenton N J
20	Yes	Self	$5	No — —	Husband Thomas Borgie % Inn Penn 2923 North Lawton St Phila	"	"	"	"	"	"	5		Dark Brown Blue	✓	Scotland	Glasgow
21	✓	✓	✓	✓ — —	Father	"	"	"	"	"	"	5	6	✓ ✓ ✓	✓	✓	✓
22	✓	✓	✓	✓ — —	✓	"	"	"	"	"	"	5	4	✓ ✓ ✓	✓	✓	✓
23	✓	✓	✓	✓ — —	✓	"	"	"	"	"	"	5	4	✓ ✓ ✓	✓	✓	✓
24	—	"	$50	✓ — —	Brother Edward Sharkey 2462 Roberts Ave Phila	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark Brown Brn	"	Ireland	Mayo
25	Yes	Self	$2	Yes 1911 Hamilton	Friend George Burrows Glen Meadows South Hamilton	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair Brown Blue	None	England	London
26	Yes	✓	$30	No Drayman	Relative Mr. Peel 2826 75th St Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark Dark Blue	"	"	Devonport
27	Yes	Self	$9	Yes 1911 Kalamazoo	Friend S. Lightfoot Jefferson Avenue Kalamazoo	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark Brown Brown	U.S. tattooed on left forearm	England	Runcorn
28	Yes	✓	$5	No — —	Uncle Mr. R Hatter 1347 East 72 N. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair Brown Hazel	None	✓	Workington
29	✓	✓	$1/100	Yes 10yrs Warren	Home 18 Carver St Warren Pa	Dr. Certif. Practical Blister						5	7	Dark Blk		Ireland	Lurgan
30	Yes	Self	$25	No No —	Friend Mrs Robert Dyer 42 North Garland St Youngstown	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair Dark Brown Grey	None	England	Liverpool

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Barclay 2nd Officer, of the ST. LOUIS, from SOUTHAMPTON, do
(Strike out Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Barclay
2nd Officer.

Sworn to before me this 9th day of July, 1917,
at Liverpool

W. C. Rendall
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. Jo. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9 day of July, 19 1 1

at New York

W C Pearce

Immigration Officer.

11—1115

112

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...quired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~Caledonia~~ Cedric sailing from Liverpool, June 28th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
6303 1	Lewis	Idwal	29	VA	S	Painter	✓	✓	British	Welsh	England	Liverpool	Brother Mr. H. Lewis Bryngolwg Bodh South Wales	Pa.	Phila.
2	Brandrett	John	33	7m	m	Miner	✓	✓	English	✓	✓	Etruria Hill	Mother Mrs. Mary Jones Queens Road Golden Hill Stoke	Ohio	Murray City
4115 3	Powell	Alice M.	21	7	S	Dressmaker	✓	✓	✓	✓	Ireland	Dublin	Forymer 8 Smiths Cottages Ringsend Dublin	Pa	Phila
4116 4	Basford	Thomas	21	9m	S	Potter	✓	✓	✓	✓	England	Northampton	Father Mr. Basford 27 Regent St Northampton	Ky	Louisville
4117 5	Wells	Gerty	19	7	S	Tailoress	✓	✓	✓	✓	✓	Nottingham	Uncle William Jewells Belvoir Hill Enerpty Nottingham	Pa	Phila ✓
4264 6	Commane	John	31	9m	m	Ironworker	✓	✓	✓	Irish	✓	Wigan Lancashire	Home 35 Calla Lane Wigan Lancashire	Ky	New York ✓
3395 7	Ezekiel	Florence	26	7	m	Wife	✓	✓	U.S. Born	(Citizen Pa)	Allentown	Home Allentown Pa U.S.A.		Pa	Allentown
✓ 8	✓	Cecil	5	6	m	S Child	✓	✓	U.S. Born	✓	✓	✓		✓	✓
✓ 9	✓	Wellington	3	1	m	S	✓	✓	U.S. Born	✓	✓	✓		✓	✓
410 10	Atkinson	Emily	38	7	m	Wife	✓	✓	British	English	England	Manchester	Aunt Mrs Lunn 9 Halton St. Manchester	Wilmington Louisville	✓
✓ 11	✓	Annie	19	7	S	Weaver	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓ 12	✓	Louisa	17	7	S	Costume Maker	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓ 13	✓	Albert	11	7	m	S Scholar	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓ 14	✓	Bessie	4	7	S		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓		Cole													
1704 16	Newton	Harriet	18	7	S	Domestic	Ye	Ye	British	Scotch	England	Fulham	Aunt Mrs Hockada, 11 Smith Terrace Milkan	Pa	Summit
✓ 17	✓	Clifford Bro	16	9m	S	Farm Labr	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
6044 18	James	Walter	27	1	S	Seaman	✓	✓	Jamaican	West Indies		Spore	Fabulous Manor Liverpool	Pa	Phila
8773 19	Kelly	John	21	2	S	Labourer Farmer	✓	✓	British	English	Ireland	Galway	Brother Edward Kelly Moore Chase Shrewsbury Salop Wife Bridget Haverstead Garlingford South Ireland	N.Y.	New York ✓
8436 20	Havestadt	Joseph	60	9m	m	Grocer	✓	✓	English	English	Ireland	Carlingh	Brother Thos Whitehouse 115 Boyes Road Sutley Burnley	N.J.	Plainfield ✓
2356 21	Whitehouse	Percy	24	1	S	Clerk	✓	✓	British	English	England	Birmingham	Sister Mrs Winsents 52 Marron Street London E.C.	✓	Phila ✓
2356 22	Steuber	Katrine	29	7	m	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	London	Phila ✓
3471 23	McDowell	Robt J.	44	V	m	m Mechanic	✓	✓	✓	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Egerton Hall Farrow Farrows	Pa	Littlestown
2356 24	Marsden	Lucy	25			Cook			British	English	England	Sheffield	Mrs McCulloch Blackmoor Rd Nether Hallam	✓	Phila
25	Rowley	Mary Ann	43	3	m	Wife	Ye	Ye	British	English	England	Dewsbury	Mayor New High St Dewsbury	Pa.	Phila.
✓ 26	✓	Michael	17	V	m	S Labourer	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	"	" ✓
✓ 27	✓	Annie	15	V		Spinster	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	"	" ✓
✓ 28	✓	Jane	5	V		Child	No	No	✓	✓	✓	✓	do	"	" ✓
29	McKenna	Patk Jos.	23	V	m	S Farm Attendant	Ye	Ye	✓	Irish	Ireland	Belfast	Nearest Kin Mrs McKenna Kenby St Belfast	Pa	Phila ✓
30 29															

54

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 9th, 19[illegible]

113

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$40	no	—	—	Uncle Mr. D. Wilson Roberts 5942 Spruce St. Phila	No	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Brown	Grey	None	England	Pontypridd
2	Yes	Self	26	No	—	—	Louisa Mrs Edward Davenport Murray City	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Dark Brown	Hazel	None	England	Golden Hill
3	S	Aunt	10	No	—	—	Aunt Mrs M Glynn 2810 Agate Street Phila	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Fair Brown	Brown	None	England	Carlestown
4	S	Friend	15	No	—	—	Louisa M a Gatkinew Villa Avenue Louisville Ky	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Black	Brown	✓	✓	Northampton
5	S	Father	50	No	—	—	Father Fred Livelle 1169 West Estaugh Street Phila	"	"	"	"	"	"	5	7	Fresh	Dark Brown	Grey	✓	✓	✓
6	✓	Self	20	No	—	—	Uncle John Lyons 125 Kaplan avenue New York	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Brown	Grey	✓	Ireland	Co Mayo
7	S						Home Allentown Pa.	"	"	"	"	"	"								
8	S							"	"	"	"	"	"								
9	S							"	"	"	"	"	"								
10	Yes	Husband	—	No	—	—	Husband Mr. H Alperson Miller Park Melwood	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Brown	Blue	None	England	Harrogate
11	S	Father	$60	"	—	—	Live Louisville Ky	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	✓	✓	Manchester
12	S	✓	—	"	—	—	Father ✓	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Grey	✓	✓	✓
13	S	✓	—	"	—	—	✓ ✓	"	"	"	"	"	"	4	7	Dark	"	"	✓	✓	✓
14	S	✓	—	"	—	—	✓ ✓	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	✓	✓	✓
15																					
16	Yes	Self	$25	No	—	—	Parents James Newton 177 Summit St. Summit Hill, Phila	No	No	No	No	Good	No	5	[illegible]	Dark	Brown	Brown	None	England	Sullom
17	S	✓	30	✓	—	—	✓ Carbon Co	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
18	Yes	✓	50	✓	—	—	Aunt Parsley Brown 1030 Lambert St. Phila.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	very Blk.	Blk.	Blk.	✓	West Indies	Jamaica
19	Yes	✓	$60	Yes	1 yr	N. Y.	Sister B Kelly 310 West 47 St New York	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	Fair	Red	Blue	✓	Ireland	Galway
20	U.S. Citizen						Sister Louisville Kentucky	Refused	Entry					5	8	Fair	Brown	Blue		Germany	Silmen
21	Yes	Self	50	No	—	—	Uncle J. Kellarson 34 Jefferson avenue Plainfield	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair	Dark Brown	Blue	None	England	Princes End
22	✓	Husband	10	No	—	—	Husband William Sterbet 1258 Thomas St Philadelphia	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	✓	London
23	No	Self	$40	Yes 1906	Pittsburg	Pa	Returning home to Box 763 Monmouth Battery Pa	"	"	"	"	"	"	6	4	Dark	Dark Brown	Dk Brown	✓	Ireland	Belfast
24	✓	Self	$35	No	—	—								5	4	Fair	Brown	Brown	Scratch on right hand	England	Bongelane
25	Yes	husband	$40	No	—	—	Husband John Harley 2714 Hope St. Phila.	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	Black	Blue	None	England	Dewsbury
26	Yes	father	None				Father "	"	"	"	"	"	"	4	6	Fair	Fair	Brown	-	✓	✓
27	Yes	✓	—	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	"	4	4	✓	✓	✓	✓	✓	✓
28	Yes	✓	—	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	✓	✓
29	✓	Self	$15	✓	—	—	Brother Hugh McGinnis 2814 Jackson St. Phila	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fresh	Fair	Blue	None	Ireland	Moneymore
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Barclay 2d Officer of the ST. LOUIS, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Barclay
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1913

at New York

W C Fennell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at New York

W C Bissell

Immigration Officer.

11—1115

114

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...uired ...e regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Haverford" sailing from Liverpool, July 15th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Koizenzweig	Fanny	35	7	M Wid.	Domestic	Yes	Yes	Russian	Hebrew	England	London	14 yrs	Sons Isaac Lepoi, Spencer E. London E.	Va.	Richmond
2	Taylor	Sarah	30		M wife	do	do					Leeds	9 yrs	Brother J. Aronsky, 2 Hannon St. Leeds	Pa.	Phila.
3		Abe	6	8	S child								Born			
4		Lebie	4	4	S											
5		Leie	2		S											
6	Schaffer	Clara A.	45		M.	Wife	yes	yes	British	English		Sheffield		Cousin Mary Sales, 45 Arundel St. Sheffield		
7	Beha	Albert Mary	46		M	wife	Yes	Yes	British	English				Sister Mrs. Grange, 39 George St. Allerton	Pa.	Phila.
8	Lewis	Sara	34		M		No	No	Russian	Hebrew	England	Leeds	20 yrs	Bro in Law M. Lewis, 51 Sweden St. Leeds	Md.	Balto.
9		Minnie	11		S	child	Yes	Yes					Born			
10		Michael	9		S											
11		Rebecca	7		S											
12		Harry	4		S		No	No								
13		Ethe	2		S											
14	Cohn	Rosie														
15	Goregin	Edward	30		M	Dancer	Yes	Yes	Russian	Hebrew	England	London		Wife Ida Goregin, 9 Kulipka	Ny.	Buffalo
16	Symes	Celeste	31	2	M	Dancer wife	Yes	Yes	British	English	England	London		Father in Law Gilbert, 62 Canavon St. Workington	Pa.	Phila.
17	Hodgson	Dan	28													
18	Goldberg	Solomon	52		M	Tailor	Yes	Yes	Russian	Hebrew	England	Liverpool		Friend 110 Commercial Road, A. Leon, London	Pa.	Phila.
19	Kantelian	Bagos	30		S	Shoemaker			Armenian	Armenian					Pa.	Phila.
20	Rosenbug	Jubiel	28		M	Tailor	Yes	Yes	Russia	Hebrew				Uncle Wm. Ely Newman, 26 Rebert St. Cheetham Manchester		
21	Bass	Morris	21			Tailor	no	no	Russia	Hebrew	England	Manchester		Father in law M. Ellman, 62 Devon St. Liverpool		
22	Ellman	Sarah	34		M	Wife	yes	yes				Liverpool		do		
23		Moses	11		M	S Child								do		
24		Isaac	9			S								do		
25		Hyman	7			S								do		
26		Ida	6			S	No	No						do		
27		Annie	4			S								do		
28		Abraham	2		M	S								do		
29		Jack	8/12			S Infant								do		
30	Sabin	Abdula	20													

55

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

115

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 9th, 1911

$10

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Persons in prison, or almshouses, or public institutions, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Brother	10	No	—	—	Brother Simon Rosenstein 315 North 19th Street Richmond	No	No	No	No	Good	No	5	—	Dark	Dark Brown	Brown	None	Germany	Bressla
2	"	Husband	25	✓	—	—	Husband Jacob Taylor 917 Tree Street Phila	"	"	"	"	"	"	5	—	Fair	✓	✓	✓	Russia	Reseza Deshar
3	"	Father	✓	✓	—	—	Father	"	"	"	"	"	"	—	—	—	Dark Brown	✓	✓	Russia	Deana
4	"	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	"	"	"	"	"	—	—	"	"	✓	✓	England	Liverpool
5	"	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	"	"	"	"	"	—	—	"	"	✓	✓	✓	✓
6	no	Husband	None	yes	33yrs	Phila	Husband Thomas B. Schaffer 6334 Tulip St. Philadelphia	Aff. of husband	"	"	"	Good	No	5	2	Dark	Dark Brown	Grey	Phila	July 6-1867	England Sheffield
7	Yes	Husband	✓	Yes	5yrs	Phila	Husband A. Behar 652 W. Cumberland St. Phila	No	No	No	No	Good	No	5	2	Light	Light Blue	Blue	None	England	"
8	✓	✓	20	No	—	—	Husband Abraham Lauris 1200 Augusta Church St. Baltimore	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Brown	Brown	✓	Russia	Lauris
9	✓	Father	✓	✓	—	—	Father	✓	"	"	"	"	"	4	0	"	"	"	✓	England	Leeds
10	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	"	"	"	"	"	—	—	Dark	"	Blue	✓	"	"
11	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	✓	"	"
12	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	✓	"	"
13	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Fair	Grey	✓	"	"
14																					
15	Yes	Self	$25	No	—	—	Brother in Law A. Dascark 105 Everton St Buffalo	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Dark	Blue	None	Russia	Skulifica
16	Yes	Self	$50	Yes	2 yrs	Southampton 1911	Going home to Husband Mr. Jones 6339 Germantown Ave. Phila	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Dark Brown	Brown	None	England	Wolverhampton
17	Yes	✓	15	No			Daughter in Law J. Bauer 434 Carpenter St Phila	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Black	Brown	✓	Russia	Boysdow
18	✓	✓	17	No			Uncle Mr. Bataan 118 Chestnut Street Phila	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Black	Brown	Brown	✓	Armenia	Chunkerb
19	✓	✓	20	No			Brother in Law B. Sheldrom 1116 Atlantic City Boston	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	0	Dark	Black	Blue	None	Russia	Surkraft
20																					
21	No	Self	$40	No	—	—	Friend Mr. Jacob Michaelson 806 6th St Phila	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh	Land	Brown	None	Russia	Sokrow
22	✓	Husband	125	✓	—	—	Husband Mr. Ellmaier 876 Marshal St Phila	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brown	✓	✓	✓	Pitrolajew
23	✓	Father	—	✓	—	—	Father do	✓	"	"	"	"	"	4	2	"	"	"	✓	✓	✓
24	✓	✓	—	✓	—	—	✓ do	✓	"	"	"	"	"	3	10	Dark	Dark	Blue	✓	✓	✓
25	✓	✓	—	✓	—	—	✓ do	✓	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	✓	✓	✓
26	✓	✓	✓	—	—	—	✓ do	✓	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Brown	✓	✓	✓
27	✓	✓	—	✓	—	—	✓ do	✓	"	"	"	"	"	—	—	Dark	Dark	Grey	✓	✓	✓
28	✓	✓	—	✓	—	—	✓ do	✓	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	✓	✓	✓
29	✓	✓	—	✓	—	—	✓ do	✓	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	✓	✓	✓
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Hawkins, Chief Officer
(State whether Master, First or Second Officer.)
of the ST. LOUIS, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Hawkins
Chief Officer.

Sworn to before me this 9th day of July, 1914,
at New York

J. W. Preusser
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

W. Wayne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St Louis sailing from Liverpool, June 28, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
4763 1	[illegible]	David	41		M M	Labr	Yes	Yes	Turkey	Syrian	Syria	Aleppo	Uncle Elias Hark	Ill	Chicago
4764 2	[illegible]	[illegible]	35		M M	[illegible]	Yes	Yes					Uncle Elias David		
4765 3	[illegible]	Selim E	45		M M								Brother Salam Karalla		
3766 4	[illegible]	Joseph	25		S S								Brother Hanna Elange		
4767 5	[illegible]	Elias	20		S S								Brother Isa Dosibis		
768													Brother Ibraham Yoseph		
769 6	[illegible]	Joseph	18		S S								Brother Salamy Yoseph		
7770 7	[illegible]	[illegible]	25		S S								Uncle		
8	[illegible]	Joseph	21		S S										
771 9	Elias	Moses	22		M M	Labr	Yes	Yes	Turkey	Syrian					Jacksonville
7772 10	[illegible]	Eliso	20		Sep Wife				Turkey				Father Shatoey Dahi		
773 11	Khalil	Saleh	21		S S	Labr	Yes	Yes	Turkey	Syrian			Brother Issa Khalil	Ill	Chicago
774 12	Wardi	Alexander	25		S S								Elias Wardi	Ill	Chicago
7775 13	Esber	Elias	20		S S		Yes	Yes					Uncle Ebrahim Shark	Ill	Chicago
7776 14	Khalil	Selim	40		M M								Cousin Khalil Kabouk	Pa	Pittsburg
7777 15	Alloway	Saleh	13		S S								Brother Salem Alloway		
16		Hanna	35		S S								Brother Hasen Alloway		
7779 17	[illegible]	Serpes											Koza		
4910 18	Jacob	Rogez	18		M M	Tailor	Yes	Yes	Russia	Hebrew				New York	New York
4909 19	Yanakian	Garabet	25		S S	Carpenter			Turkey	Armenian				Mass	Chelsea
4457 20	[illegible]	Abdalla													
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

56

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

117

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 9th, 1911

S 111

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No.	Self	25	Yes	Cousin Esso Pallah 4 W. 18th Street Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	—	Dark	Brn	Brn	None	Turkey	Ramlie
2	Do	"	25	No	— — do	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
3	"	"	50	No	Brother Joseph Elassi 1329 S. State St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
4	"	"	50	No	Brother Elias Daubis 1329 State Stud Chicago	"	"	"	"	"	"	4		"	"	"	"	"	"
5	"	"	25	No	David Abdulla 185 Evans Bryan St. Chicago	"	"	"	"	"	"	4		"	"	"	"	"	"
6	"	"	50	"	Friend Esa Salamy 1329 State St Chicago	"	"	"	"	"	"	4		"	"	"	"	"	"
7	"	"	100	"	Esa Salamy 1329 State St Chicago	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
8	"	"	45	"	Louis John Ander 1733 State St Chicago	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
9	"	Self	80	Yes 5yr	To my Grandma 315 East Grant St Jacksonville	"	"	"	"	"	"	4		"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	Friend Esa Salamy	"	"	"	"	"	"	4		"	"	"	"	"	"
11	"	"	25	No	14 to 16th Street Chicago	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Britain
12	"	"	25	No	Esa Salloff 14 to 16th Street Chicago	"	"	"	"	"	"	4		"	"	"	"	"	Beirut
13	"	"	20	No	Brothers Nonsue Gabriel 32 Third Avenue Utica	"	"	"	"	"	"	4		"	"	"	"	"	"
14	"	"	15	Yes 4yrs	Cousin Mountago Alleavy 526 Case Street Rochester	"	"	"	"	"	"	6		"	"	"	"	Lyrica	Bouzzo Lyra
15	"	"	25	Yes 4yrs	Sister Mahamed Alleavy 526 Case Street Rochester	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Lyrica	Hazzo
16	"	"	20	Yes 3yrs	Cousin Mountafa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
17																			
18	"	Self	$75	no	Uncle J. Cauzmann 925 S. 20th St South Omaha Neb	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Black	Black		Russia	Kerpapal
19	"	"	$75	"	Cousin J. Janigian 322 Spencer St. Auburn Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown		Turkey	Karpert
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

111

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C Yeartsley C.M. of the ST. LOUIS, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Same whether Master, First or Second Officer.)

C Yeartsley C.M.

Asst. Officer.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911,

at New York

J W McPearson

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS, SAILING THEREWITH., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

W. Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at New York

W C Pennell

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12S

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St Paul sailing from Liverpool, June 28th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 27	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
9503 1	Bas	Dwaire	45	7 m	Wife	ye	ye	Russia	Hebrew	Russia	Dagde	Brother Lachmiel Driesen	Dagde	Pa	Phila
✓ 2	"	Chaya	15	m s	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"	"
✓ 3	"	Leibe	16	"	Child	"	"	"	"	"	"	do	"	"	"
9504 4	Kilder	Jankel	42	m m	Dealer	ye	ye	✓	✓	✓	Jadzin	Brother Abram Kilder Jadzin		✓	✓
✓ 5	"	Beume	38	3	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do		✓	✓
✓ 6	"	Leib	15	m s	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do		✓	✓
✓ 7	"	Lebeja	10	2	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do		✓	✓
50 ✓ 8	Lydina	Itte	24	2 m	Wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Homel	Father Schoel Lyubzyd Homel		Pa	Philadelphia
✓ 9	"	Tobe	4	6 s	Child	no	no	✓	✓	✓	✓	do		✓	✓
✓ 10	"	Schoel	3	6 m s	"	"	"	✓	✓	✓	✓	do		✓	✓
✓ 11	Gawinoka	Jusefa	34	5 m	Wife	yes	yes	✓	Polish	✓	Dobrulosi	Brother Peter Krasanawsky Dobrulosi		Lynn	Mass
✓ 12	"	Marie	17	5 s	Domestic	"	"	✓	✓	✓	✓	do		Pa	✓
✓ 13	"	Hana	10	5	Child	no	no	✓	✓	✓	✓	do		✓	✓
9507 14	Wiebow	Johanna	17	5 s	Domestic	yes	yes	✓	Hebrew	✓	Franenburg	Father Isidor Wiebow Franenburg		✓	✓
✓ 15	Kapaport	Schmuel	45	✓ m	Dealer	Ye	✓	Russia	Hebrew	Russia	Nikolaew	Wife Lea Kapaport Nikolaew		Ill	Chicago
37 ✓ 16	Hubert	Jacob	27	m s	Farm Labr	✓	✓	✓	German	✓	Bangert	Father Heinrich Hubert Bangert		Mich	Three Oaks
✓ D 17	"	Katarina	24	2	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do		✓	✓
✓ D 18	"	Maria	1	8-253471	Inft	no	no	✓	✓	✓	✓	do		✓	✓
1119 ✓	Grant	Nicolaus	22	m s	Farm Labr	yes	yes	✓	✓	✓	Alt Ruska	Father Wilhelm Grant Alt Ruska		Ill	Chicago
1120 ✓	Nilderis	Jacob	24	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Muller	Wife Charlotta Nilderis Muller		Mass	Boston
1121 ✓	Kinter	Georg	32	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Frudenberg	Wife Amalia Kinter Frudenberg		✓	✓
✓ 22 ✓	Bodsyak	Anton	33	✓	✓	✓	✓	✓	Russian	✓	Krupenewa	Wife Eugstac Bodsyak Krupenewa		Mich	Detroit
8 23	Lipschitz	Gibel	25	2 s	Tailoress	✓	✓	✓	Hebrew	✓	Gaisin	Father Nota Lipschitz Gaisin		Wis	Lupon
23761 24 ✓	Ziwowa	Rasche	39	✓ m	Wife	Ye	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Homel	Uncle Lebe Jachanowitz Homel		Mich	Detroit
✓ 25 ✓	"	Schmuel	11	✓ m s	Child	"	"	✓	✓	✓	✓	do		✓	✓
✓ 26 ✓	"	Dweire	14	✓	"	"	"	✓	✓	✓	✓	do		✓	✓
✓ 27 ✓	"	Chaje	9	✓	"	"	"	✓	✓	✓	✓	do		✓	✓
✓ 28 ✓	"	Leibe	6	✓	"	no	no	✓	✓	✓	✓	do		✓	✓
✓ 29 ✓	"	Malke	4	✓	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do		✓	✓
✓ 30 ✓	"	Sore	4	✓	"	Inft	"	✓	✓	✓	✓	do		✓	✓

IN HOSPITAL

8-253471 (505) - 10/24/11.

Dyches Group except 1 to 7 - 14-16 - 23

57

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

119

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the U[illegible] States.

Arriving at Port of New York July 9th, 1911

S 12

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes husband	self	$25	no			Husband R. Bar 56 Fremont St Phila	No	No	No	No	good	No	5 3	dark	Hair brown		Russia	Dazde
2	" father	"					father do	"	"	"	"	"	"						
3	"	"					do	"	"	"	"	"	"						
4	bro in law	"					Bro in law N Gelzman 335 Cambridge St Phila	"	"	"	"	"	"	5 4	fair	fair blue			Zulyan
5	"	"					do	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "			"
6	"	"					do	"	"	"	"	"	"						
7	"	"					do	"	"	"	"	"	"						
8	Yes husband	self	$10	No	—	—	Husband Hirsch Lyubina 336 Washington St Phila (Via Philadelphia)	No	No	No	No	Good	No	5 3	dark	black brown	None	Russia	Nomel
9	bro	father	no	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	— —	"	" "	"	"	"
10	"	"	"	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	— —	"	" "	"	"	"
11	"	husband	$35	"	—	—	Husband Josef Gawinska Saxton Lynn Pa	"	"	"	"	"	"	5 3	dark	black brown	"	"	Dobruloer
12	"	father		"	—	—	Father do	"	"	"	"	"	"	— —	"	" "	"	"	"
13	"	"		"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	— —	"	" "	"	"	"
14	bro in law		$75	"	—	—	Bro in law Benj Ellenenthal 1005 North 2nd St Phila	"	"	"	"	"	"	5 5	fresh	black black	"	"	Krasnobog
15	Yes brother		$17	No	—	—	Brother N Kapapport 1040 N Wood St Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5 4	Med	grey blue	None	Russia	Nikolaew
16	Bro	Self	$40	yes	—	—	Bro in law Rafael Schlesinger Three Oaks Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	fair	fair "	"	"	Bargat
17	"	husband		"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "	"	"	"
18	"	father		"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	— —	"	" "	"	"	"
19	Yes	Self	$	—	—	half	Bro John Kohl 445 S Halsted St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 6	fresh	fair brown	"	"	Alt Harka
20	"	"	$20	"	—	—	Bro in law George Kydenis Teodor Lyubans	"	"	"	"	"	"	5 4	dark	black "	"	"	Muller
21	"	"	$	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	"	"	Friedenberg
22	"	"	$25	"	—	—	Friend Josef Wozenik 246 Medbay St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	fair	fair blue	"	"	Krufenerwa
23	"	"	$15	"	—	—	Uncle M. Alay 234 Jefferson St Depan Wis	"	"	"	"	"	"	5 3	dark	black brown	"	"	Gardin
24	Yes	Self	$200	No	—	—	Husband Wm Zawaya 143 Wilkins St Detroit Mich	No	No	No	No	Poor	No	5 3	dark	Black Brown	None	Russia	Nomel
25	"	Father	"	"	—	—	Father do	"	"	"	"	"	"	— —	"	Black "	"	"	"
26	"	"	"	"	—	—	" do	"	"	"	"	"	"	— —	"	" "	"	"	"
27	"	"	$200	"	—	—	" do	"	"	"	"	"	"	— —	"	" Grey	"	"	"
28	"	"	"	"	—	—	" do	"	"	"	"	"	"	— —	"	Brown Grey	"	"	"
29	"	"	"	"	—	—	" do	"	"	"	"	"	"	— —	"	Black "	"	"	"
30	"	"	"	"	—	—	" do	"	"	"	"	"	"	— —	"	" "	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hastley, Chief Officer, of the ST. LOUIS, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hastley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911,
at New York
J W C Pennell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

120 American Line
Liverpool Phila
Liverpool Phila

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Payne Simpson

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at New York

W C Pennell

Immigration Officer.

11—1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Skandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemisch.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

List 13S

Form 100 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~Saxonford~~ St Louis sailing from Liverpool, ~~June 28th~~ July 14th 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 28	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	~~Lebenberg~~ Simenberg	Sehlome	23		m m	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Novogrodek	mother: Lore Tabaczenik Novogrodek, Russia	Pa	Philadelphia
2	"	Malke	22		f m	wife	no	no	"	"	"	"	"	"	"
3	Tabaczenik	Josel	18		m s	tailor	yes	yes	"	"	"	"	mother: Lore Tabaczenik Novogrodek Russia	"	"
4	~~Goldblatt~~ Liebel		29									Courland	wife: Rachel Reitblatt Courland, Russia		
5	Balmonis	Franciskus	20		m s	farm lab	no	no	3-184969-10/20/4 Russia	505 Lithuanian	Russia	Balsky	mother: Veronika Balmonis Balsky, Russia	Pa	Philadelphia
6	Mockus 63045	Franciskus	18		m s	"	yes	yes	"	"	"	Kalwiszka	mother: Barbara Mockus Kalwiszka, Russia	Ill	Chicago
7	Blazwicky	Wladislaus	19		m s	blacksmith	"	"	"	"	"	Siuna	father: Ludwig Blazwicky Siuna, Russia	Pa	Scranton
8	Kisla	Bernard	18		m s	farm lab	"	"	"	Polish	"	Zagnity	father: Anakey Kisla Zagnity, Russia	"	Catasauqua
9	Szczerkowski	Jan	18		m s	"	"	"	"	"	"	Barwinek	father: Jan Szczerkowski Barwinek, Austria	"	Cheyenne
10	Karasz	Felix	19		m s	"	no	yes	"	"	"	Pielew	mother: Marie Karasz Pielew, Russia	"	Philadelphia
11	Lebwicky	Anna	20		f s	domestic girl	yes	yes	2-999493-8/3/12 Austro Hungarian	Slovak	Austria	Viena	father: Jans Lebwicky Slyrnia, Hungary	Wy	Cokeville
12	Szwarc	Eagle	18		m s	tailor	yes	no	Russia	Hebrew	Russia	Brayliw	father: Israel Szwarc Brayliw, Russia	Pa	Philadelphia
13	Saft	Abraham	20		m s	dealer	yes	yes	Austria	"	Austria	Hlubokie	father: Samuel Saft Russia, Hlubokie, Austria	"	"
14	Zuwowa VL-190-355	Sima	27		f m	Laborer	✓	✓	82-68377-5/507 Russia	✓	Russia	Kamel	father Jacel Zuwowa Kamel	Mich	Detroit
15	Kitko	Joma	17		m s	farm Labr	✓	✓	✓	Russian	✓	Wlozzy	father Daniel Kitko Wlozzy	Ill	Chicago
16	Gelie	Carl	29		✓ s	Laborer	✓	✓	✓	Lithuanian	✓	Libau	cousin Albert Geam Lenkrocka 5 Libau	✓	✓
17	Lurje	Cirel	17		✓ s	Domestic	✓	✓	✓	Hebrew	✓	Swarskaja	Mother Scheine Lurie Swarskaja	✓	✓
18	Trachimowitz	Peter	25		m m	71-47978 Labr	✓	✓	✓	Russian	✓	Trachimowicze	father Wikenty Trachimowitz Trachimowicze	✓	✓
19	Tomaschek	Jacob	28		m m	Farmer	✓	✓	✓	German	✓	Alexandrowka	father Nicyas Tomaschek Alexandrowka	ND	Dickinson
20	Klotz	Josif	17		✓ s	Lab	✓	✓	✓	Russian	✓	Kaura	father Ivan Klotz Kaura	✓	✓
21	Hanel	Agneisia	18		f s	Domestic	✓	✓	✓	Russ	✓	Alexandrowka	father Josif Hanel Alexandrowka	✓	✓
22	Schlimund	Sarmost Syn	25		m m	Farm Labr	✓	✓	Persian	Persian	Persia	Urmia	Wife Sarbas Schlimund Urmia	Ill	Chicago
23	Isak	Benjamin	17		✓ s	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Benj. Isak Urmia	✓	✓
24	~~Kozbolzky~~	Fedor	50		m m	✓	✓	✓	Russia	German	Russia	Alexandrowka	Son Waldemar Kozbolzky Alexandrowka	ND	Dickinson
25	"	Anna	56		f m	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
26	"	Warwara	15		f s	Domestic	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
27	"	Alexander	14		m s		✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
28	"	Paula	11		f s	Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓
29	Lapkind	Aron	26		m m	Dealer	yes	yes	✓	✓	✓	Derdana	Father Aszka Lapkind Derdana	Pa	Utica
30	"	Liebe	23		f m	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	✓	✓

58

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

121

List 13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United S

Arriving at Port of New York July 9th 191

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $ 50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prisoner or convict, or lunatic, or idiot, or person specially excluded by law, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$10	no	—	—	father in law Wolf Pabarczuk Philadelphia Pa Bambridge St # 232	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Russia	Wongrskyeze
2	"	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5		"	black	"	"	"	"
3	a	father	6	"	—	—	father Wolf Pabarczuk Philadelphia Pa Bambridge St # 232	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	"
4	B	brother in law	25	"	—	—	brother in law Antonina Lithuanian Philadelphia Pa 5th Columbia St # 1461	"	"	"	"	"	"	5		"	black	blue	"	"	Lithuania
5	Yes	cousin	30	No	—		cousin Frank Balmanis Philadelphia Pa Brandywine St # 1908	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brown	Brn	None	Russia	Polonia
6	Yes	brother in law	27	"	—	—	brother in law Joseph Bibackas Chicago Ill Hermitage Ave # 1436	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kovno
7	S	uncle	5	"	—	—	uncle Joseph Zakrewski Shenandoah Pa Box 131	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Grodno
8	S	step brother	6	"	—	—	step brother Wiktor Krasowski Shenandoah Pa Stuart St # 57	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Jaszwity
9	S	brother	15	"	—	—	brother Alexander Lankowski Mervyn Pa Box 152	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gray	"	"	Bawiorki
10	S	father	5	"	—	—	father Stanislaw Jaworowski Philadelphia Pa Coleman St # 853	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Pilcowo
11	S	cousin	5	"	—	—	Capt. Polish Alliance cousin Charles Zeltmann Philadelphia Pa Y. 7 St # 907	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	Hungary	Nowa
12	S	"	6	"	—	—	uncle Bernard Zeltmann	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Austria	Sucha
13	S	uncle	10	"	—	—	Philadelphia Pa Hudson St # 910	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	Austria	Orlowka
14	Yes	Self	$25	—	—	—	Bro Stanislaw Pac 1145 Wolkyn St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	black	✓	✓	Russia	Stanel
15	S	✓	$25	—	—	—	brother Karol Kacha 3335 Dakin Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	✓	✓	✓	✓	✓	Klaziz
16	S	✓	$30	—	—	—	Cousin Johan Dikslin 3906 N 15th St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	fair	blue	✓	✓	Liban
17	S	✓	$5	—	—	—	father Kodesh Linge 1110 Hyde St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	fresh	✓	✓	✓	✓	Smiarskaja
18	S	✓	$22	—	—	—	Brother John Laguczik 434 W. Taylor St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	✓	✓	✓	✓	✓	Jachimowicza
19	✓	✓	$25	—	—	—	Cousin Wenzel Kaskelchky 193 Dickinson Md	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	black	brown	✓	✓	Alexandrowka
20	S	✓	$25	—	—	—	Brother Joseph Kubiel Dickinson Md	"	"	"	"	"	"	5	4	✓	✓	✓	✓	✓	Konrad
21	S	✓	$3	—	—	—	Brother Joseph Yanel Dickinson Md	"	"	"	"	"	"	5	4	✓	✓	✓	✓	✓	Alexandrowka
22	S	✓	$30	—	—	—	Emma M. Badal 906 La Salle Ave. Chicago Ill	✓	"	"	"	"	"	5	4	✓	✓	✓	✓	Russia	Ilinia
23	S	✓	$15	—	—	—	Cousin Jacob Yahrmann	"	"	"	"	"	"	5	4	✓	✓	✓	✓	✓	✓
24	✓	✓	none	✓	✓	✓	Brother Wenzel Kaskelchky Dickinson Md	"	"	"	"	"	"	5	4	✓	✓	✓	✓	Russia	Alexandrowka
25	✓	husband	✓	✓	✓	✓	do	"	"	"	"	"	"	5	3	✓	✓	✓	✓	✓	✓
26	✓	father	✓	✓	✓	✓	do	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
27	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
28	✓	✓	✓	✓	✓	✓	do	"	"	"	"	"	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
29	✓	Self	$15	✓	✓	✓	Brother Stanislaw 137 New St Phila	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	black	brown	✓	✓	Deraeno
30	✓	husband	✓	✓	✓	✓	do	"	"	"	"	"	"	5	3	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hills, Chief Officer, (State whether Master, First or Second Officer.) of the ST. LOUIS from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hills
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1914,
at New York
W C Peckham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation) — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

122

I, W. P. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at New York

E W C Russell

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14S

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. St Louis sailing from Liverpool June July 1st, 19

1	2	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
95	X	Kierkla	Aleksandra	22		f	s	servant	not		Russia	Polish	Russia	Kamionka	mother Francesska Kierkla, Kamionka, gub Suwalsk	Pa	Phila
96	X 2	Lipszitz	Henie	25		f	m	Laborer	yes	yes	"	Hebrew	"	Szawle	grandmother Lore Lea Lipszitz Szawle, gub Kowno Russia	"	"
	3	"	Feige	7		f		child	Kowno 3-133206-3/15/29				"	"		"	"
	4	"	Leib	5		m		"	no		"		"	"		"	"
	5	Samek	Anton	30		m	m	Farm Labor	yes	yes	"	Polish	"	Konrad	Mr Samek Father Konrad Russia	Pa	Pittsburgh
	6	"	Teresia	25		f		Wife	"	"	"	"	"	"	do	"	"
	7	"	Josif	7		m	s	Child	no	no	"	"	"	"	Grandfather do	"	"
	8	"	Marie	6		f	s	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
	9	"	Emilie	4		f	s	Infant	"	"	"	"	"	"	do	"	"
23	10	~~Kagan~~	~~Moses~~ Itzko	30		m	s	Dealer	yes	yes	"	Hebrew	"	Solomanowsk	Father I. Kagan Solomanowsk	Pa	Phila
	11	"	~~Jane~~	25		f	s	Laborer	"	"	"	"	"	"	do	"	"
	12	"	~~Queene~~	19		f	s	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
	13	~~Krawczenok~~	~~Rose~~	21		f	s	"	"	"	"	"	"	Orshweby	Mother Rachel Krawczenok	~~Pa~~	~~Phila~~
237	14	Stier	Johann	33		m	m	Farm Labor	Yes	Yes	Russia	German	Russia	Schilling	Mr Stier Father Schilling Russia	Pa	Phila
	15	"	Katarina	32		f	m	Wife	"	"	"	"	"	"	do	"	"
	16	"	Katarina	9		f	s	Child	"	"	"	"	"	"	do	"	"
	17	"	Peter	5		m	s	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
	18	"	Konrad	3		m	s	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
	19	"	Marie	2		f	s	Infant	"	"	"	"	"	"	do	"	"
237	20	~~Kagan~~	Jankel Shmel	43		m	m	Farmer	yes	yes	"	Hebrew	"	Bilaja Cerkow	Daughter Frime Kelman Bilaja Cerkow	"	"
	21	"	~~Jacobs~~	10		f	s	Child							do	"	"
22	22	Bilazaolh	Mustafa Lyn	37		m	m	Farm Labor	yes	yes	Russia	Tartar	Russia	Ufimia	Wife Asme Bilazaolh Ufimia	Pa	Phila
23	23	Paschalofi	Asanbyn Mensny	39		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Emine Paschalofi Ufimia	"	"
	24	Laschinsky	Iwan	35		m	m	"	11-36056-7/7/13		Russia	Lithuanian	Russia	Riga	Wife Anna Laschinsky Riga	"	"
25	25	Janowskaja	Elischa	25		f	s	Tailoress	"	"	"	Hebrew	"	Kremenzug	Brother Rudolph Janowsky Kremenzug	Wis	Milwaukee
10	26	Olischa	~~Jacob~~ Isak	20		m	s	Farm Labor	"	"	Russia	Russian	Russia	Ufimia	Mother Scheps Jacobs Ufimia	Pa	Phila
ADM	27	Birnman	Olga	30		f			2-627033 - (C.L.205 - (8/10)		Russia	Lithuanian	Russia	Riga	Friend Mr Birnman Riga	"	"
28	28	Wesser	Julius	26		m			"	"	"	"	"	"	Brother Johann Wesser Riga	"	"
ADM	29	Golwowskz	Chana	60		f	m	Housekeeper	"	"	"	Hebrew	"	Kremenzug	Son Nachum Golwowsky Kremenzug	Ind	South Bend
6	30	Czpura	Saroni	24		m	m	Farm Labor	"	"	"	Russian	"	Jandelawa	Wife Natalie Czpura Jandelawa	Md	Baltimore

59

E. Haecker
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

123 List 4

S 14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Philada Newyork July 9th, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 If in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1		to Brother	no	— —	to Brother Hanislaw Kierkla 1307 Lester Pa Kingston st		no	no	no	good	no	5 5	bald/fair	grey	None	Russia Kamenka
2		Husband	"	— —	to husband Ismail Lipsnitz, to Herman Sheidman, Philada Washington St 411		"	"	"	"	"	5 —	"	brown grey	—	" Israel
3		"	"	— —			"	"	"	"	"	—	"	" "	—	" "
4		"	"	— —			"	"	"	"	"	—	"	" "	—	" "
5		Self			Bro-in-law Joseph Koskelchyn Dickinson N.D		"	"	"	"	"	5 4	fair	fair blue		" Poland
6		husband	"	— —	do		"	"	"	"	"	5 3	"	"		" "
7		father	"	— —	do		"	"	"	"	"	— —	"	"		" "
8		"	"	— —	do		"	"	"	"	"	— —	"	Brn		" "
9		"	"	— —	do		"	"	"	"	"	— —	"	Grey		" "
10		Self	$10		Friend Jake Cohyn 707 Dickinson St Philada		"	"	"	"	"	5 4	dark	black brown		" Lobonevsk
11					do		"	"	"	"	"	5 3				" "
12					do		"	"	"	"	"	5 3				" "
13		Self	$10		Brother Mr Krawitzyn 1502 S. Paul Philada		"	"	"	"	"	5 3				" Sterbcoty
14		Self	$20	Yes —	Bro-in-law Mr David Barthuli 379 N.E Street Philadelphia Pa		No	No	No	No	Good	No	5 4	fair fair	blue	None	Russia Schilling
15		husband	—	— —			"	"	"	"	"	"	5 3				" "
16		father	—	— —			"	"	"	"	"	"	— —				" "
17		"	—	— —			"	"	"	"	"	"	— —				" "
18		"	—	— —			"	"	"	"	"	"	— —	Dark	Dark Brn		" "
19		"	—	— —			"	"	"	"	"	"	— —	"	Grey		" "
20		Self	$25		Cousin Max Auerbuch 1308 S Rush St Philada		"	"	"	"	"	"	5 4	dark	black brown		" Bilaja Cerkov
21					do		"	"	"	"	"	"	— —				" "
22		Self	$25	No —	Cousin Abraham Ayzyn 119 Rich St Philada		No	No	No	No	Good	No	5 4	dark	black brown	None	Russia Ekima
23					do		"	"	"	"	"	"	5 4				" "
24					Friend Ena Walkas 312 St James Street Philada		"	"	"	"	"	"	5 4	fair	fair blue		Russia Riga
25					Brother A Jagnowskaya 656 6th Street Milwaukee Wis		"	"	"	"	"	"	5 3	dark	black brown		" Kremenzug
26					Friend David J Ziaco 715 Bell Philadelphia		"	"	"	"	"	"	5 4				Persia Ekmia
27					Sister L Kwetin 2851 Mayolwing Ave Philada		"	"	"	"	"	"	5 3	fair	fair blue		Russia Riga
28					Friend do		"	"	"	"	"	"	5 4				" "
29					Son Mayer Joalowsky 411 S Scott St South Bend Ind		"	"	"	"	"	"	5 3	Med	black		" Kremonzug
30					Brother J Stepan Majewzuk 927 Hanover St Baltimore		"	"	"	"	"	"	5 4	fair	fair		" Samelawa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I H. Hartley Chief Officer, of the ST. LOUIS, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 19 17

at [illegible]

W C Rucknall
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS, SAILING THEREWITH..., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

W. Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at Montreal

W C Reader

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

15 S

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Haverford" sailing from Liverpool 28th June July 1st, 1911

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Zjwak	Jeschie	16		m	s	2-178948 (no job)	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Baranowka	uncle Jeschie Weinerman Baranowka, gub. Wolynsk	Ca	Oakland
2	Zjwak	Finde	18		f	s	tailoress	"	"	"	"	"	"	do	"	"
3	Zjwak	Naftuli	51		m	m	butcher	"	"	"	"	"	"	mother in law Jeschie Weinerman Baranowka, Russia, gub Wolynsk	"	"
4	Zjwak	Leie	45		f	m	housework	no	no	"	"	"	"	do	"	"
5	Zjwak	Rissel	15		f	s	tailoress	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
6	Zjwak	Chaim	11		m	s	3-164573-10-16-41	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	Zjwak	Noeble	6		f	s	3-169024 11/28/39	no	no	"	"	"	"	do	"	"
8	Zafit	Isaac	35		m	m	joiner	"	"	"	"	Jedinetze	Kischineff	brothers in law Kendal Teodorburg Bessarabia Russia uncle Gröschen Wechsler Kischineff	"	"
9	Zjwak	Lewie	21		f	s	tailoress	yes	"	"	"	Odessa	Odessa	do	"	"
10	Zjwak	Rachel	23		f	s	"	"	"	"	"	Kischineff	Kischineff	brother Zalmek Pinnietz Russia, Orsave, Bessarabia	"	"
11	Nikolinsky	Leart	45				Landwirt Leuserife	no	"	"	"	Odessa	Odessa	do	"	"
12	Nikolinsky	Marjan	20		f	s	tailoress	yes	"	"	"	"	"	do	"	"
13	"	Henak	14		m	s	"	yes	"	"	"	"	"	do	"	"
14	"	Chad	11		f	s	"	yes	"	"	"	"	"	do	"	"
15	Batykewitz	Agneschka	29		f	Wife	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kiew	Kiew	Brother Ludwig Skwirdalis Riga	Ill	Chicago
16	"	Pawlina	6		f	Child	no	no	"	"	"	"	"	do	"	"
17	"	Ernst	4		m	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
18	Rodowinsky	Reise	28		f	Tailoress	yes	yes	"	Hebrew	"	Trok	Trok	Friend Paul Marciajetsky Trok	Ill	Trento
19	Reinowitz	Meier	29		m	Dealer	"	"	"	"	"	Czernowitz	Czernowitz	Brother Mordche Leib Czipan Czernowitz	Ohio	Cincinnati
20	"	Henke	23		f	Wife	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
21	"	Feige	2		f	Child	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
22	Sanchin	Moische	48		m	m	Tailor	yes	yes	"	"	Gaysin	Gaysin	Cousin Zwie Gyrchin	"	"
23	Grikst	Waldis	18		m	s	farm Laborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Pernenhof	Gaysin	Mother Julia Grikst	Md	Baltimore
24	Margowsky	Scheftel	30		m	Miller	"	"	"	"	Hebrew	Makarow	Makarow	Wife Rachel Margowsky Regens hof	NY	New York
25	Bagrazewsky	Buse	25		f	s	Tailoress	"	"	"	"	Neschin	Neschin	Father Jankel Bagrazewsky Neschin	"	Syracuse
26	"	Chane	18		f	s	7-152277-(505)-9-24-40	"	"	"	"	"	"	do	"	"
27	Lubowitz	Boker	30		m	Wife	"	"	"	"	"	Bobobak	Bobobak		Ill	Chicago
28	"	Breide	6		f	Child	"	"	"	"	"	"	"		"	"
29	Hudes	Amalia														
30	"	Maria C	24													

60

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

125

S 15

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ~~Philadelphia~~ Newyork July 9th, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16 years of age and able to read. (Whether able to read any language, and if so, what?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		brother	$30	no	~	~	to brother Luzer Linak, 1932 S Tenth St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	4	11	healthy	brown	brown	None	Rise	Baranowka
2		"	"	"	~	~	do	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	"
3		myself	$25	"	~	~	to son Luzer Linak, 1932 S Tenth St. Philada	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	"
4		"	"	"	~	~	do	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	"	"	"
5		"	"	"	~	~	do	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	grey	"	"	"
6		"	"	"	~	~	do	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	fair grey	"	"	"
7		"	"	"	~	~	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	brown brown	"	"	"
8		brother in law	—	—	~	~	to brothers in law Wasserman 333 Montrose str Phila Pa							5	5						Zedintze
9		myself	$25	—	~	~	to male Jankel Szymiec 2022-8 Jarvis str Philada							5	1			black			Odessa
10		"	$25	—	~	~	do							5	3			brown grey			Kishineff
11		brother	$20	—	~	~	to son Louis Szkalnyski c/o J Szmelz 2022-8 Jarvis str Phila Pa							4	11			brown			Odessa
12		"	"	"	~	~	do							5	1½						"
13		"	"	"	~	~	do							5	3						"
14		"	"	"	~	~	do							4	7						"
15		Self	$61	70	—	—	Husband Josef Bachewitz 44 Rhund St Grand Rapids Mich	Yes	No	Yes	No	Good	No	5	3	fair	fair	blue	None	Russia	Riga
16		Father	—	—	—	—	Father do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"			"
17		"	—	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"			"
18		Brother	$25	—	—	—	Brother L Kagen 20 Union St Trenton NJ	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	fair	blue			Irok
19		Self	$25	—	—	—	Brother-in-law Louis Lipsky 836 Betts St Cincinatti Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	black	brown			Germanko
20		husband	—	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"			"
21		father	—	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"			"
22		Self	$25	—	—	—	Cousin M Lengner 2[illegible] Cincinatti Ohio	"	"	"	"	"	"	5	—	dark	black	brown			Gorka
23		Self	$25	No	—	—	friend Jacob Father 320 Gun Street Baltimore	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brn	None	Russia	Remenoff
24		Uncle	$35	—	—	—	Uncle Leib Berger 345 E. 63 Street New York	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	fair	blue	"	"	Makarow
25		Self	$30	—	—	—	Uncle J Fischer 505 Grape St Syracuse NY	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	black	brown	"	"	Meschen
26		"	"	"	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
27		husband	—	—	—	—	Husband at Kalamazoo 108 Walker St Peoria Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Wrkeb
28		father	—	—	—	—	Father do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hartley, Chief Officer, (Strike out Master, First or Second Officer.) of the ST. LOUIS, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of May, 1911

at New York

W. C. Fennell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

American Line
Philadelphia
Havre

126

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof", as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9th day of July, 1914

at New York

W C Rensall

Immigration Officer.

11—1114

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Skandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemisch.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1

11—1114

List 16S

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...equired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Haverford sailing from Liverpool, July 1st 3rd 191/

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Borowy	Antoni	55	m	m	farm lab	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wyge	wife Felikya Borowa Wyge, Russia	Pa	Philadelphia
2	Janski	Jan	18	m	s	7-87501 10/9/31	"	"	"	"	"	"	brother Felikya Borowe Wyge, Russia	"	"
3	Milinska	Apolonia	20	f	s	farm hand	no	no	"	"	"	Legnowo	father: Jan Milinski Legnowo, Russia	"	St Bethlehem
4	Iwanowska	Josef	35	m	m	farm lab	yes	yes	"	"	"	Skrzydlowo	wife: Zofia Iwanowska Russia	Ohio	Cleveland
5	Sudol	Joseph	36	m	m	wife	"	no	"	"	"	Brzeluma	mother in law: Josefa Sudol Brzeluma, Russia	Pa	Shenandoah
6	"	Konstantia	2	f	s	Child	no	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Terassin	Bylesław	22	m	s	farm lab	yes	yes	Lithuanian	"	Kielmie	"	father: Stanisław Terassin	"	Shenandoah
8	Krzywicki	Jonas	20	m	s	"	"	"	"	"	Meszkalarka	Meszkalarka	sister: Anzyana Krzywicki Russia	"	Scranton
9	Pangirda	Helena	18	f	s	farm hand	"	"	"	"	Semini	Seminy	mother: Zofia Dangirdo Russia	"	Shenandoah
10	Skiezas	Marianna	30	f	m	wife	no	no	"	"	Mekunty	Mekunty	father: Andrej Kraukiewicz Russia	"	Reading
11	"	Agatha	7	f	s	Child	"	"	"	"	"	"	brother: Jonas Kraukiewicz	"	"
12	"	Stanislaus	5	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Jozef	3	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Wagner	Rudolf	18	m	s	farm lab	yes	yes	German	"	Papiroe	Papiroe	brother: Gustav Wagner Papiroe, Russia	"	Philadelphia
15	Becker	Beka	40	m	m	gardener	"	"	Hebrew	"	Kowalewo	Kowalewo	wife: Anzyna Wagner Kowalewo, Russia	"	"
16	Hammerschmidt	Jetti	28	f	m	2 39 1/2 yrs wife	yes	yes	Austrian	Hebrew	Austria	Lemberg	brother: Fritz Hammerschmidt Lemberg, Gunnersdorf 33	Pa	Philadelphia
17	"	Esther	7	f	s	Child	no	no	W.S. born	"	"	shows	birth certificate	"	"
18	"	Bessie	6	f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Peink	Siegmund	18	m	s	farm lab	yes	yes	Russia	German	Russia	Potrosé	father: Rudolf Peink Potrosé, Russia	"	"
20	Szymanowicz	Josef	18	m	s	"	"	"	"	Polish	"	Szaflinzki	father: Szatkinski Poznan, Russia	"	Pittsburg
21	Grajewski	Walenti	25	m	s	"	no	no	"	"	"	Czarnenka	father: Joseph Grajewski Czarnenka, Russia	Ohio	Cleveland
22	Lastman	Baskie													
23	Joffe	Disle	22												
24	Chotuns	Sofia													
25	Lerner	Wolf													
26	Kaganer	Johanna													
27	"	Anna Mary													
28	"	Paulina	3												
29	"	Rosa	1/12												
30	Rogowitz	Isaac													

Dyches Justice except 15 & 22 to 30

61

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

127 List S16

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United State

Arriving at Port of Newyork July 9th, 1911

11—1118

13 No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	brother	24	no	—	—	brother Franciszek Burawa Philadelphia Pa Webb St 2664	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Russia	Wojc
2	"	self	20	"	—	—	step-brother	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
3	"	brother	24	"	—	—	brother Franz Schlynda Bethlehem Pa Cedar St 5	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Chicago
4	"	brother in law	25	"	—	—	brother in law: Thomas Kuska Greenpoint Pa Hoffman Ave 8027	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Kingsburg
5	"	husband	16	"	—	—	husband: Anton Sadul Swoyersville Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	"	Freeburg
6	"	father	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	"	"	"
7	"	uncle	15	"	—	—	uncle: Peter Rasmanas Shamokin Pa 3 Centre St 909	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Chicago
8	"	father	8	"	—	—	father Anton Szymaki Scranton Pa Wilbert St 206	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gray	"	"	Mazkabenka
9	"	brother in law	24	"	—	—	brother in law: Jozef Kunick Shenandoah Pa 9 Realty St 214	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Lemin
10	"	husband	20	yes	1909	Reading Pa	husband: Georg Thomas Reading Pa S. 7. St #1329	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gray	"	"	Oleksoke
11	"	father	18	"	1902/1909	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	"	U.S.of.A.	Reading Pa
12	"	"	—	"	1904/1909	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
13	"	"	—	"	1905/1909	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
14	"	mother	25	no	—	—	mother Ernestine Wagener Philadelphia Pa Federal St 4567	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	blue	"	Russia	Kasperowa
15	"	brother in law	25	"	—	—	brother in law: Edmund Ernst Philadelphia Pa Brother in law	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Konigsberg
16	Yes	husband	12	yes	1902/1906	New York	husband: Abram Hammerschmidt Philadelphia Pa Wilder St 620	No	No	No	No	Good	No	5	—	Fair	Brn	Grey	No	Austria	Zolkiew
17	"	father	—	"	1904/1906	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	brown	"	U.S.of.A.	New York
18	"	"	—	"	1907/1906	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
19	—	self	35	no	—	—	cousin: Louis Schulz Philadelphia Pa Wharton St 2389	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	Russia	Poprod
20	Yes	brother in law	24	"	—	—	brother in law: Alex Zaman Philadelphia 1 Asbury Pa 42 St #343	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gray	"	"	Zamaiski
21	"	brother	25	"	—	—	brother: Simon Smenanski Cleveland O. S. W. Ohio St 2605	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Rokabow
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hartley Chief Officer (State whether Master, First or Second Officer) of the ST. LOUIS from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9th day of July, 1914,

at New York

J W Purnell

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon, "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at Liverpool

W C Pearsall

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

17 S LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~Haverford~~ St Louis sailing from Liverpool, ~~June 28~~ July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pijak	Stanislaus	25	11	m M	Labr	Yes	Yes	Russia	Polish	Denmark	Sundby	Wife Mrs Pijak Copenhagen	Mass	Stoughton
2	Paluska	Albert	18		s								Wife Mrs Paluska do		Stoughton
3	Weiner	Zeldi	20		s	Laborer						Copenhagen	Father L Pijanis Copenhagen	Pa	Phila
4	~~Rosenblum~~	~~Bass~~	~~27~~							~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Berso~~	Father Nathan Rosenblum Russia	Ill	Chicago
5	Kaufmani	Dine	36		w M	Wife	No	No	Russia	Hebrew	Russia	Korosten	Cousin Schulte Korosten	Pa	Phila
6	"	Rivke	8		-	Child	No	No					do		
7	"	Zepe	6		-								do		
8	"	Abram	6	m	-	Infant							do		
9	~~Lucknowaja~~	~~Vashewe~~	~~34~~		f M	~~Keeper~~	~~yes~~	~~yes~~				Zwingorodka	Son Wasyl Luchowaja Zwingorodka		
10	~~"~~	~~Eva~~	~~21~~		f	~~Laborer~~							do		
11	Melniczenko	Leonisey	25		m	Farm Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Autonomek	Father Fedor Melniczenko Autonomek	Pa	Phila
12	Muranowsky	Nefodi	32		m	Laborer							Wife Marie Muranowsky Autonomek		
13	~~Baranes~~	~~Bessa~~	~~30~~		f	~~Laborer~~				~~Hebrew~~		~~Starodub~~	Brother Chaim Bagma Starodub	Pa	Pittsburg
14	Muranowsky	Nadam	35		m M	Farm Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Autonomek	Wife Sofia Muranowsky Autonomek	Pa	Phila
15	~~Moolkis~~	~~Sofia~~	~~24~~												
16	~~Zabranes~~	~~Chaie~~	~~18~~												
17	"	Bessa	14												
18	"	Moshe	11												
19	~~Jablonezik~~	~~Jakubow~~	~~45~~		M	Merchant	yes	yes		~~Hebrew~~		~~Bojorka~~	Uncle Rafael Jablonezik Bojorka	Pa	Phila
20	"	Mosche	13		s	Wiper							do		
21	"	Israel	22		m	Tailor							do		
22	"	Ilyahiko	18										do		
23	"	Yankel	17		M								do		
24	"	Rudie	11		f	Indoors							do		
25	"	Leib	5		m	Child							do		
26	Simchies	Nisse	42		M	Wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mohileff	Friend Zelda Braff Grodzhesko Mohileff	Pa	Phila
27	"	Chaje	11		-	Child	No	No					"		
28	"	Shie	10		-								"		
29	"	Beno	7		-								"		
30	"	Aron	6		m								"		

3-242998-8-2-43

Except 1.

William Zoch
Inspector

62

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

129 S 17

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the d States.

Arriving at Port of New York July 9th, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Have in prison or almshouse, or been under care for cure and treatment of insanity? If so, which? (Reported by Census.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
							Ernest Mayfourth													
1	yes	Self	$25	No	—	—	Mother Mrs Stanton, Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	6½	fresh	fair	blue	None	Russia Kalish (Plock)
2	✓	✓	$30	✓	—	—	Brother-in-law do	✓	✓	"	"	"	"	..	..	"	5	7	✓	dk grey	"	" Ostrow ✓
3	✓	Brother	$10	✓	—	—	Brother Ch Wermel 229 South Street Phila	"	"	"	"	"	"	..	..	"	5	3	✓	fair blue	"	" Wilna
4	✓	Uncle	$25	✓			Uncle Mr Rosenblum 1440 N Franklin St Chicago										5	6	✓	blue grey		" Zaroy
5	✓	husband	$10	No	—	—	Husband Mr Kaufman 616 N 4th St Phila	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	Blue	Grey	None	Russia Karooten
6	✓	father		✓	—	—	Father do	"	"	"	"	"	"	—	—	✓	✓	✓	"	" ✓
7	✓	✓		✓	—	—	✓ do	"	"	"	"	"	"	—	—	✓	✓	✓	"	" ✓
8	✓	✓		✓	—	—	✓ do	"	"	"	"	"	"	—	—	✓	✓	Brn	"	" ✓
9	✓	Self					San David Anchevnaja 609 Lagel St Philadelphia							5	5	dark	black	brown		✓ Zwinigorodka
10	Yes						do							5	5	✓	✓	✓		✓ ✓
11	✓	Self	$10	No	?	—	Uncle Nissan Asadey Max N D	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	fair	blue	None	Russia Antonawelka
12	✓	✓	$10	✓	—	—	Brother-in-law do	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	black	brown	"	" ✓
13			$10				Father N. Bazyne 477 Rowley St Philadelphia Pa							5	4	fresh	✓	black		✓ Slonim (Gr)
14	Yes	Self	$10	No	—	—	Friend Nissan Asadey Max N D	No	No	No	No	Good	No	5	4	dark	✓	brown	None	Russia Antonawelka
15								"	"	"	"		"							✓
16								"	"	"	"	"	"							✓
17								"	"	"	"	"	"							✓
18								"	"	"	"	"	"							✓
19	yes	Self	Man	no			Brother-in-law I. Zacharoff 1815 S 3rd St Phila	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	black	brown		✓ Bojarka
20	✓	husband	—	✓			✓ do	"	"	"	"	"	"	5	3	✓	✓	✓		✓ ✓
21	✓	—	—	✓			✓ do	"	"	"	"	"	"							✓ Bojarka
22	✓	—	—	✓			✓ do	"	"	"	"	"	"							✓ ✓
23	✓	—	—	✓			✓ do	"	"	"	"	"	"							✓ ✓
24	✓	—	—	✓			✓ do	"	"	"	"	"	"							✓ ✓
25	✓	—	—	✓			✓ do	"	"	"	"	"	"							✓ ✓
26	Yes	Son	$25	No	—	—	Son Sybil Simenkin 735 Cherry St Phila Pa	No	No	No	No	Good	No	5	2	fresh	black	grey	None	Russia Prohibited
27	✓	brother	—	✓	—	—	Brother do	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	" ✓
28	✓	✓	—	✓	—	—	✓ do	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	Brn	"	" ✓
29	✓	✓	—	✓	—	—	✓ do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Dark	"	"	" ✓
30	✓	✓	—	✓	—	—	✓ do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	" ✓

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hartley Chief Officer, of the ST. LOUIS, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1915,
at New York
W C Pendall
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

130

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS, SAILING THEREWITH. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Payne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9th day of July, 19 11

at Newport

WC Penisdell

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1911 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Red[illegible] regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

to U. S. ~~Hartford~~ Finland sailing from Liverpool, ~~June 28th~~ July 15th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
3535 1	Carlson	Hilda	24		F M	Wife	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Perna	Mother Anna Carlson Delsan Perno	NJ	Camden
2		Ethel Hild	3		S	Chico	No	No							
3	Wisell	Anna N Strom	30		S	Tailoress	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Brother Carl Strom Falun		
4		Hulda E	26		S								do		
5	Anderson	Bror	20		S	Labr			Sweden			Svostorp	Father Lukas S Anderson Svostorp	Kan	Topeka
6	Schmidt	Agnes W	47		M	Wife			Denmark		Denmark	Copenhagen	Father Niels Pedersen Kurvejde 11 Copenhagen	Ill	Chicago
7		Agnes A	19		S	Domestic							do		
8		Harriet Emelia	15		S								do		
9	Johansen	Einar M	30		M	Baker			Norway		Norway	Lundalen	Wife Johansen Lundalen Norway	Minn	Luverne
10	Ottern	Lars O	19		S	Labr							Father Ole J Ottern Lundalen		
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3-1H2576-2-15-38-509

17-16643-6-25-41

NON IMMIGRANT ALIEN

10/2/41

63

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

131

18

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the U[illegible] State[illegible]

Arriving at Port of New York July 9th, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and free from mental defect, as reported by Surgeon? If not, state cause.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	~~Sister~~ brother	~~$25~~	~~$10~~	~~no~~	~~yes~~	Bro. Otto Carlson 233 Milton St Camden NJ	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	dark brown	~	None	Finland	Pirna
2	Sister	"	"	No	No	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	America	Camden NJ
3	Self	$10	No	5yrs	Camden NJ	Brother Julius Thram 971 Florence St Camden NJ	"	"	"	"	"	"	5	11	fresh	fair	Blue	"	Sweden	Stockholm
4	Self	"	No	No	—	do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brown	"	"	"
5	Sister	Self	$25	no	—	Sister Pauline Andersson 129 Huron St Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dark	blue	"	"	Smoetorp
6	Self	Self	$10	returning home to		Husband Stefan Schmidt Ledru St 882 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Denmark	Copenhagen
7	Sister	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn	"	America	Wisconsin
8	Brother	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	"	"	Illinois
9	Bro.	Brother	$25	no	—	Bro Johansen Luverne Minn	"	"	"	"	"	"	5	3	fresh	dark	blue	"	Norway	Sundalen
10	Sister	Husband	$25	"	—	Sister Knudtsen Luverne Minn	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	"
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hadley Chief Officer, of the ST. LOUIS, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hadley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911,
at New York
[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. P. Simpson, Surgeon of the ST. LOUIS, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Wayne Simpson M.D.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 D
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

19 S LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Manchester sailing from Liverpool, July 8th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
3817 1	Berezuk	Hana	22		M S	Dealer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kobrin	Wife Gende Berezuk Kobrin	Pa	Phila
2	Sable		6			Child							do		
3818 3	Listwarb	Moses	32		M W	Tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Father Jankel Listwarb Odessa	Mass	Brockton
4		Israel Bro	17		S								do	Mass	Brockton
3819 5	Giwergis	Schmiul Syn	21		S	Laborer			Persia	Persian	Persia	Urmia	Father Mr. Giwergis Urmia	Mich	Detroit
3820 6	David	Iwan Syn	26		S					Assyrian			Father Mr. David Urmia	Mich	Detroit
1 7	Andreewsky	Alfons	30		S				Russia	Polish	Russia	Krotchki	Father Iwan Andreewsky Krotchki	Md	Baltimore
2 8 R	Redko	Osip	25		M					Rabbian		Werkelisch	Wife Magdalena Redko Werkeljech	Pa	Conshohocken
3 9	Chwerszuk	Borris	23		S							Pechanowitz	Mother Melanya Chwerszuk Pechanowitz	Pa	Duryea
3821 10	Shuchmeister	Pike	24		M	Dealer				Hebrew		Odessa	Mother Dec. Shuchmeister Odessa	Ny	New York
11		Chane	23		F	Wife							do		
3543 12	Abel	Marcebe	16												
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Geo. W. Moore
Dr. Pa
75

64

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

133

S 19

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 9th, 1911

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	$25	no			Brother S. Kurzyk 540 2nd St Elmira	No	No	No	No	good	no	5	4	fair	Sandy	Blue			Russia	Kobrin
2	"	father	"	"			do	"	"	"	"	"	"									
3	yes	Self	$40	no	—	—	Uncle M. Lemberesky 50 Monroe St Brooklyn New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	med. fair	Dk. Brn.	Dk. Brown	None		Russia	Odessa
4	no	"	40	"	—	—	50 Monroe St do	"	"	"	"	"	"	5	5	med. dk.	Brn.	Dk. Brn.				
5	no	Self	$25	"	—	—	Friend Mr Myslkhedarik 4447 Flat St Yonkers New York	42-43	Majority	"	"	"	"	5	4	med. dark	Black	Brown			Russia	Ulanow
6	no	"	$45	"	—	—	cousin Salomon Lauer Box 131 Yonkers, New York	"	"	"	"	"	"	5	4	very dark	"	"				
7	S	"	$15	"	—	—	Brother Jos Warwarsky 28 S Exeter St Baltimore	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	Brown	Blue			Russia	Krosche
8	S	"	$40	"	—	—	Friend S. Rutkewitz 20 Fayette St Conshohocken Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	very fair	Lt. Brn.	Blue			"	Wetlitsche
9	S	"	$23	"	—	—	Friend Andrzej Sacharewicz Box 343 Lenyea Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	med. fair	Lt. Brn.	Blue			"	Pchanowitz
10	"	"	$30	"			Brother I. Egnatz 208 Monroe St Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	Blue			"	Zolla
11	"	husband	—	"			do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"				
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Hartley Chief Officer, of the ST. LOUIS, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 99 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hartley
Chief Officer.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911,
at New York
W C Percival
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1913

RECORD OF DETAINED ALIENS

134

S. S. Saint Louis (American Line) arrived July 9, 1911. , 19 , M., , from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Robinson, Jane	8	1		1	To tel $	1928 No. Hope St. Uncle Wm Robinson Phila. Pa.	A	11	9	2	2	2
2	Norrell, Andrew	7	10		1	do	5th & Indiana Ave. Phila. Pa. R.R. Uncle Thos. Carson Wife	J	12	3 45	3	3	3
3	Falkosky, Rachel (II Cabin)	1	11		1	" husband	Husb. Nathan 187 Clinton St	J	10	11	1	1	1
4	Fisher, Katherine 1 ch & 1 husb. 7/4/11-4 co	2	3		1	" sister	Miss Alma Mather Phila. Pa	A	10	11 45	1	1	1
5	Lubin, Itte & 2 ch	1½	8/10		3	" tel $	Husb. Harry 5109 Morris St Phila. Pa	A	12	11 45	8	9	8
6	Regie, Marian & 3 ch	8	20/23		4	" tel $	Son John 1923 N. Fawkill St Phila.	A	9	12 05	—	—	—
7	Blacklock, Jennie	7	22		1	" do	Father Roberts 1809 Hemingway St Chester Pa.	J	10	12 45	1	2	1
8	Hierkla, Alex'a	14	1		1	" brother	Bro. Stanislaw 307 Hanburg St Phila. Pa.	A	11	10 45	2	2	2
9	Lifschitz, Heine , 2 ch	14	2/4		3	" husband	R.R. Husb. Israel 411 Wood St Phila.	J	11	11 45	6	6	6
10	Hammerschmidt, Jette & 2 ch	16	16/18		3	" tel $	Husb Abraham 620 Shunk St 206 N. Montgomery St	J	12	10 31	9	9	9
11	Savage, Mary	8	12		1	" tel $	R.R. Aunt Mary Conley Ardmore Trenton	J	10	3 30	1	2	1
12	Darlington, Charlotte & son	8	18/19		2	" do	Husb. John 5413 Ontario St Phila. Pa.	A	10	9 30	2	2	2
13	Forbes, Isabella & 3 ch	7	18/21		4	" do	R.R. Husb. James 3017 D St Phila. Pa	J	11	11 45	8	8	8
14	Regan, Mary	8	13		1	" do	Husb. Frank 2149 Watmoreland St Phila.	A	10	9 30	1	1	1
15	Steuber, Katherine	9	22		1	" do	Husb. Wm 2806 E. Norris St Trenton N.J.	A	10	9 35	1	1	1
16	Cain, Annie & 4 ch	7	13/17		5	do	Husb. Edw. 1378 Cedar St 4639 Germantown Ave.	J	11	4 25	10	10	10
17	Symes, Celesta	10	16		1	" do	Husb. Fred. James, Phila. Pa. Phila.	A	10	10 30	1	1	1
18	Weiner, Zelde	17	3		1	" do	R.R. Bro. Abrams 239 Redman St 971 - Florence St	J	11	11 45	2	2	2
19	Wirell, Anna H & sister	18	3/4		2	" do	R.R. Bro. Julius Strom Camden N.J. Phila. Pa	J	10	3 30	2	2	2
20	Ellman, Sarah & 7 ch	10	22/29	1	7	" do	Husb. Max 876 N. Marshall St Milwaukee Wis.	A	11	11 40	14	14	14
21	Moskowsky, Ida & 4 ch	3	1/5	1	4	" tel $	R.R. Husb. Sam 608 Thurlow St	J	11	11 45	8	8	8
22	Karacz, Felix	13	10		1	" tel $	R.R. Jacobi Hamilton 1753 N Delphan, Phila Pa Wife	A	17	4	8	9	8
23	Akermann, Rosa & 2 ch	3	25/27		3	husband	Husb. Meyer 355 Madison St Chester Pa.	A	11	10	6	9	6
24	Loftus, Bridget & son	7	11/12		2	" tel $	Husb. Thomas 2115 Fallon St Baltimore	A	10	9 45	2	2	2
25	Lewis, Sara & 5 ch	10	8/13		6	tel$	R.R. Husb. Abram 1100 Chancellor St Phila. Pa.	J	11	5 30	12	18	12
26	Taylor, Sarah & 4 ch	10	2/5	1	4	" husband	Husb. Jacob 2230 S. 9 St	J	10	4 40	14	8	14
27	Marchant, Percy	2	9		1	" tel $	Destination	J	9	11 50	—	—	—
28	Katz, Chaje	3	7		1	" sister	B. I. K. Louis 918 Rockaway Rd. Atlantic City	J	10	11 00	1	1	1
29	Dangirda, Helena	16			1	F sister tel $	R.R. Sister Amelka Szumska 2nd Q. Lansbury St Shamokin Pa.	J	11	11 45	2	2	2
30	Twells, Gerty	9	5		1	" tel $	Aunt Ann Tudor, 169 N. Hutchinson St Phila. Pa	A	10	11 45			

ST. LOUIS

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

135

S. S. Saint Louis arrived ....., 19....., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Kaufmann, Dine & 3 ch	17	5/8	1	3	To tel $ 11:55	616 W. 113th St. Phila. Pa. RR Steub. Chairman Three Oaks Mich		11	11:55	6	6	6
32	Hubert, Katerina & dau	12	18/19		2	" await husband in Hos/	RR. B. & L. E. Peter Flegel Phila. Pa.		10	11:55	2	2	2
333	Hawley, Michael & 2 sister	9	25/27		3	" await mother in Hos/	Father John 37 1/2 N. 8th St Phila. Pa.		10	3:20	3	6	3
34	Ellman, Chise & son	1	9/10		2	" tel $	Steub. Barnett 816 W. Marshall St Phila. Pa.		11	7:20	4	4	4
35	Echegaray, Jose 4 M			1		" get ticket	RR Daniel Fresno Calif 1179-6th St.		10	8:20	1	2	1
36	Sawinska Jokefarrahir 11/12			3		" too late	Destination		10	8:45	3	3	3
37													2
38													2
39													
40													
41													
42													
43													
44													
45													
46													
47													
48													
49													
50													

19 23 19

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

136 / No.

CMSS. S. S. ST. LOUIS (AMERICA LINE) arrived July 9, 11 , 190 , M., , from

Index No.		NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Pages.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Pages.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Pages.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
38m	1	Celtstriter, Josef	3	19	1	TPC 11	Holmgren							7/10	167	Jas	10 20							1	1	1
31m	2	Wasserstein, Schai	32	17	1	" 11	Henry	7/10	164	Jas				7/12	31	Jan	1 30							3	4	3
23f	3	~~Christodoulon~~ Caralistas Anastasia	C 1	6	1	" 11 I4 Cab /Cert	Sullivan	7/10	148	Jas				7/10	156	Hgs	4							1	2	1
22m	4	Kirkland, Henry	9	5	1	CT &" 11 II Cab	"							7/10	130	Chl	2 45							1	2	1
25m	5	Muranowsky, Maksimo	17	14	1	TPC 11	Book							7/10	167	K	1 30							1	2	1
34m	6	Muranowsky, Mefodi	17	12	1	" 1110	"							7/10	162	K	1 30							1	2	1
25m	7	Melniczenko, Deonisy	17	11	1	" 1115	"							7/10	104	Chl	1 35							1	2	1
19m	8	Bitor, ~~Sofike~~ Jewfick	C2	7	1	" 1115	Henry	7/10	74	Hay				7/11	93	DB	1 40							2	3	2
37m	9	Bilagga, Mustafa	14	22	1	Polyg 1120	Hackett							7/10	89	Hay	1 15							1	2	1
39m	10	Tashoglou, Asan	14	23	1	T P C 1135 Polyg	"							7/10	94	Hay	1 20							1	2	1
30f	11	Birman, Olga (with 12)	14	27	1	" 1115	"							7/11	46	Jan	10 10							2	2	2
26m	12	Wesser, Julius	14	28	1	" 1115	"							7/11	46	Jan	10 10							2	2	2
20m	13	Elish A Jacuba, Isak	14	26	1	" 1125	"	7/10	87	Hay				7/13	80	D	1 50							45	4	
19m	14	Slawicky, Wladis	13	7	1	" 1120	Zamosh	7/11	69	Jan				7/12	78	Jan	1 40							3	4	3
24f	15	Tehocky, Ema	13	11	1	" 1110	"							7/11	76	DB	11 55							2	2	2
42f	16	Simches, Hesse & 4 ch	11	26/0	5	" 1120	Book							7/11	100	Hay	10 15							10	10	10
11f		Chaje																								
10f		Sure																								
7f		Dene																								
5m		Aron																								
20m	17	Bird, George	5	11	1	" 1125	Holmgren	Bosick	7/10					7/10	128	Jan	11 15							1	1	
39m	18	Hildens, Jacob	12	20	1	" 1110	Dyckes	7/10	106	Chl	7/17	93	JRB	7/17	126	Elm	2 55							8	9	
32m	19	Hinter, George	12	21	1	" 1110	"	7/10	106	Chl	7/17	92	JRB	7/17	126	Elm	2 55							8	9	
60m	20	Wolnowsky, Chawe	14	29	1	" 1130	Hackett							7/11	87	G	2 40							2	3	
48m	21	Cresswell, John & 2 ch	7	7/9	3	" 1130	Book	7/9	154	K				7/10	127	Chl	2 40							3	6	
11f		May																								
9m		Fredrick (See Letter 98535)																								
23m	22	Simberg, Schloime wf & br	13	1/3	3	" 1130	Zamosh							7/11	169	Hgs	2 40							6	9	
22f		Marke																								
18m		Tabacznik, Josse1																								

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 137

CMM. S. S. St. Louis (American Line) *arrived* July 9, 11 , 190 , M., , *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
	22f	23 rant, Nicolaus	12	19	1	T P C	1130	Dyckes	7/10 09 Chk					7/13 78	Ecm	2	1st							4	5	4
	18m	24 Egron rgow, Czale	13	12	1	"	1130	Zamosh						7/11 109	Kau	10	1st							2	2	2
	18f	25 isla, Bernard	13	8	1	"	1135	"						7/10 112	Chk	1	1st							1	1	1
	25m	26 [illegible]	2	4	1	"	1135	Henry	7/6 58	Hay								1	40 pm	7/14	St Louis			6	3	
	35m	27 tson, Wm.	5	16	1	"	1134	Holmgren						7/10 174	Jas	10	1st							1	1	1
	11m	28 Kassos Georges, Brahim	62	13	1	"	1140	Henry	7/10 76	Hay	7/11 86			7/12 90	Clark	1	1st							15	16	15
	45m	29 Yuska, Albert	17	2	1	"	1145	Book						7/11 82	013	11	1st							2	2	2
	15m	30 mpulaimen, Kalle	2	14	1	"	1145	Henry						7/11 190	K	10	1st							2	2	2
	32m	31 reams, Thomas & 1 br & sis	6	24/7	4	"	1155	English						7/10 11	Nd	1	2d							4	8	4
	20 m	Henry																								
	18f	Mary																								
	15f	Annie																								
	21m	32 Kyriakos, Spiros	5	6	1	"	1155	Holmgren	7/ 2	Hay				7/16 32	Ck	11								7	7	7
	35m	33 rtman, Herm n & int wf	32	15/6	2	"	1145	Henry						7/10 164	K	1	2d							4	6	4
	28f	Phos, Anna							7/10 164	K				7/12 57	Ecm	1	1st									
5	11/12m	34 Birstow, Stephen	6	9	1	"	12 Father in hosp	English	7/10 42	C				7/11 29	Lou	12	40							2	3	2
	16m	35 lwak, Jesohie with father & children	15	1/7	7			Zemosh						7/11 104	Hay	10	2d							14	14	14
	18f	Jente																								
	51m	Naftula																								
	45f	Jeah																								
	15f	Rissel																								
	11m	Chaim																								
	6f	Mechle																								
	41m	36 Schwartz, Samuel wf & son	3	21/4	4	"	12 Cert	Holmgren						7/11 78	6	2	1st							8	12	8
	32f	Sarah																								
	2m	Adolph																								
	55f	Finkler, Lisa (mother in l aw)																								
	20m	37 Krywiokes, ~~Tom~~ Jonas	16	8	1	"	12	Dyckes	7/11 58	Hay				7/13 19	K	2	1st							4	5	4
	20m	38 Saft, Abraham	13	13	1	"	1210	Zamosh						7/11 38	Lou	1	1st							2	3	2
	45f	39 Read, Mary & dtr	5	12/3	2	"	1200	Holmgren	7/10 1	Hay				7/10 28	Hay	11	1st									
	20f	Grace (with Int Husb of Grace, S I 17)																								

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 1381

St. Louis (American) arrived July 9, 11, 190, M., , from

NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
[illegible]	1	11	1	1 P C 1215	Zamosh	7/10	54	Gold				7/15	181	6	11 30							6	6	6
Jno. Daniel	756	1	"	from hosp.	7/10/11 Pearce	7/10	42	Gold				7/12	60	Ely	1 35							2	3	2
Ok, Stanislaus	17	1	"	"	"	"						7/11	82	OB	11 45							1	1	1
Pistow, William	658	1	"	"	" 7/11/11 Dyaked							7/11	29	Lov	12 40								1	
Key, Mary A	9	24	1	In hospital	2c Cent Kellner	7/9	50	Ld				7/17		1 pm	Stay Landed									
																						9	11	9

TOTALS.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the Immigration Station, [illegible] solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Province [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

139

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Vera Cruz" sailing from Vera Cruz June 24th, 1911.

N—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hirsch	Leon	34		m m	Tobacco Merchant	Yes	Yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Mexico	Orizaba	H. Bush Orizaba Mexico	Germany	Hamburg
2	Hirsch	Augusta	34		f m	~	No	Yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Mexico	Orizaba	~	Germany	Hamburg
3	Rabasa	Jesús	17		m s	Clerk	Yes	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mex. City	Father Ramon Rabasa Mexico City	NY	Buffalo
4	Rabasa	Oscar	15		m s	Student	Yes	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mex. City	~	Penn	Philadelphia
5	Tibbt	Andrey	33		f m	~	Yes	Yes	British	English	Mexico	Puebla	Husband C. Gale Puebla	Mass	Boston
6	Christensen	Arthur	28		m m	Mining Engineer	Yes	Yes	U.S.	U.S. Citizen					
7	Christensen	Helen	21		f m	~	Yes	Yes	U.S.	U.S. Citizen					
8	Morfurgo	Juanita	26		f m		Yes	Yes	U.S.	U.S. Citizen					
9	Carpenter	Lillie	12		f s		Yes	Yes	U.S.	U.S. Citizen					
10	Nunn	Caroline	50		f m	~	Yes	Yes	British	England	Mexico	Vera Cruz	Husband J. Nunn Vera Cruz	NY	NY City
11	Nunn	Helen	17		f s	~	Yes	Yes	British	England	Mexico	Vera Cruz	Father J. Nunn Vera Cruz	NY	NY City
12	Lewis	Carl	27		m s		Yes	Yes	U.S.	U.S. Citizen					
13	Cortes	Ignacio	28		m m	Salesman	Yes	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Father J. Cortes Guadalajara Mexico	NY	NY City
14	Cortes	Javier	16		m s	~	Yes	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	~	NY	NY City
15	Meyer	Marcelo	29		m s	Salesman	Yes	Yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Salvador	San Miguel	O. Lourdes San Miguel Salvador	France	Paris
16	Ohlander	John	49		m s		Yes	Yes	U.S.	U.S. Citizen					
17	Ellis	Lewis	35		m s		Yes	Yes	U.S.	U.S. Citizen					
18	Kapfer	Baron	18		m s	Banking	Yes	Yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Mexico	Mexico City	J. Oclaiao Mexico City	Italy	Genoa
19	Thewalt	Carl	45		m s	Officer	Yes	Yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Berlin	German Legation Mexico City	Germany	Berlin
20	Rodriguez	Rafael	28		m m	Real Estate	Yes	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Father A. Rodriguez Mexico City	NY	NY City
21	Rodriguez de	Concepción	25		f m	~	Yes	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	~	NY	NY City
22	Rodriguez	Concepción	2		f s	~	Yes	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	Mexico	NY	NY City
23	Ryan	William	52		m m		Yes	Yes	U.S.	U.S. Citizen					
24	Simpson	John	36		m s	Accountant	Yes	Yes	British	English	Mexico	Vera Cruz	Friend M. J. Nunn Vera Cruz Mex	NY	NY City
25	Piney	Percy	29		m s	Mining	Yes	Yes	Australian	English	NON IMMIGRANT ALIEN Mexico	Mexico City	D. Thompson Friend Mexico City	England	London
26	Jaworsky	Antonio	34		m s	Doctor	Yes	Yes	Austria	Austrian	Mexico	Mexico City	M. A. Meyer Mexico City	NY	NY City
27	Duncan	George	31		m s		Yes	Yes	U.S.	U.S. Citizen					
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 6 , 1911

140

11-1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether such passage was paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity; if so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, expressed or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	1906	NY City	In transit to Germany	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Bl	Bl		Germany	Menheim
2	No	Husband	Yes	Yes	1906	NY City		No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Bl	Bl		Germany	Calen
3	No	Father	Yes	Yes	4 yrs	NY City	Friend L Bena 219 Pennsylvania ave Buffalo	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Bl	Bl		Mexico	Mexico City
4	No	Father	Yes	No	1st	Visit	Friend D Rivera Irving & 62nd St Philadelphia	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Bl	Bl		Mexico	Mexico City
5	No	Husband	Yes	No	1st	Visit	Brother Chas Steward Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	6	Lt	Lt	Blue		England	Norfolk
6																					
7																					
8																					
9																					
10	Yes	Husband	Yes	Yes	1910	NY City	Sister Mrs Nunn 21 Gramercy Park NY City	No	No	No	No	Good	No	5	6	Lt	Lt	Grey		England	Liverpool
11	Yes	Father	Yes	Yes	1910	NY City		No	No	No	No	Good	No	5	5	Lt	Lt	Blue		England	Liverpool
12																					
13	Yes	Self	Yes	No	1st	Visit	Hotel America 14th St & Irving Place NY City	No	No	No	No	Good	No	5	6	Lt	Dk	Blue		Mexico	Mexico City
14	Yes	Father	Yes	No	1st	Visit		No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Dk	Bl		Mexico	Mexico City
15	No	Self	Yes	No	1st	Visit	In transit to France	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Lt	Blue		Germany	Berlin
16																					
17																					
18	Yes	Self	Yes	No	1st	Visit	In transit to Italy	No	No	No	No	Good	No	5	5	Lt	Bl	Blue		Germany	Gettingen
19	Yes	Self	Yes	1906	Yes	NY City	In transit to Germany	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk	Bl	Bl		Germany	Colonge
20	Yes	Self	Yes	Yes	3 yrs	NY City	Hotel America 14th St & Irving Place NY City	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Bl	Black		Mexico	Mexico City
21	Yes	Husband	Yes	No	1st	Visit		No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Bl	Bl		Mexico	Mexico City
22	Yes	Father	Yes	No	1st	Visit		No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Bl	Bl		Mexico	Mexico City
23																					
24	Yes	Self	Yes	Yes	1909	Eagle Pass	Friend G N. Monkhouse 405 Fruit Ave N B. Staten Island	No	No	No	No	Good	No	5	10	Lt	Bl	Blue		England	Hartlepool
25	Yes	Self	Yes	Yes	1901	NY City	In transit to England	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Bl	Bl		Australia	Adelaide
26	Yes	Self	Yes	Yes	1908	NY City	Wm. A. Block 25 Broad St. NY City	No	No	No	No	Good	No	5	6	Lt	Bl	Bl		Austria	Vienna
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I A. F. Johnson Master, of the S.S. Monobasilla, from Vera Cruz, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. F. Johnson
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ..

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "belongs thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

141

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Morro Castle" sailing from Progreso, July 1st 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Zurschmitz	Rosa	31	-	f m	none	yes	yes	Germany	German	Mexico	Merida	NON IMMIGRANT ALIEN Husband B. Zurschmitz Merida Yuc.	Germany	Leipzig
2	Burnell	George H	28	-	m s	Engineer	yes	yes	American Citizen						
3	Rehani	Joseph F.	33	-	m s	Canil	yes	yes	American Citizen						
4	Rehani	Assad F.	29	-	m s	Canil	yes	yes	Syria	Turkish	Mexico	Merida	NON IMMIGRANT ALIEN Mr Joseph Rehani Brother Merida Yuc	Syria	Beyrouth
5	Woodruff	Mrs C J	27	-	f m	none	yes	yes	American Citizen						
6	Do														
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

66

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 5th, 19 11

142

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether such person had his own money, or was paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	29
1	No	Husband	Yes	Yes	1908	NY City	In transit to Germany	No	No	No	No	Good	No	5	5	Lt	Lt	Blue		Germany	Cannitz
2																					
3																					
4	No	Self	Yes	Yes	1910	NY City	In transit to Syria	No	No	No	No	Mental Derangement Trachoma	No	5	1	Dk	Bl	Bl		Syria	Beyrouth
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Johnson Master, of the S.S. Monocastle, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of July, 19[illegible]

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon

I, [illegible], Surgeon of the [illegible]; sailing thereon, solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 or 2, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of July, 19 11

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

July 9 1911

	U. S.	Other	Transferred	Deserted	Stowaways	Total	Aliens in Transit	Total Passengers	Sex	Transferred
First Cabin	74	2		14	12	52	33	25	-	28
Second Cabin	14	-			1	13	1	32	-	7
Steerage										

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	61	24	85
2nd Cabin	10	12	22
Steerage			
Total			

4

143

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MORRO CASTLE sailing from Havana July 4th 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Patrick	Grace	38		F M.				U.S.citizen						
2	Soler	Pedro	46		M M	Minister	yes	yes	Spain	French	NON IMMIGRANT ALIEN	Havana	Spanish Legation	Washington	
3	Baker	John L	33		M M				U.S.citizen						
4	Rosado	Francisco	35		M M	Manager	yes	yes	Cuba	Cuban-Cuba	Camaguey		Fl de Cuba Camaguey	New York	
5	Rosado	Rafael	27		M M	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban-Cuba	Camaguey			New York	
6	Rosado	Antonio	8		M S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban-Cuba	Camaguey			New York	
7	Rodriguez	Juan M	7		M S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban-Cuba	Stg de Cuba		Rodriguez Don Alfonso Stg de Cuba	New York	
8	Rodriguez	Silvia	9		F S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban-Cuba	Stg de Cuba			New York	
9	Rodriguez	Juana E.	60		F M	Housework	yes	yes	Cuba	Cuban-Cuba	Stg de Cuba			New York	
10	Mc Arthur	James	34		M S.				U.S.citizen						
11	Gomez	Maximino	23		M S	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban-Cuba	Havana		Mr. M M Gomez father Havana 144 Havana	New York	
12	Zayas	Juan	23		M S	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban-Cuba	Havana		Mr. C Fac Zayas Mother Reactad 21 Havana	Ogdensburg	
13	Abay	Juan	12		M S	Student	yes	yes	U.S.citizen				R. Fuster friend Carabo 204 Havana	New York	
14	Calvo	Pedro	25		M	Clerk	yes	yes	Spain	French	Cuba	Havana		New York	
15	Patterson	William J	60		M M				U.S.citizen						
16	Forcade	Margarita	21		F	Governess	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs Maria Forcade Mother 522 Cuba	New York	
17	Cardenas	Gaston	1		M S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		New York	
18	Penaranda	Jose	25		M M	Lawyer	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Stg de Cuba	Mrs. Y Fac Penaranda mother Stg. de Cuba	Md Baltimore	
19	Penaranda	Leonardo	20		M M	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Stg de Cuba		Md Baltimore	
20	Duany	Rafael	38		M M	Lawyer	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs. R. Duany Mother Stg. de Cuba	New York	
21	Reeve	Chas	33		M M				U.S.citizen						
22	LaRonde	Benjamin	38		M M				U.S.citizen						
23	Whitehead	Nathaniel	51		M M				U.S.citizen						
24	Blauvelt	Frank R	49		M M				U.S.citizen						
25															
26															
27															
28															
29															
30															

67

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 9th, 1911.

144

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was assisted by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or opposed to all organized government, or a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or advocating or teaching the unlawful destruction of property?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, prepaid ticket, or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																						
2	yes	self	yes	yes	1910	New York	in transit to Madrid Spain	no	no	no	yes	no	5	4	Dark	Grey			Spain	Madrid
3																						
4	yes	self	yes	yes	1900	NY	Hotel American NY City	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Cuba	Stgo de Cuba
5	yes	husband	yes	no		no		no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Cuba	Stgo de Cuba
6	yes	father	yes	no		no		no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	none	Cuba	Stgo de Cuba
7	yes	mother	yes	no		no		no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	none	Cuba	Stgo de Cuba
8	yes	mother	yes	no		no		no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	none	Cuba	Stgo de Cuba
9	yes	self	yes	no		no		no	no	no	good	no	5	3	Dark	brown	brown	none	Cuba	Cayamo
10																				
11	no	self	yes	no		no	Mr. Mexican friend 83 Franklin St Ogdensburg	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Brown	Brown	none	Cuba	Havana
12	no	self	yes	no		no		no	no	no	good	no	5	6	Dark	Brown	Brown	none	Cuba	Stgo de Cuba
13																				
14	yes	self	yes	yes	1906	NY	Hotel American NY City	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Spain	Madrid
15																				
16	yes	self	yes	yes	1910	NY	Residence to be $300 Fireman RR Baltimore Md Marlborough Street NY City	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Brown	Brown	none	Cuba	Havana
17	yes	father	yes	yes	1910	NY		no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brown	Brown	none	Cuba	Havana
18	no	self	yes	yes	1910	NY		no	no	no	good	no	5	3	Fair	Brown	Brown	none	Cuba	Stgo de Cuba
19	no	husband	yes	yes	1910	NY		no	no	no	good	no	5	2	Fair	Brown	Brown	none	Cuba	Cuba
20	yes	self	yes	yes	1910	NY		no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Cuba	Stgo de Cuba
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Johnson, Master, of the S.S. Mauna Kea, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master or Officer.)

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, U.S. Pub. Health, Surgeon of the Immigrant Station, Ellis Island
(State whether "Surgeon (Sanitary Officer)" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Supreme Court of United States of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, No 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

U.S. Pub. Health Surgeon.

Sworn to before me this 7 day of July, 1911

at

Immigration Officer.

11—1115

145

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Morro Castle" sailing from Nassau, N.P., July 6th, 1911

11—1113

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jacobs	Florence C	29		F S	Sister of Mag	Yes	Yes	England	English	Bahamas	Nassau	Sister Amy	Nassau N.P. England	Horbury
2	Roe	Joan Grace	14		F S	Student	Yes	Yes	England	English	Bahamas	Nassau	Sister Friend	Nassau N.P. England	Horbury
3	McNeal	Leonora	27		F S	Druggist	Yes	Yes	Bahamas	African	Bahamas	Nassau	Aunt Miss Muriel Thom	Nassau N.P. Bahamas	Nassau
4	Lennaco	Jas Leacher	27		M	Merchant	Yes	Yes	Bahamas		Bahamas	Nassau	Wife Mrs J. L. Saunders	Nassau N.P. Bahamas	Nassau
5	Durant	Gertrude	50		F M	Housewife	Yes	Yes	England	English	Bahamas	Nassau	Son F. C. Wells Durant	Nassau N.P. Bahamas	Nassau
6	Durant	Etta Mary	18		F S	Student	Yes	Yes	England	English	Bahamas	Nassau	Father Hon F. C. Wells Durant	Nassau N.P. Bahamas	Nassau
7	Claridge	Percival C	22		M S	Clerk	Yes	Yes	Bahamas	Westindian	Bahamas	Nassau	Brother A. J. Claridge	Nassau N.P. N.Y.	New York
8	Claridge	Kathleen M	20		F S	Dressmaker	Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Nassau	Brother A. J. Claridge	Nassau N.P. Bahamas	Nassau
9	Claridge	Connie C	8			Dressmaker	Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Nassau	Brother A. J. Claridge	Nassau N.P. Bahamas	Nassau
10	Hilton	Thomas L	49		M M	Merchant	Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Nassau	Friend E. F. Riggs	Nassau N.P. Bahamas	Nassau
11	Hilton	Henrietta R	60		F M	Housewife	Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Nassau	Friend E. F. Riggs	Nassau N.P. Bahamas	Nassau
12	Woodcock	Hartwell L	57		M M	Artist	Yes	Yes	U.S.A.				Husband V. J. deGregory	Nassau N.P. N.Y.	New York
13	DeGregory	Blanche R	26		F M	Housewife	Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Nassau	Friend V. J. deGregory	Nassau N.P. N.Y.	New York
14	DeGregory	James Albert	7		M S	Student	Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Nassau	Brother John Moore	Nassau N.P. Bahamas	Nassau
15	Moore	Thomas C	70		M M	Merchant	Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Nassau			
16	Wolfe	Mary L	41		F W	Housekeeper	Yes	Yes	U.S.A.						
17	Wolfe	Marie	17		F S	Student	Yes	Yes	U.S.A.						
18	Shaw	Cyril C	31		M S	Clergyman	Yes	Yes	England	English	Bahamas	Nassau	Friend Bishop of Nassau	Nassau N.P. England	London
19	Kemp	Encarnacion C	60		F W		Yes	Yes	Bahamas	Indian	Bahamas	Nassau	Friend C. A. Curry	Nassau N.P. Canada	Montreal
20	Kemp	Lelia M	30		F S		Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Nassau	Friend C. A. Curry	Nassau N.P. Canada	Montreal
21	Moss	Jamie L	20		M S	Clerk	Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Nassau	Father Silas W. Moss	Harbour Elevthera	Mass Boston
22	Christie	Harold G	17		M S	Clerk	Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Nassau	Governor's Uncle Gov. F. Christie	Harbour Elevthera	Mass Boston
23	Collins	Ralph G	34		M M	Waiter	Yes	Yes	U.S.A.				Brother in law T. H. C. Lofthouse	Nassau N.P. Bahamas	Nassau
24	Munnings	Frank M	48		M M	U.S. Vice Consul	Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Nassau	Brother in law T. H. C. Lofthouse	Nassau N.P. Bahamas	Nassau
25	Munnings	Winifred May	44		F M	Housewife	Yes	Yes	Bahamas	English	Bahamas	Nassau	Brother C. A. Curry	Nassau N.P. Bahamas	Nassau
26	Curry	Edmund A	43		M M	Merchant	Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Nassau	Brother C. A. Curry	Nassau N.P. Bahamas	Nassau
27	Curry	Enstine L	23		F M	Housewife	Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Nassau	Father George Rusch	Nassau N.P. Bahamas	Nassau
28	Rusch	Agnes L	27		F S	Operation Mon Hyps	Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Nassau	Brother L. A. Curry	Nassau N.P. Bahamas	Nassau
29	Griffin	Lewis G	41		M M	Plumber	Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Governor's Son-in-law	Governor Hutton	Harbour Elevthera	B.C. Vancouver
30	Griffin	Matilda A	40		F M	Housewife	Yes	Yes	Bahamas	English	Bahamas	Governor's Son-in-law	Governor Hutton	Harbour Elevthera	B.C. Vancouver

NON IMMIGRANT ALIEN

IMMIGRANT ALIEN

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1113

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 4th, 1911.

146

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether such passage was paid by the master, owner, agent, consignee, parent, other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by reason of any offer, prepayment, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, prepayment, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$50	Yes	1909	New York	Friend. Rev. Mother Superior Home of Mercy Harbury Eng	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey		England	Worcester Midland
2	No	Self	$50				Friend Rev. Mother Superior Home of Mercy Harbury Eng	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Blue	Bahamas	Nassau
3	Yes	Self	$50	Yes		New York	Mrs John Clatmond 110 W 132nd St New York	No	No	No	No	Good	No	5	2				Bahamas	Nassau
4	Yes	Self	$50	Yes		New York	Hotel Belmont 42nd St & Broadway N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	4		Medium		Bahamas	Nassau
5	Yes	Husband	$50	Yes		New York	Hotel Belmont 42nd St & Broadway N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Light	Grey	England	Southampton
6	Yes	Father	$50	Yes	1910	New York	Hotel Belmont 42nd St & Broadway N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Hazel	England	Brighton
7	Yes	Self	$50	No			Friend Mrs Gertrude Winkler 146 W 21st St New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	Bahamas	Nassau
8	Yes	Self	$50	No			Friend Mrs Gertrude Winkler 146 W 21st St New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blue	Blue	Bahamas	Nassau
9	Yes	Self	$50	No			Friend Mrs Gertrude Winkler 146 W 21st St New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Black	Bahamas	Nassau
10	Yes	Self	$50	Yes	1909	New York	Mr J N Neal 438 W 23rd St N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Blue	Bahamas	Rock Sound Eleuthera
11	Yes	Woman	$50	Yes	1909	New York	Mr J N Neal 438 W 23rd St N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	Bahamas	Nassau
12																				
13	Yes	Self	$50	Yes	1909	New York	Sister Mrs Beatrice Bethel 81 W 132 St New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	Bahamas	Nassau
14	Yes	Mother	No				Aunt Mrs Beatrice Bethel 81 W 132 St New York	No	No	No	No	Good	No	4	6	Dark	Brown	Brown	Bahamas	Nassau
15	Yes	Self	$50	Yes	1911	New York	Mr F N Smith 89 Overpont St N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Grey	Grey	Bahamas	Nassau
16																				
17																				
18	No	Self	$50	Yes	1909	New York	In Transit to London	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Black	Brown	England	London
19	No	Self	$50	Yes	1899	New York	Son M. L. Kemp 91 Deforrimer Ave Montreal	No	No	No	No	Good	No	5		Dark	Grey	Brown	Cuba	Havana
20	No	Mother	$50	Yes	1899	New York	Brother M. L. Kemp 91 DeLorimer Ave Montreal	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Black	Brown	Bahamas	Nassau
21	No	Father	$50	Yes	1905	New York	Brother Vernon N. Moss 157 Parsons Ave Elston Md	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Dark	Brown	Brown	Bahamas	Governor's Harbour Eleuthera
22	Yes	Self	$50	No			Mother Mrs A. C. Christie 92 Johnson St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Light	Brown	Bahamas	Nassau
23																				
24	Yes	Self	$50	Yes	1909	New York	In transit to Bristol, England	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Black	Black	Bahamas	Nassau
25	Yes	Husband	$50	Yes	1909	New York	In Transit to Bristol, England	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Grey	England	Torquay
26	Yes	Self	$50	Yes	1909	New York	Daughter Miss Daisy L. Curry Cornwall Ont. Canada	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Brown	Brown	Bahamas	Nassau
27	Yes	Husband	$50	Yes	1909	New York	Daughter Miss Daisy L. Curry Cornwall Ont. Canada	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Brown	Bahamas	Harbour Island
28		Self	$50	Yes	1885	New York	In Transit to London, England	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Brown	Brown	Bahamas	Nassau
29	No	Self	$50	Yes	1909	New York	Mrs H Green 425 East 24th St N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dark	Black	Blue	Bahamas	Governor's Harbour Eleuthera
30	No	Husband	$50	Yes	1909	New York	Mrs H Green 425 East 24th St N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	Channel Is	Guernsey

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. F. Johnson, Master, of the S.S. Monoleattle, from Nassau ..., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. F. Johnson
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 6 day of Dec, 1911

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G.S. Van Eyck, Surgeon of the Morro Castle, Sterling Interstate, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Syracuse New Jersey State of Conn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 sr in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

G.S. Van Eyck

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at New York

P.S. Bigham

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mesa Castle" sailing from Veracruz June 29th, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Howe	Authemitt	26		m			Yes	Yes	U. S.	U.S. Citizen					
2	Howe	Charles	59		m	m		Yes	Yes	U. S	U.S Citizen					
3	Howe	Lillie	7		s			Yes	Yes	U.S	U.S Citizen					
4	East	August	37		m	s	Engineer	Yes	Yes	Germany	German	Mexico City		with Captain Dewalt 1st Class Passage Simons & Kalbe Mexico City	Germany	Berlin
5	Pariot	Fernando	31		m	s	Clerk	Yes	Yes	France	French	Mexico City		Hoody & Co 88 Balderas	Mexico	Aug. Buenos Aires
6	Beyer	Emilie	27		m	s	Clerk	Yes	Yes	Germany	German	Mexico City		Hoody & Co 88 Balderas	Mexico	NY NY City
7	Wolff	Karl	29		m	s	Clerk	Yes	Yes	Germany	German	Mexico City		Hoody & Co 88 Balderas	Mexico	NY NY City
8	Curtis	Charles	30		m	s		Yes	Yes	U. S	U. S Citizen					
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

69

8 M/M

2 M/M

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

143

Arriving at Port of New York, July 9th, 1911

11-1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4	No	Employ	Yrs	No	1st	Visit	In transit to Germany	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Dk	Bl.		Germany	Bavaria
5	Yes	Self	Yrs	Yes	1910	N.Y. City	In transit to Argentine	No	No	No	No	Good	No	5	7	Lt	Lt	Blue		France	Lyon
6	Yes	Self	Yrs	Yes	3yrs	N.Y. City	Mr Mickeee	No	No	No	No	Good	No	5	6	Lt	Lt	Blue		Germany	Chemnitz
7	Yes	Self	Yrs	Yes	Yrs	N.Y. City	62 W 126th St N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	7	Lt	Lt	Blue		Germany	Treves
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I A T Johnson Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the SS Mano Castle, from Vera Cruz, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A T Johnson
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at [illegible] P S I Eighth

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(3)

Affidavit of Surgeon.

I, G.S. Inn Eyeb, Surgeon of the Mms Castle, Subway Through
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Lyceum Inn Inn State of Conn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 112 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

149

G.S. Inn Eyeb

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at [illegible] R.B. Wright

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MORRO CASTLE sailing from Havana, July 4th, 1961

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
T 1	Bossona	Bianchi	37	7	M S.	Transit Clothes Merchant	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana	Juan D'Angelo, friend Oficios 10 Havana	Italy	Napoles
2	Rice	George H.	32		M S.				U S Citizen						
3	Eastman	Frank	14		M				U.S. citizen						
4	Eastman	Estela	14	7	M				U.S. citizen						
5	Eastman	Harvey	4		M				U.S. citizen						
6	Eastman	Felicia	2	7	F.				U.S. citizen						
7	Campbell	Ella	38	7	M				U.S. citizen						
8	Campbell	Laura	16	7	F.				U.S. citizen						
L 9	Merrick	Bonifacio	21		M.				U.S. citizen						
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

9/8/1

70

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List J.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

150

Arriving at Port of New York, July 9th, 1911

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	yes	yes	1908	N.Y.	in transit to Naples Italy	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	black	black	none	Italy	Naples
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A F Johnson Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the S S Morro Castle, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. F. Johnson
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 9th day of July, 1911,

at [illegible]

R S Bigham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, G. S. Jno Eyth, Surgeon of the Bronx Castle, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Syracuse Univ United State of Conn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. S. Jno Eyth

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at [illegible]

P S Bright

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Morro Castle sailing from Nassau, N.P., July 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bascome	Harold D.	29		M. S.	Tourist Clerk	Yes	Yes	Turks Island	African	Bahamas	Nassau	Cousin Chas Haven Nassau, N.P. Canada Montreal		
2	Davis	Laura L.	24		F.	Tourist Shopkeeper	Yes	Yes	Bahamas	African	Bahamas	Nassau	Sister Mrs. Catherine Ingraham Nassau, N.P. Bahamas	Nassau	
3	Johnson	Percival H.	31		M. M.	Tourist Machinist	Yes	Yes	Bahamas	West Indian	Bahamas	Nassau	Cousin W. C. B. Johnson Nassau, N.P. Canada	Toronto	
4	McKinley	Millie E.	23		F.	M. Tourist Seamstress	Yes	Yes	Bahamas	African	Bahamas	Nassau	Mother Mrs. Margaret Lowe Nassau, N.P. Bahamas	Nassau	
5	Bain	Julia	30		F.	S. Tourist Domestic	Yes	Yes	Bahamas	African	[illegible]		Mother Mrs. Catherine Kemp Nassau, N.P. Bahamas	Nassau	
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

71

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 9th, 1901. 152

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$40	No		In transit to Canada	No	No	No	No	Good	No	5	11	Black	Black	Black		Turks Island	Grand Turk
2	No	Self	$20	No		247 W 63 St New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Medium	Black	Black		Bahamas	Spanish Wells
3	No	Self	$50	Yes	1893	New York 158 Shaw St Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dark	Brown	Blue		Bahamas	Nassau
4	Yes	Self	$18	No		Husband 370 Central Park, West New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Black	Black	Black		Bahamas	Eleuthera
5	No	Self	$30	No		Miss Mabel Hunt 157 Argyle Road Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	2	Black	Black	Black		Bahamas	Nassau
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

8 5
2 2
10 7
2 2
1 7

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I A. F. Johnson Master, of the S.S. Munro Castle, from Nassau, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. F. Johnson
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911,
at New York

P S Bigelin
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11

2

153

Affidavit of Surgeon.

I, U.S. Imm. Expt., Surgeon of the Immigration Station at Ellis Island, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Syracuse, in the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

U.S. Imm. Expt.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at Ellis Island

P.S. Bright

Immigration Officer.

11—3115

13 M 6 / 20 Total

1 Tr
10 Cab R
1 Mex R

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Morro Castle" sailing from Veracruz June 29th, 1917

1	2 NAME IN FULL. Family Name.	2 NAME IN FULL. Given Name.	3 Age. Yrs.	3 Age. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	10 *Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Kampojorgas	Afrostal	42	1	m	s	Fruit Business	Yes	Yes	Greek	Greek	Mexico	Mexico City	None	NY	NY City
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

72

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—111B

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., ..., *190*

154

11—1116

No. on list	13	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		Yes	Self $ [illegible]		6 yrs	NY City	Leckas & Divoz 17 Roosevelt St NY City	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Dk	Black		Greece	Sparta
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. F. Johnson, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Morro Castle from Vera Cruz, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. F. Johnson
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 9 to day of July, 1901,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. L. Jean Eyck, Surgeon of the Morro Castle, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Syracuse Univ. License State of Conn., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. L. Jean Eyck

Sworn to before me this 9th day of July, 1911

at NY PS Brglyn

Immigration Officer.

11—1115

155

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

G

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

221 S. S. MORRO CASTLE sailing from Havana, July 4th, 1911

1.	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Powell	Charles	27	1	M S		yes	yes	England	English	Cuba	Havana			
2	Gallagher	Hugh	27	1	M S	Shoemaker	yes	yes	England	English	Cuba	Havana		NY	New York
3	Caballero	Juan Luis	28	1	M M	Musician	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mr. L. Mata friend Rayo 31 Havana	NY	New York
4	Caballero	Margarita	27	1	F M	Housewife	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana		NY	New York
5	Caballero	Carmen	3	1	F S	none	no	no	Spain	Spanish	Cuba	Havana		NY	New York
6	Caballero	Manuel	1	1	M S	none	no	no	Spain	Spanish	Cuba	Havana		NY	New York
7	Menache	Isaac	27		M S	Waiter	yes	yes	France	French	Cuba	Havana	Mr. A. Power friend Obispo 33 Havana	NY	New York
8	Guijol	Lazaro	30		M S	Cook	yes	yes	France	French	Cuba	Havana	none Compostela st.		
9	~~Debarbe~~	~~Mahomedo~~	~~30~~		~~M S~~	~~Cook~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Egypt~~	~~Egyptian~~	~~Cuba~~	~~Cairo~~	none		
10	Wallace	Walter	20		M S										
11	~~Garriga~~	~~John~~	~~22~~		~~M S~~										
12	Rodriguez	Antonio	28		M S	Clerk	yes	yes	Portugal	Portuguese	Cuba	Havana	none Tejadillo 7 Havana	NY	Rochester
13	Beltran	Manuel	19		M S	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Guantanamo	Mr. M. Beltran father Guantanamo Cuba	GA	Atlanta
14	Sallus	Juan	23		M S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. A. Sallus father Animas 43 Havana	NY	NY
15	Cinaud	Juan	30		M S	Carpenter	yes	yes	France	French	Cuba	Havana	none Obrapia 56 Havana	NY	NY
16	Abe	Yvonne	35		F M	Housewife	yes	yes	Swede	Swedish	Cuba	Havana	Mr. Kinley Isle of Pine	NY	New York
17	Languella	Roberto	31		M S	Mechanic	yes	yes	Italy	Italian	Cuba	Havana	none Gervasio Belano Cuba	Italy	Naples
18	Sandford	James	40		M S				U.S.						
19	Evers	Charles	27		M M				U.S.						
20	Mikkelsen	Garth	52		M M				U.S.						
21	Garriga	John	30		M S				U.S.						
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

10 cents Rec

73

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 9th, 1911

156

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
														25	26	27				
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1																				
2																				
3	yes	self	$60.00	no	no	no	Mr M. Opisso friend 340 W. 59th St NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	brown	none	France	Hendaye
4	yes	husband	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5		Fair	brown	none	Spain	Granada
5	yes	father	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	3	4	Fair	brown	none	Spain	Granada
6	yes	father	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	2	6	Fair	brown	none	Cuba	Omacal Pi
7	yes	self	$500	yes	1910	NY	Mallorca Bros friend 223 W. 26th St NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	brown	none	France	Burdeos.
8	yes	self	yes	yes	1910	NY	Mr. Paul Soni friend 280 W. 36th St NY City	no	no	no	no	Good	no	5	3	Dark	brown	none	France	Nice
9																				
10																				
11																				
12	yes	self	$32.00	no	no	no	Victorino Rodriguez (Brother) 10 Buell Ld Lucedale Park NY	Rodriguez						no	no	7	Dark	brown	none	Portugal	Madeira Is.
13	yes	self	$35.00	no	no	no	Beltran Cousin Liberton Ga Mrs. Rabell 505 W. 143rd St. NY City	no	no	no	no	good	no	no	no	7	Dark	brown	none	Cuba	Guantanamo
14	yes	self	$43.00	no	no	no		no	no	no	no	good	no	no	no	10	Dark	brown	none	Cuba	Havana
15	yes	self	$30.00	no	no	no	F. W. Fernand Martin friend 7 W. 100th St New York	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	light blue	none	France	Bretagne
16	yes	self	$50.00	yes	1910	NY	Juana Abe Sister 50 — 3rd Ave NY City	no	no	no	no	good	no	no	3	Fair	light	brown	none	Sweden	Bergen
17	yes	self	$100.00	yes	1895	NY	in transit to Naples Italy	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Italy	Salerno
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. G. Johnson Master, of the S.S. Manchester, from Havana, do
(Write whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. G. Johnson
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 9th day of July, 1911,
at New York

R. S. Bright
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 629
Department of Commerce and Labor

Form 518
Bureau of Immigration and Naturalization
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 157

CHIEF. Morro Castle (Ward Line) arrived July 9, 1[illegible] 190 , M., , from

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. No.	No. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. Date.	Page.	Sec'y.	REHEARINGS. Date.	Page.	Sec'y.	ADMITTED. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
29m 1	Rehani, Assad F.	I Cab	D	4	1	Dr Clerk Insane 7/9/11 9:15 am P C In hospital	Bigelin	7/	10	135	Clk								Transshipment 9:30 am 7/9/11		Ancona					

Affidavit of Surgeon.

I, C. C. Rauchfuss, Surgeon of the Rev. Rs Julia, sailing herewith, (State whether Surgeon sailing herewith or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had the years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Virginia State and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. C. Rauchfuss M.D

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at

Immigration Officer.

1 & 1 R.R. sheet

158

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

U–115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Julia sailing from La. Guayra June 30th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dwyer	Edward L			M S	Engineer			American	Amer.	U.S.A.				
2	Arnold	Horace G			M S	Seaman			do	do	U.S.A.				
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

No Aliens

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

1

159

Arriving at Port of New York N.Y., July 9th, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or a almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1												Good									
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S S Morris Master, of the American St Julia, from La Guayra, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

S S Morris

Officer.

Sworn to before me this 1st day of Dec, 19 ,

at

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

List 16

Form 629
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

160

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. Julia, sailing from Mayaguez, July 3rd, 1911. Arriving at Port of New York N.Y., July 9th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9
No. on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
1	Amill	Anna L.	30	F	U.S.A.	Born			214 Walnut St Johnstown Pa
2	MacDougall	Nina	22	"	do	Born			377 E. 8th St Edmeston N.Y.
3	Delgado	A M.	24	"	"	Born			Rochester N.Y.
4	Schneider	Mary Le	20	"	"	Born			Peoria Ill.
5	Goodspeed	H C.	25	"	"	Born			Canajoharie N.Y.
6	Stoody	Bess Le	23	"	"	Born			Akron N.Y. 341 York St.
7	Reinecker	Elizabeth	22	"	"	Born			Gettysburg Pa 82 Lewis St.
8	Domenech	Adelaide	28	"	Porto Rico				Brooklyn N.Y. 543 Gunhart Ave
9	Schmidt	Otillia	20	"	do				Chicago Ill.
10	John	E Claire	21	"	U.S.A.	Born			Media Pa 1606 Bdway.
11	Myers	Magnondy C.	20	"	"	Born			Indian Land 9 Catherine St Worcester Mass
12	Stone	Mary C.	25	"	"	Born			Manhasset N.Y.
13	Taylor	Helen	22	"	"	Born			Troy Pa 821 Pine St Omaha Nebr
14	Hofslander	Frances H.	24	"	"	Born			Do
15	Whittaker	Claire sis	21	"	"	Born			
16	Whittaker	Camilla D.	18	"	"	Born			Caledonia N.Y.
17	Reckman	Irene G.	19	"	"	Born			Bay View Wisc.
18	Bourne	M B.	22	"	"	Born			Batavia Ohio 715 N. Lawrence
19	Johnson	Elsie	24	"	"	Born			Phila Pa
20	Knauer	Elsie M	22	"	"	Born			N.Y. city.
21	Robert	Alberto	19	M	Porto Rico				Porto Rico
22	Ducoat	M D.	37	M	U.S.A.	Born			414 Central Av Dunkirk N.Y.
23	Valone	Anthony A	23	M	Porto Rico				264 Bryant St Oakland Calif
24	Johnson	Edward	28	M	U.S.A.	Born			Do
25	Johnson	Jane wife	25	F	do	Born			
26	Ocasio	Manuel	18	M	Porto Rico				Harrisonburg N.Y.
27	Clark	C P.	28	M	U.S.A.	Born			19 Elmer St Cambridge Mass
28	Clark	Florency wife	21	F	do	Born			Do
29	Gonzalez	Eugenio	21	Ind	Porto Rico				N.Y. city.
30	Campiano	Ellis C	21	M	do				N.Y. city.

30

* See list of races on back of sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. J. Morris, (State whether Master, First or Second Officer) Master, of the American Str Julia, from Mayaguez, do solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Porto Rico

J. J. Morris
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1st day of July, 1901

at Newport

Immigration Officer.

11—2642

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Thomas Robert Lovell, Surgeon of the S.S. Lemnos, Employed Yearly, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of an Act to regulate the Practice of Medicine and Surgery in the State of South Dakota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

p—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

n—115

Affidavit of Surgeon.

I Thomas Robert Forrest, Surgeon of the S S Lemnos, Employed Hourly, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of an as a registered Irish Practitioner, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T Robertson MB&B Dub

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Dep... ent of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. 1 Venus sailing from 8-10 Sto Domingo City, June 30th, 1941

11—1129

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lepromche	Rene	32	M	S	Painter	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN Sto Dom.	Sto Dom C.	Lepromche Sto Dom City		Conn
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 W
1 2
1

76

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1145

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 162

Arriving at Port of New York July 4th, 1901

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Beggar, pauper, or subject thereof, or any person who has been, or who is likely to become a public charge?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, prepaid ticket, or otherwise, or in consequence of the existence of industrial contract or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes $40	No		In Transit Sabina	No	No	No	No	Good	No	5	4	0	B	G.	None	W	Germany
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W McKenzie, Master, of the J J Seminole, from Comman Port of Turks Islands do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon ~~of said vessel sailing therewith, or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J W McKenzie

~~Officer.~~ Master.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Thomas Corbett Robertson, Surgeon of the S.S. Seminole, Employed Steerly, (State whether Surgeon employed by or contracted with, or employed by agent thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly State that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority Was a registered British practitioner, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. C. Robertson, M.B. ch.B. Ed Univ.

Sworn to before me this 9 day of Aug, 1911

at Port Simpson

Immigration Officer.

163

11—115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hellig [illegible] sailing from Genoa Naples, July 1st 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dos	Sabradors	16						U.S.C.				H Friedman Macon		
2	Cerpigns	Eugene	44		M S	Farmer	yes	yes	France	French	Macon				
3	Behens	Dmitri	32						U.S.C.				Governor Sugar Co Macon	New York	
4	Linderson	John	32		M S	Mech. Eng.	yes	yes	Sweden	Swede	Macon				
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. · The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 19th, 191

161

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist or anarchist, or believes in or advocates overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned doctrines, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																						
✓2	yes	yes	$50 yes	no		New York	Woodrod & Co 114 E.	no	no	no	no	good	no	5	7	[illegible]	B	B	none		Sicily	Santango
3																						
✓4	yes	yes	$50 yes	yes	1	Mo New York	F. Linnethalm 127 3rd Ave Brklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	6	1/2	[illegible]	B	none		Sweden	Ystad
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W McKenzie (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the S S Amur, from Comox Port Neville Lake Lelande, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon ~~of said vessel sailing therewith, or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J W McKenzie
Officer.
Master.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Thomas Lobit Edinston, Surgeon of the U S Immigrant, Employed by Ity, do solemnly, sincerely, and truly State that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U S A registered British Practitioner, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

165

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Almeda sailing from Ponce Jamaica, July 3rd, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Duquela	Eusebio	24	1	M S	Post office	Yes	Yes	to Dom.	W I.	NON IMMIGRANT ALIEN to Dom	Jamaica	H Duquela (Father) Jamaica	Mycon	Jamaica
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

166

Arriving at Port of New York July 10th, 1911

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deaf, dumb, or blind; and whether supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	Yes $15 00	Yes No			Hotel Imperial 104 East 15th	No	No	No	No	Good	Cost right wrist 2 toes right	5	11	Fair	Black	Brown	None	Sweden	Stockholm
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenzie, Master, of the S. S. Lemuria, from Seemeu Port Said to London solemnly, sincerely, and truly Master that I have caused the surgeon ~~of said vessel sailing therewith, or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. / in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Thomas Robert Robertson, Surgeon of the S.S. Seminole, Employed Hereby, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of as a registered British Statutions, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T R Robertson M.S.S.S. 5th Dec

167

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lemuels sailing from P. Puerto Plata, July 11, 1911

11—2119

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Curtis	Loussa			V				U S C						
2	Jerome	Mary			V				U S C						
3	Chase	Edwin			V				U S C						
4	Johnny	John	20		M	S	Merchant	No	No	Syria	Syrian	Sto Dom	Santiago	Dumit & Co Santiago	Pa Scranton
5	Schiffino	Julio	30		M	S	Hotel mgr	Yes	Yes	Italy	Italian	Sto Dom	La Vega	German Rodriguez La Vega	Italy
6	Leon	Edward	19	11	M	S	Clerk	Yes	Yes	Sto Dom.	W. I.	Sto Dom	Sto Dom	Leon Sto Dom	NY New York
7	Dahdah	Miguel J.	21		M	S	Merchant	Yes	Yes	Syria	Syrian	Sto Dom	Santiago	Dumit & Co Santiago	Syria
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN ✓

NON IMMIGRANT ALIEN ✓

1-3
4

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

163

Arriving at Port of New York, July 19th, 1901

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1							Wm Cinto 18 1st Brklyn
2							Wm Cinto
3							Mrs Chase 2 Wm Eldridgewood 1st Brklyn
4	Yes	self	Yes No				Mr Zolano
5	Yes	self	Yes No				
6	Yes	Father	Yes No				friend Leon
7	Yes	self	Yes Yes 1 day	New York			Mr Leonardo Syria

19 Ever in prison or almshouse, or supported by charitable institution? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No	No	No	good	No	5	7	?	Bl	Bl	None	Syria	Dula
No	No	No	No	good	No	5	8	D	Bl	Bl	None	Italy	Calabrez
No	No	No	No	good	No	5	5	L	L	Bl	None	St Dom	St Dom city
No	No	No	No	good	No	5	5	D	—	Bl	None	Syria	Mezaira

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W McKenzie Master, of the J J Lemieux, from Comox Jervis Inlet B.C. (Insert whether Master, Master Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon ~~of said vessel sailing therewith, or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J W McKenzie

Officer. Master

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(5)

169

Affidavit of Surgeon.

I, Thomas Robert Robertson, Surgeon of the S.S. Seminole, Employed Hosp, do solemnly, sincerely, and truly State that I have had Eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of as a registered British Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the preceding Lists or Manifest Sheets, 1 to 1 number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9 day of July 1911

at New York

Immigration Officer.

	U. S.	Aliens	Total
1st Cabin	5	14	19
2nd Cabin			
Steerage			
Total	5	5	10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kilmuir sailing from Ellis Island, July 5th, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Spencer	Thelia	36		F M		Yes	Yes	Great Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr Spencer	New York	and return
2	Sellis	Effie	16		F M	"	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr G Sellis	"	"
3	Manuck	Isidelis	59		F M	11	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr J Manuel	"	"
4	Evens	William	27		M S	Driver	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr W J Jones	In transit to	England
5	Misick	Ethel	28		F S	Dressmaker	Yes	Yes	"	"	"	"	Mrs A Misick	New York	
6	Basden	Hilgrove	19		M S	clerk	Yes	Yes	"	"	"	"	Norman Basden	New York	
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List ..... 2 .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

170

Arriving at Port of New York, July 19th, 1901

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Husband	Yes	Yes	2 mo	Bklyn NY.	Mrs Daniels 266 Prospect Pl Bklyn
2	Yes	Self	Yes	Yes	2 mo	Bklyn NY Belfonte Me	Mrs Baker " " Mrs Gutchen " " Mrs Daniels 266 Prospect Pl Bklyn
3	Yes	Husband	Yes	Yes	6 mo		
4	Yes	Self	Yes	No			In Transit to England
5	Yes	Self	Yes	No			Sister Mrs J Barsden of Vendrilton Bklyn
6	Yes	Father	Yes	Yes	3 mo	N.Y.C.	Thos. Barsden 66 Vendrilton Bklyn
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19 Ever in prison or almshouse or institution for support? If so, how many times? How long confined each time?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatever, or in any capacity, whether skilled or unskilled, or labor of any kind whatever, either under contract or otherwise?	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
No	No	No	No	good	No	5	6	C	B	G	None	Turks Island	Grand Turk
No	No	No	No	good	No	5	8	L	L	G	None	Turks Island	Grand Turk
No	No	No	No	good	No	5	9	D	B	G	None	Turks Island	Grand Turk
No	No	No	No	good	No	5	6		D	B	B	None	England London
No	No	No	No	good	No	5	6		D	B	B	None	Turks Island Grand Turk
No	No	No	No	good	No	5	6		D	B	B	None	Turks Island Grand Turk
No	No	No	No	good	No	5	7		D	B	G		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master (or Commanding Officer, First or Second Officer), of the [illegible] from [illegible] to solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon ~~of said vessel sailing therewith, or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

171

I, Robt J. Arthur, Surgeon of the [illegible], Sailing therewith, (State whether "Surgeon of the ship" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 55 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M. D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at Ottawa

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SIDE
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 JUL 191

S. S. "CCLUMBIA" sailing from LONDONDERRY, , 190

11—1116	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on list.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Ireland	Robert	29	m	S	merchant	yes	yes	British Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Brooklyn New York		Father	Mr James Ireland	ny	Brooklyn New York
	Cope	Jane											New Forge	Lodge Belfast	Pa	Philadelphia
	Rentoul	Elizabeth.	24.	f	S	Teacher	yes	yes	British Irish	Ireland	Belfast		Sisters Manor	Mrs Irvine Cunningham	n J	East Orange
														Co Donegal		
2																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

11—1116

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 172 173

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *9th July*, 1911

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether he was paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	~~Yes~~ N/	Self	50	Yes	1907 1911	N.Y.	Home Crescent athletic Club. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	England Ireland	Manchester
2							Home 4934 Walthan Ave. Philadelphia Pa. Aunt Miss Chittick														
3	ny	Self	50	yes	1891	East Orange	14 Summit St. East Orange NJ	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	blue	none	Ireland	Donegal
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. H. Wadsworth Master of the "COLUMBIA" , from LONDONDERRY, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. H. Wadsworth
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

173

Affidavit of Surgeon.

I, Robert J. Arthur, Surgeon of the Columbia, Sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners' agent," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 51 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R J Arthur M.D.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 190*

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Columbia sailing from Glasgow, 1st July, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Chapman	Janet							U.S.A. ~~Scotch~~					N.J.	Arlington
2	McLean	Robert	44		M M	Lumber merchant	yes	yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Baltimore	Brother Mr A. McLean Stonehouse. Lanark	Md	Baltimore
3	Beates	Fred J.							U.S.A.					Mass	Springfield
4	Cronin	Patrick	46		M M	Journalist	yes	yes	Britain	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Toronto	Brother Mr Peter Cronin Bantry Cork	Ont	Toronto
5	Cronin	Frances b	45		F M	nil	yes	yes	Britain	Canadian	Canada	Toronto		Ont	Toronto
6	Meyer	Louis	48		M M	Minister	Yes	Yes	Germany	German	U.S.A.	Cincinnati	Mother Mrs Meyer Magdeburger St. Berlin.	O	Cincinnati
7	Jarvie	Euphemia	44		F M	Nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Alva	Husband Mr Jarvie		Touring
8	Jarvie	Mary	23		F S	Teacher	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Nethercliffe Alva		Touring
9	Cochrane	John E.							U.S.A. ~~Scotch~~					Pa	Philadelphia
10	Orford	Helen							U.S.A. ~~Scotch~~					Mass	Schenectady
11	Carlaw	David	45		M M	Mechanical Engineer	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Glasgow	Wife Mrs Carlaw 10 Randolph Gardens Partick Glasgow		Touring
12	Alexander	Ida	29		F S	nil	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Dumfries	Mother Mrs Alexander 88 Salisbury Terrace Aberdeen	Mass	Springfield
13	Dunsmore	James.	38		M M	Laundry Proprietor	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Largs.	Wife Mrs Margt Dunsmore 5 Douglas Terrace, Largs.	N.Y.	New Brighton
14	McEowan	Adele L.							U.S.A. ~~Scotch~~					Mass	New Brighton S.I.
15	McEowan	Grace A.							U.S.A. ~~Scotch~~					Mass	New Brighton S.I.
16	McEowan	Hanna R.							U.S.A. ~~Scotch~~					Mass	New Brighton S.I.
17	Park	William	47		M S	Seedsman	Yes	Yes	Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	Mother Mrs M Park 167 Wigan Lane Wigan	NY	New York
18	Gilbertson	John Stewart	26		M S	Average Adjuster	Yes	Yes	Britain	English	England	Wallasey	Mr Gilbertson, 46 Seafarth Road Wallasey	NJ	Orange
19	Dempster	John	33		M M	Ironmonger	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Glasgow	Wife Mrs Dempster 7 Kery Street, Hillhead Glasgow	Ill.	Chicago
20	Strang.	James	41		M S	Tourist	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Glasgow	Mother Mrs A Strang 30 Hillhead Str. Hillhead Glasgow.		Touring
21	Brown	Andrew	49		M S	Yacht chartered	yes	yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Glasgow	Father Wm Brown 5 Hay Terrace Giffnock		Touring
22	Houston	Charles M.	28		M M	Accountant	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Chicago	Brother J. J. D. Houston 108 Hope Street Glasgow	Ill	Chicago
23	Houston	Jessie	25		F M	Nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow		Ill	Chicago
24	Beggs	George							U.S.A. ~~Scotch~~					Texas	Fort Worth.
25	Elmer	Charles W.							U.S.A. ~~Scotch~~	U.S.A.	~~Scotch~~			N.J.	Newyork
26	Elmer	May Custer.							U.S.A. ~~Scotch~~	U.S.A.	~~Scotch~~			N.J.	Newyork
27	Broderick	J. Joyce.							British Vice Consul at Newyork. † dup						
28	Dennison	Robert							U.S.A. ~~Scotch~~	U.S.A.	~~Scotch~~			Conn	Waterbury
29	Forst	Joseph			M M	Drapery Merchant	Yes	Yes	Britain	English	England	Frodsham	Wife Mrs Forst Mayn Street, Frodsham, Cheshire	County	Waterbury ~~Touring~~
30	Elmer	Harry							U.S.A.						

1 dup

92

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 56

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 174

Arriving at Port of New York, 9th July, 1911

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1							Home, 446 Belgrove Drive, Arlington N.J.													
2	no	self	50	yes	1911	Baltimore	Home 100 North Grey St. Baltimore	no	no	no	no	good	minus left arm	6	2	Fresh	Dk	Blue	Left arm gone result of an accident in N.S.W.	Scotland Largs
3							Home Springfield. Mass													
4	no	self	50	yes	1911	newyork	Home 134 Harrison St Toronto. Ont.	no	no	no	no	good	no	5'	8	Fresh Brn	Brn	Brn	None	Ireland Cork
5	no	Husband		yes	1911	newyork		no	no	no	no	good	no	5'	4½	Fresh	Dk	Grey	None	Canada Toronto
6	No	Self	$50	Yes	7 yrs	Cincinnati O.	Mass. Home Re. Westmoreland Bdg. 3 Str. Mt Auburn, Cincinnati O.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Dk	Blue	None	Germany Brivitz Mechlg
7	~~No~~	Self	$50	No.			No address	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Grey	Blue	None	Scotland Sterling
8	~~No~~	Self	$50	No			No address	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	Blue	None	Scotland Alva
9							Home, Oak Lane Avenue & 12th Street, Philadelphia Pa													
10							Home 80 Y. University Place, Schenectady N.Y.													
11	~~No~~	Self	$50	No.			No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Bro	Blue	None	Scotland Glasgow
12	no	self	50	no			Brother Mr Alex Alexander 501 Belmont Ave. Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5'	7	Fresh	Fair	Grey	None	Scotland Old Meldrum
13	~~No~~	Self	$50	No			Uncle Mass Cowan 269 2nd Street, New Brighton, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	6		Fair	Fair	Blue Grey	None	Scotland Paisley
14							Home, 264 2nd Street New Brighton Staten Island New York.													
15																				
16																				
17	Yes	Self	$50	Yes	1890-1911	New York	No	No	No	No	No	[illegible]		5	6	Fair	Fair	Blue	None	Milnthorpe England
18	Yes	Self	$50	Yes	1908	Orange N.J.	P. Nelson 113 Highland Ave. Orange N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Light	Blue	None	England Liverpool
19	~~No~~	Self	$50	No.			No address	No	No	No	No	Good	No.	5	8	Fair	Bro.	Blue.	None	Scotland Glasgow
20	No	Self	$50	No			No address	No	No	No	No	Good	No	6		Fair	Grey	Blue	None	Scotland Glasgow
21	~~No~~	self	50	Yes	1904	St Louis	no address	no	no	no	no	good	no	5-	8	Fresh	Brn	Brn	None	Scotland Clapstown
22	No	Self	$50	Yes.	1909 1½	Travelling	No address	No	No	No	No	Good	No	6		Fair	Fair	Blue	None	Scotland Greenock
23	No	Husband	$50	No.			No "	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Auburn	Grey	None	Scotland Greenock
24							Home 18 Dundee Bdg. Fort Worth. Texas													
25							Home 154 Nassau Street N.Y. N.Y.													
26																				
27																				
28							Home 18 Hewlett Street Waterbury Conn													
29	No	Self	$50	No			Friend Mr Robt Jeanlson 18 Hewlett St. Ao Waterbury 220 West 49th Street new York	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Dk		None	England Freckleton
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. H. Wadsworth Master, of the Columbia, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 56 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. H. Wadsworth
Master Officer.

Sworn to before me this ____ day of , 190- ,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

175

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

11

(3)

175

Affidavit of Surgeon.

I, Robt. J. Arthur, Surgeon of the "Columbia", Sailing therewith, (State whether "Sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets [illegible] in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M. D.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

July 10/1911

11—1115

	U. S. and Insular	Exemptions: Dips.	Exemptions: Tourists (exempted)	Exemptions: Residents of— Canada	Exemptions: Residents of— Cuba	Exemptions: Residents of— Mexico	Exemptions: Total	Aliens Subject to Tax	Total Passengers	S. I.
First Cabin	18	1					19	25	42	17
Second Cabin	32	—	5				37	209	246	8 19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	29	18	47
2nd Cabin	214	32	246
Steerage			
Total	243		

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Columbia sailing from Glasgow, 1st July, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cooke	Edward Fgace							U.S.A						Mt. Newyork
2	Mac Intyre	Daniel Irwin							U.S.A						Ga. Atlanta
3	Hunter	Hale	42	I M	Mil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	NON IMMIGRANT ALIEN Bearsden		son Mr Eric Hunter "Glenara" Paisley		Que. Montreal
4	Hunter	Kathleen	11	I S	Mil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Bearsden				Que. Montreal
5	Bruce	Robert	29	M M	Timber merchant	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow		wife Mrs Bruce Wales yetts. Kilmalcolm.		B.C. Vancouver
6	Fairweather	Mary M	3[illegible]	F M	Nil	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	West Ferry		Husband, Mr Fairweather	15 Douglas Terrace	Touring
7	Fairweather	John R M	4	M S	Nil	No	No	Britain	Scotch	Scotland	West Ferry		Father	West Ferry	Touring
8	Bowie	Agnes	28	F M	Nurse	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	West Ferry		Employer Friend	Mr Brook Ryde Isle of Wight	Touring
9	Wheeler	Frank L	52	M M	Travelling Salesman	Yes	Yes	Britain	Canadian	Scotland	Glasgow.				my. newyork
10	De Mille	Beatrice							U.S.A.						my. newyork
11	French	Sarah							U.S.A						my. newyork
12	Urquhart	William L VL437/990	22	M S	Tourist	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Chile	Antofagasta		Mother Mrs J. A Urquhart 41 Westbourne Gdns. Glasgow.		Chile Magellones
13	Gray	Helen	33	I S	Teacher	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow.		Aunt Mrs Rowe 9. Leslie St. Pollockshields Glas		Del Chicago
14	Chase	Marie							U.S.A.						Tenn Memphis
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1435/9

K

S.S

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 57.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

176

Arriving at Port of New York, 14th July, 1911

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Whether deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	27 City or Town.
					New Amsterdam Theatre New York												
1					Home 104 Peachtree St Atlanta Georgia.												
2																	
3	no	self	50	no	Husband Mr John Hunter Windsor Hotel Montreal	no	no	no	no good	no	5	3	Fresh	Bro	Bro	none	Scotland	Glasgow
4	no	mother	no		" Vancouver Hotel Vancouver	no	no	no	no good	no			Fresh	Fair	Blue	none	Scotland	Glasgow
5	To Winnipeg	self	50	yes	1 year various places	no	no	no	no good	no	5	10½	Fresh	Bro	Grey	none	Scotland	Glasgow
6	No	Husband	$50	Yes	1908 New York. Visit Sister Mrs. Dittmar	No	No	No	No Good	No	5	6	Fair	Bro	Grey	None	Scotland	Glasgow
7	No	Father	Yes	yes	1908 New York 407 W 148 Street New York	No	No	No	No Good	No.	3	6	Dk.	Black	Black	None	Scotland	West Ferry
8	No	Employer	$50	No	No.	No	No	No	No Good	No.	5	5	Ruddy	Bro	Brs.	None	Scotland	Glasgow
9	yes	self	50	yes	1891/1911 newyork Home 101 Duane St newyork	no	no	no	no good	no	5	7	Fresh	Grey	Blue	None	Canada	London Ont.
10					Home 301 west 106th St. newyork.													
11					Home 301 west 106th St newyork													
12	yes	self	$50	yes	1911 antofogasta Home Mejillones Chile.	no	no	no	no good	no	6	-	Fair	Fair	Blue	None	Scotland	Glasgow
13	Yes	self	50	no	Sister Mrs Gilroy. 1255 Douglas Boul. Chicago	no	no	no	no good	no	5	6	Fresh Dk	Bro	Bro	none	Scotland	Lanark
14					Home 333 No Waldran Boul Memphis Tenn.													
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F H Wadsworth Master, of the Columbia, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 57 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

177

Affidavit of Surgeon.

I, Robt. J. Arthur, Surgeon of the "COLUMBIA", Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners at Port," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M.B.

Sworn to before me this 1 day of July, 1901

at New York

Chas E Murphy

Immigration Officer.

p—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Americans

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "COLUMBIA" sailing from LONDONDERRY, 2 JUL 191[illegible], 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
13																
1	Dennison	William	68		M	M	None	Yes	Yes	US	Cuba	US	Du Pont Mills		Del	Du Pont Mills
2	Laughlin	Michael	40		M	S	Engineer	Yes	Yes	US	US	US	New York		NY	New York
3	Meehan	Elizabeth	32		F	Wd	None	Yes	Yes	US					NY	New York
4	Mahoney	Alicia	22		F	S	Clerk	Yes	Yes	US	US	US	New York		Pa	Phila
5	Ford	Kate	39		F	M	Housewife	Yes	Yes	US	US	US	Phila		Pa	Phila
6	Ford	Joseph Son	14		M	S	None	Yes	Yes	US	US	US	Phila		Texas	Fort Worth
7	Murrin	Mary	50		F	M	Housewife	Yes	Yes	US	US	US	Fort Worth		Texas	Fort Worth
8	Murrin	Frances Daughter	11		F	S	None	Yes	Yes	US	US	US	Fort Worth		Pa	Belle Vernon
9	Resides	Lydia	38		F	M	Housewife	Yes	Yes	US	US	US	Belle Vernon			
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Jalma West
Inspector

9

84

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 52

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 178

Arriving at Port of NEW YORK 9th July, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Home Henry Clay [illegible] Du Ponts mills Del									Nat. cert. Nov. (about) 1868					
2							Home 444 E. East 137th St New York									Nat. cert. No. 73596 - Supreme Ct of N.Y.					
3							Home 582 Haight St. Brookline. Boston									Nat. cert of Naturalization Nov. 1/1890 - Circuit Ct of Mass.					
4							Home 315 East 25th St New York									Husb. Nat. 18 yr. ago.					
5							Home 518 South 19th St Phila Pa									Son Born in U.S.					
6							Husband Stephen Murray 101 Elm St Fort Worth Texas									Husb. U.S. Nat.					
7		Left U.S. 1 mo ago														U.S. Born.					
8		" " "																			
9							R.F.D. no 1. Belle Forte Pa														
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F H Wadsworth Master, of the "COLUMBIA", from LONDONDERRY, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F H Wadsworth
Master

Sworn to before me this 9 day of July, 190-,
at New York

Victor E Mapother
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Robt. J. Arthur, Surgeon of the "COLUMBIA", Sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners") as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 5 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M. D.

Sworn to before me this 9 day of July, 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "COLUMBIA" sailing from LONDONDERRY, 2 JUL 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dennistoun	Bella	52		F S	none	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.		Friends, Mrs Sproatt Milford. Donegal.	Del	Wilmington
2	Lennon	matthew	24		m S	Motorman	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN New York		mother Bessie Lennon Rathmullan Donegal	ny	New York
3	Graham	Robert	20		m S	Farming	yes	yes	British	Irish	Ireland	Donegal	father Robt. Graham Tullymarmon Donegal	pa	Coatesville
4	Torrens	Samuel	46		m W	Farmer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Donegal	Brother in Law.	pa	Phila
5	Torrens	Lucy	46		f W	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Donegal	Wm Whyte	pa	Phila
6	Torrens	Annie	27		f S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Donegal	St Ervins	pa	Phila
7	Torrens	mary	19		f S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Donegal	Donegal	pa	phila
8	Torrens	Lucy	17		f S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Donegal		pa	phila
9	Torrens	William	18		m S	Farm Lab	yes	yes	British	Irish	Ireland	Donegal	father Edward Harvey Ballynashill Inver	pa	Phila Pa
10	Harvey	James	40		m S	Hotel Clerk	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Phila		ny	Brooklyn
11	Pollock	Agnes	27		f W	Housewife	yes	yes	British	Scotch	England	Belfast	mother mary O neill	ny	Brooklyn
12	"	John Jr	7		m S	none	no	no	British	Irish	Ireland	Belfast	24 Templemore Ave	ny	Brooklyn
13	"	James W	5		m S	none	no	no	British	Irish	Ireland	Belfast	Belfast	ny	Brooklyn
14	"	Roberta	8	m	S	none	no	no	British	Irish	Ireland	Belfast	father Mr Robt. Kelley	Neb	Scotts Bluff
15	Kelley	Robert A.	22		m S	Engineer	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Belfast	3444 Newtownards Rd. Belfast Wife Annie Campbell	Conn	Waterbury
16	Campbell	William	54		m W	Linen Lapper	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	10 Colville St Ballysillan Belfast Cousin Mrs Lydon	RI	Providence
17	Friel	mary	33		f S	Housekeeper	yes	yes	British	Irish	Ireland	Carrigallen	Carrawallock Carrigallen Mother Mrs Plummer	ny	New York
18	Plummer	Eileen	11		f S	none	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dublin	81 Gordon St. Dublin. Sister Mrs Kelsey Blessington Wicklow	Mass	Holyoke
19	Mc Ivey	Margaret	24		f S	Typist	yes	yes	British	Irish	Ireland	Blessington	Mother Mrs Lassan	ny	Ashfield
20	Mc Clenahan	Georgina	21		f S	Dressmaker	yes	yes	British	Irish	Ireland	Bundoran	Barrack St	ny	new York
21	Ward	Dorotha	6		f S	none	no	no	British	Irish	Ireland	Bundoran	Grandmother Bundoran	ny	newyork
22	Ward	Theresa	5		f S	none	no	no	British	Irish	Ireland	Bundoran	Mother Margt Moore	mich	Detroit
23	Moore	John	27		m S	Labourer	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Detroit	Listamfield newbliss	ny	New York
24	Shanley	Sarah	26		f W	Housewife	yes	yes			Ireland	Dublin		ny	new York
25	Shanley	Myer	6		m S	none	no	no			Ireland	Dublin		ny	new York
26	Shanley	Harry	4		m S	none	no	no			Ireland	Dublin		ny	new York
27	Shanley	Minnie	11		f S	none	no	no			Ireland	Dublin		ny	new York
28	Carmichael	Elizabeth	19		f S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Larne	father Hugh Carmichael meeting House St Larne	ny	England
29	Carmichael	mary	26		f W	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Larne	father Hanston Clendinin Drumalis Lodge Larne	ny	England
30	Carmichael	mary dr	9		f S	none	no	no	British	Irish	Ireland	Larne		ny	England

85 54 abo

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 53

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 180

Arriving at Port of NEW YORK, 9th July, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$50	Yes	1902 1911	Philad	Returning home Friend Andrew Leary 6021 Jocum St West Philad, Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fair	Fair	Blue	none	Ireland	Milford
2	Yes	Self	$30	Yes	1906 1911	New York	Returning home Friend Miss Lennon 468 West 144th St New York	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Hazel	none	Ireland	Drumarcane
3	Yes	Sister	$25	no			Sister Mrs W Jenkins Coal Centre Washington Co Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Fair	Grey	none	Ireland	Donegal
4	yes	Self	$60	Yes	3 yrs	Philad	Friend Andrew Leary 6021 Jocum St West Philad, Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	8	dark	brown	Grey	none	Ireland	Donegal
5	yes	Husband	$0	Yes	3 yrs	Philad		no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	grey	grey	none	Ireland	Donegal
6	yes	Father	—	Yes	3 yrs	Philad		no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	brown	Grey	none	Ireland	Donegal
7	yes	Father	—	Yes	3 yrs	Philad		no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	fair	grey	none	Ireland	Donegal
8	yes	Father	—	Yes	3 yrs	Philad		no	no	no	no	Good	no	5		dark	dark	brown	none	Ireland	Donegal
9	yes	Father	—	Yes	3 yrs	Philad		no	no	no	no	Good	no	5	9	dark	dark	brown	none	Ireland	Donegal
10	Yes	Self	$5	Yes	2 yrs	Pittsburg Pa	Returning home Friend Miss Mabel 1137 Liberty Ave Pittsburg Pa	no	no	no	no	Good	no	5	8	dark	dark	blue	none	Ireland	Omeath
11		Self	$5	no			Husband Engineer S.S. Pilgrim Dis to Husband John Pollock 416 17 Ave Brooklyn To be met at steamer	no	no	no	no	Good	no	5	4	dark	dark	brown	none	Scotland	Partick
12		mother	—	no				no	no	no	no	Good	no	—		fair	fair	blue	none	Ireland	Belfast
13		mother	—	no				no	no	no	no	Good	no	—		fair	fair	blue	none	Ireland	Belfast
14		mother	—	no				no	no	no	no	Good	no	—		fair	fair	brown	none	Ireland	Belfast
15		Self	$0	Yes	1907 1911	Scottsbluff	Brother William J. Scilley Scottsbluff Nebr	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Ireland	Brefask
16		Self	$25	no			Son Robert Campbell 13 Vermont St Watertown	no	no	no	no	Good	no	5	9	fresh	Grey	blue	none	Ireland	Cullybackey
17		Self	$7	Yes	1899 1911	Providence	Cousin Mrs Flynn 24 Point St Providence	no	no	no	no	Good	no	5	4	dark	dark	brown	none	Ireland	Ballinamore
18	yes	father	no				Father James Plummer 10 Week 61st New York	no	no	no	no	Good	no			Dark	Dk	Blue	none	Ireland	Dublin
19		Self	$0	no			Aunt Mrs Hannah Grey Ashfield Mass	no	no	no	no	Good	no			Dark	Dk	Blue	none	Ireland	Blessington
20	yes	Self	$30	no			Brother-in-law John J Ward 2744 West 11th St New York	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	fair	blue	none	Ireland	Dundalk
21	yes	father	—	no				no	no	no	no	Good	no			fair	fair	blue	none	Ireland	Dundalk
22	yes	father	—	no				no	no	no	no	Good	no			fair	fair	blue	none	Ireland	Dundalk
23	my	Self	$5	Yes	1903 1910	Detroit	Cousin Minnie Purdon 944 Vinewood Ave Detroit	no	no	no	no	Good	no	5	11	fresh	brown	brown	none	Ireland	Clones
24	~~yes~~	~~Self~~	~~$0~~	~~no~~			~~Husband~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~10~~	~~dark~~	~~dark~~	~~brown~~	~~none~~		
25	~~yes~~	~~mother~~	~~—~~	~~no~~			~~144 West 28th St~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~—~~							
26	~~yes~~	~~mother~~	~~—~~	~~no~~			~~New York~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~—~~							
27	~~yes~~	~~mother~~	~~—~~	~~no~~				~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~								
28	my	Self	$2	no			Brother Wm Carmichael South Hills Englewood N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brown	brown	none	Ireland	Larne
29	my	Self	$2	no			Husband Wm Carmichael South Hills Englewood N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brown	brown	none	Ireland	Larne
	my	mother	—	no				no	no	no	no	Good	no	—		Fresh	Dk	Blue	none	Ireland	Larne

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. H. Wadsworth Master, of the "COLUMBIA", from LONDONDERRY, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. H. Wadsworth
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 9 day of January, 1904,
at Liverpool Chas E Mumford
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(12)

181

Affidavit of Surgeon.

I, Robt J. Arthur, Surgeon of the "COLUMBIA", Sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 34 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M.B

Sworn to before me this 9th day of July, 1901

at Newport

Chas. E. Murphy

Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "COLUMBIA" *sailing from* LONDONDERRY, 2 JUL 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Carmichael	Agnes	6	7	S	none	no	no	Britsh	Irish	Ireland	Larne	Grandfather Thomas Clements Drumalis Lodge Larne	ny	Englewood N.J.
2	Carmichael	Houston	3	11	S	none	no	no	Britsh	Irish	Ireland	Larne		ny	Englewood NJ
3	King	Margaret	27	F	S	Dalesgirl none	yes	yes	Britsh	Irish	Ireland	Stokestown	Sister mary J King Gaspenode Stokestown	pa	Phila
4	McGowan	Patrick	19	M	S	Farm labr	yes	yes	Britsh	Irish	Ireland	Ardcarn	Father Chas. McGowan Corlea Landgt Ardcarn Co Leitrim	NY	Newyork
5						C & M Ry									
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

15
Manifest 53-29.

86

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—2115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 54

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 9th July, 1901 182

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in polygamy, or bigamous, or polygamous relation (or who has been so approved by family)? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner contrary to the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	ny.	Mother	no	no			Father Wm Carmichael South Hills Englewood n j	no	no	no	no	Good	no	—	—	Fair	Blue	none	Ireland	Larne
2	ny	Mother	no	no				no	no	no	no	Good	no	—	—	Fair	Blue	none	Ireland	Larne
3	Pd	Self	$6.00	no			Cousin Mrs Hopkins 1335 Ridge ave Phila pa	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	brown	Grey	none	Ireland	Stokestown
4	Pd	Aunt	$5	no			Aunt Mrs McGowan 401 W 52 St Newyork	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fair	Hair	none	Ireland	Ballaghaderin
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. H. Wadsworth Master of the "COLUMBIA", from LONDONDERRY, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 54 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. H. Wadsworth
Master

Sworn to before me this 9 day of July, 1904,
at New York
Chas E Sprague
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, R.J. Arthur, Surgeon of the S.S. Columbia, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M.D.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at N.Y.

Chas. E. Murphy

Immigration Officer.

11—3115

183

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Columbia" sailing from Glasgow, 1st July, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	McCord	Josiah	21	m s		Shipwright	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Renfrew	Mother Margt. McCord, 50, Manse St., Renfrew	Pa.	Conshohocken
2	Campbell	Peter	26	m s		Engineer	Yes	Yes	British	Scotch	"	Dunfermline	Mother Mary Campbell, Dunfermline	Pa.	E. Conshohocken
3	McCord	Margaret	47	f w		Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Renfrew	Brother Andrew McCord, 52, High St., Renfrew	Pa.	Philadelphia
4	McCord	Margaret	25	f s		Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Renfrew		Pa.	Philadelphia
5	McCord	Agnes	11	f s		Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Renfrew			
6	Macdonald	John	54	m m		Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Glasgow	Brother in law James A. Bain, 8 Gilmour St., Glasgow	Conn.	Hartford
7	Macdonald	Catherine	53	f m		Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Glasgow		Conn.	Hartford
8	McDonald	Lizzie	27	f s		Nil	Yes	Yes	British	Irish	Scotland	Glasgow	Mother Mrs. McDonald, 45 Phoenix Park Terr. Glasgow	Pa.	Pittsburg
9	Warden	Henrietta	28	f m	wi		Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Glasgow	Sister Mrs. Margt. Donnelly, 149 Orchard St. Parkhead, Glasgow	N.J.	Jersey City Heights
10	Dobbie	Lizzie	21	f s		Domestic	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Overtown	Father John Dobbie, Overtown, Tracbain	Calif.	Alameda
11	Singer	Jane	32	f m		Nurse	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Glasgow	Sister Mrs. Turner, 2 Chapelhall Rd. Glasgow	Pa.	Kearney
12	Renfrew	Mary	22	f s		Bookkeeper	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dunfermline	Father Alex. Renfrew, 27 Lennox Ave., Kelvinside	Pa.	Brooklyn
13	Heron	Margaret	31	f s		Nurse	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dunfermline	Father Alex. Heron, 27 Glenfarg Place, Kelvinside	Pa.	Brooklyn
14	Clark	Florence	20	f m		Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Jos. Clark, 26, Belmore St., Glasgow	Pa.	New York
15	Wilson	Thos. L. B.	26	m m		Insurance Agent	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Maybole	Father Saml. Wilson, 28, Greenside, Maybole.	Ind.	Van Alstyne
16	Wilson	Jeanie	24	f m		Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Maybole		Ind.	Van Alstyne
17	Wilson	Samuel	4	m s		Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Maybole		Ind.	Van Alstyne
18	Blyth	Andrew	29	m m		Foreman Painter	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Paterson	Brother in Law James Grieve, 182 Lochee Rd. Dundee	N.J.	Paterson
19	Jamieson	Isabella	30	f s		Teacher	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Archd. Jamieson, 677 Duke St. Glasgow	Pa.	North Braddock
20	Dick	Alexander	26	m s		Accountant	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Bloomfield	Father Wm. Dick, Westfield, Rutherglen	N.J.	Bloomfield
21	Thomson	Archibald	28	m s		Baker	Yes	Yes	U.S.A.					N.Y.	Newburgh
22	Courtney	John	29	m m		Tailor	Yes	Yes	British	Irish	Scotland	Govan	Brother James Courtney, 27, Clifford St., Govan	Mass	Bridgewater
23	Courtney	Agnes	26	f m		Nil	Yes	Yes	British	English	Scotland	Govan		Mass	Bridgewater
24	O'Connor	Patrick	70	m wid		Nil	Yes	Yes	British	Irish	England	Faversham	Daughter Mary Connor, 9, Plantation Rd., Faversham	Mass	Bridgewater
25	O'Connor	John	20	m s		Nil	Yes	Yes	British	Irish	England	Faversham		Mass	Bridgewater
26	Beattie	Arthur	28	m m		Bookkeeper	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Montrose	Father in law James Hake, 15, Mill St., Montrose	B.H.	Belize
27	Beattie	Mary	27	f m		Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Montrose		B.H.	Belize
28	Baillie	Lizzie	22	f s		Shop Assist.	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Hamburgh	Father James Baillie, 2 Howard St., Edinburgh	B.H.	Belize
29	Donald	Wm.	66	m w		Engineer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Blackmanan	Daughter Mrs. J. Wilson, Chapelhall, Glasgow	N.J.	Pittsford
30	Cush	Agnes	27	f s		Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Glasgow	Sister Mrs. Ogra, 2 Whitehill St., Glasgow	N.J.	Philadelphia

A 87

39

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 9th July, 1911 194

13 No. on list	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose; whether polygamist, or imported by another person or company; whether owning the transportation in whole or in part, or interested therein, directly or indirectly, of the person making the immigrant journey; whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	50	no			Brother Wm. McCord, 2240 E. Sergeant St, Phila, Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	grey	none	Scotland	Dumbarton
2	yes	"	110	[illegible]			[illegible] E. Glass Ave., E. Pittsburg, Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	Brn	[illegible]	how on England Passport	Scotland	Cardross
3	yes	self	50	no			Husband, James McCord, 2240 E. Sergeant St, Phila, Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	dark	blue	none	Ireland	Randalstown
4	yes	Mother	-	no			" 2240 E. Sergeant St, Phila, Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	brn	blue	none	Scotland	Dumbarton
5	yes	Mother	-	no			" Philadelphia, Pa.	no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair	blue	none	Scotland	Dumbarton
6	no	self	50	no			Jesus Mrs. J. P. Easton, 24 King St.	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fair	hazel	none	Scotland	Glasgow
7	no	husband	50	no			Hartford, Conn	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	fair	brn	none	Scotland	Glasgow
8	no	self	50	no			Intended Husband John Hughes, 7 Carpenter St Pittsburg, Pa	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	brn	blue	none	Scotland	Glasgow
9	no	self	5	Yes	4 yrs	Jersey City	None Intended Husband 140 Congress St Jersey City, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	Fresh	Brn	Blue	none	Scotland	Glasgow
10	yes	self	50	no			Intended Husband Martin Smith 1820 Park Ave	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	brn	blue	none	Scotland	Westown
11	no	self	150	no			Brother Wm. Turner, 9 Market St. Kearney, NJ	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
12	yes	self	50	no			Sister Mrs. A. Watson, 203 Highland Blvd, Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	dk	brn	none	Scotland	Glasgow
13	yes	self	63	no			Brother Mrs. G. Watson, 203 Highland Blvd, Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	3	dark	brn	hazel	none	Scotland	Glasgow
14	yes	husband	50	no			Husband, Benjamin Clark, 31 Clarendon Road, Newark, N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	brn	blue	none	Scotland	Glasgow
15	no	self	50	no			Brother Hugh Wilson, Van Vleck	no	no	no	no	Good	no	6	0	fair	dk	ash	none	Scotland	Maybole
16	no	husband	-	no			"	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	brn	blue	none	Scotland	Maybole
17	no	father	-	no			Bay City, Texas.	no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair	blue	none	Scotland	Maybole
18	no	self	50	yes	1905	Batavia	Fiance Mrs. Beth, wife 165 N. 4th St Batavia, NJ	no	no	no	no	Good	no	5	6	fresh	brn	blue	Scar on left hand	Scotland	Dundee
19	no	self	4	yes	1911	To Philadelphia	Brother Arch. Jamieson, 2734 Waynesboro, N. Camden, NJ	no	no	no	no	Good	no	5	-	fair	brn	grey	none	Scotland	Glasgow
20	Two	self	50	yes	1906	Wheatfield	Friend 36 Canal St, Bloomfield, NJ	no	no	no	no	Good	no	5	11½	fair	brn	blue	none	Scotland	Glasgow
21							Home 114 Benkard Ave Newburgh, N.Y.															
22	Boston	self	50	no			Brother Joseph Connor, in-law Mary St.	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	grey	blue	none	Ireland	Derry
23	yes	husband	-	no			Bridgewater, Mass	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	brn	grey	none	Scotland	Manchester
Return 24	yes	self	50	no			Son Joseph Connor, Father Mary St, Bridgewater	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	grey	grey	none	Ireland	Hawlowen
Return 25	yes	Father	-	no				no	no	no	no	Good	no	-	-	fresh	brn	blue	none	England	Manchester
26	No	Self	20	yes	1911	Penn, Mass	Friend Francis, D. R. Grant Belize	no	no	no	no	Good	no	5	11	fair	brn	blue	59 Prince St.	Scotland	Inverkeilor
27	No	husband	100	-			Belize British Honduras	no	no	no	no	Good	no	5	4	fresh	dark	blue	none	Scotland	Montrose
28	No	self	80	yes			Intended Husband Timothy Wightman Belize, Brit. Hon.	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	BR	grey	none	Scotland	Inverury
29	no	self	50	yes	1907	Denver	Son James Duncan, Collector Ave, Eastlawn, CO	no	no	no	no	Good	no	5	8½	dark	bro	grey	none	Scotland	Blackmanna
30	No	self	50	no			Friend Mrs. Wm. Gallagher 3627 North 22nd St. Phila, Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	3	fresh	brn	blue	none	Scotland	Glasgow

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Wadsworth, Master, of the ss Columbia, from Glasgow, do
solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

J. H. Wadsworth
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of July, 191 ,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

185

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Arthur, Surgeon of the s.s. Columbia, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, B in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M. D.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at NY.

Chas. E. Murphy

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Columbia" sailing from Glasgow 1st July, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dodds	Janet C.	42		f s	Teacher	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Brother John Dodds, 29, Ranie St.	Conn.	Cambridge
2	Brown	John	25		m s	Painter	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Cornock	Son Mrs Brown, 11 Lyndoch St.	Cornock	Whitehaven
3	Cumming	Ellen	23		f s	Tailoress	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Father J. Cumming 20 Belgrave St.	Calif.	San Mateo
4	Colquhoun	Elizabeth	19		f s	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Bishopbriggs	Cousin Mrs J. Paterson, 15, Milton Rd,	Mich.	Alpena
5	Donald	Margt.	35		f s	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Ayr			
6	~~Donald~~	~~Wm C.~~	46												
7	Duncan	Phoebe	27		f m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Master Mrs Scott, 23 Dalhousie St.	Glasgow	Schenectady
8	Donald	Jeanie C.	24		f s	Interpreter	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	Friend Jas Lowe, 4 Bernard Rd.	Dundee	RJ Peterson
9	~~Ellis~~	Mary	21		f s	Domestic	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Lanark	Father John Ellis, Farmer,	Wisconsin	O Cleveland
10	Forrester	James	23		m s	Labourer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Kirkcaldy	Sister Mrs Andrew Forrester, 13 Young Street,	Kirkcaldy	Ill. Chicago
11	Geddes	John	21		m m	Engineer	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Aberdeen	Wife Mrs Geddes, 11 Albyn Place,	Aberdeen	Pa. Avonmore
12	Grieve	James Mary	28		f m	Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	Cousin James Grieve, 4 Burnside Rd.,	NJ	RJ Peterson
13	Grieve	Hannah	5		f s	Tourist	No	No	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	Cousin James Grieve, 4 Burnside Rd.,	NJ	RJ Peterson
14	~~Gray~~	H	33												
15	~~Hoffman~~	Jacob	25		m s	Investor	Yes	Yes	U.S.						
16	Hay	Annie	66		f w	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh	Daughter Mrs Bennet, 76 Hamilton Place,	Edinburgh	Pa Johnstown
17	Johnston	Jane	53		f w	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Motherwell	Brother David Paterson, 102, Watson St.,		NJ Brooklyn
18	Johnston	Agnes	23		f s	School teacher	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Motherwell		Motherwell	Iowa Davenport
19	Jack	Maggie	20		f s	Domestic	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh	Cousin Mrs Fraser.	Iowa	Davenport
20	~~Fraser~~	~~Kate~~	~~mrd~~										Aunt Maggie Innes,	Orange, Natl.	NJ Shelbyville
21	Mooney	Mary	40		f m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Saltcoats	Sister Margt Welsh,	NJ	Highland Falls
22	Mooney	Ella	12		f s	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Saltcoats		NJ	Highland Falls
23	Mooney	Agnes	10		f s	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Saltcoats	14 Sword St.,	NJ	Highland Falls
24	Mooney	Owen	9		m s	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Saltcoats		NJ	Highland Falls
25	Mooney	Louis	7		m s	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Saltcoats	Dennistoun	NJ	Highland Falls
26	Mooney	Margaret	3		f s	Nil	No	No	British	Scotch	Scotland	Saltcoats	Glasgow	NJ	Highland Falls
27	~~Millar~~	~~Mr~~	~~s~~												
28	Mather	Margt.	65		f w	Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Glasgow	Bro. in law Alex. Clelland		Pa Johnstown
29	McCulloch	Margt.	49		f s	Confectioner	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Glasgow	Uncle Lenzie Cleaning	Lenzie	Ohio Richfield
30	Neilson	Isabella	42		f m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	U.S.	Newyork	Sister Mrs Hoyt, 20, Hutton St.	Edinburgh	NJ Newyork Brooklyn

Additional

88

24

2 Rail Tkts 2 1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 9th July, 1911 186

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. / Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. / Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. / City or Town.
1	Yes	self	14£ 50 00		Uncle Angus Robertson, 210 20 210 28, Walker St, Va Cambridge, Mass.	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	dark	dark	none	Scotland	Glasgow
2	no	self	25 00		Sister Mrs Kate Gibb 210 210 39 Brookfield St, Whiteplains, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	3	fresh	fair	blue	tatoo marks on arms	Scotland	Greenock
3	Yes	self	50 00		Cousin Miss Elizabeth Black 210 20 20 210 Rear 217 Buffington Ave, Gary Indiana	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	brown	blue	none	Scotland	Glasgow
4	Yes	self	50 00		Sister Mrs Jessie Colquhoun 210 20 20 210 Goose Point Farm, Mamaroneck, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	4	dark	brown	blue	none	Scotland	Glasgow
5	no	self	60 Yes 100 00	1904 Alpena	Brother Mr Jas Mc Pherson 615, Third St, Alpena, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	dark	blue	none	Scotland	Glasgow
6																			
7	Yes	self	10 50 00		Husband John Duncan, 104, Elliot St, Beverly, Mass.	no	no	no	no	Good	no	5	-	fresh	brown	blue	none	Scotland	Glasgow
8	no	self	55 50 00		Friend Mrs Thomas Speirs, 87, Haledane Ave, Paterson, N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	5	2	fresh	brown	blue	none	Scotland	Dundee
9	Yes	self	50 00		Friend Miss Carol Cassel 2288, 67th St, Cleveland, O.	no	no	no	no	Good	no	5	6	2	dark	brown	dark	none	Scotland	Milnathort
10	Yes	self	35 50 00		Sister Mrs Calf. archibald 1833 North Hamlin Ave, Chicago, Ills.	no	no	no	no	Good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Scotland	Kirkcaldy
11	2nd Yes	self	50 00	1904 Duncan	Friend Mrs Margt Geddes 112, Church St, Duncan, Canada.	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fair	grey	none	Scotland	Banff
12	no	self	50 00		Sister Mrs Hannah Speirs, 87, Haledane Ave, Paterson, N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	1	fresh	fair	blue	none	Scotland	Dundee
13	no	Brother	50 00			no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair	blue	none	Scotland	Newburgh
14																			
15																			
16	Yes	self	120 50 00	1904 Alden	Friend Mr & Mrs Johnstone, Ben George Nash, 211 Van Buren Ave, Alden, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	grey	hazel	none	Scotland	Edinburgh
17	Yes	self	50 00		Daughter Mrs Johnstone 111, East 63 St. Davenport, Iowa	no	no	no	no	Good	no	5	2½	chestnut	dark	brown	none	Scotland	Hunterhill
18	Yes	self	100 50 00			no	no	no	no	Good	no	5	5½	fresh	dark	brown	none	Scotland	Motherwell
19	Yes	self	30 50 00		Aunt Mrs Annie Frack, Shelbyville, Ky.	no	no	no	no	Good	no	5	1½	dark	dark	grey	none	Scotland	Keith
20																			
21	no	self	50	200	Husband	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
22	no	Brother	-	200	Father John Mooney. - Main St.	no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	brown	blue	none	Scotland	Glasgow
23	no	Brother	-	200		no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
24	no	Brother	-	200	Box 15,	no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
25	no	Brother	-	200		no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
26	no	Brother	-	200	Highland Falls N.Y.	no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
27																			
28	Yes	self	100 50 00		niece Mrs Jane Mitchell	no	visit six week no	no	no	Good	no	5	3½	fair	fair	grey	none	Scotland	Garnkirk
29	Yes	self	150 50 00	2 mths 1908 Saginaw	boneem Mitchaelle Ohio	no	visit two weeks no	no	no	Good	no	5	4	pale	dark	blue	none	Scotland	Bargeddie
30	Yes	self	50 00	1905 1911 N.Y.	Husband Geo A. Hackett, 325, 15th St, Manhattan Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	dark	grey	none	Scotland	Keith

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Wadsworth, Master, of the Os. Columbia, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Wadsworth
Master Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911,
at N.Y.
Chas E Finnerty
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Arthur, Surgeon of the S.S. Columbia, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

187

R. J. Arthur M.B.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at NY

[illegible]

Immigration Officer.

11—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Columbia" sailing from Glasgow 1st July, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Price	Grace	26		M S	Domestic	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Renfrew	Father Patrick Price 3 Drumpark, Bargarran	NY	Long Island
2	Robertson	Jeanie	26		F W	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	Father James Robertson, 4 Glenogil Terrace, Dundee	NY	Brooklyn
3	Robertson	Christina	34		F W	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh	Step Father Wm Rattle, 6 Dreghorn Pl., Edinburgh	Mich	Detroit
4	Semple	Elizabeth L.	67		F W	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	nephew David A Eadie	NY	Newyork
5	Semple	Barbara dau	42		F S	Nurse	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	cousin Norman Maxwell Park Peterkeshields	NY	Newyork
6	Semple	Elizabeth dau	38		F S	Teacher	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow		NY	Newyork
7	Sinclair	Kate	20		F S	Domestic	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Stornoway	niece Mrs Maclean, Dundas St,	Mass	Sheridan
8	Thornton	Shepherdess	96		F W	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Burnbank	Father Henry Rice,	Ky	Arlington
9	Thornton	Marion d	11		F S	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Burnbank	4, Purdie St,	Ky	Arlington
10	Thornton	Agnes "	9		F S	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Burnbank	Burnbank	Ky	Arlington
11	~~Wilson~~	~~Wm G~~													
12	Wilson	Catherine D	27		F S	Teacher	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	NON IMMIGRANT ALIEN Father Matthew Wilson 25 Hamilton St, Govan Father Mr Barclay, Thos Watson	NY	Mt Oakville
13	Watson	Lily	28		F S	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Bridge of Weir	Cousin Mrs Barclay, Bridge of Weir	N.J.	Newark
14	King	Annie	23		F W	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Scotstown	Father Mr Barclay, 142 Earl St, Scotstown	Pa	Pittston
15	~~Elizabeth Wm L~~		~~22~~		~~F S~~	~~Tourist~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~British~~	~~Scotch~~	~~Chile~~	~~Antofagasta~~		Chile	
16	Hume	Jessie	33		F S	Domestic	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Johnston Hume, High St Kilsyth	NY	Yonkers
17	Crabb	Jeanie	20		F W	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	sister Mrs Blair, 40 Blackscroft Dundee	NY	Limekenmville
18	Crabb	Jeanie d	-		F S	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee		NY	Limekenmville
19	Mowat	George	26		M S	Grocer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Mayfield	Father John Mowat 38 Hunter Square Aberdeen	Ny	newyork
20	McElwraith	John	18		M S	Time Keeper	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Rathbridge	Father James McElwraith 21, Cattrell St, Rathbridge	NY	Newyork
21	McMillan	Kate	25		F S	Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	NON IMMIGRANT ALIEN Friend Dr Lainey 24 Dorset Terr. Dundee	~~Pa~~	~~Philadelphia~~
22	McMillan	Rosella sister	22		F S	Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	NON IMMIGRANT ALIEN	~~Pa~~	~~Philadelphia~~
23	O'Hara	Mary J.	30		F S	Biscuit packer	Yes	Yes	British	Irish	Scotland	Glasgow	Brother Michael O'Hara, 85 Lafayette St, Glenistown	Ny	Niagara
24	Queenan	Roger	29		M S	Clerk	Yes	Yes	British	Irish	Scotland	Glasgow	Uncle Henry Queenan, 10 Lanrick St, Glasgow	Ny	newyork
25	O'Hagen	Agnes	17		F S	Domestic	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Lambhaug	Brother Jno. O'Hagan, 78 Killoch, Newton	Pa	Scranton
26	Fallon	Mary	29		F W	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	friend Mrs Armstrong,	Ky	Milburn
27	Fallon	Mary d	7		F S	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	127, Argyle St.,	Ky	Milburn
28	Fallon	Sarah	5		F S	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Hillhead	Ky	Milburn
29	Fallon	Patricia	-	7	F S	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow		Ky	Milburn
30	Gillett	And. J.	36		M S	Farmer	Yes	Yes	British	English	Scotland	Fife	Mother Mrs Gillett Lindsay Links, Fife	Ills	Rockford

89

28

17
2 Pet Heifers

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

188

Arriving at Port of New-York, 9th July, 191

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes—Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamists.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		self	25 20	Ret 1903	Sister Mrs Eliza McClusky, 569 W 185th St, New York	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	grey	none		Scotland	Longmuir
2	Yes	self	50 no		Husband David Robertson 466 Rodney St, Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	-	fair	dk hazel	none		Scotland	Dundee
3	Yes	self	25 20		Cousin Alex Robertson 465 Grand Ave, Detroit, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	grey blue	Small red spot on forehead		Scotland	Tintray
4	Yes	self	50 no		Daughter Mrs [illegible] Brown 569 W 185th St, New York	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	grey blue	none		Scotland	Glasgow
5	Yes	self	50 no			no	no	no	no	Good	no	5	-	fair	dk hazel	none		Scotland	Glasgow
6	Yes	self	50 no			no	no	no	no	Good	no	5	-	fair	dk hazel	none		Scotland	Glasgow
7	Yes	self	30 no		Sister Miss Eliza Sinclair 1430 Sheridan Ave, Bronx	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	blue	none		Scotland	Stranraer
8	Yes	self	50 no	1906 Arlington	Husband James Thornton 251, Harvey Ave., Arlington, N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	red grey	none		Scotland	Battridge
9	Yes	Master	- no	1906 Arlington		no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair blue	none		Scotland	Glasgow
10	Yes	Master	- no	1906 Arlington		no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair blue	none		Scotland	Glasgow
11																			
12	no	self	50 no		Sister Mrs Annie Brodie Box 342, Oakville, Ont.	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fair blue	none		Scotland	Greenock
13	no	self	50 no	1903 Newark	Intended Husband Mr Harrison 111 Vanderbilt St, Newark.	no	no	no	no	Good	no	Dis. to int. Shipyard. 5	3	Fresh Boy	Blue	none		England	Manchester
14	Yes	Husband	25 no		Husband Robt Hogg 21, Washington St., W. Paterson	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	dk blue	none		Scotland	Govan
15	Yes	self	20 no			no	no	no	no	Good	no	6	-	fair	fair blue	none		Scotland	Glasgow
16	Yes	self	50 no		Friends Mr & Mrs Kate Cochran, 8 Garfield St, Yonkers, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	Dis. to int. Shipyard. 5	8	fair	brown grey	none		Scotland	Dalkeith
17	no	self	50 no		Husband S. J. Brooks	no	no	no	no	Good	no	5	-	fresh	brown	none		Scotland	Dundee
18	no	Master	- no		Sister Mrs Lizzie Lumsden 5 E. 11 St.	no	no	no	no	Good	no	-	-	fresh	fair blue	none		Scotland	Dundee
19	Yes	self	50 no		Brother Mr Thos Mowatt 63 West 2 St. New York	no	no	no	no	Good	no	5	8	fresh	grey	none		Scotland	Inverness
20	Yes	self	50 no		Husband Mr Thos Elizabeth 2, Pelton St, New York	no	no	no	no	Good	no	5	4	dark	grey	none		Scotland	Battridge
21	Yes	self	50 no	1909 Sailing	Friend Mr Thos Carlton 6108 Kingsessing Ave, Philadelphia, Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	6	fresh	brown	none		Scotland	Dundee
22	Yes	self	50 no	1909 Sailing	Brother David O'Hara 440 9th St, Niagara Falls, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	7	fresh	hazel	none		Scotland	Dundee
23	Yes	self	50 no			no	no	no	no	Good	no	5	2	dark	brown	none		Ireland	Ballina
24	Yes	self	50 no		Brother Patrick O'Hagan 101, South 7th Ave, Sarnia, Ont.	no	no	no	no	Good	no	5	9	dark	pink blue	none		Ireland	Ballaghadereen
25	no	Sister	50 no		Husband Pat. Fallon, Marie St, Melburn, Que.	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair blue	none		Scotland	Newton
26	no	Husband	50 no			no	no	no	no	Good	no	5	2	dark	dark blue	none		Scotland	Fairlie
27	no	Father	- no			no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	fair blue	none		Scotland	Glasgow
28	Yes	Father	- no			no	no	no	no	Good	no	-	-	dk	dk blue	none		Scotland	Glasgow
29	no	Father	- no			no	no	no	no	Good	no	-	-	dk	dk blue	none		Scotland	Glasgow
30	Yes	Friend	150 no	1875 Rockford 79.	Friend Edwin St. John, Winnipeg, Can.	no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	blue	none		England	Bedford

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. H. Wadsworth, Master, of the ss Columbia, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. H. Wadsworth
Master Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 19 11,
at N.Y.
Chas E Murphy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Arthur, Surgeon of the S.S. Columbia, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M. D.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at N.Y.

Edw. E. Murphy

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

189

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

D

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Columbia" sailing from Glasgow 1st July, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10			11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
1	Little	David	26	M	S	Farm Labr.	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dalby	father David Little	My	Rochester	
2	Pollock	David	53	M	M	Farmer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Whitecrook	Wife Jessie Pollock, Whitecrook	NY	Nyack	
3	Cantor	Arnold	27	M	S	Tourist	Yes	Yes	British	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Glasgow	Brother Moses Cantor 24 Apsley Place	Glasgow	NY	Peekskill
4	Fraser															
5	Fraser	John	5													
6	Rayner	David														
7	Buchanan	H	B.													
8	Buchanan														NY	Brooklyn
9	Shields	Rose	50	F	M	Wife	Yes	Yes	U.S. Citizen						Wyo	Rock Spgs
10	Hyslop	George	40	M	M	Miner	Yes	Yes	U.S. Citizen							
11	Little	David	26													
12	Finn	Mary	22	F	S	Shop asst.	Yes	Yes	British	Irish	Scotland	Glasgow	Sister Finn 78 Hopkins St. Friend Mr. Story	Glasgow	Scotland	
13	Stewart	Agnes	56	F	M	Wife	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Paisley	17 Well St. Mother Mrs. Wilson	Paisley	Scotland	
14	Watson Wilson	Minnie	23	F	S	Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Paisley	Gladsmuir Rd. Mother Mrs. Wilson	Scotland	NJ	Jersey City
15	Hunter	Archibald	26	M	S	Engineer	Yes	Yes	British	Scotch	U.S.A.	Brooklyn	Father Arch. Hunter Greenhead Maybole	Scotland	NY	Brooklyn
16	Meek	Mary	33	F	M	Wife	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Buffalo	Mother Mrs. Angus McKenzie 7 Raffle St. Greenock	Scotland	NY	Buffalo
17	Grant	William	20	M	S	Draughtsman	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Hawick	Father Andrew Grant Wauchope, Hawick.	Scotland	NY	New York
18	Fraser	Annie	34	F	M	Wife	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Shelbyville	Father in Law John Fraser Grange. Keith	Scotland	NY	Shelbyville
19	Fraser	Kate	Daughter 11	F	S	Wife	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Shelbyville	Father in Law John Fraser Grange. Keith	Scotland	NY	Shelbyville
20	Fraser	John	Son 6	M	S		Yes	No	U.S. Born		U.S.		Father Alex. Bell, 3 Drumcolly Lane, Arbroath	Scotland	NY	Brooklyn
21	Bell	James	28	M	S	Pattern maker	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Irvine	Aunt Mary Bell Lochrees, Irvine	Scotland	Ill.	Chicago
22	Patterson	John	21	M	S	Furnaceman	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Irvine	Brother Geo Martin	Scotland	WVa	Charleston
23	Brais	Agnes	36	F	M	Wife	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN		Kingsbarns Fife	Scotland	WVa	Charleston
24	Brais	Evelyn	Dau 10	F	S	Wife	Yes	Yes	U.S. Born		U.S.	Baltimore			WVa	Charleston
25	Brais	Edward	Son 6	M	S	Wife	Yes	Yes	U.S. Born		U.S.	Baltimore	Mother Mrs Jane Greenwich Coldoverton Rd Oakham	England	NY	New York
26	Kearsley	Ernest	23	M	S	Clerk	Yes	Yes	British	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	New York			Penn	Eleanor
27	Morran	James	68	M	M	Miner	Yes	Yes	U.S.A.						Penn	Eleanora
28	Morran	Elizabeth	Wife 54	F	M	Wife	Yes	Yes	U.S.A.						NJ	Carlton Hill
29	Rodger	Euphemia	27	F	M	Wife	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dumbarton	Brother Robt. Park. Bridgend Kilbirnie	Scotland	NJ	Carlton Hill
30	Rodger	Eleanora	Son 8	M	S		Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dumbarton				

90

Patna West
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

190

Arriving at Port of New York, 9th July, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Race (a nation, or people, or kindred, as English, German, Italian, Hebrew, Irish, Scottish, Polish, Spanish-American, Mexican, Indian, Chinese, Japanese, Negro, Bohemian, Magyar, Dalmatian, Croatian, Servian, Ruthenian, Slovak, Dutch, Flemish, Greek, Portuguese, Roumanian, Russian, Bulgarian, Finnish, Turkish, Armenian, Syrian, Canadian, French, Cuban, Welsh, Scandinavian, Black, White, Other people.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	50 yes	no		Home 37 Howell St. Ryckman's	no	no	no	no	Good	no	5	8	fresh	bro	blue	none	Scotland	Glasgow
2	no	self	50 no			Son, Daniel Pollock, 18 Fourth Ave, Nyack, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	dk	blue	none	Scotland	Glasgow
3	yes	self	no 50 no			Father, Rev. A. S. Canton, 957 Main St, Passaic, N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	9	dk	bro	bro	none	Russia	Warsaw
4																				
5																				
6																				
7																				
8						Cousin 1263 Lincoln St, Brooklyn, N.Y.	Irish	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dk	hazel	none	Ireland	Dublin
9						Husb. U.S. cit. Alien Lost U.S. 6-1 of May 1911 Home Rock Springs, Wyo. Nat. Cf. dated Oct 26/1874 Dist. Ct. Sweetwater, Wyom.														
10																				
11						Cousin, Mary Blair, Southport, Conn.	Scotch	no	no	no	Good	no	5	3	fair	dk	blue	none	Scotland	Johnston
12	yes	self	20 no			Daughter, Mary Stewart 6552 Stewart St, Chicago, Ill.	Scotch	no	no	no	Good	no	5	3	fair	dk	blue	none	Scotland	Edinburgh
13	no	self	50 yes	1903	Chicago	Friend, Rebecca Brown, 84 Third St, Jersey City, N.J.	Irish	no	no	no	Good	no	5	2	fair	fair	grey	none	Scotland	Glasgow
14	yes	self	50 yes	1906	Lansing, Mich.	Cousin, Charles Kemp, 1527, 50 58 St, Brooklyn, N.Y.	Irish	no	no	no	Good	no	5	10	fair	dk	grey	none	Scotland	Maybole
15	yes	self	50 yes	1906	Brklyn.	Cousin, 1 Wash. Ct. House, Fairfield, Conn.	Irish	no	no	no	Good	no	5	12	fair	dk	blue	none	Scotland	Lochgelly
16	no	self	50 yes	1911	Buffalo	Friend, 210 Delaware St, Buffalo, N.Y.	Irish	no	no	no	Good	no	5	10	dk	bro	bro	none	Scotland	Inverness
17	yes	self	50 no			Cousin, 1 Wash. Ct. House, Fairfield, Conn.	Irish	no	no	no	Good	no	5	5	dk	dk	grey	none	Scotland	Perth
18	yes	husband	50 yes			House		no	no	no	Good	no	5	5	dk	dk	grey	none	Scotland	Paisley
19	yes	father	— yes			R.F.D. - 5, Box 121.	Irish	no	no	no	Good	no	—	—	fair	fair	blue	none	U.S.	Shelbyville
20	yes	father	— U.S. Born			Shelbyville, Ky.	Irish	no	no	no	Good	no	—	—	Bro	Grey		none	U.S.	Shelbyville
21	yes	self	25 no			Friend, John Reid, 201 Chapin St, Brooklyn, N.Y.	Irish	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	grey	none	Scotland	Glasgow
22	yes	aunt	10 no			Cousin, Matilda Lawless, 100 E. Hanover St, Chicago, Ill.	Irish	no	no	no	Good	no	5	10½	fair	fair	blue	none	Scotland	Glenboig
23	no	self	50 yes	1911	Baltimore	Husband, Wm Braid, Charleston, W. Va.	Irish	no	no	no	Good	no	5	7	Fresh	Bro	blue	none	Scotland	St Andrews
24	no	mother	— U.S. Born																U.S.	Baltimore
25	no	mother	— U.S. Born																U.S.	Baltimore
26	N.Y.	self	50 yes	1911	N.Y.	no address	Irish	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fair	blue	none	England	Oakham
27						Nat. Cf. - Ct. of Com. Pleas Jefferson Feb. 10 1851														
28						Cousin, Eleanora Lee, Phila. Pa.															
29	no	self	50 no			Husband, Robt. Burger,	Irish	no	no	no	Good	no	4	11	fresh	dk	bro	none	Scotland	Glasgow
30	no	mother	50 no			Carlton Hill, N.J.	Irish	no	no	no	Good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Scotland	Dalmuir

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. H. Wadsworth, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the ss Columbia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. H. Wadsworth
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of July, 1911,

at NY

Chas E Murphy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

191

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Arthur, Surgeon of the S.S. Columbia Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

R. J. Arthur M. D.

Sworn to before me this 7 day of July, 1911

at NY

Chas E Wampler

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Columbia sailing from Glasgow 1st July, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Williamson	Allan	22	M	S	Gardener	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Lochee	Father Wm. A. Williamson 10 Cairnie Rd, Lochee	Pa	Rochester
2	Walker	James	29	M	M	Carpenter	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen	wife Elizabeth, 16 Broomhill Rd. Aberdeen	N.J.	Orange
3	Connor	Joseph	11	M	S	nil	Yes	Yes	Britain	English	England	Faversham	Aunt Mary Connor 9 Plantation Rd Faversham	Mass	West Bridgewater
4	Christie	William	23	M	S	Joiner	Yes	Yes	British	Scotch	U.S.	New York	NON IMMIGRANT ALIEN Mother Mrs Christie 7 Victoria St. Rutherglen	NY	New York
5	Richardson	Annie	26	F	M	nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Rutherglen	Father Wm Fraser 61 King St, Rutherglen	Pa	Braddock
6	Richardson	Peggie	Dau 7	F	S	nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Rutherglen		Pa	Braddock
7	Richardson	Frank	Son 5	M	S	nil	4-5-9 10/21/37	Yes	British	Scotch	Scotland	Rutherglen		Pa	Braddock
8	Richardson	Annie	Daug 6	F	S	nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Rutherglen		Pa	Braddock
9	Taylor	James	32	M	S	Slater	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Inverness	Father Adam Taylor 3 Ardenmell Av. Inverness	Ny	newyork
10	Farrell	Edward A.	28	M	S	Machinist	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Montreal	Friend James Moreing 79 Bethune Ave. Montreal	Pa	Wood haven
11	~~Angus~~	~~John~~	~~22~~	~~M~~	~~S~~	~~Farmlab~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~British~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Newtonhill~~	~~Mother Mrs Angus Badentoy, Portlethen~~	~~Pa~~	~~Port Jervis~~
12	~~Angus~~	~~Eliza~~	~~18~~	~~F~~	~~M~~	~~Nil~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~British~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Newtonhill~~	~~Portlethen~~	~~Pa~~	~~Port Jervis~~
13	Brown	Wm	23	M	S	Marine Engineer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	Mother Mrs A. Baxkind 47, High St, Dundee	La	New Orleans
14	Ferris	John	48	M	M	Grocer	Yes	Yes	U.S.A.					Pa	Buffalo
15	Ferris	Delia	wife 38	F	M	nil	Yes	Yes	U.S.A.					Pa	Buffalo
16	Ferris	Alexander	Son 10	M	S	nil	Yes	Yes	U.S.Born					Pa	Buffalo
17	Goldie	Alfred	23	M	S	Cycle Fitter	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	Father David Goldie, 3 Ferguson St, Dundee	Pa	Brooklyn
18	Mitchell	John	23	M	S	Marine Engineer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Kilby	Father Walter Mitchell Bayside, Kilby, By Leith	La	New Orleans
19	Morrison	Joseph	28	M	M	Farmer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Grange	Father Angus Morrison Knockborg Grange, Banffshire	Ky.	Eminence
20	Nelson	Elizabeth	28	F	M	nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh	father Mr Oliver, Leigh St, Innerleithen	Conn	South Norwalk
21	Nelson	Thomas Son	9	M	S	nil	No	No	British	Scotch	Scotland	Edinburgh		Conn	South Norwalk
22	Rigg	Adam K.	28	M	S	Clerk	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	San Francisco	Father James Rigg Grabrick Lea Mother Mrs Ellen Boyce 24 Graham St Toleroos	Calif.	San Francisco
23	Boyce	Hugh	28	M	S	Miner Coal	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow		Ny	new York
24	Sinclair	Daniel	50	M	M	Stocker	Yes	Yes	U.S.					Pa	Somerville
25	Hamilton	Wm J	41	M	M	Grocer	Yes	Yes	U.S.					Mass	Lynn
26	Robertson	Robert	49	M	M	Carpenter	Yes	Yes	U.S.					Ill	Chicago
27	~~Koopman~~	~~Henry~~													
28	Balkind	Samuel	22	M	S	Butcher	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Scotland	Glasgow	Cousin Mr A. Backind 52 Thistle St. Glasgow	Iowa	Council Bluffs
29	Bain	Kenneth	41	M	S	Labourer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Brother in law, A. Ingram, 20 Cypress Terrace Clarkston	Ills	Carlisle
30	Dawnie	Agnes	31	F	M	Wife	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Washington	Father Robt. McCready 316, Burnbank St, Coatbridge	Pa	New Kensington

Alma West
Inspector

91

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

192

Arriving at Port of New York, 9th July, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	self	50 No				Brother Rich. Williamson, 535 Lyndon St. Rochester, NY	No	No	No	No	Good	Eye	5	5½	fair	brown	none	Scotland	Leith
2	No	self	50 Yes	1907	Orange		Friend Mrs. Nicholas Sutzik 3 Lincoln St. Orange, NJ	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	blue	none	Scotland	Aberdeen
3	Brother	Father	No				Father Joseph Connor Main St. Bridgewater Mass.	No	No	No	No	Good	No			Fair	Fair	Blue	none	England	Manchester
4	Yes	self	15 Yes				Friend Mrs. Becraft 320 W 52 St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	grey	none	Scotland	Blantyre
5	Yes	husband	25 No				husband Daniel Richardson	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brown	none	Scotland	Glasgow
6	Yes	father	40				father 236 Eleventh St.	No	No	No	No	Good	No	—	—	fair	dk blue	none	Scotland	Pittsburgh
7	Yes	father	24 No				Braddock, Pa.	No	No	No	No	Good	No	—	—	fair	dk blue	none	Scotland	Pittsburgh
8	Yes	father	— No					No	No	No	No	Good	No	—	—	fair	fair	blue	none	Scotland	Dalmuir
9	Yes	self	50 No				no friends	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	light	blue	none	Scotland	Inverness
10	No	self	50 Yes	1911			Friend Dinsdale Farrell 267 Belgrave Ave. Woodhaven, NY.	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	brown	none	Scotland	Glasgow
11	No	self	50 No				~~Brother Capt. Hamilton in law Glasgow Caledonia, Dominion, Port Sarnia, Ont~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	5	8	fair	fair	blue	none	Scotland	Portobello
12	No	husband	— No																		
13	Yes	self	50 No				no friends	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	hazel	none	Scotland	Currieland
14							home 283, 14th St, Buffalo NY.														
15																					
16																					
17	No	self	25 No				friend Edward Dorrico 468, A 17th St. Brooklyn, NY	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	brown	blue	none	Scotland	Dundee
18	Yes	self	50 No				no friends	No	No	No	No	Good	No	5	7½	dark	dark	blue	none	Scotland	Dreghorn
19	No	self	50 No				brother Alex. Morrison Saugerties, Ny.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Ruddy	brown		none	Scotland	Grange
20	No	self	50 No				Brother Robt. Oliver, 9 Lincoln Ave. South Norwalk, Conn.	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brown	blue	none	Scotland	Edinburgh
21	No	mother	— No					No	No	No	No	Good	No	—	—	fair	fair	blue	none	Scotland	Edinburgh
22	Yes	self	50 Yes	1905	Yes	Frisco	friend 185 Bronson, San Francisco, Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med.	brown	blue	none	Scotland	Dalry.
23	Yes	self	50 Yes	1904	No	Buffalo	friend Mr. James Bruce 1315 Hoe Ave. Bronx. N York.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh	Blk	Brn	none	Scotland	Dalry.
24							home 324 No. Pittsburgh St. Connellsville, Pa.					Nat. Cf. Nov. 1899		Fayette Co. Pa. Circuit Ct.							
25							home 60 Franklin St, Lynn Mass.					Nat. Cf. Nov 13/01		Superior Ct. Cork Co. Ireland							
26							home 3927 Illinois St, Chicago Ill.					Nat. Cf. Oct. 19/1894									
27																					
28	No	self	25 No				cousin Sam Graham 108 Broadway Council Bluffs Iowa	No	No	No	No	Good	No	6	—	fair	brown		none	Russia Ellis	Meshed
29	Yes	self	50 Yes	1903	Iowa		sister Mrs Eliz. Hamilton Carlinville Ills.	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	brown	grey	none	Scotland	Dalmarnock
30	No	self	50 Yes	1911	New Kensington		husband Mr. Dawson 4th Ave, New Kensington, Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	fair	grey	none	Scotland	Glasgow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. H. Wadsworth, Master, of the S.S. Columbia, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. H. Wadsworth
Master Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911,
at NY

Chas E Murphy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

193

I, R. J. Arthur, Surgeon of the S.S. Columbia Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M.D.

Sworn to before me this 7 day of July, 191

at N.Y.

Edward E Mumbley

Immigration Officer.

11—2118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Columbia" sailing from Glasgow, 1st July, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
9															
1	Matsugawa	Agnes	26		m s	Nil	Yes	Yes	Japan	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Cleveland		Brother Denis Dornan, 8 Hayburn St.	O.	Cleveland
2	Matsugawa	Arthur	7		m s	Nil	Yes	Yes	Japan	Japanese	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Cleveland		Mother Margaret Emmeleghatter Dornan	O.	Cleveland
3	Stewart	Fred W.	40		m s	Clothing Salesman	Yes	Yes	U.S.A.	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Cleveland		Mother Mrs. Gordon 56 Main St. Pollockshaws	Ohio	Savannah
4	Gordon	John	38		m s	Steam Fitter	Yes	Yes	British	Scotch	U.S.A.			Ohio	Mansfield
5	~~Stewart~~	~~Graham~~	~~22~~		~~m s~~	~~Draughtsman~~ Insurance Agent	~~Yes~~	~~Yes~~	~~U.S.A.~~						New Chelsea
6	Sullock	William	28		m m	Agent	Yes	Yes	U.S.A.						New Chelsea
7	Nicol	Mary	25		f m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Paisley	Father-in-law Thos. Nicol, 73 Neilson Rd. Paisley	Pa	Kearney
8	Nicol	Jeanie	6		f s	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Paisley		Pa	Kearney
9	Nicol	Mary	3		f s	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Paisley		Pa	Kearney
10	McAuley	Philip	45		m m	Barman	Yes	Yes	British	Irish	Scotland	Glasgow	Wife Sarah McAuley 27, Govan St., Govan	Mass.	Boston
11	~~McLennan~~	~~Jno~~	~~55~~												
12	~~McLennan~~	~~Julia~~	~~9~~												
13	Sheret	Alex.	30		m m	Merchant	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother-in-law A. Corgie, 3, Strawberry Bank, Aberdeen	Ind.	Indianapolis
14	Sheret	Marion wife	28		f m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow		Ind.	Indianapolis
15	Addison	Roland Nephew of (13)	7		m s	9-25-07 Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen		Ind.	Indianapolis
16	Argento	Orlando	27		m s	musician	Yes	Yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Mother Mrs. Donnata Pignella Italy	Pa	Philadelphia
17	Rovarelli	Enea	35		m m	musician	Yes	Yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Father Mr. Ignacio Trovarelli Chitti Napoli Italy.	Ohio	Steubenville
18	Torrini	Emilio	33		m s	musician	Yes	Yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Mother Mrs. Torrini Messina Italy	Ny	New York
19	Mannelli	Giuseppe	38		m m	musician	Yes	Yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh		Pa	Philadelphia
20	Riggio	Vincenzo	25		m s	musician	Yes	Yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Father Mr. Guiseppe Riggio Sambuca Italy	Ny	Brooklyn
21	Recchia	Tomaso	47		m wd	musician	Yes	Yes	Italy				Daughter Miss Geneva Recchio Ortona Italy.	Pa	Philadelphia
22	Colaluca	Ranfilo	28		m s	musician	Yes	Yes	U.S.A.	Italian	Scotland	Edinburgh		Pa	Philadelphia
23	Guisini	Vincenzo	20		m s	musician	Yes	Yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Father Chiro. Guisini Pianella Italy. Wife Mrs. Pacenta St Severo. Italy.	Pa	Philadelphia
24	Pallotta	Angelo Maria	45		m m	musician	Yes	Yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh		Pa	Philadelphia
25	Serpentini	Fopito	48		m m	musician	Yes	Yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Brother Enigi Forte Abruzzi Italy	Pa	Philadelphia
26	Forte	Giacomo	40		m m	musician	Yes	Yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Mother Mrs. S. Nigo Syracuse Italy	Ny	New York
27	D'Ugo	Ferdinando	41		m s	musician	Yes	Yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Father Mr. John Nicolantonio Pianella Italy	Pa	Philadelphia
28	Nicolantonio	Felice Di	40		m m	musician	Yes	Yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Father Vincent Garzio Pacci Italy	Ny	New York
29	Garzia	Vincenzo	28		m m	musician	Yes	Yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Father Nicola Palandino Corso Bagnara Italy	Ny	New York
30	Palladino	Pietro	33		m m	musician	Yes	Yes	Italy						

92

Patrick Ellert
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

194

Arriving at Port of Newyork, 9th July, 1911

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	husband	$25	yes	1904	Pa	husband Sechico Matayazza,	no	no	no	no	good	no	5	3	fresh	brown	none	Scotland	Glasgow
2	no	father	$45	yes	1906	Pa	father 1969 E 82 St, Cleveland, Ohio	no	no	no	no	good	no	-	-	fresh	brown	none	Scotland	Glasgow
3	no						Home 76 Lincoln St, Savannah, Ga.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blue			
4	yes	self	$40	yes	1907	Mass	Home 8 Canal St, Holyoke, Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	grey	none	Scotland	Glasgow
5							~~Alexander St, Chelsea, Mass.~~ Home 8 Addison St, Chelsea, Mass.							Nat. by Sept. 4/1893 - District Ct. of Boston Mass						
6																				
7	no	self	25	no	Met by Friend		Husband James Kiel 248 Highland Ave, Kearney, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	grey	none	Scotland	Kilbirnie
8	no	mother	-	no				no	no	no	no	good	no	-	-	fair	fair	none	Scotland	Barky
9	no	mother	-	no				no	no	no	no	good	no	-	-	fair	fair	none	Scotland	Barky
10	no	self	25	yes	1882	Boston	Nephew Geo Wallace, Algonquin Club, Boston, Mass.	no	no	no	no	good	no	5	8½	sandy	blue	none	Ireland	Dublin
11																				
12																				
13	no	self	50	no			Brother in law Edward Cawley 450 North Pennsylvania St.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	brown	none	Scotland	Aberdeen
14	no	husband	20	yes	1906	Indianapolis		no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	brown	none	Scotland	Aberdeen
15	no	Uncle	-	yes	1909	Indianapolis	made first trip to Indianapolis in 1909	no	no	no	no	good	no	-	-	fresh	blue	none	Scotland	Aberdeen
16	yes	self	30	yes	3 yrs	Philad	Home 1132 Alter St Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	2	Fresh	Brn	none	Scotland	Pianella
17	yes	self	50	yes	5 yrs	various places	Home 521 Adam St Steubenville Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Brn	none	Italy	Citti
18	yes	self	50	yes	9 yrs	various places	Home 317 East 116th St newyork	no	no	no	no	good	no	5	7	Ork	Blk	none	Italy	Messina
19	yes	self	50	yes	5 yrs	various places	Home 1144 12th St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	9	Fresh	Brn	none	Italy	Citti
20	yes	self	50	yes	7 yrs	Brooklyn	Home 666 Wyckoff Ave. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	Fresh	Brn	none	Italy	Santuca
21	yes	self	75	yes	18 yrs	Philad	Home 1524 13th St Cont. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	Ork	Brn	none	Italy	Orlona
22							Nat. by Circuit Ct. of U.S. Sept. 12/1906							5	10	Dk	Brn			
23	yes	self	40	yes	2 yrs	Philad	Home 1524 So 13th St. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	3	Fresh	Brn	none	Italy	Pianella
24	yes	self	40	yes	4 yrs	various places	Home 1524 South 13th St Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	11	Fresh	Brn	none	Italy	St Severo
25	yes	self	30	yes	6 yrs	various places	Home 1616 South 13th St Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	6	Ork	Blk	none	Italy	Lonetto
26	yes	self	100	yes	8 yrs	Philad	Home 824 Catherine St. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	9	Ork	Blk	none	Italy	Abreceni
27	yes	self	30	yes	4½ yrs	newyork	Home 91 9th Ave. newyork	no	no	no	no	good	no	5	8	Fresh	Brn	none	Italy	Syracuse
28	yes	self	20	yes	1 yrs	various places	Home 1524 So 13th St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Blk	none	Italy	Pianella
29	yes	self	100	yes	3 yrs	newyork	Home 102 E 103rd St newyork	no	no	no	no	good	no	5	5	Ork	Blk	none	Italy	Paceco
30	yes	self	50	yes	1 yrs	newyork	Home 1113 Remington St. newyork	no	no	no	no	good	no	5	8	Fresh	Brn	none	Italy	Bagheria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

H. H. Wadsworth, Master, of the ss. Columbia, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. H. Wadsworth
Master
(Master or Officer.)

Sworn to before me this 4 day of July, 1911,

at N.Y. Chas E. Murphy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

195

I, R. J. Arthur, Surgeon of the S.S. Columbia Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M.D.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at NY. PORT OF SAN FRANCISCO

Thos. E. Mahony

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Columbia" sailing from Glasgow, 1st July, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Saccardo	Pirola	30	M S	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	no Friends	Pa	Philadelphia
2	Patrone	Achille	29	M W	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Mother Mrs Concletta Patrone Napoli Italy	ny	Brooklyn
3	Falco	Nicola	24	M S	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Father Antonio di Falco Carovina messina Sicily	Pa	Philadelphia
4	Daineto	Giovanni	25	M W	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	Father Vincenzo Dainoto Naples Italy	Pa	Philadelphia
5	Pirtle	Giuseppe	33	M W	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	wife Mrs Di Curtis Cipitanova del Sannio Italy	Wash	Seattle
6	Ciarlini	Umberto	25	M S	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	Father Emidio Giulio Montebello de Berbona Italy	Pa	Philadelphia
7	Freda	Michele	23	M S	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Father Antonio Freda Valoa Italy	Pa	Philadelphia
8	Meglio	Daniel	22	M S	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Uncle Michael Calcella Malfe Italy	nf	newyork
9	D'Amico	Gennaro	32	M W	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Mother Mrs Christina D'Amico Castelfreentano Italy	Md	Baltimore
10	Grassi	Carlo	27	M W	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	wife Mrs C. Grassi Monopoli Italy	Pa	Philadelphia
11	Codipietro	Saverio	35	M W	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	brother Mrs Codipietro Torre Maggiore Italy	Pa	Philadelphia
12	Vitacoloma	Camillo	45	M W	M	musician	yes	yes	U.S.A.					Pa	Philadelphia
13	Falco	Mose	23	M W	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	Father Mrs Ciro Falco Montebello de Berbona Italy	Pa	Philadelphia
14	Vitacoloma	Ciacento	27	M S	M	musician	yes	yes	U.S.A.					Pa	Philadelphia
15	Cimino	Giuseppe	30	M W	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh		nf	newyork
16	DiBernardino	Italo	17	M S	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	Father Corrinto Bernardino Pienella Italy	Wash	Seattle
17	Vitacoloma	Armando	13	M S	M	musician	yes	yes	U.S.A.					Pa	Philadelphia
18	Angelero	Giuseppe	38	M W	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	wife Mrs Angelero Torre Maggiore Italy	Pa	Philadelphia
19	Saccone	Giuseppe	31	M S	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	Father Michele Saccone Monte la Piano Italy	Pa	Philadelphia
20	Maugadina	Cosce	36	M W	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	Scotland	Edinburgh	Sister Amelia Margadina Pianella Italy	Wash	Seattle
21	Marino	Costanzo	39	M W	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	wife Mrs Marino Torre Maggiore Italy	nf	newyork
22	Liberati	Antonio	27	M W	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	wife Mrs Liberati Castelfreentano Italy	nf	newyork
23	Lamparelli	Salvatore	36	M S	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	Father Mr Frank Lamparelli Montesalgio Italy	nf	newyork
24	Covata	Michelle	40	M W	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	wife Mrs Cobata Carpacalande Italy	nf	newyork
25	Bianco	Emilio	21	M S	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	Brother Oskar Bianco Messina Italy	Pa	Philadelphia
26	Nicolantonio	Alfonso Di	45	M W	M	musician	yes	yes	U.S.A.					Ill	Chicago
27	Palmerano	Domenico	33	M S	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	Father Clemento Palmerano Cirifranna del Sannio Italy	Pa	Philadelphia
28	Spongillo	Alfredo	31	M W	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	wife Mrs Spongillo Torre Maggiore Italy	Pa	Philadelphia
29	Setaro	Andrew	2	M S	M	musician	yes	yes	U.S.A.					Pa	Philadelphia
30	Pallotta	Falstaff	18	M S	M	musician	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	Father Mrs Pallotta St Severo Italy		

93

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

196

Arriving at Port of Newyork, 9th July, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	25	~~Yes~~ 6 yrs	several places	Home 835 Catherine St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	Fresh	Bro	Blue	None	Italy	Solofra
2	Yes	Self	100	~~Yes~~ 4 yrs	Brooklyn	Home ~~39~~ 41 Nassau St Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	6	11	Fresh	Fair	Blue	None	Italy	Rapolo
3	Yes	Self	50	~~Yes~~ 6 yrs	various places	Home 1223 Bond 13th St Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	5	Ork	Blk	Bro	None	Italy	Cerreto sa.
4	Yes	Self	50	~~Yes~~ 5 yrs	various places	Home 1323 South 8th St Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	9	Fresh	Bro	Grey	none	Italy	Napoli
5	Yes	Self	20	~~Yes~~ 4 yrs	various places	Home Ellery Band Leader	no	no	no	no	good	no	5	6	Ork	Blk	Bro	None	Italy	Cerreto sanna del Sannio
6	Yes	Self	53	~~Yes~~ 4 yrs	Philad	Home 1576 So 13th St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	6	4	Fresh	Dk Bro	Bro	none	Italy	Montebello di Bertona.
7	Yes	Self	50	~~Yes~~ 7 yrs	Philad	Home 938 10th St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	9	Fresh	Ork	Bro	None	Italy	Valva
8	Yes	Self	50	~~Yes~~ 2 yrs	newyork	Home 401 East 121st St. newyork.	no	no	no	no	good	no	5	5½	Fresh	Ork	Bro	None	Italy	Maffe
9	Yes	Self	100	~~Yes~~ 5 yrs	Baltimore 1911	Home 318 South High St Baltimore	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Bro	Bro	None	Italy	Rone
10	Yes	Self	30	~~Yes~~ 1½ yrs	Philad	Home 1125 Federal St Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Blk	Bro	None	Italy	Monopoli
11	Yes	Self	40	~~Yes~~ 4 yrs	Philad	Home 1574 So 13th St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Blk	Bro	None	Italy	Torre Maggiore
12						Home 1131 Ellsworth St Philadelphia Pa															
13	Yes	Self	20	~~Yes~~ 4 yrs	Philad	Home 911 Ellsworth St. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	9	Fresh	Ork	Bro	none	Italy	Montebello
14						Home 1131 Ellsworth St Philadelphia Pa														
15	Yes	Self	50	~~Yes~~ 16 yrs	various places	Home 320 Broome St ~~Yes~~ newyork	no	no	no	no	good	no	5	8	Ork	Blk	Bro	none	Italy	Messina
16	Yes	Self	20	~~Yes~~ 2 yrs	various places	Home 1524 Bond 13th St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	Fresh	Bro	Bro	none	Italy	Pienella
17						Home 1131 Ellsworth St Philadelphia Pa															
18	Yes	Self	40	~~Yes~~ 12 yrs	various places	Home 1574 Bond 13th St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Blk	Bro	none	Italy	Torre Maggiore
19	Yes	Self	80	~~Yes~~ 5 yrs	Philad	Home 824 Catherine St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	Fresh	Ork Bro	Bro	none	Italy	Monte la Piano
20	Yes	Self	100	~~Yes~~ 6 yrs	Philad	Home 822 So 13th St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	9	Ork	Blk	Bro	none	Italy	Pallena.
21	Yes	Self	50	~~Yes~~ 3 yrs	various places	Ettore Band.	no	no	no	no	good	no	5	6	Ork	Ork	Bro	none	Italy	Torre Maggiore
22	Yes	Self	100	~~Yes~~ 6 yrs	newyork 1911	Home 238 Mott St newyork	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Blk	Bro	none	Italy	Rome
23	Yes	Self	90	~~Yes~~ 9 yrs	Newyork	Home 185 Mulberry St newyork	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Blk	Bro	none	Italy	Montarchat
24	Yes	Self	100	~~Yes~~ 6 yrs	newyork	Home 5944 9th Ave. newyork	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Ork	Bro	none	Italy	Campagnanda
25	Yes	Self	30	~~Yes~~ 2 yrs	newyork	Home 2125 2nd Avenue newyork	no	no	no	no	good	no	5	3	Ork	Blk	Bro	none	Italy	Messina
26						Home 1524 Bond 13th St Philadelphia Pa														
27	Yes	Self	50	~~Yes~~ 9 yrs	Chicago 1911	Home 718 West Taylor St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	Ork	Blk	Bro	none	Italy	Civitanova del Sannio
28	Yes	Self	50	~~Yes~~ 6½ yrs	various places	Home 1210 Christian St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	Ork	Ork	Bro	none	Italy	Torre Maggiore
29						Home 721 Catherine St Philadelphia Pa														
30	Yes	Self	165	~~Yes~~ 4 yrs	various places	Home 1524 Bond 13th St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	6	2	Fresh	Ork	Bro	none	Italy	St Severo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H H Wadsworth, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Columbia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H H Wadsworth
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of July, 1911,
at NY

Chas E Macauley
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Arthure, Surgeon of the S.S. Columbia Sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... thereof," as the case may be.)
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthure M.B.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at NY

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Columbia" sailing from Glasgow, 1st July, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
		11													
1	Ellery	Channing	54		M S	manager	yes	yes	[redacted]				Bro in law Mr Thos Grilli via Umberto primo Rome	Pa	Philadelphia
2	Girolamo	Taddeo di	43		M M	musician	yes	yes	Italy	Italian	[redacted]			Pa	Philadelphia
3	Girolamo	Mario di	16		M S	Secretary	yes	yes	Italy	Italian	No		Brother Mr Jas Wallace 15 Park Terrace Maryhill	N.J.	Newyork
4	Wallace	Thomas	29		M S	vocalist	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow.	wife Mrs Young 2105 Glasgow Road Clydebank	N.J.	Newyork
5	Young	Wayne	36		M M	vocalist	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Clydebank	Brother Samuel Crawford 24 Cambridge St Govanhill Glasgow	N.J.	Newyork
6	Stewart	Grahame	22		M S	Plasterer	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father George Stewart Quarry Cottage Kilbarchan	N.J.	Philadelphia
7	Stewart	George	29		M S	Machinist	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Kilbarchan	Wife Mrs Benson 2 Queensferry St. Haddington	Ohio	Galgate
8	Benson	Thomas	18		M S	Miner	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Haddington	Father Henry Tyree 230 W. Muir St. Glasgow	N.	Philadelphia
9	Tillie	Henry	33		M S	Bricklayer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow		Del	Milmot
10	O'Hanley	Angus	68		M W	Storekeeper	Yes	Yes	[redacted]				wife Mrs Reid 6 Glen St Barrhead	Ohio	Steubenville
11	Reid	David	42		M S	Gardener	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Barrhead	Son Alex Reid 40 George St Aberdeen	[redacted]	
12	McArthur	Archibald	71		M W	Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	[redacted]		Brother Mrs McGahan 2 St Bothamilton St. Kilmarnock	[redacted]	
13	McGahan	John	41		M S	Clerk	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Kilmarnock	Mother Mrs Marian Hanson Sverjes Gade 15 Christiania	[redacted]	Westerton
14	Sorensen	Louise	22		S M	[redacted]	Yes	Yes	Norway	Scand.	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	New York		N.J.	Newyork
15	Kaplan	Moisde	19		M S	watchmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rodas	Father Reian Kaplan Rostov Russia		
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

1 Set Cabin

1 Set Steer

31

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List H

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

198

Arriving at Port of New York, 9th July, 1911

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by means of any prepaid steamship or railroad ticket, or otherwise, as an assisted alien, or as a member of a band or party assisted or induced to emigrate by any promise of employment, or in any way assisted by any other person or corporation, to enter the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1							Home 101 Berkley Pl Bergen Co. N.J.												
2	yes	self	50 yes	yes	12 yrs	Phila	Home 1125 Federal St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blk	Blk	none	Italy	Tolla
3	yes	self	10 yes	yes	11 yrs	Phila		no	no	no	no	good	no	5	10	Dark	Blk	Brn	none	Italy	Picciella
4	yes	self	25 no				no address Declaring int to become citizen	no	no	no	no	good	no	5	4½	Med	Brn	Grey	none	Scotland	Wellwood
5	yes	self	30 30				no address	no	no	no	no	good	no	5	6	Fresh	Fair	Blue	none	Scotland	Glasgow
6	yes	self	30	yes	3 yrs	newyork	1911 Home wife 242 East 103rd St. newyork	no	no	no	no	good	no	5	10	Fresh	Grey	Blue	none	Scotland	Glasgow
7	To Phila	self	50	yes	1909	America	Brother Duncan Stewart 1911 Home wife Catherine Canada, Ontario	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Scotland	Kilbarchan
8	yes	self	50				Home wife Jessie Benson, Englgate, Phila.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	bro	blue	none	Scotland	Airdrie
9	yes	self	50	no			Brother James Tillie 1933 North Bouvier St., Phila., Pa.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dk	blue	none	Scotland	Glasgow
10							Home, 927 Lancaster Ave, Wilmot, Del.														
11	To Phila	self	30	no			Brother Mr James Reid	no	no	no	no	good	no	5	10	Fresh	Bldy	Blue	none	Scotland	Pierston
12	yes	self	25	yes	10 yrs	N.Y.	Nephew James Hagan, 6 Oakdale Ave Winthrop Mass. Boy's Lillyonille, Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	dk	blue	Small finger off left hand.	Scotland	Greenock
13	yes	self	50	yes	1910	NY	no friends 265 W 11th St	no	no	no	no	Good	no	5	8½	fresh	hazzey		none	Scotland	Glasgow
14	yes	self	50	yes	1907 1910	NY	Friend Mrs Anna Johansen 2 Manhasset Place Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Norway	Larvik
15	yes	self	50	no			Bro in law M Hakeem 24 Suffolk St newyork	no	no	no	no	good	no	5	6	Sal	Bro	Bro	none	Russia	Rodno
16																					
17																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Waasworth, Master, of the S.S. Columbia, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Waasworth
Master Officer.

Sworn to before me this 7 day of July, 1911,

at NY.

C. A. G. Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

199

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Arthur, Surgeon of the S.S. Columbia, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M.D.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at N.Y.

C. H. E. Murphy

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Canadians

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Columbia sailing from Glasgow 1st July, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
12															
1	Millar	Madge S.	25		f s	Teacher	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	NON IMMIGRANT ALIEN	Mother Mrs Millar,	Man	Winnipeg
2	Wilson	William	52		m	Teacher	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	NON IMMIGRANT ALIEN	17 Kelly St Aug 1911 Wilson Austinville,	Ont	Hamilton
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

95

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

200

Arriving at Port of New York, 9th July, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read to person as Alienborn, or book reads. For every admission of this person, or supposed by Clerk? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	30.00			Francis Mrs J.J. Bear, 526 Aikenhead St. Winnipeg. Man.		no	no	no	good	no	5	6	fair				Scotland	Greenock
2	no	self	30.00			Dr Barker David Wilson 130 Hunter St. Hamilton, Ont.		no	no	no	good	no	5						Scotland	Dalkeith
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Wadsworth, Master (Master, First or Second Officer) of the S.S. Columbia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Wadsworth
Master Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911,
at NY.
Chas. E. Mumbley
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

201

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Arthur, Surgeon of the S.S. Columbia, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M. B.

Sworn to before me this 4 day of July, 19 4

at Quebec

Immigration Officer.

11—2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2115

1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Citizens U.S.A.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Columbia sailing from Glasgow 1st July, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
		16													
1	Ronaldson	James	53	M	M	Plumber	yes	yes	U.S.A.					Ills	~~Chicago~~
2	Ronaldson	James	11	M	S	Nil	yes	yes	U.S.A.					Ills	Chicago
3	~~Ferrie~~	Robert	29	M	M	Fitter	yes	yes	U.S.A.					Ills	Bloomington
4	~~Ferrie~~	Kate	29	F	M	Housekeeper	yes	yes	U.S.A.					Ills	Bloomington
5	~~Ferrie~~	Robert	4	10	S	Nil	no	no	U.S.A.					Ills	Bloomington
6	~~Ferrie~~	Samuel	2	6	S	Nil	no	no	U.S.A.					Ills	Bloomington
7	~~Ferrie~~	Lovica	0	8	S	Nil	no	no	U.S.A.					Ills	Bloomington
8	Kelly	Mary	✓	F.					U.S.A.				Ambulance Bellevue Hospital	NY	Glenville
9	Parrish	Thomas	64	M	M	Blacksmith	yes	yes	U.S.A.					NY	New York
10	Parrish	Margaret	55	F	M	Housekeeper	yes	yes	U.S.A.					NY	New York
11	Tuttle	Powell Texas	20	M	S	Photographer	yes	yes	U.S.A.					Mass	So Boston
12	McFarlane	Duncan	49	M	S	Carpenter	yes	yes	U.S.A.					Ills	Chicago
13	Lindstrom	Gottfrid	24	M	S	Machinist	yes	yes	Sweden				Father Gustaf Lindstrom	NY	New York
14	Erikson	Anders	51	M	M	Labr	yes	yes	U.S.A.					Minn	Duluth
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON-IMMIGRANT ALIEN

76

96

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 9th July, 1911 202

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, a corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Been in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1							Sister Mrs Brownbie												
2							1748 Ashland Ave												
3							Chicago Ills												
4							Aunt Mrs Rambage												
5							807 North Oak St												
6							Bloomington Ills												
7																			
8							Home Gloversville New York					arranged for through Department							
9							Home 116 West 59th St												
10							New York					Oct 25-1882-Superior Court New York City							
11							~~Friend~~ 28 St James					-do-							
12							Home 1572 Milwaukee Ills					Circuit Ct Marshall Co. S. Dak. Sept 1890							
13	yes	self	25 yes	1907	Rockville Conn		Brother Karl Lindgren Avenue Chicago Ills					no no no no good no		5	11	Fair	Blue	Blue	Sweden Gottenburg
14							19 Centre ave Rockville Center New York					July 23-1898-Dist Ct St Louis Co. Minn							
15							Home Duluth Minn 64-6th St.												
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. H. Wadsworth Master, of the S.S. Columbia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. H. Wadsworth
Master

Sworn to before me this 4 day of July, 19 11

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Arthur, Surgeon of the S.S. Columbia, Sailing therewith, (State whether having "sailing therewith" or "employed by on board thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M.B.

Sworn to before me this 6 day of July, 191

at Montreal

G G Monpley

Immigration Officer.

11—1115

203

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Columbia sailing from Glasgow 1st July, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Unintended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Robertson	Elizabeth	23		M S	Power Loom Weaver	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Margaret Robertson 26 Main St	NJ	Belleville
2	Robertson	Mary	4		S	Nil	No	No	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Grandmother Bridgeton Glasgow	NJ	Belleville
3	Munro	John A.	22		M S	Farm Lab	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Fort Augustus	Father Alexander Munro Fort Augustus	Nebr	Elgin
4	Lynch	Katherine E.	17		S	Domestic	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	Brother James Lynch 49 Cumbhill Govan	NY	Brooklyn
5	Montague	James Jeanie	18		S	Bookfolder	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Agnes Montague 130 Govodhill St Glasgow	Conn	Bridgeport
6	Tyrrell	Samuel	22		M S	Butcher	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	Uncle John McGarry 71 Sandyfauld St Glasgow	NY	Newyork
7	Campbell	Paul	26		M S	Methodist Minister	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	NON IMMIGRANT ALIEN Father Mrs Campbell 61 Grove St Glasgow	NY	Newyork
8	Greenhorn	James	36		M M	Instrument maker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Wife Mrs Greenhorn 48 Eglinton St Glasgow	NY	Newyork
9	Irvine	William	27		M M	Boot Finisher	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Barrhead	Wife Mrs Irvine West Arthurlie Barrhead Glasgow	NJ	Newark
10	~~Reid~~	~~David~~	42		M M	~~Gardner~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	Scotland	Glasgow	~~Wife Mrs Reid 6 Glen St Barrhead~~	Ohio	Tiltonville
11	Shaw	Alexander	45		M S	Machinist	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Clydebank	Friend James McDermott 28 Second Ave Clydebank	Conn	Bridgeport
12	Smart	William S.	26		M M	Cleaner	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Wife Mrs Kemp Smart 143 Clepington Road Dundee	RI	Newport
13	Stevenson	Thomas	33		M M	Railway Clerk	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Irvine	Wife Mrs Thomas Stevenson 66 Montgomery St Irvine	NJ	Jersey City
14	~~Wilson~~	~~James~~	34		M M	Railway Clerk	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Kilmarnock	~~Wife Mrs James Wilson 9 Eglinton St Irvine~~	NJ	~~Jersey City~~
15	Stewart	Annie	20		S	Tobacconist	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father Alexander Stewart 282 Buchanan St Glasgow	NJ	Portl Wellington
16	Clark	Charles	23		M S	Baker	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Inverness	Mother Mrs J Clark 34 Crown St Inverness	NY	New York
17	Cormack	Alice	27		M H	Housekeeper	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Sister Mrs McCarrie 169 Gowrley St Springburn Gow	NY	New York
18	Laird	William	16		M S	Salesman	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Forfar	Mother Mrs Laird Lour Forfar	Ohio	Ashtabula
19	Mackay	James	34		M M	Railway mail	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Leith	Sister Mrs Henderson Conynbank 61 Easter Road Leith	Mass	Boston
20	McLennan	John	31		M M	Granite Cutter	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Wife Mrs McLennan 392 King St Aberdeen	NY	Newyork
21	Mann	Edwin John	22		M S	Lithographic artist	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Aberdeen	Parents John & Lizzy Mann 64 Mount St Aberdeen	Mass	Dunnsville
22	Boyce	Thomas	24		M M	Soldier	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Helen Boyce 24 Graham St Tollcross Glasgow	NY	Newyork
23	Cowie	Charles	18		M S	Motor Driver	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Leith	Friend Mrs Harold 18 Dickson St Leith	NY	Newyork
24	~~Rogers~~	~~Jane~~	27		M H	~~Housekeeper~~	~~No~~	~~No~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Burnbank~~	Thomas McKinnelly George St Burnbank	Pa	~~Scranton~~
25	~~Rogers~~	~~William~~	8		M S	~~Nil~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Burnbank~~		Pa	~~Scranton~~
26	~~Rogers~~	~~Charles~~	6		M S	~~Nil~~	~~No~~	~~No~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Burnbank~~		Pa	~~Scranton~~
27	~~Rogers~~	~~Hannah~~	4		F S	~~Nil~~	~~No~~	~~No~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Burnbank~~		Pa	~~Scranton~~
28	~~Rogers~~	~~Edward~~	11		M S	~~Nil~~	~~No~~	~~No~~	~~Britain~~	~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Burnbank~~		Pa	~~Scranton~~
29	Havlin	Patrick	39		M S	Waiter	Yes	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	Brother William Havlin 49 Duke St Glasgow	Pa	Philadelphia
30	Bole	Annie	23		M H	Housekeeper	Yes	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father John Withers 119 Marquess St Bridgeton Gow	NY	New York

97

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1126

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1677

Identification of Document	Defects Found: not legible						Retakes Required: Remarks
Volume # 3768							
205 to 221				x			
Volume # 3769							
17 to 41				x			
123				x			
147 to 169				x			

Inspected by: F. Weiss Date: 4/26/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 4/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 20 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 20 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

TATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

he United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

rriving at Port of New York, 9th July, 1911

204

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ulim paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
						Intended Husband Samuel McKeown 35 Clinton St Belleville N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	dark grey	none	Scotland	Glasgow
	Mother	—	no			Cousin Mar. Urquhart Fairview Jail Elgin Scotland	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	dark blue	none	Scotland	Glasgow
	Self	[illegible]	no			Aunt Bridget McCool 279 Front St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown grey	Scar on left Cheek	Scotla[illegible]	Fort Augustus
	Aunt	25	No			Sister Cizzie Montague 976 Boston Ave Bridgeport Conn	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair hazel	none	Ireland	Moville
	Self	5	no			Brother Robert Tyrrell 315 West 54th St New York	no	no	no	no	good	no	5	5½	fair	dk brown grey	Burn on neck under chin	Scotland	Glasgow
	Self	25	no			Friend John Ryan 158 2nd ave Flushing L.I.	no	no	no	no	good	no	5	1	fresh	dark brown	none	Scotland	Glasgow
	Self	12/5	Yes 1908		New York	Friend John Schlesinger 146 East 116th St New York L.I.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	brown blue	none	Scotland	Glasgow
	Self	25	no			Friend Alexander Murray 162 Grant ave Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	black grey	none	Scotland	Glasgow
	Self	25	no			Brother James Laird Pittsville Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	Pale	dk brown grey	none	Scotland	Kilmarnock
	Self	50	no				no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	brown blue	none	Scotland	Carston
	Self	21	no			Brother Edward Shaw 536 Shelton St Bridgeport Conn	no	no	no	no	good	no	5	2	Florid	fair blue	Tatoo on left Wrist	Scotland	Glasgow
	Self	29	no			Friend John Yule 1 Rocus Ave Newport R.I.	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	dark blue	none	Scotland	Arbroath
	Self	28	no			Sister Mrs Willie Law 57 Harmon St Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	6		fair	fair blue	none	Scotland	Irvine
	Self	50	no			Friend Mrs Ewan Low	no	no	no	no	good	no	5	6½	dark	dark blue	none	Scotland	Inverne
	Sister	5	no			Sister Mary Singleton Mackay House Fort Washington Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	fresh	fair blue	none	Scotland	Glasgow
	Self	55	no			Brother Alexander Clark Sr 244 Alexander Ave Bronx N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	Pale	dark hazel	none	Scotland	Inverness
	Self	25	no			Brother Lou Mc Carry 477 22nd St New York	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark grey	Mark on chest	Scotland	Hamilton
	Self	5	no			Father James Laird Mayer P.O. Ave Ashtabula Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	black brown	none	Scotland	Farfar
	Self	15	no			Brother Hugh Mc Kay 25 Oxford St Beverly Mass	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair grey	none	Scotland	Leith
	Self	22	Yes 1907		Carrie St	Brother James John Granite Cutter 32 Fiske St New York	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark brown	none	Scotland	Aberdeen
	Self	24	no			Friend Mr J. Skinner	no	no	no	no	good	no	5	5½	dark	dark blue	none	Scotland	Aberdeen
	Self	25	no			Friend James Bruce 1315 Boston Road Bronx New York	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	dark brown	Birth mark on right hip	Scotland	Haywood
	Self	23	no			Friend William Thomson 616 West 182nd St New York	no	no	no	no	good	no	5	6	medium	brown grey	none	Scotland	Aberdeen
	Husband	50	no			Husband Edward Rogers	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dark blue	none	Scotland	Cromberg Inverkeithen
	Father		no			Father 203½ Boulevard Ave	no	no	no	no	good	no	—	—			none	Scotland	
	Father		no			Father Scranton Pa	no	no	no	no	good	no	—	—			none	Scotland	
	Father		no			Father	no	no	no	no	good	no	—	—			none	Scotland	
	Father		no			Father	no	no	no	no	good	no	—	—			none	Scotland	
	Father		no			Father	no	no	no	no	good	no	—	—			none	Scotland	
	Self	23	no			Friend Mrs Catherine Murray 213 Potter St Kensington Ave Phila Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	dark grey	none	Ireland	Moville
	Husband	50	no			Husband William Bole 751 Courtland Avenue New York	no	no	no	no	good	no	5	3½	dark	brown brown	none	Scotland	Glasgow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. H. Wadsworth master, of the S.S. Columbia, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. H. Wadsworth
Master Officer.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

205

I, R. J. Arthur, Surgeon of the S.S. Columbia, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M.B.

Sworn to before me this 9 day of July, 19[illegible]

at Moville

C. G. Murphy

Immigration Officer.

11—3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3 British

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Columbia sailing from Glasgow 1st July, 1911

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED 5 11	Mackenzie	Daniel	24	V	M S	Joiner	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Rothesay	Parents Mundo Mackenzie 19 Rutland Crescent Glasgow	N C	Wilmington
X 2	Geoghegen	Thomas	34	V	M S	Coal miner	yes	yes	Britain	Irish	Scotland	Carmyle	Father John Geoghegen Woodfield Kilcock Co Kildare Ireland	Ny	New York
ADMITTED 5 11 3	Ingram	Robert	26	V	M M	Wood Labourer	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	mother Mrs Ingram 38 Orchard St Glasgow	N C	Wilmington
X 4	Williamson	Bella	25	V	F M	Housekeeper	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Buckie	father John Mathieson	Ny	New York
X 5	Williamson VI-668 8	John	5	V	M S	9-3-1903 Nil	no	no	Britain	Scotch	Scotland	Buckie	Grfather 50 Main St	Ny	New York
X 6	Williamson	Elisabeth	4	V	F S	Nil	no	no	Britain	Scotch	Scotland	Buckie	Grfather Buckie	Ny	New York
7	Ferrie	Robert	29	V	M M	Machinist	yes	yes	Britain	Scotch	U.S.A.	Bloomington	Father Robert Ferrie	Ills	Bloomington
8	Ferrie	Kate	29	V	F M	Housekeeper	yes	yes	Britain	Scotch	U.S.A.	Bloomington	Father in Law "	Ills	Bloomington
9	Ferrie	Robert Jr	4	10	M S	Nil	no	no	Britain	Scotch	U.S.A.	Bloomington	Grandfather Enfield place	Ills	Bloomington
10	Ferrie	Samuel	2	6	M S	Nil	no	no	Britain	Scotch	U.S.A.	Bloomington	Grandfather Buzzbard	Ills	Bloomington
11	Ferrie	Lovina		10	F S	Nil	no	no	Britain	Scotch	U.S.A.	Bloomington	Grandfather Hamilton	Ills	Bloomington
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Bloomington

Dyckes Gunst

11/2/9

98

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

D—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 9th July, 1911

206

13 No. on list.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	22	No	—	—	Friend Robt Hall 46 Acorn Terrace Kingston Ont.	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	brown	grey	none	Scotland	Palmaceera
2	Yes	Self	35	Yes	1908	New York	Brother Patrick George Jer 535-5th St N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	ruddy	dark	dark blue	none	Ireland	Woolfhill Ludrs Co
3	No	Self	25	No			Friend Robert Hall 46 Acorn Terrace Kingston	No	No	No	No	good	No	5	4	dark	black	blue	none	Scotland	Glasgow
4	Yes	Husband	24	Yes	1907	New York	Husband George Williamson	No	No	No	No	good	No	5	5 3/4	Ruddy	Brown	Greyy	none	Scotland	Buckie
5	Yes	Father	22	Yes	1907	New York	Father - 2 Do Delivery	No	No	No	No	good	No	—	—	fair	fair	blue	Burn on back of head	Scotland	Buckie
6	Yes	Father	—	Yes	1907	New York	Father New York	No	No	No	No	good	No	—	—	fair	brown	blue	none	Scotland	Aberdeen
7	Yes	Self	40	Yes	1907		Aunt Margaret Ramage	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	dark	brown	none	Scotland	Glasgow
8	Yes	Husband	Self	Yes	1907	1911	807 North Oak St.	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	dark	brown	none	Scotland	Alva
9	Yes	Father	Self	Yes	1907	1907	Bloomington	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	blue	none	Scotland	Hamilton
10	Yes	Father	—	Yes	born in U.S.A.		Ills	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	blue	none	U.S.A.	Bloomington
11	Yes	Father	—	Yes	born in U.S.A.			no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	blue	none	U.S.A.	Bloomington
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. H. Wadsworth master of the S.S. Columbia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. H. Wadsworth
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 6 day of July, 1906,
at Liverpool

Immigration Officer.

21—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Arthur, Surgeon of the S.S. Columbia, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M.D.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at Newport

Edward E Murphy

Immigration Officer.

11—1115

207

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Columbia sailing from Glasgow 1st July, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Nyberg	Gustav	20		M S.	Baker	Yes	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Vasselhyttan	Father Carl Nyberg Vasselhyttan Sverige	ticket to Wisconsin	Minneapolis
2	Johnsen	Olaf	31		M S	Cook	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Brother Ingebrekt Johnsen Bergen		La New Orleans
3	Madsen	Harold	23		M S	Carpenter	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen.	Father Peter Madsen 2 Skuteviken Bergen		La New Orleans
4	Edvardsen	Edvard	19		M S	Fireman engine room	Yes	yes	Norway	Scand	Norway	Arna	Father Edvard Edvardsen L.C. Langlandsbakken Bergen		La New Orleans
5	Haltgren	Karl	23		M S	Fireman engine room	Yes	Yes	~~Norway~~ Sweden	Scand	~~Norway~~ Sweden	Bergen	Father Emil Haltgren 14 Torgalmenning Bergen		La New Orleans
6	Lager	Anders	20		M S	Fireman engine room	Yes	Yes	~~Norway~~ Sweden	Scand	~~Norway~~ Sweden	Bergen	Father Axel Lager 145 Kyanpskogsgaten Stockholm		La New Orleans
7	Rod	Sakarias	17		M S	Deckboy	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Vaer	Father Lars Rød Vaer Bergen		La New Orleans
8	Solberg	Jacob	20		M S	Sailor	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Solberg	Father Nils Solberg Bergen Innlandet Gabelsten Bergen		La New Orleans
9	Wiiquist	Alfred	30		M M	Cook	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	wife Ragny Wiiquist 14 Kirkeveien Bergen		La New Orleans
10	Karlsen	Harald	19		M S	Coal Trimmer	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father Karl Fabian Karlsen Bergen		La New Orleans
11	Lohne	Johan	18		M S	A Seaman	Yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father Andreas Lohne Bergen		La New Orleans
12	Halland	Lars	19		M S	Coal Trimmer	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Halland	Father Ole Hallands Halland		La New Orleans
13	Martinussen	Martinus	19		M S	Sailor	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Kvalen	Father Christopher Martinussen Kvalen Lofoten		La New Orleans
14	Ekenes	Leif	18		M S	Messboy	Yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father Thomas Ekenes 69 Lungegaten Bergen		La New Orleans
15	Colland	Nils	32		M M	Boatswain	Yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father Ole Collands 7 Lovriksborg Bergen		La New Orleans
16	Iversen	Olaf	26		M S	Fireman engine room	Yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father Ole Iversen 16 Nygaardsgaten Bergen		La New Orleans
17	Nilsen	Wilhelm	16		M S	Seaman	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father Nils Nilsen 4 Georgsmynen Bergen		La New Orleans
18	Johnsen	Victor	23		M S	Fireman engine room	Yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father Severin Johnsen Kanvegen 3 Bergen		La New Orleans
19	Nilsen	John	17		M S	Seaman	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father Nils Nilsen 24 Georgsmynen Bergen		La New Orleans
20	Eliassen	Oivind	24		M M	Fireman engine room	Yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father Lauritz Eliassen Bergen		La New Orleans
21	Klarstrom	Karl Johan	41		M S	Mechanic	Yes	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Munkfors	Father August Klarstrom Munkfors	PA Mc Keesport	
22	~~Holmberg~~	~~Robert Erik~~	~~21~~		~~M S~~	~~Engineer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Sweden~~	Scand	~~Sweden~~	~~Radis~~	Brother		

NON IMMIGRANT ALIEN

Scarlet fever

21 1911

99

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 9th July, 1911

208

13 No. on list	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether able to read or write the language or dialect of some European country.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes S.P.	Self	£30	No			Cousin Karl Nyberg Box 4 Winnetka Ill.	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	blond	blue	None	Sweden	Wasselhyttan
2	Yes S.P.	Self	50 cents				Norwegian S.S. Ellis	No	No	No	No	good	No	5	7	light	dark brown		None	Norway	Bergen
3	Yes S.P.							No	No	No	No	good	No	5	9½	light	dark blue		None	Norway	Bergen
4	Yes S.P.	Owners	3 00					No	No	No	No	good	No	5	8½	light	brown	blue	None	Norway	Askoen
5	Yes S.P.							No	No	No	No	good	No	5	8	light	light	blue	None	Sweden	Stockholm
6	Yes S.P.							No	No	No	No	good	No	5	8	light	blond	blue	None	Sweden	Stockholm
7	Yes S.P.	S.					Norwegian	No	No	No	No	good	No	5	9	light	light	blue	None	Norway	Fane
8	Yes S.P.	S.					S.S.	No	No	No	No	good	No	5	7	light	light	blue	None	Norway	Bodöe
9	Yes S.P.							No	No	No	No	good	No	5	6	light	light	blue	None	Finland	Abo
10	Yes S.P.	Preston	3 00				Preston	No	No	No	No	good	No	5	5	light	dark	blue	None	Norway	Flaroasz
11	Yes S.P.							No	No	No	No	good	No	5	6	light	brown	brown	None	Norway	Fane
12	Yes S.P.						New Orleans La.	No	No	No	No	good	No	5	9½	light	blond	blue	None	Norway	Hjelsand Hanes
13	Yes S.P.							No	No	No	No	good	No	5	6	light	blond	blue	None	Norway	Lofoten
14	Yes S.P.	Virginia						No	No	No	No	good	No	5	5	light	blond	blue	None	Norway	Bergen
15	Yes S.P.	Steamer						No	No	No	No	good	No	5	10	light	blond	brown	None	Norway	Sedvike
16	Yes S.P.							No	No	No	No	good	No	5	10	light	brown	blue	None	Norway	Soya
17	Yes S.P.		5 00					No	No	No	No	good	No	5	7	light	blond	blue	None	Norway	Bergen
18	Yes S.P.							No	No	No	No	good	No	5	6	light	light	blue	None	Norway	Bergen
19	Yes S.P.							No	No	No	No	good	No	5	10	light	blond	blue	None	Norway	Bergen
20	Yes S.P.							No	No	No	No	good	No	5	8	light	brown	brown	None	Norway	Bergen
21	Pittsburg	Self	£4 7 0	Yes	1905	Minnea Polis Minn	Cousin Simon Stalpe 430 Federal St Mc Keesport Pa	No	No	No	No	good	No	5	6	light	brown	blue	None	Sweden	Munkfors Wermlands
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O.H. Wadsworth Master, of the S.S. Columbia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O.H. Wadsworth
Master

Sworn to before me this 9 day of July, 1911
at NY
D G Murphy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Arthur, Surgeon of the S.S. Columbia, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

209

R. J. Arthur M. D.

Sworn to before me this 5 day of July, 191

at New York

Chas E. Murphy

Immigration Officer.

15—2116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5

German
Italians
Finlanders

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Columbia sailing from Glasgow 1st July, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED 1	Siebert	Francisca	21		V f S.	domestic	yes	yes	Germany	German	Germany	Gernrode	Mother Frau Siebert 186 Peterborough St. Gernrode	Ny	New York
2															
3															
4															
5													Italians		
ADMITTED 6	Banuglè	Leonello	38		V M S	Clerk	yes	yes	Italy	Italian	Scotland	Glasgow	friend Mansuto Bragioni 42 Herbertson St.	Pa.	Philadelphia
7															
8															
9															
10															
11															
12													Finlanders		
13															
14															
15	Pelkonen 5061/1017	Johan Alexander	22		V M S	Labr	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Orjala	mother Emma Pelkonen	Ohio	Cleveland
16	Sutonen	Kaapriel	25		V M M	Labr	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Rautjarvi	father Orjola Huhtiniemi Juho Sutonen	Mass	Maynard
17	Sutonen	Anna Liisa	21		V f M	Housekeep	Yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Rautjarvi	father-in-law Rautjarvi Kopyzarvi	Mass	Maynard
18	Ujra	Matti	35		V M M	Labr	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Rautjarvi	father Matti Ujra Rautjarvi Kopyzarvi	Mass	Maynard
DEPARTED 19	Pohjalainen	Aleksander	23		V M S	Labr	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Rautjarvi	father Juho Pohjalainen Rautjarvi Ullola Maki	Mass	Maynard
DEPARTED 20	Naranen	Juho	29		V M M	Labr	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Rautjarvi	wife Maria Peltonen Rautjarvi Uitanio	Mass	Maynard
DEPARTED 21	Savolainen	Lauri	41		V M M	Labr	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Rautjarvi	Brother Juho Savolainen	Mass	Maynard
DEPARTED 22	Savolainen	Anna	40		V f M	Housekeep	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Rautjarvi	Brother-in-law Rautjarvi	Mass	Maynard
DEPARTED 23	Savolainen	Lauri	18		V M S	Labr	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Rautjarvi	Uncle Pirkola	Mass	Maynard
DEPARTED 24	Savolainen	Johannes	9		V M S	Chil	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Rautjarvi	Uncle	Mass	Maynard
DEPARTED 25	Savolainen	Onnie	4		V M S	Chil	no	no	Finland	Finnish	Finland	Rautjarvi	Uncle	Mass	Maynard
26	Tiissa	Johannes	17		V M S.	Labr	Yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Rautjarvi	father Mikko Tiissa Rautjarvi Pintamo	Mass	Maynard
ADMITTED 27	Daurtsainen	Hilja	18		V f S.	Domestic	Yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Sutola	mother Henrika Pappelainen Sutola Karokolahti	Mass	Maynard
28	Iltanen	Olga Maria	23		V f M	Housekeep	Yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Helsingfors	father W. Kelander Waaranketu 14. Helsingfors	Mass	Ottawa
ADMITTED 29	Keltanen	Antti	30		V M S	Labr	Yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Rautjarvi	father Antti Keltanen Rautjarvi Pirkola	Mass	Maynard
ADMITTED 30	Keltanen	Ritta	26		V f S.	Domestic	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Rautjarvi	father Antti Keltanen	Mass	Maynard

NOT FURTHER THIS LIST

100

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 9th July, 1911

210

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where? Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Self		$2 50	No —	—	[illegible]	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	brown	Grey	none	Germany	Germeske
2																				
3																				
4																				
5																				
6	Sister		No No			Sister Vittoria Egia 4708 Edmund St Frankford Philadelphia	No	No	No	No	good	No	5	8	dark	dark	brown	none	Italy	Barga Prov. Lucca
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15	Sister	25	No			Sister Hilja Pelkonen 1522 W 25th St Cleveland Ohio	No	No	No	No	good	No	5	5	light brown	brown		none	Finland	Alastaro
16	Self	172	No			friend Ephram Marjamaa	No	No	No	No	good	No	5	4	light brown	brown		none	Finland	Ruokolahti
17	Husband	—	No			friend Box 826 Maynard Mass	No	No	No	No	good	No	5	4½	light	light blue		none	Finland	Kiron
18	Self	40	No			friend Brockton Mass R F D	No	No	No	No	good	No	5	2½	light	dark grey		Pockmarked	Finland	Jaaski
19	Self	25	No			friend Ephram Marjamaa	No	No	No	No	good	No	5	6½	light brown	grey		none	Finland	Rautjarvi
20	Self	25	No			Brother Ephram Marjamaa	No	No	No	No	good	No	5	7	light brown	blue		none	Finland	Rautjarvi
21	Self	192	No			friend Ephram Marjamaa	No	No	No	No	good	No	5	7	light brown	brown		none	Finland	Rautjarvi
22	Husband	—	No			friend Ephram Marjamaa	No	No	No	No	good	No	5		light	light blue		none	Finland	Rautjarvi
23	father	—	No			friend Ephram Marjamaa	No	No	No	No	good	No	5	3	light red	grey		freckled	Finland	Rautjarvi
24	father	—	No			friend Ephram Marjamaa	No	No	No	No	good	No	—	—	fair	fair	blue	none	Finland	Rautjarvi
25	father	—	No			friend Ephram Marjamaa	No	No	No	No	good	No	—	—	fair	fair	blue	none	Finland	Rautjarvi
26	Self	25	No			Brother Ephram Marjamaa	No	No	No	No	good	No	5	5½	light brown	brown		none	Finland	Rautjarvi
27	Self	450	No			father Ephram Marjamaa	No	No	No	No	good	No	5	1	light brown	brown		none	Finland	Ruokolahti
28	Self	25	No			friend Ephram Marjamaa	No	No	No	No	good	No	5	3	light	dark blue		none	Finland	Parkola
29	Self	25	Yes 1911	1907 Maynard Mass		friend Ephram Marjamaa Box 826 Maynard Mass	No	No	No	No	good	No	5	4	light brown	brown		scar right cheek none	Finland	Rautjarvi
30	Self	25	No			friend Ephram Marjamaa	No	No	No	No	good	No	4	11	light brown	brown		none	Finland	Rautjarvi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. H. Wadsworth Master, of the S.S. Columbia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. H. Wadsworth
Master

Sworn to before me this 9 day of July, 1914,
at Quarantine

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Arthur, Surgeon of the S.S. Columbia, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M.B.

Sworn to before me this 9 day of July, 19 11

at Liverpool

E. A. Murphy

Immigration Officer.

11—1115

211

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Columbia sailing from Glasgow 1st July, 1911

Russian Lithuanian Hebrew Persian

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Babush	Marcele	40		M M	Housekeeper	No	No	Russia	Lithuanian	Scotland	Mossend	Friend Adam Ewanowski 12 Watt St Mossend	Pa.	Scranton
2	Feitaneuke	Franciszka	23		S.	Domestic	No	No	Russia	Polish	Scotland	Duncan	Cousin Nelfie Craig 58 Taylor Lane Dyman	Conn.	Naugatuck
3	Stoikawich	Ignatias	22		M S	Furnace Labr	Yes	Yes	Russia	Polish	Scotland	Glengarnock	Brother Jonas Stankawich 144 Long Row Glengarnock	Conn.	New Britain
4	Puzanckus	Petras	25		M S	Furnace Labr	No	No	Russia	Polish	Scotland	Glengarnock	Brother Ladislaus Gabrzabazka 2 Long Row Glengarnock	Pa.	Philadelphia
5	Wojtusik	Katarzyna	29		M M	Housekeeper	No	No	Russia	Polish	Russia	Kriasznice	Mother Frasyanna Nowak Kriasznice Gov Kielce	Conn.	New Britain
6	Wojtusik	Josef	4		M S	Child	No	No	Russia	Polish	Russia	Kriasznice	Grandmother	Conn.	New Britain
7	Wojtusik	Julisia	2		M S	Child	No	No	Russia	Polish	Russia	Kriasznice	Grandmother	Conn.	New Britain
8	Kukulka	Katarzyna	18		M S.	Domestic	No	No	Russia	Polish	Russia	Kriasznice	Father Wincenty Kukulka Kriasznice Gov Kielce	Conn.	New Britain
9	Stajewski	Wladyslaw	30		M M	Labr	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Wojslawice	Wife Franciska Stajewska Cloiby Wojslawice Gov Lublin	Conn.	Hartford
10	Kaszaniczuk	Fryderyk	26		M M	Labr	No	No	Russia	Polish	Russia	Wojslawice	Wife Wladyslawa Kaszaniczuk Wojslawice Gov Lublin	Conn.	Hartford
11	Wojciuk	Franciszek	30		M M	Labr	Yes	No	Russia	Polish	Russia	Wojslawice	Wife Maryna Wojciuk Dzialy Tuczembki Gov Lublin	Conn.	Hartford
12	Bryla	Marcin	17		M S.	Labr	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Turska male	Father Bryla Stanislaw Koda P. Blazrow Gov Radom	Wy.	Little Falls
13	Dobrodogadin	Stepan	VL-443/100		M S	Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Kamishin	Brother Nikolai Dobrodeu Kamyshin Saratoff	Wy.	Jackson
14	Viganowskas	Motiejus	24		M S	Coal miner	No	No	Russia	Lithuanian	Scotland	Mossend	Brother Joseph Viganowskas 45 Birds Stael Holytown	Mich	Detroit
15	Radzivilas	Kipras Kosowoj	30		M M	Farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Ekaterinopol	Wife Julita Radzimlej Kozowoj Ekaterinopol	Wy	New York
16	Schachraj	Trofim	23		M M	Farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Ekaterinopol	Wife Aksentia Schachraj Ekaterinopol	Wy	New York
17	Yliaschuk	Kalistrat	23		M S.	Farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Seberesehewo	Father Andrei Yliaschuk Seberesehewo	Wy	New York
18	Starzik	Nikifor	26		M M	Farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Seberesehewo	Mother Tekla Starzik Seberesehewo	Wy	New York
19	Rutkewitz	Marie	23		M S.	Tailor	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Woitelo	Father Karpei Rutkewitz Woitelo	Wy	Hastings on Hud
20	Oeszkawicz	Wladyslaw	20		M S.	Farm Labr	No	No	Russia	Polish	Russia	Konien	Father A. Oeszkowicz Konien	Pa.	Philadelphia
21	Shatiene	Millie	25		M M	Housekeeper	No	No	Russia	Lithuanian	Scotland	Bellshill	Brother Lewizas Gosilus 19 Douglas Park Bellshill	Pa.	Dickson
22	Opermann	Witold	18		M S	Farm Labr	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Markowsky	Mother Edwiga Opermann Markowsky Zubot	Pa.	Philadelphia
23	Yenovaj	Maria	25		M M	Midwife	Yes	Yes	Croatia	Croatian	Croatia	Mikovovci	Brother Stori Mikovovci	Ohio	Cincinnati
24	~~Kaplan~~	~~Wojciche~~	~~19~~		~~M S.~~	~~Watchmaker~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Rodno~~		~~Wy~~	~~New York~~
25	Yikovin	Leiser	18		M S.	Baker	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Usda	Father Sekawel Yikovin Usda	Wis	Racine
26	Gersowsky	Alter	21		M S.	Tailor	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Sweden	Stockholm	Brother Samuel Gersowsky Mielwinow Gord	Wy	New York
27	Ogadschanjantz	Oganes	30		M M	Farm Labr	Yes	Yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	Friend Artjan Urmia	Wy	Yonkers
	Yliaschin	Yliaschin Syn	20		M S	Farm Labr	Yes	Yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	Father Jelie Urmia	Wy	Yonkers
	Yia	Josef Syn	19		M S	Farm Labr	Yes	Yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	Brother Benjamin Josef Urmia	Wy	Yonkers
	Yia	Mir Asis	28		M M	Labr	Yes	Yes	Persia	Armenian	Persia	Urmia	Brother Sofis Jul Asis Urmia	Wy	Yonkers

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 9th July, 1911

212

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Husband	25	No			Husband John Babush 207 Charles St Scranton Pa.	No	No	No	No	good	No	4	11 7/8	fresh	brown	blue	none	Russia	Suwalski
2	Yes	P.P.	25	No			Cousin Joseph Minutes 28 Austin St Naugatuck Conn	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	brown	brown	none	Russia	Kauna
3	Yes	Self	12	No			Brother Gladislaw Stankaurich 39 Franklin St New Britain Conn	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	fair	blue	none	Russia	Kroki
4	Yes	Brother	25	No	1907	Philadelphia Pa.	Brother Jan Juzanowitz 2137 Berks St Philadelphia Pa.	No	No	No	No	good	No	5	4 3/8	brown	brown	blue	none	Russia	Czikeshki
5	Yes	Self	25	No			Husband Josef Wojtusick father 213 Washington St	No	No	No	No	good	No	5		fair	brown	blue	none	Russia	Ksiasnice
6	Yes	Mother	-	No			father New Britain Conn	No	No	No	No	good	No	-	-	fair	Bown	brown	none	Russia	Ksiasnice
7	Yes	Mother	-	No			Uncle Josef Wojtusick	No	No	No	No	good	No	-	-	fair	brown	dBrown	none	Russia	Ksiasnice
8	Yes	Self	22	No			friend Felix Stolarczuk 184 Front St Hartford Conn	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	brown	hazel	none	Russia	Ksiasnice
9	Yes	Self	29	No			Brother Law Felix Stolarczuk 184 Front St Hartford Conn	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	brown	blue grey	none	Russia	Augustowo Augustowski
10	Yes	Self	17	No			friend Felix Stolarczuk 184 Front St Hartford Conn	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	brown	grey	none	Russia	Wojslawice
11	Yes	Self	28	No			friend Felix Stolarczuk 184 Front St Hartford Conn	No	No	No	No	good	No	5	5	dark	black	hazel	none	Russia	Augustowo
12	Yes	Self	25	No			Sister Maryanna Bryla 32 Jochim St Little Falls N.Y.	No	No	No	No	good	No	4	10	fair	brown	hazel	none	Russia	Tursko Wielk
13	No	Self	43	No			friend Lazar Rosana 144 Box Yonkers N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	6	light	brown	brown	none	Russia	Kamishki
14	Yes	Self	25	No			Brother Law Joseph Szalas Sawicze 774 Palmer Ave Detroit Mich.	No	No	No	No	good	No	5	4½	dark	brown	blue	none	Russia	Suwalki
15	Yes	Self	25	No			friend Bat Goodsdell (Koontz) 190 Clinton St New York	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	fair	blue	none	Russia	Ekaterinospol
16	Yes	Self	25	No			friend Burkhard Goodsdell (Koontz) 190 Clinton St New York	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	fair	blue	none	Russia	Ekaterinospol
17	Yes	Self	25	No			friend Anton Gryzuk of Deutsch Bros 319 E Houston St New York	No	No	No	No	good	No	5	4½	fair	fair	blue	none	Russia	Scheresche wo
18	Yes	Self	25	No			friend Anton Gryzuk of Deutsch Bros 319 E Houston St New York	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	fair	blue	none	Russia	Scheresche wo
19	No	Cousin	25	No			Cousin Vincent Rukayewicz Box 313 Hastings on Hud N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	6	fresh	black	black	none	Russia	Wortels Wol
20	Yes	Brother	30	No			Brother Tomasz Oszkiewicz 4344 Cambridge St Frankford Phila Pa.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	brown	grey	Pockmarked	Russia	Biskupiatka Gor Kalish
21	Yes	Self	17	No			Husband Antonio Shatas Box 225 Dickson City Pa.	No	No	No	No	good	No	5	4 3/4	dark	dBrown	brown	none	Russia	Suwalski Gub Kleine
22	No	Uncle	25	No			Uncle John Szadowicz 2137 Frankford St Philadelphia Pa.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	Bown	brown	none	Russia	Mankowsky Mont
23	Yes	Self	30	No			friend Durz Novosel 2632 Central Cooperstati Ohio Brother in Law Perkles	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	brown	brown	none	Croatia	Mikocevci
24	Yes	Self	25	No			27 Suffolk St New York	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	brown	brown	none	Russia	Rodno
25	Yes	Uncle	25	No			Uncle W. Levin 1308 Chestnut St Racine Wisc	No	No	No	No	good	No	5	4	dark	black	brown	none	Russia	Ueda
26	Yes	Cousin	23	No			Cousin Zonas Tumalsin 194 Henry St c/o Bunon New York	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	black	brown	none	Russia	Ujsirl
27	No	Self	25	No			friend Jonathan Tamraz 44 Riverdale Ave Yonkers N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	dark	black	brown	none	Persia	Urmia
28	No	Self	38	No			Brother Bahib 44 Riverdale Ave Yonkers N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	dark	black	brown	Lip Piece (?)	Persia	Urmia
29	No	Self	35	No			Brother Daniel Rosana 44 Riverdale Ave Yonkers N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	dark	black	brown	none	Persia	Urmia
30	No	Self	29	No			Brother Lazar Rozgus Box 144 Yonkers N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	8	brown	black	brown	none	Persia	Urmia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. H. Wadsworth master, of the S.S. Columbia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F H Wadsworth
Master.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at Montreal

Commissioner
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

7

213

Affidavit of Surgeon.

I, R. J. Arthur, Surgeon of the S.S. Columbia, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M.B.

Sworn to before me this 9 day of July, 1911

at [illegible]

H. C. Crumpley

Immigration Officer.

13—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

7 Canadian

Form 548 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Columbia sailing from Glasgow 1st July, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Killing	Jamie	65		M S	Retired	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Sister Lizzie McGregor 75 Tobago St Calton Glasgow	Ont	Dundee
2	Holmberg	Robert Erik	31		M S	Engineer	Yes	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Oladis	Brother Otto Holmberg Clovedale 29 Gothenburg	Ont	Toronto
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN
NON IMMIGRANT ALIEN

22

102

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1114

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

211

Arriving at Port of New York, 10th July, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, or whether it was paid by relatives, friends, or other persons, and in such case, by whom.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$25 00				Daughter Jessie Semple 200 Dundas Ont	No	No	No	No	good	Senility	5	1	fresh	grey	Blue	none	Scotland	Glasgow
2	Yes	Self	48 00				No friends.	No	No	No	No	good	No	5	9	medium	brown	Blue	none	Sweden	Sund
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

F O'Meara Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. H. Wadsworth Master, of the S.S. Columbia, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Wadsworth
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of July, 19[illegible],
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

215

I, Robt J. Arthur, Surgeon of the "COLUMBIA", Sailing thereunto (State whether Surgeon sailing therewith, or "employed by owners" only, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M.B.

Sworn to before me this 4 day of July, 19 V

at VM

H. B. Mewburn

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 840 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. COLUMBIA sailing from LONDONDERRY, 2 JUL 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lapsperd	Edward	47		M S	Steward	yes	yes	U.S.		State of New York	238 Jefferson St			
2	O'Hagan	Michael	62		M M	Contractor	yes	yes	Ireland	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN			NY	New York
3	O'Hagan	Catherine	50		F M	Housewife	yes	yes	Ireland	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN			NJ	Philipsburg
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			U.S.		U.S.	Newport		NJ	Philipsburg
5	[illegible]	Edward	19		M	Steward	yes	yes	U.S.		Ireland	Newtownbarry		NJ	Newport
6	O'Neill	Bridget	26		F M	Housewife	yes	yes	Ireland	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mrs Mrs Akey Tontemore, Ireland	Married Girl	New York
7	O'Neill	Sarah	3		F	None	no	no	Ireland	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN	Belfast		Dal	Belfast
8	O'Neill	John	4		M	None	no	no	Ireland	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN	Belfast		Dal	Belfast
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

6/1/5

103

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *10th July*, 1911

216

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cash, by himself, by whom, whether prepaid by railroad ticket, by another person, by a society, or by whom.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deported as an anarchist, as a person believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or as a member of or affiliated with any organization entertaining a belief in or advocating such overthrow.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of the offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid certificate, or advice of any kind, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1							219 E 94th											
2	yes	self	9	110	yes	48	276 Fleetwood A. (Home)	no			good	no		5	4	Grey	Blue		Ireland	Lettrim
3	Do	"			41	"	Philipsburg N				"	"		"	"	"	"		"	"
4							Cousin Mrs M Loughlen											
5							49 6 Ave											
							Newyork											
6	yes	Husband	25	yes	1902	Calif	Husband Mr O'Neill	No	No	No	good	No		5	8	Dark	Black	No	Ireland	Maggars
7	yes	Father					Forest Hill											
8	Do						Colfax Cal											
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

F. O. Inspector, Ellis Isl

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. H. Wadsworth Master, of the "COLUMBIA", from LONDONDERRY, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. H. Wadsworth
Master

Sworn to before me this 9 day of July, 191[illegible]
at [illegible]

Immigration Officer.

15—3116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—3116

Affidavit of Surgeon.

I, Robt. J. Arthur, Surgeon of the "COLUMBIA", do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Arthur M. B.

Sworn to before me this ____ day of ____

at ____

Immigration Officer.

13—2135

217

July 10 1911

1309

139

29 S. 1.

21 Ta

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1315

6/12

No. on List.

COLUMBIA

51

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "COLUMBIA" sailing from LONDONDERRY, 2 JUL 1911, 19

2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Mc Laughlin	Sarah	24		F	S	Domestic	yes	yes	British	Irish	Ireland	Buncrana	Father John Mc Laughlin		
2	Waddell	Melville	21		M	S	Painter	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Aunt Mrs Jas Anderson Bunclody Prospect Rd Belfast	Mass	Boston
3	Pollock	Robert	25		M	M	Plumber	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Wife Mrs R Pollock 28 Dufferin Ave Bangor	N.Y.	New York
4	O'Dare	Patrick	18		M	S	Barman	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	father John O Dare Gallaghadeem Belleek	N.Y.	New York
5	Clarke	Patrick	23		M	S	Shipwright	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	father Peter Clarke 10 Kashmir Rd Belfast	N.Y.	New York
6	~~Mc Kane~~	~~Patrick~~	~~25~~		~~M~~	~~S~~	~~Farm Labr~~	~~yes~~	~~yes~~	~~British~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Belmont~~	mother Jane McKane Deer Park Edengowel	~~N.Y.~~	~~Atlantic City~~
7	Boyle	Patrick	35		M	M	Labourer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Burtonport	wife Alice Boyle 7 Acres Burtonport	N.J.	Elizabeth
8	Byrne	Peter	18		M	S	Shop Assist	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dunkineely	father Condy Byrne Dunkineely	N.Y.	Brooklyn
9	~~Gallagher~~	~~Sarah~~	~~22~~		~~F~~	~~S~~				~~British~~	~~Irish~~			mother Mrs Gallagher Leighlinbridge	~~Pa~~	~~Philadelphia~~
10	Moore	Ellen	18		F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Killea	father James Moore Kilfodrigh Killea	Pa	Philadelphia
11	Mc Loy	Kate	22		F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Lurgan	father Frank Mc Loy Neighbour Mylelbrown	Pa	Philadelphia
12	Reilly	Patrick	18		M	S	Blacksmith	yes	yes	British	Irish	Ireland	Carran	Uncle Joseph Reilly Blacksmith Clogh Enniskillen	N.Y.	Brooklyn
13	Doherty	James	23		M	S	Steerer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Londonderry	Colleges St Carran father James Doherty	N.Y.	Brooklyn
14	~~Haggarty~~	~~James~~	~~22~~		~~M~~	~~S~~	~~Farm Labr~~	~~yes~~	~~yes~~	~~British~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Ballinderry~~	~~Sullyglass Boveraul father John Haggarty~~	~~N.Y.~~	~~New York~~
15	Mc Murdy	James	36		M	M	Fireman	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.		Half Brother R McNeely Carmoney	N.Y.	New York
16	Murphy	Patrick	27		M	M	Farm Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Drumminster	father Edward Murphy Drumminsee Co Armagh	N.Y.	New York
17	Erwin	William	16		M	S	none	yes	yes	British	Irish	Ireland	Enniskillen	father John Erwin Co Fermanagh	Pa	Philadelphia
18	Mc Cready	William	17		M	S	Shoemaker	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	SEE ADRIATIC 7-17821 - 8/28/47 No 9 a 18/52. 1351 Grandmother Mrs Lavelle Kilkeel	Pa	Philadelphia
19	Gillespie	Delia	29		F	S	Domestic	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S. New York		Railway Str. Belfast mother Mrs D Gillespie	Pa	Pittsburg
20	Murray	Patrick	32		M	S	Farm Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Enniskillen	Cuvaghmore Sligo father John Murray	N.Y.	Brooklyn
21	Crossan	John	34		M	M	Carpenter	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Ogdensburg	Calry Enniskillen mother Mrs C Crossan	N.Y.	New York
22	Higgins	Nellie	21		F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Drumkeeran	16 Long Tower Derry father John Higgins	N.Y.	Brooklyn
23	Brown	John	20		M	S	Labourer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Sligo	Moderla Drumkeeran Brother Thomas Brown	N.Y.	Brooklyn
24	Gilhooly	Myles	19		M	M	Miner	yes	yes	British	Irish	Ireland	Spencer Harbour	Cleveragh Rd Sligo Son John Gilhooly	N.Y.	New York
25	Gilhooly	Bernard	19		M	S	Farm Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Spencer Harbour	Spencer Harbour Brother c/o Lehmn	N.Y.	New York
26																
27																
28																
29																
30																

D A Lavelle
Inspector

101

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1138

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 51

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *4th July 10*, 1911

218

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ather paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Cousin	$25	No			Cousin Sarah McLaughlin 10 Leadenhall St. Boston Mass	no	no	no	no	Good	no	5		dark	brown	blue	none	Ireland	Buncrana
2	no	Self	$25	no			Friend Wm Lindsay 32 Willow St. Jersey City N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	dark	brown	none	Ireland	Bangor
3	yes	Self	$25	no			Father-in-law M. McMurray 214 West 22nd St. New York	no	no	no	no	Good	no	5	11	dark	dark	brown	none	Ireland	Bangor
4	yes	Self	$25	no			Sister Isabella Gallagher 413 East 114th St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	6	1	fair	brown	brown	none	Ireland	Belleek
5	yes	Self	$30	no			Friend Mrs. Isabella Gallagher 413 East 114th St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	8	dark	brown	hazel	none	Ireland	Belfast
6		~~Self~~	~~$5~~	~~no~~			~~Brother Michael Doherty~~													
7	~~No~~	Self	$25	no			Brother Michael Boyle 634 Broad St. Elizabeth N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Ireland	Bantry
8	no	Self	$25	no			Sister Mrs. Catherine Carney 401 12th St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	brown	brown	none	Ireland	Burtonport
9	Yes	~~Self~~	~~$25~~	~~yes~~	Phila		~~Brother-in-law Fields~~													
10	Yes	Self	$25	no			Brother Alexander Mobray Olney Ave & 16th St. Phila.	no	no	no	no	Dr. Certf. Defective vision right eye. Good	no	5	2	fair	brown	brown	none	Ireland	Kilrea
11	Yes	Self	$25	no			Aunt Mrs. Mary Owens 4847 Ogden St. Phila.	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brown	blue	none	Ireland	Rathcroghan
12	no	Self	$25	no			Mother Mrs. A. Reilly 462 Carpenter St. Flatbush Brooklyn	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	fair	blue	none	Ireland	Cavan
13	Yes	Self	$30	no	—	—	Friend Katy Duffy 419 114th St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	fair	gray	none	Ireland	Londonderry
14	~~Yes~~	~~Self~~	~~$25~~	~~no~~			~~Friend~~													
15	Yes	Self	$30	Yes	1894	Fort Totten	Friend Thos. Mc Fadden	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	fair	blue	none	Ireland	Rathlin Island
16	Yes	Self	$25	no			Cousin Owen O'Hare 130 East 41st St. New York	no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	dark	brown	none	Ireland	Carnoney
17	Yes	Self	$25	no			Brother Hugh Erskine 1879 North Sterner St. Phila.	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	brown	grey	none	Ireland	Drumintee
18	Yes	Self	$25	no			Uncle Mr. H. McGroarty 5513 Brownsville St. Pittsburg Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	3	dark	dark	brown	none	Ireland	Ballina
19	Yes	Self	$25	Yes	1910	New York	Sister Mrs. Bridget Markey 969 17th St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	brown	grey	none	Ireland	Banbridge
20	Yes	Self	$25	Yes	1906		Thomas Murray (Brother) 2382 Bainbridge Ave New York	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	brown	brown	none	Ireland	Sligo
21	no	Self	$25	Yes	1909	N.Y.	~~Friend~~ ~~No friends~~													
22	no	Self	$25	Yes	1903	Cleveland	~~Brother-in-law Hugh Gallagher 410 Bergen St. Brooklyn N.Y.~~	Brother Wife Children	no	no	no	Good	no	5	4	dark	dark	brown	Left eye injured	none	Ireland	Derry
23	no	Self	$25	no			Sister Sarah Higgins 263 Henry St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	9	dark	dark	brown	none	Ireland	Drumkeeran
24	Yes	Self	$30	no			Cousin Pat. Swaney 145 9th Ave New York	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brown	blue	none	Ireland	Sligo
25	Yes	Self	$25	Yes	1904	New York	Young Mens Christian Assoc. 23rd St.	no	no	no	no	Dr. Certf. Blind	no	5	11	fair	grey	blue	Left eye glass eye	Ireland	Spencer Harbour
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Discharged Soldier U.S. Army, 11th Infantry, Co. M, Philippine Scouts, May 13, 1911

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S H Wadsworth Master, of the "COLUMBIA", from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S H Wadsworth
Master

Sworn to before me this 4 day of July, 1911,
at Cny

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. COLUMBIA (Anchor Line) arrived July 10, 1911. , 19—, —— M., —— from —— 219

NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
Iliaschuk, Nalistrat	6	17		1	To relative 9:55	Thos. Evans Interpreter Immigration Office	B	13	10 30	3	3	3
Staruk, Nikifor	6	18		1	" do	Chas Engelbertson Interpreter Immigration Office	B	13	10 30	3	3	3
Mc Cready, William	51	18		1	" tel $	Chas Lewis Supervising Inspector Puyallup Co.	B	11	2 30	1	1	1
Higgins, Nellie	51	22		1	" sister	R.R. Uncle Wm Mc 5513 Broad St. Phelps	R	10	10 40	—	—	—
Stewart, Annie	2	15		1	" sister	Sister Sara 560 Stanley St. Pt. Washington	R	10	11 30	—	—	—
Williamson, Bella & 2 ch	3	4/6		3	" husband	Sister mary Singleton 2 Glenn.	R	10	10 50	—	—	—
Cormack, Alice	2	17		1	" b-i-l	Husb. George 413 Baltic St. East N.Y.	R	10	11 30	—	—	—
Bole, Annie	2	30		1	" husband	Brother James Mc Gairy Bridgeport, Ct.	A	12	11 2	2	2	2
Lynch, Katherine	2	4		1	" aunt	Husb. Wm 298 Wakefield ave 219 Front St	R	10	10 40	—	—	—
Murray, Patrick	51	20		1	" brother	Cous. Katherine Vaughn Phelps	R	10	11 35	—	—	—
Laird, Wm	2	18		1	" tel $	Bro Thos. 23 E. 3 Ave Ashtabula, O.	R	10	11 25	—	—	—
Iltenen, Olga M	5	28		1	" s-i-l	R.R. Father James, Thayer Ave	B	13	3 05	3	3	3
						S.I.L. Della Iltanen 1010 Lake Ave	R	11	11 40	1	1	1

13 13 13 — 22

10 10 10 — 1

1 Cyprian Pol. Columbia
" "

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

...mbia (Anchor Line) arrived July 10, 11 , 191 , M., , from 220

	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	Remarks.	Disp.
82f	...Louise II Cab	II	14	1	1 P C 930 PGT	Murphy	7/10 37 D										7/11 118		10 45					
70m	...Patrick & 2 ch "	AE	24/5	3	" 930	Odenes											7/11 54		Jan 10 30					3 3
10m	John																							
11m	Joseph																							
	...bert, Francisca	5	1	1	" 945	Dykes											7/10 57		Gold 4 20					- 1 -
	...rr, Edwin J	2	21	1	" 1010	Bauer											7/10 150		Jas 11 35					
	...win, William	51	17	1	" 10	Zamosh											7/11 17		Jan 2 10					1 21
	...gram, Robert	3	3	1	" 10	Dykes											7/11 18		Jan 7 20					1 21
	...Kenzie, Daniel	3	1	1	" 10	"											7/11 18		Jan 7 20					1 21
44m	...din, Stefan	6	13	1	C I 1015 (with 9)	Piaggio	7/11 78										Landed 7/18/11 10 30 am							8 8
26m	...Asis, Mi Asis	6	30	1	" 10	"	7/10 30						7/11 40				Landed 7/15/11 9 20 am							3 - 3 -
19m	..., Josef Syr Usep	6	29	1	" 10	"	7/10 29						7/11 38							3 15 pm 7/28/11	Finnonia			18 19 18
20m	...Leonello	5	6	1	Y P C 1005	Dykes	7/11 92						7/11 23						Cab 4 05					1 21
80m	...Abrahim, Hisghia	6	28	1	" 1030 Cert	Piaggio	7/10 27						7/11 38						D	3 15 pm 7/28/11	Finnonia			18 19 18
18f	...Ellen	51	10	1	" 1030 Cert	Zamosh							7/11 22						Jan 1 50					1 21
49m	...lhooly, Myles & son	50	24/5	2	" 1030 Cert	"	7/10 51												Gold	12 45 pm 7/26/11	Caledonia			2 4 2 6 2 4
19m	Bernard																			" " "				
62m	...gan, Michael & wf	50	2	2	" 1030 Cert	Macatee											7/10 1		Nd 11 52					
54f	Catherina (Claims Citizenship)																							
23f	...rtson, Elizabeth & ch	2	1.2	2	" 1020 Unmarried	Bauer											7/10 8		Nd 1 00					- 2 -
4f	Mary																							
23m	...lainen, Aleksandre	5	19	1	C F 1030	Dykes	7/11 182	K												1 50 pm 7/4/11	Columbia			2 0 2 0 2 0
30m	...tanan, Antti & sis	5	27/0	2	C I 1035	"	7/11 174	K		13105	Gold		Landed 7/20/11 9 25 am											
26f	Ruita																							
18f	...ne, Jaasua	2	5	1	I P C 1040	Bauer											7/10 6		Nd 12 50					- 1 -
18f	...lainen, Hilga	5	21	1	" 1040	Dykes	7/11 184	K					Landed 7/20/11 9 am											10 10 10
51m	...man, Tauri wf & 3 ch	5	21/5	5	C I 1045	"	7/11 173	K												12 pm 7/22/11	Caledonia			6
4f	Anna																			" " "				
	Tauri																							
	Johannes																							
	Onnie																							

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

SMK S. S. [illegible] (Anchore Line) *arrived* July 10, 11 , 191 , M., , *from*

Index No.		Names.	Manifest. Group	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officers.	Meals. Detained.	Meals. Dining.	Meals. Sister.
29m	22	[illegible] Juho	5	20	1	C T 1050	Dyckes	7/11	179	K.										1 pm 7/14	Columbia		3	2	
45m	25	[illegible] Alexander	2	11	1	TPC 11	Bauer	7/10	49	Gold				7/11	101	CEK	2 25						1	2	1
47f	24	[illegible] Margaret & 6 ch	A	1/5	4	" 11 II Cab	Odeneal							7/10	4	ND	1 25							4	
25f		Margaret																							
11f		Agnes																							
21m		Josiah	7	13																					

5 11 V

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3768
July 8-10-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ..... day of MAY 20 1944, 194.....

Rose Bacaner
.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

MAY 20 1944
.....
Date

Carol T. Christie
.....
Camera Operator

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1677

Identification of Document	Defects Found							Retakes Required	Remarks
Volume # 3768									
205 to 221				x					
Volume # 3769									
17 to 41				x					
123				x					
147 to 169				x					

Inspected by: F. Weis Date: 4/26/44

Records ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 4/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 20 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 20 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

769

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

July-10-11-1911

STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
Lapland	Antwerp	37
Nieuw Amsterdam	Rotterdam	31
Concettina di Giorgio	Port Antonio	1
Obidense	Kingston	1
Maracas	Port of Spain, Trinidad	1
Coamo	San Juan	1
Asiatic Prince	Rio de Janeiro	1
Allemannia	Puerto Colombia	3
Oscar 11	Copenhagen-Christi.	24

3 7 1 4

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3769

July 10-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ..... day of JAN 18 1944, 194....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 18 1944
Date

.....
Camera Operator

25

1

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, ..., Surgeon of the LAPLAND ....., sailing herewith .....
(State whether "Surgeon sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 190

at NEW-YORK

.....
Immigration Officer.

11—1115 3759

(any corrections, erasures or interlineations must be explained by the person making the same.)

1

2

3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovonian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LAPLAND sailing from ANTWERP, JUL 1 - 1911, 190

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
		1													
1	Farlow	Stella	36		f				U.S.A.						
2	Drost	Charles A.	56		m				"						
3	Carter	Pauline L.	35		f				"						
4	Kinney	George W.	53		m				"						
5	"	Mrs. G. W.	55		f				"						
6	Tyner	Richard H.	43		m				"						
7	"	Gertrude B.	28		f				"						
8	Fischer	Mrs. W. C.	57		f				"						
9	"	Marjorie	22		f				"						
10	Kohn	Emil W.	46		m				"						
11	"	Mrs E. W.	42		f				"						
12	"	Margaret	10		f				"						
13	Sator	Rosa	26		f	S. Servant	Yes		Germany	German	NON-IMMIGRANT ALIEN	New York	brother Ed. Sator Tennenger, Germany	NY	New York
14	Parkhurst	Mrs. G. W.	63		f				U.S.A.						
15	Williams	M. S.	62		f				"						
16	Schwach	Catherine	25		f				"						
17	Winter	Elizabeth C.	24		f				"						
18	Dunbar	Lucilla	21		f				"						
19	Mc. Guffin	Prudence	11		f				"						
20	Clevenger	Henry C.	37		m				"						
21	Shields	Isabella	29		f				"						
22	Massey	George T	69		m				"						
23	"	Mrs. C. T.	65		f				"						
24	Payne	Mrs. Theodore F.	ad		f				"						
25	"	Arthur	ad		m				"						
26	Edinger	Mrs M. B.	ad		f				"						
27	Siegel	Eugene	ad		m				"						
28	Feibelman	Bernhard	36		m				"						
29	O'Connor	John W.	45		m				"						
30	Arons	Louis J.	34		m				"						

3029/1

1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

2

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13	Yes	master	now	Yes.	1911	New York	going with Mr E. W. Kohn New York City	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	dk.	L.		Germany	Karlsruhe
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud (State whether Master, First or Second Officer.) MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud.

MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of , 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States: and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, ..., Surgeon of the LAPLAND ....., sailing therewith ....., do
(State whether "Surgeon," "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN
....., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

R Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 190

at NEW-YORK

.....
Immigration Officer.

11—1115

3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LAPLAND sailing from ANTWERP, JUL 1 - 1911, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mayer	David	43	m					U.S.A.						
2	Jansen	Alfred W.	29	m					"						
3	"	Alma L.	23	f					"						
4	Pratt	Geo. C.	58	m					"						
5	"	Lillah	48	f					"						
6	Singer	Isidor	40	m					U.S.A.						
7	Perolhac	Henry	60	m	m	Industrial	Yes	France	French	France	Lyon		Son Gaston Perolhac 9 Bd Boulevard des Lord. Lyon	N.J.	Paterson
8	Martin	Maril	44	f	m	none	"	"	"	"	Paris		Uncle M. Flammarion 1 avenue des Abelins 1 Paris	"	"
9	Litz	Paul G.	35	m					U.S.A.						
10	Hoffmans	Carl	63	m	s	deacon civil	Yes	Germany	German	Germany	Kolten		cousin Otto Herbst Newport Tiedderklen	Kan	Burlington
11	Liebrecht	Dieudonné	50	m	m	Engineer	"	Belgium	French	Belgium	Brussels		wife Mr. D. Liebrecht 47 Rue d'Espagne Brussels	Ser	Goldfield
12	de Geer	Willem Carel	42	m	dir.	private	"	Holland	Dutch		Liege		father Theodor de Geer Amsterdam Holland	Cal	Los Angeles
13	von Reiswitz	Hans Kurd	33	m	m	Consul	"	Germany	German	dup	Antwerp		father in law Mr Martens	Ill	Chicago
14	"	Violet	22	f	m	none	"	"	"	"	"		Capellen Belgium	"	"
15	Schaefer	Kurt	26	m	s	commercial agent	"	"	"	"	"		father Paul Schaeffer Karlsruhe.	Germany	N.Y. Johnstown
16	Gritcom	Clement A.	50	m					U.S.A.						
17	"	Frances Canby	41	f					"						
18	"		50	f					"						
19	Phipps	Anita	28	f					"						
20	Winn	Annah	35	f					"						
21	Reed	Arthur E.	25	m	s	valet	Yes	England	English				NON IMMIGRANT ALIEN mother Mrs E. Reed Ca. Tavistock Surrey S. London	Ca	Tavistock
22	Baricchi	Edvige	23	f	s	maid	"	Italy	Italian				NON " " father Giuseppi Barocchi via Toscana 53. Rome	"	"
23	Malaise	Annie	35	f	s	"	"	Ireland	Irish				NON " " father Patrick Malaise Londonderry. Ireland	"	"
24	Olmsted	Victor H.	54	m					U.S.A.						
25	"	Mrs V. H.	52	f					U.S.A.						
26	Fox	Madeleine	26	f					U.S.A.						
27	Katz	A R	48	m					U.S.A.						
28	"	Mrs Selma	25	f					U.S.A.						
29	Sperent	Frederick H	57	m					U.S.A.						
30															

NON IMMIGRANT ALIEN
New York Johnstown

2 98/11 2 dup

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

S. 4

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7	no	Self	more yes	1911	Paterson	returning home	Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br.	brown	France	Lyon
8	no	Self	more no			son. George. Dupont	Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	dk.	blue	France	Lehgnoo
9																		
10	no	Self	more yes	1904	St Louis Chicago	brother Frank Loffman	Burlington Kans	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	grey	blue	Germany	Beyell
11	no	Self	more yes	1894	Florida	none		no	no	no	no	good	no	5	7	fair	grey	grey	Belgium	Liege
12	no	Self	more no	1906	Texas			no	no	no	no	good	no	5	11	fair	dk	blue	Holland	Symegen
13	no	"	more no			none going to join port													Germany	Coestin
14	no	husband	"	"		at german Vice consul	Chicago Ill	"	"	"	"	"	4	5	9	"	"	"	Belgium	Antwerp
15	no	Self	more yes	1906 1911	Johnstown Pa.	friend Mrs. Morris	Johnstown Newport	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dk	br	Germany	Munich
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21	no	master	more yes	1908 1911	Haverford	employer. C. A. Rico owner	Haverford Pa.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dk.	br.	England	Hornsey
22	"	"	"	"	"	-do-		"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk	dk	Italy	Reggio Emilia
23	"	"	"	"	"	-do-		"	"	"	"	"	"	5	2	"	br.	br.	Ireland	Londonderry
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

[signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 190..,

at NEW-YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States: and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

5

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 190

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LAPLAND sailing from DOVER, JUL 2 - 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	3														
1	Lehermerhorn	John Egmont	26		m				U.S.A						
2	"	Amos Cotting	23		m				"						
3	Sturderant	Frederic E	36		m				"						
4	Burdick	Clarkust C.	28		m				"						
5	"	Mrs. C. C.	24		f				"						
6	~~Sterens~~	~~Frederick L.~~	~~51~~		~~m~~				"		duplicated		tell 2-29		
7	Wendell	Arthur R.	35		m				U.S.A						
8	"	Grace P.	35		f				"						
9	"	Eleanor S.	4		f				"						
10	Bergdahl	Ester	28		f	dir maid	yes		Sweden	Scandinavian	NON IMMIGRANT ALIEN		mother Mrs. Jennie Bergdahl	Sweden	N.J. Railway
11	Fox	Alfred	49		m				U.S.A				Stockholm		
12	"	Mrs. A.	49		f				"						
13	Mc. Cormick	William L.	45		m				"						
14	Hadley	Charles L.	62		m				"						
15	Barton	James W.	34		m	M. Physician	yes		Canada	British	NON IMMIGRANT ALIEN		father E.N. Barton	Ont.	Toronto
16	Collins	James	45		m				U.S.A				Toronto Canada		
17	Clark	Fred W.	53		m				"						
18	"	Kenneth	16		m				"						
19	Wagner	Edwin L	42		m				"						
20	"	May L.	38		f				"						
21	Mc. Dermott	Katherine	ad		f				"						
22	Herman	Harold	30		m				"						
23	Palmer	William	37		m				"						
24	Gaunt	James	41		m				"						
25	Pascal	Amelia	43		f				"						
26	Sooman	Charles L.	45		m				"						
27	Woodruff	Reola	28		f				"						
28	Lewis	Francis L.	38		f				"						
29	Woodruff	Margaret	1		f				"						
30	Ball	Maude	41		f				"						

29
2 2 2 1

3

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

6

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the support of the indigent; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10	No	employer	yes.	yes	1910 1911	NJ. Railway	going with employer to Mr Wendell.	Railway	N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br. blue.		Sweden	Stockholm
11																			
12																			
13																			
14																			
15	no	self	yes.	yes.	1906 1910	Baltimore Md. Atlanta Ga.	Lone	Toronto	out.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair.	Lt br		Ontario	Toronto.
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from DOVER, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud.
MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of , 190..,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 *(Age)*.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria. Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, ..., Surgeon of the LAPLAND ..., ..., (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

7

Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ..., 190

at NEW-YORK

...

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LAPLAND sailing from DOVER, JULY 2-1911, 190

31—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ahrens	Hermann	60		m				U.S.A						
2	"	Mrs. H.	56		f				"						
3	"	Mabel	31		f				"						
4	Cliff	Arthur Richard	42		m				"						
5	Woodworth	Charles	36		m				"						
6	Wickham	Delos O.	70		m				"						
7	"	Mrs. D. O.	68		f				"						
8	Winneberger	Mrs Geo. C.	48		f				"						
9	Mathes	Dorothy	26		f				"						
10	Macfarlane	Mrs. E. C.	44		f				"						
11	"	Harriet B.	21		f				"						
12	Johnson	Denman J.	38		m				"						
13	"	Mrs. D. J.	35		f				"						
14	Chaffee	Arthur	34		m				"						
15	Parker	Robert A.	42		m				"						
16	Luden	William H.	52		m				"						
17	"	Annie R.	47		f				"						
18	"	Harry R.	21		m				"						
19	Baylis	Mrs C. A.	55		f				"						
20	Mc Carter	E. T.	50		f				"						
21	Lydon	Margaret	28		fs	maid	Yes		Ireland	Irish	NON-IMMIGRANT ALIEN		Brother Thos Lydon Ballinagh	Ireland	N.Y. New York
22	Barlow	George W.	34		m				U.S.A						
23	"	Marion	29		f				"						
24	Thompson	La Marcus A.	63		m				"						
25	Kellerman	Karl F.	31		m				"						
26	"	E. H.	30		f				"						
27	Wipper	William	38		m				"						
28	Sanford	Frederic H.	44		m				"						
29	"	Olive C.	35		f				"						
30	"	Frederic C.	2		m				"						

30 9/1

4

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

8

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21	Yes	Mistress					Mrs O A Baylis Hotel Park ave Newport													Ireland Kiltimagh	
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Mar 16th
Yes Mistress mar 4th 1911 Newport
no no no no good no 5' 7" fair dark

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Durrud MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the LAPLAND, from DOVER, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.Durrud
MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of , 190 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. REMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1191 - 7 JUL

9

Dr Remel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of _____, 190

at NEW-YORK

_____
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

5

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LAPLAND sailing from DOVER, JUL 2 - 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Corning	Louisa N.	72.		f				U. S. A.						
2	Brereton	Dulcibella	24.		f s	none	yes		England	English	England	London	nearest M. Brereton 24 Buckingham Place	London W.	N.Y. Palmyra.
3	Burke	Charles. F.	49		m				U.S.A.						
4	"	Julia. M.	40		f				"						
5	~~Fox~~	~~Madeleine~~			f				"						
6	Jacob	Lawrence	54		m				"						
7	"	Louisa. H.	45		f				"						
8	Holm.	William J.	24.		m				"						
9	Kissinger	A. P.	23		m				"						
10	Packburn	L. L.	48.		m				"						
11	"	Mrs. L. H.	43.		f				"						
12	"	Mrs. J. C.	45		f				"						
13	"	Richard	15		m				"						
14	Shoemaker	A. C.	41		m.				"						
15	"	Mrs. A. C.	41		f				"						
16	"	Archibald	9		m				"						
17	"	Jennie. M.	61.		f				"						
18	Smith.	James Farner	52		m	m accountant	yes		England	English	England	London	wife. Mrs James Smith 58 Cranbourn Rd. Cricklewood	London N.W.	New York
19	Hemingway	Frank. H.	34		m				U.S.A.						
20	"	Josepha. L.	28.		f				"						
21	"	Henry. Joseph.	6		m				"						
22	"	Richard	2		m				"						
23	Nightingale	Edith	43		f	S. governess	Yes		England	English	England	Loughborough Leicestershire	Sister. H.J. Nightingale Loughborough Leicestershire	N.Y.	New York
24	Ross.	Frederick B.	44		m	S. dentist	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		grandfather. Frederick Ross Stanford Hill	London.	Out Hamilton
25	Levy.	Charles. J.	31.		m.				U.S.A.						
26	Woodworth	Mary. P.	61		f				"						
27	"	Grace	31.		f				"						
28	Steinhardt	H.	41		f				"						
29	"	Meyl.	14		f				"						
30	~~Bowman~~	~~Chas. L.~~			m										

5

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

10

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1																		
2	no	Self	no	no		Employment Eagle Hotel Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dk. dk.		England London
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18	yes	self	none	no		Going to Lincoln	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dk.		England Cambridge
19																		
20																		
21																		
22																		
23	yes	employer	none	no		going with Mr. Ed. Hemingway New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark.		England Hull.
24	no	Self	none	yes	intransit	returning home Hamilton Ont. Can	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	Gldn		Ontario Hamilton
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from DOVER, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.Dorrud
MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 190..,

at NEW-YORK

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by the Company thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 1911 at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

		EXAMINED						ALIENS SUBJECT TO TAX	[illegible] PASSENGERS	
		DIPS.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	TOTAL			
First Cabin	129	2					131	17	148	2
Second Cabin	54						54	198	252	3
Steerage										
Total										

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	19	129	148
2nd Cabin	198	54	252
Steerage			
Total	217		

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

6

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LAPLAND sailing from DOVER, JUL 2 - 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	Pascal.				f										
2	Furay	Flos. J.	45.		m				U S A						
3	Palmer.	Elizabeth	34		f				U S A.						
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2 J

6

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

12

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or prepaid, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from DOVER, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

H.Dorrud
MASTER

Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 190..,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ..... , 19

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

13

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Zaplend sailing from Antwerp, July 1st, 1941

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Beyl	Karoline	16		f	s	maid	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Leizen	father: Franz Anton Beyl Leizen Elsass	Ohio	Toledo
2	Kraus	Albert	18		m	s	machinist	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Brooklyn	father: Jacob Kraus II Otterberg Pfalz	NY	New York
3	Rexstter	Rudolf	18		m	s	mecanicien	"	"	"	"	Germany	Heidelberg	mother Eliza Reuter Heidelberg applatz V	Pa	Leedsdale
4	Berkowitz	Adolf	32		m	m	merchant	"	"	"	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN		father: Sal. Berkowitz Berlin Uhlenfelderstr. 38.	NY	New York
5	Gerhardt Dr.	Robert	52		m	m	Docent professor	"	"	"	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Potsdam	wife: Prof. Dr. Gerhardt Potsdam Stangerstr. 74	"	"
6	Garlizonicz 2/13/72 - 6/15/32	Johann	40		m	m	waiter	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Hampfen	wife: Julia Garlizonicz Hampfen Franburg com.	"	"
7	Geber	Stefan	25		m	s	farmlaborer	"	"	"	German	"	Liponitz	father: Johann Geber Liponitz Leissing	Pa	Northampton
8	Halitza	Marie	26		f	s	housekeeper	"	"	Russia	Russian	Russia	Honno	sister: Alexandra Paczko Honno Ginsberg Str.	Nj	Passaic
9	Zitkiene	Agata	Wife	30		f	m	housewife	no	no	"	Lithuanian	"	Basupa Gub. Suwalk	father and grandfather: Vincenzo Bartuszka	"	Harrison
10	"	Antonia	Child	7		f	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Pijes	do	3		m	"	"	"	"	"	"	"	"	Basupa Gub. Suwalk Russia	"	"
12	"	Sevzej		-		f	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
13	Fettenbaum	Sore	Wife	43		f	m	housewife	"	"	"	Hebrew	"	Grajew		NY	New York
14	"	Itzchock	Child	16		m	s	none	"	"	"	"	"	"	none	"	"
15	"	Frume	do	10		f	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
16	"	Selzje	do	9		m	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
17	Kleiner	Rachdile	Wife	27		f	m	housewife	"	"	"	"	"	Kusnike	mother: Rivke Gutermann Kusnike Wolina Gub.	NJ	Jersey City
18	"	Schmul	Child	7		m	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Polonsky	Selde	Wife	35		f	m	housewife	"	"	"	"	"	Slonim	friends: M. Kazonitz Slonim Gub. Grodno	NY	New York
20	"	Skinie	Child	10		m	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Bovire	do	2		m	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Itzchock Skaliner	"	"
~~22~~	~~Wolowitz~~	~~Riva~~	~~45~~		~~f~~	~~m~~	~~housewife~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	Lomza Lyzwolzkupiese	~~Brooklyn~~	~~"~~
~~23~~	~~"~~	~~Peter~~	~~14~~		~~m~~	~~s~~	~~none~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	friend: Hersch Peter	~~"~~	~~"~~
24	Spigel	Witte	Wife	40		f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Odessa Skanroseski Str. 74	NY	New York
25	"	Isaac	Child	11		m	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Clara	do	9		f	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Itze Wisner	"	"
27	Hornmasser	Hinde	Wife	22	2-863860	f	m	housewife	"	"	"	"	"	Lenadow	Lenadow Gub. Warschau	"	"
28	"	Freide	Child	2	9/19/41	f	s	none	"	"	"	"	"	"	mother in law: Chaim Fitznike Tarone Kiew Gub.	"	"
29	Ozowitz	Chane	Wife	50		f	m	housewife	"	"	"	"	"	Tolen	"	"	"
30	"	Esther	Child	17	2-876217 - 6-24 -41	f	s	seamstress	"	"	"	"	"	"	"	"	"

RS Bigtin

7

(28)

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

14

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If yes, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$20 00	no	no		Passaunt: S. Offrig 5/1 U.S. Citizen Toledo Ohio	no	no	no	good	no	5	6	fair	Lt	blue		Germany	Liegen
2	"	"	$45 00	Yes	1907	Brooklyn	to uncle: Simon Lanar 432 E. 66th street New York	"	"	"	"	"	5	8	"	br	blue		"	Steinberg
3	no	"	$60 00	no	no	no	to brother: Jacob Kuntzy Leadsdale Pa near Littsburg	"	"	"	"	"	5	9	"	Lt	blue		"	Heidelberg
4	yes	"	$30 00	Yes	1905	New York	to wife: Irena Berkowitz 230 West 97th street New York	"	"	"	"	"	5	7	"	dk	"		"	Loprau
5	no	"	$400 00	no	no	no	Dowlet none	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt	blue		"	Cutlida
6	Yes	daughter	$56 00	"	"	"	to daughter: Helene Garlixowicz 25 West 76th street New York	"	"	"	"	"	5	4	"	br	grey		Hungary	Krampfen
7	"	brother	$42 00	"	"	"	to brother: Johann Geber Box 767 Northumpton Pa	"	"	"	"	"	5	2	"	dk	blue		"	Lipowetz
8	"	mother	$51 00	"	"	"	to mother: Maria Kaleta Monroe 57 Passaic Nf	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Russia	Wilna
9	"	husband	$60 00	"	"	"	to husband: Stat. Lazykis Cleveland Ave 235 Harison Newark Nf.	"	"	"	"	"	5	3	"	brown			"	Basupa
10	"	father					father:													
11	"	"					"													
12	"	"		"	"	"	"													
13	"	husband	$20 00	"	"	"	to husband: Leib Tottenbaum 74 Forsyth Str. New York	"	"	"	"	"	5	1	fair	dk	blue		"	Grajew
14	"	father		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dk			"	"
15	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"								
16	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"								
17	"	husband	no	"	"	"	to husband: Schl. Klemer 54 Harison Ave Jersey City Nf.	"	"	"	"	"	5	2	fair	dark			4	Krasnik
18	"	father		"	"	"	"	"	"	"	"	"								
19	"	husband	$80 00	"	"	"	to husband: Gedale Polonsky 97½ — 7th street New York	"	"	"	"	"	5	2	fair	dk	dk		4	Slomin
20	"	father		"	"	"	"	"	"	"	"	"								
21	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"								
22	~~" daughter in~~						to son in law: A. Horowitz 655 Manhattan Ave Brooklyn Nf.	"	"	"	"	"								
23	"	"																		
24	Yes	son in law	$40 00	no	no	no	to son in law: Abram Skorzoch 144 Ave B 2nd street New York	"	"	"	"	"	5	2	fair	dk	dk		Russia	Odessa
25	"	brother in law		"	"	"	"	"	"	"	"	"								
26	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"								
27	"	husband	$10 00	"	"	"	to husband: 109 Attorney Street New York	"	"	"	"	"	5	1	fair	br	br		4	Warschau
	"	father		"	"	"	"	"	"	"	"	"								
29	"	son	$25 00	"	"	"	to son: David Chernik 168 Monroe Str. New York	"	"	"	"	"	5	3	fair	grey			4	Polen
30	"	brother		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	Grey		4	4

not on board
not on board

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of , 19 ,

at NEW-YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

15

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of , 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lapland* sailing from *Antwerp*, *July 1st*, 19*11*

11—1115

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.		Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Czownik	Ester	Wife	30	1	f	m	housewife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Gelowa	mother: Felke Hasdri Gelowa Hrin Gub.	N.Y.	New York
2	"	Chaim	Child	9	1	m	s	none	"	"	"	"	"	"	grandmother: " " "	"	"
3	"	Finche	do	7					no	no							
4	Braarman	Hecke Skeier		36			m	tailor	Yes	Yes				Lochuczow	wife: Skalke Braarman Lochuczow Gub. Warschau		
5	Berlinski	Abram		39			m		no	no				Warschau	wife: Chaje Berlinski Warschau Walskaguse 13		
6	Kaplan	Jacob Mosche		45			m	Wid.	labour	Yes	Yes	Rudia	Hebrew	Russia	brother in law: Mosche Schkolnik Wiswitz Gub. Minsk	N.Y.	New York
7	Persky	Rubin		18			s	tailor	"	"	"			Stowrogrod	parents: Jankel Persky Stowrogrod Gub. Lomza		Brooklyn
8	Skitnik	Skezer		24			m		23-78351 2-523848	1-23-40 5/28/31-505	"			Emitschin	wife: Chasie Skitnik Emitschin Gub. Wolkina	Mo.	St. Louis
9	Rolnik	Sorach		25			s	shoemaker	"	"	"			Pinsk	wife: Chaje Rolnik Pinsk Gub. Minsk	N.Y.	New York
10	Kaplan	Pesche		55			f	Wd.	housewife	no	no	"		Baranowitz	none parents: J. Peskin Baranowitz Gub. Minsk	"	Brooklyn
11	Peskin	Blume		17			s	seamstress	Yes	Yes	"			"	parents: Moreau — Succard	"	Bayonne
12	Moreau	Jhn Baptiste		33	2	m	m	carpenter	F-1158341	5/5/36	Belgium	French	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Sten Bedford	Leuze Belgium father: Honore van de Wiele	Mass.	New Bedford
13	Verree	Julie	Wife	26	4	f	m	housewife	"	"	"	Flemish	Belgium	Westcapelle	Westcapelle W. Fl.	Ind.	Attica Fountain
14	"	Maria	Child	3	4	f	s	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
15	Cremers	Marie		18				maid	Yes	Yes	"	"	"	"	father: Louis Cremers Westcapelle W. Fl.	"	"
16	Stolnicz	Rochel	Wife	33		f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ostrowo	father in law: Leib Stolnicz Ostrowo Lomza Gub.	N.Y.	New York
17	"	Gitel	Child	11		f	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Moische	do	6			m		"	"	"	"	"	"	father: Schmul Dambrick	"	"
19	Bilowski	Mariem	Wife	26		f	m	housewife	"	"	"	"	"	Warschau	Warschau Stuffka Str. 32	"	Bronx
20	"	Wolf	Child	4			m		s	none	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Jankel	do	3					"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Goldberg	Sarahe		28		f	m	housewife	"	"	"	"	"	Lodz		N.Y.	New York
23	"	Leiser		7		m	s	none	"	"	"	"	"	"		"	"
24	"	Hachmun		3	6				"	"	"	"	"	"	sister: Freide Dach	"	"
25	Schulimowitz	Slate	Wife	40		f	Wd.	housewife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Sagow	Sagow Krone Gub.	N.Y.	Brooklyn
26	"	Leib	Child	16		m	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Sterenschuss	Chaje		18		f	s	seamstress	"	"	"	"	"	Baranna	sister: Anne Minsakow		New York
28	Akselrod	Lube		26		f	Wd.	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		friend: Kaminska Russia Gutke Pitlick	"	"
29	Skolnik	Schifre		48			m		no	no	"	"	"	Bjalostok	Bjalostok Grodno Gub. parents: Kalmen Weisstein	"	"
30	Weisstein	Delcore		20		f	s	seamstress	"	"	"	"	"	Bittel	Bittel Gub. Grodno	"	Brooklyn

PS Belgium 8

26

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1677

Identification of Document	Defects Found: not legible						Retakes Required: Remarks
Volume # 3768							
205 to 221				x			
Volume # 3769							
17 to 41				x			
123				x			
147 to 169				x			

Inspected by: L. Weiss Date: 4/26/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 4/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 20 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 20 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19* 16

13	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a charitable institution, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	husband	$5.00	No	No	No	husband: Meier Chwawnik 190 Grand st NytK	No	No	No	No	Good	Good	5	4	fair	br.	Grey		Russia Gebowa
2	"	father	"					"	"	"	"	"	"							"
3	"	"	"					"	"	"	"	"	"							
4	"	broth in law	$20.00	"	"	"	to broth: inl: B. Grubard. 115 E 115th st NewYK	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	Lt brown			Schussow
5	"	Son	"	"	"	"	to son: Pinc Berlinski 12 A st NytK	"	"	"	"	"	"							not on board
6	Yes	Son	$20	No	No	No	to son: Israel Kaplan 179 Broadway Newport Ky	"	"	"	"	"	"	4	11	fair	dk	br.		Russia Turowitz
7	"	broth.	$50.00	"	"	"	to broth: Philip Pensky. 296 1/2 Watkins st Brooklyn NyK	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	blue		" Lowgorod
8	Yes	Self	$25.00	"	"	"	to broth. inl: H. Spector 2722 North Grand Ave: St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5		"	dark			" Lutsouk
9	"	broth. in law	$35.00	"	"	"	to broth. inl: H. Rattman 390 Grand st: NytK	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Lt	grey		" Pinsk
10	"	Son	$14.00	"	"	"	to son: Harry Kaplan 1696 Chester st Brooklyn NytK	"	"	"	"	"	"	5		"	dk	br		" Minsk
11	"	Sister	$20.00	"	"	"	to broth. inl: M. Heimann 95 Andrew st Bayonne Ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Lt	blue		" Baranowitz
12	No.	Self	$32.00	Yes	Cf. N Bedford	mass	to housewife: Flore Morgan 182 Hathaway ave N Bedford Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark.			Belgium Lucky
13	Yes	"	$40.00	No	No		to husband: Lester Verwen Attica Fountain Ind:	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br.	grey.		" Meerbeke
14	"	mother																		
15	Yes	"	$20.00	"	"	"	to broth: Camiel Cremers Attica Fountain Ind:	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	br.		" Westkapelle
16	"	husband	$10.00	"	"	"	to husband: Meiser Stolnicer 181 Clinton st NytK	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dark			Russia Ostrowo
17	"	father					father													
18	"	"					— " —													
19	"	"					— " —													
20	"	husband	$40.00	"	"	"	to husband: Hersch Rilawski 445 Wendower Ave Bronx NytK	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown			" Warshau
21	"	father																		
22	"	"																		
23	"	"					to husband: Israel Goldberg 16 Florence st Boston Mass	"	"	"	"	"	"							not on board
24																				not on board
25																				not on board
26	Yes	Son	$	No	No	No	to son: Shulem Schmuschkiewitz 99 [illegible] Brooklyn NytK	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	Lt	br.		Russia Sagow
27	"	brother	—				brother " "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Lt	blue		" " Rezyzow Grodno
28	"	Sister	$20.				to sister: L Thomas 65 E 106th st NytK	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dk	dk		" Kaminskaj
29	"	"	[illegible]	Yes	[illegible]	USA	to sister: Henry Friedman 36 [illegible] st NytK	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	blue		" Bialostok
30	"	Children	[illegible]	No	No	No	to son: M Skolnick 250 Cherry st NytK	"	"	"	"	"	"	5	9	"	dk	dk		" Ostel
31	"	Self	$25.	"	"	"	to uncle: L Weinstein 222 Tyrnch st Brooklyn NytK	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dark			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Dixrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master whether Master, First or Second Officer.)

H.Dixrud
MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 19 ,

at NEW-YORK

Palma West
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUV IN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

17

L Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 19

at NEW-YORK

Jalma West

Immigration Officer.

12—2118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

12—2118

Form 840 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gottlieb	Salomon (Converse)	19	✓	m	s	merchant	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Suwalski	father: Ulrich Gottlieb Suwalski 59 Barsowerstr.	N.J.	New York
2	Sinovsky	Gitel	20	✓	f	s	seamstress	Yes	Yes					father: Joseph Sinovsky Suwalski 30 Kirchmerstr.		
3	Silbermann	Jacob	20										Kowno	mother: Rachel Silbermann Kowno Pedolski Gub.	Wis.	Milwaukee
4	Stampa	Jeanette Wife	50	✓	f	m	housewife	Yes	Yes	Russia	Russian	Germany	Stuttgart	son: Josefa Stampa Schlossstr. 22 Stuttgart	Pa.	Philadelphia
5	"	Elias Child	21	✓	m	s	merchant	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
6	"	Elsa do	11	✓	f	s	none	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
7	Widaver	Gedel Father	56	✓	m	m	merchant	"	"	"	Hebrew	Russia	Warschau	daughter: Josepa Widaver Warschau	N.Y.	New York
8	"	Chaje Daughter	11	✓	f	s	none	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
9	"	Rifke do	10	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
10	Jankelewicz	Pinchas											Vekaniki	father: Jankel Lewin Vekaniki Gub. Wilna		
11		Lewin														
12		Leiser														
13	Jakolski	Dina Wife	28	✓	f	m	housewife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Gurpan	none	N.Y.	New York
14	"	Chaine Child	1	✓	"	s	none	no	no	"	"	"	"	" parents: J. Schulzki	"	"
15	Schulzki	Rosa Wife	23	✓	f	m	housewife	Yes	Yes	"	"	"	Odessa	Odessa Gub. Charsone	"	"
16	"	Isidor Child	2	✓	m	s	none	no	no	"	"	"	"	" " " "	"	"
17	Rosenthal	Esther Wife	34	✓	f	m	housewife	Yes	Yes	"	"	"	Plonsk	sister: Hinde Finkenstein Plonsk Gub. Warschau	"	"
18	"	Abraham Child	9	✓	m	s	none	no	no	"	"	"	"	" " " "	"	"
19	Wassermann	Benjamin	29	✓	"	m	merchant	Yes	Yes	"	"	"	Ekaterinoslaw	wife: Fabrah Wassermann Ekaterinoslaw	"	Brooklyn
20	Dilkin	Rose	26		f							Libau	Libau	sister: Clara Dilkin Libau Gub. Libau	N.Y.	New York 7-12
21	Schapiro	Chaim	17	✓	m	s	student	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Kwirk	mother: Viele Schapiro Kwirk Gub. Wilna	N.Y.	New York
22	Isaacowitz	Abraham	24	✓	"	"	Provisions	"	"	"	"	"	Kiew	parents: Wolf Isaacowitz Kiew Gub. Kiew	"	Brooklyn
23	Persky	Abram	34	✓	"	m	unemployed	no	no	"	"	"	Frije	wife: Chanie Persky Frije Gub. Wilna	N.Y.	New York
24	Skonkowski	Feige	19	✓	f	s	seamstress	Yes	Yes	"	"	"	Wonsys	mother: Baile Sonderowski Wonsys Gub. Lomza	Ills.	Chicago
25	Rausch	Auguste	20	✓	m	s	farmer	"	"	Luxemburg	German	Luxemburg	Pratten	parents: Michael Rausch Pratten by Listyen	Ft. Dod.	Wauwatosa
26	Gritzkins	Margarethe	23	✓	f	Wife	none	"					Wimmerkirch	cousin: Mrs. Barthal Wimmerkirch	Ills.	Chicago
27	Skersch	Rosalie	17	✓	"	s	"	"	"	Luxemburg	"	"	Hesperingen	father: J. P. Skersch Hesperingen	N.Y.	New York
28	Skaner	Nicolas	34	✓	m	m	laborer	"	"	"	"	"	Roemelingen	father: Michel Skaner Roemelingen	Ills.	Chicago
29	Hoffels	Hanni	26	✓	f	s	farmer	"	"	"	"	"	Itzig	father: Theodor Hoffels Itzig	Ia.	Remsen
30	Thill	Joseph	29	✓	m	"	laborer	"	"	"	"	"	Itzig	father: Jaspar Thill Itzig	"	"

9

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY ENUMERATED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
9															
Ulick	Salomon (Consul)	19	✓	m	s		Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Suwalsk	father: Zirik Gottlieb Suwalsk 59 Bassmanstr.	N.Y.	New York
MA. 50073 wonsky	Gitel	20	✓	f	s		"	"	"	7-10-4	"	"	father: Joseph Simansky Suwalski 30 Skoskimanstr.	"	"
[illegible]mann	Jacob	20	—	m	s		"	"	"	"	"	Kowno	mother: Rachel Silbermann Kowno, Podolski Gub.	Wis.	Milwaukee
2/10619-513 mpa 4/21/11	Jeanette Wife	50	✓	f	m	housewife	Yes	Yes	Russia	Russian	Germany	Stuttgart	son: Josefar Stampa Schlossstr. 22 Stuttgart	Pa.	Philadelphia
"	Elias Bath	21	✓	m	s	merchant 2-198094	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
"	Elsa do	11	✓	f	s	none 2-203992	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
Widawer	Gedel Father	56	✓	m	m	merchant	"	"	"	Hebrew	Russia	Warschau	daughter Jospa Widawer Warschau	N.Y.	New York
"	Chaje Daughter	11	✓	f	s	none	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
"	Rifke do	10	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
[illegible]berman	Rachel	2	—	f	m	housewife	no	no	"	"	"	Tekmitz	father: Jankel Lewin Tekmitz Gub. Wilna	"	"
"	Lena	11	—	"	s	none	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
"	Lolder	9	—	"	s	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
Golski	Dina Wife	28	✓	f	m	housewife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Gumpan	none	N.Y.	New York
"	Chaim Child	4	✓	m	s	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
Rosa	Rosa Wife	23	✓	f	m	housewife	Yes	Yes	"	"	"	Pleszsa	parents: J. Pokulski Pleszsa Gub. Charkow	"	"
"	Isidor Child	2	✓	m	s	none	no	no	"	"	"	"	" " " "	"	"
Isenthal	Esther Wife	24	✓	f	m	housewife	Yes	Yes	"	"	"	Plonsk	sister: Hinde Finkenstein Plonsk Gub. Warschau	"	"
"	Abraham Child	4	✓	m	s	none	no	no	"	"	"	"	" " " "	"	"
Wassermann	Benjamin	29	✓	"	m	merchant	Yes	Yes	"	"	"	Elkaterinoslaw	wife: Fabrak Wassermann Elkaterinoslaw	"	Brooklyn
Pesa	Pesa	20	—	f	i		"	"	"	"	Libau	Libau	sister: Chaie Silkin Libau 23 Libau	N.Y.	New York 7-12
Chapiro	Chaim	17	✓	m	s	student 2-65552-9/20/39	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Kwisk	mother: Baile Schapiro Kwisk Gub. Wilna	N.Y.	New York
Isaacer	Abraham	24	✓	"	"	Proviser	"	"	"	"	"	Kiew	parents: Wolf Isaacer Kiew Gub. Kiew	"	Brooklyn
Isky	Abram	34	✓	"	m	suspenderfac.	m	m	"	"	"	Ivje	wife: Chassia Persky Ivje Gub. Wilna	N.Y.	New York
Jankowski	Feige	19	✓	f	s	sometimes	Yes	Yes	"	"	"	Wonsys	mother: Beile Pantlowski Wonsys Gub. Lomza	Ills.	Chicago
Busch	August	20	✓	m	s	farmer 14-6446-6-25-4	"	"	Luxemburg	German	Luxemburg	Pratten	parents: Michel Rausch Pratten by Linfgen	N.Dak.	Wennebeh
Christians	Christine	73	✓	f	w	none	"	"	"	"	"	Wimmerskirch	cousin: Mrs. Boschel Wimmerskirch	Ills.	Chicago
Rosch	Rosalie	17	✓	"	s	"	"	"	Luxemburg	"	"	Hesperingen	father: J. P. Marsch Hesperingen	N.Y.	New York
Jonas	Nicolas	34	✓	m	m	laborer	"	"	"	"	"	Rosenlingen	father: Michel Heuer Rosenlingen	Ills.	Chicago
Offels	Susanna	26	✓	f	s	farmer	"	"	"	"	"	Hziz	father: Friedr. Hoffels Hziz	Ia.	Ransen
Will	Joseph	22	✓	m	s	laborer	"	"	"	"	"	Hziz	father: Jacques Will Hziz	"	"

9

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

TATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

rriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19* 18

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ticket paid for by passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
yes	Self	$50.00	no		no	to cousin: Abram Simenitzki 716 3rd st New York	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark			Russia	Smorgon
"	brother	$40.00	"		"	to brother " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br.	grey		"	"
"	uncle		"		"	to uncle: Leib Silberman 452 [illegible] Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"						not on board		
yes	Self	$42.00	no		no	to husband: David Stempa 135 [illegible] NYK	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	grey	br.		Russia	Lodz
"	mother	-	"		"	father - " -	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown			"	"
"	Self	$50.00	"		"	to housewife: children Dworze Widower 208 E. 9th st NYK	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	grey	grey		"	Warschau
"	father	-	"		"	NYK	"	"	"	"	"	"							"	"
"	husband	-	"		"	to husband: Jan Kelewicz 64 Henry st New York	"	"	"	"	"	"						not on board		
yes	Parents	$25.00	no		no	no	to parents: Abram Slangilewicz 552 East 9th Bronx New York	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	br.	blue	Russia	Grajewo
"	grandparents	-	"		"	to husband: Benn Schultz 1688 Madison Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	dark		"	Odessa
"	husband	$30.00	"		"		"	"	"	"	"	"								
"	father	-	"		"	to husband: Josel Rosenthal: 400 [illegible] New York	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	br	blue	"	Plonsk
"	Self	$25.00	no		no		"	"	"	"	"	"								
"	mother	-	"		"		"	"	"	"	"	"								
no	Self	$50.00	"		"	to cousin: B. Worobeinik 160 Glenmore Ave: Brooklyn NYK to friend: Mr. M. Karanoff [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	dk	dk	"	Ekaterinoslaw
yes	brother	$15.00	no		no	to broth: Joseph Schapiro (U.S. Citizen) 94 Greene st NYK	"	"	"	"	"	"						Duplicated see 7-12		
"	Self	$25.00	yes	1906	NYK	to friend: Jacob Tabacminkow 514 [illegible] NYK	"	"	"	"	"	"	4	11	fair	dark			Russia	Kiensk
"	"	$75.00	yes	1907	"	to cousin: S. Schaffer 34 Walker st NYK	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark			"	Kiew
"	"	$20.00	no		no	to broth: ind: C. Harbowski 626 Aberdeen st Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk	blue		"	Lwje
"	"	$50.00	"		"	to uncle: Henri Schwarzberg Woman Tailor & Dark	"	"	"	"	"	"	5	1	"	dark			"	Konays
"	"	"	yes	1906	Chicago Ill	to children: John Gruszjna Oakland ave [illegible] Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt	grey		Luxemburg	Trettlen
"	"	$25.00	no		no	to uncle: Michel Hellinckx 567 West 186th st NYK	"	"	"	"	"	"						U.S. Citizen	"	
"	"	$100.00	"		"	to broth ind: Franz Glaeman 10316 Ewing Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	Lt	blue	"	Hesperingen
"	"	$150.00	"		"	traveling with friends to Mrs. J. Gables Benson Va.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt	blue	"	Klingenthor
"	"	$150.00	"		"	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dk	blue	"	Itzig
													5	5	"	Lt	blue		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First or Second Officer.)

H.Dorrud

MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of , 19 ,

at NEW-YORK

Jalma West

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by ..., as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ..., 19

at NEW-YORK

Jalma West

Immigration Officer.

11—1116

19

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

H

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

81 S. S. Laplande sailing from Antwerp, July 1st, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kanner	Sandor	24		m	s	laborer	Yes	Yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Dénes	mother: Zsuzsanna Steiné Kapuvár	Penn.	Duquesne
2	"	Leopold	2		m	s	none	no	no	"	"	"	"	" " " "	"	"
3	Schapiro	Heike	63		m	m	wood merchant	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Kriske	wife: Cirle Schapiro Kriske Gub. Wilna	N.Y.	New York
4	"	Hersch	17		m	s	Laborer 2-309297	"	"	"	"	"	"	father: Lesser Schapiro Kriske Gub. Wilna	N.Y.	New York
5	Burchbinder	Faire	30		f	m	housewife	no	no	"	"	"	Sokolow	father: Hirsch Perlstein Sokolow Gub. Siedletz	"	"
6	"	Shoische (sons)	6		m	s	none	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
7	Perliger	Lina	20		f	m	housewife	Yes	Yes	Hungary	"	"	"	parents: Bernard Berger Mezoterenesch b. Beregszasz	"	"
8	"	Sara dr	11	m	s	none	no	no	U.S. Born		U.S.A.	New York		" " " "	"	"
9	Hartzband	Rinke	24		f	s	sterling maker	no	no	Russia	"	Russia	Lublin	parents: Josef Hartzband Lublin Kowalskagasse 93	"	"
10	"	Israel brother	22		m	s	goldsmith	Yes	Yes	"	"	"	"	" " " "	"	"
11	Rosbin	Alexander	34		m	m	merchant	"	"	Austria Hebrew		U.S.A.	New York	friend: Eisig Landau Lida Gub. Wilna	"	"
12	Wiener	Elias	16		m	s	laborer	no	no	Russia Hebrew		Russia	Lida	father: Gerschon Wiener Lida Gub. Wilna	"	Brooklyn
13	Soltz	Isaak	35		m	m	merchant	Yes	Yes	"	"	"	"	wife: Rosa Soltz Lida Gub. Wilna	"	New York
14	Orzedek	Gittel	17		f	s	seamstress	"	"	"	"	"	Lambsowy	father: Hersche Orzedek Lambsowy Gub. Lomza	"	"
15	Hofung	Abel	21		m	s	laborer	"	"	"	"	"	Kobilin	friend: Jesche Fleishins Kobilin Wilenska Gub.	"	"
16	Hirschman	Rinke	18		f	s	seamstress	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Orschanowitz	mother: Chaia Hirschmann Orschanowitz Gouv. Gub.	N.Y.	New York
17	Ahermani	Chane	18		"	"	"	no	no	"	"	"	Rzarenitze	parents: M. Ahermani Rzarenitze Gub. Bessarabia	"	"
18	Pintus	Esther	18		f	"	"	"	"	"	"	"	Skakowa	parents: Hon. Wiatka Skakowa Gub. Lomza	"	Brooklyn
19	Schwartz	Hockem	46		m	m	rag merchant	Yes	Yes	"	"	"	Bialostok	brother: Berl Schwartz Bialostok Gub. Grodno	"	New York
20	Grinberg	Josel	20		m	s	tanner	"	"	"	"	"	Warschau	parents: Hersche Grinberg Witze Strelnij Warschau	"	"
21	Emmerman	Faire	43		f	W	housewife	no	no	"	"	"	Warschau	brother: Feliz Becker Warschau Gub. Warschau	"	"
22	Haplan	Michal	28		m	m	tailor	Yes	Yes	"	"	"	Baranowitz	wife: M. Haplan Baranowitz Gub. Minsk	"	"
23	Goldblatt	Moses	22		m	s	Goldsmith	"	"	"	"	"	Warschau	parents: Pinkus Goldblatt Warschau Panska Str. 777	"	"
24	Hazer	Chane	56		f	W	housewife	no	no	"	"	"	"	son: Mechem Hazer Warschau Unia Witnia 7	"	"
25	Epstein	Feme	48		m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Hatzenneten	cousins: Leib Epstein Hatzenneten	"	"
26	Lokenberg	Albert Pieter	23		m	s	painter	"	"	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	father: P. Lokenberg Oosterdijk Holland	Penn.	Pennsylvania
27	Dufourny	Pierre	27		m	m	machinist	"	"	"	"	"	Amsterdam	father: Pierre Dufourny Hilversum Holland	"	"
28	Hendriks	Rev. Frans	54		m	m	minister	"	"	"	"	"	New York		N.Y.	New York
29	Waixenegger	Jacob	17		m	s	painter	"	"	Germany	Hebrew	Germany	Stetten a/H.	mother: Mary Magdalena Waixenegger Stetten a/H. father: Werner Marschal	Ohio	Kansas City
30	Lenke	Walter	25	11	m	s	merchant	"	"	"	"	"	Dresden	Grolman Str. 1	N.Y.	New York

10

J. F. Ditzler
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

TATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

rriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19* 20

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deformed or crippled; if so, how; whether from birth or accident, and cause thereof.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
	Self			18 yrs	Hoyleton Pa	to husband: Herman Landsman Box 278 Duquesne Pa	No	No	No	No	Good	ditto						not on board		
Yes	Self	80	No	No	No	to son: Josef Schapiro 94 Grande St New York.	✓	His	&	sis			5	3	fair	grey	brown		Russia	Kreisk
"	Self					to uncle: Josef Schapiro 94 Grand St New York.	✓	"	"	"			5	3	"	dark			"	Sokolow
"	Husband					to husband: Chaim Buchbinder. 24 Suffolk St New York.	✓	His	to	husband	&	father								
"	father						✓	"	"	"										
"	Husband		Yes	1904	NYK.	to husband: Jane Pawlikser. Earth 22nd St New York.	✓	His	to	husb	&	father								
"	father		Gone to U.S.				✓	"	"	"									Hungary	Siegetkerewood
"	Self		No	No	No.	to brothr: Schaja Hartzband 31 Thome St New York.	✓	"	"	"			5	4	fair	dark			USA	New York
"	"						✓	"	"	"			5	4	"	"			Russia	Lublin
"	"		Yes	1908	NYK.	to housewife: Emi Rubin 539 Lenox Ave New York	✓	"	"	"									"	"
"	father		No	No	No.	to uncle: D. Irene 767 Bushwick St Brooklyn NYK	✓	"	"	"			5		fair	dark.			"	Lida
"	Self		"	"	"	to brothinl: Alex Rubin 539 Lenox Ave New York.	✓	"	"	"			5	3	"	dark.			"	"
"	Grandmother		"	"	"	to Grandmother: Hen. Chedek: 31 Lenox St New York	✓	"	"	"			5	1	"	brown			"	Lambirow
						to son: Le hier Hoffmann 31 Lenox St New York												not on board		
Yes	Brother		No			to brothr: Leibel Hirschman 119 Madison St New York	✓	"	"	"			5		fair	G. blue			Russia	Zyclanowitz
"	"	24	"	"	"	to brothr: Joseph Akerman 119 Essex St New York.	✓	"	"	"			4	10	"	brown			"	Pzawenitz
"	Uncle		"	"	"	to Uncle: D. Goodman 252 Gold St Brooklyn NYK	✓	"	"	"			5	1	"	lt brown			"	Makowa
"	Self		"	"	"	to housewife: Children: Rachel Edwards 119: 2nd Ave New York	✓	"	"	"			5	5	"	dark			"	Kiew
"	Sister		"	"	"	to sister: Egon Kaplan 1 Twerk 112th St New York	✓	"	"	"			5	6	"	dk	dk blue		"	Warschau
"	Self					to son inl: H. Roth 196 Saugreen St NYK	✓	His	to	dau.	did.	Mrs. Potocki							"	"
"	sister inl					to brothinl: E. Kaplan 54 Henry St NYK	✓	"	"	"			5		"	br. grey			"	- " -
"	Self					to brothr: J. Goldblatt 179 E 3rd St NYK	✓	"	"	"			5		"	br. blue			"	Baranowitz
"	Son inl			1907	NYC	to son inl: M. Bo[illegible] Delancey St 296 NYK	✓	His	to	son	in	law	&	daughter.					"	Warschau
"	Son					to son: daughter: Abr. Epstein 337 E. 12th St NYK	✓	His	to	son	&	daughter.							"	"
						Friend: Albert Cort 52 Willett St	✓	"	"	"			4	11	"	grey	br.		"	Katarina law
no	Self		No	No	Newtadt Ny.	Friend: Schmerler 213	✓	"	"	"			5	11	"	Lt blue			Holland	Zwolle
"	"	70	"	1907	"		✓	"	"	"			5	8	"	Lt blue			"	Heeop
						to Lt. Conn Academy 76th St New York	✓	"	"	"					U. S. Citizen				"	
S.	Sister		No	No	No	to sister: Amelia Waisenegger 5455 Main St Kansas City Mo.	✓	"	"	"			5		fair	brown			Germany	Stettin Pr.
	Self																	not on board		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER *(Make whether Master, First or Second Officer.), of the* LAPLAND *, from* ANTWERP *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Dorrud.

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 10 1911 *day of* ....., *19* ,

at NEW-YORK

Jalma West

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by ——— (Name)," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ———, 19—

at NEW-YORK

Jalma Weist

Immigration Officer.

21

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Offrig	Sophia	39		f	m				U.S. Citizen						
2	Hinsttler	Isidor	26		m	s				U.S. Citizen						
3	Spassi	Frank	63		m	m				U.S. Citizen						
4	Philipps	August	32		m	s				U.S. Citizen						
5	Wester	Frank L.	60		m	m				U.S. Citizen						
6	Klein	Nicolas	61		m	m				U.S. Citizen						
7	Galles	John W.	59		m	m				U.S. Citizen						
8	"	Marg. wife	50		f	m				U.S. Citizen						
9	Koch	Ferdinand	45		m	m				U.S. Citizen						
10	Becker	Peter	47		m	m				U.S. Citizen						
11	Traderes	Georges	40		m	m				U.S. Citizen						
12	Vanderwiele	Stefens	45		m	m				U.S. Citizen						
13	Cools	Ernest	34		m	s	Waiter			U.S. Citizen						
14	Thommes	Leo	39		m	s	"			U.S. Citizen						
15	Dentrevin	Edwin	42		m	s	Waiter	Yes	Yes	France	French			sister: Lucia Odet Wattrelos France	Ills.	Waterville
16	Lepoivre	Oscar	37		m	m	Miner	"	"	Belgium	"	"	"	brother-in-law: Louis Delmotte rue St. Charles Frimet	"	"
17	"	Antoinette wife	36		f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Oscarine dau	7		f	s	School	"	"	"	"	"	"	"	"	Flushing
19	Martens	Maria	61		f	m	housewife	"	"	"	Belgium	Brussels		sister: Mme Vve Vidal, Brussels rue Comtesse de Flandre 41	N.Y.	New York
20	Bruyhai	Laure	38		f	s	seamstress	"	"	"	Charleroi			father: Joseph Bruyhai rue de l'Egalité 33 Charleroi	Penn.	Brookville
21	~~Hossin~~	~~Joseph~~	~~32~~		~~m~~	~~s~~	~~baker~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Belgium~~	~~Charleroi~~		mother: Stella Masson ~~rue des Princes Dampremy~~	~~Penn~~	~~Clairton~~
22	Shazor	Maria	27		f	m	housewife	Yes	Yes	Belgium	French			parents: M. van Hoof Soignies Hainaut	Ohio	Lambert
23		Joseph (son)	4	4	m	s	none	no	no	"	"			" " " "	"	"
24	Van den Hecke 63740 3/16/12	Maria	25		f	m	seamstress	Yes	Yes	"	Flemish	Belgium	Tieghem	mother: Mme van den Hecke Tieghem	Mich.	Detroit
25	Loose	Emma	22		f	s	stenographer	"	"	"	"	"	Antwerp	father: Louis Loose 329 Dambruggestraat Antwerp	N.J.	Bronxville
26	Vynckier	Auguste	25		m	m	farmer laborer	"	"	"	"	"	Lembeke	father: Lambaert Vynckier Lembeke	Belg.	Norfolk
27	Versele	Potaaf	35		m	m	miller	"	"	"	"	"	Stekene	mother: Mme Vve Versele Ostenz P.V.C.	Bel.	Stekene
28	Van Hecke	René	35		m	m	waiter	"	"	"	"	"	Detroit	mother: Mme Vve Van Hecke Tamaryham father: Richard Van Hecke	Mich.	Detroit
29	" "	Martha wife	22		f	m	seamstress	"	"	"	"	Belgium	Bellem	Bellem father: Constant Van Landschoot	"	"
30	Van Landschoot	Edmond	30		m	s	pastry cook	"	"	"	"	"	Ecclo	Ecclo	N.J.	Paterson

11

J. V. Sturley
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CLASS PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

22

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							E. Toledo Ia. 230 Normal Pl		no	no	no	no	Good	none						
2							236 Distance St Newyork.													
3							Holstein Mo. 931 Congress Ave													
4							New Haven Conn.													
5							Cherokee Iowa.													
6							718 Emerson Ave No. Minneapolis Minn.													
7							Remsen Iowa.													
8							Remsen Iowa.													
9							Home:= Archer Ave. To Halsted St. Chicago Ill.													
10							Cherokee Iowa.													
11							Struble Iowa. 107 Adair Ave.													
12							Detroit Mich. 26 Walnut St Detroit Mich.													
13							Remsen Iowa.													
14							Bro Fourth Ill.		no	no	no	no	good	no						
15	Self	30	no	ye.	1904	Danville Ill.	Westintended Home:		"	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown		
16	"	"	"	no.	1905	Cherokee Iowa.	Westtell Ill		"	"	"	"	"	"	5	6	"	br. blue		
17	husband	200	"	"	"	Danville Ill.	Home		"	"	"	"	"	"	5	1	"	Lt blue		
18	father	—	"	"	"	"	Home ✓		"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	
19	ye.	Self	80	no	no	no.	Brother Herbert Duerrenpret. 715 Evergreen Ave Chicago Ill.		"	"	"	"	"	"	5	2	"	Lt grey		
20	"	"	115	"	"	30. Yrs	to Brother Edmund Brunhair Box 62 Brookville Ohio		"	"	"	"	Dis to brother.	"	5	2	"	dark brown		
21																			not on board	
22	Husband	Self	150	no	1904	Hamton Okla.	to husband: Jules Mayor Box 195 Hamton Okla.		"	"	"	"	"	Scarron eyelid	5	3	fair	dark		
23	"	"	30	"	1911	"			"	"	"	"	"	no						
24	Self	Self	50	no	no	no	to brother Iva Vanden Heede Helvetia Ave 727 Detroit Mich		"	"	"	"	Miss Latosky	"	5	6	fair	dark		
25	"	"	50	"	"	"	to friend- Mrs Ines Van Boxtel Branchville Ind.		"	"	"	"	Has to join husband	"	5	2	"	brown		
26	"	"	100	"	"	"	to brother-in-law Sister: Jos Delsaux Tobacconist Detroit Mich 111 37th St Norfolk Nebr		"	"	"	"	Wife said. Miss Latosky	"	5	3	"	brown		
27	no.	"	40	ye.	1904	Moline Ill	to friend- Jules Coeman Moline Ill		"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt blue		
28	"	"	140	"	"	Detroit Mich	to nephew: August De Jonckheere Joan Dyck ave 455 Detroit Mich		"	"	"	"	"	"	6		"	br blue		
29	"	"	150	no	no	no.	to nephew: August De Jonckheere Van Dyck ave 455 Detroit Mich		"	"	"	"	Sister Marianna	"	5	4	"	Lt blue		
30	"	"	45	"	"	"	to brother Joseph Van Landeghem Lafayette St 40 Paterson N.J.		"	"	"	"	"	"	5	9	"	dark		

29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
France	Courtrille
Belgium	Gilles
"	Jumet
"	Ixelles
"	Bruxelles
"	Charleroi
Belgium	Louvain
"	Tieghem
"	Antwerp
"	Aerle
"	Ostende
"	Koneghem
"	Bellem
"	Eecloo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Darrud MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Darrud

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of , 19 ,

at NEW-YORK

Jalma West

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

23

Dkemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 19

at NEW-YORK

Jalma West

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.)

23

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2115

Form 505 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single. Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Weiner	Joseph	26		m	s									
2	Spitz	Israel	46		m	s									
3	Cartabrook	Rosa	42		f	[illegible]	Yes	Yes	England	English	England	Lansing	Duke St. i. Mrs. Hampton Lansing	N.J. Rockland	
4	"	Hyam	16		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	Toth	Gyorgy	37		m	m	farm laborer	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Gorka	father: Vincel Toth Gorka 235 p. Hegyman Lapos	Ind. South Bend
6	"	Anna wife	43		f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Vendel ch	19		m	s	Servant	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Andreas	7		m	s	none	no	no	"	"	"	"	"	"
9	Fuchs	Max	28		m	m	merchant	Yes	Yes	"	Hebrew	Germany	Ill. Wirtemberg	grandfather: Joseph Wimberger Flore Hungary	N.Y. New York
10	"	Adolf	21		m	s	"	"	"	"	Hebrew	Hungary	Flore	"	"
11	Hamapes	Alois	31		m	m	driver orchestra	"	"	"	German	"	Güssing	mother: Anna Hamapes Dobaj Vas co.	"
12	"	Stephanie wife	26		f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Hantner	Apollonia	26		f	s	seamstress	"	"	"	"	"	"	father: Innocent Hantner Güssing	"
14	Skiwacek	Hans	30		m	m	driver	"	"	"	"	Germany	Bingen	mother: Maria Minnet	Wash. Seattle
15	"	Luise wife	29		f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	Altmarkt. Aystris	"
16	Spitz	Franz	33		m	s	cook	"	"	"	"	Hungary	Vesoprem	brother: Josef Spitz Vesoprem	Pa. Pittsburg
17	Skowcski	Rudolf bro	18		m	s	carpenter	"	"	"	"	"	Gnaxda	father: Antone Skowcski Gnaxda Pisapes co.	N.J. Guttenberg
18	Landaber	Amalia	28		f	m	housewife	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN New York	sister: Amalia Ritusper VI Trommelgasse 42 Budapest	"
19	Ritusper	Erzsebet sister	18		f	s	servant	"	"	"	"	Hungary	1-364525-6-25-41 Budapest	mother: " " "	"
20	Polnik	Agnieszka	25		f	m	housewife	"	"	Austria	Polish	Austria	3-181877-505-2/28/40 Pisarowce	brother: Pawel Hardush Pisarowce Pow. Lonsk Galicia	Pa. Steelton
21	Skarboska	Margaretha	28		f	m	"	"	"	"	"	"	"	sister: Josefa Skarboska Pisarowce Pow. Lonsk Galicia	"
22	"	Maryanna	6		f	s	none	no	no	"	"	"	"	"	"
23	"	Josef	4		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	~~Liebmyeth~~	~~Sara~~	~~18~~		~~f~~	~~s~~	~~servant~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~"~~	~~Hebrew~~	~~"~~	~~Skala~~	grandfather: Wolf Fr. Freifelder Skala Pow. Galicia	Pa. Philadelphia
25	Cymbala	Jacianna	23		f	s	maid	"	"	"	Ruthenian	"	NON IMMIGRANT ALIEN New York	father: Simkowicz Cymbala Zhezia ruskie Pow. Gorlice Gal.	Pa. Pittsburg
26	Schanthaner	John	45		m	m	driver orchestra	"	"	"	German	"	"	Hofpfarrl. i. Josef Schwantz Kapmun Pinzgau	N.Y. New York
27	~~Lebenitzking~~	~~Blasius~~	~~[illegible]~~		~~m~~	~~m~~	~~carpenter~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Austria~~	~~Weberowitz~~	wife: Fanny Lebenitzking ~~Wife of Lebenitzking Vienna~~ mother: Julia Fest	~~Wis. Milwaukee~~
28	Fest	Adolphe	38		m	m	merchant	Yes	Yes	Austria	German	Belgium	Brussels	Bohemia Moravia Austria	Ill. Chicago
29	Ehlert	Helena	22		f	s	servant	"	"	"	"	Austria	Vienna	father: Ignatz Ehlert IX Thurygasse 47 Vienna	Conn. New Britain
30	Kaiser	Sophie aunt	44		f	w	"	"	"	"	"	"	"	sister: Theresa Kaiser IX Spitalgasse 27 Vienna	"

12

26 2/24

Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, 19

24

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, or whether paid by other person, or by what corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether able to read or write any language. (If "no," state whether he can read.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States or any place therein.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.
1					1637 Park Ave New York 945 E 163rd St Bronx New York					Good	no
2											
3	no	Self			to friend: J. M. Tilson 1108 H Sacramento						
4					Sacramento Cali.						
5	20	Self	none	no	to brother: Toth Antal						
6		husband	330		Elm Str 110						
7		father	"		1th Bend Ind.						
8											
9	"	self	25	"	to uncle: M. Weinberger						
10	"	"	25	"	Street Mark Str 1 New York.						
11	"	"			to friend: Franz Steinmetz						
12	"	husband	48	"	522 E 16th str New York.						
13	"	self	127	"	to sister: Angela Kautner						
14	no	"	none	"	Twenty 10th str New York.						
15	"	husband	140	"	to mother: Mrs Anna Kottler 522 E Ferry ave North Seattle Wash.						
16	yes	self	40	yes 1906	mother: —"—						
17	no	Uncle	50	no no	Friends: Victor. Durr 145 Greenstreet Greenwood Brooklyn N.Y.						
18	no	Uncle	50	no no	Ivan Cantor Landher 241-21 Cliff St Brooklyn.						
19	yes	Husband	50	yes 1903 Granville Montana	to husband: Cantor Landher: 241-21 Cliff St Nyk.						
20		brother	100	no no no	to uncle: Cantor Landher: 241-21 Cliff St Nyk						
21		Husband	30	" "	to husband: Jendrus Kalnick Lackawanna Co Avoca Pa.						
22		Husband	1200	yes 1900 Avoca	to husband: Jakub Skarbowski Lackawanna Co Avoca Pa.						
23		father	80	"							
24		father	—	"							
25					sister: Q. Kottler 1 and L & K St Silver Pa.						
26		Self	120	yes 1910 Pittsburg New York	to niece: Jefronyna Lyl 154 Brownsville Ave Pittsburg Pa.						
27		"	175	yes 1911 Pittsburg New York	to friend: John Lehmidt Corner Liberty & Alabama Ave Brooklyn N.Y.						
28					to friend: Heinrich Schwarz						
29	no	Self		yes 1910	to cousin: Franz Kranz 1552 Drexel Ave Chicago Ill.						
30		Father		no no no	to cousin: Karl Meiner Box New Britain Conn.						
					to friend Box New Britain Conn.						
					to son: Karl Meiner 17 Hollands Ave New Britain Conn.						

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
25 Height. Feet.	Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
					See 8-8		
					See 8-9		
5	5	fair	b.	blue		Hungary	Gantz
5	4	"	Lt	br.		"	"
5	10	"	Lt	blue		"	"
5	6	fair	dark			"	Lbris
5	5	"	"			"	"
5	3	"	Lt	blue		"	Dobay
5	6	"	"	"		"	"
5	6	"	dark			"	Giessing
5	10	"	Lt	blue		"	Temoday
5	4	"	dk	grey		"	"
5	4	"	dk	br.		"	Tescprem
5	1	"	br.	blue		"	Gnesdn
5	1	"	dark			"	"
5	2	"	dk	blue		"	Budapest
5	5	"	Lt	blue		Austria	Pisanock
5	5	"	Lt	blue		"	"
					not on board		
						Austria	Vasie Ruskie
						"	Sell Lee
					not on board		
5	6	fair	dk	dk		Austria	Mostovetch
5	7	"	Lt	grey		"	Tienna
5	5	dk	dark			"	Mokelback

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrd MASTER (State whether Master, First or Second Officer), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 19 ,

at NEW-YORK

Jalma West

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1113

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R.KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (Here prefix "sailing therewith" or "arriving by overland transit," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

23

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	20							[illegible]		See 8-1				
2	[illegible]	Rosa	24		f							See 8-2				
3	Wright	Arthur	32		m											
4	Bauwens	Florent	23		m	s	farmer	Yes	Yes	Belgium	Flemish	Belgium	Evergem	mother: Wd. Bauwens Kerkstr. Evergem	Wis	Wilmot Depot
5	De Pryzelaer	August	26		m		"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. R. Wilmot Dep.		father: Petrus De Pryzelaer Linay Wes	"	"
6	"	Maria	28		f	m	housewife	"	"	"	"	Belgium	Evergem	" " " "	"	"
7	Meier	Emma	28		f	s	seamstress	"	"	Switzerland	German	Switzerland	Winterthur	mother: Mrs. Meier Basel Davidsbodenstr. 30	Nj.	Buffalo
8	Schmidt	Mathias	23		m	s	carpenter	"	"	"	"	"	Arnos	father: H. Schmidt Arnos Wd. St. Gallen	Wis	Elkhorn
9	Leiserlig	Agnes	32		f	m	housewife	"	"	"	"	"	Goldach	brother-in-law: Johann Löhn Goldach	Nj.	New York
10	Claussen	Meis	28		m	s	farmer	"	"	"	"	"	Emmen	father: Hildebrand Claussen Emmen Wallis	Cal.	San Francisco
11	Ramstein	Lina	35		f	s	maid	"	"	"	"	"	Switzerland	Mother: Wwe. Rebecca Ramstein Lyssach	P.	Aleyham
12	Dibkin	Besse	28		f	s	cigarmaker	"	"	Russia	Polish	"	Zürich	sister: Miss Dibkin Lyssach Zürich Universitätstr. 83	Nj.	New York
13	Hasewitz	Rachel	22		f	s	clerk	"	"	"	"	"	"	" Mrs. Thiele Zürich Winterthurerstr. 73	"	"
14	Holasza	Eugenia	23		f	s	seamstress	8-196176	8-1-40	"	Polish	Russia	Upatow	mother: Aniela Holasza Upatow Gub. Radom	Mich.	Detroit
15	Hackfeller	Robert	30		m	m	laborer	6-12665 Yes	Yes	Germany	German	Germany	Essen	mother: Wd. Hunder Altenhofstr. 23	Pa.	Bradock
16	"	Klara	32		f	m	housewife	6-112262-5/1911		"	"	"	"	Catenberg "	"	"
17	"	Emma	14		f	s	none	no	no	"	"	"	"	" " " "	"	"
18	"	Klara	6		f	s		6-51620	10/29/37	"	"	"	"	" " " "	"	"
19	Abbott	Emilia	38		f	m				[illegible]						
20	Betz	Emile	45		f					[illegible]						
21	Bourgonjon	Leon	26		m	m	surgeon	Yes	Yes	Holland	Dutch	Belgium	Brussels	parents: Emile Bourgonjon Vissersdyk 22 Scheveningen	Cal	Los Angeles
22	Breidenbach	Hermann	50		m					[illegible]						
23	Carlson	John	26		m	s	seaman	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	NON IMMIGRANT ALIEN Belgium Antwerp				
24	De Grande	Maria	22		f	s	cigarmaker	"	"	Belgium	Flemish	"	Beernem	father: Arm. De Grande Beernem nr Brugge Belg.	Or.	Portland
25	Dickert	Carl	54		m					[illegible]					Ohio	Detroit
26	Dulding	Merey	61		f					[illegible]						
27	"	Christopher	35		m					[illegible]						
28	Ehrenkranz	Frederic	25		m					[illegible]						
29	Engeld	John	43		m					[illegible]						
30	Gayde	Rose	59		f	m				[illegible]						

28 10/6 12

State of Nebraska County of Scotts Bluff ss. Sworn to before me this 7 day of Feb 1911

13

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

26

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, 19

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner assisted.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1								no	no	no	no	good								
2								"	"	"	"	"	"							
3							3446 Troy	"	"	"	"	"	"							
4	self			no		no	to friend: Henry Penne Elmore Lapinier Wisc	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Ct	br.	Belgium	Evaarde
5	"	30		yes	1906	Elmore Wis	to brother in law: Peter Driessche Elmore Wisc	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dk	dk	"	"
6	"	"		no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Ct	blue	"	"
7	"	20		"	"	"	to uncle: Chs. Brimmeaumont 86 Hampton Pl. New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	blue	Switzerland	Kerzlingen
8	"	25		"	"	"	to friend: J. J. Quinn Elmore Wisc	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Ct	blue	"	Egmond
9	"	17		yes	1905	N. York	to husband: Bertl. Engerlig Jr. 1323 Fourth Ave Boulevard New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Ct	blue	"	Summere
10	"	25		no	no	no	to friend: Charles Lohmidt 2327 Fillmore Str. San Francisco Cal.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	blue	"	Kralles
11	"	22		"	"	"	to brother in l.: John Wolosz 3550 West Street Southside Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk	br.	"	Mutkeng.
12	"	23		"	"	"	to cousin: W. Hasenuffe 1407 West 1st Str. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark		Russia	Fitipoki
13	"	cousin	30	"	"	"	to cousin: Mary Manna 823 Home street Bronx N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Ct	dk	"	Lechatowitz
14	"	self	30	"	"	"	to father: Mikolaj Holasza 1274 Hastingsstr. Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dk	blue	"	Opatow
15	no	"	50	"	"	"	to br. Chas.: Joseph Spranke St. Bonifacius Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Ct	blue	Germany	Costa a/M.
16	husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dark		"	"
17	father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"
18	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"	
19							1140 Wilkins Ave Pgh 221 E 32												"	
20																				
21	no	self	Mex $	yes	1903 1908	to Orang in Angeles	wife: Mrs. Bourgeois Los angeles Cal	no	no	no	no	Tuberculosis	1438 Carroll St. Chicago Ill.	M	5	fair	Dk	dark	Holland	Roermond
22								"	"	"	"	"	"							
23	no	self	$	yes		to San Francisco	Johnston Ave Bergenfield Nouvelle Orleans	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Ct	blue	Sweden	Halmstad
24	yes	acquaintance	18	no			acquaintance Camil Kuypers Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dk	dk	Belgium	Baerneem
25							John Ave Bergenfield Colchester	"	"	"	"	"	"							
26								"	"	"	"	"	"							
27							24 Ferry St Newark	"	"	"	"	"	"							
28								"	"	"	"	"	"							
29							2037 Jamestown Ave Detroit	"	"	"	"	"	"							
30								"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

32

I, H. Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

H. Dorrud
MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 19 ,

at NEW-YORK

Julma Weiss
Immigration Officer.

11—2115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—2115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

27

Dr Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 11

at NEW-YORK

Jalma Ehrest

Immigration Officer.

11—2118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2118

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from DOVER July 2nd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. 14	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hartzat.	Samuel.	23		M.				U.S.A. Born						
2	"	Bessie wife	34		F.				U.S.A. Born						
3	Sommerd	George	69		M.	Baker	yes	yes	Canada	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Toronto	Son in law Thomas Stephens 599 Jefferson St	Can	Toronto
4	Nagler.	Christina	35		F.	wife	yes	yes	Canada	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Toronto	Sister Miss Hagler 339 Dundas St.	Toronto	Toronto
5	Schutt.	Bertha.	28		F.				U.S.A. Born						
6	Ridgway	Gail	31		F.				U.S.A. Born						
7	Hay	Alexander Stanley	38		M.				U.S.A. Citizen						
8	Colebrook	Horace	47		M.	farmer	yes	yes	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN	England	sister in law Miss Hampton	New Zealand	Auckland
9	"	Agnes wife	46		F.	Housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Lapcing England	"	"
10	Schyve	Abraham	24		M.	Farmer	Yes	Yes	Holland	Dutch	Holland	Nieuwolut	father A Schyve Nieuwolut Holland	NY	New York
11	Fakenheil	Leopold.	53		M.				U.S.A. citz.						
12	Kühn	Oswald	22		M.				U.S.A. Born						
13	Williamson	Alfred George	41		M.	naval architect inspector	Yes		England	English	NON IMMIGRANT ALIEN	England	father in law Mr. Kelton 58 Edgeroad	Bermuda	
14	"	Isabel wife	38		F.	None	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Prof. Kensington mother Mrs. Powell.	London	Bermuda
15	Powell.	Herbert John	28		M.	Manservant	yes		England	English	England	London	15 Oaten Hill Place	Canterbury	NY New York
16	Johnson	George	21		M.	Florist	yes		England	English	England	-"-	acquaintance Mrs. Cinnfield 14 Knowsley Street	Marlebone	NY New York
17													Palma West		
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

10/1/9

6

14

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19* 28

13 No. on List	14 Whether having a ticket to much final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether cabin paid his passage, whether paid by himself or by other persons, whether in employment, having money, etc.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity;	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether suffering from a loathsome or dangerous contagious disease;	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																			
2																			
3	S	Self 200.00			Friend Joseph Kosta 334 Dundas St.	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	Dk	Blue			
4	S	Husb. 100.00			Husb. Do.	"	"	"	"	"	"	5	6	Do	Br	Br			
5																			
6																			
7		Nat. Cf. Has passport showing that he was Naty. in 1894																	
8	no	Self 2300 Mont.	no	Cal. Sacramento	friend J. M. Erickson	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark			New Zealand	Auckland
9	"	husband 55 -			24 stadt Sacramento Cal	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey		England	Dancing
10	yes	Self Mont no			friend Isak Hermann Point Seville New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt	Bl.		Holland	Nieuwdiet
11		Nat Cf dated Aug 21 /01			Dist Ct Ny. C.	"	"	"	"	"	"								
12						"	"	"	"	"	"								
13	no	Self Mont no			none	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	Ct	Blue		England	Chatham
14	"	husband 150				"	"	"	"	"	"	5	4	"	Ct	Grey		"	London
15	yes	employer Mont yes 110		New York	employer Translator Rhode Island Newport Mrs Brown	"	"	"	"	"	"	6	-	"	Dk	Br		England	Canterbury
16	yes	Self Mont no			84 - W mont 60 St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt	Blue		Australia	Victoria
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from DOVER, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud.

MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 1911,

at NEW-YORK

Julma Meyer

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1113

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. EMEL., Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel (name)," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Kemmis

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 19

at NEW-YORK

Jalma Ellerst

Immigration Officer.

11—3115

29

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Falkenstein	Leopold	37		M				[illegible]						
2	"	Fanny	37		F				[illegible]						
3	Godderis	Emmerich	27		M	S butcher	Yes		Belgium	Flemish	NON IMMIGRANT ALIEN		father, Pierre Godderis Dikomuide Belgium	Wash	Seattle
4	Gorlitz	Berta	28		F	[illegible]			[illegible]	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN		[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	Gutking	Jacob	34		M	S [illegible]	[illegible]		Germany	German	Germany	Ludwigshafen	mother, Clara Gutking Ludwigshafen Germany	NY	New York
6	Hachenberg	Johann J.	50		M	S teacher	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		sister, Mme Hachler Gelsenkirchen Germany	Ill	Foley
7	Haynch	Josef L.	24		M				[illegible]						
8	Hochstrasser	Helena	25		F	S servant	Yes		Switzerland	German	Switzerland	Linsburg	mother, Elisabeth Hochstrasser Linsburg Switzerland	NY	Buffalo
9	Karle	Katarina	44		F				[illegible]						
10	"	Alois	48		M				[illegible]						
11	Kindt	Emma E.	39		F	S teacher	Yes		Belgium	Flemish	Belgium	Bruges	brother, Jerome Kindt Bruges Belgium	Ill	Chicago
12	Kroll	Paul	22		M	S seaman	"		Germany	German	"	Antwerp	mother, Helmuth Kroll 53 Klopstockstrasse Hamburg Germany	NY	New York
13	Krynen	Adriew	38		M	S cashier	Yes		Holland	Dutch	NON IMMIGRANT ALIEN		mother, Maria Krynen 5 Noordeinde den Haag	Mex	Mexico City
14	Kukol	Johann	35		M	M merchant	"		Austria	Polish	Austria	Lemberg	father, Johann Kukol Lemberg Galicia Austria	NY	New York
15	"	Filipina	29		F	M none	"		"	"	"	"			
16	Kung	Josef	48		M				[illegible]						
17	"	Anna	26		F	S seamstress	Yes		Switzerland	German	Switzerland	Zurich	parents, Albert Kung Hoppenstrasse 16 Zurich	O	Cleveland
18	Lauer	Catharina	29		F	S none	"		Germany	"	NON IMMIGRANT ALIEN New York	New York	father, Louis H. Lauer Primasens Rheinfalz Germ	NY	New York
19	Lenzen	Johann	39		M	S mechanic	"		"	"	"	"	father, Antonn Lenzen Reid " Russeldorf Germany	Kans	St Louis
20	Lippmann	Henry 931/674	23		M	S merchant	"		Russia	Hebrew	Germany	Reid	parents, Louis Lippmann 15 Rue des Tables Paris	NY	New York
21	Mendelsohn	Josef	31		M				[illegible]		French	Paris			
22	Meyer	Wendelin Jos.	54		M				[illegible]						
23	Michel	Nicolas	55		M				[illegible]				date Act Passport #46457. March 21 1911		
24	Moeser	Eugen	46		M	M merchant	21/22/33		Germany	German	Germany	Ludwigshafen	wife, Mrs Eliza Moeser Ludwigshafen Germany	NY	New York
25	Mossop	Inducis	28		F	S [illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN		[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	Neumann	David	42		M				[illegible]						
27	Nicolay	Theriol	26		F	S servant	"		[illegible]						
28	Olabt	Gilles	21		M	S clerk	Yes		Belgium	French	Belgium	Brussels	father, Louis Olabt 134 Rue Blas Brussels	Cal	San Francisco
29	Orr	Augusta B.	40		F	M [illegible]	"		[illegible]						
30	Selulz	Heinrich	42		M	M clerk	Yes		Hungary	German	NON IMMIGRANT ALIEN		mother, Julia Selulz Kopsinitz Hungary Austria-Hungary	NY	New York

15

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, 19 30

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							327 E 93 New York	no	no	no	no	good									
2																					
3	no	self		yes	1906	Long Island	102 [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	dk	dk		Belgium	Poligne
4	"				1911		[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	[illegible]				[illegible]	
5	yes			no			cousin Michael Gutting 610 Second Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dk	dk		Germany	Dittersville
6	"	self	no	yes	1901 1910	Hackensack NJ	brother Richard Hackensack NJ	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk	dk		"	Untersbusch
7							[illegible]														
8	no	self					uncle Johann [illegible] Hodes Ave Buffalo NY	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	blue		Switzerland	Lino burg
9							Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"	"								
11	no	self	no	yes	1909 1910	Chicago	friends Miss Baker 1306 Columbus Memorial Bldg Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	dk	blue		Belgium	Bruges
12	yes	"		yes	1906	New York	uncle Chisholm 540 W. 158 street New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt blue			Germany	Hettlen
13	no	self		yes		in transit	in transit to Mexico City	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	dk	dk.		Holland	Utrecht
14	yes	"					brother in Law William [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt.	blue		Austria	Lemberg
15	"	husband		"			[illegible] Railway [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt.			"	"
16							[illegible]														
17	no	self		yes			uncle Emil [illegible] 155 E. 34 ste. Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt.	blue		Switzerland	Steffa
18	yes	husband		yes	1910 1911	New York	husband Gustave Bauer 205 W. 13. ste. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt	brown		Germany	Bonnsens
19	no	self		yes			sister Kath. [illegible] St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt.	grey		"	Rheindalle
20	yes	"		yes	1910	New York	Bruchen Holzbalock Co [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk	dk		Russia	Wilna
21							[illegible]														
22							Teschen														
23							[illegible]														
24	yes	self	no				friend Mrs. Gutting 610 second ave New York	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	br	grey		Germany	Ensenthal
25	no	self		yes	1907		[illegible] 33 Bayfield [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
26							[illegible]														
27							[illegible] 5 1/2 West [illegible]														
28	no	self					[illegible] uncle Edward Boland	"	"	"	"	"	"	6	.	fair	br.	dk.		Belgium	Brussels
29					1917		15 Ave S San Francisco														
30	yes	self		yes	1911	New York	[illegible] 115 E. 98th street New York	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	dark			Hungary	Muracsany

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.Dorrud.

MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of , 19 ,

at NEW-YORK

Jalma Wesa

Immigration Officer.

11—3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

10

31

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL., Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 19

at NEW-YORK

Jalma West

Immigration Officer.

11—2118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2118

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

10

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Peschlow	Agnes	60		F					Russia						
2	"	Margaret	11		F					Russia						
3	Persyn	Alfons	34		M	m	butcher	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Rotterwand	mother: Amelie Persyn Eeuwkerken Belgium	Ore.	Portland
4	"	Marie Louise	32		F		29-8307	"	"	"	"	"	"		"	"
5	Sonntag	May	4		F	w				U.S.A.						
6	"	Franziska	5		F					Austria						
7	T Stauber	Jennil	24		F	m	housewife	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Klamenthier	father's grandfather Lampel Sigmund Klamenthier Hungary	NY	New York
8	"	Jano Josef	3	m	3			no	no	"	"	"	"		"	"
9	T Smyth	Julius	46		M					U.S.A.						
10	Wegbreit	Abram	53		M	m	merchant	yes	yes	Russia	Hebrew	NON-IMMIGRANT ALIEN New York		mother: Mary Wegbreit Warsaw	NY	New York
11	Werner	Hermann	26		M	s	clerk	"	"	Germany	German	Belgium	Lommel	father: F. K. Werner Lommel Belgium	NJ	Hoboken
12	Wertz	Thomas	58		M	m	weaver	"	"	Germany	—"—	Luxemburg	Mersch	wife: Maria Wertz Mersch Luxemburg	Pa.	Pitcairn
13	Ziegler	Valentin	23		M	s	copper smith	Yes		"	"	Germany	Strassburg	brother: Georg Ziegler Tiefenbach 28 Strassburg	N.J.	Newark
14	Fridrich	Gisella	49		F					Germany						
15	Levin	Chaje	34		F	m	wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wilna	father's mother's grandfather Moische Levin Wilna Russia	NY	New York
16	"	Mere	6		F	s	none	no	no	"	"	"	"		"	"
17	"	Ester	5		F	s		"	"	"	"	"	"		"	"
18	"	Rivke	3		F	s		"	"	"	"	"	"		"	"
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

"O.B. Murphy"

18/5/13

16

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

he United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

32

riving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, 19

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25		26	27		28	29	
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or an almshouse, or supported by charity? (Fill out with "yes" or "no.")	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
						614 N. Rampart St New Orleans	no	no	no	no	good	Ohio								
							"	"	"	"	"	"								
self	[illegible]					friend: Theo Mortier Box 26 Penn Oregon	"	"	"	"	"	Surgically died	6	—	fair	light	blue		Belgium	Deurbekamp
husband	—	no					"	"	"	"	"	no	5	6	"	"	blue		"	Ruddervoorde
						St. Peter Minn	"	"	"	"	"	"								
							"	"	"	"	"	"								
yes husband	—	no				husband father Siegfried Frankner 168 Delancey Street New York	"	Owing to	husband's	"	6	fair light	blue							Hungary	Budapest
" father	—	"				137 E. Houston St.	"	"	"	"	"	"							"	— " —
yes self	married	yes	19th/1911	New York		friend: 283 Grand Street New York	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	blue	blue	1305 #1167947	Austria Poland	Warsaw
" father	dead					friend: Gustav Brustner 49 Hudson Street Hoboken	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	grey		Denmark	Kastrup
" self	married	yes				son: Pefr. Wertz Library Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk	br		Luxemburg	Mersch
" "	"	"				friend: Karl Bayerle 468 12th Avenue Newark NJ	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark			Germany	Strasberg
" self	married	yes	24th/1911			husband: Isidor Zeble 244 2nd Ave	"	"	"	"	"	"	5	3	dk	br			Austria	Cracow
yes self	[illegible]	[illegible]				husband and father: B. Lewin	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark			Russia	Ireland
" mother	—	"					"	"	"	"	"	"								
" "	—	"				79 Monroe Street	"	"	"	"	"	"								
" "	—	"				New York	"	"	"	"	"	"								

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

...he United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

32

...iving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, 19

14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket, or has paid for passage, either directly or indirectly; and whether in whole or in part from own means or from means belonging to others in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
						[illegible]	"	"	"	"	good	none								
							"	"	"	"	"	"								
Self	self	$				friend: Two Harbor Box 26 Perris Oregon	"	"	"	"	"	Scurvy eyelid	6	—	fair	light	blue		Belgium	Oosselkamp
husband	"						"	"	"	"	"	none	5	6	"	"	blue		"	Ruddervoorde
						St. River NJ	"	"	"	"	"	"								
							"	"	"	"	"	"								
yes	husband	—	no			husband father Alexander Frankner 164 Delancy Street New York	"	Does not	live	with	husband		6	fair	light	blue			Hungary	Budapest
"	father	—	"				"	"	"	"	"	"							"	— "
						1527 West Lanvale St.														
yes	self	man	yes	1911	New York	home: 283 Grand Street New York	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	brown	brown	1 car Brass #106987	Russia	Warsaw
"	father	Hebrew	"			friend: Gustav Brinkner 41 Hudson Street Hoboken	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light grey			Denmark	Kastrup
"	self	Maid	"			town Pfalz. Metz. Library Pfd	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dk br			Luxemburg	Obercorn
"	"	Jew	"			friend: Kpl. Bayerle 4th 19th Agency Newark NJ	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark			Germany	Strassburg
"	self	$5	"	1911		husband Zebley 244 42nd St	"	"	"	"	"	"	5	3	dk	br			Prussia	Posen
yes	self	$30				husband and father: B. Lewin 77 Monroe Street New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark			Russia	Wilna
"	mother	—	"				"	"	"	"	"	"								
"	"	—	"				"	"	"	"	"	"								
"	"	—	"				"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud.

MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of , 19 ,

at NEW-YORK

Jalma West

Immigration Officer.

11—2115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—2115

Japanese.

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

.....

Sworn to before me this ..... day of ..... 19..

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Laplands 47 sailing from Antwerp 1-4 July 1, 1911.

1 (This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Bernhard	Ignacz	21		M	S	Waiter	yes	yes	Austria	German	Belgium	Brussells	No one
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
29																							
30																							

F. F. Morrison Insp. Medexam. St Thos

$4.00 Head tax paid to R. Dobler Insp. in charge

Number of aliens on this sheet as to whom

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York N.Y., July 10th, 1911 — 34

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ny.	New York City		Ship's crew / Waiter	300.	No	—	—	Friends Mr. Henkel 468 E 136 cor 3d Av. Nyc	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Brn	None	Austria	Hungarian State
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, *of the* _____ *of the* _____ *solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and every alien mentioned in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or insane, or a person who has been insane, or has had a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with [illegible] contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed, a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or is a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*___,

at _____

_____ _____

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Finnish" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Finnish" by nationality. An alien who is Irish, Scotch, or Hebrew by race might frequently come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL., Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

35

Dkemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 19

at NEW-YORK

Jalma West

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

IMMIGRATION SERVICE

1/11. St. t

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mitro	Juliana	16		F	S	servant	Yes	Yes	U.S.	Roumanian	Roumania		Mother Juliana	Pa	Duquesne
2	Rosenstock	Mara	27		F	M	housewife			U.S.						
3	"	Louison	3	6	M	S	none			U.S.						
4	"	Lee Dauf	2		F	"	"			"						
5	Davis	Mere	38		F	M	housewife			"						
6	"	Male ch	10		M					"						
7	"	Fano "	6		M					U.S.	Born					
8	Tybnoski	Josef	31		M					U.S.	citizen					
9	Hermann	Josef	44		M					"	"					
10	Casnell	Lina	39		F	M				U.S.	Finn					
11	Broeder	Johann	46		M					U.S.						
12	"	Johan Son	25		M					U.S.	Born					
13	Lilke	Johann	59		M					U.S.						
14	Hermann	Christian	38		M					U.S.						
15	"	Elisabeth wife	32		F					"						
16	Zerrer	Roman	38		M					"						
17	Desnick	Mary	34		F					U.S.	Born					
18		Oscar Son	4		M					"						

Jatma Otteat 2, 3, 4, 7, 11, 11, 13

Inspector

E. Thomas
Inspector

1817

17

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1316

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

36

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid by the immigrant, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of former visit. Where?															
1	✓	Self $25			1906 pa	Bro. Steyn Box 78.	no	no	no	no	good	poor	4	8	Fair	Brn	Blue	none	Hung	Claims Ky Born
2						Nat Cf. No. 159344 dated Aug 8/10. East Dist Ct.														
3						Husb. Have Decl of														
4						"														
5					4yrs Sept 1910	" Bro. Steyn Hoboken N.J.														
6						Husb. H. E. Wash ington N.J.														
7						Nat Cf. Dated Nov 1. 1904 East District N.J.														
8					4yrs 15 pa 1911	Sister Mrs														
9						Chicopee Mass														
10		Not Cf			4yrs	dated June 21/1893 Circuit Ct. of Cook Co. Ills.														
11					17 Months	Husband 318 W 4th Hackensack N.J.														
12		Nat. Cf. Sept. 29/1888 Ct of Com. Pleas Westmoreland Co Pa.				Born Erwin Pa														
13		Not Cf. dated Oct 14/08 Circuit Ct. Ohio Co. W Va.																		
14		Not Cf No. 187810. U.S. Ct. Court Pittsburg Pa																		
15		" "																		
16		Nat Cf. Dated July 20/1897 Wayne Co Ohio Probate Ct.																		
17		Husb Nat. Ct. No 131798 - Dated Mar 22/1904																		
18		Born in Cecil Pa																		
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G.Dorrud.

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of _____, 19 ,

at NEW-YORK

Jalma Meyer

Immigration Officer.

25—1126

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (Here strike out Surgeon, "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

37

Dr Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ..., 19

at NEW-YORK

John Elliott

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 540 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Trans. for Canada LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. 18 Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Fischer Carl	26		M	S	farm labt	Y	Y	Germany	German	Germany	Rheinried	Fredrich F. Fischer Rheinried Rheinland		
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

18

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 38

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you a ticket for your entire journey, and money to pay for it, or prepaid by others, or by what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1								no no no no good						11							
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					
31																					
32																					
33																					
34																					
35																					
36																					
37																					
38																					
39																					
40																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. D[illegible], MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. D[illegible]

MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of _____, 19 ,

at NEW-YORK

Julma Wheat

Immigration Officer.

23—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

12—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

J Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 19

at NEW-YORK

Julma Celest

Immigration Officer.

11—2318

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

19

11—1118

3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
COMMITTED 1	Kaufmann	Berl	17		m s	tailor	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	uncle Nuchem Isreman Minsk	Pa	Scranton
2	Kopilis	Bel	17		m s	"	"	"	"	"	"	"	grandmother Chawe Kopilis Minsk	Wis	Pa
3	Horowitz	David	18		m s	joiner	"	"	"	"	Volkomir	Volkomir	father Israel Horowitz Kowno	Wis	Brooklyn
X 4	Kerpmann	Chaja Leie	18		f s	seamstress	no	no	"	"	Opalo	Opalo	mother Bradel Kerpmann Lublin	Wis	Pa
X 5	Goldschmidt	Feige	20		f m	housewife	Yes	Yes	"	"	Lutzk	Lutzk	husband H Kerzmann Wolin	Wis	Brooklyn
6	Farber	Moshe	18		m s	tailor	no	no	"	"	Jiwitsch	Jiwitsch	father I Farber Grodno	Wis	Pa
X 7	Friedmann	Jente	23		f m	housewife	no	no	"	"	Konye	Konye	mother I Friedmann Molawer	Wis	Brooklyn
X 8	Lapidus	Leie	18		f s	seamstress	no	no	"	"	Smargan	Smargan	parents L Lapidus Wilna		
9	Borinstein	Moshe	23		m m	tailor	no	no	"	"	Bojenkin	Bojenkin	wife Feige Bornstein Kelz	Wis	Pa
10	Rozinsky	Isaac	20		m s	seamstress	no	no	"	"	Wilpoli	Wilpoli	husband H Rozinsky Kelz	Wis	Pa
X 11	Schpisman	Sroche	19		f s	seamstress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Odess	father Elke Schpisman Odess	Wis	Pa
X 12	Rabinowitz	Feige	18		f s	VL Neg/30037 2-136106						Minsk	Chazzan Aik Kaplan Minsk	Wis	Pa
X 13	Goldberg	Basche	18		f s	2-857534 4-10-41						Minsk	parents B Goldberg Minsk	Wis	Brooklyn
14	Manat	Iwa Lea	20		f s	servant	no	no	"	"	Iwanyrod	Iwanyrod	father Chanes Manat Lublin	Mo	Kansas City
X 15	Diverstein	Liebe	40		f m	housewife	Yes	Yes	"	"	Schumlowitz		cousin Schmul Matzgewitz Schumlowitz Minsk	Wis	Brooklyn
X 16	" children	Chaim	13		m	25-5663-11/28/39									
X 17		Alte	8		f										
18	Keshenowitz	Oscher	18		m s	painter	Yes	Yes	"	"	Pinsk		father Abram Keshenowitz Pinsk	Wis	Pa
Committed 19	Kuschner	Ester	55		f wd	housewife	no	no	"	"	Balta	Balta	brother Ze Lya Chanaja Radzke	Wis	Chicago
20	Kollar	Chaim	21		m s	bookbinder	Yes	Yes	"	"	Tsyganow		mother Kiel Kollar Wolin	Pa	Brooklyn
21	" Brother	Josef	18		m	painter	-	-	"	"					
X 22	Norinski	Gittel	18		f s	[illegible]	Yes	Yes	"	"	Zytomir	Zytomir	mother Feige Norinski Wolin	Pa	Brooklyn
23	Gelman	Schmiel	30		m m	tailor			"	"	Kosowa	Kosowa	wife Pesl Gelman Grodno	Wis	Pa
X 24	F Greiberg	Lifke	17		f s	housework	2-836192 - 8/5/41		"	"	Grodek	Grodek	parents Jankel Greiberg Grodno	Wis	Pa
25	Schainfeld	Abram	18		m s	painter	no	no	"	"	Polbron	Polbron	brother M Schainfeld Bessarab		
26	J Falwezitzky	Hershel	36		m m	tailor	no	no	"	"	Wolkowisk	Wolkowisk	wife H Falwezitzky Grodno	Wis	Pa
27	Weinzweig	Hersch	19		m s	tailor	no	no	"	"	Krawonij	Krawonij	father A Weinzweig Bessarab	Wis	Pa
X 28	Grinberg	Clemise	20		f m	housework			"	"	Chotin		father H Wiger Chotin Bessarab		Pa
X 29	" children	Abram	3		m s	2-320643 2-27-34									
X 30		Rachel	6		f s	2-328959-505	6/21/32		Rech. 2/2-3/37						

19

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 40

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$25	no			Father M Kaufman Brooklyn N.Y. 620 Pr. Cor.	No	no	no	no	good	well	4	11	fair	br	br	none	Russia	Pinsk
2	Yes	"	$25	"			Brother Harry Kapilia New York 320 Grand Stock	"	"	"	"	"	"	5	"		br	bl	"	"	"
3	no	"	$25	no			Brother L Frank Brooklyn N.Y. 1493 Atlantic Ave	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	bl	"	"	Wilkomir
4	Yes	father	none	no			father Isaak Kaufman 178 Rivington St. New York	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	"	"	Opolo
5	Yes	husband	none	no			husband Chaine Goldschmidt Brooklyn N.Y. 17 Rayford Ave	no	"	"	"	"	"	5	2	"	br	blue	"	"	Ludzk
6	"	sister	$25	"			sister Sarina Farber New York 1921 Ave A St.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	br	bl	"	"	Gjimiontky
7	Yes	husband	none	no			husband F Friedmann Brooklyn N.Y. 91 Simons Ave	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bl	br	"	"	Konze
8	"	brother	$25	"			brother L M Myers Brooklyn N.Y. 243 St 1st floor	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Smargan
9	"	father	$25	no			father L Board Shalman New York 197 Varsey St.	"	"	"	"	"	"	4	7	"	br	bl	"	"	Bozentin
10		brother	$25	"			brother P Kozmalky New York 69 E 4th St	"	"	"	"	"	"						not on board		
11	Yes	sister	none	no			brother L C Handler New York 93 94 Forsyth St.	no	no	no	no	good	no	4	9	fair	brown		none	Russia	Odessa
12	"	parents	none	"			father N Bobanikovsky New York 224 Charlton St.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	br	blue	"	"	Minsk
13	Yes	self	$25	"			agents Moses Pincussen Brooklyn N.Y. 223 Varick St.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	br	blue	"	"	Smalovitz
14	"	brother	$25	no			brother J Menah Kansas City Mo. 702 6th St.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	"	"	"	Swanged
15	"	self	none	no			husband & father Moische Pincrotsun	"	"	"	"	"	"	4	8	"	br	blue	"	"	Schumlowitz
16	"	mother	"	"			Brooklyn N.Y. 223 Varick St.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	br	"	"	"	"
17	"	"	"	"			brother Chaim Reslanovitz New York 190 Henry St.	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	br	bl	"	"	Pinsk
18	Yes	brother	none	no			father Chaim Rashatz New York 370 Madison St.	Relevant similarity which objects						4	10	"	grey	blue	"	"	Balta
19	Yes	children	none	no			friend A Rosenoff Brooklyn N.Y. 563 Rockaway Pk.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dk	br	"	"	Trojanow
20	Yes	self	$25	no			brother L Baron Rosenoff	"	"	"	"	"	"	5		"	dk	bl	"	"	"
21	"	"	$25	"			brother G Goldsmann New York 79 Eldridge St.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	dk	br	"	"	Lytenica
22	"	self	$25	no			brother Abe Freiberg New York 139 Second Ave.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	dk	br	"	"	Kosowa
23	"	"	$25	"			brother L Schonfeld New York 611 E 6th St.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dk	br	"	"	Grodek
24	Yes	brother	$25	"			brother M Galowsky New York 160 Madison St.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br	bl	"	"	Pobrow
25	"	self	$25	no			brother H Weinbaum New York 113 Rivington St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	bl	"	"	Wolkowich
26	Yes	"	$25	"			husband & father A Grunbely New York 185 E 4 St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	bl	"	"	Bgarowitz
27	"	"	$25	no										4	11	"	br	bl	"	"	Chotin
28	Yes	husband	none	no															"	"	"
29	"	father	"	"															"	"	"
30																			"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Dorrud.

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of _____, 19 ,

at NEW-YORK

Julna Crest

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. XEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

41

Dr Xemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of _____, 19

at NEW-YORK

Jalma West

Immigration Officer.

15—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

20

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED 54	Roiz	Malke	18		V/	housework	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lodmer	mother Enie Roiz		
ADMITTED 55	"	Gitel	10		/								Lodmer Wolin		
X 3	Chaitzes	Bruche	18		V/	dress	2-595327	no	2/6/39	"	"	"	parents Samuel Chaitzes		
4	Kauk	Itzik	17		V	sailor	"	"	"	"	"	Kam Pod	Lodmer Wolin		
5	S Soudow	Abram	17		V	"	yes	yes	"	"	"	Volkovisk	mother Kam. Pod. Podola		
6	Rosenholz	Aron	23		V	shoemaker	yes	yes	"	"	"	Warschau	parent Solomon Soudow		
ADMITTED 57	Katz	Rubin	24		V	leather worker	yes	yes	1/19/36	"	"	Wolken	Wolkowisk Kovno		
8	Leiman	David	22		V	painter	yes	yes	"	"	"	Kovel	wife Chaya Rosenholz		
9	Kolonski	Israel	18		V	blacksmith	no	no	"	"	"	Lodz	brother Leiz Katz		
10	Sinderowitz	Itzik	18		V	copper smith	no	no	"	"	"	Bober	Wolkowisk Borrech Leiman		
11	Mogus	Benie	22		V	[illegible]	[illegible]		"	"	"	Odessa	parents Wolin Kovel		
		Shendel	8		/								parents Abr. Kol. Kolonski		
14	Gechman	Bello	19		V	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Beregow	Lodz Wilna		
X 15	Krasinska	Rivka	25		V	housewife	2-80814	no	2-10-05/40	"	"	Swie	Beregow Wolin		
X 16	"	Malke	1		V		2-774026		9/14/40	"	"	"	mother Sirka Schwarz		
17	Wachsman	Elie	24		V	shoemaker	no	no	"	"	"	Josefow	Swie Wilna		
18	Dworetzky	Nochem	17		V	shoemaker	no	no	"	"	"	Swie	wife Celia Wachsman		
19	Grojnow	Schone	26		V	"	yes	yes	"	Hebrew	"	Hewan	parents Abr. Sol. Josefow		
DETAINED 20	Zimmer	Isak	53		V	dealer	yes	yes	Austria	"	Austria	Torokie	Swie Wilna		
21	Puik	Gersch	23		V	cigar maker	yes	yes	Russia	"	Russia	Bialystok	father Daniel Grojnow		
22	Schajkiel	Itzik	26		V	blacksmith	no	no	2-473555 7-20-36	Reach 12/1908	"	Kuzazod	Hewan Leb Zimmer		
23	Tuwalowicz	Herschel	35		V	painter	yes	yes	"	"	"	Ejgi	wife Lea Zimmer		
X 24	Eigelmann	Calie	17		V	day lab	"	"	"	"	"	Torokie	Torokie Rud. Bushejee		
K 25	Kaunk	Malke	18		V	seamstress	yes	yes	"	"	"	Bralow	Bialystok Bruche		
S 26	Seifels	Berl	17		V	tailor	"	"	Austria	"	Austria	Tarylowka	father Chaim Kupermann		
27	Rosenfeld	Rivelle	22		V	seamstress	yes	yes	Russia	"	Russia	Jabulowka	Bralow Pol.		
28	Lekowicz	Benjamin	19		V	driver	"	"	Hungary	"	Hungary	Tarolyn	parents Isaac Seifels		
29	Singalen	Rosa	20		V	seamstress	2-230521	no	7-29-32	"	Russia	Radom	Tarylowka Sch. Rosenfeld		
30	Brim	Rivke	19		V	"	yes	yes	"	"	"	Lomz	Tarolyn Pol.		
													parents Meyer Radom		
													Lomz Lomz		

20

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

42

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, a relative, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	father	no	no	Father Isak Gross	no	no	no	yes	good	no	5 3½	fair	blue	none	Russia Lindmer
2	no	"	no		New York 77 Ridge street											
3	no	sister	no		brother to Morris Isak & sister							4 10	fair	lt blue	"	" "
4	no	"	no		New York 328 30 & 9 Ave.							4 10	"	dk dk	"	" Kam Pod
5	no	self	yes	no	brother M London (& Sam)							5 3	"	dk br	"	" Wilkowie
6	yes	"	45		New Rochelle NY Rochelle Ave 21							6 9	"	brown bl	"	" Warschau
7	no	father	$10	no	Cousin Jacob Schaffer							5 2½	"	dk br	"	" Wolken
8	yes	brother	$25	no	New York 82 Lewis street							5 7	"	bl bl	Birthmark	" Kowel
9	no	brother	$30	no	father Abraham Zoll & Son							5 4	"	brown	none	" Lask
10	no	uncle	$30		Jersey city NJ 189 Newkirk Ave							5	"	brown		" Bober
					brother Louis Zander											
					New York 162 E. 49 street											
	yes	husband	no	no	brother Sabadam Kaslowitz										not on board	
		father			New York 179 Monroe street											
					cousin Sander											
					New York 24 Broome St.											
					husband & father											
					Pol											
					Stage											
					New York 208 E 98 Street											
14	yes	brother	$25	no	brother J Berman							5 1½	fair	brbl	none	Russia Beregno
15	yes	husband	no	no	Brooklyn NY 358 19 Ave	no	no	no	yes	good	no	5 1	"	dk brown		" Lwie
16		father			husband & father Sh Krasnicky											
					Brooklyn NY 526 Ralph Ave											
17	no	brother	$25	no	brother Aron Moskowitz							5 2½	fair	brbl		" Josefow
18	no	self	$25	no	New York 78 Rivington street							4 9	"	dk bl		" Lwie
19	no	uncle	$25	no	Cousin Manuel Papadasaris							5 3	"	dk bl		" Klewan
20	no	self	$20	no	Brooklyn NY 112 Belmont Ave							5 6½	"	dk br		Austria Torskie
21	yes	self	$25		cousin Isaac Greenberg							5 4	"	brown		Russia Bialystok
22	no	self	$25	no	Rahway NJ 17 Lamb street							5 6	"	brbl		" Klyazzd
23	no	"	$30		son to Louis Brandeis							5 3	"	grybl		" Czngi
24	no	father	$30	no	Brooklyn NY 9 H. Ward street							4 8	"	brbl		" Torazzyn
25	no	uncle	$20	no	Cousin Pesken &							4 11	"	brown		" Braclow
26	no	brother	$25	no	New York 183 85 & 100 Sts.							5 3	"	dk br		Austria Kawylocka
27	no	father	$30	no	Friendship Meier Rhojabal							5	"	dk br		Russia Gabulowka
28	no	brother	$25	no	New York Suffolk street 20.							5 3	"	dk br		Hungary Karlyn
					Cousin At Tomkins											
					New York 91 Madison street											
					father Schmidt Rosenbaum											
					Brooklyn NY 203 Boerum St.											
					cousin Ida Kupfer											
					New York 54 Forsyth street.											
					brother Chaim Jacobsohn											
					New York 185 Rivington street											
					Sister Toby Rosenfeld											
					New York 216 Eldridge St											
					brother Bernard Labowitz											
					New York 1905 Park Ave											
					father Hymangardens											
					New York 707 E. 6th street											
					brother to South Brooklyn Ave											
					Buffalo NY 253. Clinton street											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out the words not applicable—Master, First or Second Officer.)

H. Dorrud
MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 19 ,

at NEW-YORK

Jalma Meat
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $30; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1677

Identification of Document	Defects Found: not legible							Retakes Required: Remarks
Volume # 3768								
205 to 221				x				
Volume # 3769								
17 to 41				x				
123				x				
147 to 169				x				

Inspected by: L. Weiss Date: 4/26/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 4/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 20 1944
Date

Grace T. Clarke
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 20 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL., Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ....., 19

at NEW-YORK

Joshua Fisher

Immigration Officer.

11—1118

43

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lapland* sailing from *Antwerp*, *July 1st*, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kojdaj	Chaike	20	V	S	Schneiderin	ja	ja	Russia	Hebrew	Russia	Dubowe	Grandmother Selde Kojdaj Dubowe		
ADMITTED	Ratesch	Jandel	48	V	M	Spanier	ja	ja	"	"		Libowa	Brother " Selimey Bänn Libowa		
3	Tilanowski	Schneidel	30	V	M	Schneiderin	nein	nein	"	"		Tolne	mother Feige Mager Tolne		
4	Gjentzki	Mickle	23	V	M	"	ja	ja	"	"	Russia		father Jandel Schlesinger		
5		Craig	3	V	M								Schwinn Grodno		
6	Schimmel	Sure Pessel	17	V	S	Schneiderin	2-5-13317-505		Austria	Hebrew	Austria	Rozike	grandfather Leiser Winter		
7	"	Schmiel	9	V	M							"	Rozike Wronca		
8	Rosenwasser	Sore	20	V	S	Spanierin	ja	ja	Russia	"	Russia	Festow	mother Eli Rosenwasser Festow		
9	Preschmann	Giske	17	V	S	"	"	"	"	"		Kreink	father Meier Preschmann Kreink		
10	Lopian	Rachmiel	20	M	Spanier	"	"	"	"	"		Wronke	mother Chane Lopian Wronke		
11	Levon	Chaje	39	V	M	Schneiderin	ja	ja	Russia	Hebrew	Russia	Wilner	father Mendel Levon Wilner	New York	
12	"	Mate	6						"	"			Wilna Gi Wilner		
13	"	Esther	5						"	"					
14	"	Rachel	3						"	"					
15	Schechta	Abreh	22	V	M	Schneider	ja	ja	"	"		Lublin	father Berisch Schechter Lublin G Lublin		
16	Schturman	Taube	37	V	M	Schneiderin	ja	ja	"	"		Tolne			
17	"	Reisel	10	V	S		nein	nein	"	"		"	father David Ferz		
18	"	Leib	8	V	M				"	"		"			
19	"	Gitze	3	V	F				"	"		"	Tolne Kijow		
20	"	Ethel	1	V	F				"	"		"			
21	Bleimann	Feige	20	V	S	Schneiderin	ja	ja	"	"		Bolzki	father Wolf Bleimann Bolzki Grodno		
22	Proschitzki	Jenica	18	V	F	"	"	"	"	"		Zdromin	father Chaskel Proschitzki Zdromin Plock		Newark
23	Berger	Rosa	17	V	S	Schneiderin	ja	ja	Hungary	Hebrew	Hungary	Mezo Teravent	father Berisch Berger Mezo Teravent		
24	Scheer	Bal	28	V	M	Butcher	ja	ja	Russia	"	Russia	Tarlow	father Elik Scheer Tarlow Kiew		
25		Leib	28	V	M	Butcher	F-655617-9/30/11								
26	Bukenski	Rachel	18	V	S	Schneiderin	nein	nein	"	"		Slonim	father Abram Bukenski Slonim Grodno		
27	Rizzi	Schimon	19	V	M	Spanier	Brief		"	"		Bar	father Bucha Rizzi Bar Podolien		
28	Lilienbaum	Chaim	18	V	M	Schneider	ja	ja	"	"		Zorezy	father		Rhinebeck
ADMITTED 29	Schneider	Bosie	39	V	M	Schneiderin	nein	nein	"	"		Klevan	daughter Blume Lipes		Brooklyn
ADMITTED 30	"	Chasia	11	V	F				"	"		"	Klevan Wolina		

21

Nels Hohnzeman

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

41

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ys	Rider	$25 00				Brother Te Tova Kalm & wife	Bruche	no	no	no	good		5	5				none	Russia	Libau
2	S	Son	" 25 00				Newyork 168 Monroe Street							5	2		fair	bl	"	"	Libau
3	S	husband	$00 00				Son Itzig Rabinsky							5	1		dark	blk brown	"	"	Libau
4	S	husband	$50 00				Brous 4th 1051 Worling.							5	3		dk	brown	"	"	Slawon
5	S	& father					husband & father Jonas Czernitzki														
6	Ys	father	$00 00				Newyork 25 Walker Street							4	5		fair	blue	"	Austria	Rostoke
7	S		6				father Moses Schmid														
8	S	brother	$24 00				Newyork 88/90 Lewis Street							5	7		fair	blk brown	"	Russia	Tostow
9	S	uncle	" 25 "				father David Rosenmaier							4	11		"	brown	"	"	Kirick
10							Newyork 636 813 4th														
11	Ys	self	$25 00				uncle Louis Pentsch & aunt Freye														
12		mother					Brooklyn 478 Bergen Street														
13							husband & father	no	no	no	no	good	no								
14							B Levin														
							Newyork 279 Stanton														
							Cousin Moses Bornstein														
15	S	Cousin	$25 00				Newyork 48 E. 114 Street							5	4½		dk	bl	none	Russia	Lublin
16	Ys	husband	$25 00				husband & father							5	—		"	dk brown	"	"	Tolno
17	S	father	—				Beni Schurmann														
18	S		—				Brooklyn 478														
19			—				111 Cohen St														
20			—																		
21	Ys	uncle	$25 00				uncle Joel Weinberg & aunt Rivka							5	2		fair	br	bl	"	Zolyki
22	Ys	brother	" 25 "				Brooklyn 478 110 Legal Street							4	10		dk	blk	brown	"	Zarovner
23	Ys	self	$00 00				brother & brother-in-law Mayer & Sons							4	11		fair	blk	blue	Hungary	Mezo Tarcsal
24	S	uncle	$25 00				Newyork 308 Stanton St							5	7		dark	blk	br	Russia	Tostow
25	S	"	25				brother & fam Lawitzer & bro Sons							5	11		"	dk	br	"	"
26	S	uncle	$25 00				Newyork " East 22 St							5	2		"	br	bl	"	Stomin
27	S	"	" 25 "				uncle X Pentschenn, Atti							5	2		fair	blk	brown	"	Bar
28	Ys	brother	$25 00				Newyork 636 & 813 4th							5	9		"	blk	grey	"	Forcyn
29	Ys	children	$00 00				uncle Louis Schmelzer & aunt Libbie							5			br	br		"	Stomin
30	S	brother					Brooklyn 478 2478 Fulton St														
							Brooklyn 478 1046 Ellery St														
							uncle Franz Barbitzki														
							Newyork Henry St 170														
							brother Abraham Lillienau														
							Flatbush Ave 42 Endicott St														
							Boy Father Ellie Schneider														
							Boy Brooklyn 478 2488 Fulton St														

to 2nd sheet

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud

MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 1911

at NEW-YORK

Sabina Elkost

Immigration Officer.

11—3115

45

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

22

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Laplanol sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
22															
1	Grabowski	Alexander	19	m	s	farm lab	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Trzydnik	father Karl Lizjak	Mich	Detroit
	Borkowska	Kazimira	22	f	m	housewife	"	"	"	"	"	Wladimir	Trzydnik Lubarin	"	"
	Witalis	Josef	18	m	s	farm lab	"	"	Austria	"	"	Wladimir	father Jan Fedorczyk Wolyn	Ill	Laurel Hill
	Turla	Adela	18	f	s	servant	"	"	"	"	Austria	Dobrowska	father Felix Witalis Gal.	N.H.	Manchester
	Masolwas	Piotr	20	m	s	farm lab	no	no	Russia	"	"	Dobrowska	father Antoni Turla Gal.	N.H.	
	Spiewiriki	Franciszek	22	m	s	day lab	Yes	Yes	"	"	Russia	Swinga	father Swinga Gal.	N.H.	
	Wachowska	Franciszka	22	f	m	housewife	"	"	Russia	"	"	Nowokolow	mother Josefa Masolwas Grodno	Mass	Salem
		Janina	3						America	"	"	Przystan	father Josef Spiewiriki Lomz.	N.H.	Passaic
		Jadwiga	2											N.H.	Buffalo
	Dobrowska	Josefa	18	f	s	servant	no	no	Russia	"	Russia	Wielka	NON IMMIGRANT ALIEN		
	Rachwal	Antoni	18	m	s	farm lab	no	no	"	"	"	Stara	father Jan Gesicki		
	Turek	Josefa	20	f	s	servant	no	no	Austria	Polish	Austria	Malchowice	NON IMMIGRANT ALIEN		
	Golin	Jan	26	m	m	blacksmith	Yes	Yes	Russia	"	Germany	Leben	Warszau Canalna 107		
	Kojlowska	Petronella	17	f	s	servant	no	no	"	"	Russia	Wielka	father Jozef Dobrowski Mich	Mich	Detroit
	Zakrzewska	Anna	19	f	s	"	no	no	Russia	Polish	"	Stara	father Wojciech Rozek	N.H.	Buffalo
	Jakojewska	Antoni	18	m	s	farm lab	Yes	Yes	Austria	"	"	Stara wies	father Wojciech Zacharek	N.H.	Pittsburg
	Szuba	Emilia	18	f	s	servant	"	"	"	"	"	Malchowice	grandfather Bazyj Lubelin	Pa	Newark
	Gut	Paulina	23	f	m	housewife	Yes	Yes	Russia	"	Austria	Malchowice	mother Tekla Golin Gal.	N.H.	Amsterdam
	Esler	Jan	2	m									Lipawa Lubelin		
											Germany	Leben	father Leon Kozlowski	N.H.	Brockton
	Gasienski	Antoni	40	m	s	day lab	Yes	Yes	America	"	Russia	Wygoda	Wygoda Kowno	Mass	
	Dubiel	Szyman	30	m	m	"	no	no	"	"			father Boleslaw Zakrzewski		
	Jezielski	Jelka	28	m	m	"	no	no	"	"		Jegodni	Jegodni Ewa Najdecka Gal.	N.H.	
	Lenart	Wawrzyniec	29	m	s	farm lab	Yes	Yes	"	"			father Antoni Gut Gal.		
	Cichon	Morgauna	20	f	s	servant	"	"	Austria	"	Austria	Jasionow	Jasionow	Pa	Pittsburg
	Kwiatkowska	Marcela	19	f	s	"	no	no	"	"			father Antoni Gut Gal.	Pa	Clifton
	Skladowski	Franciska	28	f	m	housewife	no	no	Russia	"		Skjankowice	Skjankowice		
		Anna	8						8-188145 4/23/140 (505)		Russia	Zamose	father Jan Mozges Lubelin		
	Nichowski	Ignacy	16	b	m	s farm lab	no	no					Zamose		
	Swolinski	Bolesław	19	m	s	"	no	no	"	"			father Stanisl Gasienski	N.H.	Poughkeepsie
	Orlob	Iwan	20	m	s	farm lab	"	"	"	"	America	Chicago	Model Lubelin		
													wife Josefa Lubelin		
													Model Lublin		
													wife Wiktorya Jezielska	N.H.	Niagara Falls
												Poughkeepsie	Opolow Gadow		
												N.H.	mother Katarz. Linart		
											Russia	Opolow	Opolow Radom		
											"	Lapolow	father Andrey Cichon Gal.	Mich	Detroit
													Lapolow		
											Austria	Berzolow	father Jan Kwiatkowski	Pa	Pittsburg
												Zablotce	Zablotce Gal.		
											Russia	Alexandrowka	mother Josefa Kubiak	Mich	Detroit
													Alexandrowka Polish		
													father Mikolaw Wichowski	Ohio	Toledo
												Julianow	Julianow Plock		
													mother Marg a Jagielinska		
												Sokolowa	Sokolowa Lonya	N.H.	Huntington
												Kuty	mother Katarz. Orob	Ill	Bayside
													Kuty Wolinsk		

22

Aaron R. Bauder
Joseph Caporetto

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

46

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or in a poorhouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ja	brother	$25	no				brother Wladysl. Jackowski Detroit, Mich. 4957 Campfield.	no	no	no	no	good	well	5	7	fair	br	bl	None	Russia	Tuzydni K
2	Ja	husband	" 15	"				husband Jan Borkowski Lowell Mass 27 & 29 Whipple St.							5							Wodzimer
3	Ja	stepsister	" 20	no				stepsister Katarzyna Kachorska Manchester N.H. Box 116							5	8					Austria	Zdrowka
4	Ja	brother	" 24	"				brother Jakob Tarka Newyork C. 2 Ward 103							4	11					"	Struza
5	"	self	" 15	no				brother & Aloysius Wojtkalewicz Salem Mass. 92 Broad St.							5	3	fair	br	bl		"	Lewara Nowotno
6	Ja	sister	" 22	"				sister Stanislawa Lawrencicka Passaic N.J. 84. 3rd.							5	6	"	br	bl		"	Rzyczan
7	Ja	husband	no	yes 1907/10	Buffalo N.Y.			husband & father Wladysl. Wachowski Buffalo N.Y. Seidel St. 108							5	2	"	br	bl		"	Warschau
8		father																				U.S.A.
9																					"	
10	Ja	broth in	$10	no				brother Jan Pawlowski Detroit Mich 592 Wyloma							4	11	fair	br	bl		Russia	Wielka
11	Ja	self	$35	"				brother Konstant Pachucki Buffalo N.Y. 14 Seperry Street							5	5	"	br	bl		"	Stara
12	Ja	"	" 36	"				cousin Maryja Kwiatkowska Pittsburg Pa 437 Broadway							5	1	"	br	bl		Austria	Malchowice
13	no	wife	$70	no				wife Wiktorya Golon Newark N.J. Mott St. 35.							5	2	"	br	br		Germany	Koben
14	Ja	brother	" 8	no				brother Paul Kozlowska Amsterdam N.Y. 28 Liberty St.							5	7	"	br	bl		Russia	Wygonk
15	"	brother	" 25	no				brother Jan Zakrzewski Brooklyn Mass. 24 Prospect St.							5	2	"	br	br		"	Gegelow
16	Ja	self	" 23	"				brother Paul Synka Newyork N.Y. 188 Greenwich St.							5	11	"	Dk br	Dk br	Scar Right Eye.	Austria	Jasinowo
17	"	self	$26	no				cousin Zofia Mazykul Pittsburg Pa 2267 Fullerton Ave							5	2	"	brown			"	Nizankowice
18	Ja	self	$6					husband & father Wladysl. Cyzer							5	1	"	dk	bl		Russia	Zamosc
19	"	mother						Clifton Heights Pa Box 96.													"	"
20	"	self	$30	Yes	1907/10	Chicago Ill		Cousin Ludwika Sokolewicz Poughkeepsie N.Y. Mere St 157							5	3	fair	dk	bl		"	
21	"	"	25	Yes	1909/10	Poughkeepsie N.Y.		Cousin Josef Sokolowicz Poughkeepsie N.Y. 2 Dunn St.							5	1	"	br	bl		"	
22	Ja	self	$25	no				brother & Thomas Lenard Niagara Falls N.Y. 14 Kosciusko St.							5	3	"	br	bl	Scar	Russia	Opatow
23	"	"	35	Yes	1907/9	Niagara Falls N.Y.		brother Thomas Lenard Niagara Falls N.Y. 14 Kosciusko St.							5	3	Lt	br	bl	Scar	"	Lopatno
24	"	uncle	$20	no				uncle Jan Szczerowski Detroit Mich Gilbert St 53.							5	2	Lt	Chestnut	Brown	Scar	Austria	Bonglaw
25	"	brother	" 25	no				brother Franz Kwiatkowski Pittsburg Pa 201 Forbes St.							5	3	"	brown			"	Zablotce
26	Ja	husband	" 70	no				husband & father Jan Mikolajewski Detroit Mich Rosecroft Ave 916							5	2	"	br	bl	Black marks	Russia	Alexandrowka
27		father						brother Felix Nikiewski Toledo Ohio Franklin Ave 3208												None	"	"
28	"	brother	$25	no				uncle Bartlomiej Mikiewski Huntington N.Y. R.F.D. 3 Box 30.							4	6	fair	br	bl		"	Jakowowo
29	no	self	" 25	"				brother Josef Grab Bayside N.Y. Bayard St 50							5	7	"	Dk	bl		"	Sokolowa
30	Ja	broth in	20	"											5	6	"	Dk	bl	Mole	"	Kutz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud

MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 1911,

at NEW-YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

47

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL., Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Parisz	Rozalia	24		F s	servant	no	no	Russia	Polish	Russia	Kolokowa	mother Tofila Parisz Kalokow	Pa	Pittston
2	Browny	Jozef	20		M s	day lab	no	no	"	"	"	"	father Kazimir Browny Kolokowa	Pa	Chester
3	Wedrichka	Josefa	30		F m	housewife	no	no	"	"	"	Kalyskowa	brother Kazimir Wozelowski Kalyskowa	Penn	New Britain
4	"	Ludwik	9		M "	-	-	-	"	"	"	"	Kalyskowa Josefa	"	"
5	"	Jan	8		" "	-	-	-	"	"	"	"		"	"
6		Bronislawa	3		F "										
7	Czapla	Marya	28		F s	servant	no	no	Austria	Polish	Austria	Wola	father Pawel Czapla Wola	Mass	Gilbertville
8	Bielaszka	Jan	25		M s	waiter	yes	yes	"	"		Slupice	father Wojciech Bielaszka Slupice		
9	Szczyz Szczyz	Jan	32		M m	farm lab	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN America	Fortville	wife Agnieszka Szczyz Borki	Pa	Fortville
10	Polish	Tomasz	35		M "	"	"	"	Russia		Russia	Adamczowice	wife Mary Polish Radom	Pa	Buffalo
11	Gaidis	Maryanna	18		F s	servant	"	"	"			Kozarow	father Jan Gaidis Kozarow	Pa	Jersey City
12	Czerniewska	Adela	19		F s	1-243319-505-2/14/40	"	"	"			Olita	mother Franciska Czerniewska Olita	Penn	Shamokinville
13	Kozlowski	Jurgis	32		M m	farm lab	"	"	"			Zirmory	wife Franciska Kozlowska Zirmory	Mass	Lawrence
14	Baina	Jan	22		M m	"	no	no	"			Bieckow	wife Franciska Milej Bieckow	Pa	Detroit
15	Cechlinska	Zofia	26		F m	housewife	yes	no	"			Kamien	father Wojciech Kolodziej Kielce	Mich	Lawrenceville
16	Sosin	Stanislaw	24		M m	day lab	yes	yes	"			Bieckow	wife Kolasz Sosin Bieckow	Pa	Buffalo
17	Kacyoska	Julianna	19		F m	housewife	no	no	"			Wojcza	mother Marya Wozniak Wojcza Kielce	Pa	Niagara Falls
18	"	Wincenty	4		M "										
19	Godek	Andrzej	48		M m	farm lab	no	no	Austria		NON IMMIGRANT ALIEN America	Chicopee	mother Tekla Godek Slepnia	Mass	Chicopee
20	Indycka	Karolina	18		F s	1-4235-72-1/29/43 housework	yes	yes	"		Austria	Kozlowek	father Jan Indycka Kozlowek	"	"
21	Gozdzinski	Michael	44		M m	farm lab	"	"	Russia		Russia	Bankowszczyzna	wife Karolina Gozdzinski Bankowszczyzna	Penn	Moosic
22	Godek	Stefania	17		F s	1-433697-2/6/43 housework	yes	yes	Austria		Austria	Stopnica	father Wojciech Godek Stopnica	Mass	Chicopee
23	Gawron	Edward	31		M m	day lab	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN America	Chicopee	wife Lena Gawron Stopnica	"	"
24	Brzozowski	Jan	23		M s	"	"	"	Russia		Russia	Kwaciew	father Jan Brzozowski Kwaciew	Mich	Detroit
25	Kolasa	Eugenia	23		F s	servant	yes	"	"			Opatow	mother Aniela Kolasa Opatow	"	"
26	Milkus	Maciej	21		M s	farm lab	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Salgneun	brother Jonas Milkus Salgneun	Pa	Kingston
27	Linkewicz	Antonia	20		F s	servant	no	no	"			Markiski	brother Paulina Linkewicz Markiski	Pa	Milwaukee
28	Osowczyk	Agnieszka	25		F m	housework	yes	yes	Austria		Austria	Slupice	mother Marya Zapala Slupice	Mass	Warren
29	Jarosz	Maryanna	18		F s	11-268098-1/25/10 housework	yes	yes	Austria		Austria	Polanka	mother Jadwiga Jarosz Polanka	Mich	Detroit
30	Gola	Helena	19		F s	"	"	"	"			Jastrzabka	father Jan Gola Jastrzabka	Pa	Chicago

23

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

...ATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

48

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care or treatment of insane; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1	no	self	$ [illegible]				Brother Franz Peress							5	2	fair	bl	None	Austria	Wola
2	"	"	" 25 "				Yonkers NY 58 Clinton st.	no	no	no	no	good	well	5	3	"	brn			
3	Yes	husband	$ [illegible]	no			Brother Jan Peress							5	3	"	brn			
4	"	father					Chester Pa 103. Edgemont							5	3	"	bl			
5	S. S.						husband & father													
6							Joseph Westrich													
7	Yes	self	$ 25 00				New Britain Conn Jan 4 [illegible]							5	3	fair	br		Austria	Wola
8	"	"	" 25 "				Brother Jan Czepla							5	2	"	bl		"	Stupice
9	no	S.	" 30 "	1906	Yes	Gonville NY	Gilbertsville Mass 13462.							5	6	"	br		"	Borki
10	"	"	$ 30 00				cousin Jan " " "							5	2	"	br		Russia	Adamczowice
11	Yes	brother	" 12 00				Brother In Mich Adamczyk							4	8	"	bl		"	Kozarow
12	"	aunt	" 20 00				Yorkville NY 2176							5	-	"	br		"	Okta
13	"	brother	" 25 "				Jacob Wolsky Boffalo							5		"	bl		"	Zirnow
14	"	self	$ 25 00				Buffalo NY Auer st. 356.							5	-	"	bl		"	Ziechow
15	"	self	$ [illegible] 00				brother Konrad Zander							5	3	"	brbl		"	Kamien
16	"	self	$ 30 00				Jersey City NJ 118 N 10th.							5	2	"	brn		"	Bischow
17	"	self	" 25 00				Paul Michelena Torosewicz							5	2	"	br		"	Wojcza
18	S.	mother		1888	Yes	Chicopee Mass	Thompsonville Conn 55 Terry st.												"	"
19	no	self	$ 40 00				brother In Ignacy Banka							5		fair	brown			
20	Yes	"	" 25 00				Florence Mass Chestnut st 253.							5	7	"	brown		Austria	Kozlowek
21	"	"	" 25 "				brother In Wladyl Paprocki							5	5	"	bl	br	Russia	Jankorzezyna
22	"	"	" 25 00				Detroit Mich 1332 1/2 St							4	11	"	bl	bl	Austria	Stopina
23	"	"	" 25 00				acq. Franczek Tybuszka													
24	"	"	" 32 00				Chicopee Mass 12 Canal st.							5	2	"	brbl			
25	Yes	S.	$ 40 00				cousin Ignacy Ciesiak							5	7	"	brbl		Russia	Kornacice
26	Yes	brother	" 25 00				Chicopee Mass Bolles st. 7													
27	"	bro in l	" 25 "				acq. Jan Kolasa													
28	"	self	" 26 00	1905	Yes	Gilbertsville	Detroit Mich 1214 Harding st.													
29	"	"	" 25 00				Brother Mikolaj Kolasa													
30	"	"	" 28 00				Detroit Mich 1214 Harding st.													
							Brother Wincas Milkus	no	no	no	no	good	well	5	4	fair	brbl	None	Russia	Jabzunow
							Kingston Pa 36 Rosezebbl st.												"	Markiski
							brother In Peter Mogentowicz							4	11	"	br bl		Austria	Stopien
							Milwaukee Wis. 508 710 Mc	no	no					5	7	"	bl bl		"	Potanka
							husband Jan Knarczyk							5	5	"	bl bl		"	Jastrzebka
							Ware Mass Charles st 13.													
							brother Jan Labz													
							Detroit Mich Mack st. 81.													
							cousin Mikolaj Czlek							5	7	"	bl bl			
							Chicago Ill 719 Keith st.													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the LAPLAND, from ....., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud

MASTER Officer.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 191 ,

at NEW-YORK

Edwin F. Wood

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing Herewith, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 1

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1315

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1315

8

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Zapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
		24													
1	Brdzinck	Aniela	20		V	fo servant	yes	no	Russia	Polish	Russia	Zwierzyniec	father Michal Brdzinck	Ind	Indianapolis
2	Bartocha	Anna	28		V	fm housewife	no					Czyzow	Alexandrow		
3	Garlej	franciszka	19		V	fo servant	yes		Austria		Austria	Skarzyszcka	father Jan Bartocha		Niagara Falls
4	Tyrala	Ewa	27		V	fm housewife	no						Bidlobrzow Sloprica		
5		Katarzyna	6	dau	V	fo	—						father Jan Garlej	Mich	Detroit
6	Bik	Anna	34		V	fo servant	yes						Skarzyszcka		
7	Szczuk	Julianna	18		V	fm housewife	no						brother in law		
8	Mleczko	Marya	18		V	fo servant						Kalaje	Walenty Garlej		Auburn
9	Pando	Teofila	18		V	fo	yes					Radoszyce	Skarzyszcka		
10	Wagner	Julia	25		V	fm housewife	yes		Austria	Polish	Austria	Romanno	mother Kalka Bik	Mich	Detroit
11	Szymeczek	Jadwiga	24		V	fm	yes					Laczka Wola	Kalaje		
12	Kobyliniak	Karol	33		M	m	slab					Hanuszka	father Jan Grabowski		
13	Tarczydlo	Wincenty	21		S	m						Krzeszowice	Mleczko Radoszyc		
14	Matuszkiewicz	Jan	25		S	m						Krupno	father Jozef Bandos	Pa	Avoca
15	Karwowska	Maryanna	20		V	fo servant						Brzezny	Zulgawa		
16	Prodyna	Anna	17		V	fo							father Ignac Karabin		
17	Sawnicky	Alexander	22		S	m	slab		no	Russia	Russia	Kalwarya	Romanno	Pa	Pittsville
18	Budzewicz	franciszek	24		S	m			yes				father Jozef Kwiatkowski		
19	Trojanowska	Kamila	19		V	fo servant			no			Laczka Wola	Laczka Wola	Ind	Mason City
20	Margolewska	Wiktoria	17		V	fo			yes			Hanuszka	Wirtz Kobyliniak		
21	Grzybowska	Izabela	17		V	fo			no				Kolenka Hanuszka		
22	Dobrowolsky	Wincent	35		M	m	slab					Krzeszowice	father Kazimiro Tarczydlo		
23	Skowron	Katarzyna	20		V	fo servant	yes					Krupno	Krzeszowice		
24	Kliszewicz	Rozalia	18		S	fo			no			Brzezny	father Mateusz Kwiatkowski	Pa	Avoca
25	Pudlo	Anna	17	6	V	fo dom	yes		Austria		Austria	Kalwarya	Krupno		
26	Goralka	Johanna	19	6	V	fo	no						father Michal Karwowski	Ill	Niagara Falls
27	Bulawa	Aniela	18	6	V	fo servant	no		Austria	Polish	Austria	Lipakowek	Brzezny		
28	Zdebska	Konstantia	26		V	fo			Russia		Russia	Kalwarya	father Jozefa Antoni	Mass	Salem
29	Dzydzak	Piotrz	18		V	mo	slab						Brzezny		
30	Sobala	Anna	17		V	fo servant						Kopiec	father Jan Kwinicky	Pa	Wanamie
													Kalwarya		
													father Wincenty Pudlowski		
													Kalwarya		
													no	Mass	Hatfield
												Tuszyna	mother Ludwika Marjolew	Ill	Chicago
												Biernat	Ka Biernat		
													father Jozef Przybyszka	Pa	Maspeth
												Czerkas	Czerkas		
													wife Alexandra Dobrowolska	Pa	Reading
												Wilna	Ka Wilna Smolenska		
													brother Jakob Skowron	Ill	Buffalo
												Osiecko	Osiecko		
													father Jozef Kliszewicz		Auburn
												Kliskowolo	Kliskowolo G. Radom		
													father Jan Pudlo	Ill	Chicago
												Mieckowice	Mieckowice		
													mother Kath Goreella		
												Tuszyn	Tuszyn		
													father Marin Bulawa	Ill	Passaic
												Lipakowek	Lipakowek		
													mother Magdalena	Pa	Wanamie
												Kalwarya	Zdebska Kalwarya		
													mother Franciska		Plymouth
												Lonoziesz	Dzydzak Lenvalke		
												Kopiec	father Wawrzyn Sobala	Pa	
													Kopiec		

21

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

50

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	22	no	—	—	Cousin Wladyslaw Maciejeska Indianapolis Ind 4 Lead 938	no	no	no	no	good	no	5	3½	fair	br	bl	none	Russia Lowicz prov
2	Child		15				husband Antoni Bartocha 13 N 22d Niagara Falls N.Y.													Cyzow
3	S		26				uncle Walenty Krzynski & aunt Cetray on Pulaski 57 Detroit							5	4		brown			Austria Maciejowcka
4	S		3				husband							5	7		lt br			" "
5	mother		—				Antoni Tyrala 115 Wayne Auburn N.Y.													" "
6	S self		28				uncle Walenty Krzynski & aunt Cetray on Pulaski 57 Detroit							5	1	fair	brown			" "
7	S husband		25				husband Wawrzeniec Trzeuk 22 Schuyler Niagara Falls N.Y.							4	11		lt bl			" Zalaje
8	S uncle		28				uncle Jendrej Wojcik & aunt Wright av 1823 Chicago Ills							5	3½		lt bl			" Radoszyce
9	brother		12				brother Wawrzeniec Pondo Forbes 320 Bradock Pa												not on board	
10	no sister		20	no	—	—	husband Jan Wagner Wetherill 95 Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	brown		none	Austria Komarno
11	S		35				husband Szymurek Wawrzyniec 129 Railroad N Niagara Falls							5	1		lt bl			" Lacka Wola
12	no		28				sister Maria Kobylinsak Ev. 548 5th N							5	2		br br			" Kumowska
13	no		27				brother Antoni Tarczollo bet E 12th N Wilk Co							5	5		lt bl			" Krzeszowice
14	S		26				sister Anna Avoca Pa Luzerne Co							5	3		br bl			" Kupsow
15	S		29				sister Katarzyna Kasvoska 42 Jaffa St Niagara Falls N.Y.							4	11		lt bl			" Brzezing
16	S		33				brother Jan Jendzjka 226 Derby St Salem Mass							5	2		br bl			" "
17	no		25				brother in law Wawrzyn Zdebska Wanamie Pa Luzerne Co							5	9		lt bl		Has Pompadour	Russia Kalwarya
18	S		25				cousin Wincenty Zdebska Wanamie Pa Luzerne Co							5	8		br bl		none	" "
19	S parents		5		—	—	parents Thomas Krzyanowska Kalfeld Mass							5	1		lt bl			" Tozsina
20	S brother		2				brother Jan Margolewski 1528 W 17th Chicago Ills							5	3		lt bl			" Biernat
21	S uncle		25				uncle Antoni Bialkowo Tyleton 5 Magesh L.I.							5	—		br bl			" Czerkas
22	S father		25				brother Kazmir Zdanofsky Tilton 521 Reading Pa							5	11½		br bl			" Tesina
23	S sister		30				sister Paulina Chadron Red Jacket Av. 87 Buffalo N.Y.							4	10		lt bl			" Cieczko
24	S brother		17				brother Antoni Kliskurcz 66 College Auburn N.Y.							5	—		lt bl			" Pisklowko
25	S brother		25				brother Josef Pasdlo 1440 Fryd Chicago Ills							4	7		br bl			Austria Mielowce
26	S step		25				brother Jan Blaszczyk Depka 2812 Western av Chicago Ills												not on board	
27	S Comune		25	no	—	—	Comune Antonina Kwarkosla #206 29 Niagara N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	br bl		Birth marks	Austria Lypatkowek
28	no brother		12				brother Wincenty Zdebski Wanamie Pa Luzerne Co							5	2		br bl		none	Russia Kalwarya
29	S father		5				father Stanislaw Orzdzeal 220 Orchard ave Raymond Pa							5			br bl			" Lozarsz
30	no sister		26				sister Marya Sobala 135 Washington N							4	11		lt bl			" Lopuc

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud
MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 11,

at NEW-YORK

Fabian Franz
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. ZEMEI., Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R Zemei

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 1911

at NEW-YORK

Galvin Abbott

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

9

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

25

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Arnakauskas	Wiktor	20		m s	day lab			Russia	Lith.	Russia	Kovno Gouv.	brother Anna Kanskas	Kovno Gouv.	NJ	Brooklyn
2	Urniezgis	Zofia	24		f m	housewife			"	"	"	Wabuzy	mother Woronka	Urniezgis Wabuzy	NJ	Elizabethport
3	"	Antonina	14		f s				"	"	"	"		Kovno		
4	Mizelis	Pavilas	20		m s	farm lab			"	"	"	Grudeli	father Jacob	Miezelis Siwalki	Conn	Ansonia
5	Nostackene	Maria	30		f m	housewife			"	"	"	Wabuzy	brother Peter	Nostackas Wabuzy	NJ	Elizabethport
6	"	Piotr	7		m s				"	"	"	"		Kovno		
7	Erydentene	Helena	20		f wid	housework			"	"	"	Walminker	father Simon	Urnasz Kovno	NJ	Elizabethport
8	Jurewicz	Stanislowa	19		f s	servant			"	"	"	Dworacy	father Lutanas	Jurewicz Kovno	Mass	Brockton
9	Juchnewicz	Josef	18		m s	day lab			"	"	"	Mereczy	father Benik	Juchnewicz Wilna	Mass	North Andover
10	Rodokas	Feliras	18		m s	"			"	"	"	Mereczy	father Justyn	Rodokas	Mass	Boston
11	Bielectkas	Antana	18		m s	farm lab			"	"	"	Mankuny	Mankuny	Kovno	Conn	Carford
12	Maczinskis	Jonas	20		m s	day lab			"	"	"	Maryampol	father Jurgis	Bielectkas Siwalki	NJ	Witherbee
13	Balewicz	Marzanna	23		f m	housework			"	"	"	Poparden	father Josef	Maczinskis Kovno	Mass	Lawrence
14	"	Julian	26		m s		1-262882 (505)		"	"	"	Lipuny	father Adam	Stabeda Siwalki		
15	Rugelewski	Adolf	27		m s	day lab			"	"	"	Lipuny	father Mateusz	Rugaewski Kovno	NJ	Cedar Creek
16	Grinczewicz	Bronislaw	23		m s	farm lab	11-302379		Russia	Lith.	Germany	Breszmuny	mother Lutonina	Grinczewicz Kovno	NJ	Amsterdam
17	Skrinsky	Jurgis	20		m s	day lab		505	"	"	"	Tomaschelen	father Adam	Skrinsky Gub Siwalki	Mass	Worcester
18	Czepulene	Petronella	37		f m	housewife			"	"	"	Rusia	Michalowski	Michalowski	Mass	So Boston
19	Celegunas	Antonas	25		m s	farm lab	1-429398	4/23/42	"	"	"	Schawle	brother Jacob	Schawle Kovno	Mass	So Boston
20	Czjunte	Benigna	18		f s	servant			"	"	"	Schawle	mother Andrew	Cyeczunas Siwalki	PA	Sprouden
21	Juminskute	Magdalena	18		f s		1-348690-6-25-41		"	"	"	Elenbawor	father Josef	Czjunte	NJ	Exeter
22	Urbanawicz	Marc	19		m s				"	"	"	Rakadony	Rakadony	Yilna		
23	Grikenis	Franciskus	22		m s	day lab	2-868475-8/4/41		"	"	"	Kosbryzy	father Jonas	Juminskas Siwalki	PA	Gilberton
24	Rawbertka	Stanislawa	24		f m	housewife	2-437745	5/5/36	"	Polish	"	Skawisk	father Stanul	Weredynski Lomza	Conn	Bristol
25		Jadwyga	9		f s		2-572881-3-23-38		"	"	"	Skawisk	father Jonas	Urbanawicz Siwalki	NJ	Sheboygan
26	Sulgajtis	Anna	21		f s	servant	2-955[illegible]	3/10/42	"	Lith.	"	Kempuno	father Jonas	Grikenis Siwalki	Wis	
27	Putrikiewicz	Jurgi	25		m s	day lab			"	"	"	Kempuno	father Mich	Putrikiewicz Siwalki	NJ	Brooklyn
28	Leimanas	Kasis	45		m m				"	Lith.	"	Luber	Luber Skrinsky		NJ	
29	Zyberzycka	Jozefa	22		f m	housework			"	Polish	"	Popiemunis	wife Antonia	Leimonas Siwalka	Pa	Werrea
30		Leocadia	2		f s				"	"	"	Zenbork	mother Ludwig	Pagodzinska Siwalki	Pa	Aleeter
													Zenbork	Hoek		
														Langosh		

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

52

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ye	father	$2	no		father Antanas Urnakauskas Brooklyn 478 100 Berry Sts.	No	no	no	no	good	no	5	3	fair	bl	None	Russia	Lazyzyan
2	S	husband	$25	no		husband, father Francisk Urnizjus							5	4	"	bl		"	Wabnay
3	S	father				Elisabethport N.J. 765 Second St.							4	11	"	bl		"	"
4	S	brother	$20	no		brother Petras Mizgulis Cyrovia Conn.							5	8	"	bl		"	Grudale
5	S	husband	$25	no		husband Jonas Neskaukis Elisabethport N.J. 765 Second St.							5	2	"	br		"	Wabnizje
6	S	father				brother Frank Urnizas Elisabethport N.J. 765 Second St.							5	2	fair	bl		"	Wabnicho
7	S	self	$25	no		brother-in-law Tankiewicz Brockton Mass. Lyman St. 57							5	—	"	brown		"	Kwarusz
8	S	brother-in	$25	"		cousin Lucas Matarewicz North Andover Mass. 26 Main St.							5	5	"	bl		"	Mereig
9	S	cousin	$25	"		brother Kazimira Radelias Boston Mass. Howard St. 36							5	—	"	bl		"	Mankung
10	S	brother	$20	no		brother Mikas Lideikis Hartford Conn. 77 Nelson St.							5	5	"	br		"	Maryanopol
11	S	brother	$25	no		brother-in-law Jonas Petrauskis Wethersfield Conn. Box 133.							5	3	"	br		"	Sopardux
12	Ye	husband	$10			husband, father Mikas Beleng							4	10	"	br		"	Lapunny
13	S	father				Lawrence Mass. 19 Summer Street												"	
14	S	friend	$25	no		friend Kazimira Urnizas							5	3	fair	br	Pock mark	"	Preszmont
15	S	brother	$25	no		brother Jozef Urnizewicz Amsterdam N.Y. 9 Allen St. 203							5	6	"	br	Pock mark	Germany	Tomnachiton
16	S	brother	$20	no		brother Jolen Stanisky Worcester Mass. 3 Edmund Place							5	4	"	br	None	Russia	Michaldowsky
17	S	brother	$20	no		England Mikcaus Cyprules 30 Boston Mass. 190 Allen St.							5	3	"	bl		"	Schawle
18	S	husband	$20	no		brother-in-law Jozef Fabrica Scranton Pa. 177 S. Lay Ave							5	5	"	bl		"	Chrubawos
19	Ye	brother	$25	no		brother-in-law Wladas Rasalis Exeter N.H. 12 Pembroke St.							5	—	"	brown		"	Rakatom
20	"	"	$25	"		brother-in-law Simon Shatkunas Gilbertson Pa. B. 112.							5	7	"	br		"	Chernika
21	S	self	$25			brother-in-law Ike Nejzveiga Brighton Mass. 137 Bos. Pikisbo							5	—	"	br	Birthmarked	"	Silviszky
22	S	brother	$20			brother-in-law Joe Laconicy Rhebyggan Nne 157 S. 13 St.							5	6	"	bl	None	"	Stonbyoy
23	S	self	$30			husband, father Jonas Pavlowski Newyork Division St. 1772.							5	2	"	bl		"	Stawisk
24	Ye	husband	$10			brother Jonas Bulgaitis Brooklyn N.Y. 176. Meek St.												"	
25	"	father				brother-in-law Antanas Petrikiewicz Newyork 600 E. 6 St.							4	11	fair	bl		"	Kampino
26	Ye	brother	$15	no		Son Kazimiras Leimonas Warren Pa. 198 Penn Ave							5	8	"	bl		"	Lubez
27	"	"	$30	no		husband, father Czesl. Lybrzyka Chester Pa. Morton Ave 646							5	5	"	br		"	Pomemonis
28	Ye	son	$25	no									5	1	"	br		"	Zenbick
29	S	husband	$25	Ye	1907 Mch													"	
30	S	father																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.Dorrud

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 11,

at NEW-YORK

Fabian Wilkens

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. EMEL., Surgeon of the LAPLAND, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Skemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 11

at NEW-YORK

Fabens Ellicot

Immigration Officer.

11—1118

53

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
26															
1	Jarema	Aleksander	35		m m	Slab	Yes		Russia	Ruthenian	Russia	Polonczyce	wife Marta Jarema	Pa	Jersey City
													Polonczyce G. Lubin		
2	Myszakowycz	Julia	19		f	servant			Austria				brother Myszakowycz Krzysztof	Pa	Philadel
													Komarno Rudki		
3	Krajniak	Teodozya	17		f							Uscie Ruskie	father Antoni Krajniak		Pittsburg
													Uscie Ruskie		
4	Skalska	Anastazya	17		f								father Skalski Stefan		Jersey City
													Uscie Ruskie		
5	Malyk	Emyltus	18		m	Slab			3-173504	1-22-40		Komarno	father malyk Hayrko	Conn	Bristol
													Komarno Rudki		
6	Gelemej	Maryja	17		f	servant				no			mother Paraska Gelemej	Pa	Chester
													Komarno Rudki		
7	Andruszkow	Regina	24		f	m	housewife		1-312591-	8/2/40		Podwerzynce	mother		
										no			Maryja Andruszko		
8		Zoska	3		f				1-291691-	505 2/4/40					
													Podwerzynce		
9		Anna	10		f								father Konrad Labowski		
10	Labowska	Maryja	17		f	servant			6-87644-	505-11-18-40.		Uscie Ruskie	Uscie Ruskie		Pittsburg
													father Antoni Lukaszuk		
11	Lukaszuk	Magdalena	17		f				6-49425	7-23-36 #505		Kwiatoń	Kwiatoń		
													father Kowalczuk Teodor		
12	Kowalczyk	Pelagia	17		f						NON IMMIGRANT ALIEN	Uscie Ruskie	Uscie Ruskie	Pa	Brooklyn
													mother		
13	Sorokowski	Ambroszy	23		m	m	Slab		2-590581-	8/30/38		Komarno	Sorokowska Anna	Pa	Passaic
													Komarno Rudki	Pa	Pittsburg
	12503	Katarzyna	18		f		housewife						father Luka Medwid		
14									6-81321-	11/28/39-505		Kwiatonia	Kwiatonia		
													father Kuglo Kazudzy	Pa	P. Jervis
15	Medwid	Aksylina	17		f		servant					Sloboda	Sloboda Zofia		
													father Wasko Krawiec	Conn	New Britain
16	Mandzy	Nasena	17		f				1-179575	#505 7-22-36		Sanocrek	Sanocrek Kowal		
													brother Wasyl	Pa	Jersey City
SPOTTED 17	Krawiec	Fesko	17		m		Slab			no	NON IMMIGRANT ALIEN	Austria	Mechalowny		
													mother Barbara Karbowiak	Conn	New Britain
18	Kowal	Iwan	29		m				1-361835-	6-25-41-505		Sanocrek	Sanocrek		
										no			father Dmytro Zalaczewski	Conn	
19	Karbowiak	Paraska	18		f		servant						Sanocrek		
20	Zalaczewska	Anna	17		f								sister Matanka Zalalyk	Pa	
		Olga	24		f		housewife				NON IMMIGRANT ALIEN	Przinogrod	Przinogrod		
21	Barabasz												father		
		Anna	21		f		housewife						Krkbarok Przinogrod		
22	Klymkow									no					
		Maryna	6		f				7718+070-	10-10-41		Wolodz	wife Klim Emilia	Pa	Cleveland
23													Wolodz Berezow		
		Jan	24		m		Slab			Yes		Berezow	father Genyk Semen	Pa	Passaic
24	Klim												Berezow		
		Mikolaj	17		m		Laborer					Wolodz	father Piotr Peelich	Pa	Cleveland
25	Genyk								11-8822	4			Wolodz		
		Wladyslaw	18		m					no		Berezow	father Stefan Genyk	Pa	Passaic
26	Peelich												Berezow		
		Hryc	20		m					Yes			mother	Pa	Passaic
27	Genyk										NON IMMIGRANT ALIEN	Austria	Anna Genyk		
		Wasyl	37		m	m	Slab			Yes			Berezow		
28	Genyk												father Wasyl Roman	Con	New Britain
		Paraska	22		f		housewife					Sanocrek	Sanocrek		
29															
		Marysia	16	6	f		servant			no					
30	Roman														

26

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

51

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	22	no	uncle Nazaryk Kliszczynski Jersey City N Morgan St	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	br	none	Russia Oturzyn
2	"	"	28	"	Linde Petrina Julia							4 11½		Br Red		Austria Komarno
3	"	"	29	"	Gaul Str 3218 Philadelphia Pa							4 9		brown		Russia Austria
4	no	"	28	"	Cousin Wachnowska Pittsburg Pa							5 -		brown		" "
5	"	"	29	"	Elisabeth Presbyterian Hospital Pa							5 7		Dk Br		" Komarno
6	"	"	32	"	Cousin Olena Osemiak 70 Greenish Jersey N							4 9		Dk Br		" "
7	"	"	22	—	Brother Mathyk John Parve 69 Belcher Comm							5 2		brown		" Podurczyny
8	mother	—	—	—	stepbrother Dmytro Andruszko 4 Bleklyn Chester Pa											" "
9					husband Dmytro Andruszko 4 Bleklyn Chester Pa											" "
10	self	28			sister Krystina Zakowska 704 Sarah Str Pittsburg Pa							5 7	fair	brown		" Russia
11	"	29			Cousin Anna Kobut 12 Str 141 Pittsburg Pa							4 11		br br		" Kuraton
12	no	31			cousin Osyp Bednarczyk 137 Anderson Str Brooklyn N							5		br br		" Austria
13	yes	120	yes	1907	Cousin Wawrczek Frem 3 Str 178 Passaic N							5 3		br br		" Komarno
14	husband	—			sister Marta Kondrak Cabot Way 618 Pittsburg Pa							5 1		dk br		" "
15	self	28			brother Theodora Skandrzyga 20 Thompson Str Port Jervis N							4 7		brown		" Kwiatonia
16	brother	no			brother Jan Stefan Jatrun Men Britain Conn 57 North Str							4 8		br br		" Sloboda
17	self	25			Cousin Peter Zaclarsk 116 Essex Str Jersey N							5 -	Red	Br br		" Sanoczek
18	no	28	yes	1907 Hamburg 10 N	brother Jan Michali Jesniak 30 Clark Str Men Britain Conn							5 4		br br		" Michalowice
19	yes	25	no		Cousin Michalej Jesniak 30 Clark Str Men Britain Conn							4 3		br br		Austria Sanoczek
20	"	25			husband Lutka Barabasz 185 Stanton Str N							5 -		br br		" "
21	"	40	yes	1908 10 N	husband Dmytro Klymkow 185 Stanton Str N							5 4		brown		" Dzwonogrod
22	no	24	no	—	brother Jan Michal Barula 2454 7 Str Cleveland O							5 2		br br		" "
23	no	mother			Cousin Negrych Antoni Str 3 N 143 Passaic N							5 9	Fair	Br br	no	" Wolodz
24	yes	self	28	—	brother Jan Pielut 2454 N 7 Str Cleveland O							5 6	Red	Br Haze	red	" Berezon
25	no	"	32	—	friend Antoni Negrych 143 Str 3 Passaic N							5 5	Red	Br Br	Cicatrix	" Wolodz
26	"	"	37	—											Right Ear	
27	"	"	36	—											Not on board	
28	yes	self	42	yes 1905 Hamburg 10 N	Brother Antoni Negrych 143 Str 3 Passaic N	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	red red	none	Austria Hungry
29	yes	husband	—		Brother Michal Rondazy							5 4		br br		" Sanoczek
30	yes	self	25	no	Men Britain Conn Green 11 37							4 11		brbl		" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Donald MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Donald.

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 191 1,

at NEW-YORK

Thomas Fennell

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R.KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

S Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 11

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

55

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Zapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Spitzer	Gustav	18	m	s	farm lab	Je	Je	Hungary	German	Hungary	Bertafalva	mother Mihal Spitzer Fas	Pa.	So Bethlehem
2	Steinbeck	Anton	17	m	s	farm lab	Je	Je	"	"	Germany	Niedermarsch	mother Roth Steinbach Tolnar Hg.	Wis.	Milwaukee
3	Opelcz	Antal	19	m	s	Coal miner	Je	Je	"	"	Hungary	Batzanbrza	father Opelcz Batzanbaz Hungary	Ills.	St Louis
4	Rutgers	Johann	18	m	s	Coal miner 1-58614	"	"	Germany	"	Germany	Ehrenbreiten	father Conandus Rutgers Rhld	Pa.	Chicago
5	Barth	Karl	32	m	s	Machinist	Je	Je	"	"	"	Strassburg	father Joseph Barth Elsass	Ills.	Chicago
6	Molnar	Anton	24	m	s	farm lab	"	"	Hungary	"	Hungary	Rima	brother Joseph Molnar Hungary	Ind.	Gary
7	Kemp	Eugene	32	m	s	Mason	"	"	Belgium	"	Belgium	Haberg	mother Kemp Marie Todolgrue	Wis.	Batavia Buffalo
8	Gretenmeier	Friedrich	26	m	s	day lab	Je	Je	Germany	German	Germany	Essen	brother Carl Gretenmeier Luxemb.	Pa.	Carnegie
9	Kroudner	Wilhelm	27	m	s	shoemaker	Je	Je	"	"	"	Memmen	father Franz Kroudner Rhend	Wis.	Evergreen Ld
10	Meyer	Friedrich	18	m	s	tailor	"	"	"	"	"	Pirmasenz	mother Mich Kroudner Baron	Ills.	Kinceland
11	"	Elisabeth	16	f	s	seamstress 16-4726	"	"	"	"	"	Mannheim	uncle Math Rehrauer Bad	Ills.	"
12	Roll	Ludwig	26	m	s	mason	Je	Je	"	"	"	Tegen	uncle Math "	"	"
13	Audi	Magdalena	20	f	s	servant 11-70316	"	"	Hungary	"	Hungary	Klekk	parents Georg Roll Fam Genpfitz Hes Hes	Ills.	Chicago
14	Rheinschneider	Elisabeth Aunt	24	f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	father Audi Mueller Klekk Tor mezze	Ills.	Chicago
15		Anna daughter	1	m									brother Kitti Janos Klekk Tor mezze		
16	Fischer	Karl	26	m	s	farm lab 3 117683	3/23		Germany	German	Germany	Rheuried	father J Fischer Rheuried Baden	Wis.	Milwaukee
17	Jos	Janos	17	m	s	"	"	"	Hungary	"	Hungary	Barosked	mother Los Cecilia Barosked Fas	Pa.	Allentown
18	Sakosites	Georg	17	m	s	"	Je	Je	"	"	"	Nemeth	father Collanites Georg Fas	Pa.	Northampton
19	Glaischabel	Josef	45	m	m	"	"	"	"	"	"	Borosgeabi	wife Glaischabel Marie Fas	Pa.	Allentown
20	Ball	Moris	25	m	s	"	"	"	Germany	"	Germany	Eberroden	brother Jakob Ball Elsass	Wis.	Buffalo
21	Philipps	Maria Anna	25	f	s	servant	"	"	"	"	"	Eschbach	father Karl Philipps Elsass	Wis.	Buffalo
22	"	Haver	26	m	s	farm lab	"	"	"	"	"	Eberroden	mother Maria Philipps Elsass	"	"
23	"	Martin	34	m	s	"	"	"	"	"	"	Eschbach	mother Eschbach	"	"
24	Lohneiss	Johann	23	m	s	carpenter	"	"	"	"	"	Dittersbrun	father Heinr Lohneiss Baden	Pa.	Shickshinny
25	Töpler	Carl W.	26	m	m	chemist	"	"	"	"	"	Neuserikes	mother Emilie Töpler	Ills.	Chicago
26	"	Sophie	26	f	m	housewife	"	"	"	"	"	Frankfurt	a/M Ettlingen 36	"	"
27	"	Hermine	1	m											
28	Ley	Victoria	29	f	m	housewife	Je	Je	"	"	"	Graflingen	brother Otto Ludwig Min Manitou	"	"
29	"	"	3	f									Graflingen Bay		
30	"	Johann	1	m											

27

J. F. Zanoski
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

56

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27					Place of Birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	S	self	$17	no			mother Teresia Seiger 50 Bethlehem P. Mechanic Ave	no	no	no	no	good	no	5	3½	fair	br	bl	none	Hungary	Bertafalva
2	S	self	22	no			friend Mich. Blake 50 Milwaukee Ave B788							5	8		brbl			Germany	Niedermassau
3	S	self	12	"			cousin Antol Kofroth 4 Lewis Av Largo Ave 3971							5	1		brbl		Rickmarked	Hungary	Batyanbay
4	"	male	825	no			male Wilhelm Berlich Ave 299 Chicago Karl Wolff							5	3		bl	bl	none	Germany	Ehrenbreitstein
5	S	self	833	no			Chicago Ill 39 Bethel Ave friend Sebastian Lehner							5	3		br	br	"	"	Strassburg
6	S	"	30	"			Cora Mich B. 113. friend Will Cierra							5	-		br	bl	"	Hungary	Ruma
7	S	"	250	no			Batavia Buffalo NY friend Christian Hohnson							5	5		br	br	"	Belgium	Habegy
8	No	self	$50	no			Carnegie Pa male Andrew Hochmiller							5	6		br	bl	"	Germany	Essen
9	Greece	"	30	"			Brooklyn NY Cor Wyckoff Ave & Forest Parent Friend Meyer							5	5		br	bl	"	"	Meissen
10	No	"	more	no			Rineland Texas Cousin Sunday parent "							5	4		dkbr		"	"	Firmasenz
11	No	self	more	"										4	10		brown		"	"	Mannheim
12	S	both	60	"			brother & Franz Heibold Chicago Ill. Bishop st 5707							5	4		br	bl	"	"	Hagen
13	S	self	200	no			male Math Kreuscheidt Chicago Ill. 523 E 89 St.							5	4		br	bl	"	Hungary	Klekk
14	S	Husband	18	"			husband & father Math. Kreuscheidt Chicago Ill 52 E. 89 St.							4	11		br	bl	"	"	"
15	S	brother																	"	"	"
16	No	self	225	no			Adrian Mich Care Louis Laux male							5	3	fair	lt	br	"	Germany	Kenried
17	S	"	24	"			father Leo Laux Allentown Pa Farmer							5	7		br	br	"	Hungary	Baroskede
18	S	"	20	"			brother Mikealy Pa Cottasiles Northampton							5	3		br	br	"	"	Nemet
19	S	"	30	1904	Secured		brother & Emil Laker Laux Allentown Pa Farmer & Co							5	4		br	bl	"	"	Borrosgedo
20	No	self	25	no			male Anton Fix Buffalo NY Grocer 303 male Ag Fuchs							5	7		brbr		"	Germany	Oberrodern
21	No	"	38	no			Buffalo NY 87 Cigarmaker 26 male Martin Philipps							4	11		brbl		"	"	Aschbach
22	No	"	45	no			Buffalo NY Main st 1107 male Philipps Martin							5	9		brbl		"	"	Oberrodern
23	No	"	35	no			Buffalo NY Main st 1107 ~~Barry Block~~ Uncle George Ringer ~~Baltimore Md 25 Clay St~~ RFD 22, Stranburg							5	3		br	bl	"	"	Aschbach
24	No	"	25	"										5	4		br	bl	"	"	Bitterabrunn
25	No	self	more	no			brother & Julius Wollinger 2950 Wallace St							5	7		brown		"	"	Kusdorchen
26	S	husband	50				Chicago Ill. Wabash Ave 950							5			dkbl		Rockmarket	"	"
27	S	father																	none	"	"
28	No	Uncle	8	no			husband & father Tobacco Sox Mankato Minn.							5		fair	lt	br	none	"	Graflingen
29	S	Mother																	"	"	"
30	S																		"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 1911,
at NEW-YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R.KEMEL, Surgeon of the ..... sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had 9 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN
....., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1118

57

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

12

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Wdowiak	Bartczyna	34		M	M	Laborer	no	no	Austria	Polish	Austria	Rzedzin	father Wdowiak Adam Rzedzin Gal.	Mass	Ludlow
2	"	Jozef	2		M	S										
3	Niedzjela	Walerya	17		F	S	housework	yes	yes		"	Austria	Morkuszowa	mother Anna Niedzjela	Mass	Holyoke
4	Wojcik	Wladyslaw	22		M	S	farm lab	yes	yes	Russia	"	Russia	Wladimir	Markuszowa Marianna Wlodzimierz	"	Greenpoint Brooklyn
5	Stivy	Jozef	30		M	M	farm lab	yes	yes	Russia	"	Russia	Wladimir	father Jan Wojciech Wlodzimierz	"	"
6	"	Stanislawa	21		F	M								father Maryan Wolyn	"	"
7	Holdowanski	Jozef	23		M	M	farm lab	yes	yes		"		Wladimir	father Antoni Holdowanski Wladimir	"	"
8	Pusanki 3/30/33	Mieczyslaw	19		M	S	"	"	"	Austria	"	Austria	Morawska	mother Katarzyna Holdowanski Wladimir	"	"
9	Gwozdz 3/12/33	Felix	16		M	S	"	"	"	"	"	"	Morawska	father Daniel Wolyn Gal.	Ohio	Toledo
10	Belvin	Ignacy	42		M	M	"	"	"	"	"	"	Kocielec	wife Joanna Gwozdz Gal.	Mass	Buffalo
11	Kotowski	Waclaw	24		M	S	farm lab	"	"	Russia	Polish	Russia	Sandowiecz	father Pawel Kotlowska Radom	Pa	Youngstown
12	Padeusjak	Apolonia	18		F	S	housework	"	"	Austria	Polish	Austria	Morkuszowa	uncle Fedrej Niedzjela Wdowiak	Mass	Holyoke
13	Wojciak	Marya	18		F	S		no	no	Russia	Polish	Russia	Klara	Morkuszowa Marianna Wojciak	"	Syracuse
14	Gilba	Zofia	16		F	S		yes	yes		"		Przegon	father Wincenty Gilba Kielce	"	"
15	Bajor	Jadwiga	19		F	S		"	"		"		Czelec	Przegon Marya Bajor Kielce	Pa	Niagara
16	Surmaczynska	Wladyslawa	25		F	S	Servant	no	no		"		Wladimir	Czelec father Jozef Surmaczynski Wolyn	Pa	Greenpoint Brooklyn
17	Zabrowski	Adam	18		M	S		"	"		"		Olelkin	father Wincenty Zabrowski Gal.	Pa	Minooka
18	Belkiel	Stefan	18		M	S	farm lab	no	no		"		Vilca	Olelkin Tonya Belkiel	Mass	Worcester
19	Grzbowsky	Alexander	18		M	S	"	no	no		"		Bucki	Fontanivska Wilna Grzbowsky	Pa	Pittsburg
20	Pivek	Agnieszka	18		F	S	Servant	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Olaloz	father Jozef Grzbowsky Tonya	Pa	Providence
21	Wyzik	Zofia	47		F	M	housewife	yes	yes	"	"	"		Bucki mother Lukomska Tonya Pivek	RI	Ludlow
22	"	Weronika	7		F	S		no	no					Olaloz Czernin	Mass	
23	Kolinowski	Lukomska	195		M	S	farm lab	no	no	Russia		Russia	Fedrachow	son Jan Wyzik		
24	Krzyszynski	Jan	14		M	S		yes	yes					stepfather Franz Kaszynski Conn		New Britain
25		Zofia	17		F	S	Servant							Fedrachow Lonya		
26	Pluskova	Jadwiga	17		F	S	Servant	yes	yes							
27	Kondratowicz	Marya	18		F	S			no				Szczygowicz	father Stanislaw Pluskowa Lubin	Pa	Rochester
28	Sosnierska	Weronika	18		F	S							Kuta	Szczygowicz Lubin mother Agnes Kondratowicz Gal.	Mass	Boston
29	Kojak	Weronika	19		F	S							Krosarej	Kuta father Jurgis Sosnierska Volyn	Mass	Worcester
30	Meyselwk	Petras	22		M	S	farm lab	yes	yes				Miersazny	Krosarej mother Marya Kojak Volyn	Pa	Jersey City
													Lebenin	Miersazny mother Koch Meyselwk Lebenin	Pa	Sugar Notch

28

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

53

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	husband	$25	no		husband & father Leon Wdowiak B 538 Ludlow Mass	no	Pgh & Exam	no				5	2	fair	br	none	Austria	Rzendzow
2	Yes	father				Ludlow Mass Friend Jeshyj Pashuszak Holyoke Mass Cousin Maria Lelinska Greenpoint Brooklyn NY Greenpoint 779							5	2	fair	brown	"	"	Markuszowa
3	Yes	self	$26	no									5	7	"	bl	"	Russia	Wladimir
4	Yes	"	$25										5	2	"	brown	"	"	"
5	Yes	self	$50	no		Cook & Witold Sowaskewicz Greenpoint Brooklyn NY Greenpoint 279				Pgh Exam			5			brown	"	"	"
6	Yes	husband				Brother-in-law Jan Jalewski Greenpoint Brooklyn NY Greenpoint 279							5	5	"	dk br	Pockmarks	"	"
7	Yes	self	$25	no		Cousin Helena Glowacz Brooklyn NY Greenpoint Greenpoint 279							5	6	"	br	none	"	"
8	"	"	$25			Brother Karl Gwozdz Toledo Ohio Everett 283.							5		"	br bl	"	Austria	Morawska
9	Yes	brother	$24		1905 in Buffalo	Brother-in-law Franciek Jalowon Buffalo NY Wilkesbarre 248							5	4	"	br bl	"	"	Kucic
10	Yes	self	$36	yes	1907 in Holyoke	Cousin Ludwika Machay Bowling Keeper NY 28 Market Street							5	5	"	br br	Pockmarks	Russia	Jandowicz
11	Yes	"	$32	no		Father Jedrzej Pashuszak Holyoke Mass 5 Oliver St.							5	3	"	dk bl	none	Austria	Markuszowa
12	Yes	"	$26	yes	1907 Holyoke Mass	Uncle Wojciech Legawiec Syracuse NY 803 W Fayette St.							5	2	"	br bl	"	Russia	Stara
13	Yes	"	$25	no		Brother " " " "							4	11	"	br bl	"	"	Trzezow
14	Yes	"	$25			Cousin Wawrz. Gajewski Niagara Falls NY r. 13 of 23							5		"	brown	"	"	Ozelec
15	Yes	"	$25			Cousin Witold Swaskewicz Greenpoint Brooklyn NY Greenp. St 279							4	9	"	brown	"	"	Mladimo
16	no	self	$25			Uncle Wojciech Butkosky Minoka Cousin Henry Barbiel							5	4	"	dk bl	"	"	Olshine
17	no	"	$25	no									5	5	"	br bl	"	"	Wilna
18	yes	cousin	$25	no		Worcester Mass 15 Harding St Brother Daniel Grzybowski							5	4	"	brown	"	"	Socki
19	Yes	brother	$25	no		Perth Amboy NJ Pell St. 205 Uncle Wojciech Grzeba Providence R.I. Main St.							5	3	"	dk br		Austria	Olaloz
20	Yes	self	$25	no	1909	Son-in-law Wladysl. Gezebah Ludlow Mass 659.							4	10	"	dk bl	Pockmarks	"	"
21	Yes	self	$25	no		Brother Daniel Wolinowski New Britain Conn Grove St. 36.											none	"	"
22	"	mother				Father Anton Krzyzynski New Britain Conn Grove St. 36.							4	7	fair	brown	"	Russia	Jedrachowo
23	Yes	brother	$25	no		Brother Wojciech Klusiewicz Rochester NY 79 Alphonse St.							5	6	"	—"—	"	"	"
24	Yes	father		no		Both & Bro. Jerusalewicz Boston Mass 84 Salem St.							5		"	brown	"	"	"
25	Yes	"				Brother Jacob Keres Worcester Mass 73 Harris St							5		"	br bl	"	"	Szymanowy
26	Yes	brother	$20	no		Brother-in-law Konarowski Wincenty Potter City NY 4 Mile St 3955							4	11	"	br bl	Pockmarks	"	Kuta
27	Yes	"	$40	no		Brother-in-law Jurgen Jungewicka Jurgen Potsch St.							5	2	"	dk bl	Pockmarks	"	Browary
28	Yes	"	$25	no									4	10	"	br bl	Pockmarks	"	Wierzayny
29	no	both & bro	$10										5	2	"	br br	Pockmarks	"	Lebum
30	Yes	self	$25																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19[illegible],
at NEW-YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr RAEMEL, Surgeon of the [illegible], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

59

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 1

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

13

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Zapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Osemnak	Albert	18		m s	barber	Jo		Austria	Slovenian	Hungary	Magarsdalu	mother Josephine Osemnak	Ills	Chicago
2	Baggia	Celeste	28		f s	Dom			Austria Italia	Italian	Italy	Pergolas	Mariasdalu father Josef Baggia	Mass	Bridgewater
3	Adam	Leon Baptiste	59		m s	miner			Belgium	Walloon	Belgium	Bossière	Pergolas brother Theodule Adam	Ills	W. Vermillion
4	Bayens	Pierre	28		m s	stonemason				Flemish		Dilbeek	Chapelle Herbemont father in law	Mich	Detroit
5		Marie	23		f m	housewife							Dilbeek		
6		Gea	3		m s	—	no						mother Maria Gurz	Ok	Kellejo Poland
		Ila					7-16038 (505)						Kiravarlo		
7	Gurz	Stefan	20	7	m s	servant			Hungary	Slovakian	Hungary	Kissajzlo	wife Rosi Horvat		Barberton
8	Horvath	Ilja	33		m m	Dom			Croatian			Predrena	father Ilya Pavkovic	Ind	Gibraltar Harbor
9	Pavkovic	Natalia	17		m s							Mamindol	Mamindol 39		
10	Vidu	Kristina	49		f wd	housewife				Roumanian		Torontalovacz	Douglas Barbara Amerin	Ills	Chicago
11	Kosorean	Ernst	32		f wd	housewife							Torontalovacz		
12	Vergotte	Coleta	23		m s	Dom	Jo		Belgium	Flemish	Belgium	Aelbre	mother Clemena Van Den Heede		Moline
			50		f m	housewife							Oostenduille daughter		
13	Van den Heede	Henri	17		m s	F Lab							Elodie Verplaetse		
14		Maurice	15		m s	—							Aelbre		
15		Stepan	25		m s	Dom			Hungary	Croatian	Hungary	Martinkovec	mother Dora Teracki	Pa	Ralphton
16	Terackl	Josef	21		m s							Slatina	Martinkovec father Ivan Nevole		Pittsburg
17	Nevole	Sophie	50		f m	housewife			Belgium	Flemish	Belgium	Wevelghem	Slatina brother	Ind	S. Bend
18	Dely	Julina	11		f s	—							St. Olen		
19		Albina	10		m s		8-139574 10/29/37						Wevelghem		
20		Octaaf	24		m m	Dom						Petteghem	mother Alfons Duyvejonck	Ills	Rock Island
21	Duyvejonck	Clement	36		m m	Shoemaker				Walloon		Charleroi	Ferdock father Adolph Dartevelle	Ward	Charleroi
22	Dartevelle	Sylvie	42		f m	housewife							Tropegem mother Elas Debaenaere	Kans	Stetson
23	Depril	Antonia	33		f s	Tailor	Jo		Austria	Bohemian	Austria	Prag	Sjenja Gelly father Johann Danek		
24	Danek	Hanne	36		f m	Dom							Belgium		
25	De Schepper	Hans	36		m m	Dom	Jo		Belgium	Flemish	Belgium	Basmolde	father Julie De Schepper	Ills	Chicago
26	Beir	Achille	30		m s								Basmolde wife Hans Berta	Ark	Leachville
27	Debels	Hans	21		m s				Germany	German	Germany	Neustadt	Neustadt brother Adolf Debels	Ills	Chicago
28	Claegs	Adolf	25		m m								Wevelghem parents Desire Claegs		
29	De Wulf	Phalarie	27		f m	housewife	no		Belgium	Flemish	Belgium	Wevelghem	Gent parents	Mich	Detroit
30							Jo					Gent	Wevelghem Leo De Wulf Wevelghem		

29

NON IMMIGRANT ALIEN

Excepting 25 Years Old

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

69

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, or having a ticket or money paid for by others, or as a result of any inducement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	25	no		Brother Ignats Cermak 5736 Lincoln Chicago Ill	no	no	no	no	good		5	7	fair	blk	blk		Austria	Kunzey Mezopolin
2			$45			General Towns Greenberg							5	4	"	br	bl			Italia Torpolas
3	to Chicago		$400 or more	1894 yr 1901	Vermillion Co Ill	Brudgewater Wall # 12 sister-in-law Dairy Celina Wet Vermillion Ill							5	7	"	br	bl	4		Belgium Borgnie
4	S		$50			brother-in-law							5	10	"	br	bl			Gilbert
5	S	husband	$97.50			Petrus De Crave Meldrum Av 16							5	2	"	brown				
6	S	father				Detroit Mich														
7	S	brother	$6			brother-in-law Johan Popnik Keller Island Ok							4	10	fair	br	bl		Hungary	Kisrapzlo
8	S	self	$26			friend Kovac Josef Barberton Ohio Box 275							5		"	br	br			Predrova
9	S		$15			brother Peter Pavkovic 3505 Deodarah 2nd Harbor							4	10	"	br	bl			Marindol
10	S		$23			son Mirosa Boasevi E Ravenah 5823 Chicago Ill							5	3	"	blk	br			Torontaborazi
11	S		$22			brother-in-law Ivo Boabin E Raven 5823 Chicago Ills							5	1	"	grey	brown			
12	S		$25			Cousin Judocus Cooreman 18½ Av. 5th 508 Moline Ills							5	7	"	bl	bl		Belgium	Selsse
13	S		$60			son-in-law					Deviat Septum & Ankylosis of left eye		5	1	"	grey	bl			
14	S	mother				Judocus Cooreman 18½ Av. 5th 508 Moline							5	3	"	bl	bl			
15	S					friend Josef Josmar							4	11	"	blk	br			
16	S	self	$25			Ralphton Va brother-in-law Gaga Bacho							5	0	"	br	br		Hungary	Martinkovce
17	S		$25			2239 Indian Bridge Pittsburg husband							5	7	"	br	bl			Statina
18	S		$10			Jos. Dely							5	2	"	br	bl		Belgium	Wevelghem
19	S	mother				1 Chestnut Apt 307														
20	S					Bend Ind														
21	S	self	$25			brother Alois J. Hess Depewpost 308 Ft Hart Rock Ills					Deaf & Marked Deformity caused by Scrofula	Cervature of Spine	5	7	fair	br	bl		Belgium	Schuyem
22	S		$47			Edward Joseph Hennarenberg Charleroi Pa Vash							5	2	"	br	bl			Charleroi
23	S	husband	$30	1907	Chicago	husband Alois Depret Pechitmor Hans							5		"	fair	br			
24	S	self	$52	no	Moline	brother-in-law B. Kolugue 546 S Sprugt Ave							5	5	"	blk	bl		Austria	Prag
25	S		$25	1910	Ills	friend Celius Newkomer 855 Devery Chicago Ills							5	2	"	br	br		Belgium	Baswelde
26	No		$20	no		cousin Frank Alfred Christensen Barlington Co New Jersey							5	6	"	br	br		Germany	Neustadt
27	S		$25			Cousin Emile Van Grunbergen 1822 Talman Av Chicago Ills							5	6	"	br	br		Belgium	Wevelghem
28	S		$28			brother-in-law Hans Beyhgen 1305 Marquette Chicago Ills							5	8	"	blk	br			Gent
29	S		$106			brother Emil De Wulf							5	9	"	br	bl			Wevelghem
30	S	husband				Cottage grove Detroit Mich							5	4	"	br	bl			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] 1911 day of July, 19 11,

at NEW-YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

61

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. TEMEL, Surgeon of the ..... Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Temel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 1

at NEW-YORK

Jaeva Clerk

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

14

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Saplana sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Reich	Sandor	32		yes s	Mab	yes		Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	father Reich Janos	Conn	New Haven
2	Boros	Ilka	19		yes s	servant						Csot	brother Gyekenyes Istvan Kapes and	Pa	Shamokin K.
3	Popik	Josefine	29		yes m	housewife						Vajdacska	Gabor Vangola father	Va	Pocahontas
4		Mihaly	9		yes								Mitro Ferenck		
5	Kosta	Gergely	26		yes	Mab					NON IMMIGRANT ALIEN America	Harbor Ind	Vajdacska father Kosta Roman	Ind	Harbor
6	Oro	Peterne	32		yes m	housewife					NON IMMIGRANT ALIEN		Papa Csepren		
7		Gyula	10		yes						NON IMMIGRANT ALIEN		Budapest Kenyhert	Ky	Frankfort
8		Péter	46		yes								Csonkapapa		
9	Mitro	László	26		yes m	Mab	yes		Hungary		Hungary	Vajdacska	father Law Lupis Maria	Pa	Mc Keesport
10	Kelemen	Josef	17		yes s							Bakonyszag	Vajdacska father Kelemen Imre	Pa	Devault
11	Kovács	Istvanne	28		yes m	housewife	yes					Csavoly	Bakonyszag sister	Ok	Oswego
12		Béla	11		yes								Mar Kovacs Janosne		
13		Flora	7		yes								Csavoly		
14		Istvan	2		yes								Perbenyik		
15	Trstyen	Istvan	24		yes	Mab	yes		Hungary	Magyar	Hungary	Szil	mother Ferenczi Terezia	Ok	Cleveland
16	Bone	Ferenz	17		yes	11-96631						Cseke	Szil mother Bone Juliana	Ind	Hammond
17	Stetner	Janos	17		yes							Rakol	Cseke 123 father Stetner Josef	Pa	Allentown
18	Pacsona	Ferenz	24		yes							Gaszton	Rakol 27 father Bacsona Imre		
19	Szarka	Mihaly	27		yes	unmarried	yes		Hungary	Magyar	Hungary	Vaszentmihaly	Gaszton father Szarka Marton	Pa	Allentown
20	Horváth	Cecilia	18		yes s	Servant						Kapuvar	Vaszentmihaly brother Horvath Antal	Ind	S. Bend
21	Mirosavljevic	Kata	22		yes m	housewife			Croatian			Szerem	Kapuvar father Zupanja	Ky	New York
22	Zorro	Marya	21		yes s	servant			Magyar			Vaga	Szerem father Zorro Lorincz	Oh	Cleveland
23	Varga	Andrasne	25		yes m	housewife						Bekescsaba	Vaga brother	Ills	Chicago
24		Andras	5		yes								Vandlik Tamasne		
25		Béla	3		yes								Bekescsaba		
26	Pekovics	Gabriela	20		yes	housewife	yes				NON IMMIGRANT ALIEN America	Cleveland	parents Helk András	Oh	Cleveland
27	Springmann	Ferenczne	31		yes	housewife	yes					Hungary Bakony	Korpona brother	Nj	Paterson
28		Terez	8		yes								Hofner Anna		
29		András	6		yes								Nemetbanya		
30		Anna	3		yes										

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

62

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 10 1911, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	35 no			friend Stefan Csejos Ky New Haven Conn 60 William	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	none	Austria Hungary	Lubapest
2	S		9 18			sister Hilda Boros Ky 4724 Aldon Av Shamokin husband							5	2	"	black	none	"	Reydacska
3	S		15			c/o Jos Popik													
4	S	mother	—			Joe Ihnan Pocahontas Pa brother Kosta Pal							5	3	fair	dk br		"	Papa
5	S	self	48	Yes	11 Harbor Ind	Harbor Ind husband							5	1	"	"		"	Csonkapa.
6	S		23	"	1905 Franklin													"	
7	S	mother	— no			Ors Peter Cy												"	U.S.A.
8	S		— yes	"	1906 Franklin 11 Furnace	Franklin Furnace												"	
9	S	self	24 no	—		brother-in-law Varik Janos 2 Strabin Zog Mc Keesport Pa							5	3	fair	br	br	"	Hungary Vajdacska
10	S		934			brother Kalman Gy Devault Pa husband							5	5	"	br	br	"	Bakonyszag
11	S	self	none no	—		Steve Kertész												"	
12	S	mother	—	—		P Box 206												"	
13			—	—														"	
14			—	—														"	
15	S	brother	24 no	—		brother Frank Trestyen 427 Barberton Akron O	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	br	br	none	Hungary Szil
16	S	self	20	—		Father Ben Sandor Hammond Ind County 447							5	2	"	br	bl	"	" Cacke
17	S		24	—		brother Stefan Jones 517 Allentown Pa Box 517							5	5	"	brbl		"	" Ratot
18	S		24			comm "													not on board
19	S	yes self	24 no	—		comm " brother Horváth Mate	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dk br		none	Hungary Vaszentmihaly
20	S		18	—		416 Ernest P. Bend Ind husband Dragutin Nuroserfyor							4	11	"	br	bl	"	" Kapuvar
21	S		30			130-3 Zapitza Brother-in-law Anton Konecsl							5	2	"	brown		"	" Szerem
22	S		8	—		2636 E. Lorain Cleveland O							"	11	"	brown		"	" Vaja
23	S	husband	7	—		husband							5	3	"	dk br		"	" Bekecsalja
24	S	father	—	—		Varja Andrias Pa												"	"
25	S		—			W. Lake St 4052 Chicago												"	"
26	S	husband	30 no	1906 Cleveland		husband Jos Petrovics 3112-32 W 9th Cleveland O												"	" Korpona
27	S	self	50 yes	10 1901 10 Paterson		husband							5	2	"	br	bl	Hungary	" "
28	S	mother	—		Cy	Springman Franz Paterson												U.S.A.	
29	S		—			Cy												"	
30	S		—															"	

F B Macauley Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, (Name of Master, Master, First or Second Officer.) MASTER, of the ..., from ..., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 11,

at NEW-YORK

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if ontside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. EMEL, Surgeon of the LAPLAND, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 11

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

63

37

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

15

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Zapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
31															
1	Blutstein	Beck	18		f m	tailoress	yes		Austria	Hebrew	Austria	Skala	mother Rucha Blutstein	Ill	Brooklyn
2	Fischman	Mordko	65		m	Tailor	yes		Russia	Hebrew	Russia	Zawiechow	brother Mate Barschow	"	"
3		Mechame	50		f	housewife							brother Fiersel Fischman		
4	Bernstein	Feige	18		f	tailoress	yes						Zawiechow Padole		
5	Warzager	Moische	19		m	painter	yes					Bielozorek	parents Leib Bernstein	Ill	Nye
6	Perlman	Mordche	18		m	tailor							Bielozorek		
7	Panick	Jankiel	25		m	tailor	yes		Russia	Hebrew	Russia	Zytomir	father Schmul Warzager	Ill	Buffalo
8	Blatt	Rycha	18		f	dressmaker						Warschau	Berdan		
9	Blutstein	Sarah	22		f	tailoress						Skala	mother Rawka Perlman	Ill	
10	Feinsilber	David	23		m	tailor							Skala		
11	Liebergall	Babe	50		f	washwoman			Austria		Austria		Skala		New York
12	Liebergall	Abraham	21		m	tailor	yes		Austria	Hebrew	Austria	Skala	brother Hirsch Blata	Ill	Brooklyn
13	Hertmann	Esther	19		f	servant	2-73695		4'8 1/2 40 M.M.			Thuste	Warschau Gub Warschau		
14	Freifelder	Hinda	18		f	tailoress						Skala	brother Blutstein	Ill	
15	Glibitzkin	Juta Bruche	20		f	Dressmaker			Russia		Russia	Lyskow	mother Rycha Blata		
16	Ruchcesair	Tzchie Aron	24		m	tailor	yes					Skolin	Skala		
17	Frankel	David	34		m	tailor	yes				Belgium	Antwerp	father Schaje Feinsilber	Ill	Newark
18	Ehrenkrantz	Malcie	17		f	servant			Austria		Austria	Krogulec	Skaid		
19	Dobkowsky	Sore	28		f	housewife	no		Russia	Hebrew	Russia	Baranowitz	father Wolf Isaak Feiner	Pa	Philadelphia
20		Mottle	7		m								Skala		
21		Chaje	3		f								father Jacques Hertman	Ill	
22	Chasen	Gusche	18		f	servant	7-20-06		(505)	Reach 10/5/38		Grodno	Thuste		
23	Migrowski	Abram	21		m	tailor						Lubowiska	father Kubenfelder	Pa	Philadelphia
24		Chane	18		f	servant							Skala		
25	Schuschira	Chaim Schya	26		m	baker	no					Wlodawa	father Zeke Schaps	Ill	
26	Cohen	Ogle	38		f	housewife						Schybel	Globitzkin		
27		Jenge	18		f	Tailoress							parents Jankel Rudeska		
28		Alec	16		m	Scholar	yes						Skolin		
29		Grolalie	10		m		yes						sister Sarah Frankel	Ill	Nye
30		Schmul	3		m								Antwerp		
													father Abrem Kranz Washington	Ill	Newark
													Krogulec		
													"		
													"		
													parents Berel Chasan		
													Grodno Perenbel		
													parents		
													Hersch Migrowski		
													Lubowiska father Schudak		
													wife Freide Gita Schudak		
													Wlodawa		
													parents Haus		
													S. Leib Cohen		
													Schybel		
													J. Wilna		

31

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

64

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		brother			brother in law Ben Rosenstok 635 Anchard Brooklyn											not on board	
2	S	Childer			Childer												
3					Bro in chrmany 126 St Marks str												
4	S	brother	25		brother Hal Bernstein 223 E 6th St												
5	S	uncle	25		uncle H. Arbesman 110 Seneca Buffalo												
6	S	brother	25		brother Max A. Kaplan 311 E 99 St												
7	S	brother	28	no	brother Max Pavalzi 559 Wendova Ave											not on board	
8	S	sister	21		Sister Ida Blatt 515-7 Buschwick Av Brooklyn												
9	S	self	25		Comm Eng Wife Clara 635 Ashford St												
10	S		28		Comm B. Clasel 164 Suffolk St												
11			100		Chamber												
12	S	mother	25	no	Dvb Kollek Ode 2024 Pitkin Av	158 Rivington St	no	no	no	good	no					not on board	
13	S	uncle	100		uncle Simon Flachman 172 Ludlow St												
14	S	self	25		brother David Merk Foreigner 538 Sutter Av												
15	S		25		brother Morde Glubitzkin 232 E 113 St												
16	S		25		uncle Jan Dankevisch 185 Cherry St												
17	S		25		Comyn Wife Friedlander 1567 Fulton St												
18	S	Comin	25		uncle Moses Ehrlich Kranz Comm Newark NJ 285 Norfolk St												
19	S	husband	100		husband Moll Dobkowski Milner 94 Madison St												
20	S	father	16		brother Ike Hazan 24 Pike St												
21					Cantor Morris Orlinsky 146 Park Row												
22	S	brother	25		Comin Hirschheimer Schier 126 Bunsk St												
23	S	self	30		husband Ben Cohen c/o A. Weinstein 193 Eldredge St												
24	S		25														
25	S	Cousin	25														
26	S	husband	26														
27	S	father	—														
28	S		—														
29	S		—														
30	S		—														

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. 16

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 11,

at NEW-YORK N. Y. YORK

Palma Lucca

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

16

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. EMEL., Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R Emel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 11

at NEW-YORK

Galina Ward

Immigration Officer.

11—1115

65

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Zapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

32

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lewin	Leie	18		M S	2-228712-505 Seamstress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smorgon	mother Rosche Lewin Smorgon	NJ	Brooklyn
2	Kreier	Clayke	20		M S	"	no	no	"	"	"	Orscha	brother Debe Kreier Orscha	NJ	Brooklyn
3	Sternberg	Dworre	23		F m	11-2-25714 4-10-11 housewife	no	no	"	"	"	Zaytomir	mother Chaine Jutkowski Zaytomer	Ill	Chicago
4	"	Moische	9		M				"	"	"	"	Wolen	"	"
5	Morgenstern	Liebe Lee	22		F m	15-192-84-505-8-7-42 housewife	no	no	"	"	Klosyk	Klosyk	brothers B W Kober Klosyk	NJ	"
6	Kopelowitz	Chaje	35		M m	housewife	no	no	"	"	Nesvizy	brother A P Kolperowitz Nesvizy	Minsk	NJ	"
7	"	Badane	10		F										
8	"	Mates Dau	8		F S										
9	Litajewsky	Reize	20		F m	housewife	no	no	"	"	Uman	mother Elke Weder Uman	Kiew	NJ	"
10	Diwinsky	Chaike	18		F S	seamstress	yes	yes	"	"	Diwin	mother A Diwinsky Diwin	Grodno	NJ	"
11	Rowitzky	Chane	18		F S	2-86052-5/4/41 "	"	"	"	"	Baranowitz	parents A Rowitzky Baranowitz	Minsk	"	"
12	Lewin	Efraim	19		M S	2-157[illegible]-505 Tailor	"	"	"	"	Bialystok	father Lemund Lewin Bialystok	Grodno	"	"
13	Mensikowicz	Dobre	22		F m	housewife	no	no	"	"	Ozerain	aunt Chaje Lewkopes Ozerain	"	NJ	"
14	"	Itzchok Child	3		M						"	Ozerain	Rodsenok	"	"
15	Silberstein	Jacob	19		M S	clothing	yes	yes	"	"	Kolno	grandmother Sprunja Silberstein Kolno	Londja	NJ	Brooklyn
16	"	Rivke Dau	9		F						"	"	"	"	"
17	Nissenschol	Moische	22		M S	2-232553-505 Tailor	"	"	"	"	Warschau	brother Chaim Nissenschol Warschau	Polen 57	NJ	"
18	Leitzik	Oscher	18		M S	2-28641 5-505 "	"	"	"	"	Orlon	sister Malke Leitzik Orlon	Grodno	"	"
19	Wainer	Benjamin	19		M S	2-774943-(505)-9-13-40 "	"	"	"	"	Mir	mother Chawe Wainer Mir	Minsk	"	"
20	Slurink	Leiser	18		M S	Jeweler	yes	yes	"	"	Kreike	father Hirsch Slurink Kreike	Grodno	NJ	"
21	~~Braetkowski~~	Meier	22		M S	~~2-770097-(505)-10/24/41.~~					Kinkewicz	mother Zlate Braetkowski	Grodno	NJ	Bronx
22	Zipen	Ave	28		M m	blacksmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smilowitz	wife Chane Zipen Smilowitz	"	"
23	Malowicki	Moses	17		M S	baker	"	"	"	"	"	Lachowitz	father Abrah Malowicki Lachowitz	Minsk	New London
24	Brevde	Feldzeugs	45		M m	painter	"	"	"	"	"	"	wife Rachel Brevde Lachowitz	Minsk	"
25	Obsatz	Boruch	11		M S	—	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Warschau	mother Malke Obsatz Warschau	NJ	"
26	Berkowitz	Nathan	26		M S	shoe dresser	yes	yes	Hungary	"	NON IMMIGRANT ALIEN America		mother Feiga Spiegel Ung. Ungvar	NJ	"
27	~~Spiegel~~	Ignatz	19		M S	~~salesman~~	~~no~~	~~no~~	"	"	Hungary	Ungvar	brothers Moriz Spiegel Ungvar	"	"
28	Wolcun	Golde	24		F m	~~housewife~~ ~~8-[illegible]-11/6/44~~	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rowno	mother Chane L. Weissbart Rowno	Ill	Boston
29	" V/L 680/107 9/12/43	Basse Child	2		F				"	"	"	"	Russ.	"	"
30	Schneider	Leibel	27		M m	8A-9525-8/1/43.			"	"	Russia	Rowno	wife Beile Silberstein Rowno	"	"
						tailor dealer	yes	yes	"	"	"	Klepy	Wolen		

32

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

66 7

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$25.00				Aunt Adene Sosak, Newyork 70 Norfolk st	no	no	no	no	good	no	4	8	fair	brown	brown		Russia	Smorgon
2	"	sister	" 25.00				brother in law David Hoffmann, Brooklyn N.Y. 24 Liberty ave							5		"	black	"		"	Grodna
3	no	husband	no no				husband & father J Sternberg, Chicago Ill. 1514 Holsted st							5	4	dark	brown	brown		"	Zajromir
4	S	father	— —																		
5	"	husband	no no				husband M Morgenstern, Newyork 384 East 10th street.							4	11	fair	brown	brown		"	Plotzk
6	"	husband	no no				husband & father B Hoffmann, Newyork 215 Henry street.							4	9	"	dark	"		"	Nesvizg
7	"	father	— —																		
8	—	—	— —																		
9	"	husband	no no				husband L Litazewsky, Newyork 204 E. 7th street.							5		fair	dark	brown		"	Usman
10	Yes	brother	$25.00				brother Mil Divinsky, Newyork 98 Canal street.							5	11	"	brown	"		"	Divin
11	"	"	25.00				brother L Rawitzky, Newyork 63 Chrystie st.							5		"	brown	black		"	Baranowitz
12	"	uncle	25.00				uncle L Neuman, Newyork 285 E. 117 street.							5	3	"	brown	black		"	Bialystok
13	"	husband	$ Th no				husband & father A Hendkowicz, Newyork 105 Ludlow st.							4	10	"	dark	dark		"	Grzeroin
14		father																			
15	no	father	no no				father H Silberstein, Brooklyn N.Y. 173 Lee Ave.							5	2	fair	brown	brown		"	Kolno
16																					
17	Yes	mother	no no				mother L Weissenschall, Newyork 325 100 street.							5	3	fair	brown	black		"	Warschau
18	"	self	$25.00				brother Te Zimmann Plotzk, Newyork 390 Grand street.							5	4	"	brown	brown		"	Orlon
19	"	brother	" 25.00				brother Benedict Weiner, Newyork 334 E. 102 street.							5	1	"	dark	brown		"	Mio
20	"	"	" 25.00				brother Louis Hirnalb, Newyork 69 E. 103 street.							5	2	"	brown	brown		"	Kruike
21	"	"	" 50.00				brother Eliane Broadkowski, Bronx N.Y. 59 Vandover Ave					one eyed							Motor boat		
22	Yes	self	$25.00				brother K Zipser, Newyork 125 24 E 126.	no	no	no	no	good	no	5		fair	dark	brown	None	Russia	Szmilowitz
23	no	"	" 25.00				uncle L Brody, New London Conn 55 Johnson Street							5	4	"	brown	black		"	Lachowitz
24	Yes	"	" 100.00											5	3	"	dark	"		"	
25	Yes	father	no no				father L Abrasky, Newyork 58 Chrystie street.														
26	"	self	$10.00 Yes $10.00 Yes				friend Jos Kleinmann, Newyork 707 E. 9 street.							5	3	fair	brown	black		Hungary	Hungary
27	"	"	" 25.00				friend												Motor boat		
28	no	self	$10.00				husband & father Samuel Wolkow, Boston Mass 50 Washington street.	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	None	Russia	Kowno
29		mother																		"	"
30	Yes	brother	to $25.00				brother in law Jacob Hirsch, Boston Mass. 132 Boylston st.							5	4	fair	dark	brown		"	Stepy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud
MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 11,
at NEW-YORK

Jabez Cullen
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R.KEMEL., Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in, number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 1911

at NEW-YORK

Julius Ehrst

Immigration Officer.

11—1115

67

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

17

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
X 1	Spring	Ethel	37		F M	housewife	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Rovno	father		
X 2		Itzig	10		M S										
X 3		Basse	8		F S								Avrum Wolf		
X 4		Risel	7		F S		no						Driben		
X 5		Zlate	4		F S								Ludvipol		
6	Kaufman	Ischiel	17		M S	sailor					Bilisk		mother Sure Kaufman		
7	Szymansky	Moses	21		M S								Bilisk		
8	Kichenbaum	Josef	22		M S				Hungary		Hungary	Budapest	mother Cecil Szymansky		
9	Abramowitz	Isaac	28		M M	Blab	8-57817	Yes 8-585 no	Roumania		Roumania	Jassy	Wyschogrod parent Herman		
10	Sobolowski	Dawid	14		M S	tailor			Russia		Russia	Nieswiez	Jassy grandfather Josef Rabino		
11	Kollarski	Chaskel	33		M M	painter	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Malin	brother Hindel Kollarski		
X 12	Bachner	Ruzsin	17		F S	housework	Yes		Hungary		Hungary	Verpelit	Neplan parent Bachner Josef		
X 13	Goldfarb	Olga	18		F S	[illegible]	Yes						Verpelit parent Goldfarb Ulmer		
X 14	Hirschkowitz	Blanka	21		F S	Cook	no					Tiszaderzs	Tiszaderzs mother Lemi Hirschkowitz		
X 15	Levit	Rose	19		F S	laboress	Yes		Russia		Russia	Berezna Rosawa	brother Har Israel Diaman		
X 16	Zanger	Civtel	21		F S	housework	no						mother Sure Sanger		
17	Moskowitz	Chiel	18		M S	sailor	Yes					Omocinow	father Mendel Moskowitz		
18	Blanjak	Max	18		M S	Blab						Lodz	father Zarycka Blanjak		
X 19	Jackson	Dacke	18		F S	servant	no					Plynsk	Plynsk parents [illegible]		
X 20	Golubarska	Pesse	19		F S	laboress						Brest Lit	Jackson Brest Lit parents D. L. Golubarski		
21	Siegel	Sara	18		F S		Yes					Krew	Brest Lit parents Krew	Ills	Chicago
X 22	Rudowski	Anne	42		F M	housewife	no					Makarow	Siegel Kherson		
X 23		Czarne	16		F S										
X 24		Mirel	9		F S	2-111315									
X 25		Brucle	7		F S	7-124977-9/30/39-(505)									
X 26	Epelbaum	Nechume	18		F S	laborer						B. Litowsk	mother Chaie Epelbaum		
27	Shalunowsky	Zalmen	35		M M	tinsmith						Wasilkow	B. Litowsk wife Judes Shalunowsky		
X 28	Guttmann	Feige	22		F S	servant	Yes					Roslyn	Wasilkow parent B. Guttman		
REJECTED 29	Hershkowitz	David	36		M M	Blab	no		Hungary		Hungary	Baco	Roslyn sister Hershkowitz	Pa	Braddock
30	Schwobach	Rudolf	19		M S	draper	Yes		Austria	Hebrew	Austria	Amaves	Tolzanka step father Josef Popar Amaves	Ills	Chicago

33 Dyckers Draper

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

69

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	10	no	husband						monomaniodes	5 4	fair	brown	none	Russia Rovno
2		mother	—	—	Chana Bice Sprug 40 E. 4 st											" "
3			—	—	47 Cookstr Brooklyn N.Y.											" "
4			—	—	brother Jacob Kaufman 113 N. 6 st Brooklyn N.Y.							5 2	fair	br	br	" Bitsk
5			—	—	brother L. Jekutiel 235 E. 10 st N.Y.							5 4		br	bl	" Wirchogrod
6	nephew	20	—	—	uncle Lenkard Sirus 167 Suffolk Str N.Y.							5 6		br	bl	Hungary Budapest
7	nr	25			brother H. Abramowitz 85 Schaefer Brooklyn N.Y.							5 7		br	br	Romania Jassy
8	uncle	25			father Rivka Mylazowitz 336 E. 6 st N.Y.											not on board
9	brother	20			uncle Jankel Baron 260 Belmont av. Newark N.J.		no	no	no	good	no	5 5	fair	br	br	none Russia Malin
10	self	no			uncle F. Aschuman 333 E. 117 st N.Y.							4 11		dkbl		Hungary Verpelet
11	bro zelf	25	no	—	uncle Frivorin Zgniatz 526 E. 120 st N.Y.							5		brown		" Tiszadiras
12	brother	200		—	brother Isac Tarlovin Sukkos à sister 333 E. 117 st N.Y.							5		brbl		" Verpelit
13	nephew	12		—	brother Abram Levit 87 1/2 Ward St Brooklyn N.Y.							4 4		dkbr		Russia Kosava
14	brother	200		—	husband A. Sanger 220 Elder Lane Bronx N.Y.							5 3		dkbl		" Smocinow
15	brother	25		—	friend Sh. Jungberg 327 Cherry Brooklyn N.Y.							5 3		dkbr		" Lodz
16	husband	25		—	friend Monia Gerlitz 109 Ludlow N.Y.							5 2		br	bl	" Plynsk
17	self	25		—	brother in B. Rymienski à sister 237 E. 73 st N.Y.							5		dkbr		" Brest Lit
18	husband	25		—	friend Morris Rosenberg 61 E. 102 st N.Y.							5		"	"	" "
19	brother	15		—	sister Sophie Siegel 219 Wrightw Chicago Ills							5 1		brbl		" Kiew
20	uncle	25		—	husband							4 11		brbl		" Makarow
21	sister	25		—	Bed Radowsky 415 E. 5 st N.Y.							4 7		brbl		" "
22	husband	no		—												" "
23	nephew			—												" "
24				—												" "
25				—	uncle G. Serkowitz 69 Montgomery N.Y.							4 11	fair	dkbl		" B. Litowsk
26	uncle	25		—	brother Isa V. Boyfriend à sister 981 Pendower N.Y. Bronx							5 2		dkbl		" Wasilkow
27	self	23		—	brother Isa D. Johnpolsky à sister 365 Stanton N.Y.							5 2		brbl		" Roslyn
28	self	25		—	Danuja Hirshovics Husband 1807 Federal av Braddock Pa							4 9		br	bl	Hungary Bacse
29	no	30	7	1902 also 06 Newyork	stepbrother Jos Pepper 2213 W. 800 Chicago Ills							5 3		br	br	Austria Amawes
30	bro brother	25	no	—												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Doxrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.Doxrud
MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10 day of July, 1911,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

69

I, Dr R.KEMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19[illegible]

at NEW-YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

18

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaplana sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Verceruysse	Charles	18		M s	baker	Yes		Belgium	Flemish	Belgium	Gent	mother Mad Verceruysse 1 Cour St. Jean Gent	Ill	Chicago
2	Gröb	Peter	27		M				Hungary	German	Hungary	Varta	wife Gröb Maria Budapest Reitery 32	Oh	Cleveland
3	Dzyban	Denko	27			flab			Austria	Russian	Austria	Zdynia	wife: Julia Dzyban #112 Zdynia -	N.J.	Jersey City
4	Kunz	Heinrich	26			A-122888-9/30/39 craftsman			Hungary	German	Hungary	Varta	wife: Kunz Katalin Erzsebetfalu 56. Budapest	Oh	Cleveland
5	Bednarski	Jan	19		s	dlab	no		Austria	Ruthenian	Austria	Lunniska	brother Bednarski Hawrzyto Lunniska - Tremlowa Gal		New York
6	Gazda	Erzsebeth	18		fs	Domestic 2-948613	yes		Hungary	German	Hungary	Nagytevel	mother: Nagytevel C. Tapolcsafa Veszprem Imre Gazda Lake	Pa	Pittsburg
7	Gostreb	Marie	18		m	Contenue 10740 2419794 3/23/36				Slovenian		Kutty	father Josef Gotlieb Kutty Ugitra m.		New York
8	.	Ignatz	10		m	—	no		.	.	.	.	.		
9	Mokos	Pauline	17		fs	flab	yes		.	Magyar	.	Koprona	mother Mokos Teresia Koprona - Kont m.	Oh	Cleveland
10	Bacik	Julie	19				yes		.	Slovak	.	Popudin	mother Katarine Bacik Popudin C. Holics - Nyitra		New York
11	Almasan	Flora	23				no		.	Roumanian	.	Segesvár	mother Almasan Marie Segesvar C. Nagy Kükülló	Oh	Cleveland
12	Zazansky	Anton	19		M	butcher	yes		Austria	Bohemian	Austria	Elplanitz	father Jan Lazansky Elplanitz 119. Böhmen	Ill	Chicago
13	Fröhlich	Christina	21		f	flab			Hungary	German	Hungary	Varta	sister Fröhlich Katalin Erzsebetfalva Pest m.	Oh	Cleveland
14	Uetling	Janos	41		M	m						Nagyzekely	wife Uetling Janosné Nagyzekely Tolna	Oh	Akron
15	Heller	Erzsebeth	16		f							Bakonyszako	father Heller Istvan Bakonyszako - Veszprem		New York
16	Comaricics	Lasloné	25		M	housewife flab				Roumanian		Segesvar	mother Lup Emma Segesvar Nagy Kükülló	Pa	Zelionople
17	Kraus	Maria	18		s	servant 2-82142-10/25/10-505	yes		Austria	German	Austria	Wegstädtl	parents Wenzel Kraus Wegstädtl 32.	Ind	Gary
18	Hoffmann	Katyasné	24		M	housewife	no		Hungary		Hungary	Bakonyszako	father/law Hoffmann Vincze Bakonyszako Veszprem	N.J.	Paterson
19	.	Marie	6			—									
20	.	Anna	1	6											
21	Julius	Jan	32		M s	baker	yes		Germany	German	Germany	Oberbaum	father Jan Julius, Krefeld Klamansch 1	Wy	Brooklyn
22	Sadowsky	Jani	18		f	tailor 2-737660 (for)			Russia	Hebrew	Russia	Pinsk	mother: Assel Sadowsky Pinsk Minsk		New York
23	Goldman	Civie	18										father: Josel Goldman Pinsk - Minsk	NJ	Passaic
24	Schapiro	Mendel	50		M m				Austria		Germany	Cöln	nephew: Herman Faber Cöln - Radertal, Hitzelstr 67		New York
25	Sadowski	Golde	18		f s	tailor			Russia		Russia	Radertal Pinsk	mother Fanna Raizel Sadowski Pinsk - Minsk		
26	Goldberg	Meier	17		M	dlab						Ostrow	mother: Tauba Goldberg Ostrow - Je Lenya		
27	.	Gusche	18		f	tailor									
28	Lerman	Josepie	20										mother Mariam Leia Lerman Ostrow - Lenstya	Con	Bridgeport
29	Weingrod	Mendel	26		M	tinker						Lervik	wife Josel Weingrod Lervik - Warshau	Wy	
30	Topol	Mordche	42			joiner						Saranbija	wife: Jenne Topola Saranbija - Lenya		

31

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

70

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a poorhouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	28	No	brother fl. Emile Vandermeeren 1822, N. Calumet ave Chicago Ills					none	good	5 4	fair	brown	none	Belgium Gent
2	.	.	18	.	brother fl. Lajke Jelonky 1615. Lakewood St. Cleveld. Ohio							5 5½	"	brown		Hungary Harta
3	—	.	38	.	friend Wasyl Klywa 38½ Jerome St. Jersey city N.J.							5 4	"	brown	Birthmark	Austria Zdyna
4	S.	.	18	.	brother fl. Leit Yesunick Cleveland Ohio 1615 Lakewood St.							5 7	"	blue	none	Hungary Harta
5	—	.	26	.	Brother Mikita Holyleuchonyetz Co 5405 St New York							5 3	"	dk brown	"	Austria Kusmiaka
6	S.	.	20	.	sister Terezia Jarda Pittsburg 104 Liberty St. Pa							5 2	"	brown	"	Hungary Nagytevel
7	.	husband	5	.	husband + father Gottlieb Fuchs 109 Washington St. New York							5 10	"	brown	"	" Kutty
8	.	~~father~~		.												" "
9	S.	father	12	.	father Mikos Janos 2076 - 20 St Cleveland Ohio							4 11	"	fair bl	"	" Kopona
10	—	sister	28	.	sister Katarina Bacik 230 E. 27 St. New York							5 1	"	br bl	"	" Topusdin
11	S.	self	16	.	father Alexander Micodae Ohio Walnut St. 208. Massillon Pa							4 11	"	lt br	"	" Legevar
12	S.	uncle	25	.	uncle Josef Zagansky 1582 W 20 St. Chicago Ills							5 2	"	br br	"	Austria Utplanitz
13	S.	self	18	.	brother fl. Mike Zelonky Ohio 1615. Lakewood St. Cleveland							5	"	br bl	"	Hungary Harta
14	S.	.	36	yes 1904 Akron Ohio	brother fl. Folk Filop Kamun St. XXV Akron Ohio							5 2	"	dk bl	"	" Nagyazekby
15	—	.	22	no	brother fl. Veber Sol, N. York 207 E. 80 St.							5 1	"	br bl	"	" Bakonyjaka
16	S.	self	18	.	husband Comacrin Vasilie-bez Box 516 Heliotrope Pa							5 10	"	br bl	"	" Segesvar
17	S.	brother fl.	25	.	brother fl. Joh. Lilipodis 925. Madison St. Gary Ind							4 9	"	grey bl	Pockmarks	Austria Wigstadl
18	S	self	25	yes 1904 Paterson N.J.	husband Hoffmann Matyas Paterson N.J.							5 1	"	dk bl	none	Hungary Bakonyzeka
19	S	sister		no.	father 18 Jefferson St											" "
20	S	.		.												" "
21	—	self	25	.	friend William Hauk Keyweat St. 215. Brooklyn NY							5 2	fair	br br	"	Germany Oberwesen
22	—	uncle	25	.	uncle Jakel Sadowsky 45. Civic Court Cove Island St							5 7	"	br bl	"	Russia Pinsk
23	no	brother	25	.	brother Jankel Goldenmann 40 Ireland Ave Corsair NJ.							5	"	dk br	"	" "
24	yes	wife	none	.	wife Rivka Schajes N.J City							5 6	"	grey bl	"	Germany Cohn Radersdorf
25	—	self	~~no~~	.	9 Nat Sallmann, 319-321 8th St. father David Sadowsky 107 Rivington St. New York							5 7	"	dk br	"	Russia Pinsk
26	—	father	~~no~~	.	father Eisik Goldberg 339 Grand St. New York							5 6	"	dk br	"	" Ostrowo
27	.	.	—	.	father —							4 10	"	lt br	"	" "
28	no	uncle	—	(will be called away)	uncle Wolf Herinstein R.f.D. 52 Ridgeport Conn							5 7	"	dk br	"	" "
29	yes	self	25	.	brother fl. Josef Finkheim 2495 - 3 Ave N. York							5 5	"	dk br	"	" Sevnik
30	—	.	60	.	brother fl. Jankel Rakenberg 218. Madison ~~Ave~~ St N. York							5	"	dk bl	"	" Sarambya

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Dorrud MASTER, of the LAPLAND, from ANTWERP, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.Dorrud

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of July, 1911,

at NEW-YORK NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. REMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

R Remel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 11

at NEW-YORK

Joshua Rhines

Immigration Officer.

11—1115

71

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LAPLAND sailing from ANTWERP, JUL 1 - 1911, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Erdeli	Ferencz	34		m	m	farmlab	Je		Hungary	Hungarian	Hungary	Abi Veszprem	wife, Ferenczne Erdeli Abi Veszprem megye	Wva	Wheeling
2	Kollar	Erzsebet	17		f	s	servant	"	"	"	"	"	Tenyo	father, Jozef Kolar Tenyo Gyor megye	Ol	Cleveland
3	Komar	Jozsef	43		m	m	labourer	"	"	"	"	"	Fecs Veszprem	brother, Jr. Komar Jozef Fecs Veszprem megye	NJ	Trenton
4	"	Lajos	13		m											
5	"	Jozsef	11		m	s										
6	Berkali	Ferez	18		f	s	servant	"	"	"	"	"	Tenyo Gyor	father, Gergely Berkali Tenya Gyor megye	NJ	Bankino Ridge
7	Kalocsi	Jozef	32		m	m	farmlab	"	"	"	"	"		wife, Josefine Kalocsi Tenyo Gyor megye	Con	Bridgeport
8	Lenker	Katharine	17		f	m	housewife	"	"	"	"	"		brother, Jr. Istvan Henkel Bakony Magyar Szent Kereszt	Pa	Verona
9	Bartolf	Andras	24		m	m	farmlab	"	"	"	"	Hungary	Stemlak	father, Gyorgy Bartolf Stemlak Com. Arad	NJ	Pleasantdale
10	"	Margit	18		f	m	housewife	"	"	"	"	"				
11	Gothwald	Maria	16		f	s	servant	"	"	"	"	"	Nagyteveg	father, Jozef Gothwald Nagyteveg veszprem	NJ	
12	Bojnar	Magdalene	24		f	m	housewife	"	"	"	"	"	Vazar	father, Radics Gyorgy Vazar Veszprem	Ol	Cleveland
13	"	Jozef	7		m			No								
14	"	Vendel	3		m											
15	"	Ivan	2		m											
16	Franczer	Gyulane	36		f	m	housewife	Je		"	"	"		brother, Gyorgy Klan Veszprem megye Szentgyorgyvolgy	Ol	Painesville
17	Nagy	Anna	16		f	s	servant	"	"	"	"	"	Kovazd	mother, Martone Nagy Kovazd Gyor megye	Pa	Phil
18	Takacs	Martane	25		f	m	housewife	"	"	"	"	"		mother, Zsuzsa Terbath Kovazd Gyor megye	NJ	Kingston
19	Petling	Erzsebet	17		f	s	servant	"	"	"	"	"	Nagyszekely	father, Konrad Petling Nagyszekely Fejer Megye	Ol	Akron
20	Edvi	Rozalia	17		f	s	"	"	"	"	"	"	Vasar	father, Edvi Janos Vasar veszprem megye	Ol	Cleveland
21	Kuhn	Anna	18		f	s	"	"	"	"	"	Gyon	Jako	brother, Michael Kuhn Bakony Jako	NJ	Paterson
22	Kanner	Mihalyne	24		f	m	housewife	"	"	"	"	"	"			
23	"	Maria	10		f									father, Jozef Pek Bakony Jako	NJ	Newark
24	"	Erzsebet	6		f	s		No								
25	"	Mihaly	4		m	s		"		Hung	Hung	"				
26	Miller	Ferez	21	11/14/20	f	s	servant	Je		"	"	"		father, Georg Muller Jako veszprem	NJ	
27	Kiraly	Maria	21	7/26/20	f	s	"	"		"	"	"		father, Zoltan Kiraly Jako veszprem		
28	Molnar	Ferez	21		f	s		"		"	"	"	Olaszfalu	father, Jakab Molnar Olaszfalu veszprem	NJ	Akron
29	Fuhan	Julianna	20		f	m	housewife	No		"	"	"	Bakonyszentlaszlo	sister, Veronika Fuhan Bakonyszentlaszlo	Ol	Toledo
30	Stoklay	Maria	20		f	s	servant	Je		"	"	"	Naja	father, Karol Stoklay Naja Veszprem megye	Ol	Cleveland

2-85 1994
4-18-41

2-664 379-9/30/59

4/17/15

35

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

72

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance or contract of any kind, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S	Self	20	1907 Wheeling W.Va	brother; Istvan Ganyi Wheeling W.Va	no	no	no	Good	no	5 7	Dark	Brown	none	Hungary	Ca Veszprem
2	S	"	18	no	brother; Gyula Kalocsi Bridge St. & 23. Cleveland O.						4 11	fair	Blk		"	Temjo
3	S	Husb	36		husband; Jozef Komar						4 9	fair	Blk	Grey	"	Tres Veszprem
4	W	Mother			57 Asbury St.										"	"
5	S	"			Trenton N.J.										"	"
6	W	self	24		brother; Janos Berkali Barking Ridge N.J.						4 11	fair	Red	blue	"	Temjo Gyor
7	W	"	26	1903	brother; Ferenc Pecsi Bridgeport Conn.						5 11	"	Blk	Blue	"	"
8	S	"	16	1909	husband; Istvan Herter						5 3	"	Blk	Gr	"	Batony
9	W	"	Nothing		Cleveland O.						5 5	fair	Blk	Blue	"	Semlak
10	W	Husband			friend; Chuk Kegil Marton Pleasantdale N.J.						4 11	"	Br	Grey	"	"
11	S	Self	10		Expenditance; Bokar Othelia 341 Ave. Newark N.J.						5 —	fair	Blk	Blue	"	Nagyteny
12	W	Husb	38	1904	Cleveland O						4 9	"	Brown	"	"	Vaszar
13	W	Mother	"		husband; Vendel Bojnar Padland Ave Cleveland O										U.S.A.	
14	W	"	"												Hungary	Vaszar
15	W	"	"												"	"
16	S	Self	20	1909	husband; Gyula Franyer Painesville O. Box 241						5 —	fair	Red	Gr	"	"
17	S	"	6	no	O. father; Nagy Marton 1711 E. 55th St. Phil. Pa.						5 —	"	Dk	Brown	"	Ravazd
Passaic	S	"	15		Father; Ferdinand Kopp 84 Passaic St. Passaic N.J.						5 —	"	Blk	Blue	"	"
18	S	"	15		Father; Joseph Kopp Mother											
19	S	"	16		Adaine W. 800 Akron O.						5 6	"	Blk	Blue	"	Nagyszekely
20	S	"	18		Sister; Maria Kopp Cleveland O. Euclid Ave 9413						5 10	fair	Dark	"	"	Vaszar
21	S	"	24		brother; Jakob Kuhn Paterson N.J. 167 Ringold Ave W. Clifton						5 2	fair	Blk	Blue	"	Jako
22	W	Husb	Nothing	Yes	Newark N.J. husband;						4 9	"	br	Bl	"	"
23	W	Mother			Mihaly Hammar										U.S.A.	
24	W	"			269 Pearl St.										— . —	
25	W	"			Newark N.J.										— . —	
26	S	self	75	no	Acquaintance; Josef Lauter Saint Rozalia 878 E. 65th St. Cleveland O.						5 —	fair	Bld	Blue	Hungary	Jako
27	S	"	32		brother in law; Julius Klinger 529 E. 81st St. Cleveland O.						5 2	"	Brown	"	"	"
28	S	"	24		brother; Ignatz Gabriel 4 Pearl St. Paterson N.J.						5 —	fair	Bld	Blue	"	Olaszfalu
29	S	friend	7	—	father; Gulay Mihaly 335 Milford Ave Toledo O.						4 8	"	Fog	Blue	"	Rakamoz
30	S	self	10	—	Cousin; Anna Kamenar 855 E. 71st Cleveland O.										"	Naja

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Dorrud MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dorrud
MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 11,
at NEW-YORK

Thomas Tracy
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. KEMEL., Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

R Kemel

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 11

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

73

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

37

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
36															
1	Meinzinger	Erivine	28		m		yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Bakony	mother Voth. Caspar	Pa	Peterson
2	"	Terez	7		s								Bakony Foko		
3	"	Anna	5		s										
4	"	Maria	4		s										
5	"	Katalin	3		s										
6	Unger	Matyasne	28		m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	Aunt Hegyler Erika	Pa	Peterson
7	"	Matyas	10		s								Nagyteveg Vasp		
8	"	Ignaz	8		s										
9	"	Jerenz	6		s										
10	Steiner	Maria	24		m	housewife	yes	yes	Hungary	"	"	"	father in Law Mr Steier	"	"
11	"	Terez	3		s								Foko Bakony		
12	"	Johann	2		s								Vesp		
13	Vida	Agnes	21		s	servant	yes	yes	Magyar	Magyar	Hungary	Vaszer	father Peter Vida	Pa	Painesville
14	Jakubiecz	Lajosne	24		m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	Vasza Vesp M.	Ohio	
15	"	Gyula	4		s								father Gyula Budzinskich	Pa	Pawgiacz
16	"	Irene	3		s								Vasa Veszany		
17	"	Morgiz	9	m	s										
18	Kocian	Katalin	26		f	servant	yes	yes	"	"	Hungary	Krizsne	father Kocian Janos	Pa	Rochester
19	Levin	Peisach	22		mas	tinsmaker	no	Russia	Hebrew	Russia	Sarabya		Krizsne Zebel Levin		
20	Gruschka	Chaim	20		mas	Slab	yes	"	"	"	Ostrow		father aron Gruschka		
21	~~Rosen~~	Jankel	47		mas	tailor							Ostrow mother Chane Rosen		
22	Sklinski	Meir Elias	20		mas	Slab	yes	Russia	Hebrew	Russia	Slobotka		father Jankel Sklinski		New York
23	Jankunas	Efroim	20		mas	Tailor					Kuw		Slobotka parents Jankunas		
24	~~Koon~~	Elke	25		f	servant	2.50/772-(4+5/40-505 inc 6a				Bialostok		Slobotka uncle Jankel Rolowsk		
25	~~Rabinzon~~	Sore	17		f		no				Petrankjer		uncle Beatrotzk wife Chaje Dorfman		
26	~~Dorfman~~	Jankel	38		m	baker	yes				Suwalsk		Petrankjer wife Chane Slawitzki		
27	Slawitzki	Jankel	20		m	Slab	yes	Russia	Hebrew	Russia	Suwalsk		Suwalsk mother Judes Tatarsky		New York
28	~~Tatarsky~~	Scheine	18		f	servant	no				Skaryangel		Skaryangel parents B. Agranowsky		Brooklyn
29	~~Agranowsky~~	Chaje	22		f		yes				Kauen		Kauen parents B. Wolenzyk		
30	Wolensky	Leib	17		mas	Slab	yes	"	"	"	Kowno		Kowno		Conn Hartford

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

R AT PORT OF ARRIVAL.

74

Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

JUL 10 1911, 19

19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
end; and if so, his name e.	Ever in prison, or almshouse, or insane asylum, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any law, solicitation, promise, or offer made, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
ter												
r Ecue												
ff												
Father												
Unger												
ff Reitke 85.												
Father												
r Johann												
ff Hedwig												
Olin												
Father												
Jakubicz												
Mich												
& R Street												
Kucian Karol												
20 Cedar Street												
Mathias Walter												
Drumm Street												
Lui Stanzyn												
Broadway Ff Kliarski												
Broadway Ff Jacobs												
Tobias & Brown												
A Lenkin												
49 st Ff												
East Fifty st Ff Wellman												
Mordeck												
Wellman												
H. Sadlefer												
Cherry st Ff Lewin												
Mosci Lewin												
Christ												
9. Zaplonka												
Prospect Brooklyn Ff												
M. Saponikoff												
Delancy Ff												
Mateusz Zuczek												
Hatert Hartford Conn												

Father Ecue ... Ff ... Unger ... Reitke 85. ... Father ... Johann ... Ff Hedwig ... Olin ... Father ... Jakubicz ... Mich ... & R Street ... Kucian Karol ... 20 Cedar Street ... Mathias Walter ... Drumm Street ... Lui Stanzyn ... Broadway Ff Kliarski ... Broadway Ff Jacobs ... Tobias & Brown ... A Lenkin ... 49 st Ff ... East Fifty st Ff Wellman ... Mordeck ... Wellman ... H. Sadlefer ... Cherry st Ff Lewin ... Mosci Lewin ... Christ ... 9. Zaplonka ... Prospect Brooklyn Ff ... M. Saponikoff ... Delancy Ff ... Mateusz Zuczek ... Hatert Hartford Conn

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

74

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1						husband & father														
2						Moszinger Ernö														
3						Paterson NJ														
4																				
5																				
6						husband & father														
7						Madgeo Unger														
8						Paterson NJ Keller St.														
9																				
10						husband & father														
11						Steiner Johann														
12						Paterson NJ														
13						brother-in-law Teodula Farnovelle Ober														
14						husband & father														
15						Louis Jakubecz														
16						Povazsicz Hungary														
17						100 E R R Ave														
18						brother Lucian Karol Povazsicz Hungary														
19						brother-in-law Mathias Worker Rosse 235 Lexington Ave														
20						uncle Ludwig Schwarzer 7 Hesterton St														
21						brother Wenzel Mikorski 103 Broadway														
22						friend A. Serkin 7th & 19th St														
23						brother S. Kaz 636 East Forty 5th St														
24						brother-in-law Mordek Rothman 117 Lindlow St														
25						sister M. Berdichefsky 309 Cherry St														
26						brother-in-law Moses Lewin 120 Cherry St														
27						brother-in-law J. Zalonka 114 Prospect Brooklyn														
28						uncle M. Saponchoff 204 Delancy														
29						brother Moritz Wisnezk 88 Market Hartford Conn														
30																				

1 self $25 no — 1907 Paterson NJ
2 wife
3 child
4 "
5 "

6 husband $28 yes — 1909/10 Paterson NJ
7 brother
8 "
9 "

10 husband $26 yes — 1907 Paterson NJ
11 brother
12 "

13 self $15 no — 1906/10 Povegeany Hungary
14 husband $28 yes —
15 brother
16 "
17 "

18 self $25 no —
19 " 25
20 uncle 20
21 self 25 —
22 " 25
23 self 25 no —
24 brother 25 —
25 brother 25 —
26 sister 20
27 brother 25 no —
28 brother 20 —
29 uncle 25 —
30 brother 25 —

husband & father
Steiner Johann
Paterson NJ
brother-in-law Teodula
Farnovelle Ober

husband & father
Louis Jakubecz
Povagisez Hungary
100 E R R Ave

brother Lucian Karol Povagisez Hungary
brother-in-law Mathias Worker
Rosse 235 Lexington Ave
uncle Ludwig Schwarzer
7 Hesterton St
brother Wenzel Mikorski
103 Broadway

friend A. Serkin
7th & 19th St
brother S. Kaz
636 East Forty 5th St
brother-in-law Mordek Rothman
117 Lindlow St
sister M. Berdichefsky
309 Cherry St
brother-in-law Moses Lewin
120 Cherry St
brother-in-law J. Zalonka
114 Prospect Brooklyn
uncle M. Saponchoff
204 Delancy
brother Moritz Wisnezk
88 Market Hartford Conn

5 2 fair br bl — Hungary Bakony
5 fair dk bl Pinkmarked — Hungary Vaszar
5 " brown none — " Faja
conjunct with bro U.S.a — U.S Adovszasz
5 4 fair gray bl — Hungary Kripanic
5 7 " br br — Russia Sarabja
5 1 " br bl — " Ostrow
5 5 " dk br —
5 4 fair Brown — Russia Slobotka
no no no no good no 5 7 fair br br none " "
5 " br bl " " Kiew
4 7 " dk br " " Bialostok
no on board
no no no no good no 5 5 fair br br none " Suvalok
5 " red bl " " Marzampol
5 " dk bl " " Raman
52 " dk br " " Kowno

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H.Dorrud MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.Dorrud
MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 1911,

at NEW-YORK

Thomas Tilson
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr R. EMEL, Surgeon of the LAPLAND, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of LOUVAIN and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of July, 19 11

at NEW YORK

Immigration Officer.

July 10 1911

11—11

21

75

5-0
33
553

48 51

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—11

4/5627

21

Form 550 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lapland sailing from Antwerp, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
37															
ADMITTED 1	Moskowitz	Jacob	54		M M	Tailor	Yes	Yes	Roumania,	Hebrew	Roumania	Jassy	mother Chaja Untermann	N.Y.	Rochester
2	"	Rose	51		F M	housewife							Targu Frumos		
3	"	Perl	16		F S								Jassy		
4	"	Solomon	9		M S								Roum.		
5	"	Rosa	7		F S		2-949763 2/10/12								
6	Abramowitz	Goldie	48		F M	housewife	Yes	Yes	Russia		Russia	Rojenika	Cousin Frankel	Mass	N.Y.
7	"	Basse	15		F S								Rojenika		
8	"	Mendel	13		M S		11-331055 11-16-12 505 NOC/A						Bessarab		
9	"	Leib	11		M S										
10	"	Schifre	9		F S		7-57783 10-12-35								
11	"	Rachel	7		F S										
12	"	Schmiel	3		M S										
~~13~~	~~Locker~~	Freide	42		F M	housewife	no				Marzanpol		no	N.Y.	
14	"	Hersch	10		M S										
15	"	Lea	8		F S										
~~16~~	~~"~~	Mechem	6		M S										
17	Feinstein	Mechem	38		M M	sailor	Yes		Russia	Hebrew	Russia	Neval	wife Channe Feinstein	New York	
18	Ludberg	Lewik	23		M S	baker	Yes					Bobrujk	Neval		
19	Zipper	Lisie	22		M M	tailor	Yes					Klevan	no		
20	Katz	Gersch	18		M S	Slak	Yes					Bobrujk	wife Blume Zipper	Ill	Brooklyn
21	Dzewlinski	Stanislaw	21		M S	Slak						Kramopol	mother Hanna Katz		
22	Jampolski	Mordche	25		M M	Slak	Yes					Biala	father Hannchen Bobrujk	Man	Webster
23	Berman	Jakob	43		M M	Tailor	Yes		Hungary	Hebrew	Hungary	Baco	father Stanislaw Dzewlinski		
24	"	Hani	12		F S								Biala Cerkow	Ill	Yonkers
25	Kammer	Rosalia	18		F S	servant	7-185624	11/24/11		Magyar		Vaja	Brother Isidor Berman		
26													Tiszaadony	Ohio	Cleveland
27													father Kammer	Lajos	
28													Vaja		
29															
30															

37

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 10 1911, *19* 76

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		Js children $50 no	—		Christ Pf Chicago Ill no no no good no							5 4	fair	light		Russia	Lomza
2		"	—		& brother												
3		brother	—		Rochester N.Y. 493 1/2 State st												
4			—														
5			—									5 1	"	dk		Russia	Rajtanka
6		Js husband no	—		husband & father							5 2	"	brown			
7		father	—		Hersch Abramowitz												
8			—		New York no 6 Ludlow st												
9			—														
10			—														
11			—														
12			—		husband												
13		husband no	—		J. Socker												
14		father	—		52 Lenox av.												
15			—														
16			—		brother Max Schagel	no no no no good no						5 2	fair	dk	br	None	Russia Neval
17	yes	self	25	no	115 Eldridge st												Bobrojsk
18		brother	25		brother Sam Blumm							5 3	"	dk	dk		Klewan
19		"	25		51 st York N.Y.							5 6	"	br	br		Bobroisk
20		brother	25		brother Alex Schmolze							5 2	"	br	br	Pockmarked	Kramopol
21		"	25		2113 Fulton st Brooklyn N.Y.							5 4	"	dk	bl	None	Biala Cerkow
22		brother	25		brother Max Feldin							5 1	"	br	bl	Pockmarked	Hungary Bacso
23	No	self	80	yes	1710 Troyer st Brooklyn N.Y.							5 2	"	br	br	None	
24		father	—	no	brother Jos Sinkewicz												Vaja
25		self	40		Trenton N.J. Upstairs Main							5	fair	br			
26					brother Sam Jampolski												
27					245 Brook av N.Y.												
28					Samuel J.												
29					Feinstein Jr. Jaykers												
30					152 Rosedale av.												
A					sister Mona Kaminsky												
					2. 15th 2344 Cleveland O.												

not on board

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MASTER (State whether Master, First or Second Officer), of the LAPLAND, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUN 10 1911 day of June, 19 11,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LAPLAND (Red Star Line) arrived July 10, 1911, 19, M., from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Bleiman, Feige	5	21		1	To aunt	12:40 110 Siegel St Bklyn Uncle Leidor Henderson 2 yrs 1 yr mye	A	11	10	1	1	1
2	Seitzik, Oscher	16	18		1	" b-i-l	B.I.L. Plotzker Sussman 9 yrs 1 yr mye	A	11	10 45	1	1	1
3	Schpisman, Sosche	3	11		1	" b-i-l	Sister Chane Handler 137 Eldridge Ave	D	10	1 30	—	—	—
4	Dibkin, Bessie (IICab)	10	10		1	" cousin	Cous Fully Schedrowski Bklyn mye	A	10	4 30	—	1	—
5	Lewin, Chaje & 3 ch do	10	15/18		4	" husban d	Husb Bark 379 Monroe St mye	J	10	1 35	—	—	—
6	Czedik, Gittle do	4	14		1	" g-mother	Grandmother Leah 8 Essex St mye	A	10	2	—	1	—
7	Hirschman, Rowke do	4	16		1	" brother	Bro. Louis 277 Madison St mye	D	10	4 25	—	1	—
8	Aleman, Chane do	4	17		1	" brother	Bro. Morris 104-2 4 St 3 yrs Bklyn	D	10	1 25	—	—	—
9	Liabra, Ester do	4	18		1	uncle	Cous Barnet Goodman 17 Hudson mye	J	10	1 25	—	—	—
10	Hertman, Ester	15	13		1	" aunt	Uncle Simon Flatzman 118 Cannon St mye	A	11	10	1	1	1
11	Berger, Rosa	5	28		1	" sister	Sister Lina Paulinger mye	D	10	1 25	—	—	—
12	Wenchowicz, Dobre & son	16	13/14	1	1	" husband	Husb Abrum 105 Stanton St	D	10	3 30	—	1	—
13	Freiberg, Lifke	3	24		1	" brother	Bro. Abram 139-2 Ave mye	J	10	1 25	—	—	—
14	Szuba, Antoni	6	16		1	" brother	Bro. Josef 18 Greenwich St mye	D	10	2 20	—	1	—
15	Chaitzes, Bruche	4	3		1	" sister	Sister Chane 199 Ave B mye	D	11	11 20	1	1	1
16	Klynikow, Anna & dau	10	22/23	1	1	" husband	Husb Dymitro 221-2 St Chester Pa.	D	11	11 15	1	1	1
17	Andruzkow, Regina & 2 ch	10	7/9	1	✓	" tel	Husb Dmitro 14 Blackwin St mye	J	11	12 10	2	2	2
18	Dobkowsky, Sore " 2 ch	15	19/21		3	" husband	Husb mal 9 St madison St mye	D	11	9 35	3	3	3
19	Gottlieb, Maria & son	16	7/8	1	1	" husband	Husb Ignatz 109 Mach St 562 Rockaway Ave	D	11	11	1	1	1
20	Norinski, Gittel	3	22		1	b-i-l	B.I.L. Aaron Jaworski 6 yrs Forsyth St Bklyn	D	11	10	1	1	1
21	Kanuk, Malke	4	25		1	" uncle	Uncle Elias Cooker Chicago mye	D	10	12 20	—	—	—
22	Steinberg, Dwoire & son	16	3/4	1	1	" tel	RR Husb Abe 131 N Halsted St Chicago	D	11	3 40	2	3	2
23	Skladanowski, Fran'a & dau	6	27/28		2	" tel	RR Husb Jan 9 yrs 6 Hanover St Detroit mye	D	11	1	2	4	4
24	Cohen, Ade & 4 ch	15	26/30		5	" husband	Husb Benjamin 193 Eldridge St Chicago	D	10	12 20	—	—	—
25	Varga, Andrssne & 2 ch	14	23/25		3	" tel	RR Husb Andrew 10 yrs N. Lake St Chelsea mass	D	11	3 40	6	9	6
26	Wolcum, Golde & dau	16	28/29		2	" tel	Husb Simlik 128 Walnut St 6 yrs Oakford Pa.	D	11	11 15	2	2	2
27	Blutstein, Sarah	15	9		1	" cousin	Cous Bernhard Rydenstach Port Jervis N.Y.	A	11	11 35	1	1	1
28	Mandzij, Wascia	10	16		1	" tel	Bro. Theodor 2 Thompson St Auburn N.Y.	A	11	12 10	1	1	1
29	Tyrala, Ewa & dau	8	4/5		2	" tel	RR Husb Antone 115 State St Yonkers	A	11	2 30	2	4	2
30	Pariss, Rosalia				1	" brother	Bro Frank 53 Clinton St	A	11	11 50	1	1	1

LAPLAND JULY 10.

50

3 4 3

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LAPLAND arrived ....., 19..., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Goldschmidt, Feige	3	5		1	To husband	1:25 Bklyn. Sdsbr. Hune 187 Flatlands Ave wife	A	12	9 30	2	2	2
32	Barabasz, Olga	10	21		1	" husband	Sdsbr Kuka 18 Clinton St wife	R	11	10	1	1	1
33	Obsatz, Boruch	16	25		1	" father	Father Isaac 486-10 Ave 3rd wife Madison St	A	12	12	2	2	2
34	Kosdaj, Chaike	5	1		1	" sister	Sist. Brucha John wife	A	11	11 55	1	1	1
35	Sadowski, Golde	18	25		1	" father	Father David 141 Norfolk St wife	A	12	9 45	2	2	2
36	Mirosawljeviz, Zata	14	4		1	" husband	Stepb. Karl 130 Ave A 123 St wife	A	10	3	—	1	—
37	Bernstein, Feige	15	4		1	" brother	Bro. Berel 223-26 wife 70 Delancey St.	A	11	10 10	1	1	1
38	Agranowsky, Chaje	20	29		1	" uncle	Aunt Dora Salwoshnikow	A	11	10	1	1	1
39	Baumgarten, Rosa	4	29		1	" brother	Bro. Sam 207-260 wife	R	10	3 20	—	1	—
40	Bacik, Julie	16	10		1	" sister	Sister Katerina 230-24 wife	A	11	11 45	1	1	1
41	Chasen, Gusche	15	22		1	" brother	Bro Hee 37 Pike St wife	R	11	11 15	1	1	1
42	Grinberg, Chancie & 2 ch	3	28/30	1	2	" husband	Husb. Leiser 208-41 Bklyn wife	R	10	2 30	—	2	—
43	Herzman, Chaje L	3	4		1	" father	Father Isaac 155 Christopher St Bklyn	R	11	11 20	1	1	1
44	Schturmann, Taube & 4 ch	5	16/20		5	" husband	Husb Benj, 19 Osborne St wife	R	11	10 10	5	5	5
45	Herman, Josfie	16	8		1	" tel ?	Father Abram 142 Orchard St wife 70 Delancey St	A	11	12 45	1	2	1
46	Butenski, Rochel	5	26		1	" husband	Uncle Sam Schmulejin Bklyn	R	11	11	1	1	1
47	Efler, Paulina & son	6	18/19		2	" tel ?	Mrs Andresy Alyber wife a	A	17	10 10	7	6	7
48	Weller, Eliz	16	15		1	" sister	Sister Teresa Weber 201-25 St wife Bklyn Iceland	R	10	3 20	—	1	—
49	Guzy, Ila	13	7		1	" b-i-l	Bk. B.L.L. Johan Fokuk wife	R	12	12	2	2	2
50	Sobala, Anna	2	30		1	" sister	Sist. Maria 135 Nash St wife	R	11	11 45	1	1	1
51	Rosenwasser, Sore	5	8		1	" brother	Bro. David 636 2 13 Bklyn.	R	11	11	1	1	1
52	Solberstein, Jacob & sister	16	15/16		2	" father	Father Josef 129-S. 4 St 273-59 St	A	10	2 50	—	2	—
53	Lagidus, Leie	3	9		1	" b-i-l	B.L.L. Morris Albert Bklyn	R	10	2 45	—	1	—
54	Krasinka, Riwke & dau	4	15/16		2	" husband	Husb Stzik 176 Ralph Ave wife	R	11	11	2	2	2
55	Goldberg, Meier & sister	18	26/27		2	" father	Father Isaac 396 Grand St 258 Williams Ave L. I. wife	A	10	2 50	—	2	—
56	Patouzer, Sore	20	25		1	" sister	Sister Annie	A	11	10 10	1	1	1
57	Titarowski, Schiendel	5	3		1	" husband	Husb. Leib 354 Cherry St wife	R	10	2 50	—	1	—
58	Sadowsky, Pani	18	32		1	" uncle	Aunt Alis 44 Lewis 286 Georgia Ave Bklyn	A	10	2 45	—	—	—
59	Freschmann, Gische	5	9		1	" aunt	Uncle Sam Dentsch wife	A	11	10	1	1	1
60	Pawlowska, Stan'a & dau	3	24/25	1	1	" husband	Husb. Franacle 1566 Nash Ave	A	11	3 45	1	1	1

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LAPLAND arrived ....., 19—, ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
					91								
61	Rawitsky, Chane	16	11		1	TO brother 1:55	Bro. David Rosen 69 Hooper St Bklyn	D	11	10	1	—	1
62	Grybowska, Aniela	8	21		1	" uncle	Aunt Anna Jankowska 5 Nelson St Imp Hotel, R.I.	A	11	11 10	1	—	1
63	Abramowitz, Golde & 6 ch	21	3/12		7	" husband	Husb. Hersch 210-4 10 St Imp	D	11	10 10	7	—	7
64	Blatt, Ruchel	15	8		1	" sister	Sister Alie 216 Montrose St Bklyn.	D	11	11 05	1	—	1
65	Surnozynska, Wlad'a	18	16		1	" cousin	Cous. Sofia Lwaskiewicz 279 Green Ave Bklyn	A	11	1 40	1	1	1
66	Kreier, Chajke		16	2	1	" b-i-l	Sist. Rifke Shofnagle 20 Green St Bklyn	B	11	11	1	—	1
67	Skalska, Anastazya	10	4		1	" cousin	Cous. Helena Csana. Imp	A	10	3 20	—	—	—
68	Morganstein, Liebe	16	5		1	" husband	Husb. Mendel 38 10 St Imp	D	11	10 10	1	—	1
69	Czenetzki, Michle & son	5	4/5		2	" husband	Husb. Feine 373 Sackman St Bklyn.	A	10	3	—	—	—
70	Seinfeld, Berl	4	26		1	" brother	5 l. h. Rose Seinfeld 170 Ludlow St Imp	D	11	11 45	1	—	1
71	Divinsky, Chaike	16	10		1	" brother	Bro. Ephraim 98 Canal St	D	10	2 45	—	—	—
72	Kohn Koon, Elke	12	24		1	" brother	Bro Sam 6 & 6 — 25 Imp	D	11	11 10	1	—	1
73	Kowalczyk, Palagia	10	12		1	" uncle	Aunt Anna Bendrulis 137 Underdonk Ave Bklyn Imp	A	11	10 15	1	—	1
74	Lewin, Leie	16	1		1	" aunt	Aunt Anna Josef 73 Norfolk St Imp	A	11	10	1	—	1
75	Rosenfeld, Rifke	4	27		1	" sister	Sister Jente 216 Eldridge St	A	10	4 30	—	—	—
76	Gaidis, Maryanna 7 11	7	11		1	" brothe	no Klazi 189 No 11 S.C. 174th Prospect Place	A	15	11 05	5	4	5
77	Tatarsky, Scheine		20	28	1	" sister	Sist. Paulie Sekolowitz Bklyn.	D	11	9 45	1	—	1
78	Engelman, Calic	4	24		1	" father	Father Samuel 203 Boerum St Bklyn	A	11	9 45	1	—	1
79	Litajewsky, Reize	16	9		1	" husband	Hus. Elzik 77 Allen St	A	16	10 25	6	5	6
80	Turla, Adele	6	4		1	" brother	Bro. Jakob 103-2 St Imp Camel Pool, Wyo.	D	11	9 45	1	—	1
81	Borkowska, Kasimira	6	2		1	" husband	Husb. John 91 Washington Ave	D	11	11 45	1	—	1
82	Kojak, Weonika	12	29		1	" sister	B. & L. Vincenty Romanoski 3 45 — 4 St	A	12	11	2	1	2
83	Zanger, Switel Civitel	17	16		1	" husband	Husb. Sussel 27 — Eldridge St & 1 Sagamore St Boston	D	11	11 20	1	—	1
84	Kondrotowicz, Maria	12	27		1	" tel & sister	R.R. Sister Ursula Jamalowicz Rhineland & Chicago	D	12	3 45	2	2	2
85	Meyer, Friedrich & brother	11	10/11		2	" parents	R.R. Bro. Leon 1728 W. 17 St Bklyn	D	12	3 45	2	2	2
86	Margolewska, Victoria	8	20		1	" tel #	Husb. Leib 219 Varet St 700 r. Ft. Hamilton Parkway	A	11	11 20	3	—	3
87	Dimerstein, Liebe & 2 ch	3	15/17		3	" husband	Cous. Samuel Rhodes Bklyn	A	11	11 20	1	—	1
88	Goldberg, Dasche	3	13		1	" uncle	Mother Aster 88 Lewis St Imp	A	11	10 30	2	—	2
89	Schimmel, Dure F & son	5	6/7		2	" parents	Bro. Srulik 29 Monroe St Imp	A	11	2	4	4	4
90	Grutman, Feige	17	28		1	" sister							

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LAPLAND arrived ....., 19..., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
					134								
91	Friedman, Jente	3	7		1	To husband	2 :21						
92	Urnez, Zofia, daughter and												
93	Eydentene Helene.	9	2/3 -7		3	" husband &c							
94	Rabinowitz, Feige	3	12		1	" father							
95	Kopelowitz, Badone & brother	16	7/8		2	" mother in Hospital							
96	Hamer, Ursula & 3 ch	19	22/25		4	husband							
97	Armakowskas, Victor	9	1		1	" father							
98	Muller, Terez	19	26		1	aunt							
99	Goldfarb, Olga	17	13		1	" sister							
100	Bachner, Rezzin	17	12		1	uncle							
101	Hersohkowitz, Blanka	17	14		1	" sister							
102	Gotwald, Maria	19	11		1	s-sister							
103	Spring, Ettel & 4 ch	17	1/5		5	husband							
104	Radowsky, Enie & 3 ch	17	22/25		4	husband							
105	Stulgaitis Anna	9	26		1	" brother							
106	Urbanowicz, Mare	9	22		1	" tel $							
107	Lewit, Rone	17	15		1	" brother							
108	Golubarska, Pessie	17	20		1	2 uncle							
109	Epelbaum, Mechame	17	26		1	2 u cle							
110	Jachson, Daiche	17	19		1	" sister							
111	Krachowska Frana	6	7/9		3	" tel $							
112	Kofelowitz Chaie	1	6		1	" husb							
113													
114													
115													
116													
117													
118													

91 ✓ Friedman, Jente — husband — 1 — To husband — 2 :21 — New Haven, Ct — Husb. Fallett 38 Dewitt St — A — 11 — 10 10 — 2 — 1 — 2

92 ✓ Urnez, Zofia, daughter and — Elizabeth Port, Ky — Husb Franke 265 — 1 St Ky — A — 11 — 11 40 — 3 — — 3

93 ✓ Eydentene Helene. — husband &c — 3 — " — husband &c — — — — — — — —

94 ✓ Rabinowitz, Feige — 3 — 12 — 1 — " — father — remark — Father Harry 221 Charlestown — F — 11 — 11 — 1 — — 1

95 ✓ Kopelowitz, Badone & brother — 16 — 7/8 — 2 — " — mother in Hospital — Father Barnet 21 Henry St — F — 10 — 3 — — — —

96 ✓ Hamer, Ursula & 3 ch — 19 — 22/25 — 4 — husband — Husb. mike 81 St 49 St — A — 10 — 3 40 — — —

97 ✓ Armakowskas, Victor — 9 — 1 — 1 — " — father — 100 Berry St Bklyn — Uncle Antanas Bolantas — A — 11 — 11 10 — 1 — 1

98 ✓ Muller, Terez — 19 — 26 — 1 — aunt — 348-265 — Cous. Rosalja Sauter wife — A — 11 — 11 15 — 1 — 1

99 ✓ Goldfarb, Olga — 17 — 13 — 1 — " — sister — Clara Kerbush Home — R — 10 — 3 — — —

100 ✓ Bachner, Rezzin — 17 — 12 — 1 — uncle — 333-117 — Aunt Fanny Grobergan wife — A — 10 — 3 — — —

101 ✓ Hersohkowitz, Blanka — 17 — 14 — 1 — " — sister — A-l-L. nukelos Prontorgin wife — A — 10 — 3 — — —

102 ✓ Gotwald, Maria — 19 — 11 — 1 — s-sister — 341-29 St — Step Sist Filly Reiser wife — A — 11 — 1 40 — 1 — 1

103 ✓ Spring, Ettel & 4 ch — 17 — 1/5 — 5 — husband — Bklyn. — Husb Hyman 47 Cook St — A — 10 — 4 10 — — —

104 ✓ Radowsky, Enie & 3 ch — 17 — 22/25 — 4 — husband — Husb Berel 21 2 3 wife — A — 1 — 9 30 — 8 — 8

105 ✓ Stulgaitis Anna — 9 — 26 — 1 — " — brother — Bro. Jan 116 No. 8 St Bklyn — R — 11 — 11 40 — 1 — 1

106 ✓ Urbanowicz, Mare — 9 — 22 — 1 — " — tel $ — Bristol, Ct — R.R. Bro. Jonas Burk 857 Bklyn. — R — 1 — 1 — 1 — 1

107 ✓ Lewit, Rone — 17 — 15 — 1 — " — brother — Bro Abraham 848 Prospect Ave — A — 11 — 1 30 — 1 — 1 — 1

108 ✓ Golubarska, Pessie — 17 — 20 — 1 — 2 uncle — 68-21 Or wife — Aunt Sarah Rezyberg — A — 11 — 1 — 1 — 1

109 ✓ Epelbaum, Mechame — 17 — 26 — 1 — 2 u cle — 60 Montgomery St wife — Uncle Harry Perlmutter — A — 11 — 10 — 1 — — 1

110 ✓ Jachson, Daiche — 17 — 19 — 1 — " — sister — 337-47 wife — Sister Freide Jungansky — R — 11 — 9 45 — 1 — — 1

111 Krachowska Frana — 6 — 7/9 — 3 — " — tel $ — 106 Kidder St — R.R. Husb. Wladislaw Buffalo — A — 11 — 5 30 — 3 — 3 — 3

112 Kofelowitz Chaie — 1 — 6 — 1 — " — husb — Husb Bernard 21 5 Henry St wife — R — 11 — 5 45 — 1 — 1 — 1

1 — 1 — 1 — 1 — 27

28 — 12 — 28

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—113

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 81 to 82

S. S. Zupland (Red Star) arrived July 10, 11, 191, M., from

Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.
38f	1 Taboljski, Dina & ch	3	13/4	2	I P C 1245	Biglin													7/11 133 Qx 11 40					22
f	Chone II Cabin																							
7m	2 Wiener, Elias "	4	12	1	" 1245	Detwiler	7/10 155 Hgs												7/11 60 Qx R 2					1 2
m	3 Brende, Schlome	16	24	1	" 1257	Piaggio													7/10 49 6 3 30					-1
	4 Fischer, Mary	11	16	1	" 1250	Zamosh	7/11 41 Lod												7/14 24 Jan 1 30					45 4
	5 Roiz, Marke & sis	4	1/2	2	" 1255	Dykes													7/11 86 03 11 VI					222
1.2f	Citel																							
m	6 Koft, Rubin	4	7	1	" 1245	"													7/10 56 6 3 V					-1-
	7 Schmeider, Bassie & ch	5	29/0	2	" 1	Holmgren													7/11 24 Lod 11 V					222
1/2f	Chasie																							
m	8 Berman Jakob & dtr	21	23/4	2	" 110	Zamosh													7/11 189 Hgs 4					242
f	Mani																							
2m	9 Nissinchel, Moische	16	17	1	" 110	Piaggio													7/10 58 6 4					-1-
m	10 Krawiec, Feska	10	17	1	" 120	Bruer													7/11 27 Lod 12					711
6m	11 Wichowsky, Ignacz	6	28	1	" 2	"													7/12 66 Qx R 10					212
25m	12 Moll..owski, Anton ..sis & cous	12	23/5	3	" 140	Mackett													7/11 72 6 2					333
13m	Krzeszynski, Yan																							
17f	" Sofia																							
17m	13 Kaufman, Berl	3	1	1	" 140	Bennett	7/12 199 Hgs												7/13 157 Jan 1 05					333
17m	14 Kopilis, Berl	3	2	1	" 130	"													7/10 54 6 3 48					
47f	15 Wyzik, Sofia & dtr	12	21/2	2	" 205	Mackett	7/12 65 Qax												7/13 16 Hgs 10					646
7f	Weronika																							
50m	16 Shapiro, Mendel	18	21	1	" 225 Cert	Piaggio	7/11 29 Nd												7/12 111 6 1 10					222
20f	17 Chibitzkin, Jenta Boruch	15	15	1	" 220 Single Pet Mar	Holmgren	7/11 40 Nd 12 28 Lod												7/15 106 D 1 pm					53
33m	18 Zimmer, Isak	4	20	1	" 230 Cert	Dykes													7/11 67 6 1 40					3
50f	19 Van den Heede, Coleta & ch	10	13/5	3	" 230 Cert	Bennett													7/11 110 Ch x 3					
17m	Henri																							
15m	Maurice																							
24m	20 Duyocjonok, Conraf	13	27	1	" 234 Cert	"													7/11 14 Ch x 3 10					
55f	21 Kirschner, Luter	3	19	1	" 245 Cert																			

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 82

Class S. S. Kapland (Red Star) arrived July 10, 11, 191, M., , from

Index No.		Names	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	Cause of Detention	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date	Rehearings. Page	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date	Admitted. Page	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders	Deported: Date	Ship	Officer.	Meals: Breakfast.	Dinner.	Supper.
39m	22	Veimonas, Kasis	9	28	1	T P C 250	Zamosh	7/11	43	JJH				7/12	54	D	3 25							2	2	2
51f	23	Moskowitz, Nene L. 3 ch	27	2/3	4	" 3	"							7/11	44	NS	4 05							4	4	4
11f		Perl																								
9m		Salomon																								
7f		Rosa (Husband Jacob in hospital)																								
17f	24	Molner, Terez	29	28	1	T P C 250	Holmgren	7/11	80	Gold				7/12	130	2K	3							2	2	2
17f	25	Knau, Maria	29	27	1	" 3	"							7/10	51	6	3 40									
48m	26	Katsch Jenkel	5	2	1	" 3	"							7/11	89	6	2 50							1	1	1
20f	27	Stoklacz Maria	29	30	1	" 3	"							7/11	131	Gr	11 30							1	5	1
65m	28	Fischmann, Mordke & wf	15	2/3	2	" 3 C Cert	"							7/10	158	Hgd	4 25									
50f		Mechme																								
50f	29	Juresz, Julianna	29	29	1	" 3 C Cert	"	7/11	30	Gr				7/13	119	NS	11 35							3	2	3
36m	30	Hershkowitz, David	27	29	1	" 325	Dyckes							7/11	50	NS	4 25							1	1	1
18m	31	Dzedzak, Piotr	8	29	1	" 330	"	7/12	67	Gal				7/12	117	NB	3							2	2	2
54m	32	Moskowitz, Jacob	21	1	1	" From hosp. 7/11/11 11am	Holmgren							7/11	44	NS	4 05							—	1	—
30m	33	Debets, Achille	13	27	1	DC Ret. 7/11/11 10am Hospital	Trachoma	7/11	379	D								1 40pm	7/14/11	Kapland						
25f	34	Bojnar, Julia & 3 ch	9	17/5	4	ZPC. From hosp. 7/14/11 1pm	Hellman							7/15	92	D	11 50									
5m		Joseph				Dr Cert.														U.S. Born				4	—	4
3m		Vendel																								
7f		Irene																								

30 16 20

Indian.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M[illegible], Surgeon of the Nieuw Amsterdam, ~~at Rotterdam~~, do solemnly, sincerely, and truly ~~declare~~ that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Gosling

Sworn to before me this 1st day of July, 1907

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—111

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Boulogne Sur mer, 1st July, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Latham	Mr. Melton	43	-	m m				United States citizen						
	"	Miss Edith	20		f s				"	"					
	Ingles	Mrs. Charles	47		f m				"	"					
	Marin	Mr. Joseph	48		m m				"	"					
5	Romeike	Mrs. Henry	42		f "				"	"					
	"	Miss Henriette	20		f s				"	"					
7	Walker	Mrs. Sarah	ad		f m				"	"					
8	Pearson	Miss Caroline	43	-	f s				"	"					
9	"	Miss Mary	45	-	f "				"	"					
10	Blodgett	Mr. William	61	-	m m				"	"					
11	"	Mrs. "	61	-	f "				"	"					
12	Noyes	Mrs. John	58	-	f "				"	"					
13	Hempstead	Mrs. Marcia	ad		f wd				"	"					
14	Miller	Mr. Charles	26	-	m s				"	"					
15	Hirsch	Mr. Richard	36	-	m m				"	"					
	"	Mrs. "	30	-	f "				"	"					
16	"	" Hal	34	-	m s				"	"					
17	Canfield	Mr. Hal	34	-	m s				"	"					
18	Soofsmith	Miss Helaine	22	-	f "				"	"					
19	Petterson	Miss Alice	25	-	f "				"	"					
20	Judell	Mr. Arthur	29	-	m "				"	"					
21	"	Mr. Louis	26	-	" "				"	"					
22	Case	Mrs. Lucy	40	-	f m				"	"					
23	Wilson	Miss Mabel	38	-	" s				"	"					
24	Lawton	Mrs. Joseph	60	-	" m				"	"					
25	"	Miss Thais	27	-	" "				"	"					
26	Buckley	Mr. Frank	35	-	m wd				"	"					
27	Ham	Miss Annette	38	-	f s				"	"					
28	Rosenthal	Mr. Philip	42	-	m m				"	"					
	"	Mrs. "	36	-	f "				"	"					
29	"	Mrs. S. May	39	-	" wd				"	"					
30	Edwards														

30

33

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A.A.A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

84

Arriving at Port of NEW YORK, 16 Juli 1911, *190*

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, Master, (Master, First or Second Officer.) of the Nieuw Amsterdam. , from ROTTERDAM. , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
Master. Officer.

Sworn to before me this 4th day of July, 1907,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

85

I, Dr. M. Ewing, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing thereon ~~as surgeon~~, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Ewing

Sworn to before me this 1st day of July, 1907

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw-Amsterdam sailing from Boulogne Sur Mer, 1st July, 1914.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	O'Loughlen	Miss Nelly	32		f s				United States Citizen						
2	Lane	Mr Bernard	37		m w				United States Citizen						
3	Mitchell	Miss Martha	32		f s				"						
4	Tyler	Mr E. Royal	58		m s				"						
5	Johnson	Mr John	50		" "				"						
6	Wood	Dr Edwin	58		m w				"						
7	"	Mrs "	56		f "				"						
8	Wallack	Mr Izaak	39		m s	Journalist	yes	yes	British Hebrew.		NON IMMIGRANT ALIEN				
9	Beierle	Mr George	20		m m				United States Citizen						
10	"	Mrs "	25		f "				"						
11	Snow	Mr Charles	35		m w				"						
12	"	Mrs "	30		f "				"						
13	Roach	Mr William	33		m s				"						
14	Wise	Mr Arthur	27		" "	none	yes	yes	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN	Montreal	Mr J. Wilson. Archbold House Newcastle on Tyne		
15	Ratgrao	Mr Lucienne	27		f s	2-58 7961 10/19/38 Lady Maid	yes	yes	France	French	France	Paris	Brother: Mr E. Ratgrao 20 Rue Cambronne Paris	Que Montreal New York	
16	Kuehn	Mr Otto	38		m m				United States Citizen						
17	Cassard	Mr Pierre	39		" "				"						
18	Mandel	Mr Eugene	30		m s				"						
19	Skinner	Mr John	39		m s	Valet	yes	yes	England	English			Father: Mr Skinner Tonbridge Wells Kent England	New York	
20	Batcheller	Mr Frank	42		m				United States Citizen						
21	"	Mrs "	37		f "				"						
22	Bondy	Mr Hugo	51		m m				"						
23	Austin Smith	Mr William	39		m m				"						
24	Huret	" Pierre	25		m s	tourist	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN France	Boulogne/m	Pat hot. Mr. Huret Rue des Ecoles. Boulogne Sur Mer	travelling	Paris
25	Thompson	Mr Charles	55		" m				United States Citizen						
26	"	Mrs "	51		f "				"						
27	Messenger	Mr. Frank	45		m "				"						
28	Marsh	Mrs. S.	40		f ad				"						
29	Schoerling	Mrs. Sarah	50		f ad				"						
30	Robertson	Mrs. Francis	37		f ad				"						

30

305
2
5
37

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B.B.B.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

86

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, 190

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6	C																			
7																				
8	self	More No —	—	Messrs. Knauth, Nachod, Kuhne New-York			No	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	fair	blue	none	S Africa	Queenstown
9																				
10																				
11	C																			
12																				
13							going home: 34 Dorchester													
14	no	self	more yes 1907 N.Y. 3 Yrs.				West. Montreal Que	no	no	no	no	good	no	6	1/2	fair	dark	blue	none	England	New Castle
15	No	self.	More No —				In service of Messrs Austen Smith	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	dk.	Grey	none	France	Calais
16																				
17																				
18	C																			
19																				
20	Yes	self	More yes 1911. N.York				In service of Messrs Schall Nat. York City	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	fair	blue	none	England	Tonbridge Kent
21																				
22																				
23																				
24	yes	free pass	more no —	—			travelling in U.S.A.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	hazel	none	France	Boulogne s/m
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, (Master, Commanding Officer, First or Second Officer) of the **Nieuw Amsterdam.** , from ROTTERDAM. , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, John Herzeld, Employee, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 87 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

	U. S. and Insular	Exemptions: Diplomatic	Exemptions: Tourists (exempted)	Exemptions: Residents of— Canada	Exemptions: Residents of— Cuba	Exemptions: Residents of— Mexico	Exemptions: Total	Aliens (not in transit)	Aliens (in transit)	Citizens	Total
1st Cabin	134						134	22	134	-	156
2nd Cabin	51						51	163	21	12	196
Steerage											
Total											

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *New Amsterdam* sailing from *London* for *New York*, *1st July*, 190*7*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Filbrun	Miss Louise	40		f s	United States Citizen									
2	Burwell	Mrs. Helen	40		f m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Eaton	Miss Ada	37		f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Stephens	Miss Amelia			f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Dean	Mr. Allen	57		m m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Mrs. "	56		f "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Miss Corinne	17		f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Hollobay	Mrs. Adelle	32		f m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	James	Miss Gertrude	35		f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	" Fanny	32		f "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Lefevre	Mrs. Edward	32		f m	none	yes	yes	France	French	France	Paris	no friends	N.Y.	N.Y. City
12	Midlinger	Mr. Ch.			m s	United States Citizen									
13	Harrington	Mr. James	40		m m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Bane	Miss Edith	25		f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Junker	" Grace	27		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Foster	Mr. Henry	43		m m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	O'Brien	Mr. Joseph	45		" s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Finch	Mr. Jessica	ad		f m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Anderson	Josephina	32		f s	Lady's maid	yes	yes	Sweden	Scandinavian	U.S.A.	N.Y. City	Sister: Mrs. Lundin Grev turegatan 3 Stockholm	Conn.	New London
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON-IMMIGRANT ALIEN

19
1/2

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List CCC

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

88

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, 190

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If over sixteen years of age and able to read, or has relatives or friends in the United States over sixteen years of age able to read, who have sent for him, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6	C																		
7																			
8																			
9																			
10																			
11	C	self more no					friends Mr & Mrs Frederick Young Dalziel Plaza Hotel N.Y. City 15 & 77th Str N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair	blue	none.	France	Paris
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18	C																		
19	no employer more yes 1911 N.Y. City						going with Mrs Sichall	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	grey	none.	Sweden.	Karlsted
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the **Nieuw Amsterdam.**, from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Whether Master, First or Second Officer.)

Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 12th day of July, 1907,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, ~~An Employee~~ Acting Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon acting in connection with or employed by steamship company or otherwise.)

Martin Dowling

Sworn to before me this 11th day of July, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

89

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Rotterdam, July 15, 191[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Paxton	William	20		m m				United States of America	Citizen					
2	Nichols	George L.	57		m w				"						
3	"	Mary C.	44		f w				"						
4	"	Kristina	16		f s				"						
5	Vickering	Mary N.	16		f w				"						
6	Paxton	Dorothy L.	22		f w				"						
7	Meister	Linton	58		m w				"						
8	"	Catherine	58		f w				"						
9	Meyer	Bernardo	18		m m				"						
10	"	Myrtle	9		f s				"						
~~11~~	~~Smith~~	~~William~~	~~40~~												
12	Smith	Mrs. William	32.		f w				"						
13	"	Austin	5		m s				"						
14	"	Ann	11		f s				"						
15	Esser	Rose	30		f w				"						
16	Gilfillan	Charles D.	69		m w d				"						
17	"	Frederick	35		m s				"						
18	Langeland	Henry	52		m w				"						
19	"	Anna	50		f w				"						
20	Albuquerque	Louis F.	59		m s				"						
21	Knox	Griswold	35		m w				"						
22	Pulison	Constance	32		f s				"						
23	Knox	Pulison	12		m s				"						
24	"	Alexander	9		m s				"						
25	Haigh	Eliza Fowkes	46		f w				"						
26	Collins	J. Ross	35		m m				"						
27	"	Amasa P.	3		f s				"						
28	Shufeldt	William J.	55		m m				"						
29	"	Lisa	19		f s				"						
30	Fontlemonde	Walter F.	12		m m				"						

11

29 C

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

90

Arriving at Port of NEW YORK, 10. Juli 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or an institution or home for the support of the friendless, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, Master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First or Second Officer.)

Master. Officer.

Sworn to before me this 1st day of July, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible], Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing this day, ~~at this port~~, (State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Contract Surgeon employed by the steamship company named herein, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State Board NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dunlevy

Sworn to before me this 10th day of July, 1911

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

91

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Finance Amsterdam sailing from Rotterdam, July 15, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ebbens	Hellenius Pieter	52	m	m	director	✓	✓	Netherlands	Dutch	Holland	Groningen	NON IMMIGRANT ALIEN wife: H. Ebbens-Reinders	Cal.	Oakland
2	Siegrist	Emma Klara	22	"	s	cashier	✓	✓	Switzerland	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Dr. P. W. Siemens	"	"
3	Salomonson	Jacques	41	"	m	lawyer	✓	✓	"	"	"	"	Dr. Wm. H. Herman, Mayor Groningen	"	"
4	"	Mrs.	34	f	"	housewife	✓	✓	"	"	"	"	Dr. Wm. H. Herman, Mayor Groningen	"	"
5	"	Hermine Lotte	4	f	"	at school	✓	✓	"	"	"	"	friend	"	"
6	Van Voorst Barkhuis	Wilhelmina	38	f	"	Midwife-Nurse	✓	✓	"	"	"	"	Sister: M. Barkhuis	Mich.	Grand Rapids
7	Schmidt	Otto	56	m	m	Chemist	✓	✓	Germany	German	Germany	Utrecht	Wife: Otto Schmidt	Cal.	Oakland
8	Neuschäfer	Ferdinand F.	32	"	"	banker	✓	✓	Holland	Dutch	Holland	Utrecht	Nederlandsche Bank Utrecht	"	"
9	Bouy	Cecil J. G.	58	m	m	rear-admiral Royal Netherlands Navy	✓	✓	"	"	"	Amsterdam	Friends: Ruschlin, Meyer & Co Keizersgracht 382 Amsterdam	N.Y.	New York
10	"	Mary J.	51	f	"	housewife	✓	✓	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Sister: Mrs. M. de Bouy	all over	Europe
11	Tuerlinckx	Fritz	31	m	m	manufacturer	✓	✓	Germany	German	Germany	Elberfeld	Zeddam	"	"
12	"	Marie	27	f	"	housework	✓	✓	"	"	"	"	Brother: Paul Tuerlinckx Elberfeld	Can.	Toronto
13	"	Siegfried	3	m	s	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Herbert	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Muschleck	Clara	28	f	s	nurse	yes	yes	"	"	"	"	Sister: Mrs. Mandlick Barmbergen Rhein	"	"
~~16~~	~~Boon Hartink~~	~~J.~~		~~m~~	~~m~~										
~~17~~				~~f~~	~~s~~										
~~18~~	~~Most~~			~~m~~	~~m~~										
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

15

42

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

92

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or an almshouse, or institution for the support of the insane or paupers? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicited or unsolicited, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	no	no			A. E. Kindervall Saskatoon Sask. Canada					common	good	5	5	fair	Red	blue	none	Holland	Leeuwarden
2	"	"	"	"								"	"	5	5	"	4	"	"	"	Koogerand
3	"	"	yes				brother: F. A. Monnikendam 1828 Ede St. Denver Col.					"	"	5	4	"	brown	grey	none	"	Almelo
4	" husband	"	no									"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Voordrecht
5	" self	"	"									"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Almelo
6	no	"	"				cousin: mrs. S. Kruyssiker 3128 North Lafayette St. Ft. Wayne Ind.					"	"	4	11	"	grey	"	"	"	Breda
7	"	"	yes	1888 1905	Denver		Athenian Club friends: Holland Oakland Cal. America rme					"	"	5	9	"	"	brown	"	Germany	Meiderich a/ Rhein
8	—	"	"	1906	Ellis Island		39 Broadway New York friend: R. W. Smith					"	"	5	10	"	black	"	"	Holland	Rotterdam
9	no	"	no				St. Mathews Jefferson Cy. Kentucky					"	"	5	6	"	blond	blue	"	England	Bevenwijk
10	" husband	"	"									"	"	5	8	"	"	"	"	Holland	Velsen
11	" self	"	yes	1899	New York		friends Mr. & Mrs. Ruckeland Rd 10 mr. Fuerbringer Toronto Can.					"	"	5	3	"	"	"	"	Germany	Elberfeld
12	" husband	—	born in Canada	1905	Fort Erie Ont.							"	"	5	7	"	"	grey	"	Canada	Toronto
13	" father	—	no									"	"	—	—	"	"	blue	"	Germany	Elberfeld
14	" "	—	"									"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
15	" master	—	"				mr. Fuerbringer					"	"	5	7½	"	"	"	"	"	Fürkenwagen
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1st day of April, 19[illegible].

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Harding, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, Atlantic Transport Co. ~~Employee~~, (State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Acting Assistant Surgeon employed by Company thereof), as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Harding

Sworn to before me this 10th day of July, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

93

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Finn Rotterdam sailing from Rotterdam, July 15, 1911.

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kolchaeder Martin		42		m	m				United States of America	Citizen					
2	"	Cy	4		f	"										
3	Hadley	Eugene F.	25		m	m										
4	"	"	24		f	"										
5	Sickles-Macdonald	Edmund	35		m	s										
6	"	Elizabeth-mrs	28		f	"										
7	Moore	William C	10		m	m										
8	"	Catherine	60		f	"										
9	Jaeger	Adolph	50		m	m										
10	"	Paula	45		f	"										
11	Sweden	Roberts	10		m	s										
12	"	Elvira	50		f	"										
13	Parker	Grace	40		f	m										
14	Douglas	Jessie	30		"	s										
15	Gipson	Henry J	51		m	m										
16	"	"	51		f	"										
17	Robertson	Henry M	41		"	"										
18	"	Nelly F.	16		"	s										
19	Euler	Maria	50		f	m										
20	Bolivia	Emma	21		"	s										
21	Fontlemonde	Miller H	38		"	m										
22	"	Rissi M.	13		"	s										
23	Chesebro	Mr D. T.	47		m	m										
24	"	Mrs. —	42		f	"										
25	Sage	Miss Elizabeth	23		"	s										
26	Manton	Mrs. S. F.	44		"	wd										
27	Schall	William	40		f	m										
28	"	Marguerite	21		"	s										
29	Ashmore	Miss Marion	23		"	m										
30	Townsend	Mr Isaac	45		m	"										

43

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

15

94

Arriving at Port of NEW YORK , 16 Jan 1911 , *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

94

Arriving at Port of NEW YORK , 10 Jan 1911 , *19*

No. on List.	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether (when over fourteen years of age) can read or cannot read the language or dialect of some country, and which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
					Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
Officer.

Sworn to before me this 16th day of July, 19[illegible],

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. A. Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing from Rotterdam as employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing for United States" or "employed by ...")

Martin F. Ling

Sworn to before me this 10th day of July, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

95

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam, July 1st, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Kinnan~~	~~M. John~~							~~United States of America Citizen~~						
2	~~Anderson~~	~~Thos Jos~~													
3	Moss	W. Irving	23		m				United States of America Citizen						
4	Boon Hartsinck	John	39		m m										
5	"	"	35		f "										
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3 C

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

96

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Jun 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Ruggeveen, (Master, Purser, First or Second Officer,) of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 1907,

at NEW YORK

..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling., Surgeon of the Nieuw Amsterdam., sailing therewith ~~as employee~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 1911

at NEW YORK

M C Mitchell

Immigration Officer.

11—1115

97

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIEUW AMSTERDAM sailing from ROTTERDAM, 1 JULI 191[illegible], 19

9

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Schultz	Eduard	35		m	m				United States						
2	Tellier	Daniel	42		m	m				United States						
3		Grace C	50		f	m	Wife			"		"	"			
4	~~Bilderbeck~~	~~Fretz~~	~~22~~		~~f~~	~~s~~										
5	Bahr	William	46		m	m				"		"	"			
6	Christ	Henry	40		m	m				"		"	"			
7	Field	George	40		m	m				"		"	"			
8	Hendricks	Hermann	61		m	m				"		"	"			
9	Vogelgesang	Max	62		m	m				"		"	"			
10		Anna	60		f	m				"		"	"			
11	~~Faskenbeckstein~~	~~Hermann~~	~~22~~		~~m~~	~~s~~										
12	Nagel	Philip	47		m	m				"		"	"			
13	Spitz	William	20		m	s				"		"	"			
14	Woytych	Helen	22		f	s				"		"	"			
15	Klein	Sam	31		m	m				"		"	"			
16	Boelens	Hermo	27		m	s				"		"	"			
17	Monowitz	Jacob	37		m	m				"		"	"			
18	~~Benders~~	~~Wolke~~	~~12~~		~~m~~	~~m~~										
19	~~Bades~~	~~Jack~~	~~24~~		~~m~~	~~m~~										
20	de Jong	Thomas	54		m	m				"		"	"			
21	"	Atje	49		f	m				"		"	"			
22	"	Lucy	9		f	s				"		"	"			
23	"	Ladie	2		f	s				"		"	"			
24	Dubac	Emma	24		f	m	Wife			"		"	"			
25	Papa	Gertie	43		f	m				"		"	"			
26	"	Ralph	4		m	s				"		"	"			
27	Harsch	Bernard	52		m	m				"		"	"			
28	"	Elisabeth	47		f	m				"		"	"			
29	Post	Watse	57		m	m				"		"	"			
30	Verdum	Francois	49		m	m				"		"	"			

45

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 98

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If yes, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1						Home 1130 W Northst												Kalamazoo Mich
2						Sister for Self Knows												Kalamazoo Mich
3						applying 7/11												
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15						509 E 7th st												Italy
16						435 Hammond												Boyden Mich
17						137 Mercer St												Italy
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23						394 E 8th st												Boston Mass
24						Mother Tube												
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 10th day of July, 19 11,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

99

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing therewith ~~as employee~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 1911

at NEW YORK

W. C. Tuttle

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIEUW AMSTERDAM sailing from ROTTERDAM, 1 - JULI 1911, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Boss	Hendrika Hen.	32		f	m	housewife	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Hoken	Sister Miss D. Oldenkamp Rooledge b. Heydoorn	Ia	Sutherland
2	"	Jan	10		m	s	none	"	"	"	"	"	"	aunt	"	Duff
3	"	Tjitske	8		f	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
4	"	Jacoba	6		"	"	"	no	"	"	"	"	"		"	"
5	"	Hermina	4		"	"	"	no	"	"	"	"	"		"	"
6	van de Sluis	Arie	27		m	m	lawyer	yes	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Wife W'd Sluis Oost Leedyk 190 R'dam	"	Rotterdam
7	"	"	55		f	m	none	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Heinsyk	"	Holland
8	de Heer	Pieter Elisz	27		f	s	none	"	"	"	"	"	"	Father Jacob de Heer Overschil Overschil Holland	Mont	Osborn
9	Colyn	Leendert G.	35		m	m	bulb grower	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Brother Jozias Colyn Leidsch Dokzijl Holland	Ill	Chicago
10	"	Lavenne	35		f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
11	Sluys	Philip	55		m	m	clerk	"	"	"	"	"	"	Brother Jos. H. Sluys	"	"
12	Veder	Jacques	32		m	m	diamond polisher	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Wife Veder Amsterdam 2 Jr. Steenstraat Holland	Ill	Chicago
13	"	Frederica	31		f	m	housewife	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
14	van der Sluys	Marinus H.	37		m	m	~~cashier~~ merchant	"	"	"	"	"	"	Father M. van H. Sluys	"	"
15	Post	Arend	20		m	s	butcher	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Abattoir Amsterdam N.Y. Parsons Friend A. v. d. Zee	"	New York
16	Fattner	Friedrich	40		m	m	farmer	"	"	Germany	German	Germany	Mecklenburg	Kempen Prov. de Shoat Keeper Holland Wife Fattner Mecklenburg Strelitz Germany	Ill	Lithville
17	Schierink	Geerje	24		f	s	maid servant	"	"	"	"	"	"	Landed Sept. 1911 Ellerstorf-Jamaica Aunt	"	"
18	Bauer	Jakob	17		m	s	laborer	"	"	"	"	"	"	Nordhornberg Germany Uncle Gyden Father Jakob Bauer	"	"
19	Haag	Nikolaus	18		m	s	laborer	"	"	"	"	"	"	Dettenhausen Württemberg Germany Mother Mrs. Anna Haag	Ohio	Cincinnati
20	Disztl	Fuloj né	32		f	m	housewife	"	"	Hungary	"	"	"	Firm Rupprechtshofen Germany Brother Johann Sayder	Ill	Chicago
21	Piller	Josefné	23		f	m	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary Szentfülop Hungary Father A. Antonovics	"	New York
22	Wernia	Magdalena	17		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Szentfülop Hungary Mother Anna Wernia	"	"
23	Kadner	Borbala	18		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Szentfülop Hungary Father Adam Kramer	"	"
24	340736 11/9/28	Theresia	16		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Veprod Veprod Hungary Ills Chicago Father Mr. J. Kressmann	"	"
25	Wessenius	Wilhelmina	44		f	m	housewife	yes	"	Holland	Dutch	Holland	N'dam	Turf Haven 17 Room Mother Mrs. H. Kennis	Mich	Detroit
26	Levin 7 v 80 d T	Edward	29		m	s	bookkeeper	"	"	Lotharingen	Germ.	Switzerland	Lustal	Crystal Switzerland NY NY City Cousin Mr. Eisenman	"	"
27	Zwiebel	Chane F.	30		f	m	housewife	no	"	Austria	Hebrew	Austria	Horaz	Nikulince Austria	NY	Brooklyn
28	"	Grise	11		f	s	none	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
29	"	Moische	8		m	"	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
30	"	Dwoire	6		f	"	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"

Finish

30

4K

46

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

100

Arriving at Port of NEW YORK, 10. Juli 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicited or assisted, or by reason of any promise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		no self $25.00		no			Hans C. Mc Farland Bro Clematis 153 Pittsburgh Pa	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	blond	grey	none	Holland	Almelo
2		"		"			"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	blue	"	"	"	Borne
3		"		"			"	"	"	"	"	"	"									Haarlem
4		"		"			"	"	"	"	"	"	"									Rotterdam
5		"		"			"	"	"	"	"	"	"									Enschede
6		more		"			friend C. H. Mc Farland Bro Rosendount Clematis	"	"	"	"	"	"	6	—	"	brown	grey	"	"	"	Meerssel
7		"		"			"	"	"	"	"	"	"									
8		yes $170.00		"			future husband Glendale Pa Keeling Osborne Mont.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	brown	"	"	"	
9		more yes $10		Never			friend Mathe Ware West Stonelick O. New Jersey	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	"	"	Pieszkid
10		no		"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"	"	"	"	Kethel & Spaland
11	no	myself more yes	$92 -	Chicago Ill.			employer: ~~Mr. Mc Clurg~~ A. C. Mc Clurg & Co Chicago	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	"	"	Sinkem
12		"	100	1906 1911	New York City		friend Mr. Stone 120 Walker Street New York City	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blue	"	"	"	"	Hedrodt
13		"		"			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	left eye blind	"	"	"	Amsterdam
14	no	more yes	$10	Jessie			Young Horne 45th Howe Street Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	none	"	"	"	
15	yes	"	25	no			friend Clem Merton Catskill N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blond	blue	"	"	"	Dasendrecht
16	no	self $100		no			friend Carl Veld Jamaica N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	"	Kampen
17	no	"	180	"			Uncle H. A. Hendriks Lynden Wash.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black	brown	"	Germany	"	Zweibrücken
18		"	150	no			Uncle John Steffen Chic. Ills 53-55 Canfield	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	"	Mannheim
19	yes	self $200		no			Sister Mrs. Spruyt Wiedenrayen Holland	"	"	"	"	"	"	5	0	"	black	"	"	"	"	Nordhorn
20		"	25	yes	1907 1911	New York N.Y.	friend Louis Vilday Detroit Mich. Uncle Mr. Mathew Longslaugh	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark brown	"	"	"	"	Bettenbarg
21		"	25	no			Uncle Joseph Off 1869 Ave C New York City	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	Hungary	South Pilos	Börstel
22	wife	self	40	no			Uncle Joseph Off 1545 Ave C New York City	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blue	"	"	"	"	Vepröd
23		"	100	"			friends John Mach Karl W. 11 Ave 942 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	squints	"	"	"	
24		"	60	"			— " —	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	none	"	"	"	
25	yes	"	25	yes	1910 1910	Kansas Mich.	Uncle A. Mrs. J. Wesselink Grand Rapids 375 Mich.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	
26		"	50	no			friends Messrs Hanson Fosterville Tennessee	"	"	"	"	"	"	4	7	"	blond	grey	"	Holland	Arkelen	
27	husband	self	80	no			Husb. D. Zwebel 286 S. Mckleenan Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	Sverberland	Listal	
28	father	"		"			Father.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	grey	"	Austria	Tarnobrzeg	
29		"		"			— " —	"	"	"	"	"	"			"	black	"	"	"	Ustbaras	
30		"		"			— " —	"	"	"	"	"	"			"	"	grey	"	"	"	
																"	blond	brown	"	"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen. master, of the Nieuw Amsterdam., from ROTTERDAM., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10th day of July, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

101

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam., ~~employed~~ sailing therewith (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 1911.

at NEW YORK

R K Whitehead

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIEUW AMSTERDAM sailing from ROTTERDAM., 1 JULI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schmidt	Oscar	20		m s	merchant	yes	yes	Germany	German	Denmark	Copenhagen	father H. P. Jensen Rensenskade 47 Copenhagen	Ny	New York
2	"	Johanna	21		f m w	wife	"	"	Sweden	Scandin.	"	"	Parents P. Jensen Rensenskade 47 Copenhagen	"	"
3	Simkus	Julian	19		m s	lab.	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Arpany	father A. Simkus Carpany Russia	Conn	Waterbury
4	Cirulnik	Solomon	25		m	tailor	"	"	"	"	"	Litomir	father Jonah Vogel Litomir Russia	Ny	New York
5	Gruber	Bertha	20		f m	housewife	yes	"	"	Polish	"	Lutsk	father Joseph Gruber Lutsk Russia	"	"
6	Gelman	Esther	17		f s	domestic	"	"	"	Hebr.	"	Lide Wilna	father Joseph Selman Lide Wilna Russia	"	"
7	Kersch	Chemie	35		m	painter	"	"	"	"	"	Lodz	wife Feige Kersch Lodz Russia	"	"
8	Koffelsen	Anna	Hebr	28	f m	housewife	"	"	Holland	Dutch	Holland	Helmond	father Gustaf Koffelsen Helmond Holland	Ind	Fort Wayne
9	"	Wilhelmina	12		m s	none	no	"	"	"	"	"	grandfather " "	"	"
10	"	Johannes	8	6	m s	"	no	"	"	"	"	"	—"—	"	"
11	Schmitz	Leo	Johs.	28	m s	officer German army	yes	"	Germany	German	Germany	Oesterholz	father Mr. Schmitz Oesterholz Germany	Ills	Chicago
12	Vandrier	Victor	H.	28	m m	mechanic	"	"	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	wife Adrie Schmitz Amsterdam Holland	Mich	Detroit
13	Kohn	Rosa		25	f s	domestic	"	"	Hungary	Hebr.	Hungary	Budapest	Kajetan Julius Kohn Budapest Austria	Ny	New York
DEPORTED 24	Pal	Antal		24	m s	carpenter	"	"	"	"	"	Tisaroslok	father Mr. Kohn Tisaroslak Hungary	"	"
DEPORTED 25		Erzsebet		25	f s	none	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
16	Ranea	Johan		28	m s	lab.	"	"	"	"	"	Kuissko	wife Rosa Pal Kuissko Hungary	Pa	Northampton
17	Lascht	Frenz		17	m s	clerk	"	"	"	German	"	Wejrod	mother Rosalia Ranea Wejrod Hungary	Pa	Philadelphia
18	Klein	Rene		26	f s	domestics	"	"	"	Hebr.	Austria	Wienna	mother Josefine Klein Wienna Austria	Ny	New York
19	Felmanowicz	Efroim		24	m s	tailor	"	"	"	"	Russia	Komorod	brother Mayer Kalmanowicz Komorod Lublin Russia	"	"
20	(Efroim)	Mayer		22	m s	tailor	"	"	"	"	"	Lublin	father Efroim Felmanowicz Lublin Russia	"	"
21	Horn	Karel W.		19	m s	clerk	"	"	Holland	Dutch	Holland	Arnhem	father P. Horn Arnhem Holland	Ind	Fort Wayne
22	Zalenska	Malgorzata		20	f m	housewife	yes	"	Russia	Pol.	Russia	Kamieniec Litewski	father Valenty Zalenski Kamieniec Litewski Russia	"	Jersey City
23	"	Sylvester		6	m s	none	no	"	"	"	"	"	—"—	"	"
24	Mordkow	Frume		22	f m	housewife	no	"	"	Hebrew	"	Orzynska	father Mordche Gas Orzynska Russia	Ills	Chicago
25	"	Bline		3	m s	none	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
26	Laslavsky	Sarah		22	f s	domestic	yes	"	"	"	"	Bialystok	brother Leon Laslavsky Bialystok Grodno Russia	Ny	New York
27	Rosenberg	Mordko		43	m m	none	yes	"	"	"	"	Constantinow	father Leon Rosenberg Constantinow Russia	Ny	Brooklyn
28	Rzotkewicz	Wladyslaw		21	m s	lab.	"	"	"	"	"	Mlawa	father Leo Rzotkewicz Mlawa Plotzk Russia	Pa	Nanticoke
29	Preisman	Rasie		19	f s	domestic	"	"	"	"	"	Pendzi	father Berl Preisman Pendzi Russia	Ny	New York
30	Ehrlich	Ester		17	f s	none	"	"	Austria	Hebr.	Austria	Lutowiska	father Gal Ehrlich Lutowiska Gal Austria	"	"

47

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

102

Arriving at Port of NEW YORK, 10. Juli 1911, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read in person, or shadowed, or had means for care and treatment of this insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		self moneys	$100	no		Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	blond	blue	none	Germany	Berlin
2		"	"			"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	Denmark	Kopenhague
3	yes	sister	$20	no		Mrs. Christina Quickens 162 Edouard St Waterbury	"	"	"	"	"	"	5	8	"	grey	"	"	Russia	Carsany
4		brother	$25	no		Brother R. Czulnik c/o 7 Patty 1902 2nd New York NY	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	Russia	Zitomir
5		husband	$50	yes	906 in New York	Mrs. Henry Gruts 2 Gen. Church St 764 New York NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Gotschau
6		uncle	$20	no		Uncle Max Lewy 23 Delancey St New York NY	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Lide
7		br. in l.	$22	no	yes 6 in New York	Brother Jakob Baranowsky 3295 Germantown Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	"	"	"	Lantomir
8	no	self	none	no		Mrs. C. W. Rolfelsen Fort Wayne 1154 Lawrence St Fort Wayne Ind.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	"	"	Holland	Roos
9	"	mother	"	"		father — " —	"	"	"	"	"	"	/	/	"	blue	"	"	"	Helmond
10						— " —														
11	yes		$50	no		Brother W. Stiehmeier Byron Street 1040 Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	10	"	dark	"	"	Germany	Kastenholz
12	"		$40	no		Brother Meyer Meyer 1060 Lexington Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	blond blue	"	"	Holland	Haarlem
13	yes	brother	$25	no		Brother Moritz Weiss 3 William Street Bloomingdale	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	"	"	Hungary	Bronyacz Slatvina
14	"	self	$30	"		Cousin Sohato Nigeni 76 Ruttkai 106 w 6th New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	"	"	"	Tiszaujlak
15						— " —							5	7						
16	~~to Mass~~ no	"	~~$12~~ $10	yes yes 5	Northampton Pa.	Brother Joh Csencsco Northampton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	Szt. Katalin
17	~~to Nyork~~	"	$12	no		Brother Lauren Sasselt Gabowltee 4th 164 4 Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown grey	"	"	"	Veprod
18	yes	self	$25	"		Uncle John Ungar 249 E. 79th New York NY	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond brown	"	"	"	Liptaujá
19	"	"	$12	"		Contis Lerb Kallina 1000 E. 79th New York NY	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown brown	"	"	Russia	Kononow
20	"	"	$12	"		Mother Leib Zellmann Wiletsh. 56 E. New York NY	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
21			$25	yes	910 New York several times	Brother H. Jo Patchotten Hudson 329 Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	dark grey	"	"	Holland	Hague
22	no	husb.	$10	yes	no offers	Mrs. C. Katezan Calewsky 144 Stanton St Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	Russia	Wrzinga
23		father	no			Father — " —							—	—	"	blue	"	"	"	Kamieniec
24	yes	husb.	1	no		Husb. Stasik Mostow 725 Barbersh. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	0	"	brown	"	"	"	Ozyorka
25		father				father — " —							—	—	"	"	"	"	"	"
26		cousin	$25	yes	no 11 New York	Miss Ester Reddish Jinnings Place New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blue grey	"	"	"	Orelytok
27		son	25	no		Son H. S. Silver 62 Morrell St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown blue	"	"	"	Constantz
28		uncle	no			Uncle Morgatas Rzothigrez Yahova Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	"	"	"	Allenwy Klodek
29		father	no			Bro. Bro. Barryschoff 194 Essex St Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	4	7	"	blond blue	"	"	"	Sandec Galicia
30		self	20	no		Father Elly Gyrlick 2 Ukats 950 E. 5th St. New York	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	"	"	Austria	Lutowiska

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
Master Officer.

Sworn to before me this 10th day of July, 1911;

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing therewith / employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 1911,

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

103

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 506 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIEUW AMSTERDAM sailing from ROTTERDAM, 1 JULI 1911, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Fenster	Jakob	19	m.	s.		clerk	Yes	Yes	Austria	Hebrew	Austria	Kolomea Gal.	father: Hersel Fenster Kolomea Gal.	N.Y.	New York
2	"	Therese dau	18	f.	"		"	"	"	"	"	"	"	mother: Bertha Maier	Ills	Chicago
3	Maier	Sattler	21	Sin.	"		Milliner	"	"	Germany	German	Germany	Konnewitz bei Leipzig	brother: R. Kegler.	Mass	Boston
4	K Kegler	Frieda niece	34	f.	s.	none		"	"	"	"		Amsterdam	NON IMMIGRANT ALIEN		
5	"	Heinrich	30	m.	m.	merchant		"	"	"	"		U.S.A. Boston	NON IMMIGRANT ALIEN brother	"	"
6	"	Bertha	20	f.	"	housewife		"	"	"	"			NON IMMIGRANT ALIEN uncle		
7	"	Heinrich gr.	3	m.	s.	none	none	"	"	"	"			father: S. Baumgarden	N.Y.	New York
8	Baumgarten	Emil	20	m.	"	xx 1533 merchant		"	"	Germany	Lüdinger	Lüden		uncle: Gustav	Ills	Chicago
9	Grozek	Richard	16	m.	"	butcher		"	"	Germany	Serbin	Charlottenburg		father: Ch. Göller	N.Y.	New York
10	Göller	William	22	"	s.	superintendent confectioner		"	"	"	"	Italien	Italien	Florenz		
11	"	Oskar	18	"	"			"	"	"	"			parents: Liebenhaar		
12	Liebenhaar	Walter	15	"	"	with parents		"	"	"	"	Cöln	Cöln	father: H. Liebenhaar	Ohio	Cincinnati
13	Schwarz	Jacob	23	m.	"	tailor		"	"	Russia	Hebrew	Russia	Kalusz	mother: M. Schwarz uncle Jacob Berg Cassa 33 Ulica Pio	N.Y.	New York
14 B	Bender	Mollie	19	f.	"	none		"	"	"	Hebrew	"	Russia	mother: Rosa Bender Russia Gub Kowno friend: Mrs Landsberg	"	"
15 K	Moszkowitz	Josef	52	"	wd	housewife		"	"	"	Hebrew	"	Warschau	brother: M. Kreger. 2 Hooke 40 Utrechtsche	"	"
16	Claeg	Johannes	35	m.	s.	smoker	Dentist	Yes	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	NON IMMIGRANT ALIEN brother: J. A. Haan	Ill	Oakland
17	Haan	Hendrik	18	"	"	farmboy		"	"	Holland	"	Holland	Sinnamarie Suriname	father: G. Bokkerie	Ill	Buffalo
18 B K J	Bokkerie	Gerkerdina	22	f.	"	none		"	"	"	"	"	Borne	father: A. Louks	Mich	Holland
19 H	Louks	Raelof	23	m.	"	distiller		"	"	"	"	"	Almelo	brother: H. Louks	Ill	Passaic
20	~~Eva~~	~~Feldman~~	~~19~~	~~f.~~	~~s.~~	~~none~~	~~none~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Lomza~~	~~father: Leander Feldman~~	~~Ill~~	~~Passaic~~
21	Emei	Vanderzee	20	f.	s.	none		Yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Leeuwarde	father: J. Vanderzee Stampersdeel Narrebuit mother: mrs. Jepma	Ia	Sheldon
22	Jepma	Gerrit cousin	27	Yr.	m.	farmer		"	"	Holland	"	"	Holland	NON IMMIGRANT ALIEN Stenenwijkerwold Groenedijk brother: S. Jepma	"	"
23	Szabo	John	29	m.	s.	mechanical engineer		"	"	Hungary	Magyar	Canada	Toronto	NON IMMIGRANT ALIEN Gehrde Kalle Budapest father: m. Szabo	Can	Toronto
24	Abrisin	Esra	22	"	"	none		"	"	Roumania	Hebrew	Roumania	Pitrikoni	Pietra Roman father: D. Schack	Pa	Philadelphia
25 K	Christensen	Esther	35	"	m.	housewife		"	"	Austria	"	Austria	Tolotow	Tolotow Austr. Gr. father:	N.Y.	New York
26	"	Rosie dau	11	"	s.	none	2-63178 4/26/39	"	"	"	"	"	"	mat. F. Olinit	"	"
27	Babicz	Pepe	22	f.	m.	housewife		"	"	Russia	"	Russia	Sevra Grodno	Sevra Grodno	"	"
28	"	Feirock bro	2	Yr.	s.	none	none	"	"	"	"	"	Pajorza	mother: Apolonia Romay	Pa	Waterbury
29	Praykyss	Valentine	25	f.	m.	housewife	Yes yes	"	Polish	"	"	"	Pajorza	Block Pajorza Block f. mother	"	"
30	"	Stanislaw gr.	11	m.	s.	none	none	"	"	"	"	"				

48

29 1E

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

104

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	—	self	$100	no			Feil: Verdfgemeinde, Post 278 Str 80 Lenox Ave Newyork	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	none	Austria	Odessa
2	—	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
3	Yes	"	$25	"			friend: ~~Sister~~ Bro Warrener Chicago Ills Mich Ave 6004	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	Germany	Bommenwies
4	no	"	none	"			father: A Guggemann Brother in Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	blond	"	"	"	Duesseldorf
5	"	"	$14	yes	1903	Boston	father	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	"
6	No	husband	"	"	1905	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Bruhig
7	"	father	"	no			Gr father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	"	"	"	Duesseldorf
8	—	self	$2	no			uncle: Arthur Long 600 W. 140 Str	no	no	no	no	"	"	5	3	"	brown	brown	"	"	Tübingen
9	No	"	$25	yes	1908	Chicago	Example Ford wife: P. Franck Lane	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Charlottenburg
10	—	"	$30	"	1911	Newyork	Uncle: Ch Hindmayer 328 Str 2nd Island Island Hapleto	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	blue	"	"	Voellau
11	—	husband	"	no			cousin: Tom Haas	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
12	No	father	$50	"			1516 Avenue St Cincinnati Ohio	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Siegburg
13	—	self	$20	"			friend: Lidowski 363 E 88th St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	Russia	Russ Polish
14	—	uncle	$50	"			father: J Bender 38 Suffolk Str Newyork	will write U.S.C.				"	"	4	10	"	"	"	"	"	Russen
15	—	children	$8	"			children: with Mrs Hochwurtz 59 & 98 Str Newyork	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	Warschau
16	No	self	$150	Yes	1909	Calif	friend: Mr Adler Hanford Ave Oakland Cal	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blond	grey	"	Holland	Rennwarden
17	No	"	$16	no			brother: M. C. Kisan Harrison Str Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Anna Paulowna
18	No	"	$50	"			aunt: Jan Bus: appl porter Caroline Str 272 Buffalo NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Almelo
19	No	husband	$25	"			brother: Mr Coffee 11 Str 162 W. Portland Mich	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	grey	"	"	Den Haag
20	no	"	$150	"			~~Mr Str Regiment~~ Hollandamerica Line	"	"	"	"	"	"	~~5~~ 4	"	~~fair~~	"	"	"	"	~~Leeuw~~
21	No	self	$25	no			aunt: ~~Mrs Conrad~~ Louisa Sheldon ~~Colorado Str~~ 2 Ky. uncle:	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dark	blue	"	"	Rhunmerdael
22	No	"	$35	Yes		Gott	Sheldon Iowa Going home: 154 Springfield	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blond	"	"	"	"
23	No	"	$172	"	1909	all over	Uncle Leo Pronto San brother: Sam Cajuan	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey	"	Hungary	Izsak
24	No	"	$25	no			525 Str Kipling Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	dark	"	"	Roumania	Pietro
25	—	husband	$5	"			husband: Wilh Hoffmann Clarinstenfeld 68 Spanish Str Newyork father:	"	"	"	"	"	Discharged	5	4	husband	grey	"	145	Canada	Quebec Sobolow
26	—	father	$50	"			husband: Rud Bader 68 Stokan 26 Canal Str Newyork father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	brown	"	"	"	"
27	—	stepchildren	$25	"			husband: Rud Przybyse Adams Extension 20 Bradesburg father:	"	"	"	"	"	"	4	11	"	grey	"	"	Canada	Arnem
28	—	father	—	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	"	"	"	"
29	Yes	husband	$50	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Ogorza
30	"	father	$1	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen. master, of the Nieuw Amsterdam., from ROTTERDAM., do
(Whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 10th day of July, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

105

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing therewith ~~as employee~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 1914

at NEW YORK

W. C. Whitehead

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIEUWAMSTERDAM sailing from ROTTERDAM, 1- JULI 1911, 19

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schwarzkopf	Emil	20		S	Machinist Engineer	yes		Austria	Hebrew	Austria	Pilsen	Father J. Schwarzkopf Pilsen Austria	Ills	Chicago
2	Schirsik	Gittel	24		M	housewife	yes		Russia	Hebrew	Russia	Nowar	Husband Herr Schirsik Kew Russia	NY	Plainfield
		Simcke	2		S	none	no		"	"	"	"	grandfather. — " —	"	"
3													Father Mr. Anne		
4	Bosma	Jan	23		M	painter	yes		Holland	Dutch	Holland	Haarlem	Boarded 27 yrs. Hendrik 5) Haarlem Holland	NJ	Paterson
													Mother W. C. Buys		
5	de Winkel	Marinus	33		M	hotel keeper	"		"	"	"	"	Postcard Hoogmade Postcard Holland	Mich	Grand Rapids
													Father M. de Kramer		
6	de Kramer	Adrianus	22		M	farm lab	"		"	"	"	"	Nieuw Hellevoet	Ohio	Monroe
													Son Abraham Kramer		
7	Schterman	Jekaterina	37		M	housewife	"		Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Rechilep gr. 51 Russia	Conn	Ansonia
													Father Chaim Dzyk		
8	van Dijk	Rika	22		S	none	"		Holland	Dutch	Holland	Godlinze	Godlinze Holland	Mich	Kalamazoo
													Brother Steven		
9	Bilotjn	Leie	22		M	housewife	no		Russia	Hebr.	Russia	Fachary	Dawidow Fachary Mohilew	NY	Brooklyn
												Mohilew	Grandfather — " —		
10	"	Berl	4		M	none	"		"	"	"	"	— " —	"	"
11	"	Schmiek	3		S	"	"		"	"	"	"	Mr. Claremon.	"	"
12	Hareman	Johanne	20		M	farm lab	yes		Holland	Dutch	Holland	Hollandsche Veld	Hollandsche veld Holland	NJ	Lincoln
													— " —		
13	"	Hendrik	26		M	none	"		"	"	"	"	Wife Mrs. H. Janssen	"	"
14	Janssen	Wilhelmus R.	35		M	cigarmaker	"		"	"	"	"	't Bosch Westfad 4 't Bosch	Mass	Boston
													Father H. Reidsema		
15	Perdaems	Petrus	28		M	farm lab	"		"	"	"	"	N. Westveer Nieuw Roosen Holland	Cal	Thornton
													Mrs. v. Logchem		
16	v. Logchem	Stephanus	30		M	cigarmaker	"		"	"	"	"	't Bosch Oosterwal Calenberg	Mass	Boston
													Wife Mrs. H. Rust		
17	Rust	Mathens H.	29		M	cigarmaker	"		"	"	"	"	't Bosch Vuchtenbrg Gronkey 4 't Bosch	Mass	Boston
													Mr. Rusts		
18	Pijus	Roelof	16		M	farm lab	"		"	"	"	"	Volsward Volsward Holland	Pa	Berks Valley
													Father H. Ruyka		
19	Luyka	Egidius	28		M	farm lab	"		"	"	"	"	Woensdrecht Broeng dreght Holland	Cal	Thornton
													Father B. Jeskopit		
20	Leff	Ethel	20		M	housewife	"		Russia	Hebrew	Russia	Cherdenez	Father Cherdenez Russia	NJ	Newark
													grandfather. — " —		
21	"	Leie der	2		M	none	no		"	"	"	"	Mother F. Schenkelheim	"	"
22	Schindelheim	Perl	20		S	seamstress	yes		Austria	"	Austria	Sokolow	Sokolow Austria friend Joseph Kocker	"	New York
23	Maurer	Abraham	60		M	tailor	"		Austr.	"	"	Zalesyzk	Zalesyzk Austria Father Jacob	"	"
24	Lyndke	Pabl	30		M	merchant	"		Russia	"	Russia	Wurban	Wurban Russia Mother Christina	NY	Harlem
25	Hulsman	Gregor	26		M	farmer	yes		Germany	German	Germany	Gronenburg	Gronenburg Germany Father Friedrich	Neb	Omaha
26	Steil	Nicola	25		M	railroad lab	"		Luxemburg	"	Luxemburg	Mertert	Mertert Luxemburg	Pa	Dubois
27	"	Pierre	20		M	"	"		"	"	"	"	Father Peter Vermeulen	"	"
28	Vermeulen	Emile	34		M	painter	"		Belgium	Flemish	Belgium	Deynze	Gentschestraet Deynze Belgium	Mich	Holland
													Father Aug. Schmidt		
29		Eve	wife	32	F				"	"	"	"	Blickastael Blickastael Rheinpfalz	NY	Ravena
30	Schmidt	Julia	22		S	none	"		Germany	German	Germany	Blickastael			

49

Impediment Jan 1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

106

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Aver. is polygamist, or has practised or believes in or is supported by money for the practice of polygamy?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	sister	$22	no			Lister R. Schwarzkopf 224 Staten Chicago Ills	no	no	no		good	no	5	6	fair	black	NONE	Austria	Pilsen
2	No	husband	$50				Husband To Schwarzkopf 127 W [illegible] Plainfield Ill.	"	"		Discharged	"	"	5	2	"	brown	"	"	Russia Minsk
3	No	father	$0				father. Same	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	No	self	$30	no			Friend G. Jergensen Watertown Conn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	blue	"	Holland	Jelsum
5	No	Trade	yes	yes	1911	Mich	Friend J. W. v. Maaren Grand Rapids Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Oosterbeek
6	Yes	self	$0	no			Friend D. Hoekzema Montpelier O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	grey	"	"	Nieuw Helvoet
7	No	son	$25	no			Son Isak Schuurman Marion Ind.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	grey ~~blue~~ ~~eye~~ damaged	"	Russia	Odessa
8	No	self	$30	no			Cousin Mr. Fred Dam 922 S. Park St. Kalamazoo Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	Holland	Godlinze
9	—	husband	—	"			Husb. Kalman Bilatzky Kalman 2 Rue Jeanne d'Arc Dunkerque	"	"	"	"	"	"	5	—	"	—	—	"	Russia	Wiethe
10	—	father	$0	"			father. — " —	"	"	"	Discharged	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11																					
12	yes	self	$50	no			Friend Alex Weyrer Litchville N. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	dark	blue	"	Holland	Zoggaccem Lichtvelde
13	"	"	"	"			— " —	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	grey	"	"	"
14	No	"	$25	no			Friend Mr. J. Lamboy Atlantic N. Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Holland	Vegchel
15	No	self	$60	no			Friends Merchants v. Emden Thornton Col	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	N. Voorne
16	No	"	$50	no			Friend Mr. Porter Goldsheet Ps Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue	"	"	Culemborg
17	No	"	$50	no			— " —	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	's Bosch
18	No	"	$30	no			Mr. W. J. Post Rockfalls Iowa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	"	"	Bolsward
19	No	self	$50	no			Friends Merchants v. Emden Thornton Col	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	Woerendam
20	—	husband	$0	"			Husb. Jacob Ps. — Mercantile Servant N. J. 218 Main St.	"	"	"	Discharged	"	"	"	"	"	"	"	"	Russia	Chenkowitz
21	—	father	$0	"			— " —	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	No	self	$25	no			Cousin W. Klopstenfeld Ord. Mandel 158 Remigiusstrasse Köln	"	"	"	Discharged	"	"	5	5	"	black	grey	"	Austria	Tokolow
23	"	"	$22	no			Mother Adele Mahrer Mr. J. Gordon 52 E. 5th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	Zalyzsik
24	No	"	$50	yes	1907	New York	Sister A. Bonnen 11 E. 115 th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	hazel	grey	"	Russia	Wirben
25	No	"	$100	yes	1906	Omaha Neb.	Friend A. Willenbrock Hartington Neb.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Germany	Dreenbergen
26	yes	"	$90	no			Friend Hark Tarken 1 Geo. Hotel Cayth Antwerpen	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	"	"	Luxemburg	Wasserbillig
27	"	"	"	"			— " —	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
28	No	"	$1	yes	1907	Molize Ill.	Brother H. N. v. Bergen Ellis Cassetoa 550 Madison Ave.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Belgium	Deynze
29	"	"	$6	no			— " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
30	No	uncle	$25	"			uncle Mr. Jacob Grandrich Rahna near Albany N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Germany	Blickassel

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen. master, of the Nieuw Amsterdam., from ROTTERDAM., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10th day of July, 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, Sailing therewith ~~as employee~~, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith is "employed by owners thereof," as the case may be.)

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 1911

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

107

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing therewith / ~~as employee~~ (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 1911

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIEUW AMSTERDAM sailing from ROTTERDAM. 1 JULI 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Faber	Tjeerd	43		m m				United States of America						
2	"	Jantje	46		f w				"		"		"		
3	"	Hans	7		m s				"		"		"		
4	"	Hans	25		m s				"		"		"		
5	"	Kern	42		m m				"		"		"		
6	Haardsma	Jan	52		m w				"		"		"		
7	Kuiken	Douwe	62		m w				"		"		"		
8	"	Gaapje	50		f w				"		"		"		
9	v.d. Meulen	Riemen	50		m w				U S Citizen		"		"		
10	"	Derbere	52		f w				"		"		"		
11	Stinis	Durk S.	40		m w				U S Citizen		"		"		
12	Wocher	McClemen	56		m w				U S Citizen		"		"		
13	"	Miss Marie	16		f s				U S Citizen		"		"		
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

50

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

103

Arriving at Port of NEW YORK, 10. Juli 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, Father Master, First or Second Officer.)

A. Roggeveen
Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of July, 19 ", at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing therewith ~~not employed~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 1911

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIEUW AMSTERDAM sailing from ROTTERDAM, 1 - JULI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
15															
	Kravetz	Pesach	10		M S	2-652-753(505) 7/1/40 Tailor	no		Russia	Heb.	Russia	Nikolayev	Father in Gravata	N.J.	New York
	Weiner	Abraham V.L. 385/501	11		M S	none	no		"	"	"	"	Cousin, Vienna	"	"
3	Simonetto	Anton	55		M M	tailor	yes		Italy	Italian	Switzerland	Roschach	Sister, Rosalie Bogen	N.Y.	West Hoboken
4	Bogaez	Johann	37		M M	miner	"		Austria	Polish	Austria	Czechoslovakia	Wife, Rosalie Bogen	Minn.	Minneapolis
5	Katz	Chaie wife	42		F M	housewife	no		"	Hebrew	"	Litvinsk	Brother, Samuel Rothman	N.Y.	New York
6	"	Mendel son	13		M S	none	yes		"	"	"	"	Litvinsk Litvinsk Gal. Austria		
7		Feigie dau	9		F "		no		"	"	"	"	Father, Mendel Katz		
8	Arbeit	Feigie wife	17		F S	Servant	yes		Austrian	"	"	Litvinsk	Daughter, M. Schreiber	N.Y.	"
9	Schriever	Theodor	29		M M	Bookkeeper	"		Germany	German	Germany	Dortmund	Aunt " "	Pa.	Pittsburg
10	"	Else wife	18		F M	Servant	"		"	"	"	"	Mother, Henke Schriever		
11	Schleifer	Berle dau	20		F M	housework	no		Russia	Hebrew	Russia	Lodz	Grandmother, Rosa Schleifer	N.Y.	Paterson
12	"	Hersch son	7		M S	none	"		"	"	"	"	" " "	"	"
13	"	Mendel "	4		M "		"		"	"	"	"	" " "	"	"
14	"	Chaim "	2		M "		"		"	"	"	"	" " "	"	"
15	Koskenmagdalena		24		F S	Servant	yes		Holland	Dutch	Holland	Nymegen	Father, J. Kostening	N.Y.	New York
16	Wrunk	Richard	33		M M	Engineer	"		Germany	German	Germany	Hamburg	Friend, W. Kiekbe	N.J.	Hoboken
17	Brendle	Josephin	40		F M	housework	"		"	"	"	"	Father in Law, Hamburg	N.Y.	Manchester
18	Decker	Jeanne	25		F S	Servant	"		Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	Brother, Leo Decker	N.Y.	New York
19	Lincke	Paul	18		M S	carpenter	"		Germany	German	Germany	Potsdam	Sister, A. Lincke	Va.	Richmond
20	Spoordam	Catharina	9/12		F wid	none	"		Holland	Dutch	Holland	Alexandrien	Daughter, J. v. d. Linde	N.Y.	West Philipp
21	Buis	Sophia	28		F M	housework	"		"	"	"	Vlaardingen	Father, H. Eendhorst	"	Syracuse
22	Dricker	Mordeche husb	50		M M	Butcher	no		Russia	Hebrew	Russia	Zaverets	Friend, B. Katz	N.Y.	New York
23	"	Beile wife	48		F M	housework	"		"	"	"	"		"	"
24	"	Chaim son	11		M S	none	"		"	"	"	"		"	"
25	Farber	Esther	20		F S	Hairdresser	yes		"	Polish	"	"	Parents, Chaim Farber	"	"
26	Jazienska	Helena	20		F S	Servant	"		"	"	"	Brody	Brother, Franz Jazienska	N.Y.	Port Richmond
27	Wondrak	Frantiska	10		F S	"	"		Austria	Bohemian	Austria	Cheschichi Tabor	Father, Jos. Wondrak	Ills.	Chicago
		Marie cousin	5		F "	none	no		"	"	"	"	Father, Pekertowska		
29	Katz	Vocha wife	24		F M	housework	yes		Russia	Hebrew	Russia	Lodz	Husband, Katz	N.Y.	Paterson
30	V229423-6/3/36 "	Rifka dau	2		F S	none	no		"	"	"	"	Father, Katz	"	"
			51												

J. A. Tuttle
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

110

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	brother	self	$20	no			Mother M Kramets c/o J. L. Kramets New York	no	no	no		good		5	4	fair	blackbrown		Russia	Nikolajew
2	mother	self	$20	no			Malachy Pucdamecnier													
3	~~sister~~	self	$30	no			Tyrol Volkan Bischof							5	6		blackbrown	none	Italy	Mezzo Vicentino
4	no	self	$20	no			Friend Jacob Antler							5	2		blond blue		Austria	Pleschka
5	husb	self	$20	no			Father —"—							5	—		brown		Austria	Lutowind Jal.
6	father																			
7							Uncle S. Strebert													
8		self	$20	no			Brother —"—							4	9		brown		Germany	Mirschhaya
9	no	self	$25	no			Mr. J. Schreyer							5	5		brown grey			Magdeburg
10	no	father					Brother —"—												Russia	Lodz.
11	no	husband		no			Husband Mr. Schleifer							4	11		brown			
12	no	father		none			Mr. Herman													
13	no																			
14	no																			
15		self	$50	no			Brother M Kostenen							5	4		blond blue		Holland	Rotterdam
16	yes		$60	no			914 W 148 Street New York N.Y.							5	7		blond grey		Germany	Grossmondorf
17	husb	self	$40	no			Amstel Hotel Hoboken N.J.							5	2		black brown	deaf	Austria	Lichtenstein
18	no	self	$25	no			Husb. Gerhard Brindle								3		brown grey	none	Holland	Rotterdam
19	no	father	$40	no			Manager 346 Monroe St N.Y.												Germany	Aschersleben
20	no	self	$60	no			Sister Leiden Holland												Holland	Scheidam
21	no	husb	$20	no			Portellyn N.J.													Holden
22	no	children	$80				Father H Lincke												Russia	Kamenetz
23							Richmond (Va)													
24		broth.					Bro. Jacob Noordam													
25	brother		$2				Phillipsburg Mont													
26	no	sister	$6	no			Bro. C. Bouis Passaic													
27	no	father	$20	no			Husband Passaic N.J.													
28	no	father	$20	no			Children N Brother													
29	yes	husb		none			319 E. 5 15th St New York N.Y.													
30	S	father					Brother Samuel Kaiber													
							209 Cherry St New York													
							Bro. H. Braterhy													
							Bro. Joseph Katz													
							104 Watersh Paterson N.J.													
							Father —"—													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do
(Name Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Roggeveen
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10th day of July, 1911,

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

9

111

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing therewith ~~as employee~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 191

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam, June 1st, 1911.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Schmidhuber	Mathilde	37		f	m	Maid	yes	yes	Germany	German	Germany	Augsburg	Josefa Stengel St. Scholastica Academy Atchison Kans.	Kans.	Atchison
2	P Pfaff	Centa	28		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Andreas Frey 150 Pulaski St. Brooklyn	N.Y.	Brooklyn
3	Schleicher	Trayntje	51		f	wid	housewife	"	"	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	brother Mr. J. Schamacher Kinsdendijk 58. Zwolle	N.Y.	Brooklyn
4	Delbosq	Alfred	35		m	m	musical artist	"	"	Gt Britain	English	Gt Britain	London	father: A. L. Delbosq Hamburg	N.J.	N.J. Jct.
5	"	Mathilde "	35		f	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Steiner	Dorothea	34		f	m	midwife	"	"	Hungary	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.S. Alpha		father: Steiner Mor. Kala Egerszeg	N.J.	Alpha
7	Hagoman	Alida	67		f	wd	none	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Hoorn	no relative	N.J.	Passaic
8	Dos	Gilbert	30		m	m	Barber	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.S. Seattle		father Brederode Dgt. A'dam. wife a. Laan	Wash.	Seattle
9	Laan	Nicolaas	45		m	m	farmer	"	"	"	"	Holland	Kampen	mother J. Laute Kampen	Minn.	Raymond
10	Müller-Laute	Fritz	18		s	s	farmer	"	"	Germany	German	Holland	Apeldoorn	M. Laan 185 Apeldoorn	Cal.	Cocoran w/ Hanford.
11	Fassbender	Christine	30		f	m	Waitress	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.S. Mamaroneck		father M. Fassbender Kapellen b/ Düsseldorf	N.J.	Mandaroneck

F A Tuttle
Inspector

52

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List No. 46.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

112

Arriving at Port of NEW YORK, 10. Juli 1911, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Now in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	120 no			cousin Marie Stengel. in Law	—	no	no	—	good	no	6	—	fair	brown	brown	none	Germany	Göggingen
2	"	"	65 "			Scholastica Academy Archivo Atchison Kansas	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Augsburg
3	no	"	120 "			150 Lafayette St. Brooklyn N.Y. brother Mr L. Schumacher	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blue	"	"	Holland	Arnhem
4	—	"	300 yes 1902 3			Palmetto Hotel Hardware Merchant Music Hall allover Folli Bergère N.Y.C.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark	Brown	"	Germany	Munich
5	—	Trunk	" no				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Italy	Genoa
6	—	Trunk	25 yes 1910			husband Steiner Mor. alpha N.J.	"	"	"	"	"	"	4	2	"	brown	blue	"	Hungary	Debrete
7	no	self	50 no	—	—	Son Jan Hageman 308 Montgomery Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	blue	"	Holland	Hoorn
8	no	"	80 yes 1910	—	—	Going home 3101 First Ave. Seattle	"	"	"	"	"	"	5	7	"	fair	"	"	"	Groningen
9	no	"	400 no	—	—	friend G. de Lange Raymond	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Holland	Westwoude N.H.
10	no	self	95 no	—	—	friend Mr Groeneveld Cocoran Kings Henford Cal	"	"	"	"	"	"	6	—	"	fair	blue	"	Germany	Berlin
11	no	"	20 yes	1903 1911	8 yrs	Mamaroneck	going home Mamaroneck N.Y.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Kapelle E/ Brussels
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the Nieuw Amsterdam., from ROTTERDAM., do
(Whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10th day of July, 1911,

at NEW YORK

W. C. Whitney
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling., Surgeon of the Nieuw Amsterdam., sailing therewith (~~as employed by~~) (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 16th day of July, 1901

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. New Amsterdam sailing from Boulogne Sur Mer, 1st July, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gross	Mr. Jacques	37		M.	Furrier	yes	yes	Austria	German	France	Paris	Wife: Mrs. Gross 36 Rue de Seraue	Paris	New-York
2	Charlier	Mrs. Jacinthe	41		F.	wife			United States Citizen						
3	Manning	Miss Anna	42		S.				"						
4	Mac Adams	Miss Sallie	45		S.				"						
5	Daniel	Mr. Adolf	50		M.				"						
6	Balzarette	Mr. Euselio	20	6	S.	Husbandman (farmhand)	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Pezzan	Sister Mrs. Balzarette a Pezzani	Italy	New-York
7	"	Mr. Luigi	41		M.				United States Citizen						
8	"	Mrs. Madeleine	40		F.	wife			"						
9	Rabbins	Mr. Floyd. W.	24		M.				"						
10	Eckert NAT 976-C-378648	Mrs. Elizabeth	40		~~M.~~ F.				"						
11	Ohanian	Mr. Ameneck	32		M.	Dresser Merchant	yes	yes	Turkey	Turkish	France	Paris	Mother: Mme. Ohanian Turkey		New-York
12	Bader	Mr. Jack	24		S.				United States Citizen						
13	Bovet	Werner	36		M.				"						
14	Sundt	Mr. Alfred			M.				"						
15	Blumer	Miss Didi	26		S.	teacher	yes	yes	Switzerland	German	Switzerland	St Gallen	father: A. Blumer St Gallen	NJ	N.J.Cty
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

15
11/4

53

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A A A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

114

Arriving at Port of NEW YORK, 10. Juli 1911, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	60	No.	—	—	Brother: 16 N. Gross 99 Lewis Street N. York	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	dark brown	none	Austria	Batz
2							66 Jackson Ave) City														
3																					
4																					
5							Brother: 16 Bazaretti														
6	yes	self	More	No	—	—	213 Mott 28 Street N. York	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	dark brown	none	Italy	Pezzani
7																					
8																					
9																					
10							Aunt 16 Chaman														
11	yes	self	More	No	—	—	503 East 18 Street N. York	No	No	No	No	Good	No	5	5	dark	dark brown	none	Turkey	Brousa
12							445 Manhatten Ave City														
13																					
14							Friend Mrs M Buckveis Chicago														
15	—	self	More yes yes 50	No.	N.Y. City		809 St Nicholas Ave N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark grey	none	Switzerland	Engy.
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do
(Whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 10 day of July, 1906,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing therewith ~~as employed by~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 1911.

at NEW YORK

W. H. Watchell

Immigration Officer.

11—1115

115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Drill	Janos	17		m s	joiner	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Miava	father Samuel Drill Miava - Nyitra	Ny	Newyork
2	Ognian	Dalagia	34		f m	housew.	no	no	.	Roumanian	.	Nagytorak	Brit: Juon Mirka Kistorak - Torontal -	Mich	Detroit
3	Jakob	Dal	37		m	farmh.	yes	yes	.	/	"	"	wife: Joana Jakob Nagytorak - Torontal -	Minn	St. Paul
4	Chukehr	Sime	24		f s	seamstr	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Buki	mother: Rivke Chukehr Buki - Kiew -	Pa	McKeesport
5	Matusiak	Maryanna	17		"	"	farmh.	"	"	Polish	"	Karlewa	Marianna Matusiak Karlewa - Warsow -	Ny	W. Seneca
6	Marcinkowska	Bronislawa	22		f	"	"	"	"	"	"	Grochi	father Tomasz Marcinkowski Grochi - Lomza -	Vt	W. Rutland
7	Kosef	Rivke	25		m	housew.	"	yes	"	Hebrew	"	Ostrog	Risse Bernstein Ostrog - Wolin -	Ct	Hartford
8	"	Abram	4		m s	none	no	no	"	"	"	"	" "	"	"
9	Chmuda	Jan	18		"	farmh.	"	"	Austria	Polish	Austria	Debica	M. Chmuda Debica - Galicia -	Ill	Chicago
10	Bremersiemke	Anton	24		"	locksmith	yes	yes	Germany	German	Germany	Alten Essen	Stepfather Karl Schreiber Alten Essen - Rhnpr.	"	"
11	Makreskis	Antanas	28		"	farmh.	"	"	Russia	Lith.	Russia	Newekeni	father Jonas Makreckis Newekeni - Kowno	Ct	Newbritain
12	Czernecki	Woitzich	45		f m	"	"	no	"	Polish	"	Novokolna	wife: Konstancia Czernecka Novokolna - Grodno -	Mass	Hardwick
13	Feinkertz	Chaike	30		f	housew.	"	yes	"	Hebrew	"	Krisopol	father Klaie Rabinowitz Otsolocz - Kherson	Ny	Newyork
14	"	Menie	6		s	none	no	no	"	"	"	"	" "	"	"
15	"	Rivke	3		"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
16	"	Otte	1		"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
17	Naiditz	Chane	18		"	seamstr	yes	yes	"	"	"	Minsk	father Schime Naiditz Minsk - Minsk -	Pa	Philad.
18	Jurtek	Teofila	24		"	housew.	"	"	Austria	"	Austria	Ostrogowka	Josef Jurtek Ostrogorbka - Galicia -	"	"
19	"	Anna	10		"	none	no	no	"	"	"	"	gr. father: " "	"	"
20	~~Dopkewicz~~	Adolf	19		"	farmh.	yes	yes	~~Russia~~	~~Polish~~	~~Russia~~	~~Dopkewicz~~	~~father Alexander Dopkewicz~~ Dopkewicz - Kowno -	~~Ill~~	~~Chicago~~
21	Karpus	Jonas	26		m s	laborer	yes	yes	Russia	Lith	Russia	Didlaukis	Jonas Karpus Didlaukis - Kowno -	Pa	Cuddy
22	Jaudul	Julian	20		"	farmh.	"	"	"	Polish	"	Sitawka	sister: Julian Jaudul Sitawka - Grodno -	Ny	Elisabeth
23	Dewska	Stefania	16		f	"	"	"	"	"	"	Modwa	uncle: Josef Wichroski Modwa - Plock -	Mich	Albion
24	Barasch	Chive	22		"	seamstr	"	"	"	Hebrew	"	Lutzk	father Mottel Barasch Lutzk - Kiew -	Ny	Brooklyn
25	Chukehr	Rese	16		"	"	"	"	"	"	"	Buki	mother: Rivke Chukehr Buki - Kiew -	Ind	Sobend
26	Przekwas	Anna	28		"	farmlabr	yes	"	"	Polish	"	Olszinek	Marianna Przekwas Olszinek - Warsow -	Ill	Chicago
27	Wilczinska	Agata	22		"	"	"	"	"	Lith	"	Wadbudas	Ona Wilczinska Wadbudas - Suwalk -	Ny	Tuckahoe
28	E Eliasberg	Jankel	20		m	bookbinder	yes	yes	"	Hebrew	"	Polotzk	Krinde Eliasberg Polotzk - Witebsk -	Ny	Jersey City
29	Rezepka	Meyer	20		m	joiner	"	"	"	"	"	Rosan	wife: Reisel Rezepka Rosan - Lomza -	Tenn	Nashville
30	Garbarski	Desche	18		f s	seamstr	"	"	"	"	"	Stabin	father Abram Garbarski Stabin - Suwalk -	Ny	Ny

A. H. Zangerle
Inspector

51

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

116

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	self	$28-	no.			brid: Anton Recenmaier & Anderson ave Fortlee Newyork	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blonde	grey	none	Hungary	Miava
2	yes	husb	17-				husb: Evon Ogmanko 655 Franklin Av. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	4	10	dark	brown	brown	"	"	Kistorak
3	S	self	20	yes 1907-09	St Paul		friend: Mik Evon Bro: " St Paul minn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Nagytorak
4	yes	"	25	no			Bro: Wolf Kaminsky 1005 5th Ave McKeesport Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	"	"	"	Russia	Birki
5	S	"	16				uncle: Michal Pinter 493 Bryden Ave Seneca Ny	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Hazel	grey	"	"	Karlewa
6	S	"	25				Brother: Josef Marcinkowsky Box 521 Rutland Vt	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Procki
7	yes	"	19				Husband: Aron Kosef 46 Pegwood Str. Hartford Ct	"	"	"	"	"	"	5	1	"	red	brown	"	"	Ostrog
8	no	mother	—				father: Chaval Kosef 46 Pegwood Str. Hartford Ct	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey	"	Russia	Ostrog
9	yes	self	12				Bro: W. Pondel 1446 Fry street Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Austria	Debrica
10	S	"	14				Step Brother: A. Schreiser 2082 N. California st Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Germany	Emigerlob
11	no	"	30				Brother: Ludwick Makreskis 20 Orford str. New Britain Ct	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Russia	Newekeni
12	S	"	26				Bro: Kasimiers Krasnicka Box 132 Hardwick mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Nowakelna
13	—	"	—				husb: Chaim Fienkerts 528 W 29 st. Ny	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	"	"	Otrolowy
14	—	mother	—				father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
15	—	"	—				" — "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
16	—	"	—				" — "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Krisapol
17	—	self	35				Brother: Sam Naiditz % H. Oppenheim 290 Grand St. Ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Pinsk
18	yes	husb	37	yes 1903-09	Phila Pa		husb: Wladyslaw Turtek 1005 Miller str. Phila Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	Austria	Potragowka
19	S	father	—	no			father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
20	S	brother	16				Brother: Gorgas Karpus Bovey Cuddy Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	Russia	Didlaukis
21	S	eyes	23				Brother: Jan Trudal 155 Clark Place Elisabeth Ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Sirawka
22	S																				
23	yes	parents	—	no			parents Wladyslaw Demoke 7 Albion Str. Albion mich	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	grey	none	Russia	Moskwa
24	—	bro	25				Bro: Josael Smith 528 16 Theoltrecht Ave Brooklyn Ny	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	brown	"	"	Lutzk
25	yes	"	25				J. Trutchinsky Vesta Minn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Praki
26	S	Brother	16				316 So Clepen Str. South End Ind	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	"	"	Staden
27	no	father	25				Brother: Leon Przekyras 8715 Tokanaba Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Wadbudds
28	yes	"	25				father: Jakobus Wilczinskas 304 184 Brickatae Ny	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Usats
29	yes	brother	25				father: Lazer Eliasberg 174 Bay Str. Jersey City Nj	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Rasan
30	—	sister	20				Brother: Chaim Rosen 1205 Broadway Nashville Penn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Staben
							Sister: Clara Penner 329 Grand Str. Ny														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10th day of July, 1911,

at NEW YORK

D. E. Mitchell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMER... LINE.

STATES IMMIGRATION OFFICE

117 118

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M... Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing therewith ~~at employed~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 19 11

at NEW YORK

W. H. Stahlman
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M[illegible], Surgeon of the **Nieuw Amsterdam**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 19[illegible]

at NEW YORK

[signature] Immigration Officer.

11—1115

117

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam, July 1st, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Szulc	Maryanna	22		f m	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Sierpc	father: Franciszek Plawski Sierpc. Rock	Ill.	Long Island City
2	"	Zofia dau	1		f s	none	no	no					Grandfather: Iwan Rombanowski, Sunnas St.	"	"
3	Bubnis	Maryanna	18		f m	housewife	"	"	"	"	"	Bayonne		"	Bayonne
4	"	Ewa dau	1	6	f s	none	"	"	"	"	"	"		"	"
5	Dubin	Zeidel	50		m m	bricklayer	yes	yes	"	Hebrew	"	Kowno	no relation	Pa.	Wilkesbarre
6	"	Rifke wife	46		f m	housewife	no	no	"	"	"	"		"	"
7	"	Elimkind dau	18		f s	bricklayer	yes	yes	"	"	"	"		"	"
8	"	Reizel "	11		f s	none							11-3 1908		
9	"	Mechel "	9		m s										
10	GITTERMAN 99626/847	Feige "	16		f s								11-267 280 ~~14-25/40-505 Infra~~ 328-42		
11	Schlonsky	Hesche	21		f s	dressmaker	yes	yes	"	"	Warsaw	Warsaw	father: Abram Schlonsky, Warsaw Munk Easter St.	N.Y.	New York
12	Gaiber	Rachel	35		f m	housewife	"	"	"	"	Ryschkan	Ryschkan Bess.		"	Brooklyn
13	"	Zelig Son	16		m s	tailor	"	"	"	"	"	"		"	"
14	"	Leah "	9		f s								2-869212-5/4/11		
15	"	Dobe "	7		f s										
16	"	Taube "	3		f s								2-491676-2/4/37		
17	"	Itzig "	10	m	m s										
18	Kerner	Devoire	42		f m	housewife	"	"	"	"	Skabinew	Skabinew Russ.	Brother: Abram Darbazsky	"	Newyork
19	"	Mercheh son	10		m s	none	yes	yes	"	"	"	"		"	"
20	"	Liebe dau	9		f s		no	no	"	"	"	"	2852804 5/2/41	"	"
21	"	Reise "	7		f s										
22	"	Chawe "	5		f s										
23	"	Henne "	5		f s								~~2-502914-505 4-3-5/40 nocla~~ 2-964392-4/2/42-505		
24	Eisenberg	Lea	18		f s	dressmaker	yes	yes			Pinsk	Pinsk Russia	father: Abram Eisenberg Pinsk Russia	Conn.	Hartford
25	Myslinska	Maryanna	19		f m	farmhand			Polish	"	Mucka	Mucka Russia	mother: Julianna Myslinska Mucka Russia	Mass.	Salem
26	Gatawieckinte	Justyna	19		f s		no	no	Lithuanian	"	Bukolitza	Bukolitza Wilna	mother: Ewa Gatawieckene Bukolitza Wilna	"	So. Boston
27	Hass	Braine	17		f s	dressmaker	yes	yes	Hebrew	"	Ryschkan	Ryschkan Bess.	father: Chaim Hass Ryschkan Bess.	N.Y.	New York
28	Meirschensmidt	Itzik	20		m s	watchmaker	"	"	"	"	Bratzerkow	Bratzerkow Kiew	friend: moische zagalow Bratzerkow Kiew	"	Brooklyn
29	Molk	David	20		m s	shoemaker	no	no	"	"	Crock	Crock Kowno	mother: Chane moeka, Crock Kowno	"	"
30	Dombrowsky	Chaie	17		f s	dressmaker	yes	yes	"	"	Szachwoli	Szachwoli Grodno	mother: Marke Dombrowsky Szachwoli Grodno	N.Y.	New York

55

Dyches Justyna

*As intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10. Juli 1911, *19*

113

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether deaf, dumb, blind, crippled, or otherwise defective; and if so, what defect.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no husband	25.-	no	1904 - 10	Jersey City	295 Erie St.	Husband: Stanislaw Siulc 295 Erie St. Long Island City N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	grey	none	Russia	Sierpc
2	" father	"	"	born in USA	father:			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	America	Jersey City N.J.
3	yes husband	200.-	no	1905 - 08	Bayonne	195 Ave E	Husband: Charles Bubnis, Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Russia	Linmas
4	no father	"	"	born in USA	father:			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	America	Bayonne
5	" son	200.-	no	50.-	Milwaukee	6th Str. Mc	Son: Heib Dubin, 464 6th Str. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	brown	"	Russia	Leowo
6	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Reskow
7	" brother	"	"	"	"		brother:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Leowo
8	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	grey	"	"	"
10	" cousin	"	"	"	"		Cousin:	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	blue	"	"	"
11	no brother	200.-	no	"	"		brother: Nottel Chlonsky, Monroe Str 283 Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	grey	"	"	Wassew
12	" husband	"	"	"	"		Husband: Chaskel Garber 1816 Sterling Place Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	"	"	Jedinetz
13	" father	"	"	"	"		father:	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Ryschkan
14	no "	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
18	" husband	"	"	"	"		Husband: Abram Kerner 39 Grand Str. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	—	"	dark	black	brown	"	Stabinew
19	" father	"	"	"	"		father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	fair	brown	"	"	"
20	no "	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	"		Sister: Pillel Olsenberg 151 Governor Str. Hartford Conn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	grey	"	"	Pinsk
24	no sister	25.-	"	"	"		Mother: Aleksander Myslewski 8 Peabody St. Salem Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	"	Nicko
25	" brother	50.-	"	"	"		Sister: Magdalena Jakawiecka 726 Broadway St. Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blond	blue	"	"	Kuszonka
26	" sister	11.-	"	"	"		father: L. Hass, 203. 7th Str. Newyork	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	grey	"	"	Ryschkan
27	no father	0.-	"	"	"		Brother-in-law: D. Schnipper, 26. Monarch St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Balystock
28	no brother-in-law	25.-	"	"	"		Mother: Rossem Molka 29 grey Fulton St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dark	brown	"	"	Grock
29	no brother	25.-	"	"	"		Father: Yossel Dombrowsky 76 Monroe St. Newyork	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	grey	"	"	Stachewole
30	no father	0.-	"	"	"																

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10th day of July, 1911,

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M... ...wling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing therewith ~~as employee~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 16th day of July, 1914

at NEW YORK

W. W. Whitelaw

Immigration Officer.

11—1115

119

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Nieuw-Amsterdam* sailing from *Rotterdam*, *July 1st*, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kaponkus	Povelas	20		m s	farmlab	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Pojisgni	father Povelas Kaponkas Pojisgni C. Kowno	Pa	Brassak
2	Koppu	Nasia	16		f s	seamstress	"	"	"	Hebrew	"	Prel	father Benchas Koppu Prel C. Hitebsk	My	Newyork
3	Malezewska	Viktoria	18		f s	farmlab	"	"	"	Polish	"	Kamuse	father Franciszek Malezewski Kamuse C. Lomza	My	Kamapo
4	Majewska	Julia	23		f m	housewife	"	"	"		"	Cechanow	father Franciszek Majewski Cechanow C. Plock	"	Syracuse
5		Hendrik	2		m s	none	yes	no					Grand-father Fifk Abelena Fruglewska	My	New Brighton
6	Truskowska	Kazimira	33		f m	farmlab	yes	yes	"	"	"	Ostrowke	Ostrowke C. Lomza mother Gittel Lewek	"	Newyork
7	Lewin	Hirsch	17		f s	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Surier	Surier C. Wilna mother Tabete Mark	"	Brooklyn
8	Mark	Keile	18		f s	seamstress	"	"	"	"	"	Suklan	Suklan C. Wilna father Simonas Sguzgus		
9	Guzgis	Franciszek	21		m s	farmlab	8-146/141-503 4-1/12 no	no	"	Lithuanian	"	Schaulu	Schaulu C. Kowno mother Euba Raczkauskene	Mass	Cambridge
10	Raczkauskis	Franciszkus	20		"	"	"	"	"	"	"	Gudej	Gudej C. Kowno father Dominikas Tamulewicz	Ill	Chicago
11	Tamulewicz	Michal	19		"	"	"	"	"	"	"	Lupine	Lupine C. Kowno father Nicholas Henslovas	"	Grand Forks
12	Henslovas	Mykolas	19		"	"	"	"	"	"	"	Skaniszkki	Skaniszkki C. Kowno mother Antonina Makrackene	Conn	Waterbury
13	Makrackas	Frang	21		"	"	"	"	"	"	"	Pajkiui	Pajkiui C. Kowno father Jan Jablonka	Conn	New Britain
14	Jablonka	Josefa	18		f s	dom	8-183558 4/13/40		"	Polish	"	Dombrowka	Dombrowka C. Lomza mother Rivke Kremer Kalenge	My	Brooklyn
15	Kremer	Mendel	20		m s	bookbinder	yes	yes	"	Hebrew	"	Odessa	Ill. Odessa Cherson mother Anastasia Garnacka	"	"
16	Garnecka	Emilia	18		f s	farmlab	"	"	"	Polish	"	Nowokalna	Nowokalna C. Grodno mother Rive Rosenberg	Wis	Milwaukee
17	27/10549 9/3/13 Rosenberg	Basche	21		f s	weaver	1-200590 4/21/13		"	Hebrew	"	Jabolowe	Jabolowe C. Grodno	Conn	Hartford
18		Chaim Leo	16		m s	none			"		"		father Aron Swirsen		
19	Swirson	Jonno	17		"	shoemaker	"	"	"		"	Surie	Swirsen C. Wilna brother Josel Polak	My	Newyork
20	Polak	Leib	22		m s	tailor	"	"	"		"	Januspol	Odessa C. Cherson	Mass	Boston
21	"	Sure	40		f m	housewife	no	no	"		"				
22	"	Chaje	19		f s	seamstress	1-281233 1-22-40		"		"		mother Ona Uksgene	Ill	St. Louis
23	Uksgaite	Petronella	19		"	farmlab	11-198475 6-2-39		"	Lithuanian	"	Dargusizki	Dargusizki C. Kowno brother Franciszek Andrzejak	Ind	South Bend
24	Andrzejak	Helena 342-529 6-2-39	18		"	"	"	yes	yes	Polish	"	Gorzinicw	Gorzinicw C. Kal father Jan Supszynske	"	
25	Supszynska	Alexandra	18		"	dom	no	no	"		"	Kamienke	Kamienke C. Kowno father Jolf Kalt	Mass	Boston
26	Kalt	Markus	19		m	barber	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Lemberg	Ghinzki Gal father Franciszkus Uksas	My	Newyork
27	Uksas	Dominikas	20		"	farmlab	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Popilz	Popilz C. Kowno wife Ekard Steier	Ill	St. Louis
28	Steier	Abram	21		"	baker	"	"	"	Hebrew	"	Ostrowo	Ostrowa C. Lomza father Walenty Zdanski	My	Newyork
29	Zaleska	Franciszka	23		f s	farmlab	12-6/15634-11/5/39		no	Polish		Romoka	Romoka C. Plock brother Andrzej Tarashewicz	My	Jersey City
30	Tarashkiewicz	Michalina	19		"	dom	yes	yes	"			Milone	Milone C. Wilna	"	

56

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, *19*

120

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in addition, or has been, and what amount of the time, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		Bro					Brother Juzupas Raponkus 822 Washington ave Braddock Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	grey	none	Russia	Schaudowe
2		self					brother Paul Atlas 102-106 E 11th str Newyork	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	"	Frel
3		Self					Rabnapo ny Box 64	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	blue	"	"	Remuse
4		husband	60	Yes	1906	Syracuse ny	husband Josef Majewski 1303 W Genesee st Syracuse ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey	"	"	Remocca
5		father	65	born in U.S.A			father — —	"	"	"	"	"	"	—		"	red	blue	"	U.S.A	Syracuse
6		brother	32	no			brother Wladislaw Trzybowski Jersey str 54 New Brighton ny	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	grey	"	Russia	Strowske
7		"	25				brother L Levine 858 Union ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	blue	"	"	Lwier
8		father	60				father O Mark 262 Bolrum str Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	brown	"	"	Lukian
9		brother	18				brother Josef Lubzinskis 87 Linden str Cambridge Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	grey	"	"	Schaulu
10		bro	25				brother Petras Rackauskas 1846 W 46 str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	"	"	Cudy
11		bro	28				brother Kazimiery Januszewski 149-50 Coddrt Canal Works Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	grey	"	"	Lupene
Kenosha		"	23				brother Jonas Kenstowas 80 Hall str Waterbury Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Laurinas
12		"	10				brother Ludwik Makracki 20 Oxford str New Britain Conn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Lajkini
13		"	25				brother Teodor Jablonka 299 Kent ave Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	"	"	Dombrowka
14		"	3				uncle Nachman Krbmer 104-6 Hopkins str Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Lonskrun
15		uncle	28				Uncle Kazimiery Colba 863 Grand str Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	grey	"	"	Nowokolna
16		bro	25				father Jankel Rosenberg 147 Vermont str Hartford Conn	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Jaboldowe
17		father	25				— —	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	
18		"					brother Meier Swirsson 526 Broadway Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Skir
19		brother	25				Son Pollak 30 Ogden str Boston Mass	Dr certificate						5	[illegible]	"	Black	brown	"	"	Janopol
20		Son	65					"	"	"	"	"	"			"			"	"	
21		"					Son "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	grey	"	"	
22		brother					brother "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	brown	"	"	
23		S	20				brother Kazimier Oakyus 505 Illinois Ave E St Louis Ills	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	grey	"	"	Dargusiszki
24		bril	4				bril Stanislaw Smagacka 506 Harris str Ft Beud Ind	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Gorziniew
25		Cousin	15				Cousin Pawel Markowska 3 Saguard Road Ft Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Kamenka
26		brother	16				brother Rubin Kalk 186 Broome str Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	red	grey	"	Austria	Lemberg
27		Son	20				brother John Oaks 501 Illinois Ave E St Louis Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	Russia	Topetz
28		bril	25				bril Abram Ballaban 28 Norfolk str Newyork	visiter						5	2	"	brown	grey	"	"	Ostrovo
29		self	37				bril Gaetan Zoleske 144 Steuben str Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Konska
30		Bro	23				brother Michal Tarashevicz 112 Pavonia ave Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	4	10	"	blond	blue	"	"	Visane

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10th day of July, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing therewith ~~at employed~~, (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 1911.

at NEW YORK.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

121

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam, sailing from Rotterdam, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1 P	Tamendintaite	Alexandra	20		f S	seamstress	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Jedminiski	father: Anton Tamendintis Jedminiski - Kowno	Ills.	Chicago
2 P	Piekunka	Adam	18		m	farmhand	"	"	"	"	"	Blugoslinka	father: Antoni Piekunka Blugoslinka - Grodno	Pa.	Orient
	Orlinsky	Sure	42		f M	housewife	none		Hebrew		Czechanowitz	Czechanowitz - Grodno	mother: Faie Grinstein	New York	
	"	Rochel	20		f S	seamstress	"	"	"	"	"		— —	"	"
	"	Musche	18		m	none	"	"	"	"	"			"	"
6	Dobrzinska	Constancia	30		f	housewife			Polish		Warsaw		father: Konstanty Dobrzynski Warsaw - Russia	Ohio	Cleveland
	Janospolski	Scheine	35		m	tailor	yes	yes	Hebrew		Janspol	Janospoll - Wolin	mother: Chaje Reidez	New York	
	"	Sonie	11		f S	none	"	"	"	"	"		— —	"	"
	"	Jossel	5		m		no	no	"	"	"			"	"
10	Kublinska	Stanislawa	19		f	farmhand	yes	yes	Polish		Targonia	Targonia - Lonza	father: Franciszek Kublinski	Pa	Aspeth
	Draier	Chaje	30		f M	housewife			Hebrew		Czernowcza	Czernowcza - Grodno	mother: Moische Feller	New York	
	"	Meische	8		m	none	no	no	"	"	"		— —	"	"
	"	Srul	6		m				"	"	"		— —	"	"
14	"	Matel	3		f				"	"	"		— —	"	"
15	"	Mordche	1		m				"	"	"		— —	"	"
16	Zagranicany	Dine	30		f M	housewife	yes	yes	"		Kanatuk		no relation	Ny	Brooklyn
17	"	Israel	11		m	none	no	no	"	"	"			"	"
18	"	David	6		m				"	"	"			"	"
19	"	Ester	4		f				"	"	"			"	"
20	"	Blume	1		f				"	"	"			"	"
	Kwint	Israel	19		m	blacksmith	yes	yes	"		Baltromansk	Baltromansk - Wilna	father: Schmul Kwint	Mass	Boston
22	Zakowska	Kanilia	18		f	farmhand	"	"	"	Polish	"	Targonia	father: Ludwik Zakowski Targonia - Lonza	Pa	Aspeth
23	Koszka	Stanislaw	29		m	joiner	"	"	"	"	"	Baltromansky	wife: Kaza Koszka Baltromansky - Wolin	Ny	Yonkers
24	Anuschensky	Felix	19		m S	farmhand	"	"	"	Lithuanian	"	Ejdtkunskos	father: Jurgis Anuschenskos Ejdtkunskos - Wolny	Mass	Cambridge
25	Bielostocki	Benjamin	21		m	salesman	"	"	"	Hebrew	"	Jawroken	father: Elias Bielostocki Jawroken - Lomza	Pa	Allegheny
26	Schor	Baschke	19		f	seamstress	"	"	"	"	"	Welesyk	father: Moische Schor Welesyk - Bess	Mass	Boston
27	Myketa	Julia	18		f	farmhand	"	"	"	Ruthenian	"	Galonow	mother: Tekla Myketa Galonow - Stol	Ny	Newark
28	Deinis	Louis	36		m M	joiner	"	"	"	Hebrew	"	Lachowicz	wife: Ester Deinis Lachowicz - Minsk	Conn	New Britain
29	Kaplinski	Sigmond	26		m S	laborer	"	"	"	Polish	"	Przebrod	mother: Josefa Kaplinska Przebrod - Suwa	Conn	Meriden
	Friedman	Rivke	21		f	seamstress	"	"	"	Hebrew	"	Baranow	father: Jude Friedmann Baranow - Minsk	Ny	Brooklyn

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1677

Identification of Document	Defects Found							Retakes Required	Remarks
Volume # 3768									
205 to 221				x					
Volume # 3769									
17 to 41				x					
123				x					
147 to 169				x					

Inspected by: F. Weiss Date: 4/26/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 4/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 20 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 20 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. HOLLAND-AMERICA LINE

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, *19*

122

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid by any other person, or by any corporation, society, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether over before in the United States and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	bril	35	no	bril: Tomas Jurodis #3244 Pellergen Str - Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	none	Russia	Sedminiki
2	"	"	4	"	bril: Alexander Olejnicki friend - 21 ny	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Augustinka
3	—	husband	1	—	husband: Pisach Orlinsky 139 Broome Str New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	Checkanowitz
4	—	father	—	—	father: —	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Yes	brother	10	no	brother: Boleslaw Dobrzynski #710 Gertrude Ave - Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	Warsaw
7	—	self	15	—	husband: Hersch Janaspolski 379 E 10th Str - Newyork	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	grey	"	"	Janaspol
8	—	mother	—	—	father: —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	brown	"	"	"
9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	no	self	25	—	Aunt: Amilia Mroronski 90 Clinton Ave - Maspeth L I ny	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Virginia
11	—	husband	2	—	husband: M Draien #32 Forest Str - Newyork	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	grey	"	"	Dermowna
12	—	father	—	—	father: —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	—	husband	10	—	husband: Oron Zagranisny 291 Lawrence Str - Woodhaven Newyork	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	blonde brown	"	"	Kanstub
17	—	father	—	—	father: —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21	yes	self	5	—	brother: Nathan Twirnt #20 Allen Str - Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blonde blue	"	"	Jesmos
22	no	"	25	—	aunt: Amilia Moronska 90 Clinton Ave - Maspeth L I ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown brown	"	"	Virginia
23	—	—	25	—	bril: Wladislaw Arpuszewski 50 Jefferson Str - Yonkers ny	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Witzkowszina
24	no	Boston	25	—	Uncle Adam Zurbulis 875 Cambridge Str - Cambridge Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blonde	"	"	Janowka
25	yes	Uncle	25	—	Uncle: Abe Krupop 600 Reed Ave - Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown brown	"	"	Pompoian
26	yes	brother	23	—	brother in law: Sidy Rosenberg 107 Merrimac Str - Boston Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Welezk
27	no	sister	26	—	Sister: Anna Popojk 37 Jones Str - Newyork ny	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Jalonow
28	yes	Cousin	26	—	Cousin: Leon Berkowitz 640 Mellain Str - New Britain Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	red grey	"	"	Lachowicz
29	"	Sister	18	—	sister: Antoni Kapelinska 19 Linden Str - Merriden Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown blue	"	"	Czyzbod
30	—	brother	1	—	brother: Bornek Fridman 230 Metropolitan Ave Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	grey	"	"	Barisew

Except F. B. Macaten Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, Master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
Master Officer.

Sworn to before me this 10th day of July, 1911,

at NEW YORK

R. C. Mitchell
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling., Surgeon of the Nieuw Amsterdam., sailing therewith ~~as an employee~~ (State whether Surgeon "sailing therewith," "employed by owners thereof," or the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

123

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 1911.

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam, July 1st, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Stein	Sonje	26	4	f	s	Seamstress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kamen	Uncle Gershon Stein Kamen Wolhynsk	Wisc	Sheboygan
2	"	Elke Eva	19		f									do		
3	"	Abram Aron	17	4	m		11-181243-2/10/38 Tailor							do		
4	Bielinski	Bertha Nieces to	7		f		none	no	no					do		
5	"	Sara Wife to	1		f									do		
6	Katz	Jankel	21		m		Laundry Steam	yes	yes			Odessa		father Schaje Katz Baranowsk Russ	Ky	New York
7	Zaborowsk	Taube	20		f		3-585763-9/16/38 Seamstress							friend Moische Katzkin Odessa Cherson		Brooklyn
8	Gankiewicz	Anna	17		f		farmhand			Austrian	Polish	Austria	Tarnow	father Carol Gankiewicz Tarnow Galic	Pa	Olyphant
9	Göttlinger	Marton	29		m	m				Hungary	German	Hungary	Alsja Killer	wife Klinkel Göttlinger Alsja Killer Tolna	Ohio	Akron
10	Hracky	Anna	28		f		11-M3063-1/4/35 Housekeeper				Slovak		Misora	father Liena Stefan Misora Nyitra	Ill	Chicago
11	Surin	Katharina	16		f	s	none							mother Katk Surin Misora Nyitra	Ill	Chicago
12	Klimcz	Franzisko	40		m	m	housekeeper	no	no			NON IMMIGRANT ALIEN Yugoslavia		friend Peter Bozela Topusco Turanj	Conn	Hartford
13	Klimcz	Sabina Dis wife	30					yes	yes			Zavar		Brother Matek Gorlimund Zavar Turanj	Pa	Lebanon
14	"	Karol Child to	7	2	m	s	none							do		
15	"	Josef " "	4				7-121669-9/30/34							do		
16	"	Anton " "	3											do		
17	Sesarin	Sebeta	19		f	s	servant girl					Russia Austria		brother Isidor Sesarin Russia Austria Nyitra	Ind	Hammond
18	Radakovic	Rada	41		m	m	farmer				Servian	Turany		brother Petar Radakovic Turany Slavonia	D.C	Washington
19	"	Petar Wife	29		f		housekeeper							do		
20	" 6203411 6/3/30	Dusan Child	16		m	s	farmer							do		
21	Ivanovich	Mile	17											father Ignic Ivanovic Turany Slavonia		
22	Dieck	Karl	31		m		Fireman			German	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany		mother A Dieck Lajenbach Westerwald	Wash	Bellingham
23	Dombrowska	Cecylia	25		f	m	housekeeper	yes	no	Austrian	Polish	Austria	Glinik	father Jan Dekas Glinik Galicia	Pa	Central Falls
24	"	Ludwika Child	1½		f	s	none	no	no					do		
25	Mroszak	Ruska	18		f		Servant			"		Rakowa		mother Tekla Mroszak Rakowa Galicia	Ky	Dunellen
26	Holic	Johann	26		m	m	laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN Hungary Austria		wife Maria Holic Sandorfa Nyitra	Pa	Lansford
27	Selliga	Josef	28		m			no	no			NON IMMIGRANT ALIEN		wife Maria Selliga Sandorfa Nitra		
28	Weisz	Herman	26		m	s	tailor	yes	yes		Hebrew	Makarska		wife Herman Weisz Makarska Austria		Philadelphia
29	Rubacs	Stefan	40		m	m	laborer	no	no		Slovak		Sandorfa	wife Rosa Rubacs Sandorfa Nyitra		Lansford
30	Sandor	Albert	25		m	s	Shoemaker	yes	yes		Magyar	Nagy Lengyel		wife Taylor Copp Albert Nagy Lengyel Hungary		S. Bethlehem

58

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, 19

121

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether the person has the amount of money required by law in his possession, or not.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States and if so, when and where?		18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height.		26 Complexion.	27 Color of—		28 Marks of Identification.	29 Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		brink				brother Belinke 2105. N. 13 Street Philadelphia				good		5	10	fair	brown	brown		Russia	Kamen
2						do						5	2						
3						do						5	—						
4		father				father do						—	—						
5						do						—	—						
6		brother				brother Mirinke Kata 35 S. 11th Street Newark						5	7						Barimaz
7		bridegroom				bridegroom Chas. Richman 365 Jackson Str. Brooklyn N.Y.						5	1			grey			Odessa
8		male				male Harry Dishon Olyphant Pa.						5	—		black			Austria	Tarnow
9		self				Adina Jane Bolton 615, Miami street Akron, Ohio						5	7			blue		Hungary	Mijavas Klos
10						Cust. John Heady last bdy. of 15th Chicago Ills						5	6			grey			Klava
11						father Stefan Sarni 612 W 15th Street Chicago Ill.						5	—						
12						husband Adam Hagan 42 Gilbert Str. Hartford Conn						5	6						
13						husband Corina Hanna						5	2		brown	brown			Tagsanes
14		mother				B 434 Palmerston Pl father do						—	—			grey			Nakas Tagsanes
15						do						—	—						
16						do						—	—						
17		self				brother Louis Tesarey Agent to 565 Hammond Str.						5	3		black	black			T. Kurth
18						brother Jan Radakovic 42 Gilbert St. Washington D.C.						5	7		black				Lorany
19		husband				do						5	2						
20		father				do						5	1						
21						brother Jovan Jovanovic 4726 Gl. Str. Washington D.C.						5	7						
22		self				friend Johann Stoppelkamp Compagnie Str.						5	5		brown	blue		Germany	Starkow
23						husband Dombrowski Compagnie Str. 21. Central Pacific						5	2		brown			Austria	Glinik
24		mother				father do						—	—						
25		self				sister M. Mavrnak 16 a. Northern Dumbo N.Y.						5	1		brown				Rakovo
26						cousin Dan Kolias Box 229 Cranford Pa						5	9			blue		Hungary	Tandorfa
27						cousin Tom Karginik Box 212 Cranford Pa						5	5				Pocked mark		
28						bro. C. Dami Pinda 179 Mac Mayfield St. Philad. Pa						5	5		black	brown			Orac
29						brother Jan Rubacs Cranford Pa				Dr Certif.	Loss of middle finger						left hand		Tandorfa
30						bro. in Karoly Takatsa 3rd Street 1037 S. Bethlehem Pa						5	4		black				Nagyenyed

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
Master Officer.

Sworn to before me this 10th day of July, 1911,

at NEW YORK

R. Mitchell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1677

Identification of Document	Defects Found							Retakes Required	Remarks
Volume # 3768									
205 to 221				x					
Volume # 3769									
17 to 41				x					
123				x					
147 to 169				x					

Inspected by: F. Weiss Date: 4/26/44
Immigration & Naturalization Service

Retakes ordered by: Date: 4/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 20 1944
Date

Grace T. Clinton
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 20 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing therewith ~~at employed~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 191

at NEW YORK

Immigration Officer.

125

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

HOLLAND-AMERICA LINE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam, July 1st, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Zavis	Matej	16		m s	laborer	ys	ys	Hungary	Slavak	Hungary	Lakes Ujfalu	father: Jan Zavis Laksar Ujfalu Vzs.	Pa.	Binghampton
2	Janosi	Julia	52		f m	housewife	"	"	"	Magyar	"	Ravazd	daughter: Mari Janosi Ravazd Gyor	Pa.	Bethlehem
3	"	Erzsi	18		f s	housewk	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Halmo	Zozsefné (Maria)	34		f wd	cook	"	"	"	"	"	Ujpest	sister: Mother: Janos Foldvari Szarvas, Bekes	Ny.	New York
5	"	Maria	8		f s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Weingrün	Katharina	32		f m	housewife	"	"	Austria	German	Austria	Vienna	uncle: Fekla Steusz XIII Mossingdorfer Steig 76	Mas.	West field
7	"	Emilia	9		f s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Yzkovitz	David	44		m m	laborer	"	"	Roumania	Hebrew	Roumania	Bukarest	Cousin: Bertha Frukerg West St. 21. Bukarest	Ny.	New York
9	"	Zelde	42		f m	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Ruchel	16		f s	Hausw	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Ettel	11		f s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Jakob	9		m s	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Sam	7		m s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Fani	3		f s										
15	Hoffman	Matyasne	23		m m	housewife	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Nagybudmer	father: Antal Habig Nagybudmer Baranya	Wis.	Milwaukee
16	"	Maria	2		f s	none	no	no	"	"	"	"	Gr. father Mother: Anna Hipp Nagybudmer Baranya	"	"
17	Walter	Zozsefné	26		f m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Erzsébet	9		f s	none	no	no	"	"	"	"	grand mother: "	"	"
19	"	Rozina	3		f s										
20	Racz	Anna	29		f m	housewife	yes	yes	"	"	"	Gulincz	father: Heinrich Reifschneider Gulincz Slav.	"	"
21	Reifschneider	Kata	39		f m				"	"	"	"	father: Johann Heining Gulincz Slak.	"	"
22	Fischer	Ivan	33		m m	laborer	"	"	"	"	"	"	Wife: Franni Fischer Gulincz Slav.	Ohio	Akron
23	Tomsa	Josef	30		m m		"	"	"	Slovak	"	"	Wife: Maria Tomsa Popczany nyitra	Pa.	Binghampton
24	Katz	Jacob	30		m m	tailor	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Kimes	Wife: Chane Katz Kimes Gal	Ny.	Brooklyn
25	Perlson	Dvoire	18		f s	seamstr	"	"	Russia	"	Russia	Sawoly	father: Chaie Perlson Sawoly Wolin	"	New York
26	Weidman	Malke	38		f m	housewife	"	"	"	"	"	Kipkaw	no relation	Mas.	Somerville
27	"	Ciwie	9		f s	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Schmiel	7		m s				"	"	"	"	"	"	"
29	"	Ytte	17		f s	Hausarbeiter	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
30	Sakowsky	Sure	21		m s	hairdresser	no		"	"	"	Konsk	mother: Mittel Sakowsky Konsk Radomsk	Ny.	Brooklyn

59

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

126

Arriving at Port of NEW YORK, 10. Juli 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, or otherwise, and if so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, or otherwise, and if so, what?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	brother	No				Mother: Maik Zavis. 29 Kolbeck Ave Binghampton NY.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown brown	none	Hungary	Laksarupfalu
2	"	husband	20.-				Husband: Jozef Janosi 305 St. Bethlehem Pa.	"	"	"	"	"	Dea	5	5	"	brown grey	"	"	Lavard
3	"	father					father:	"	"	"	"	"	"	5		"	blond brown	"	"	"
4	"	self	30.-				Brulaw: Istvan Klubschensmith 20 Talis 186 Sec. Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	Szavas Ujpest
5	"	"					uncle:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	"	"	"
6	"	husband	20.-				Husband: David Weingrun 3 Dubois St. Westfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	Austria Wiesenburg
7	"	father					father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
8	"	brulaw	36.				Brulaw: Gerson Moskovitz ~~Rose~~ Ave A. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Roumania	Bukarest
9	"	"	360				"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"
10	"	uncle					Uncle: "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"
11	"	"					"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
12	"	"					"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
13	"	"					"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
14	"	"					"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
15	Yes	self	25.-				Husband: Matyas Hoffman 584. 11th St. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	4	10	"	blond	"	Hungary	Kazybudin
16	"	mother					father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blue	"	"	"
17	"	self	24.-				Husband: Josef Walter 584. 11th St. Milwaukee Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
18	"	mother					father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
19	"	"					"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
20	Yes	self	25.-				Husband: Stefan Racz Cherry St. 1719. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown black	"	"	Gulinci
21	"	"	7.-				Husband: Henrik Reifschneider Cherry St. 1719. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"
22	J	28	Yes	1907-08	Akron O.		Cousin: Stefan Torschner 52 Broadway St. 352. Akron O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond black	"	Hungary	Gulinci
23	S	brulaw	60	No			Brulaw: Adolf Pavlik 28 Night St. Binghampton NY.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey	"	"	Kopcany
24	"	sister law	25.-				Cousin: Abraham Banet 2925 Stockton St. Brooklyn NY.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	Austria	Krnes
25	S	brother	25.-				Mother: A Karlson 95 Hill St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	Russia	Lowaly
26	M	husband	0.				Husband: A. Wantman 77 Oak St. Somerville Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond blue	"	"	Kelan
27	S	father					father:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
28	S	"					"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
29	S	"					"	"	"	"	"	"	"	5		"	brown grey	"	"	"
30	S	brother	25.-				Mother: Abraham Jacobsky 65 Graham St. Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blue	"	"	Konok

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
master Officer.

Sworn to before me this 10th day of July, 19 11,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M[illegible], Surgeon of the Nieuw Amsterdam. sailing therewith as employee, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Martin Dowling

Sworn to before me this 16th day of July, 1911

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

HOLLAND-AMERICA LINE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ADMITTED															
1	Cohen	Itzok	18		m s	trimmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bialystock	father Michal Cohen Bialystock - Grodno -	Ny	Brooklyn
2 P	Linda	Marianna	17		f	[illegible]			Austria	Polish	Austria	Dubiecko	Stanislaw Linda Dubiecko - Galicia -	"	Ny C
3	Aranowicz	Malke	17		f	seamstr			Roumania	Hebrew	Roum	Bacon	mother Gittel Eranowicz Bacon - Moldau	"	"
4	Grynberg	Lora	24		f	"	no	no	"	"	"	"	Brother Leon Grynberg — " —	"	"
5	Oringer	David	17		m	factolas			Austria	"	Austria	Rakewitz	father Aaron Oringer Rakewitz - Galicia	"	Brooklyn
6	Kutny	Anna	24		f	m housew	yes	yes	"	Polish	"	Mogelnice	husb. Michal Kutny Mogelnice - Galicia	"	Ny C
7	Melamet	Basche	18		f	seamstr	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Wilna	father Mereche Melamet Nowgorod Domz, Wilna	O.	Cleveland
8	Smolinski	Rivke	17		f	"	"	"	"	"	"	Plock	mother Malke Smolinski Plock - Plock -	Wy	Elisabeth
9	Kubinska	Marianna	24		f	m housew	2-26354		"	Polish	"	Kibne	father Wladyslaw Serwinski Kibne - Plock -	Ny	Ny C
10	"	Alexandra	1		f	none	2-10310		"	"	"	"	— " —	"	"
11	Serwinski	Helena	20		f	servant	yes	yes	"	"	"	"	— " —	"	"
12	Forenman	Welwel	35		m	m fac cab			"	Hebrew	"	Rodizin	wife Babe Forenman Rodizin - Pod-	"	Brooklyn
13	Birnbaum	Moses	26		m	baker			Austria	"	Austria	Krasne	father Israel Birnbaum Krasne - Galicia -	"	"
14	Goldstein	Libe	18		f	seamstr	no	no	Russia	"	Russia	Bransk	mother Chume Goldstein Bransk - Grodno -	"	"
15	"	Shiive	29		m	m laborer	1-33714-[illegible]		"	"	"	Nowogorod	father Chaim Faumann Nowogorod - Wolm -	Mass	Springfield
16	"	Ethel	9		f	s [illegible]			"	"	"	"	— " —	"	"
17	"	Bracha	4		f	"	1-369860 5/8/41 (505) - 20c/1		"	"	"	"	— " —	"	"
18	"	Nuchem	4		m	"	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
19	Ginzberg	Abram	19		m	laborer	4-13965 - 12/10/36		"	"	"	Smelikow	father Jacob Ginzberg Smelikow - Jekat	Ny	Ny C
20 F	Feuerstein	Debora	23		f	m housew	yes	yes	Austria	"	Austria	Bratkow	uncle Markus Fatkus Butzacs - Galicia -	Ct	New Britain
21	"	Maier	3		m	s none	2-10122 47	10/16/41	"	"	"	"	— " —	"	"
22	Goldschmidt	Liivie	20		f	m housew	no	no	Russia	"	Russia	Warsow	mother Sr. Selenie Goldschmidt 3 Moronatska Str Warsow	Ny	Orayonne
23	"	Chane	4		f	none	2-38701	5/14/35	"	Reich - 10/4/38	"	"	— " —	"	"
24	"	Shire	2		f	"	2-10 23228	1/31/41	"	"	"	"	— " —	"	"
25	Mosteikyte	Doretea	20		f	servant	yes	yes	"	Lith	"	Paloby	sister Rozalia Nenorka Paloby - Suwalk -	Mass	Brockton
26	Jonkanckute	Alina	20		f	"	"	"	"	"	"	Silavota	father Kanlas Jonkanckute Silavota - Suwalk	Ny	Utica
27	Schwering	Fege	17		f	"	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Stojanow	Jacob Schwering Stojanow - Galicia -	"	Ny C
28	Shbaczuki	Josefa	17		f	"	"	no	Russia	Lith	Russia	Potobcie	aunt Aniela Koberowa Pargabei - Suwalk	Ny	Elisabeth
29 S	Stasinlaite	Victoria	18		f	servant	yes	yes	"	"	"	Katno	Brother Antonas Stasinlaitis Katno - Kowno -	Ill	Chicago
30	"	Lucia	13		f	"	14-6394	6-4-43	"	"	"	"	— " —	"	"

Nelo Lohmeyer, Insp.

60

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, *19*

128

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	S	Brother	$		Brother: Max Cohen 69 Debevoise Str Brooklyn ny	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	Brown Grey	none	Russia Bialystock
2	S	"	20		Bro: Frank Pinda 2 Drydock str ny	"	"	"	"	"	"	5 1½	"	blonde grey	"	Austria Dubiecki
3	S	"	~~10~~		Bro: Harry Aronowitz 28 Orchard str ny	"	"	"	"	"	"	4 9	"	brown	"	Roumania Facon
4	S	"	25		brother: Nathan Grinberg 28 Orchard str ny	"	"	"	"	"	"	5 3	"	brown	"	" Bokacz
5	S	Sister	10		Sister: Ettel Oringer 1847 Victor str Bronx ny	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	Austria Rakowitz
6	S	self	32		uncle: Mark Krajewski & Maria 3 Boza Nr 4 str ny	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	blk grey	"	Mogdnica
7	S	uncle	25		Brother: Isador Mollet 2645 E 40 str. Cleveland O	"	"	"	"	"	"	4 11	"	Dark blk brown	"	Russia Wilna
8	S	bro	20		Bro: David Victorina & Lois Victoria 242 Marshall str Elizabeth ny	"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	Sprint	" Block
9	S	husb	25		husband: Kazmiers Kubinsky 2096 115 str. Newyork	"	"	"	"	"	"	5 3	fair	Red grey	none	" Kubbe
10	S	father	—		father: — " —	"	"	"	"	"	"	— —	"	blonde	"	" "
11	S	bro	—		bro: — " —	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Dk blk brown	"	" "
12	S	"	25		" Hat Chreiberg 39 So 4 str Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Dark	"	" Darew
13	S	cousin	25		cousin: Filip Morgenstern 155 E 2nd str Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	grey	"	" Krasne
14	S	father	100		father: Meier Goldstein 59 Johnson ave Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5 3	"	brown	"	" Branck
15	S	husb	20	Cum Exp Order	husband: Jakob Goldstein 4 Perry str Springfield Mass	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	" Novogorod
16	S	father	—		father: — " —	"	"	"	"	"	"	— —	"	grey	"	" "
17	S	"	—		— " —	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	" "
18	S	"	—			"	"	"	"	"	"	— —	"	brown	"	" "
19	S	Brother	20		Brother: H Ginsberg, Nathan 1186 Ave a ny	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Dark blk grey	"	" Sultanow
20	S	husb	22		husb: Max Fenerstein 25 Holburt str Newburgh N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	Austria Galaczcze
21	S	father	—		father: — " —	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	" Batkow
22	S	husb	20		husb: Avrum Goldschmidt 172 W 21 str. Bayonne nj	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	Russia Warsow
23	S	father	—		father: — " —	"	"	"	"	"	"	— —	"	brown	"	" "
24	S	"	—		— " —	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	" "
25	S	Brother	6		Brother: Joses Masteiku 149 annes Str. Brockton Mass	"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	"	" Paloby
26	S	bro	10		Bro: John Dworntas V 220 Lincoln Str Utica ny	"	"	"	"	"	"	4 11	"	grey	"	" Silawoku
27	S	Brother	10		Brother: Isak Zwerling 141 ave C ny	"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	"	" Stojanow
28	yes	uncle	8		uncle: Stanislaw Popielicz 89 Broadway Elizabethport NJ	"	"	"	"	"	Came	4 11	"	"	"	" Brunikie
29	"	father	20		father: D Stasiliuniene 4625 Wentworth ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" Katno
30	"	"	—		— " —	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	" "

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, *19*

123

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S	Brother	25			Brother Max Cohen 69 Debevoise St Brooklyn ny	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	Brown	none	Russia	Bialystock
2	S	"	25			Bro. Frank Pinda 2 Drydock St. ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blonde grey	"	Austria	Dubiecki
3	S	"	25			Brother H Aronovitch 36 Orchard St ny	"	"	"	"	"	"	4	9	"	brown	"	Roumania	Jacon
4	S	"	25			Brother Nathan Grinberg 25 Orchard St ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	Bolaucz
5	S	Sister	20			Sister Ettel Aringer 1849 Victor Str Bronx ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Austria	Rakewitz
6	S	self	32			uncle: Majk Krajewski & Maria 3 Bond Ny 4 Str Ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Red grey	"	"	Mogdnica
7	S	uncle	25			Brother Hacker Nathan 2645 E 40 Str. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Dark Brown	"	Russia	Wilna
8	S	bro	20			Bro: David Victorin & Lois Victorin 242 Marshall str Elizabeth Ny	"	"	"	"	"	"	5	—	"	4 "	"	Synut	" Block
9	S	husb	25			husband: Kazmierz Kubinsky 2006 175 Str. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	Red grey	none	"	Kubke
10	S	father	—			father: — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blonde "	"	"	" "
11	S	bro	—			bro: — " —	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	Brown	"	"	" "
12	S	.	25			Brother Hirsch Kreiberg 39 So 4 str. Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	2	Dark	" "	"	"	Darew
13	S	cousin	25			cousin Filip Morgenstern 155 S 2nd str. Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	5	½	" grey	"	"	Krame
14	S	father	20			father Meier Goldstein 89 Johnson ave Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" brown	"	"	Branck
15	S	husb	20	Yes	1910 Springfield Mass	husband: Jakob Goldstein 4 Perry Str Springfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "	"	"	Novogorod
16	S	father	—			father: — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" grey	"	"	" "
17	S	.	—			" — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "	"	"	" "
18	S	.	—			" — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" brown	"	"	" "
19	S	Brother	20			Brother: H Ginsberg, Nathan 1186 Ave a ny	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Blk grey	"	"	Fultawa
20	S	husb	24			husb: Max Fenerstein 25 Holburt str. Newburgh N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	" "	"	Austria	Lalaneze
21	S	father	—			father: — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "	"	"	Batkow
22	S	husb	20			husb: Avrum Goldschmidt 72 Ys 21 str. Bayonne ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "	"	Russia	Warsow
23	S	father	—			father: — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" brown	"	"	" "
24	S	.	—			" — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "	"	"	" "
25	S	Brother	6			Brother: Josef Masteika 147 ames Str. Brockton Mass	"	"	"	"	"	"	5	—	"	" "	"	"	Saloby
26	S	bro	20			Bro: John Dworkas 220 Lincoln Str Utica ny	"	"	"	"	"	"	4	11	"	" grey	"	"	Silawoten
27	S	Brother	10			Brother: Isak Levenling 141 ave C ny	"	"	"	"	"	"	5	—	"	" "	"	"	Stojanow
28	S	yes uncle	8			uncle: Stanislaus Popielis 39 Broadway Elizabethport Nj	"	"	"	"	"	"	4	11	"	" "	"	"	Brunikie
29	S	father	20			father: D Stasieniene 4625 Wentworth ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	"	"	Katno
30	S	.	—			— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "	"	"	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10th day of July, 19 11,

at NEW YORK

N. C. Mitchell
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, ..., Surgeon of the **Nieuw Amsterdam.**, ~~at Rotterdam~~ sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 191.

at NEW YORK

W. C. Whitney

Immigration Officer.

11—1115

129

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~Noordam~~ Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam July 1st, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Woldański	Stanislaw	40		m. s.	baker	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Osada Choor	Wife: Antonina Woldanska Osada Choor Kalisch	Wis.	Milwaukee
2	Huczko	Kryc	24		" "	blacksmith	no	no	Austria	"	Austria	Reluki	father: Barbony Andras Reluki Gal.	Ny.	Auburn
3	Zalecki	Antoni	33		m.	farmhand	"	"	"	"	"	Potoczycka	Wife: Barbara Zalecka Potoczycka Gal	Pa.	Steelton
4	Milkowski	Teisech	28		" "	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wloszilowka	wife: Lucie Milkowski Wloszilowka Rod.	Ill.	Chicago
5	Maidkow	Awrum	19		" "	laundryman	"	"	"	"	"	"	wife: Mariasan Maidkow Wloszilowka Rod.		
6	Muczuik	Chane	18		f. "	Hamsh 3-171059 1-22-40	"	"	"	"	"	"	father: Meier Muczuik Wloszilowka Rod.	Ohio	Toledo
7	Goldberg	Ruchel	17		" "	sewing	"	"	Austria	"	Austria	Radomyst	no relation	Ny	New York
8	"	Chaje	16		" "	"	"	"	"	"	"	"		"	"
9	Schwartz	Welvel	23		m. "	painter 11-134571 1-3-36	"	"	Russia	"	Russia	Wloszilowka	father: Dawid Schwartz Wloszilowka Rod.	Ill.	Chicago
10	Szymczak	Wojciech	40		" "	farm lab.	"	"	"	Polish	"	Szubsk	wife: Josefa Szymczak Szubsk Warsau	Mich	Detroit
11	Goldstein	Lure	22		f. "	seamstr.	"	"	"	Hebrew	"	Novogorod	Brother: Zelik Goldstein Novogorod Wolin	Mass	Springfield
12	Chaukowski	Schaje	49		m. s.	shoemaker	"	"	"	"	"	Cherzow	Wife: Schewe Chaukowski Cherzow Grodno	Pa.	Philadelphia
13	Kowalska	Maryna	20		" "	farmhand	"	"	Austria	Polish	Austria	Batkow	Mother: Anna Kowalska Batkow Gal.	Con.	New Britain
14	Aronovici	Michel	44		" "	merchant	"	"	Roumania	Hebrew	Roumania	Jassy	Mother: Anna Aronovici Jassy Moldau	Mass	Boston
15	"	Fani	35		f. "	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Mina	15		" "	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Hermann	13		m. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Sali	9		f. "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Bederin	Chaje	24		f. "	farmhand	"	"	Russia	"	Russia	Laszawinski	no relation	Ny	New York
20	Cesanovic	Milica	23		f. "	servant	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Krakar	father: Mico Kosanovic Kostozernica Krakar Sr.	Minn	Duluth
21	Lunora	Petar	45		m. "	laborer	yes	yes	"	German	"	Calma	wife: Terezija Lunora Calma	Ohio	Youngstown
22	Homei	George	40		m. "	laborer	yes	yes	Hungary	Roumanian	Hungary	Telcs	wife: Lois Homei Telcs Beszterze Kasros	Ohio	Youngstown
23	Karemba	Klakseda	40		f. "	housewife	"	"	Russia	Polish	Russia	Erlene	Uncle: Jurgis Petkus Erlene Kowno	Pa.	Scranton
24	"	Antoni	9		m. s.	none	no	no	"	"	"	"		"	"
25	Adamsky	Jan	20		" "	laborer	"	"	"	"	"	Wielka	Mother: Marianna Adamska, Goreka	Ill.	Elk Rapids
26	Szimulkszite	Magdalena	21		f. "	farmhand	"	"	"	Lithuanian	"	Lugin	Mother: Barbara Szimulkszite Lugin Suwalki	Conn	Torrington
27	Buchholz	Bronislawa	31		m. "	housewife 1-140164 10/6/34	"	"	"	Polish	"	Powiesek	father: Wojciech Largas, Powiesek Kalish	Ill.	Chicago
28	Seglin	Chiene	24		f. "	housewife 1-177167-505-12/10/36	"	"	"	Hebrew	"	Wilna	no relation	Mass	Boston
29		Rachmiel			m. s.	none	"	"	"	"	"	"			
30	Cis	Aleksandra	19		f. "	farmhand	"	"	"	Polish	"	Kosione	Mother: Stanislaw Cis, Kosione Kowna	Ny	New York

NON IMMIGRANT ALIEN

61

Grand Bahama

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

139

Arriving at Port of NEW YORK, 10. Juli 1911, 19

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Cousin	25.	No			Cousin: Walter Teinas 892 Bremen St. Milwaukee Wis.	No	No	No	No	good	No	5	1	fair	blond	blue	none	Russia	Costa Choez
2	"	brother	20	"			Mother: Audo Ruczko 79 Cottage St. Auburn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	black	brown	"	Austria	Krelinki
3	"	brother-in-law	26.	"			Husband: Stko Kosciuszko 2d and 921 Steelton Pa	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	brown	grey	"	"	Kotozycka
4	"	self	35.	"			Cousin: Jac Goldstein 1352 S. Jefferson St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Russia	Wlosilowka
5	"	"	20	No	1906	Chicago Ill.	Mother: Ester Mordkow 723 Bast St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
6	"	"	20.	No			Mother: Joseph Mudenik 5125 No. 12th St. Toledo Oh.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	black	"	"	"	Wloslowka
7	"	"	46.	"			Uncle: Nuchem Brenkenopf 169 E. Broadway New York	"	"	"	"	"	"	5		"	brown	"	"	Austria	Wadowyce
8	Uncle	"												4	11	"	"	"	"	"	"
9	Yes	self	25.	"			Cousin: Jac Goldstein 1352 So Jefferson St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	grey	"	Russia	Wlosilowka
10	"	"	25.	"			Brother: J. Piotrowski 155 Milldm St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Lubsk
11	"	"	35.	"			Mother: Jakob Goldstein 4 Terry St. Springfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	grey	"	"	Nowogorod
12	"	son	15.	"			Cousin: Michel Kluschner 2 Rose St. 610 Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	brown	"	Austria	Lezkow Ratkow
13	"	self	25.	"			Aunty: Franka Kowalska 83 Key St. New Britain Conn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	blue	"	Austria	Ratkow
14	"	"	More	"			Uncle: Jac. Canes 23 Auburn St. Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	grey	brown	"	Roumania	Jassy
15	Husband	"												4	11	"	brown	"	"	"	"
16	"	father												5		"	"	blue	"	"	"
17	"	"																			
18	"	"																			
19	Yes	brother-in-law	25.	"			Brother-in-law: J. Waronoff 646 E. 18th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	Russia	Lackowitz
20	Yes	brother	25.	"			Brother: Mican Cosahovic P.O. Box 111. New Duluth Minn.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Hungary	Krakow
21	"	self	25.	"			Friend: Milwoy Kolarevic East Youngstown Oh. Box 215	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Calma
22	Yes	self	22.	Yes	1907	Youngstown O.	Friend: Viktor Simerian Youngstown Oh.	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	black	brown	"	Hungary	Peles
23	"	husband	25.	"	1909	Chicago Ill.	Husband: Frank Kaemba 100 N. Cameron Ave Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown	"	"	Russia	Chelene
24	"	father	"	born in U.S.A.			Father: "	"	"	"	"	"	"							U.S.A.	Chicago
25	"	brother	4.	No			Brother: Franciszek Adamskey 195 Hall Ave. Perth Amboy N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	Russia	Wielka
26	"	"	25.	"			Brother: Tamaszus Szmulkazute 8 Bradmarow Ave. Torrington Conn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	grey	"	"	Lugin
27	"	husband	4.	"			Husband: Jan Buckholz 323 Wall St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Turacz
28	"	"	0	"			Husband: J. Seglin 7 Revere St. Boston Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	"	"	Wilkomir
29	"	father					Father: "	"	"	"	"	"	"				grey			"	Wilna
30	"	mother					Mother: Maryanna Cis 319 E. Houston St. New York	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Rosienie

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, Master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Roggeveen
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10th day of July, 1911,

at NEW YORK

W. Williams
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Darling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing therewith ~~At port of~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Darling

Sworn to before me this 10th day of July, 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

131

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam, July 1st, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
X 1	Palczewska	Marie	46	f	m	Louise	yes	yes	Germany	German	Germany	Dobrzyca	Sister i. L. Marie Lewandrikes Religion Str.	Berlin	N.Y. Brooklyn
X 2	.	Franciska	19	f	s	None							—		
X 3	.	Anna	17	f	s								—		
X 4	.	Leon	9	m	—								Father Nicolai Koprowski		
X 5	Koprowska	Maryanna	20	f	s	seamstress	yes	yes	Germany	German	Germany	Strassburg	Strassburg	Baden	N.Y. Brooklyn
X 6	.	Helena	17	f	s								—		
7	Cancelled														
8	Cancelled														
9	Cancelled														
10	Cancelled														
11	Cancelled														
12	Cancelled														
X 13	W Stenkus	Anna	25	f	s	farmlab.	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Marianpol	Father Martin Stenkus Marianpol	Pagralk	N.Y. Brooklyn
14	Mickus	Tawador	28	m	"	"	"	"	Lith.	Germany	Rodelshofen		Father Jonas Mickus Dabelo — Kowno		Ile Rumford
15	K Kosselyk	Jacob	25	m	s	farmlab.	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Brock Tzegenzijk	Brother Jan Kosselyk Brock Tzegenzijk		Flat Islandville
16	Cancelled														
17	v Laarhoven	Peter	24	m	s	laborer	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Stratum	father C. van Laarhoven Stratum	N. Br.	Stat. Kimberley
18	.	Theodorus	22										—		
19	van Dijk	Albertus	39	m	married	farmer							Sister Alegonda van Dijk Elden N. Br.		Little Chute
20	.	Adriana	34	f	"	housewife							mother Nina " Peter Hestdijk Hesp.		
21	Heisterkamp	Augusta	29	f					Germany	German				N.J. Hoboken	
22	.	Johanna	6	f	s	none	no	no					—		
23	.	Charlie	4	m											
24	van Vleet	Josef	24	m	s	engineer	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Dordrecht	Father Josef van Vleet Dordrecht		Mich. Gr. Rapids
25	W Horstelink	Hermanus	29	m		laborer						Overschie	Brother Hermanus Horstelink Boongaard Str. Rotterdam		Iowa Sioux City
26	.	Susanna	30	f		housewife							—		
27	.	Leonarda	8	f	s	none	no	no					wife Mrs. C. Hagenaars		
28	W Hagenaar	Pieter	47	m	m	gardener	yes	yes				Amsterdam	Leliegrachtkade Amsterdam	N.Y. Rochester	
29	K Kolarevic	Angelina	26	f		housewife			Hungary	Croatian	Hungary	Divos	Father Rada Tarna Post Galna Hung.	Ohio	E. Youngstown
30	.	Steva	8		s										

7-144798-7/26/40 505

62

21-2-3

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **9**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, *19*

132

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Deaf, dumb, or blind; or lame, or maimed, or otherwise crippled, or deformed, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or mentally or physically defective, and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	—	husband	zu	no			husband Sal. Kalczewski 262 Harg Str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	brown	none	Germany	Deltern
2	—	father	"				father — "							5	6	"	black	"	"	"	Dobrzyca
3	—	"	"				— "							5	2	"	brown	"	"	"	"
4	—	"	"				— "							—					"	"	"
5	—	brother	22	no			Brother Walter Koprowskings 2 ra Str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Germany	Lastawo
6	—	"	"				— "							5	5	"	"	"	"	"	"
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13	—	brother	22	no			Brother Josef Stenckus 158 2 ra Str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	none	Russia	Kamiampol
14	yes	Uncle	25	no			Uncle: Dominik Berasa 52 Devoe Str - Rumford Me							5	9	"	brown	brown	"	"	Slawetz
15	yes	friend	50	no			friend Jan Smit farmer Caldwell Idaho	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	grey	none	Holland	Broek Z Langendyk
16																					
17	yes	self	16	no			brother J.G.v. Laarhoven Kimberley Str.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	grey	none	Holland	Kraadelbeers
18	S.	"	16	"			— "							5	6	"	blond	"	"	"	"
19	S.	"	Under 16	yes	1906	Somerville N.J.	aunt Geertruida de Groot Little Chute Wis.							5	7	"	brown	brown	"	"	Volkel
20	S.	"	"	no			"							5	6	"	"	"	"	"	Stiddelrode
21	—	husband	15	yes	1904	Hoboken N.J.	husband Alex Fleuserkamp 610 Stapleton Str. Hoboken N.J.							Ingen Plan Vidare						Germany	Steltlosen
22	—	father	born	in	"	"	father — "							5	6	"	blue	grey	"	America	Hoboken N.J.
23	—	"	"	—	"	"	— "							—					"	"	"
24	yes	self	25	no			Friend H. Haeck 258 Thomas Str. Gr. Rapids Mich.							5	6	"	brown	blue	"	Holland	Amstelveen
25	S.	cousin	none	"			Cousin D. de Haart 1420 Ella Iowa Sioux City Iowa							5	7	"	"	"	"	"	Delfshaven
26	S.	"	"	"			— "							5	5	"	blond	"	"	"	Leiden
27	S.	"	"	"			— "							—					"	"	Rotterdam
28	S.	self	25	no			friend Mr. v. Hengeren 886 St Goodman Str. Rochester N.Y.							5	7	"	"	"	"	"	Beverwyk
29	S.	husband	25	"			husband Nikolay Kolarevic Box 18 East Youngstown Ohio							5	1	"	brown	grey	"	"	Duvos
30	S.	father	"	"			father — "							—					"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, Master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10th day of July, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. [illegible], Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing therewith ~~as employee~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling.

Sworn to before me this 10th day of July, 1911

at NEW YORK.

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

133

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw-Amsterdam sailing from Rotterdam, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Malachowski	Wladislaw	26	m	S.	farmhand	no	no	Russia	Polish	Russia	Biesun	father: Antoni Malachowski Biesun — Plock	ny	Schenectady
2	Biber	Buntze	21	f	m	housewife	yes	yes	"	Hebrew	"	Meltzer	father: Zalman Shapiro Meltzer — Wolin	Colo	Denver.
3	Kandzjorski	Friedrich	34	m		farmhand	no	no	"	German	"	Lapinos	wife: Martha Kandzjorski Lapinos — Plock	Ills	Chicago
X4	Tomaszewska	Michalina	18	f	S.	"	"	"	"	Polish	"	Jaskowa	father: Josef Tomaszewska Jaskowa — Lowza	ny	Passaic
5	Chata	Alexandra	18	f	"	"	"	"	"	"	"	Rakowo	father: Adam Chata Rakowo — Lowza	Mass	Hyde Park
X6	Mirsky	Sore	18	f	"	seamstress	yes	yes	"	Hebrew	"	Snagon	father: Elley Mirsky Snagon — Mlwfa		Newyork
X7	Stumberski	Stanislaw	35	m	m	farmhand	"	"	"	Polish	"	Makow	wife: Josefa Stumberski Makow — Lowza	ny	Ramapo
8	Janiak	Wladyslawa	23	f	m	housewife	"	"	"	"	"	Mikozin	mother-in-law: Antonina Janiak Mikozin — Kalish	ny	Buffalo
9	"	Felix	2	m	S.	none	no	no	"	"	"	"	mother: Marianna Woitczak Kalish	ny	Brooklyn
10	Woitczak	Wojciech	24			farmhand	yes	yes	"	"	"	Nidwazonka	Nidwazonka — Kalish		
11	Baranowski	Frans	19			laborer	"	"	"	"	"	Grawzi	mother: Michalina Baranowski Grawzi — Suw	Pa	Sugar Notch
12	Dangirda	Maciej	19			farmhand	"	"	"	Lithuanian	"	Traku	father: Kr Dangirda Traku — Wilna	Ills	Rockford
13	Zdancewicz	Anton	20			laborer	"	"	"	Polish	"	Grawzi	sister: Melka Zdancewicz Grawzi — Suw	Pa	Sugar Notch
14	Adamowicz	Frans	19				no	no	"	"	"	"	mother: Antonina Adamowicz Grawzi — Suw	Pa	
15	Romanauckinte	Mrszula	17		f	stewardess	yes	yes	"	Lith	"	Rukawesz	father: Antanas Romanauckis Rukawesz — Suw		Minersville
16	Romin	Rose	19		f	seamstress	"	"	"	Hebrew	"	Lida	father: David Romin Lida — Wilna	Mass	Boston
17	Sosnowska	Weleria	24		m	housewife	no	no	"	Polish	"	Mikozin	mother-in-law: Anna Sosnowska Mikozin — Kalish	ny	Buffalo
18	"	Stefan	2		m	S.	none		"	"	"	"			
19	W Wojwoda	Anna	27		f	m	housewife		"	Lith	"	Simtalu	father: Andras Vutasz Simtalu — Suw	Pa	Brownsville
20	"	Antanina	5		f	S.	none		"	"	"	"			
21	Blazewicz	Piotr	19		m		farmhand		"	Polish	"	Nowa Solki	father: Jan Blazewicz Nowa Solki — Mlwa	ny	Fisher Eddy
22	Brzostek	Maryanna	16		f		"		"	"	"	Dluge	brother: Josef Brzostek Dluge — Lowza	Can	New Britain
23	Unterhofler	Rudolf	31		m	m	butcher	yes	yes	Austria	German	Austria	Graz	father: Christian Unterhofler Bohordy — Austria	New York	
24	3/28345 HKL	Caroline	23		f		housewife	"	"	"	"	"	"		
25	Jodaitis	Kasimir	19		m	S.	farmhand	no	no	Russia	Lith	Russia	Filbale	mother: Rosalia Jodaitis Filbale — Kovno	ny	Brooklyn
26	Kanduth	Sophie	21		f		none	yes	yes	Austria	German	Austria	Klagenfurt	mother: Franciszka Kanduth Klagenfurt — Styria	New York	
X	Epstein	Rachel	30		f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ostrowo	father: Abram Okarmzek Ostrowo — Lowza	Conn	Hartford
27		Mordche	13		m	S.	none								
28		Sore	9		f		"								
29		Hersch	7		m		"								
30															

63

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **10**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, *19* 131

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	brother	19	no			Brother: Jan Malachowski 43 Matraszek Ave Schenectady ny	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blonde	blue	none	Russia	Karnietin
2	yes	husband	25	"			husband: Jankel Biber #1362 Ironsdale str Denver Colo	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	"	Meltzer
3	no	bil	$120	"			bail: J. Sherman 1012 W 20th str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	Lapinos
4	no	brother	25	"			brother: Stanislaw Tomaszewski 127 2nd str Passaic ny	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	"	Joskowa
5	to Boston Mass	Cousin	25	"			Cousin: Sofie Sobocinsky 75 Bostonstr Hyde Park Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blonde	blue	"	"	Rakowo
6	—	brother	25	"			brother: Pesick Klirsky 229 Monroe str Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	"	Panizi
7	yes	Sm i law	87	"			Sm i law: Stanislaw Kieszkowski Box 27 Romapo ny	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blonde	blue	"	"	Ossietzn
8	"	husband	50	"			husband: Wladyslaw Janiak 26 Bridgemont str Buffalo ny	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Mikozin
9	"	father	—	"			father:	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	blue	"	"	
10	—	brother	30	"			brother: Wawrzyn Wojterak 550 4th Ave Perth Amboy ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Widwazonka
11	yes	"	60	"			brother: Anton Baranowski Sugar Notch Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Franzi
12	"	"	24	"			brother: Peter Dangirda 629 Island ave Rockford Ills	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Traku
13	"	"	60	"			brother: Josef Zdancewicz Sugar Notch Pa	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Franzi
14	"	"	52	"			brother: S. Adamowicz Sugar Notch Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	
15	to Wilkesbarre Pa	Uncle	25	"			Uncle: Vincas Romanauckas Minersville Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blonde	blue	"	"	Rukanices
16	yes	"	22	"			Uncle: Philip Romin 76 Allen str Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	"	Lida
17	no	husband	3	"			husband: Stanislaw Szmowski 26 Bridgemont str Buffalo ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Monazewo
18	no	father	—	"			father:	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	grey	"	"	Mikozin
19	no	husband	19	"			husband: Antanas Wojwodi Brownsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Sintalin
20	no	father	—	"			father:	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	blonde	"	"	
21	no	brother	25	"			brother: Alexander Blazevicz Box 70 Fish Eddy ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	black	"	"	Nowa Wroki
22	no	"	5	"			brother: Jozef Brzostek 126 Lowen str New Britain Conn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blonde	blue	"	"	Dluge
23	no	brother	60	"			Brother: Christian Unterkofler 340 E 47th str Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Austria	Drefen
24	no	bil	—	"			brother:	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Fraz
25	—	Stepbrother	60	"			Stepbrother: Antanas Jagwaruckas 107 No 8th str Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	Russia	Silbale
26	—	bil	60	"			bil: Matias Moran 307 E 76th street Newyork	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	Austria	Monasel
27	yes	husband	—	"			husband: Louis Epstein 11 Charter Oak ave Hartford Conn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	Russia	Ostrowo
28	"	father	—	"			father:	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	"
29	"	"	—	"			—	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	brown	"	"	"
30	"	"	—	"			—	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master (whether Master, First or Second Officer.), of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 10th day of July, 1914,

at NEW YORK

R. Clinton
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Darling., Surgeon of the **Nieuw Amsterdam.**, ~~employed thereon~~ sailing therewith
(state whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Darling

Sworn to before me this 10th day of July, 1911

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

135

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

HOLLAND-AMERICA LINE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Nieuw Amsterdam" sailing from Rotterdam, July 1st, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Walucik	Zofia	19		f S	farmh	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Osztosza	father A. Walucik Osztosza	Pa	Shenandoah
2	"	Jadwiga	11		"	none	"	"	"	"	"	"	" Lowicz	"	"
3	Prawiller	Josef	19	m	"	Salesman	.	.	Austria	Hebrew	Austria	Brody	father M. Prawiller Brody Gal	Ny	Brooklyn
4	Bialecka	Marianna	20	f	S	farmh	none	none	Russia	Polish	Russia	Kirsmasto	Mother M. Bialecki Kirsmasto Warschau	Oh	Cleveland
5	Rakowska	Wanda	17	"	"	"	"	"	"	"	"	Swalinn	Mother L. Rakowska Swalinn Lomza	Mass	W. Gardner
6	Mitulski	Stanislaw	28	m	m	"	yes	yes	"	"	"	Widrazowski	wife M. Mitulski Widrazowski Kalish	Ny	Brooklyn
7	Duchnowska	Emilia	22	f	S	"	"	"	"	"	"	Osztaza	father K. Duchnowski Osztaza Lowicz	Pa	Shenandoah
8	Wareiko	Maria	18	"	"	Servantgirl	"	"	Austria	Polish	Austria	Czenko	father J. Wareiko Czenko Gal	Ny	Castleton
9	Krupińska	Josefa	20	"	"	farmh	none	none	Russia	"	Russia	Linowek	no relation	NJ	Jerseycity
10	Benet	Kasimir	37	Wy	m	lab.	"	"	"	Lith	"	Kotina	wife M. Benet Kotina Kowno	Pa	Scranton
11	Baraka	Josefa	20	f	S	farmh	yes	yes	"	Polish	"	Linowek	no relation	Mich	Grand Rapids
12	Kalkowska	Leokadia	18	"	"	Servantgirl	none	none	"	"	"	Swasnicin	mother C. Kalkowska Swasnicza Plock	Pa	Pittsburg
13	Barthale	Apalonia	17	f	S	farmd	1-334222 3/11/11	"	"	Lith	"	Porakseda	father K. Barthas Prakseda Kowno	"	Scranton
14	Bady	Jacob	29	m	"	"	yes	yes	"	Russian	"	Osmianski	father L. Bady Osmianski Wilna	Ny	Newyork
15	Petryszyn	Michal	19	"	"	"	"	"	Austria	Pol	Austria	Czewkow	father J. Petryszyn Czewkow Gal	Ny	Castleton
16	Smulkstis	Kazis	21	"	"	lab.	"	"	Russia	Lith	Russia	Raskutzow	father S. Smulkstis Raskutzow Suwalk	Conn	Torrington
17	Gonzarok	Slate	22	f	m	housew	1-424182-2/10/13		Hebrew	"	"	Myerzyslow	no relation	Mass	Springfield
18	"	Sore	1	"	S	none	none	none	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Chajel	20	"	"	Seamstr	yes	yes	"	"	"	"	mother C. Gonzarok Myerzyslow Magelen	"	"
20	"	Schmul	10	m	"	none	"	"	"	"	"	"	mother M. Gonzarok Myerzyslow Magelen	Pa	Coal Dale
21	Lojgonis	Josas	19	"	"	farmh	none	none	"	Lith	"	Meskutchu	Mother M. Longonisne Meskutchu Suwalk	Wisc	Milwaukee
22	Singer	Sender	19	"	S	Tailor	yes	yes	Roum	Hebrew	Roum	Adjid	father L. Singer Horn Roman	"	"
23	"	Schulem	17	"	"	capmaker	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Kohn	Fischel	59	m	m	Salesman	"	"	Austria	"	Austria	Klustenki	brother J. Kohn Klustenki Gal	Ny	Newyork
25	"	Feige	56	f	"	Housew	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Reppe	17	"	S	Seamstr	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Lewin	Riwe	18	"	"	"	2-348717	"	Russia	Russia	Polish	Panok	father J. Lewin Panok Minsk	"	"
28	Cibiet	Wincenty	21	m	S	farmh	2-49990 8-1-13		Lith	"	Zmokaite	Zmokaite	mother B. Cibiet Zmokaite Kowno	Ny	Newyork
29	Tolocko	Konstanti	26	"	"	"	yes	yes	Polish	"	Lastoga	Lastoga	father J. Tolocko Lastoga Grodno	Pa	Minersmills
30	Lemkowicz	Finchus	20	"	"	tailor	"	"	Hebrew	"	Plonsk	Plonsk	father M. Lemkowicz Plonsk Warsaw	Ny	Newyork

A. L. Lamosh
Inspector

61

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

136

Arriving at Port of NEW YORK, 10. Juli 1911, *19*

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Uncle	25	no			Uncle Jan Zyrzyko 230 So Hamstr Shenandoah Pa	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Russia	Osztasza
2	"	"	"											5	4	"	"	"	"	Austria	Pomkowitza
3	—	bril	—				bril Moses Halpern 224 Polecksstr Brooklynny							5	5	"	grey	pock marked	"	Russia	Kezeboguza
4	yes	brother	25				brother K. Bialucki 4913 & 86 Newburg Cleveland Oh							5	-	"	blue	none	"	"	Swalenna
5	S	father	5				father A. & Rako Rayfstr 14 W. Gardner Mass							5	4	"	grey	"	"	"	Nedrazowski
6	—	self	25				bril W. Kwaterzak 620 4th Ave Brooklynny							5	5	"	blue	"	"	"	Osztasza
7	no	"	25				uncle Jan Zyrzyko 230 So Hamstr Shenandoah Pa							5	6	"	brown	"	Austria	Zyrzko
8	no	"	—				brother Jan Wareko Box 205 Castleton ny							5	7	"	blue	"	Russia	Pinewch
9	"	"	12				cousin K. Wisnewski 20 Stubenstr Jersey City NJ							5	4	"	blue	"	"	"	Otimski
10	yes	"	140	yes 190	8	Chicago	half brother F. Zaremba 108 Mc Cameron ave Scranton Pa							5	3	"	"	"	"	"	Linowek
11	S	"	8	no			cousin John Zukowski 161 Jackson str Rapid Mich							5	-	"	brown	"	"	"	Swasnicsia
12	S	"	10	"			bril Br. Bukowski 317 Saw mel alley Pittsburgh Pa							5	4	"	blue	"	"	"	Staksieda
13	S	"	25	"			uncle F. Zaremba 108 Mc Cameron ave Scranton Pa							5	2	"	black	brown	"	"	Jakowitz
14	no	"	25	"			cousin E. Berger 327 Pittleton ave Newark NJ							5	5	"	brown	grey	"	Austria	Czewkow
15	"	"	24	"			friend Jan Wawrzykow Box 205 Castleton ny							5	3	"	"	"	"	Russia	Rorkutzow
16	yes	"	25	"			cousin F. Smuckstes 37 Rodmanave Tonnington Conn							4	8	"	"	"	"	"	Chyczyslaw
17	S	husband	2				husband M. Songbook 97 Greenwood str Springfield Mass							—	—	—	—	—	—	—	—
18	S	father					father							5	—	"	brown	"	"	"	"
19	S	brother	10				brother							—	—	—	grey	"	"	"	"
20	S	bril	10				bril							5	4	"	blue	"	"	"	Meskutschu
21	yes	self	20				brother W. Laygonas Good Dale Pa							5	8	"	grey	"	Roum	Adgud
22	S	brother	17				brother J. Singer 915 Galenastr Milwaukee Wis							5	3	"	"	"	"	"	"
23	S	"					"							5	2	"	brown	"	Austria	Klusienke
24	—	self	—				son M. Kohn 231 E 2 str Newyork						Dr Cert Smallpox	5	5	"	grey	"	"	"	"
25	—	husband	—											5	5	"	brown	"	"	"	"
26	—	father	—				brother							5	3	"	"	"	Russia	Pinsk
27	—	bril	25				bril Karl Glakowsky 47 Adelstr Newark NJ							5	6	"	grey	"	"	Juskante
28	no	"	25				brother K. Galewsky 208 Chestnutstr Newark NJ							5	6	"	"	"	"	Lostoga
29	yes	brother	3				brother P. Polinski Minersville Pa							5	4	"	brown	"	"	Plonsk
30	no	"	25				brother K. Centowicz 107 Barclay str Newark NJ														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Roggeveen
master ... Officer.

Sworn to before me this 10th day of July, 19 11,

at NEW YORK

... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the **Nleuw Amsterdam.**, sailing therewith (~~at employed~~) (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 1911

at NEW YORK!

Immigration Officer.

11—1115

137

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

HOLLAND-AMERICA LINE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Busk	Anton	27	m	m	locksmith	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.E. Detroit Mich		no relation	Mich	Detroit
2	Palus	Michal	30	"	"	"	"	"	"	"	Germany	Gelsenkirchen Westf	"	"	NYC
		Josef	16	"	s	former	"	"	"	"	"		"	"	"
	Tibora	Leo	29	"	m	laborer	"	"	"	"	"		father Chane Cholok	Ny	Brooklyn
5	Cholok	Nachman	37	"	"	laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kowno	Kowno G. Kowno		
	Koffron	Anna	24	"	s	servant	yes	yes	Austria	Slovenian	Austria	Klisinec	father Josef Koffron Klisinke Bok.	Iowa	Cedar Rapids
	"	Josef	27	"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	Pidenkowski	Franz	31	"	m	miner	"	"	Germany	Polish	Germany	Röllinghausen	Wife Anna Pidenkowski Röllinghausen Westf	Mich	Detroit
	Skulski	Wilhelm	34	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Hedwig Skulski Röllinghausen Westf	"	"
10	Lewonczik	Alexandra	19	"	s	farmlab	no	no	Russia	Polish	Russia	Gremskipolke	mother Katarina Lubonsk Gremskipolke G. Lub	Mass	Worcester
11	Smidt	Jan	20	"	m	blacksmith	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Dordrecht	mother Miss A. Smidt-Lagrand Dordrecht ZH.	Ill	Englewood
12	Suchanek	Josef	25	"	"	painter	"	"	Austria	Slovenian	Austria	Vamberg	father Frantisek Suchanek Vamberg 161 Bok.	Iowa	Cedar Rapids
13	Pytel	Valeria	18	"	s	farmlab	"	"	"	Polish	"	Zukowic	father Wojciech Pytel Zukowic Gal	Ill	Chicago
14	Neiman	Jente	17	"	s	servant	no	no	"	Hebrew	"	Jaworsk	mother Spunbze Neimann Jaworsk Gal	Ny	Newyork
15	Kokan	Josef	25	"	m	farmlab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Brandnice	father Stanislaw Kokan Brandnica Gal	Minn	Minneola
16	Bomba	Nastasia	18	"	s		no	no				Suchowcz	father Jost Bomba Suchowcz Gal	Pa	Scranton
17	Pelin	Abram	25	"	m	tailor	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Hatzimgor	father Jankel Pelin Hatzimgor G. Pod	Ny	Newyork
18	Kuzyk	Panko	25	"	"	farmlab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Holodgiejow	father Michal Kuzyk Holodgiejow G. Pod	"	"
	Dudkanicz	Olena	18	"	s	"	"	"	"	"	"	Bartne	father Iwan Dudkanicz Bartne Gal	Ill	Chicago
20	Nussbaum	Feile	16	"	"	seamstress	"	"	"	Hebrew	"	Rudnik	mother Hinde Nussbaum Rudnik Gal	Ny	Newyork
21	Lewin	Jankel	38	"	m	tailor	no	no	Russia		Russia	Uman	Wife Kreina Lewin Uman G. Kiew	"	"
22	Juryez	Katarina	16	"	s	farmlab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Powiorsnik	mother Ulka Juryez Powiorsnik Gal	"	Brooklyn
23	Przybyla	Zusanna	21	"	"	"	no	no	"	"	"	Bystre	mother Tekla Przybyla Bystre Gal	Ill	Chicago
24	Milio	Iwan	21	m	s		no	no	"	"	"	Cewla	mother Maria Milio Cewla Gal	Nj	Passaic
25	Kaminski	Wojciech	24	"	s		yes	yes	"	"	"	Guminski	father Josef Kaminski Guminski Gal	Ny	Brooklyn
26	Kataleska	Jewka	17	"	s		no	no	"	"	"	Czarna	mother Anna Kataleska Czarna Gal	"	Newyork
27	Szkudak	Josef	22	m	s		yes	yes	"	"	"	Ruza	father Adam Szkudak Ruza Gal	Mass	Webster
J 28	KOMKIW	XENIA Ksenia ANASTASIA	18	"	s				Austria	file 99364/765		Hodaczkow	father Ivan Demkow Hodaczkow Gal	Ny	Newyork
29	DEMKIW		19	"	s					See file 99364/765			"	"	"
30	Pelin	Chawe	24	"	s	seamstress			Russia	Hebrew	Russia	Kazymos	brother Jankel Pelin Kazymos G. Pod	"	"

65

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

138

Arriving at Port of NEW YORK, 10. Juli 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, blind, or lame?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$12	yes	9 yrs	Detroit Mich	Uncle John Salowodowske 824 Russell str Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Germany	Gross Kmarnick
2	"	"	24	no			friend	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	grey	"	"	Neufeld
3	"	"	24	"			"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blond	blue	"	"	Kauernick
4	"	"	20	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	grey	"	"	Kabno
5	yes	bril	$25	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Kowno
6	yes	brother	25	"			bril Abram Fagan 334 New Jersey ave Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Austria	Klicknec
7	yes	father		"			brother Josef Lofkow 1123 12 Ave & 7th Cedar Rapids Mich	"	"	"	"	"	"					blue	"	"	
8	yes	self	24	"			father	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	Germany	Kibino
9	"	"	49	"			Friend Mr Salobodowske 824 Russell str Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	grey	"	"	Mehnken
10	yes	bril	15	"			"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blond	blue	"	Russia	Grenisdpolski
11	yes	self	25	"			bril Alexander Kuschonskie 20 Millbury str Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	Holland	Edam
12	yes	"	25	"			Uncle Hendrik Smidt 6140 Troop str Englewood Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Austria	Vambery
13	yes	brother	20	"			Uncle Karl Korek 1110 3 str Cedar Rapids Iowa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	grey	"	"	Zukowic
14	"	"	40	"			brother Tadeus Pytel 812 Kessing Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Jetowitz
15	yes	bril	1800	1902	Minerola		brother Louis Reiman 71 Ave D Newyork	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	brown	"	"	Brandwic
16	yes	"	20	20	1903	Minerola	bril Jan Kodki Minerola L I ny	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	grey	"	"	Suchowcz
17	yes	brother	25	"			bril Mail Urmanec 840 Mt Vernon str Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	Russia	Kapsmgaw
18	yes	sister	10	"			Brother Mordche Rubinstein 66 Pearl str Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	Austria	Holodziejow
19	yes	Step sister	16	"			Sister Paranka Kugyk 515 E 12 str Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	Bartne
20	yes	father	25	"			Step sister Josefka Cracon 816 W 14th str Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	"	Bojanow
21	yes	brother	25	"			father Abraham Nussbaum 205 Ridge str Newyork	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Russia	Uman
22	yes	sister	11	"			brother Berish Rubin 1696 Washington Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	"	"	Pawrosnik
23	yes	father	9	"			Sister Hanna Jursey 490 2nd str Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Austria	Bystre
24	yes	sister	7	"			father Pawel Engybyla 1059 Ironsh str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	Cewla
25	yes	Aunt	12	"			Sister Hanna Mulko 67 Passaic str Passaic N J	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Gminski
26	yes	sister	5	"			Aunt Helena Zurgadzwicz 177 23rd str Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	grey	"	"	Garna
27	yes	"	25	"			Sister K Kabalsky 608 69 str Newyork	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Kuza
28	"	self	18	"			Sister Marya Zbeustak 40 green str Webster Mass	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Russia	Sodzgkow
29	"	sister		"			Sister A Denkow 199 E 4 str Newyork	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Kazimas
30	yes	self	25	"			brother Mordche Rubinstein 66 Pearl str Newyork	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do
(Whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10th day of July, 1911,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the Nleuw Amsterdam, sailing therewith ~~as employee~~, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 1911

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

139

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw-Amsterdam sailing from Rotterdam, July 1st, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Krutakow	Jankel	21		M s	joiner	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Uman	uncle Mordche Krutakow Uman - Kiew -	Ny	Brooklyn
2	Todorin	Vassoff	39		M	lab.	yes	yes	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Vratsa	wife. Ftenka Vanova Vratsa - Bulgary	Ill	Madison
3	Krutakow	Dessie	25		F	s	seamstr	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Uman	uncle Mordche Krutakow Uman - Kiew -	Ny	Brooklyn
4	Oster	Henoch	17		M	s	bricklmaker	yes	yes	Austria	"	Austria	Sokolow	mother Fereoster Sokolow - Galicia -	"	New York
5	Schechter	Anne	32		F	m	laundress			Russia	"	Russia	Kopmin	no relation	"	Brooklyn
6	"	Schlomme	9		F	s	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Daje	7		F	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Lanne	4		F	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Mitzner	Gittel	20		F	s	seamstr	"	"	"	"	Bilgorad	father Leib Mitzner Bilgorad - Lublin -	"	Ny
10	Alperin	Chaje	26		F	m	laundress		1-436743 11/3/43	"	"	Kremiczuk	prob. awaiting spouse Kremiczuk - Pult	Mass	Boston
11	"	Chane	2		F	s	no	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Kozin	Elie	23		M	m	tinsmith		2a 97712 9-6/1/42	"	"	Kiew	father Kh. Jankel Berkut 6 Michalewski Str - Kiew -	Ny	Ny
13	"	Bobel	20		F	s	housew.	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Chane	2		F	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Rutkowska	Alexandra	17		F	s	servants	yeages	"	Polish	"	Jankowa	Mother Cecilia Rutkowska Jankowa - Plock -	Nj	Bayonne City
16	Grünke	Emilie	22		F	s	"	no	no	"	German	"	father Michel Grünke Bzesanke - Plock -	Nich	Lansing
17	Kraunoff	Eftim	24		M	m	farmer			Turkey	Macedonian	Turkey	wife Ewana Fasia Monastir - Turkey	Va	Cedar Bluff
18	Riste	Naum Vasil	28		M	s	"			"	"	"	Slavka Joan "	"	"
19	Kolé	Stavref	26		M	s	"			"	"	"	Menka Ristia "	"	"
20	Pandé	Naoumeff	27		M	s	"			"	"	"	Dinko Nastella "	"	"
21	Uzemecka	Andrey	20		M	s	"	yes	yes	Russia	Lith. Russia	Resevo	mother Kazimiera Uszmecka Resevo - Kowno -	Ill	Chicago
22	Cieliesznis	Kasimer	22		M	s	"			"	"	Jekimiski	wife Mariamna Cieliesznis Jekimiski - Suwalk	Pa	Pittston
23	Rakauskis	Klemensas	32		M	s	"			"	"	Alupce	father Josas Rakauskis Alupce - Kowno	Mass	Somerville
24	Gitlitz	Griz	18		M	s	shoemaker	"	"	"	Hebrew	"	Itzik Gitlitz Smargon - Wilna -	Ct	New Britain
25	A Andruskewicz	Bronislaw	20		M	s	farmer		5-75368-12/10/-6	"	Polish	Resevo	Tomas Andruskewicz Resevo - Suwalk -	Pa	Wilkesbarre
26	Jacyna	Ignacy	40		M	m	locksmith			"	"	Kowno	wife Antonina Jacyna Jagiellonska 24 Kowno -	Ny	Herkimer
27	Sokolowski	Boleslaw	18		M	s	"			"	"	Mratzki	father Kasmer Sokolowski Mratzki - Grodno	Ny	Rochester
28	Turczinski	Franciszek	18		M	s	"		1-427348	"	"	Bridi	mother Rosalia Turczinski Bridi - Kowno -	Pa	Minersville
29	Buzicka	Antoni	18		M	s	"	no	no	"	"	Novatnocki	sister Anna Buzicka Novatnocki - Wilna	Ct	Bridgeport
30	Chilinski	Antoni	20		M	s	"	yes	yes	"	"	Garnisrod	father Josef Chilinski Garnisrod - Suwalk	Ny	Woodlawn

66

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE. List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, *19* 140

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	self	$100 no				friend: Sam Silberman 671 Park St. Brooklyn ny	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none	Russia	Uman
2	yes	"	30 "				cousin: Christo G. Carabascheff Madison, Wis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	scar on his front	Bulgary	Vratsa
3	—	"	7 "				friend: Sam Silberman 671 Park St. Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	none	Russia	Uman
4	—	"	10 "				father: P. Oster 228 Rivingtonstr. ny	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Sokolow
5	—	husb.	8 "				husb: Chaim Selechter 671 Park St. Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	Russia	Sataniw
6	—	mother	—				— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Kuzmin
7	—	"	—				— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
8	—	"	—				— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	uncle	3-	"				uncle: A. Magrow 241-43 Rivingston ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Bilgoroo
10	yes	husb	— "				husb: Jankel Alperin 38 Leverett str. Brkton Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	"	"	Kremiczuk
11	"	father	— "				father: — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
12	—	bril	5 "				bril: Leib Mordkoff 531 E 8 street ny	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Drohkow
13	—	"	— "				" — "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Terazza
14	—	father	— "				female	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Kiew
15	yes	self	25 "				Brother: Dziamy Rutkowski 138 Prospect ave 138 Bayonne city ny	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	"	Jankowa
16	"	"	20 "				sister: Bertka Simke 138 Washington Ave Lansing Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Milcze Wieszne
17	"	"	24 "	yes	1907-10	St Louis Mo	friend: Risto Mitreff Box 60 Cedar Bluff Va	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	Turkey	Monastir
18	"	"	24 "	no	1906-10	Buffalo	Efrim Mitreff Box 60 Cedar Bluff Va	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
19	"	"	30 "	"	1897-09	Elkton Va	Kalia Stavroff	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
20	"	"	24 "	"	1904-10	St Louis Mo	— " — Paride Tenoff	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	Russia	Bitiga
21	"	sister	15 "				sister: Emilia Mzenecka 1750 so Paulina str. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Jetmiski
22	"	brother	15 "				brother: Joseph Celiczius 31 Wabash str. Pittston Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Slupce
23	to Boston Mass	Belgium	28 "				cousin: Pawel Josefak "Emery str Somerville Mass	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Smargon
24	yes	Brother	25 "				Brother: Leib Zetlitz 220 High str. New Britain Ct	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Lesevo
25	"	bril	50 "				Bril: Antoni Sandmanog 25 Northampton str. Wilkesbarre Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Kowno
26	"	"	25 "				" Josef Norejka 222 Clinton str. Herkimer ny	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blonde	grey	"	"	Mrotzki
27	"	brother	25 "				Brother: Dominik Sakolowski 80 Herman str. Rochester ny	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Brodi
28	"	"	16 "				" Piotr Turczynski Box 252 Miners Mills Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Konradowski
29	"	"	25 "				Josef Buzicka 226 Cheehee ave Bridgeport Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Czarnibrow
30	yes	bril	75 "				bril: Matenoz Kalata 4108 University Place Woodlawn ny	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	brown	"	"	

Except no 30 F B Macalister Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10th day of July, 19 11,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). - The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. M. Dowling, Surgeon of the Nieuw Amsterdam, sailing therewith as employee (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 1911

at NEW YORK.

P. K. Fitchie

Immigration Officer.

11—1116

111

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF [redacted] PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Nieuw Amsterdam sailing from Rotterdam, July 1st, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hartl	Frank	21	m	s				United States Citizen						
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

67

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 14 142

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, *19*

3

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital (other than for care and treatment of the insane), or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1							father Franz Hartl 211- W105th St Newyork													with Certificate D.S.Born Aug 30/1890 Tyrol
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen. master, of the Nieuw Amsterdam., from ROTTERDAM., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
Master Officer.

Sworn to before me this 10th day of July, 19 11,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. M. Dowling.**, Surgeon of the **Nieuw Amsterdam.**, sailing therewith ~~as employed~~ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NEW YORK State Regents and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Martin Dowling

Sworn to before me this 10th day of July, 19 11

at NEW YORK

N.S. Watchell

Immigration Officer.

11—1115

15

143

July 10 1911

395/1

402

49.S.1.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 506 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

HOLLAND-AMERICA LINE.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Nieuw Amsterdam" sailing from Rotterdam, July 1st, 1911.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Schwartzburg	Moisele	28		m	m	baker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Teclanow	wife Esther Schwartzburg Teclanow Rock	N.Y.	Brooklyn
2	Kowalewski	Josef	22		m	s	farmlab	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Mousinopi	Father Anton Kowalewski Mousinopi Smw.	Pa.	Hanokin
3	Glinska	Xawery	21									Rostka	Rostka	mother Marianna Glinska Rostka Longe		Scranton
4	Sodonis	Stizeis	22									Sholistruk	Sholistruk	Brother Terzis Sodonis Sholistruk Smw.		Hanokin
5	Dalecki	Stanislaw	30		m	m		no	no			Dobrzylowo	Dobrzylowo	wife Julianna Dolecki Dobrzylowo Lonza	N.Y.	N.Y.
6	Zisrzynska	Maryanna	19		f	s		yes	yes			Kacharze	Kacharze	father Ludwick Brzezinski Kacharze Smw.	Ills	Chicago
7	Sokalska	Josefa	17		f	s		no	no			Krazenalo	Krazenalo	Mother Katzana Sokalska Krazenalo Lonza	N.Y.	N.Y.
8	Koropka	Alexandra	26		f	m						Jarowa	Jarowa	mother Petronella Koropka Jarowa Grodno	Ills	Chicago
9	Zausach	Gottlieb	31		m	m	baker	yes	yes		German	Blendowo	Blendowo	wife Hulda Zausach Blendowo Stars	N.J.	Jersey City
10	"	Hanna	19		f	s	sew.girl					"	"	father Ludwig Zausach Blendowo Stars	"	"
11	Petraszka	Joras	20		m	s	farmlab	no	no		Lithuanian	Eutrisu	Eutrisu	father Simas Petraszka Eutrisu Smw.	N.Y.	Brooklyn
12	Mrozek	Antoni	20					yes	yes		Polish	Bialystock	Bialystock	father Franz Mrozek Bialystock Grodno		Rochester
13	Strygainiwiczuse	Ona	18		f	s		no	no		Lithuanian	Arguwst	Lwalk	father Joras Strigainwicz Arguwst Lwalk	Mass	Athol
14	Pietrewicz	Monika	22								Polish	Leszczewek	Leszczewek	father Jan Pietrewicz Leszczewek Smw.	Mass	Worcester
15	Reinspitz	Attilia	21					yes			German	Obrenki	Obrenki	father Friedrich Reinspitz Obrenki Park	N.Y.	Jersey City
16	Zazykuniuse	Agata	20					no			Lithuanian	Jekasowz	Jekasowz	mother Ursula Zazykuniuse Jekasowz Smw.	Mass	Worcester
17	Klotz	Natalia	17					yes	yes		German	Blendowo	Blendowo	mother Carolina Klotz Blendowo Stark.	N.J.	Jersey City
18	Szupilenus	Simanas	16		m	s		no	no		Lithuanian	Arglinica	Arglinica	brother Josas Szupilenus Kowno		Boston
19	Charach	Chaim	17				laborer	yes	yes		Hebrew	Ezelcz	No Relation		N.Y.	N.Y.
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

68

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

144

Arriving at Port of NEW YORK, 10 Juli 1911, 19

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		bril	25				Emil Herock Thaler Fa.													
2	yes	self	25				Troop Ave Brooklyn N.Y.					10	10	10	10	good	10	5	-	fair
3		bril	10				uncle Boleslaw Gladodus													
4		self	25				Tharoken Fa.											5	4	
5		friend	25				brother in law Ant Zykowski													
6	yes	sister					315 1st Str. Scranton Pa.											5	7	
7		aunt	25				brother Boleslaw Sadorus													
8	yes	cousin	25				Tharoken Pa.											5	7	
9	no	self	25				friend Julian Zaleske 526													
10			25				Morris Ave New York											5	5	
11		brother	no				sister Stanislawa Bugynska 3247													
12	yes	bril	18				1st Str. Chicago Ills.											4	11	brown
13	S.	brother	9				aunt Mariana Rozwadowska													
14	S.	bril	25				309 East 19th Str. New York											5	1	grey
15	no	self	42				Cousin Viktor Kurlowski													
16	yes	brother	60				1214 Ft 15 Str. Chicago Ills.											5	2	brown
17	no	self	16				brother Ludwig Tanzarek 133													
18	yes	rother	15				Mares Str Jersey City N.J.											5	4	grey
19		bril																5	-	
20							brother Josef Strzaszka 32													
21							school Str Brooklyn N.Y.											5	11	
22							bril Sister Kazmiala 36													
23							Hopkington Str. Rochester N.Y.											5	4	brown
24							brother Frank Strong 25													
25							Myrtle Str Athol Mass.											4	11	blond grey
26							bril Adolf Krista 259													
27							10 Str Sister Bowmil Bon											5	-	brown brown
28							brother Adolf Reinspitz 180													
29							Morris Str Jersey City N.J.											4	11	grey
30							brother Georg Baykuhnt													
31							26 Essex Str. Worcester Mass.											5	-	brown
32							bril Rudolf Holzer 70													
33							Essex Str Jersey City N.J.											5	3	blond blue
34							Mother Kazimier Krupinski													
35							209 High Str. New Britain Conn.											5	6	brown
36							bril Studen Stanislas 2095													
37							2nd Ave New York											5	3	brown grey

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Roggeveen, master, of the Nieuw Amsterdam, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Roggeveen
master Officer.

Sworn to before me this 10th day of July, 191[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IMMIGRATION SERVICE
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. NIEUW AMSTERDAM arrived July 1o. 1911. , 19 , M., , from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	✓ Winckus, Anna	9	13		1	To b-i-l 3:10	Bro. Joseph 178-2 St Newark.	Hons & City					
2	✓ Orlinsky, Sure & 2 ch	4	3/5		3	" husband	Husb moses 48 Rivington St Chicago	R	11	9 30	3	—	3
3	✓ Buzinska, Maryanna	15	6		1	" tel $	BR. Sister Stana. 23 #1 Fisk St Bklyn.	D	12	3 40	2	2	2
4	✓ Demkow, Isenia " sister	12	28/29		2	" sister	Sister Anna, 85 Laurel St Newark	R	11	1 40	2	2	2
5	✓ Natalska, Jewka	12	26		1	" sister	Sister Katarzyna 8 Market St Bklyn.	R	11	11 30	1	—	1
6	✓ Juryez, Kata	12	22		1	" sister	Sister Annie 49 So. 1 St	R	11	10 10	1	—	1
7	✓ Kasef, Riwke " son	1	2/8		2	" husband	BR. Husb Aaron 46 Pequot St Hartford 40 0 - 219 wife	R	12	12	4	2	4
8	✓ Sohalska, Josefa	15	7		1	" aunt	Aunt marjiana Rozwatowska Bklyn.	R	11	10	1	—	1
9	✓ Schechter, Sure & 3 ch	13	5/8		4	" husband	Husb Chaim 67 Park Ave 66 Pearl St Bklyn	R	11	10 10	4	—	4
10	✓ Pelin, Chawe	12	30		1	" brother	Bro. mike Rubenstein 331 - 2 St wife	R	11	9 45	1	—	1
11	✓ Kozen, Elie, wife & ch	13	12/14		3	" b-i-l	B. & L. Louis Montgy Passaic	R	11	9 30	3	—	3
12	✓ Milic, Iwan	12	24		1	" sister	Sister Anna 67 - 2 St Room 3, Orient Bl.	R	11	11 45	1	—	1
13	✓ Piekunka, Adam	/4	2		1	" b-i-l	Bro-in-l. Alex Alentzki 130 Fremont	B	11	12 10	1	—	1
14	✓ Krupinska, Josefa	11	9		1	" cousin	Frd. monka Tolzka 76 Cook St	A	11	11 15	1	—	1
15	✓ Plesz, Natalia	15	17		1	" sister	Sister manda malyon Bloomfield wife	R	11	11 10	1	—	1
16	✓ Szule, Maryanna & daughter	2	1/2	1	1	" husband	Husb Stanislaw 77 Frankfort wife	A	12	9 30	2	1	2
17	✓ Nussbaum, Heile		12	20	1	" father	Father Abram 8 Pitt St wife	A	11	10 35	1	—	1
18	✓ Gerber, Esthre (IICab)	9	25		1	" brother	Bro. Samuel 26 Cherry St 29 Lynch St. Richmond	R	11	1 15	1	1	1
19	✓ Jasienska, Helena do	G	26		1	" b-i-l	Cous Amela Borkowska Bklyn.	B	11	12 35	1	1	1
20	✓ Gerber, Ruchel - 5 ch	2	12/17	1	5	" husband	Husb Chaskel 181 Sterling Pl. wife	R	11	9 40	5	—	5
21	✓ Neiman, Jente		12	14	1	" brother	Sister Eusie N. 71 Ave R 131 Throop Ave.	R	10	1	—	—	—
22	✓ Reispitz, Ottilia		15	15	1	" brother	Aunt Elise Kretschmann Bklyn	A	11	11	1	—	1
23	✓ Zagranicany, Dine " 4 h			16/20	5	2 " husband	Husb Aaron 347 Bklyn. Bklyn	R	11	11 05	5	—	5
24	✓ Palczewski, Marie - 3 ch	9	1/4		4	" husband	Husb Stanislaw 187 Lydia St Paterson	J	11	12	4	—	4
25	✓ Schleifer, Beile - (11Cab) 3 ch	-	-		4	2 " husband	Husb. Isaac 12 - No. 1 St	J	10	4 35	—	—	—
26	✓ Tomaszewska, Michalina		10	4	1	" brother	B. & L. Anna F. 66-3 St Passaic wife	J	13	12 35	3	3	3
27	✓ Jonaspolska, Scheine & 2 ch	4	7/9		3	" husband	Husb Hersch 233 - 11 St 7 - Fremont St	R	11	9 40	3	—	3
28	✓ Seglin, Cheine & daughter	8	28/29	1	1	" tel $	BR Husb. Judel Boston wife	J	11	1 35	1	1	1
29	✓ Lerner, Dwoire & 5 ch	2	13/23		6	" husband	Husb Abram 41 Essex St	R	10	4	—	—	—
	✓ Vandutt, Sofia		10	26	1	" sister	Austrian Subj	R	10	4	—	—	—

NEW AMSTE[illegible] JULY 1

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1677

Identification of Document	Defects Found: Not legible						Retakes Required: Remarks
Volume # 3768							
205 to 221				x			
Volume # 3769							
17 to 41				x			
123				x			
147 to 169				x			

Inspected by: L. Weiss Date: 4/26/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 4/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 20 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 20 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

IMMIGRATION SERVICE
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1618

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Nieuw Amsterdam arrived ....., 19...., ..., M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
					62								
31	Hass, Breine	2	27		1	To father	Father Leib 203 E 7th Bklyn.	D	10	4.30	—	—	—
32	Koprowska, Marianna & sis ter	9	5/6		2	2 brother	Bro. Ladislaw 197 & 3 St. 38 Havenett St.	A	11	12.15	2	—	2
33	Alperin, Chaje & daughter	10	13	10/11	2	" tel $	RR Stud. Jankel Boston wife	D	12	11.35	1	1	1
34	Dombrowsky, Chaje	2	30		1	2 father	Father Jossel 76 Monroe St wife	D	11	11.35	1	—	1
35	Schlonsky, Hesche	2	11		1	2 brother	Bro. Nathan 76 Monroe St Palmerston Pa.	D	11	11.30	1	—	1
36	Hanus, Petrina & 3 ch	5	13/16		4	" tel $	RR Stud. Lorenz Bost 43d 90 Clinton Ave Hoboken	J	13	1.15	1	1	1
37	Kublenska, Stan'a and						Aunt Amalia Mrowska	A	11	11.40	2	—	2
38	Zakowska, Kamila	4	4	10/22	2	2 aunt		—	—	—	—	—	—
39	Kleedman, Riwke	4	20		1	" brother	Bro. Sohie 376 Bklyn. Metropolitan Ave 144 Stanberry St.	J	10	4.30	—	—	—
40	Zaleska, Franceska	3	29		1	2 sister	B. I. R. Kaptan Gavenski 164 E 109 wife	D	11	2.30	1	1	1
41	Goldberg, Ruchel & sister	8	7/8		2	2 uncle	Sist. Sore Moskowitz wife	J	10	4.30	—	—	—
42	Mark, Feele	3	8		1	" father	Father Aron 36 Bklyn Boerum St wife	A	11	10.15	1	—	1
43	Koppu, Mase	3	2		1	" b-i-l	Sister Ester Attas 10 E 11th wife	A	11	12.10	1	—	1
44	Naiditz, Chane	1	17		1	" brother	Bro. Sam 165 Monroe St wife	A	11	12.15	1	—	1
45	Mirsky, Sore	10	6		1	2 brother	Bro. Sam. 336 Cherry St 516 Bethune Ave wife	D	11	10.15	1	—	1
46	Draier, Chaje & 4 ch	4	11/15		5	5 husband	Edwd. Meller 241 Pennington St wife	J	10	4.20	—	—	—
47	Mitzner, Gittel	13	9		1	" uncle	Uncle Abram Magnus 7 E 11th wife	A	11	10.35	1	—	1
48	Bewin, Chaje	8	19		1	" b-i-l	Bro-in-l Jacob Horowitz 64 E 11th wife	A	11	1.10	1	1	1
49	Kutnej, Anna	7	6		1	2 aunt	Uncle Michael Kraszewski Bklyn.	A	11	11.40	1	—	1
50	Jablonka, Josefa	3	14		1	" brother	Bro. Theodor 299 Kent Ave	A	12	10.30	2	1	2
51	Zaboran, Taube	5	7		1	2 int hus	Clara DeStrosh Stone Bklyn.	A	11	2.10	1	1	1
52	Sakowska, Sure	6	20		1	2 brother	Bro. Abram 65 Engatton St new Britain, Ct	A	11	11	1	—	1
53	Brzostek, Ma		10	22	1	" brother	RR. Bro. Josef 26 Somerset 247 E 119 wife	D	12	12	2	1	2
54	Lewin, Riwe	11	27		1	2 sister	Sister Rose Isaacson Bklyn.	J	10	4.40	—	—	—
55	Goldstein, Lobe	7	14		1	" father	Father Meier 8 Johnson Ave wife	A	11	11.45	1	—	1
56	Berlson, Dwoire	6	25		1	" brother	Bro. Aschmiel 93 Pitt St wife	D	11	11.35	1	—	1
57	Grunberg, Sara	7	4		1	" brother	Bro. Nathan 35 Orchard St wife	J	10	4.40	—	—	—
58	Aronowicz, m Malke	7	3		1	2 brother	Bro. Harry 136 Orchard St	J	10	4.40	—	—	—
59	Taraskiewicz, Michalina	3	20		1	2 brother	Bro. Michael 117 Lawrence Ave 506 Kent Ave Brooklyn	D	11	10	1	—	1
60	Adraszczak, Helena	3	24		1	2 tan	RR Sister Marianne Krajewska	J	11	2.30	1	1	1

IMMIGRATION SERVICE

11–1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Nieuw Amsterdam arrived ....., 19....., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
						102								
61	Cs, Alex'a		8	3 0		1	To mother	4 15 65=3 Grd Long Branch Mother Marianna 1 Albion St Albion Mich	A	1	9 30	1	1	1
62	Lmska, Stefania		1	23		1	" parents	R.R. father Wladislaw Central Falls R.I.	D	1	12	1	1	1
63	Dombrowska, Ciglie	& daughter	5	23/24		2	" tel $	R.R. Husb. Jan 51 Congress St 368 2nd Steerage	D	1	12	1	1	1
64	Barbarski, Pesche		1	30		1	" sister	Sister Chaike Kronike wife	J	10	4 45	—	—	—
65	Linda, Marianna		7	2		1	" brother	Bro. Frank 2 Dry Dock wife	D	11	11 10	1	—	1
66	Feinkertz, Chaike	& 3 ch	1	13/16		4	" husband	Husb. Chaim 528 St 39 5th Ave New Haven Conn.	J	10	4 45	—	—	—
67	Barash Gurk		1	24		1	" sister	B.L.H. Israel Schmidt Bayonne	J	10	4 40	—	—	—
68	Kolanick-Jinic		2	22/24		3	" tel #	Husb. Alexander 41 Bayonne 21 St wife	A	11	11	3	—	3
69	Greiger David		1	5		1	" brother	Sister Ettel 18 Ely Vector St Brooklyn mass.	A	12	11 40	3	1	2
70	Lastrikute	Dorotea	7	25		1	" tel $	R.R. Bro. Jonas 14 Ames St 280 2nd 3 wife	J	1	4 10	4	4	4
71	Kubinska	Maria & ch	7	9/10-1		1		Husb + Bro-in-l Cannon	A	11	11	2	—	2
72	Serwinska	Helena	7	11		1	" husb		—	—	—	—	—	—
73	Feierling	Feige	1	24		1		Bro. Otzig 240 2nd wife St	J	10	4 40	—	—	—
74														22
75												22	9	22
76														
77														
78														
79														
80														
81														
82														
83														
84														
85														
86														
87														
88														
89														
90														

160

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 143

CM. S. S. Nieuw Amsterdam (Holl Am) arrived July 10, 11, 191, M., from

Index No.		Names	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons				Cause of Detention	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Sec'y	Rehearings. Date	Rehearings. Page	Rehearings. Sec'y	Admitted. Date	Admitted. Page	Admitted. Sec'y	Admitted. Time	Departmental and Executive Orders. Date	Record No.	Orders.	Deported. Date	Deported. Ship.	Meals. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
31m	23	Pidinhowski, Franz	12	9	1	C	L	4		Hackett	7/11	180	Hgs				Landed 8/1 — 10 am												
29m	24	Tibors, Ieo	12	4	1	"		4		"	7/11	182	Hgs				Landed 8/1 — 10 am												
34m	25	Shulski, Wilhelm	12	9	1	"		4		"	7/11	178	Hgs				Landed 8/1 — 10 Am												
30m	26	Palus, Michal & step Son	12	23	7	"		4		"	7/11	176	Hgs	30	Gr		Landed 8/1 — 10 am												
16m		Josef																											
27m	27	Bush, Anton	12	1	1	"		4		"							7/11	173	Hgs	3									
24f	28	Kofron, Anna & nep	12	6/7	2	L	P	C	4	"	7/12	2	Hgs				7/13	163	Gr	2	45								
2m		Josef																											
17f	29	Matusiak, Maryanna	1	5	1	"		4		Zamosh	7/11	175	Jan				7/13	77	Ellis	2	45								
19m	30	Prawiller, Josef	11	3	1	"		4		"							7/11	99	013	1	pm								
18f	31	Supczynska, Alexandra	3	25	1	"		470		Dyckes	7/12	63	Lod				7/13	78	D	11	45								
35m	32	Stumberski Stanislaw	10	7	1	"		470		Hackett							7/12	71	Lod	10	45								
26m	33	Tolocko Tolisko, Konstanti	11	29	1	"		4		Zamosh	7/12	73	Lod				7/15	100	D	12	45								
52f	34	Janosi, Julia & dtr	6	6/7	2	"		4	Cert	Baker	7/11	159	Gr				7/13	78	Ld	11	40								
18f		Erzi																											
18f	35	Stasinlate, Victoria & sis	7	29/0	2	"		430	C	Holmgren	7/11	67	Jan				7/14	133	Hgs	11	55								
18f		Lucia																											
50m	36	Polak, Feiba wf & dtr	3	20/2	3	"		4	Cert	Dyckes	7/12	120	013				7/13	195	Jas	2	45								
48f		Sure																											
18f		Chaje																											
49m	37	Chankowski, Schaje	8	72	1	"		420		Bauer							7/11	191	Hgs	4	25								
56f	38	Kohn, Feige & ch	11	25/6	2	"		430	Cert	Zamosh	7/11	92	Hgs				7/19	192	Ns	3									
17f		Peppe	Husband in hospital																										
20f	39	Jonkasiekinti, Alena	7	26	1	P	C	420		Holmgren	7/11	60	Jan				7/17	106	6	11	55								
53m	40	Rosenberg, Mordche II Cab	C	27	1	"		330	Cert	Smith							7/11	44	Gr	2	11 55								
50m	41	Dricker, Morche wf & son II Cab	G	22/4	3	"		330	Cert	Tuttle							7/11	177	Gr	11	40								
48f		Belle																											
11m		Chaim																											
19m	42	Ginsburg Abram	7	19	1	"		435		Holmgren							7/11	46	Lod	1	35								
18m	43	Cohen, Itzok	7	1	1	"		436		Holmgren							7/11	91	6	2	55								

60

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. [illegible]

SS Nieuw Amsterdam (Holland American) *arrived* July 10, 191[illegible], 191, M., , *from* [illegible]

Index No.		Names.	Manifest. Group.	No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
19m	1	Kwint, Israel	4	21	1	P C 320	Macatee	7/12 195 Hgs						7/12 186 Jas	3	30									2	2
17m	2	Chorsch, Chaim	15	19	1	" 335	Piaggio							7/11 105 OB	1	12									1	1
24m	3	Kominski, Wojciech	12	25	1	" 330	Hackett							7/11 52 Lod	7	10									1	1
22f	4	Concejek, Slate & 3 ch	11	17/0	4	" 330	Zamosh							7/12 111 OB	9	5									8	4
10/12f		Sore																								
20f		Chjene																								
10m		Schmuel																								
38m	5	Lewin, Jankel	12	21	1	" 32 5	Hackett							7/11 95 OB	17	50									1	1
25m	6	Kuzyh Panko	12	18	1	" 340	"							7/11 61 Gal	2	15									1	1
20m	7	Lemkowicz, Pinchus	11	30	1	" 340	Zamosh							7/11 114 Hun	11										1	1
30m	8	Tomsa, Josef	6	25	1	" 3 40	Bauer							7/12 75 Lod	11										2	2
24m	9	Pal, Antal & Czer	II Cab	C	14/5	2 " 335	CN 98535.143 Smith	7/11 50 Gal													2 Jan	7/17/11	Nieuw Amsterdam	14	14	
25f		Szlagyi Erzebeth																			"	"	"			
18m	10	Krowetz, Peisach	II Cab	G	1	1 " 330	Tuttle	7/11 120 Hun						7/11 49 Lod	1	55									1	1
11f	11	Bender, Mojke	"	D	14	1 " 330	Sullivan							7/11 121 Hun	11	35									1	1
22f12		Babicz, Feine & son	"	D	27.8	2 " 330	"							7/11 107 Hun	10	40									2	2
2m		Hirsch																								
52f	13	Moskowitz Josefa	"	D	15	1 " 330	"							7/11 118 Hun	11	15									1	1
14m	14	Weiner, Abrcham	"	G	2	1 " 330 Cert	Tuttle							7/11 116 Hun	11	10									1	1
21m	15	Szotkewicz, Wladyslaw	"	C	28	1 " 330	Smith	7/11 50 Hun						7/13 75 D	11	30									3	2 3
19m	16	Singer, Sender & br	11	22/3	2	" 345	Zamosh	7/11 31 Lod						7/12 138 Jan	2	05									4	4 4
17m		Schulem																								
18f	17	Wereiko, Maria	11	8	1	" 350	"							7/11 40 Jan	9	45									1	1
37f	18	Halker, Josefine & child Maria	6	4/5	2	" 4	Bauer							7/11 112 Gri	10	20									2	
8f		Maria																								
20m	19	Adamsky, Jan	8	25	1	" 4	"							7/12 64 Gal	9	50									2	1 2
19f	20	Waluljk, Zofie & Czer	11	1/2	2	" 4	Zamosh	7/12 59 Lod						7/14 126 Gal	2	11									8	8
11f		Jedwiga																								
81m	21	Deich, Karl	5	22	1	" 352	Piaggio							7/11 46 Nel	4	10									1	1
81m	22	Katz, Jankel	5	6	1	" 355	"							7/11 111 Hun	10	55									1	

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. [illegible]

SS. [illegible] Kiew Amsterdam (Holland American) *arrived* July 10, 1911, 191, M., , *from* 149

Index No.		NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY: Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
19m	1	Kwiat, Israel	4	21	1	Y P C 320	Macatee	7/12	195	Hyl				7/12	186	Jas	3 20							2	2	2
17m	2	[illegible]Charach, Chaim	15	19	1	" 335	Piaggio							7/11	105	OB	1 12							1	1	1
24m	3	Kaminski, Wojciech	12	25	1	" 330	Hackett							7/11	52	Lod	7 10							1	1	1
22f	4	Condzack, Slate & 3 ch	11	17/0	4	" 330	Zamosh							7/12	111	0139	5							8	4	8
10/12f		Sore																								
20f		Chjene																								
10m		Schmuel																								
38m	5	Yewin, Jankel	12	27	1	" 32 5	Hackett							7/11	95	OB	17 50							1	1	1
25m	6	Kuzyh Panko	12	18	1	" 340	"							7/11	61	Gal	2 15							1	1	1
20m	7	Yemkowicz, Pinchus	11	30	1	" 340	Zamosh							7/11	114	Hyl	11							1	—	1
30m	8	Tomsen, Josef	6	23	1	" 3 40	Bauer							7/12	75	Lod	11							2	1	2
24m	9	Pal, Antal & elef	II Cab	C	14/5	2 " 335	CM 98535.143	Smith	7/11	50	Gal	2									2 pm	7/17/11	Kiew Amsterdam			
25f		Pjiagyi Erzebeth																			"	"	"			
18m	10	Krowetz, Peisach	II Cab	G	1	1 " 330	Tuttle	7/11	120	Hyl				7/11	49	Lod	1 55							1	1	1
11f	11	Bender, Mojke	"	D	14	1 " 330	Sullivan							7/11	121	Hyl	11 35							1	—	1
22f12		Babicz, Feine & son	"	D	27.8	2 " 330	"							7/11	107	Hyl	10 40							2	—	2
2m		Hirsch																								
52f	13	Moskowitz Josefa	"	D	15	1 " 330	"							7/11	118	Hyl	11 15							1	—	1
14m	14	Weiner, Abraham	"	G	2	1 " 330	Cert	Tuttle						7/11	116	Hyl	11 10							1	—	1
21m	15	Rzotkewicz, Wladyslaw	"	G	28	1 " 330		Smith	7/11	50	Hyl			7/13	75	D	11 30							3	2	3
19m	16	Singer, Sender & br		11	22/3	2 " 345		Zamosh	7/11	31	Lod			7/12	138	Jan	2 05							4	4	4
17m		Schulem																								
18f	17	Wareiko, Maria		11	8	1 " 350		"						7/11	40	Hyl	9 45							1	—	1
37f	18	Maier, Josefine & child		6	4/5	2 " 4		Bauer						7/11	112	Gal	10 20							2		
8f		Maria																								
20m	19	Adamsky, Jan		8	25	1 " 4		"						7/12	64	Gal	X 9 50							2	1	2
19f	20	Walulik, Zofia & Son		11	1/2	2 " 4		Zamosh	7/12	59	Lod			7/14	16	Gal	2 11							8	8	8
11f		Jedwiga																								
61m	21	Deich, Karl		5	22	1 " 352		Piaggio						7/11	46	Hyl	4 10							1	1	1
23m	22	Katz, Jankel		5	6	1 " 355		"						7/11	111	Hyl	10 55							1	—	1

Form 515
Department of Commerce and Labor
— IMMIGRATION SERVICE
11—1151

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ——

S. S. "Amsterdam" arrived July 10, 1911, 9 M., from [illegible] 930

Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
59	Kohn, Fischel	11	24	1	LPC fr hosp. 7/9/11	Fellows							7/19	192	13								1	1	1

Form 513
Department of Commerce and Labor
— IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. Ryndam arrived July 10, 1911, P. M., from [illegible] 139

Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Dep.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Office.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
59	Kohn, Fischel	11	24	1	LPC fr hosp. 7/9/11	Thomas							7/19/11	92	3								1		
																								72	
																							1		

Contract Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____
(State whether Surgeon "acting Assistant," or employed by contract Surgeon," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19__

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1118

EXEMPTIONS					ALIENS SUBJECT TO TAX	TOTAL PASSENGERS	S. I	
TOURISTS (NOT SUBJECT)	RESIDENTS OF— CANADA	CUBA	MEXICO	TOTAL				
					1	1	—	—

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Concetina D'Giorgio sailing from Port Antonio, July 5-1, 1911

11—1135

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Edwards	Zachariah	25	m	Single	Tailor	yes	yes	British	Black	Jamaica	St Anns Bay	Robert A. Edwards St Anns Bay Jamaica	N.Y.	N.Y.City
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1135

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

152

* Arriving at Port of New York, _____, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether she paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other prepaid, assisted, or encouraged immigration?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Self	$30.00	no	no.	Relative. Sister. Mrs. J. Edwards. 1610 Brooklyn Ave N.Y.	no	no	no	Going to Stay	Good	No	5	6	Brown	Blue	Blue	None	Jamaica	St Ann Bay.
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Andreasen, of the Concettina L. Gerzi from Port Antonio, do
(Give whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Andreasen
..... Officer.

Sworn to before me this 10 day of July, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

"Hro" "Obuchowa" "D"

153

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

.....

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

July 10 1911

11—11

	U. S. AND INSULAR	EXEMPTIONS						ALIENS SUBJECT TO TAX	TOTAL PASSENGERS	R.
		DIPS.	TOURISTS (EXEMPTED)	RESIDENTS OF—			TOTAL			
				CANADA	CUBA	MEXICO				
First Cabin								17	17	— 11
Second Cabin										
Steerage										
TOTAL										

[redacted]				
First Cabin	17	—	17	
Second Cabin				
Steerage				
Total				

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Obidense sailing from Kingston Jamaica, July 11th, 1911

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Campbell	Oscar	25	7	M		accountant	yes	yes	British	West Indian	Jamaica	Kingston	Mr. Colin Campbell 107 East Street Kingston	Canada	
2	Mc Dougall	Alice	44		F	S	Stenographer	yes	yes	Jamaican	West Indian	Jamaica	Kingston	Mary McDougal (sister) 65 East Street Kingston	Toronto Canada	
3	Mc Dougall	Jane	43		F	S	"	yes	yes	Jamaican	West Indian	Jamaica	Kingston	Mary Mc Dougal (sister) 65 East St Kingston		
4	Milne	Lucy	48		F	M	—	yes	yes	Jamaican	West Indian	Jamaica	Kingston	Revd. Ramson 52 Duke St. Kingston	Canada	
5	Milne	Anslie	15		M	S	—	yes	yes	Jamaican	West Indian	Jamaica	Kingston		Toronto	
6	Livingston	Henry	46		M	M	civil service	yes	yes	Jamaican	West Indian	Jamaica	Kingston	Bro. R.O.C. Kingston.		
7	Livingston	Mabel	36		F	M	—	yes	yes	[illegible]		Jamaica	Kingston	3 South Camp Road Kingston	NY Brooklyn	
8	Livingston	W. Henry Jnr.	15		M	S	—	yes	yes	Jamaican	West Indian	Jamaica	Kingston			
9	Livingston	Phyllis	10		F	S	—	yes	yes	Jamaican	West Indian	Jamaica	Kingston			
10	Gough	Alice	38		F	S	—	yes	yes	Jamaican	West Indian	Jamaica	Kingston	Sister Mrs Turner 122 King St. Kingston	Toronto Canada	
11	Lyons	Louis	18		M	S	—	yes	yes	Jamaican	West Indian	Jamaica	Kingston	J. Franco. 6 East Ave. Kingston female.	Canada	
12	Stewarts	Caroline	36		F	M	—	yes	yes	Jamaican	African	Jamaica	St Andrew	Rev. B. Dean. Cross Roads St. Andrew Ja.	Ky	NY.
X 13	Michel	Anna	63		F	M	—	yes	yes	Jamaican	West Indian	Jamaica	Kingston	Mrs Robertson 41 Duke St. Kingston	Ky	NY.
14	Hillary	Margaret	26		F	M	—	yes	yes	Eng	"	"	"	James Start (father) 29 East Race Course Rd	Kingston	
15	Hillary	Mary Josephine	0	2	F		—	—	—	Eng	—	—	—	—		
16	Hallis	S. Elizabeth	48		F	M	Conductress	yes	yes	Eng Brit Subj	Eng	Canada	Toronto	Mr Harrold Buckley Machinist	Canada	
17	Jackson	Ethel	25		F	S	Conductress	"	"	Canadian British	—	—	—	—	Canada	
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

17 11E

70

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 154

Arriving at Port of New York, _____, 190

II—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	20 Condition of Health, Mental and Physical.	21 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 22 Height. Feet.	Inches.	23 Complexion.	24 Color of— Hair.	Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	yes	no			Friend Edward Spratt 3 Erie Terrace Toronto	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	black		Jamaica	Kingston
2	no	self	yes	no				no	no	no	no	good	no	5	4	"	"		Do	Do
3	no	self	yes	no				no	no	no	no	good	no	5	7	-	brown		Do	Do
4		self	yes	no																
5		mother	yes	no																
6	yes	self	yes	yes	1907	6 mths	NY	Mother in Law	no	no	no	no	good	no	5	7				Canada	Quebec
7	yes	self	yes	yes	"	"	"	Mother.	no	no	no	no	good	no	5					Jamaica	Kingston
8	yes	father	yes	yes	"	"	"	Mrs Morris. 257-54 Brooklyn New York	no	no	no	no	good	no							
9	yes	father	yes	yes	"	"	"		no	no	no	no	good	no							
10	no	self	yes	yes	1905	6 mths	NY	Mrs Reston. 114½ Spadina Ave Toronto	no	no	no	no	good	no	5	3	-	black	brown	Jamaica	Kingston.
11	no	self	yes	yes	1905	6 mths	NY	Mrs Adamson. husband D. Edwards. 50 West 99th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	8					
12	yes	self	yes	no					no	no	no	no	good	no	5	7					
13	yes	self	yes	yes	1907		NY	husband. C. O. Michel 328 West 24th St. NY	no	no	no	no	good	no	5	4					
14	yes	self	yes	yes	no			Miss Hart 1855 2nd Avenue New York	no	no	—	—	good	—	5	2	Brn	Brn		Jamaica	St Andrews
15	—	"	"	—					—	—	—	—	good	—							
16	no	self	yes	no				Miss Elizabeth Hollis 584 Huron Ave Toronto	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Blue		England	Aylesbury
17	"	self	no	—					no	no	no	no	good	no	5	5	—	fair	—	Canada	Montreal
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chr Allender (Master) of the S/S OBIDENSE, from Port Antonio, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First or Second Officer.) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chrston Allender

Officer.

Sworn to before me this 10 day of July, 1911,

at Insp

Immigration Officer.

11—3135

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, James W. Eakin, Surgeon of the S.S. Maracas, employed by owners, (State whether by "sailing thereof" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Government of Trinidad. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of July, 1911

at Trinidad

Immigration Officer.

11—1116

	U. S. and Insular	Exemptions: Dips.	Exemptions: Tourists (Exempted)	Exemptions: Residents of— Canada	Cuba	Mexico	Exemptions: Total	Aliens Subject to Tax	Total Passengers
First Cabin	2						2	4	6
Second Cabin									
Steerage									

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 598
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5/9 S. S. Maracas sailing from 5/9 Port of Spain Trinidad, July 2nd, 1911

11—3116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1 P	Paget	Monroe Townshend	58		M. M.	Retired	Yes	Yes	Trinidad (West Indian) Colonial	English	Trinidad Tunapuna		Brother Streatham Lodge Tunapuna	York	N.Y.
2	Butler	Patrick	40		M M.	Boiler Maker	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]	Trinidad	Brighton	New Trinidad Lake Asphalt Co.	Penn	Pittsburg
3	Morrison	Joseph David	38		M M.	Manager	Yes	Yes	American	American	Trinidad	Port of Spain	Charles Mc Inearney C. Hammond Lane Port of Spain	N York	Mount Vernon
4	Mc Allister	Ethelyne	19		W. (Wife)	Wife	No	No	West Indian	West Indian	Trinidad	Port of Spain	Sister Rose Mc Allister 25 Edward St Port of Spain	Mass	New Bedford
5	De Boer	Peter Pieter	17		M S.	Mariner	Yes	Yes	Holland Dutch	Dutch	Trinidad	Port of Spain	German Consulate Port of Spain		[illegible]
6	Larsson	Otto	19		M S.	Mariner	DISCHARGED		Swedish	Swedish	Trinidad	Port of Spain	Jn H. Archer Port of Spain	New York	N. Y.
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

6 2 4 7 K

71

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 10, 1901

156

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$150	Yes	1901	New York	Family Pinelon Lodge Long Island	No	No	No	No	Good	"	5	10½	Medium	Grey	Blue	None	Trinidad Trinidad
2	Yes	Self	Yes	Yes	1900	Pittsburg	Pittsburg Pa.	No	No	No	No	good	—	5	8½		Brown	Blue	None	U.S.A. Pittsburg
3	Yes	Self	"	"	3 Yrs	New York	Wife 419 Homestead Ave Mt Vernon	"	"	"	"	"	"	5	7	-	Brown	Blue	None	U.S.A. Batavia Mass
4	No	Brother	Broke				Brother W. McAllister 205 Fourth St	"	"	"	"	"	"	5	4		Fair	Black	None	St Vincent St Vincent
5	No	German Consulate	$15	"			Dep Bedford Mass	"	German Consul for											Netherlands Netherlands
6	Yes	Herself	$15	"			Sup German Consulate New York	"	"	"	"	Good	"	5	4		Fair	Brown	None	Sweden Helsingborg
7							English Consulate New York	"	"	"	"	Can write	Two years	5	7½		Fair	Brown	None	
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. T. Crosby Mast. (Strike out whether Master, First or Second Officer.), of the "Maracas", from Trinidad, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. T. Crosby
Master Officer.

Sworn to before me this 10 day of July, 1914,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

I. S. Form 39
...t of Commerce and Labor
...IGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

137

Maracas (Trinidad S.&T Co.) arrived July 10.1911 19 , M., , from

NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
Mc Allister Ethelyne (Dab)	1	4		1	To bro 5.30	New Bedford Mass Bro. Wm 30 Y-st	Q	13	9	3	3	3
Larsen	1	6		1	" hosp on arrival	Laenaeke Lund Co. Mass	B	15	11	—	—	—
										3	3	3

MARACAS, July 10/11

Form 629
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Form 56 N. Y. & P. R.-1000-T-07

List 4

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL 158

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. Loana sailing from San Juan PR July 5th, 1911. Arriving at Port of New York, July 10th, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9
No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
1	Bruce	Mr Joseph R.	31	M	Canada	Canadian	# Philadelphia Mch 15/07	U.S.A.	Canada
2	Bruce	Mrs Francis H.	26	F	"	"	#s Carolina June 1907	"	"
3	Bruce	Master Robert A.	2	M	"	"	Dom in PR #s Carolina	—	"
4	Sevrjican	Mr George	46	"	France	French	Oct 6/10 #s Paris	USA	France
5	Kirkland	Mr Job	42	"	Gt Britain	Scotch	aug 23/09 #s Chalgrove	"	Scotland
6	Sack	Dr Leo	38	"	Russia	Russian	Jany 7/11 #s Martinique	"	New York
7	Dore	Miss Mary	23	F	Br. West Indies	African	June 1910 #s Carona	St Thomas	Canada
8	Lipsovsky	Mr Joseph	25	M	Russia	Russian	Jany 7/11 #s Guadeloupe	USA	New York
9	Francis	Miss Selena	26	F	Dan West Indies	African	Jany 7/10 #s Martinique	St Thomas	"
10	Peltons	Mr. Charles	37	M	"	"	July 3/11	"	"
11	Adams	Miss Anita	20	F	"	"	"	"	"
12	Kassel	Mr. Waldemar	40	M	"	"	"	"	"
13	Kassel	Mr Ulrich	16	"	"	"	"	"	"
14									
15							Foard		
16							Master		
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

1.3 1/12 1/2 Crypt 2

72

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, T. Evans, master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Amer S.S. Coamo, from San Juan P.R., do solemnly, sincerely, and truly Swear that all the aliens embarkng at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Evans
Master Officer.

Sworn to before me this 10th day of July, 1901

at New York

Frem A. Smith
Immigration Officer.

July 10 1911

	U. S. and Insular	Exemptions: Residents of—						Aliens Subject to Tax	Total Aliens	U. S.	Transit
	Dipl.	Tourists (exempted)	Canada	Cuba	Mexico	Total					
First Cabin	6				6	7	13	1	2		
Second Cabin											
Steerage											
TOTAL											

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, T. Evans, master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Amer S.S. Caamo, from San Juan P.R., do solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarkng at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Evans
Master Officer.

Sworn to before me this 10th day of July, 1911

at New York

Frem A. Sinnett
Immigration Officer.

July 10 1911

	U.S. AND INSULAR	EXEMPTIONS.					ALIENS SUBJECT TO TAX	TOTAL ABOARD	U.S.	INSULAR
		Dom.	TOURISTS (EXEMPTED)	RESIDENTS OF— CANADA	CUBA	MEXICO	TOTAL			
First Cabin	6					6	7	13		
Second Cabin										
Steerage										
TOTAL										

D

Affidavit of Surgeon

I, ..., Surgeon of the ....., (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... ; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....
Immigration Officer.

p—1118

	U. S. and Insular	EXEMPTIONS. Diplomats	Tourists (exempted)	Residents of— Canada	Cuba	Mexico	Total	Aliens subject to tax	Total passengers	S. I.	
1st Cabin								1	1	—	1
2nd Cabin											
Steerage											
Total											

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	1	—	1
2nd Cabin			
Steerage			
Total			

"Dr Abbatte" "Prince" (1) 159

July 10 1911

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Asiatic Prince sailing from Rio Janeiro, June 20, 1906

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Voight	Gustavus	59	m	S	Merchant	yes	yes	Germany	German	[illegible]	[illegible]	None	[illegible]	[illegible]
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

1 a

1 E

73

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 160

Arriving at Port of New York *July* 10, 1901

11—1115

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prisoner, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Self	200	yes	1901		Hotel Broadway Central	No	No	No	No	Good	No	visit 2 months 5	6	Dark	Brn	Brn			Hamburg
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Asiatic Prince from Rio Janeiro, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Thelmers
Master Officer.

Sworn to before me this 10 day of July, 1914,

at ———

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Valentine C. Baker, Surgeon of the ALLEMANNIA, sailing thereunto (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely and truly declare that I have had (2) Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Valentine C. Baker M.D.

Sworn to before me this 10 day of July 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

	U. S. and Insular	Exemptions. Diplo.	Tourists (Exempted)	Residents of— Canada	Cuba	Mexico	Total	Aliens Subject to Tax	Total Passengers	
First Cabin	11						11	7	18	— 4
Second Cabin								2	2	— 2
Steerage										

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	7	11	18
2nd Cabin	2	—	2
Steerage			
Total			

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALLEMANNIA. sailing from Puerto Colombia, June 30th 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
Transit 1	Dahm	Ernst	28		M S	Merchant Exports Imp.	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Bremen	Agencia de A. Held Barranquilla	Germ.	Bremen
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1a

1

74

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

162

Arriving at Port of New York, July 10th, 1911

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether ulton paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any law, contract, or agreement, to perform labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$100	Yes	June 1/9	N.Y.	A. Feld 15 William St. New York	No	No	No	Good	No	6	-	fair	blond	brown	No	Germany	Bremen
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Otto Wolpert Master, of the ALLEMANNIA, from Puerto Colombia, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Otto Wolpert
Captain ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10 *day of* July, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Valentine C. Baker, Surgeon of the ALLEMANNIA, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "employed," "contracted with," or "employed by vessel's owners," or "acting for Line only.")

163

Valentine C. Baker M.D.

Sworn to before me this 10 day of July, 1911

at NY

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7th S. S. ALLEMANNIA. sailing 10 from Port au Prince, July 5th 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pollard	Ernest Chas	41		m	m	Fruit Grower	yes	yes	U.S. Citizen Born					Nebraska	
2	Pollard	Gertrud wife	31		f		—	"	"	" U.S. Born					"	"
3	Pollard	Ernestine dau	4		f	s	—	no	no	" U.S. Born					"	"
4	Pollard	Frank son	2		m	s	—	"	"	" U.S. Born					"	"
5	Terres	John B. Jr	64		m	m	American Consul	yes	yes	" Citizen Born					NY	NYC
6	Tital	Emile	29		m	m	Merchant Imp. & Exp.	"	"	U.S. Cit					NY	NYC
7	Farnham	Roger L	47		m	m	Banker	"	"	U.S. Born					NY	NYC
8	Alford	William	52		m	m	Civil Engineer	"	"	U.S. Born					Ohio	Garrettsville
9	Blanton	Edward A	53		m	m	Mining Engineer	"	"	U.S. Born					Pa	Phila
10	Wheatfield	Jacob	41		m	m	General Merchant	"	"	U.S. Born						Nyk
11	Brouks	Henry F.	43		m	m	Lawyer	"	"	U.S. Born						
12	Krulle	Hans bro	40		m	m	Captain	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Hotel Bellevue Port au Prince		Germany	Hamburg
13	Krulle	Otto	31		m	s	Purser	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Hotel Bellevue Port au Prince		"	"
14	Killick	Julia wife	45		f	m	—	"	"	Haiti	Black African	Haiti	Port au Prince	Husband: Amerdon Killick Rue de sente Port au Prince	N.Y.	New York
15	Killick	Emmanuel son	17		m	s	Student	"	"	"	"	"	"	Father: Amerdon Killick Rue de sente Port au Prince	N.Y.	New York
16	Terna	Clement	24		m	s	Factorier	"	"	"	"	" Port au Prince		Mother: Marie Marti Terna Rue de sente Port au Prince	"	Brooklyn
17	Gautier	Rodulfo	39		m	m	Merchant Imp. & Exp.	"	"	"	St. Domingo West Indian	NON IMMIGRANT ALIEN Port de Paix		Wife: Josephine Gautier Port de Paix Haiti	France	Paris
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

J. A Tuttle
Inspector

3K
1/10

75

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List B.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 10th, 1911.

164

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1							Home, Nebawka Neb														
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7							95 Broad St.														
8							55 Wall St														
9																					
10							Bowne Bldg														
11							Hotel Ansonia														
12	no	self	$ 1000 yes	1896	N.Y.		225 W. 58 St														
13	"	"	600 no	—	—		Union Hotel 14th Street N.Y.				no	no	no	5	6	fair	dark	blue	Yes	No	Germany Coblentz
14	yes	"	2000 yes	1890	N.Y.		Union Hotel 14th Street N.Y.							5	5	"	4	"	"	"	" Minister Haiti
15	yes	brother	no	—	—		Madame Arthur Traff 256 W 41st street N.Y.							5	3	dark	11	Blk	"	"	Haiti Cape
16	yes	self	700 no	—	—		Madame Arthur Traff 256 W 41st Street N.Y.							5	5	"	11	11	"	"	" Port au Prince
17	no	"	1500 yes	1909	expects		Berthen Auguste Terlin 78 Willoughby Street Brooklyn							6	—	"	11	41	"	"	" " "
18				Aug.	N.Y.		Isabelle America 102 15th Street N.Y.							5	6	"	11	40	"	"	" Dominican Puerto Plata
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

ALLEMANNIA.

I, Otto Wolpert Kaster, of the ..... from Port au Prince, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seventeen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Otto Wolpert
Captain ~~Officer.~~

Sworn to before me this 10 day of July, 1911,
at NY

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

(1)

165

Affidavit of Surgeon.

I, Valentine C Baker, Surgeon of the ALLEMANNIA, sailing thereon do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Valentine C. Baker, M.D.

Sworn to before me this 10 day of July, 19 14

at NY Julliee

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALLEMANNIA. sailing from Port au Prince, July 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gebhardt	Johann	22		m / s	Fireman	yes	yes	Germ	Germany	Germany	Konsul Potstuck	Captain O. Krulle	Pa	Hoboken
2	News	Antonio	23		m / s	Trimmer	-	-	St Vincent Cap Verde	African	"	"	- - -	NJ	New York
3															
4													J A Tuttle		
5													Inspector		
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2 a
2 t

76

F.-797.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

166

Arriving at Port of New York, July 10th 1911

III—1115

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Capt. O. Kruse	30	no	—	—	German Sailors home Hoboken, N.J.	No	No	No	No	good	no	5	6	fair	blond	brown	No	Germany	Gunzendorf Bavaria
2	yes	" " "	10.	—	—	—	Sailors home N.Y.C.	"	"	"	"	"	"	6	—	dark	black	"	"	Cape Verde Isl.	St Nicolas
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Otto Wolpert Becker, of the ALLEMANNIA, form Port au Prince, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Otto Wolpert
Captain ~~Officer~~.

Sworn to before me this 10 day of July, 1911,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similiary, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whose was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 190

at NEW YORK

P S Braslin

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. s/s „OSCAR II" sailing from Copenhagen, JUN 29 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single. *Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Olsen	Olof	74		m	m			Sweden						
2	Nelson	S. Peter	69		m	m			"						
3	Marcussen	Emil	52		m	m			Denmark	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		brother in law	Calif	Oakland
4	"	Sophie	40		f	m			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Prof. Fredericia Copn.	"	"
5	Hicks	Viggo	32		m	s			Canada	"	Ont	Toronto	Mrs Hicks 146 Wellington Crescent Toronto	Ont	Toronto
6	Meyers	Anton	50		m	m			Austria						
7	"	Mrs Inger	35		f	m			"						
8	"	Evelyn	12		f	s			Chile						
9	Ehrna	Harriet A. E.	23		f	s			Denmark	Scand	Denmark	Copenh.	Mr. Ehrna Frederiksg. 8	Copn.	Dg Gotland
10	Barbour	Robert	61		m	s			Canada						
11	Holmes	Hallie C.	57		m	s			"						
12	"	Victor	60		m	m			"						
13	Cano	Carmen	26		f	m			Denmark	Scand	Denmark	Copenh.	Mrs Admiral Cano Ehlersgade 12 1st	Cyprus	Nicosia St. Paul
14	Lindenkost	Marie L.	53		f	m			Canada						
15	"	Martha	24		f	s			"	"					
16	Nielsen	Ludvig H.	39		m	m			Denmark	American					
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															

16/11/15

77

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List [redacted] 168

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having auch passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *190*

11—1316

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or asylum, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Home: 543 W. Hopeline Rochester N.Y.													Sweden Stockholm
2							Home: 201 W. 4 St. Cincinatti Ohio													" Suvada
3	no	self	yes	150	1903	My	Home: 1402 11 Ave.	no	no	no	no	Good	no	5	3	Lt Ruddy	Med Blue		no	Denmark Copenh
4	"	"	"	"	"	"	Oakland Calif													" Copenh.
5	"	"	yes	1407	1908	My	Bank of British No Am. Toronto	no	no	no	no	Good	no	5	2	"	"	"	no	" Stumble
6							Home: 4067 Kenmore Ave													" Ringsted
7							Chicago													" Skyelse
8							Ill.													W.I.A. Chicago
9	no	self	yes	do			Brother Dr. L. Emma Eilers Reno Nevada Portland Ore	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	"	"	no	Denmark Copenh.
10							Home: St Clair Pa													W.I.A.
11							Home Fairport My													Denmark Copenh.
12							Home: Jamestown My													" "
13	no	self	yes	born in USA			Silkville Kansas	no	no	no	no	Good	no	6	-	"	"	"	no	W.I.A. Stillwater
14							Home: 152 E 80 St													Sweden Orbyo
15							N.Y.C. My													W.I.A. Nyc.
16							Home: 341 - 6 Ave Pittsburgh Pa	no	no	no	no	Good	no							Denmark Copenhagen
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "S/S OSCAR II" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of ....., 190—,

at NEW YORK

P S Bughin
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 49.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

S/S "OSCAR II" sailing therewith.

H. ORSSLEFF.

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do
(Insert "master," "surgeon," "mate," "steward," "purser," or "employed by [the name of the line] Co.")

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 190

at NEW YORK

R. R. Bodine
Immigration Officer.

July 11 1911

2

169

	U. S. and Insular	Exemptions: Diplomats	Exemptions: Tourists (exempted)	Exemptions: Residents of— Canada	Cuba	Mexico	Exemptions: Total	Aliens subject to tax	Total passengers	S. I.	Transit
First Cabin	12	1					13	5	18	—	1
Second Cabin	20						20	69	89	—	5
Steerage											
Total											

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Aliens / U. S. / Total /
1st Cabin 6 — 12 — 18
2nd Cabin 69 — 20 — 89
Steerage / / /
Total 75

11—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania, June 30th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Haug	Christian	48		m	m	Laborer	yes	yes	Norway Norwegian	Norwegian			Wife Mrs. Haug Drammen	Cuba	Baracoa
2	Gintzler	Anna Bae	35		f	m	Housewife			U.S.A.						
not shipped	Hilleren	Martha	21		f	m	Housemaid	yes	yes	Norway	Norwegian	Norway	Drammen	Father Carl Hansen 18 Strandgade Drammen	NY	NY
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

78

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *190*

170

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in polygamy, or practices it, or not, and whether previously rejected on that account, or not, and why, if so, stated.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	no.			Norwegian Consulate Baracoa. Cuba Knox: Elgin Ill Husband: P. Nelsen	no	no	no	no	good	no	5	5	Young	dark	blue	none	Norway	Madison
2																					Wisconsin.
3	~~yes self~~	~~yes~~	~~yes~~	1907 1911	~~Ill~~	~~Chicago~~	Husband: P. Nelsen 215 Chestnut St Brooklyn	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~	~~Dark~~	~~fair~~	~~blue~~	~~none~~	~~Norway~~	~~Oslo~~
4																					
5																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER (Name whether Master, First or Second Officer.) of the S/S „OSCAR II" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Hempel
MASTER

Sworn to before me this ____ day of JUL 11 1911, 190__,

at NEW YORK

R S Bigham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 1677

Defects Found								Retakes Required	
Identification of Document	Not Legible								Remarks
Volume # 3768									
205 to 221				x					
Volume # 3769									
17 to 41				x					
123				x					
147 to 169				x					

Inspected by: F. Weis Date: 4/26/44

Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 4/26/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 20 1944
Date

Grace T. Clinton
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 20 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information Section - - - Port of New York

Affidavit of Surgeon.

171

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith., (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Orsleff

Sworn to before me this _____ day of JUL 11 1911, 190

at NEW YORK

R S Bright

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. s/s „OSCAR II" sailing from Copenhagen, JUN 29 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hansen	Peter (father)	52		m	shoemaker	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Mr. N. Petersen	Ariz	Nogalis
2	"	Anna (mother)	50		m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	Herning	"	"
3	"	Else (daughter)	22		s	miss.	yes	yes	"	"	"	"	Denm.	"	"
4	Ellemann	Mary J	22		s	housework	yes	yes	"	"	"	Aalborg	Mr. Ellermann Aalborg	Wy.	N.Y.
5	Lund	Anna (sister)	29		s	housework	yes	yes	"	"	"	Middelfart	Mr. Fr. V. Lund Hennip Bungs. 9	Calf.	Oakland
6	Thomsen	Martin (husband)	22		m	shoemaker	yes	yes	"	"	"	Ribe	Mr. Carl Thomsen	Minn	St Paul
7	"	Hansine (wife)	35		m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	Skibbroen Ribe	"	"
8	Engemann	Victor (son)	18		m	S. Contractor	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Frøsing	Mr. C. Larsen Nykjøbing S	Minn	St Paul
9	Pedersen	Marie (mother)	71		w	widow	yes	yes	"	"	"	"	Mr. N. Bidstrup Frøsing pr Kjellerup	Wis	Racine
10	Bidstrup	Emil H.	18		m	S. laborer	yes	yes	"	"	"	"	Mrs. Marie Pedersen Frøsing	"	"
not shipped	Pedersen	Anna Sofie	24		s		yes	yes	"	"	"	Flinder			
12	Bidstrup	Jens A. (father)	50		m	W merchant	yes	yes	"	"	"	Fjöring	Mr. C. Bidstrup Frøsing pr Kjellerup	"	"
13	"	Johanne (daughter)	15		f	daughter	yes	yes	"	"	"	"		Ill	Moline
14	Bergh	Erik	38		m	S. soldier							Miss A. Gylling Ringstedgade 8. Copenh	"	Chicago
15	Gylling	Jake F.	30		m	S. laborer	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Skovshoved	Mr. Sörensen Abel Katkinsg. 7th Cop.	"	Brooklyn
16	Sörensen	Olga M.	19		f	housework	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	Skovshoved Nykjöbing S.	N.J.	
17	West	Kathrine	32		m	housewife	yes	yes	"	"	"	Nykjöbing S.	Mrs. Bidstrup Nykjöbing S.	N.J.	Newark
18	Olsen	Chr. R.	57		m	W merchant	yes	yes	Denmark	"	"	Sorö	Mr. Hans Sorö	Del.	Wilmington
19	Jensen	Jennette F.	24		s	housework	yes	yes	United States		NON IMMIGRANT ALIEN		Mr. L. A. Nielsen		
20	Nielsen	A. F. Frankjær	18		m	S. Student	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Odden pr Slagelse Copenh.	N.Y.	N.Y.
21	Christensen	Astrid	21		s	masseuse	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr. Chr. Pedersen Lundsø pr Slagelse	"	"
22	Pedersen	Elisabeth	33		s	housework	yes	yes	"	"	Denmark	Copenhagen	Mr. E. Pedersen Frederiksvej 1 Copenh.	N.J.	Bernardsville
23	Miller	Anna (mother)	28		m	housewife	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr. Chr. Möller	Ill	Chicago
24	"	Anna (daughter)	2			child			U.S. Born			City	Allerslyst pr Silkeborg	"	"
25	"	Frederik C.		m		no no			Born in U.S.A.	Denmark	NON IMMIGRANT ALIEN				
26	Christensen	Otto Th.	30	m	s	machinist	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Brooklyn	Mr. Christensen Skjellested	N.Y.	Brooklyn
not shipped	Larsen	Laura	22		s						Denmark	Jystrup	Mr. H. Larsen Rønnø pr Jystrup	"	
28	Schou	Claudius (husband)	27		m	S. sailor	yes	yes	Denmark	"	Denmark	Copenhagen	Mr. Andersen Hedevangsvej 17	"	W.D.
29	"	Maria (wife)	21		f	housewife	yes	yes	"	"	"	"	Copenhagen	"	"
30	"	Willy R. (son)	2		m	child	no	no	"	"	"	"			

79

Brosnahan

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United State

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *190*

172

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	40 00	no			Son Mr. H. Hansen	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	ft. grey	brown	no	Denmark	Holsteibro
2	yes	"	"	"			Vogelis Arig	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	Odense
3	yes	"	50 00	"			friend Marie Jörgensen 262 Lexington Ave	no	no	no	no	good	no	5	5	"	dark	"	no	"	Aalborg
4	yes	"	25 00	"			Brother in law: Mr. H. Lauridsen Baker ave. Oakland Calif.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no	"	Aalborg
5	"	"	25 00	"			Brother in law: Mr. H. Lauridsen Baker ave. Oakland Calif.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	blond grey	"	no	"	Thisted
6	yes	"	50 00	"			Brother in law: Mr. H. Louder	no	no	no	no	good	no	5	3½	"	dark brown	"	no	"	Ribe
7	"	"	"	"			brothers: 95 W. 76 Ave St Paul Minn	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	"	"
8							Home: St Paul Minn	no	no	no	no	good								Norway	Nyeborg S
9	no	self	60 00	1897 1911	St Paul		Home: Low to 1 Jorgensen St Paul Minn	no	no	no	no	good	no	5	4	"	dark grey	"	no	"	"
10	no	"	50 00	no			Sister: Julie Bidstrup 1434 Main St Racine Wis	no	no	no	no	good	no	5	2	"	blond grey	"	no	"	Fränum
11								no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	no	"	Ottestrup
12	yes	"	175 00	"			Sister Julie Bidstrup 1434 Main Str Racine Wisc U.S. Army.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	brown	"	no	"	Slagelse
13	"	"	"	"				no	no	no	no	good	no	5		"	"	"	no	"	Soubap
14								no	no	no	no	good								"	Aarlev
15	yes	self	25 00	no			Brother in law Mr C. Jörgensen Burning St Chicago Ill Corsican	no	no	no	no	good	no	5	1	"	dark brown	"	no	"	Fr. berg
16	yes	"	50 00	"			— same — husband Mr West.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	bloodshot	"	no	"	Copenhagen
17	yes	"	25 00	"			13 2nd Pl. Brooklyn NY friend Mr Colbyn	no	no	no	no	good	no	5	2½	"	dark brown	"	no	"	"
18	no	"	25 00	1909	Norwich		171 Sommerset St Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5	5	"	grey blue	"	no	"	Sorö
19	no		60 00	1911			Home: 14 Washington St Wilmington Del Cousin: Mr Gust Groval	no	no	no	no	good								Canada	
20	yes	self	25 00	no			220 W 22nd St NYC friend Mr Thorkild Jensen	no	no	no	no	good	no	5	9	"	blond blue	"	no	Denmark	Vitten
21	"	"	25 00	1908	Chicago		50 Church St N.Y.C. friend Mr Robinson	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	"	"	no	"	Copenhagen
22	no	"	30 00	no			Bernardsville N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	"	"
23	"	"	40 00	1904 1911	Utah		Husband: Mr. F.C. Müller 2630 W Adeck Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	no	"	Holland
24	"	"	"					no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	Sirakong
25	"	"	"					no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	U.S.A.
26	yes	"	100 00	1905 1911	Brklyn		friend Mr. Clausen 477 4th St Brooklyn NY friend Mr Peter Andersen	no	no	no	no	good	no	5	5	"	blond blue	"	no	Denmark	Hyllested
27	"	"	25 00	no			Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no			"	blond	"	no	"	Ebeck
28	"	"	40 00	yes	as sailor		brother in law. Mr Gust. Fischer 237 E 58th St N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	no	"	Nakskov
29	"	"	"	no				no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Copenhagen
30	"	"	"	"				no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the S/S "OSCAR II" (State whether Master, First or Second Officer.) from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 78. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 190...,

at NEW YORK

RS Bright
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "S/S "OSCAR II", sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

H. Orssleff

Sworn to before me this 11 day of JUL 11 1911, 190

at NEW YORK

P S Bigham

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. s/s „OSCAR II“ sailing from Copenhagen, JUN 29 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Storm	Søren W.	24	4	m s	student	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Thisted	Mr. Sørensen Holmsk Vognard pr Thisted	D.C.	Washington
2	Christensen	Elmer	19		m s	janitor	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Aalborg	Mr. Hakonsen 1ed Brask Fredericia	Mass	Brockton
3	Brask	Lars P.	74		m s	retired	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Aalborg	Mother Johanne Lundin Kirkegade 47. Copenhagen	Ill	Lacon
4	Lundin	A. William	25		m s	clerk	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen		Pa	Swiss Vale
5	Poole	Horace C.	42		m m	merchant	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
6	Jensen	Jens P.	41		m m	butcher	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
7	Mortensen	Alfred	35		m s	chauffeur	yes	yes	Denmark	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.		Mr. Foelberg Hou.	Ill	Chicago
8	Foelberg	Peter C. W.	25		m s	painter	yes	yes			Denmark	Hou			
9	Wellcera	Marie	50		f w	widow	yes	yes	Aalborg	Scand			Mrs Pettersen Voldgade	Copn.	
10	Michaelsen	Marie	34		f m	housewife	yes	yes	Denmark	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Pitts. Pa	Miss Bramsgaard Frederiksgade 66.	Ill	Chicago
11	Marcher	Frederik	38		m m	farmer	yes	yes	Aalborg	Scand				Calif.	Modesto
12	"	Gerda	24		f m	housewife	yes	yes	"	"				"	"
13	Hansen	Anna S.	22		f s	servant	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copenh.	Mr. Hans Hansen Linnegade 33.	Ny.	Ny.
14	Jensen	Ludvig H.	39		m m	contractor	yes	yes	Aalborg	Scand	Denmark	Copenh.			
15	Sørensen	Peder	37		m m	baker	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Nibe	Mr. Rasmus Petersen	Ny	Hammel
16	Bigler	Anna	32		f m	housewife	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Nibe			
17	"	Peder	6		m s	child	yes	no	"	"	"	"			
18	"	Raymond	3		m s	"	yes	no	"	"	"	"	Nörreby Skov	"	"
19	"	William	2		m s	"	yes	no	"	"	"	"	Lolland	"	"
20	"	Eskild	1	6 mos	m s	"	yes	no	"	"	"	"	Danmark.	"	"
21	Andersen	Hanna	46		f s	child	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Mr. C. Andersen Pilskolby pr Nakskov	Ohio	Cleveland
22	Jensen	Anna	51		f m	housewife	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Ind.	Waterloo
23	Andersen	Frederikke	38		f m	— " —	yes	yes	Denmark	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Russia		Mrs. Arvid Aarhus	Iowa	Ida Grove
24	Ammündsen	Christian	25		m s	fireman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr. Ammündsen Fredericia	Ny.	Ny.
25	Jensen	Niels Knut	24		m m	dairyman	yes	yes	"	"	Denmark	Copenh.	Mrs. Jensen Nyegade 64 Copenhagen	N.J.	Plainfield
26	"	Thora	24		f m	housework	yes	yes	"	"	"	"		"	"
27	"	Karl	20		m s	laborer	yes	yes	"	"	"	"	— Same —		
28	Sørensen	Oline	25		f s	housework	yes	yes	"	"	"	"	Mr. P. Sørensen Frederiksbergall. 40	Cph.	Pa Swiss Vale
29	Albers	Hermann	29		m s	hotelkeeper	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs. Albers Nestved	Ill	Chicago
30	"	Werner	20		m s	electrician	yes	yes	"	"	Denmark	Nestved	— Same —	"	"

Transferred I Cabin

Brosnahan

80

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United S

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *190*

174

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
✓ 1	no	self	yes no				Friend: Danish Ambassador Home: Washington D.C.	no	no	no	no	good	no	5	10	Lt ruddy	blond	blue	no	Denmark	Kjøbenhavn
✓ 2							Brother Brockton Mass Home: Lisbon Ill.	no	no	no	no	good	no							"	Aarhorg.
✓ 3	no	self	yes no				Home: Davis Dale Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	"	grey	blue	no	"	Hemvig
✓ 4	no	self	yes no				2228. Hawthorne Ave Pa Home: 226. W. 104 St. New York C.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	dark	blue	no	"	Klehow
5							Name. 1 James St. Aurora Pa Home: 589. W. 156 St. NYC	no	no	no	no	good	no							U.S.A.	
✓ 6							Cousin Holger Brask Lisbon Ill Home: 11 E 7th St. NYC	no	no	no	no	good	no							Denmark	Aalborg
✓ 7	yes	self	yes no	1904 1911	NY.		Husb. Mr Nickelsen 2451 N Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	"	dark	brown	no	Germany	
✓ 8	yes	"	yes no					no	no	no	no	good	no	5	5	"	blond	blue	no	Denmark	Horé
9								no	no	no	no	good	no							"	Copenhagen
✓ 10	yes	self	yes no	1905 1911	Phila Pa			no	no	no	no	good	no	5	4		blond	blue	no	"	Holding
✓ 11	no						Home: Modesto Calf. Christian association 238 E. 48th N.Y.C. Home: 341-6. Ave Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no							"	Nylars
12								no	no	no	no	good	no							"	Rönne
✓ 13	yes	self	yes no		Miss Gunderson			no	no	no	no	good	no	5	5	heavy	blond	blue	no	"	Glerup
14								no	no	no	no	good	no							"	Copenhagen
15							Home: Bridgport Conn	no	no	no	no	good	no							"	Gerdrup
✓ 16	no	self	yes no	1898 1908	Chi. Ill.		Husband:	no	no	no	no	good	no	5	5	"	blond	blue	no	"	Vindby
✓ 17	"	mother	"				Mr. Chr. Bigler	no	no	no	no	good	no	—	—	4	4	"	no	"	Copenhagen
18	"	"	"				64 N Fairview Ave	no	no	no	no	good	no	—	—	4	4	"	no	"	"
19	"	"	"				Hammel	no	no	no	no	good	no	—	—	4	"	"	no	"	"
20	"	"	"				Ill.	no	no	no	no	good	no	—	—	"	4	"	no	"	"
✓ 21	yes	self	yes no		brother		Mr. Louis Christensen 1062 Churchill st. Cleveland Ohio Husband Mr. A.C. Jensen	no	no	no	no	good	no	5	2½	"	blond	blue	no	"	P. Skovby
22	no						Waterloo Nebr.	no	no	no	no	good	no							"	Fr. haven
✓ 23	yes	self	yes no	1907			Husband Alf Andersen Sala Sweden Home: Y.W.C.A.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no	"	Aasum
✓ 24	"	"	yes no	1905 1911	NY.		72 W. 149 St. N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	"	Horsens
✓ 25	no	"	yes no	1906 1909	Plainfield		Friend Mr. Nielsen 202 Watchung Ave Plainfield NJ	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Ivonbak
✓ 26	"	"	yes no					no	no	no	no	good	no	5	3	"	dark	brown	no	"	Levring
✓ 27	"	"	yes no				Name Mr. Lindin	no	no	no	no	good	no	5	8½	"	red	blue	no	"	Grontebe
✓ 28	yes	"	yes no		Aunt		2228. Hawthorne Ave. Davis Dale Pa Friend Mr. A Jacobsen	no	no	no	no	good	no	5	4	"	blond	blue	no	"	Copenhagen
✓ 29	no	"	yes no	1904 1911	Chicago		163 E Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	"	Kolt
✓ 30	"	"	yes no					no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Nestved

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the S/S „OSCAR II“, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
Master.

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of, 190..,

at NEW YORK

R. S. Bigham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“ sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

175

H. Orssleff

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of , 190

at NEW YORK

P&I Bight

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen, JUN 29 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Goldmann	Håkon	29		m m	tailor	yes	yes	Austria	Jewish	Denmark	Copenh.	Mr. H. Goldmann Adelgade 5- 146.	N.J.	Paterson
2	Rasmussen	Christian	35		m s	carpenter	yes	yes	Denmark	Scand	"	"	Mr. C. Lieber	Ill	Chicago
3	Thomsen	Poul Boye	10		m s	boy	yes	yes	"	"	"	Silkeborg	Brodersen Lundgaard Mrs. Marie Thomsen	Ill	Chicago
4	Jansson	Blenda	44		f s	housework	yes	yes	Sweden	"	"	Stockholm	Mr. P. Linden Solna	"	"
5	Coffin	Mabel	16		f s	miss	yes	yes	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	Chicago	Father Eugenio Hansen	N.J.	Hoboken
6	Hansen	Einar	22		m s	gymnast	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Landskrona	Father J.P. Andersen	Ill	Chicago
7	Andersson	Karl Alfred	25		m s	engineer	yes	yes	"	"	"	"	Heilsfred Sweden mother Christinum		
8	Christensen	Walter W.	34		m s	bartender	yes	yes	Danish	"	U.S.A.	Chicago	Møllegaard, Horskov, Hjørlholm	Ill	Chicago
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

81

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the U[illegible] S[illegible].

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *190*

176

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$[illegible]				Friend Mr. Hormann 7 Paterson pl. Patterson N.J. & Scand Sailor Home	no	no	no	no	good	no	5	3	healthy	dark blue	no	Austria
2	yes	"	$[illegible]	1902			Father in Law Mr. [illegible]	no	no	no	no	Good	no	5	6	"	blue blue	no	Denmark St. Croix
3	no	"	"	no	1891		Home [illegible]	no	no	no	no	Good	no	"	"	"	"	no	" Vejle
4	yes	"	$30	00 1911	Chicago		9662 Wilson Ave Chicago Ill Home	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	no.	Sweden Hellerya U S A
5							Hotel Rondel Utica N.Y.												
6	No	"	$25	00			Uncle Jacobsen N. Jersey Wood Cliff N	no	no	no	no	good	no	5	7	"	dark blue	no	Sweden Landskrona
7	Denmark	"	[illegible]	no			Friend Mr. Ernst a Librarian	no	no	no	no	good	no	6	"	"	brown	no	" Norrea
8	no	self	$31	00 1902 1911	Chicago Ill.		Curtis Person Pittsfield Mass Friend Clerk Hamilton St. 48 Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	fair blue	no	Denmark Copenhagen
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER of the S/S „OSCAR II" , from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of , 190..,

at NEW YORK

R S Bigham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States: country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S "OSCAR II", sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this day of JUL 11 1911, 190

at NEW YORK

R B Bigham

Immigration Officer.

11—1115

177

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania, June 30th, 1911

11—1115

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Bowman	August	30		m	s	Engineer			NON IMMIGRANT ALIEN						
2	Andersen	Ludvig	38		m	s	Engineer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Mother: Maria Andersen Tarbyveien 62 Xania	N.Y.	New York
3	Halvorsen	Andrew	50		m	m	Farmer			NON IMMIGRANT ALIEN				Father: O. Christiansen Xania	Wis.	Racine
4	Kristiansen	Anna	19		f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.			
5	Wikström	Nils	40		m	m	Laborer			NON IMMIGRANT ALIEN				Friend: O. Gustrom Kongensgatan 23 Xania	Conn.	Hartford
6	Olsson	Kristina	66		f	Wd	Widow	no	no	Sweden	Scand	Sweden	Karlstad	Father: Ole Olsen	Wash.	Seattle
7	Olsson	Betty	24		f	s	Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Gysden	Mother: Mrs K. Eliassen Fr. Hald	S.D.	Aberdeen
8	Eliassen	Johan	27		m	s	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fr. Hald	Wife: Maria Jensen Larsen	Mass.	Boston
9	Jensen	William	34		m	m	Tailor	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother: Mrs Christiansen Valeri	Ill.	Chicago
10	Christiansen	Eveline	25		f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Valeri	Father: Mr Carstrom	N.Y.	Eastport
11	Johansson	Johanna	66		f	Wd	Widow	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Falun	Brondal Sweden Father: E. Lindgren Xania	N.Y.	New York
12	Johnsson	Estelle	27		f	m	Wife	yes	yes	Sweden	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN				
13	"	Ruth	2		f	s	Child			NON IMMIGRANT ALIEN				Father: E. Running Trondhjem	Ill.	Chicago
14	Running	Edward	24		m	s	Salesman	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother: Mrs E. Tonseth Trondhjem	Neb.	Omaha
15	Tönseth	Klemens	27		m	s	Salesman	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN			Neb.	Omaha
16	Tönseth	Karsten	22		m	s	Mason	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Trondhjem	Bro. Jens Hvam Brandvei Trondhjem	N.Y.	Rockville
17	Hvam	Hans	66		m	m	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Trondhjem	Father: Ole Richolm Gjetlein	Wis.	Calfax
18	Richolm	Sigurd	23		m	s	Teacher	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Gjetlein			
19	Hartman	Sigurd	71		m	m	Farmer			U.S.A.				Father: M. Reiersen Drammen	Ill.	Chicago
20	Reiersen	Bjarne	18		m	s	Clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drammen			
21	Rollins	Annie	39		f	m	wife			U.S.A.						
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

R.S. Rollins

82

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United State

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *190*

178

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or institution for the care of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to obtain labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Home:													Norway Kania.
2	yes	self	$25.00	yes	1901 1909	N. Y.	1901 Logan Blvd. Chicago Ill. Questioned. but answered satisfactorily. Has negative. Home: 2822 Racine St. Chicago Ill							5	11	fresh	fair	blue	none	Norway	Kristiania
3							Uncle Hans Amundsen													Norway	Kjelke
4	yes	friend	$25.00	no			1239 Liberty St. Racine Wis Home: 1667½ Ninth Ave Seattle Wash	no	no	no	no good	no		5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Christiania
5							Brother: Carelius Sundholm													Sweden	Wetne
6	no	brother	$25	no			22 Babcock St Hartford Conn	no	no	no	no good	no		5	5	fresh	brown	blue	none	Sweden	Nilsevik
7	no	self	$100.00	yes	1903 1910	Wash	Brother: Mrs E Bolerjohn 1509 - 9th Ave Seattle Wash	no	no	no	no good	no		5	8	fresh	brown	blue	none	Sweden	Sundsvall
8	yes	brother	$100.00				Brother: Ed Ellyson 118 5th Ave Aberdeen SD	no	no	no	no good	no		5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Ed Vald
9	yes	self	$20.00	no			Norwegian Y.M. Institute Boston, Mass.	no	no	no	no good	no		5	9½	fresh	fair	blue	none	Norway	Karlen
10	no	self	$40.00	yes	1906 1909	Chicago	Uncle Chas Olsen 1309 Iowa Ave Chicago Ill	no	no	no	no good	no		5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Fonsberg
11	do	self	$25.00	no			Friend: Hugo Johnson Eastport Maine Home: Providence R.I.	no	no	no	no good	no		5	1	fresh	brown	grey	none	Sweden	Gjerpas
12	yes	self	$500.00	yes	1903 1911	N Y	Friend: D Johnson 920 Bryant Ave Bronx N Y	no	no	no	no good	no		5	3	fresh	fair	blue	none	Sweden	Stockholm
13	yes							no	no	no	no good	no		-	-	fresh	fair	blue	none	USA	N Y.
14	Yes	self	$43.00	yes	1906 1911	Chicago	Friend: E Andersen 2722 N Ave Chicago Ill	no	no	no	no good	no		5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Trondhjem
15	no	self	$150.00	yes	1906 1911	Chicago	Friend: S Harrison 117 Farney St Omaha Neb	no	no	no	no good	no		5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Trondhjem
16	no	self	$80.00	no			Cousin S Harrison 117 Farney St Omaha Neb	no	no	no	no good	no		5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Trondhjem
17	no	self	$20.00	yes			Brother: Hagar Payne Hackville N Y	no	no	no	no good	no		5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Vestre
18	Yes	self	$150.00	yes	1907 1909	Wis	Uncle: J Brandt Calfox Wis Home: Des Moines Iowa	no	no	no	no good	no		5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Gjellnis
19																				Sweden	Udevalla
20	Yes	self	$30.00	no			Friend: N Hemsvind 1114 Hackwell St Chicago Ill Home: 4124 Clarendon Ave Chicago Ill	no	no	no	no good	no		5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Drammen
21																				Norway	Drangedal
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

V. J. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S „OSCAR II" , from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
(Signature.)

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of , 190—,

at NEW YORK

P S Bigham.
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

5

179

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Orsleff

Sworn to before me this day of JUL 11 1911 . 190

at NEW YORK

R S Bryhin

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oscar II* sailing from *Christiansand. S.*, *July 1st*, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Berge	Peter	30		M. S.	Clerk	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A. Swedish	Brooklyn	Father Gustavus Berge	N.J.	Brooklyn
2	Toilsen	Poul	53		M. M.	Farm Labourer	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	about Horring	Wife Caroline Toilsen	Iowa	W. Branch
3	Hellicsen	Mimi	42		F. M.	Housewife	yes	yes	Norway	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	Stavanger	Miss Fanny Hellicsen	N. York	N. York
4	Michaelsen	Theodor	24		M. S.	Labourer	yes	yes	"	"	"	"	Mrs Malene Stenland	N. York	N. York
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Restaglim

83

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United S[illegible]s.

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *190* 180

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	myself	$25.00	Yes	1904	N.Y.	Wife Anna Berge 245 94 St. Brooklyn	No	No	No	No	good	No	6		Sand Fair Blue	No	Norway	Grimstad
2	yes	myself	$40.00	No			Brother in law Jens A. Jensen West Branch Iowa	No	No	No	No	good	No	5	7½	Sand Fair gray	No	Denmark	Silkiborg
3	"	Husband	$25	No			~~Husband & Master~~ Ellerson Capt. S.S. "Stordam" N. York	No	No	No	No	good	No	5	4	" Fair Blue	No	Norway	Chrisand
4	~~"~~	~~Husband~~	~~25~~	~~No~~			~~Husband Machinemen~~ N. Nielsen ~~S.S. Stordam~~ N. York	No	No	No	No	good	No	5	2	" Fair Blue	No	"	Stavanger
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the S/S „OSCAR II", from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Master.

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of ....., 190...,

at NEW YORK

R S Bigham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "S/S „OSCAR II" , sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

181

H Orsleff

Sworn to before me this ____ day of JUL 11 1911, 19

at NEW YORK

P S Bright

Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. s/s „OSCAR II“ sailing from Copenhagen, JUN 29 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jensen	Hedvig	28		f m	wife	yes	yes	danish	scand	Denmark	Horzens		Ia	Sioux City
2	"	Sigvarda	7		f s	child	no	no	"	"	"	"	father:		
3	"	Edith	3		f s	"	no	no	"	"	"	"	Johan Jorgensen		
4	"	Mary	2		f s	"	no	no	"	"	"	"	Sönder Omme		
5	"	Ellen	12		f s	"	no	no	"	"	"	"	pr. Vyle.		
6	Nielsen	Ellen	17		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father C. Nielsen Jaggade 110 Copenhagen	N.J.	N.J.
7	Pedersen	Alfred	24		m m	sailor	yes	yes	"	"	"	Ranne	father Niels Pedersen	Del	Dillon
8	"	Ida	27		f m	wife	yes	yes	"	"	"	"	child Radsegade 15 Ranne	"	"
9	Larsen	Thora	23		f s	servant	yes	yes	"	"	"	"	mother Thora Larsen Landemarket 7, Ranne	N.J.	N.J.
10	"	Anna	21		f s	"	yes	yes	"	"	"	Aalborg	mother Kristiane Larsen Hospitalet Aalborg	"	"
11	Bondesson	Amanda	58		f s	widow	yes	yes	"	"	"	Vejgaard		Neb	Arnold
12	Jensen	Louise	58		f s	widow	yes	yes	"	"	"	Vejgaard	Son Wilhelm Jensen Nygade 19 Aalborg	Neb	Callaway
13	"	Otto	20		m s	farmer	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
14	Larsen	Ida	24		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father K. V. Larsen Portugalsgade 12	N.J.	N.J.
15	"	Petri	20		m s	painter	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
16	Christensen	Nielsine	27		f s	servant	yes	yes	"	"	"	"	uncle " Copenhagen	"	"
17	Lorup	Rasmine	47		f m	house-wife	U. S. Citizen								
18	Frank	Anna	27		f m		yes	yes	danish	scand	Denmark	Aarhus	mother Larsen Knudsgade 47 Aarhus	Conn	Hartford
19	"	Søren	11½		m s	child	no	no	"	"	"	"			
20	Sörensen	Ernst	3		m s	"	no	no	"	"	"	"	father in Newark N.J.	N.J.	Newark
21	Nikkelsen	Niels	23		m s	farmer	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father J. C. Nikkelsen Osterbrogade 80 Copenhagen	Ill	Chicago
22	Alexis	Agnes	23		f s	servant	yes	yes	swedish	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father Alex Alexis Malmo	N.J.	N.J.
23	Nielsen	Anna	22		f s	"	yes	yes	danish	"	Denmark	Ringkjobing	father Carl Nielsen Ringkjobing	Ill	Chicago
24	Madsen	Olaf	22		m s	stone-cutter	yes	yes	"	"	"	Nekso	friend Rigard Pedersen Fredericks Stenbrud Nekso	"	Mc Nabb
25	Olsen	Ole	31		m m	carpenter	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN N.J.S.	New Orleans La	father J. C. Olsen Lohalds Alle Ringkjobing Dk.	La	New Orleans
26	"	Mary	29		f m	wife	yes	yes	Danish	Danish					
27	"	Elisa	3		f s	child	no	no	U.S. Born						
28	Bach	Jens	22		m s	farmer laborer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Tobring	father Niels Bach Tobring Ringkjobing Dk.	Mass	Winchester
29	Jonasson	Johan	29		m s	stone-cutter	yes	yes	swedish	"	Sweden	Kirble	friend August Lindberg Hornborgasund Bohuslan	N.J.	N.J.
30	Thorin	Peder	33		m m	laborer	yes	yes	"	"	—	Hjelmsryd	wife Emel Thorin Hjelmsryd Jornacker	Pa	Philadelphia

84

Examined Jun 17 1911
Immigrant Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United State

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19* 182

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	S	self	$12	no			[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	healthy	fair	brown	no	Denmark	Sonder Onnie
2	S						Axel Jensen	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	blue	no	"	"
3	S						1115 - 12 St	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	Horsens
4	S						Saint City, Ia	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	"
5	S							no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	"
6	yes	self	$15	no			uncle H. Karpitzen 55 Arlington Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	fair	blue	no	"	Copenhagen
7	S	self	$20	no			uncle L. Rind	no	no	no	no	good	no	5	5	"	light	"	tatooed on arms	"	Rønne
8	S						Albert Chrik Aegt. Dillon Col	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	none	Sweden	Engelsted
9	yes	self	$10	no			sister Anna Larsen 83 W 105 St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	healthy	fair	blue	no	Denmark	Rønne
10	yes	self	$25	no			friend Paul Hagsen 967 Putnam Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	Haderis
11	yes	self	$500	no			~~son Niels Jensen~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~3~~	~~Bad~~	~~Cert~~	~~Deaf~~	~~Deafness~~	~~"~~	~~Lindal~~
12	yes	self	$500	no			son Niels Pearsen Nor	no	no	no	no	good	no	5	3	Bad	Cert	Deaf	Deafness	"	Vejgaard
13	S	—	—	—			Simon 48 Boe Norway	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Copenhagen
14	yes	self	$25	no			cousin Richard Heinrichs	no	no	no	no	good	no	5	3½	"	"	grey	no	"	"
15	yes	self	$25	no			Dear Str 382	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	dark brown	no	"	"
16	yes	self	$25	no			Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	"
17							man Hans Lazik 7009 Elizabeth Ave Chicago Ill														Hasley
18	S	man	$25	no			Husband. Søren Franke 131 Iron St Hartford Conn	no	no	no	no	good	no	5	—	healthy	dark	blue	no	"	Aarhus
19	S	—	—	—				no	no	no	no	good	no	—	—	"	fair	blue	no.	"	"
20	yes	father	—	no			father Bengt Sörensen 41 Magazine St N.Y. Newark	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no.	"	"
21	S	self	$18	no			uncle Emil Jorgensen N. Albany Ave 2018 Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	3¾	healthy	brown	brown	no	"	Copenhagen
22	yes	self	$23	yes	1904	Chicago	friend Anna Dahl 644 Fulton St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	blue	no	Sweden	Forget.
23	yes	self	$10	no		2020	uncle C. F. Pelsmark Kenilworth Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	4	10	healthy	fair	grey	no	Denmark	Riakjöbing
24	yes	self	30	no			friend W. Christensen The Mabb Putnam Co Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	"	dark	"	tatooed on left arm	"	Nykjöbing F.
25	no	self	yes	yes	1902	New Orleans	home	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	brown	no	"	Nykjöbing F.
26					1911	Louisiana	216 N. Tonti St New Orleans La													U. S. A.	"
27																					
28	yes	self	$15	no			sister Christine Bach 33 1st Street Ave Wincenterchan	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	blue	no	Denmark	Tobring
29	yes	self	$25	no			brother J. Johnsson 377-7 St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	black	"	no	Sweden	Skörlunda
30	yes	self	$15	yes	1904	Minn	brother in law W. Andersen 4818 Paschall Ave Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Trings

Birth Cert Born Jan 16, 1908 New Orleans

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the S/S "OSCAR II", from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Master.
MASTER

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of ....., 19 ,

at NEW YORK

P S Bergin
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). –See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

183

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orsleff

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 19

at NEW YORK

P S Bigham

Immigration Officer.

11—2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—111

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S/S „OSCAR II“ sailing from Copenhagen, JUN 29 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jörgensen	Jensine	34		f m s	servant	yes	yes	danish	scand	Denmark	Copenhagen	father Jens P. Olsen Borgbjerggade 59 Vanlose	Ill	Chicago Manhattan
2	Pedersen	Sofie	27		f m m	maid	yes	yes	"	"	"	"			Manhattan
3	"	Kathrine	40		f m s	servant	yes	yes	"	"	"	"	father Peder Pedersen Ranghedi Helgod	N.J.	N.J.
4	Hansen	Niels	22		m m	mason	yes	yes	"	"	Denmark	Bred	father in law Thods Sörensen	Mich	Ferrysville
5	"	Anna	23		f m	wife	yes	yes	"	"	"	"	Bred Skark Bred		
6	Dalgaard	Johanne	30		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Herning	friend Jens Peter Rasmussen Vorgod Herning	Ill	Chicago
7	Bindgaard	Niels	22		m s	farmer	yes	yes	"	"	"	Balsum	mother Marie Bindgaard Balsum pr	Wisc	Kewaunee
8	Pallesgaard	Betty	25		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Osterhassing	father Ole Pallesgaard Osterhassing Sönderjy	Ia	Audubon
9	Johansson	Alfred	32		m s	mason	yes	yes	swedish	"	Sweden	Halmstad	mother Emma Johansson Brogatan 14 Halmstad	Calif	Santa Maria
10	Henriksen	Nathalie	35		f m	wife	yes	yes	danish	"	Denmark	Copenhagen	uncle N. Clausen	Ch	Symbaosh
11	"	Xenia	16		f s	daughter	yes	yes	"	"	"	"	Blegdamsvej 20		
12	"	Carl	7		m s	son	no	no	"	"	"	"	Copenhagen		
13	"	Kaj	5		m s	"	no	no	"	"	"	"			
14	Christensen	Peter	24		m m	smith	yes	yes	"	"			NON IMMIGRANT ALIEN father Christensen Ch. P. K. Chalwaukee Wisc	Wisc	Milwaukee
15	"	Marie	24		f m	wife	yes	yes	"	"	Denmark	Copenhagen	Hansensgade 47 Copenhagen		
16	Nielsen	Marius	22		m s	smith	yes	yes	"	"	"	Horsens	father H. Nielsen Sönderbro 79 Horsens	Ia	Le Mars
17	Sörensen	Jens	19		m s	joiner	yes	yes	"	"	"	Vrå	father Kanutka Andersen Landet Vrå	Wisc	Racine
18	Larsen	Lars	20		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Raadyllle	father Peter Larsen Raadyllle Hege	Neb	Omaha
19	Hansen	Thea	27		f m	wife	yes	yes	"	"	"	Karrebaksminde	father Hans Christiansen	"	Benson
20	"	Harriald	4		m m	child	no	no	"	"	"	"	Karrebaksminde	"	"
21	Kristiansen	Ellen	20		f s	servant	yes	yes	"	"	"	"	friend Hanne Karrebaksminde	N.J.	Bergen
22	Ditlevsen	Anna	21		f s	"	yes	yes	"	"	"	"	father Peder Paulsen Hadbjerg pr	Minn	Aurora
23	Poulsen	Paul	23		m s	shoemaker	yes	yes	"	"	"	Hadbjerg			
24	Knudsen	Marinius	32		m s	farmer	U. S. Citizen						mother Johanne Pedersen Kjærbygade 29 Aalborg	Mich	Detroit
25	Petersen	Christian	31		m s	smith	yes	yes	danish	scand	Denmark	Aalborg	father O. K. Lysberg Silkeborg	Neb	Omaha
26	Lisberg	Jenny	23		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Aalborg	father A. Petersen	Ill	Chicago
27	Petersen	Thauka	25		f s	"	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	Klangemyggade 11 Hillerod	Minn	Kenosha
28	Rasmussen	Jacob	21		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Skindemagle	father Rasmussen K. P. Jörgenshave Skindemagle	Neb	Omaha
ABSENTEE	Öhman	Johan	20		m s	smith	yes	yes	swedish	"	Sweden	Stockholm	father O. J. Öhman Kantebergsgatan 26 d Stockholm		
30	Övergaard	Jens	20		m s	"	yes	yes	danish	"	Denmark	Jebjerg	mother Övergaard Jebjerg	Neb	Omaha

85

Dyckes Inspr

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19* 184

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	no			Friend. O. Petersen Mrs. Rasmus Larsen Chicago Ill	no	no	no	good	no	5	4	healthy	fair	grey	no	Denmark	Copenhagen
2	yes	self	yes	no			Friend Mrs. Elgaard 3112 Michigan Ave Chicago Ill	no	no	no	good	no	5	4	"	dark	brown	no	"	"
3	no	self	$25	yes	1911	N. Y.	Friend John Christensen 336 Bergen St Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	5	6	pale	fair	"	no	"	Stettin
4	yes	self	$75	yes			father Peter Rasmussen	no	no	no	good	no	5	9	healthy	"	blue	no	"	Skjong
5							R. R. 3 Tennville Allegan Co. Mich	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	"
6	yes	self	$25	no			friend Mrs S. Petersen 823 N. Humboldt St Chicago, Ill	no	no	no	good	no	5	4	"	"	grey	no	"	Herning
7	no	self	$25	no			cousin Jens Peter Nielsen Charles St. R. F. D. Hancock, Wisc	no	no	no	good	no	5	7	"	"	blue	no	"	Balsbro
8	yes	self	$25	no			sister Miss Martha Pallesgaard 70 da Vinci Audubon Pa	no	no	no	good	no	5	3½	"	"	grey	no	"	Osterhassing
9	yes	Self	$25	no			friend Edvin Johnson O. K. Short Order House, Santa Ana, Cal	no	no	no	good	no	5	5	"	"	blue	no	Sweden	Halmstad
10	no	herself	$25	no				no	no	no	good	no	5	5	healthy	fair	blue	no	Denmark	Copenhagen
11	no		10	/			Miss Carl Henriksen	no	no	no	good	no	5	7¼	"	"	"	no	"	"
12								no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	"
13							Wynnbrook, L. I.	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	"
14	no	self	$25	yes	1907	Milwaukee, Wisc	brother Jens Christensen	no	no	no	good	no	5	5½	healthy	fair	blue	no	"	"
15	no	husband	yes	no			12 Ave Milwaukee Wisc	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	scar on the neck	"	"
16	yes	self	$25	no			cousin J. O. Petersen 2e Mars Pa	no	no	no	good	no	5	6	healthy	dark	brown	no	"	Hammerum
17	yes	self	$25	no			friend Hans Nielsen 1556 Kinney Ave, Racine, Wisc	no	no	no	good	no	5	7	"	fair	blue	no	"	Vrå
18	yes	self	$25	no			cousin N. P. Jessen Jensen R 1 Box 22 Omaha, Neb	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	no	"	Birdsmark
19	yes	self	$12	no			man Emil Hansen c/o Thorvald Christensen	no	no	no	good	no	5	3	"	"	brown	no	"	Hørrebaksmind
20	yes	father	—	no				no	no	no	good	no			"	"	"	no		
21	yes	self	$126	no			Box 82 Benson Neb	no	no	no	good	no	5	3	"	"	blue	no	"	"
22	yes	self	$25	no			friend a. Rosfitsen 275-6. 4th Brooklyn, N.Y.	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	"
23	yes	self	$23	no			uncle Carl Poulsen 341 North Main St Sheboygan, Wisc	no	no	no	good	no	5	7½	"	"	brown	no	"	Kadbjerg
24							home Bechus Idaho												"	Ringkøbing
25	yes	brother	$25	no			brother Chandrup Pedersen 1777 Congress St. Detroit Mich	no	no	no	good	no	5	8	healthy	fair	blue	no	"	Thorning Lem
26	yes	brother	$25	no			brother Christian Lyberg 3178 Burdette Ave Omaha, Neb	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	no	"	Silkeborg
27	yes	brother	$25	no			brother N. P. Petersen 2302 N. Hamlin Ave Chicago, Ill	no	no	no	good	no	5	4¾	"	"	brown	no	"	Karlöse
28	yes	uncle	$25	no			uncle Hans C Jensen 35 Route Kewaskum Wisc	no	no	no	good	no	5	4	"	"	blue	no	"	Ålsidemagle
29	no	self	yes	no			friend Gustaf Lager 760 Cottage Grove Ave St Paul Minn	no	no	no	good	no	5	7	"	light	blue	no	Sweden	Luleå
30	yes	brother	$20	no			uncle: Chr. Overgaard farmer Ocanto Neb	no	no	no	good	no	5	7	"	fair	blue	no	Denmark	Jetzig

Dis. Court Dillon Mont Jany 10/11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER of the s/s „OSCAR II" from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Signature.
MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 19 ,

at NEW YORK.

R S Bigham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“ sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 19

at NEW YORK

P. S. Bughi

Immigration Officer.

11—1115

185

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen, JUN 29 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lund	Christian	18		m s	smith	yes	yes	danish	scand	Denmark	Thorshöise	father Peder Andsen Lund Thorshöise	Wash	Cohoes
2	Vingquist	Johanne	19		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Aarhus	father Niels Martin Vingquist Valdemarsgade 32 Aarhus	N.D.	Kenmare
3	Lüblin	Hugo	19		m s	student	yes	yes	"	"	"	Kopenhagen	father H. Lüblin Kgl. Kesholmsalle 23 Kopenhagen	Minn	Red Wing
4	Johansson	Ivar	26		m s	laborer	yes	yes	swedish	"	Sweden	Halmstad	brother Maria Johansson No. 34 Wilhelmsro Harleken, Halmstad	Mich	Manistee
5	Kratz	Eduard	17		m s	butcher	yes	yes	danish	"	Denmark	Aalborg	father Krabz Kjellerupsgade Aalborg	N.D.	Kenmare
6	Mastrup	Søren	20		m s	smith	yes	yes	"	"	"	Randers	father Mastrup Laurentiigade 82 Randers	N.D.	N.D.
7	Thomsen	Thorvald	24		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Refsvindinge	father Jens Jensen Refsvindinge	Ia	Rolfe
8	"	Peter (Bror)	21		m s	joiner	yes	yes	"	"	"	Allerslev	father Jens Thomsen	"	"
9	Hansen	Valdemar	36		m s	saddler	yes	yes	"	"	"	Roerve	father Jens Hansen Scholtegade Jaborberg	Ia	Randolph
10	Pedersen	Eduard	26		m s	painter	yes	yes	"	"	"	Holsteibro	father Thads Pedersen Thille Enmevej 11 Holsteibro	Ia	De Witt
11	Andersen	Jens	38		m	farmer			Dansk Vestindien						
12	Christensen	Christen	37		m	"			"						
13	"	Karoline	34		f	wife			"						
14	"	Willy	8		m	child			"						
15	"	Ingeborg	6		m	"			"						
16	Andersen	Hansine	23		m s	farm laborer	yes	yes	danish	scand	Denmark	Bregentved Hegne	father Søren Andersen Bregentved mother Marie Friedsen Borup	S.D.	Pitner
17	Nielsen	Niels	19		m s	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
18	Berggren	Johanna	37		f m	wife	yes	yes	swedish	"	Sweden	Arlöf	friend Per Persson Haugemarken Skåne	Minn	St Paul
19	"	Erik	4		m s	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
20	Petersen	Maren	27		f m	wife	yes	yes	danish	"	Denmark	St Lenderup	father Niels Pedersen Lenderup Holdby	Neb	Blair
21	Skytte	Viggo	30		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Roerve	father James Skytte Scholtegade 70 Roerve	Calif	Fresno
22	Larsen	Rikke	19		m s	servant	yes	yes	austria	austria	"	Holeby	sister Sofia Larsen Harrison Holeby	Mich	Detroit
23	Harder	Otto	31		m s	painter	yes	yes	danish	scand	"	Ringsted	father Arthur Harder Manager	N.J.	N.Y.
24	Schmidt	Johan	30		m s	Blacksmith	yes	yes	"	"	"	Kopenhagen	father Peter Otto Schmidt Bjelle Brahesvej 2 Kopenhagen	N.J.	N.Y.
25	Pedersen	Karl	23		m s	clerk	yes	yes	"	"	"	Skanderborg	father P. Pedersen Skanderborg	N.J.	South Orange
26	Hed	Peder	20		m s	Mason	yes	yes	"	"	"	Varde	mother Karen Andersen Varde Brorning Jutland	Neb	Ord
27	Jensen	Thekla	19		f s	clerk	yes	yes	"	"	"	Kredstedbro	father Jensen Kredstedbro	Ill	Dwight
28	"	Wilhelmine	20		f s	needle-woman	yes	yes	"	"	"	Kredsted	father Niels Iversen Kredstedbro	Ia	Storm Lake Newell
29	Ingvardsen	Gertrud	25		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Rabler	father Hans Pedersen Nybrogade 35 Kopenhagen	Ill	Chicago
30	Petersen	Amanda	21		f s	"	yes	yes	"	"	"				

4-34036 11-20-42 (404)

86

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19* 186

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	brother	$25	no			brother Peter Lund 66 Washington Ave Cohoes N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5½	healthy	fair	blue	no	Denmark Thorshuse
2	yes	self	$25	no			Private Chris Petersen Kenmore N. D.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	" Fahl
3	yes	cousin	$25	no			cousin Ingvard Fithlen 3rd ft8 Red Wing, Minn	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	"	"	no	" Copenhagen
4	yes	uncle	$25	no			uncle Henry Gudbran 789 - 11 St Chesapeake Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	Sweden Halmstad
5	yes	father	$25	no			uncle Peter Thompsen Baden Fremont Co. Iowa	no	no	no	no	good	no	Had sight eye Lost eye		Cataract on eye		healthy	fair	blue	Tattooed on right arm	Denmark Vejgaard
6		self	$25	no			friend Martin Jensen Co Pastor Gibson & Dakota Ave Ny	no	no	no	no	good	no	5	6	"	light	"	no	" Flanders
7	yes	self	$25	no			uncle Henrik Thomsen Rolfe Ia	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	"	no	" Lepsvindinge
8	yes	self	$25	no				no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	"
9	~~no~~	~~self~~	~~$25~~	~~no~~			brother Joachim Peter Hansen Ragsdale Ia	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	"	"	no	" Odskirkeby
10	yes	self	$25	no			uncle Harmis Frikken De Witt, Clinton Co, Ia	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	grey	Tattooed on arms	" Skive
11							home Brooks, Oreg													" Odrup
12																				
13							home Box 101 Palmer S. D.													
14																				
15							friend Chr. Christensen farmer Palmer S. D.	no	no	no	no	good	no	5	3	healthy	fair	blue	no	Denmark Bregentved
16	yes	self	$25	no			same "	no	no	no	no	good	no	4	11	"	light	"	no	" Valtörer
17	yes	self	$25	no			husband L. P. Berggren Rice Dak. 895	no	no	no	no	good	no	5	3	"	fair	"	no	Sweden Vennerlof
18	yes	self	$25	no			St Paul. Minn	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	-	no.	" Arlof
19	yes	father	$25	no			friend Waldemar Petersen Box 147 Blair, Nebr	no	no	no	no	good	no	5	9½	healthy	fair	blue	no	Denmark Steilerup
20	yes	brother	$25	no				no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	" Rönne
21	yes	uncle	~~$25~~	~~no~~			friend Josef Janica Detroit Mich	no	no	no	no	good	no					grey	no	Lolozin Volarogavska
22	yes	~~self~~	~~no~~				~~Detroit Mich~~													
23	yes	self	$	yes	yes	1905	~~Detroit Mich~~	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	blue	no.	Denmark Mariager
24	yes	self	$25	yes	yes	1903	in the negative 205 W. 22d St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6¾	healthy	fair	brown	no	" Copenhagen
25	yes	self	$25	no			aunt Fischer 708 Spring St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9½	"	"	blue	no	" Skanderborg
26	yes	self	$25	no			friend Chris R. Petersen 68 Arnold Terrace South Orange N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	" Grönning
27	yes	brother	$25	no			brother m. a. Ted Farmer Ord. Nebr.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no	" Eredstedbro
28	yes	-	$25	no			brother Chris Jensen Dwight Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	" Terslund
29	yes	uncle	$25	no			uncle Ole Ingwardsen Stanley Lapeer Iowa	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	scar on right hand	" Lepstrup
30	yes	friend	$25	no			friend Jens Larsen Albany Ave 1950 Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	2½	"	"	grey	no	" Copenhagen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel **MASTER** (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S „OSCAR II" , from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of , 19 ,

at NEW YORK

R S Bright
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "S/S „OSCAR II", sailing therewith., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Orsleff

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 19

at NEW YORK

R S Bigham

Immigration Officer.

187

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. s/s „OSCAR II“ sailing from Copenhagen, JUN 29 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 12	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pedersen	Peder	21		m	m	baker	yes	yes	german	german	Denmark	Copenhagen	wife Thekla Marie Pedersen Borgmestergade 20 Copenhagen	N.J.	N.J.
transferred to II Class	~~Christensen~~	~~Walter~~	34		m	s	bookbinder	yes	yes	danish	scand	U.S.A.	Chicago, Ill	~~mother Doris Jensen Vesterbrogade 7 Copenhagen~~	Ill	Chicago
2	Seewald	Luzie	19		f	s	servant	yes	yes	russian	finnish	Russia	Reval	friend Mrs Richaidi Herlevsgade 7 Copenhagen	Mass	Roxbury
C. S. C. Appeal DISMISSED	~~Thiemann~~	~~Christian~~	43		m		smith									
5	Thiemann	Heinrich	69		m	s	Black smith	yes	yes	danish	scand	Denmark	Copenhagen	Son Soren Thiemann Trepkevgade 4. Copenhagen	Ill	Chicago
6	Pedersen	Hans	28		m	s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Rejsby	father Peder Pedersen, Fisher Ribe	Neb	Hazelhurst
7	Jensen	Johan	19		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Haldager	mother P. Ostergaard Jensen Haldager Haldager	Mass	Winchester
not shipped	~~Hansdatter~~	~~Cecilie~~	29		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Sedsted	brother Viels Pedersen Sedsted	N.J.	N.J.
9	Jerkildsen	Jerkild	27		m	s	Clerk	yes	yes	"	"	"	Assens	father P. Jerkeldsen Assens	N.J.	Depere
10	Steffensen	Marius	22		m	s	kitchen	yes	yes	"	"	"	Fyn	father Peder Steffensen Fyn Dk	Wash	Seattle
U.S.C. Woman	~~Christensen~~	~~Peder~~	58		m		farmer									
12	"	Johanne	58		f		wife									
13	Andersen	Viktor	21		m	s	cook	yes	yes	danish	scand	NON-IMMIGRANT ALIEN Denmark	Copenhagen	mother Emelie Andersen Thygevej 8 Sundby	N.J.	N.J.
14	Sörensen	Viggo	40		m	m	"	yes	yes	"	"	Denmark	Copenhagen	mother Andrea Sörensen Blaagaardsgade 40 Copenhagen		
not shipped	~~Hansen~~	~~Johan~~	33		m	s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Horbelle			
16	Hakansson	Hanna	40		f	m	wife	yes	yes	swedish	"	Sweden	Skalmö	sister Christiansen Odins Tvargade V Copenhagen	Minn	St Paul
17	"	Hilding	16		m	s	son	yes	yes	"	"	"	"			
18	"	Klas	2		m	s	"	no	no	"	"	"	"			
19	Kimmerup	Christian	24		m	s	farm laborer	yes	yes	danish	"	Denmark	Aalestrup	father H. Kimmerup Aalestrup, Ringsted	Minn	Minneapolis
20	Nelson	David	34		m	s	painter	yes	yes	swedish	"	Sweden	Stockholm	father Nelson Hartebrana Tyskeby	N.J.	N.J.
21	"	Albert Bro	25		m	s	"	yes	yes	"	"	"	"		"	"
22	Chikkelsen	Einer	20		m	s	kitchen	yes	yes	danish	"	Denmark	Aarhus	mother Johanna Fisker Fiskergade 85 Aarhus	N.J.	Elizabeth
23	Fisker	Karl	30		m	s	laborer	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN Sweden	Orebro	father Karl Johansson Fiskergatan 61 Landskrona	Ill	Newell
24	Johansson	Axel	21		m	s	clerk	yes	yes	swedish	"	Sweden	Helsingborg	father August Nilsson 5 Raade 68 Hiarupstad	Conn	New Britain
25	Nilsson	John	24		m	s	Black smith	yes	yes	"	"	"	Hiarupstad	father A. V. Granfald Alfvenim	Mass	Boston
26	Granvold	Liver	24		m	s	watch maker	yes	yes	"	"	"	Alfvenim	mother Johanna Persson Villa Vegagatan 14 Goteborg	N.J.	Jersey City
27	Levin	Abedan	33		m	s	joiner	yes	yes	"	"	"	Goteborg		N.J.	Hoboken
28																
29																
30																

87

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

4

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19* 188

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf-mute, or afflicted with some mental or physical defect, or crippled, so as to affect ability to earn a living?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$22	no		brother L. B. Pedersen 529 Henry St Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	light	blue	no	Germany	Flensburg
2	~~yes~~	self	~~yes~~	~~yes~~	~~1907~~	~~friend Adolph Brandstrom 28 W. Chicago, Ill~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~5~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~no~~	~~Denmark~~	~~Copenhagen~~
3	yes	self	$18	no		~~answer~~ friend Adelheide Hering 9 Godman Park, Roxbury, Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	Russia	Bilden
4						~~Horace~~													Denmark	Copenhagen
5	yes	self	$25	yes	1907 Chicago, Ill	~~Tom Christy Hoffmann~~ 45 42 Perry St Chicago Ill friend Peder Frydendahl Farmer Stapleshurst Neb	no	no	no	no	good	no	5	6	fairly	grey	brown	no	"	"
6	yes	self	$25	no			no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	blue	no	"	Dalby
7	yes	self	$20	no		friend Christian Baer Mt Vernon St. Winchester Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Holbæk
8	~~yes~~	~~self~~	~~$25~~	~~no~~			~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	6		"	"	"	no	"	Hindsberg
9	yes	self	$16	no		friend Jorgen Rasmussen Seneca St 43 Geneva N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10½	"	"	"	no	"	Skovgaard
10	yes	self	$25	no		brother S. Steffensen 3221, 27 Ave Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	8½	"	"	"	no	"	Viborg
11						~~Horace~~													"	Aalborg
12						Raute 4 Christiansand Norway													"	Rødby
13	yes	self	$25	yes	1909 1911 N.J.	friend Alex Wulff 46 2d St 522 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Fairly	fair	brown	no	"	Copenhagen
14	yes	self	$30	no		friend Harry Nielsen 896 E - 169th St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	Black		Entered on right arm	"	
15	yes	self	$25				no	no	no	no	good	no			"	"	blue	no	"	Aarhuus
16	yes	trade	$25	no		~~Horace~~ Johan Hakansson	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	grey	no	Sweden	Stiby
17		Tailor				Rice St 895	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	light	no	"	Skallmo
18						St Paul Minn	no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	"
19	yes	brother	~~$25~~	no		brother Harry Nielsenrup 1710 East 16th St Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	3	Fairly	fair	brown	no	Denmark	Solskrup
20	yes	self	$20	no		cousin Carl Nilsson questioned but answered in the negative.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	light	no	Sweden	Karlskrona
21	yes	self	$25	no			no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	"
22	yes	self	~~$25~~	~~no~~		mother in law Julius Clagaard 545 Franklin St Elizabeth N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3½	"	black	brown	no	Denmark	Vivel
23	yes	self	$15	yes	1907 1911 Newell, Ia	home Box 57 Newell Ia	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	Fair	blue	no	"	Aaning
24	yes	self	$30	no		friend Niels Ekberg Dwight St 57 West Britain Conn.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	Sweden	Bästad
25	yes	self	$25	no		friend Gustav Vedin 5 Boltsmith St Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5	9½	"	"	"	no	"	Hesingstad
26	yes	self	$25	yes	1907 1908 N.J.	brother Jerrie Granvald East Place 86 Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	light	"	no	"	Alfvinn
27	yes	self	$25	yes	1903 1908 N.J.	sister Mrs Henry Arnstgrent Toppan Ave Post Office Grand Navy Yard Island	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	Black	"	no	"	Lötetorp
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the S/S "OSCAR II", from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
(Title.)

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of ....., 19 ,

at NEW YORK

R S Bigham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). –The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). –See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II", ...illing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENH..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orsleff

Sworn to before me this ... day of JUL 11 1911, 19...

at NEW YORK

P S Bugbee

Immigration Officer.

11—1115

189

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S/S „OSCAR II“ sailing from Copenhagen, JUN 29 1911, 19

5

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Thür	Anna	40		f		wife									
2	"	Hilda	15		f		child									
3	"	Waino	11		m		"									
4	"	Birger	4		m		"									
5	"	Linnea	2		f		"									
6	Koivula	Adi	23		f	s	laborer	yes	yes	finnish	finnish	Finland	Kemiö	father Zakari Koivula Kemiö, Kaspamäki	Ohio	Jeffersonville
7	Hilja	Vivi	17		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Högsan	mother Rosa Gustafsson Högsor, Hustby	N.J.	N. York
8	Henriksson	Augusta	29		f	s	house-wife	yes	yes	"	"	"	Houtskär	mother Emil Henriksson Hans mäs, Houtskär	"	Jersey City
9	Ahlroos	Selma	21		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Helsinki	mother Mathilda Ahlroos Sauvo, Tegelby	N.J.	Hoboken
10	West	Hilda	33		f	m	wife	yes	yes	"	"	"	Björkö	mother Anna Berg Björko	Mich.	Crystal Falls
11	"	Anna			f	s	child	yes	no	Finland Swedish	"	"	"			
12	"	Edvard	8		m	s	"	yes	yes	"	"	"	"			
13	"	Hilda	6		f	s	"	no	no	"	"	"	"			
14	"	Ellen	4		f	s	"	no	no	"	"	"	"			
15	"	Einar	2		m	s	"	no	no	"	"	"	"			
16	Riös	Arvid	27		m	s	laborer	yes	yes	Finland Finnish	"	"	Närpes	mother Maja Riös Kampsträs, Närpes	N.J.	N. York
17	Birgersson	Sandra	32		f		house-wife			G. F. Gibsen						
18	"	Walther	6		m		child			"						
19	"	Oscar	4		m		"			"						
20	Wallgren	Dorkas	17		f	s	servant	yes	yes	swedish	scand	Sweden	Nederlilleå	father Julius Wallgren Fjardstrasken Luleå	Ill.	Chicago
21	Anderson	Maria	23		f	s	needle-woman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father August Anderson Norbyvallda	N.J.	N.J.
22	Olson	Karl	35		m	m	laborer	yes	yes	"	"	Sweden	Göteborg	wife Mathilda Olson Göteborg	Mass.	Boston
23	Svensson	Karl	31		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Wimmerby	father Sven Carlson Wimmerby	"	Worcester
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

15 ♀ 4 / 110 /

88

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19* 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or from asylum for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. / Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1							Miss August Thür												
2							Box 704												
3							Sanborn, St Louis Co. Minn.												
4																			
5																			
6	yes	self	$35 00	no			friend Joel Kaski Box 163 Jacksonville, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	9½	healthy brown	brown	no	Finland Kemiö
7	yes	self	$100 00	no			uncle Axel Westin 186 Prospect Pl Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	" dark	blue	no	" Jalluvik
8	yes	self	$40 00	yes	1907	605 New Jersey	cousin Hilda Chalts Box 74 Morris Str Jersey City, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	" fair	"	no	" Kaukkär
9	no	self	$25 00	no			friend Christof Lechner 1457 West 7th Hoboken, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	2½	" brown	brown	no	" Sauvo
10	yes	self	35 00	yes	1904	1910 Crystal Falls, Mich.	man	no	no	no	no	good	no	5	6	" "	"	no	" Björkö
11	S						Erie West	no	no	no	no	good	no						U.S.A.
12	S						h. Box 27	no	no	no	no	good	no						"
13	S						Crystal Falls, Mich	no	no	no	no	good	no						"
14	S							no	no	no	no	good	no						"
15	S							no	no	no	no	good	no						"
16	yes	self	$25 00	no			friend Joe Ross 854 East 135th N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	healthy black	blue	no	England Hämpnäs
17							home												Sweden Ranua
18							3727 Semmore Ave Chicago Ill												N. Fin.
19																			"
20	no	self	$25 00	yes	1905	1907 Chicago, Ill.	aunt Sandra Borgbäck 3727 Semmore Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	healthy brown	brown	no	Sweden Nederluleå
21	yes	self	$25 00	yes	in year 1910	N.J.	mother Mrs Selma Bleis 1441 Langfellow Ave N.J.	no	no	no	no	good	no	5	9	" dark	blue	no	Sweden Wallda
22	yes	self	$25 00	no			friend Christof Vedin 51 Goldsmith St Roxbury Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5	6½	" "	brown	no	" Ale Skäfde
23	no	self	$25 00	no			friend Anna Anderson 342½ W. Boylston St Worcester	no	no	no	no	good	no	5	11	" "	blue	no	" Jürsdala
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

F D Waatainen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, V. Hempel MASTER, of the S/S „OSCAR II“, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V. Hempel
MASTER
Signature.

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 19 ,

at NEW YORK

R S Bruglin
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

191

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 190

at NEW YORK

R. S. Bigham

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oscar II" sailing from Copenhagen, 29th June, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
U.S.C.	Johnsson	Nils M	46	M		Farmer			American		Citizen of U.S. America				
2	Sander	Josefina	30	F	M	Wife	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	U.S. America		Father Mr Carl Petersson	Ill	Chicago
3	"	Siri	8	F	S	Daughter	No	No	"	"	"		"	"	"
4	"	Vega	6	F	S	"	No	No	"	"	"		Grönvägen	"	"
5	"	Linda	4	F	S	"	No	No	"	"	"		Nybro. Sweden	"	"
6	"	Birger	1	M	S	Son	No	No	Born in Ill		"				
7	Carlson	Ella A	26	F	S	Farmer Daughter	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Skurup	Father, Mr. Lars Larsson Skramlan Skurup, Sweden	Minn	Hopkins
8	Magnusson	Anna E V	27	F	S	Servant	Yes	Yes	"	"		Karlskrona	Mother Mrs Johanna Magnusson Amiralitetsgat. Karlskrona	N.H	Portsmouth
U.S.C.	Johansson	August	39	M		Laborer			American		Citizen of U.S. America				
10	Hultgren	Elsa E.	17	F	S	Servant	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Malmö	Uncle Mr. Carl Hultgren Malmö Sweden	N.Y.	New York
11	Bäck	Oscar A	25	M	S	Fireman	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father, Mr. Carl Bäck Helgum		
12	Mårtensson	Otto V.	35	M	S	Machinist	Yes	Yes	"	"	Sweden	Stockholm	Father, Mr. Nils Mårtenson Kinnberg, Sweden	Minn	St. Paul
13	Olsson	Olof	29	M	S	Laborer	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S. America		Father, Mr. Ola Svensson Östergatan Skurup Sweden	Ill	Ottawa
14	Carlsson	Joseph E	27	M	S	Florist	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father, Mr. C. A Nilsson Fjälster Luna, Sweden	Ill	Springfield
15	Nelson	Oscar	28	M	S	Farrier	Yes	Yes	"	"	U.S. America		Mother, Mrs Elna Nilsson Bälsta Sweden	N.Y.	New York
	Gustafsson	Emma M E	24	F	W	Widow	Yes	Yes	"	"	Sweden	Stenkvalad	Father Mr. Johan Isaberg Högbuet Viktorsf Sweden	N.Y.	White Plains
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Bäck 14 / 132

89

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, 190 192

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		Citizen of U.S.					My home Centerville Co. of S. Dakota											Sweden	Jona
2	Yes	Self		Yes	1907	Chicago Ill.	husband	no	no	no	no	Good	no	5	-	Sound	blonde	Blue	none	"	Stockholm
3	"	"	"	"	"	"	Mr John Sander	no	no	no	no	Good	no	—	-	"	"	"	"	"	Madesjö
4	"	"	"	"	"	"	1032 North Park ave	no	no	no	no	Good	no	—	-	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	Austin, Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	—	-	"	"	"	"	"	U.S. America
6	"	"	"					no	no	no	no	Good	no	—	-	"	"	"	"	"	"
7	Yes	self	Yes	No			Uncle Mr Anders Nelson	no	no	no	no	Good	no	5	-	Sound	dark	Grey	none	Denmark	Kopenhamn
8	Yes	self	Yes	No			RFD 2 Box 116 Hopkins, Minn	no	no	no	no	Good	no	5	3	Sound	blonde	blue	none	Sweden	Karlskrona
9		Citizen					Brother Mr Carl Magnusson 144 Ionia St Portchester, N.Y.													"	Linjås
10	Yes	self	$30	No			Friend Mr Herman Zellner 1010 Charles St. Allegheny Pa	no	no	no	no	Good	no	5	7	Sound	blonde	blue	none	"	Stenbrohult
11	Yes	self	$25	Yes	1910	Corry Pa	Mother Mrs Hilda Eriksson 630 East 3 St. Flushing Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Sound	blonde	blue	none	"	Krokeby
12	Yes	self	$25	Yes	1896	Philadelphia	friend Mr. Alex Mathiasson 909 E Main st Corry Pa	no	no	no	no	Good	no	5	8	Sound	blonde	blue	none	"	Coshult
13	Yes	Brother	$30	Yes	1905	Pa.	Brother Mr Carl Lillholm 730 Van Buren St. St Paul Minn	no	no	no	no	Good	no	5	9	Sound	blonde	blue	none	"	Skuseby
14	Yes	self	$25	Yes	1906	Ottawa Ill.	Brother Mr. Nils Olsson 124 E Norris St. Ottawa Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Sound	blonde	blue	none	"	Tuna
15	Yes	self	$25	Yes	1911	Ill.	Brother in law Mr Erik Karlsson 1618 Garland ave Springfield Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	9	Sound	blonde	blue	none	"	Norsen
16	Yes	self	$25	Yes	1905	St Joseph Mo	Friend Mr John Eriksson 24 Debevoise St Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	6	Sound	dark	blue	none	"	Stenbrohult
17							Brother Mr Carl Isenberg Brookfield at White Plains, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	1	Sound	blonde	blue	none	"	
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hempel MASTER, of the S/S „OSCAR II" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 190...,
at NEW YORK

R S Bryan
Immigration Officer.

21—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

193

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "/s „OSCAR II", sailing therewith., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orsleff

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 19

at NEW YORK

P S Bigham

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Copenhagen, June 29, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Andersen	Gerda	33		f m	wife	Les	Les	Swedish	Scandinavian	Sweden	Halmstad	Maria Andersson Skolgatan 24 Halmstad	Ill	Chicago
2	Nilsson	Maria	16		f s	maid Servant	Les	Les	Swedish	"	Sweden	Halmstad	Johannes Nilsson Stora torg 7. Halmstad	Ill	Chicago
3	Berg	Ingeborg	16		f s	11-329631 1/7/12 maid Servant	Les	Les	Swedish	"	Sweden	Halmstad	V. L. Berg Vester 31 Halmstad	Wis	Red Granite
4	Nilsson	Johanna K.	50		f m	wife	Les	Les	Swedish	"	Sweden	Halmstad	Johan A. Nilsson Södra 31 Halmstad	Ill	Chicago
5	~~Persson~~	~~Abram~~	~~24~~		~~f m~~	~~wife~~	~~Les~~	~~Les~~	~~American~~	"					
6	"	~~Ruth~~	~~9~~		~~f s~~	~~daughter~~	~~Les~~	~~Les~~	~~American~~	"					
7	"	~~Helmer~~	~~7~~		~~m s~~	~~son~~	~~Les~~	~~Les~~	~~American~~	"					
8	"	~~Gertrud~~	~~1~~		~~f s~~	~~daughter~~	~~no~~	~~no~~	~~American~~	"					
													U. S. Citizens		
9	Petersson	Johan B.	32		f m	Stonecutter	Les	Les	Swedish	"	Sweden	Skrea	Matilda Petersson Skrea	Pa	Erie
10	Borgarsson	Hulda	33		f s	maid Servant	Les	Les	Swedish	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Erich Borgarsson Storgat 82 Engelholm	N.Y.	Buffalo
11	Höglidt	Paulus R.	26		m s	Civil Engineer	Les	Les	Swedish	"	Sweden	Halmstad	Olof Höglidt Halmstad	Mass	Boston
12	Schieck	Ragnar J.	23		m s	Civil Engineer	Les	Les	Swedish	"	Sweden	Halmstad	Aug. Schieck Halmstad	Mass	Boston
13	Nilsson	Wolff.	25		m m	tailor	yes	yes	Russian	Russian	Denmark	Copenhagen	bro Chas: Sweden Millstein Juliotvej 23 Copenhagen	N.y	Paterson
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

9 1/

90

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

194

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute, or a procurer, or brought for any such purpose?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offense (other than political) or crime, or misdemeanor amounting to moral turpitude, or by reason of any immoral purpose?	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	myself	$15	no			Mathias Lund friend 465 W. Chicago Av. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	none	Sweden	Halmstad
2	Yes	myself	$25	no			Her sister Edith Persson 830 Melbourne Pl. Evanston Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Sweden	Halmstad
3	Yes	myself	$25	no			My brother in Law Gust Tofthein Red Granite Ills.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none	Sweden	Halmstad
4	Yes	myself	$16	no			Hogsen Carl Persson 3701 Cantros Av. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none	Sweden	Sandrum
5	U. S. Citizen						My husband Nils Persson 319 W. 2nd St. Erie Pa.	U.	S.	Citizen										Sweden Skrea America Erie Pa
6																				America Erie Pa
7																				America Erie Pa
8							My brother in law Nils Persson 319 W. 2nd St. Erie Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none	Sweden Ohild
9	no	myself	$25	no			My sister Mrs Emma Persson 1629 5 av. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none	Sweden Marberg
10	Yes	myself	$30	Yes	1907	New York	My friend P.O. Mohlgren 90 Powers St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	tatooed blue spot on the wrist	Sweden Halmstad
11	Yes	myself	$30	no			My friend Prof. Mintervitz 61 Hemenway St. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blond	brown	none	Sweden Hedemora
12	Yes	myself	$50	Yes			friend Terry Stanonis 20 W. Dekker St. Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3½	pres. dark	blond	blue	none	Russland Rugoden
13	Yes	self	$25	no																
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

F B Macalter Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the S/S „OSCAR II“, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First or Second Officer.) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
Signature.
MASTER

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of ....., 19 ,

at NEW YORK

P S Bigham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

195

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "I/S „OSCAR II“, sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orsleff

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of , 19

at NEW YORK

R S Keighin

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

8

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oscar II* sailing from *Chr.a* the *30th* of *June*, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ström	Anna	38		f. Wd.	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.a	Brother: Olaf Hansen Tromsögd 34. Chr.a	Ind	Elkhart
2	Ström	Gudrun	20		f. S.	Housework	yes	yes.	"	"	"	"	"	"	"
3	Ström	Birger	11		m. S.	Boy	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
4	Ström	Albert	11		m. S.	Boy	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
5	Ström	Astrid	9		f. S.	Girl	yes	yes	"	"	"	"	Father: Ole Pedersen Nesodden	Ill.	Riverside Chicago
6	Olsen	Helga	20		f. m.	Domestic Papermill	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Father: Kr. Olsen Randsfjord	Wy	Dexter
7	Olsen	Hans	31		m. S.	Sand	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.a	Grandmother: Olava Larsen Frognersv. 8. Chr.a	New	York
8	Larsen	Henry	21		f. S.	Woodworm	yes	yes.	Norway	Scand	Norway	Chr.a	Mother: Marie Evensen Lensbergsd 3 Chr.a	Ill.	Chicago
9	Evensen	Isak	24		m. S.	Moulder	yes	yes.	Norway	Scand	Norway	Chr.a	Father: Blacksmith Wilhelmsen Nordbygd 60 Chr.a	Wyo	New York
10	Wilhelmsen	Finn	19		m. S.	Clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.a	Father	New	York
11	Wilhelmsen	Svend	20		m. S.	Blacksmith	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Anton Flakken Fjord, Telemarken	New	York
12	Halvorsen	Margit	32		f. m.	Housewife	yes	yes	U.S.A.						
13	[illegible]	Anna	67		f. m.	Housewife			Norway	Scand	Norway	Chr.a	Father A. Halvorsen Mandalsgd 1. Chr.a	Nby	Portchester
14	Halvorsen	Marie	18		f. S.	Factorygirl	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.a	Mother: Elise Larsen Drobak	Wyo	Byork
15	Larsen	Jenny	19		f. S.	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drobak	Father: Hans Nilsen Reviersbadet 5. Chr.a	Pa	Philadelph
16	Nilsen	Borghild	20		f. S.	Housework	yes	yes.	Norway	Scand	Norway	Chr.a	Father: Olaf Hansen Tromsögd 34. Chr.a	New	York
17	Hansen	Agnes	17		f. S.	Housework	yes	yes.	Norway	Scand	Norway	Chr.a	Mother: Tine Christiansen Maskevien 21.	N.Hamp	Manchester
18	Christiansen	Einar	17		m. S.	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Father: Johan Larsen Larochsgd 2. Chr.a	Wis	Stoughton
19	Karlsen	Dagmar	23		f. m.	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.a			
20	Karlsen	Henry (Sister)	4		m. S.	Boy	no	no	U.S.A.						
21	Karlsen	Erling (Sister)	2		m. S.		no	no	U.S.A.				Father: S. Stenersen Tofredalsv. Chr.a	Conn	New Haven
22	Stenersen	Magnhild	18		f. S.	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.a	Sister: Marie Jorgensen Drobak	Wyo	Wyoming
23	Kristiansen	Anna Kristine	63		f. Wd. m.	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bön	Father: Olaus Paulsen Fossum, Eidsvold	Wis	Appleton Vitae
24	Fossum	Martin	25		m. S.	Farml.	yes	yes.	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Father: Johan Arnesen Brunlugd 65. Chr.a	Ill.	Chicago
25	Arnesen	Christian	34		m. S.	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Father: F. Schoenemann Korsgd. 20. Chr.a	New	York
26	Schönemann	Arthur (Wife)	24		m. m.	Barber	yes	yes	Norway	"					
27	Schonemann	Ragnhild	20		f. m.	Wife	yes	yes	Norway	"			Father Knut Jordebroen Losna	Wis	La Crosse
28	Jordebroen	Johannes	18		m. S.	Farml.	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Losna	Mother: Karoline Larsen Skyllbergs Bruk, Örebro	Wash	Seattle
29	Aronson	Nore	23		m. S.	Iron worker	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Örebro	Wife: Anna Lundberg Arvika, Sweden	Idaho	Kimberly
30	Lundberg	Frans	32		m. m.	Moulder	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Arvika			

91

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19* 196

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, what?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$30	no			Brother Albert Hansen 921 Mason st Elkhart Ind	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Chra
2	yes	"	"	no			"	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Chra
3	yes	"	"	no			"	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Norway	Chra
4	yes	"	"	no			"	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Norway	Chra
5	yes	"	"	no			"	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Norway	Chra
6	yes	Friend	$25	no			Friend: Therese Andersen Riverside. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Hesodden
7	no	self	$40	yes	03	11	Dexter Friends Mr & Mrs Baxter Dexter Minn	no	no	no	no	good	no	5	11	fresh	fair	grey	none	Norway	Denmark
8	yes	self	$40	no			Pastor E J Pedersen 8 Hale st New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Aarnas
9	yes	Brother in law	$25	no			Brother in law Hans Helvorsen 1644 Wabansia ave, Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	fresh	fair	blue	none	Norway	Borre
10	yes	self	$25	no			Friend Edv Halvorsen 145 Summit st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	br.	blue	none	Norway	Chra
11	yes	self	$10	no			Friend Edv Halvorsen 145 Summit st, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	br.	blue	none	Norway	Chra
12	yes	self	yes	yes	04	11	Home 145 Summit st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6.	fresh	fair	blue	none	Norway	Lilgord
																				Norway	Tonsberg
13																				Norway	Chra
14	no	Sister	$10	no			Home: 165 Fourth st Cambridge, Mass Sister: Christine Carlsen 26 Felbal Lane Rochester, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Brevik
15	yes	Brother in law	$25	no			Sister: Anna Dahl 706 5th st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6.	fresh	fair	blue	none	Norway	Chra
16	yes	Cousin	$25	no			Cousin: John Carlsen 3013 Mercer st Philadelphia, Pa	no	no	no	no	good	no	5	6.	fresh	fair	blue	none	Norway	Chra
17	no	self	$25	no			Aunt: Sofie Grandaes 610 Leamington ave W. Chicago	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Chra
18	yes	sister	$25	no			Sister: Anna Ingvaldsen c/o Mr Rone Hart Hill, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6.	fresh	fair	blue	none	Norway	Chra
19	yes	self	$25	yes	05	10	Husband: Karl Karlsen Box 898 Houghton, Wis	no	no	no	no	good	no	5	6.	fresh	br.	blue	none.	Norway	Chra
																				U S A	Houghton, Wis
20																				U S A	Houghton, Wis
21																				Norway	Chra
22	yes	sister	$25	no			Sister: Anna Torgersen 405 Armell ave, New Haven, Conn Son in law: Charles Thorsen 737 43rd st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Chra
23	yes	self	$50	no			Brother: Ole Paulsen Arbor Vitae, Wis Home 11 O. St. Lincoln, Neb	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	br.	blue	none	Norway	Eidsvold
24	yes	self	$20	no				no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	br.	blue	none	Norway	Chra
25	yes	self	$25	yes	07	10	Home 1015 Tiffany st New York	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	blue	none	Norway	Chra
26	yes	self	$100	yes	04	11		no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Farsund
27				yes	04	11														Norway	Ringebu
28	yes	Brother in law	$25	no			Brother in law W. Eggler La Crosse, Wis	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	fair	blue	none	Sweden	Svarlunda
29	yes	Brother	$18	no			Brother: Alf Aronson 301-40 Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	6.	fresh	fair	blue	none	Sweden	Orsa
30	yes	self	$25	no			Aunt Fredrikka Nelson Kimberly, Idaho	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

W. Hempel MASTER, of the S/S „OSCAR II", from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Officer.

JUL 11 1911

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at NEW YORK

R S Bryhni
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S "OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

197

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 19

at NEW YORK

P. B. Brigham

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oscar II." sailing from Christiania the 30th June, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single. Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Knudsen	Elvene	21		f.	S. Knitter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Asker	Father: Jacob Knudsen Skippergd 44. Chr. sand	Wy	Frog
2	Rudi	Boris	24		m.	S. Bricklayer	yes	yes	Russia	Hebrew	Norway	Asker	Wife Rachel Rudi Pt Long 6. Chr.	Mass	Holyoke
3	Hansen	Klara	18		f.	S. Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lina	Father: Hans A. Pensliene Lena St.	Pa	Simmemahoning
4	Palmberg	Selma	mother 25		f.	m. Housework	yes	yes	Sweden Norway	Scand	Sweden	Stockholm	Mother: Anna Peterson Tedelhall Nona, Sweden	Ill	Chicago
5	Palmberg	Anna	child 2		f.	S. Girl	no	no	11-332751						
6	Palmberg	Gunnar	child 11-18/296		m.	S. Boy	no	no					Father Carl Peterson Nora. Wirkmanland	Ill.	Chicago
7	Carlson	Helga	sister 18		f.	S. Domestic	yes	yes	Sweden Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Father: V. Wieler Karlstad	Conn.	Hartford
8	Nilsson	Selma	25		f.	S. Housework	yes	yes	Norway	Scand	Sweden	Karlstad	Brother P Alem	N Dak	Portland
9	Nilsen	Beate	mother 30		f.	Wd. Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Wolhavensgd 16. Chr.		
10	Nilsen	Solveig	child 10		f.	S. Girl	no	no		Scand					
11	Nilsen	Carl		4.	m.	Boy	no	no					Father Jürgen J. Wang		
12	Wang	Gunhild	19		f.	S. Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Gamvik P Finmarken	Wis	Burnetts
13	Johansen	Karen	21		f.	S. Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Stange	Mother: Kristine Hansen Hjemsøie Stange	Minn	Lake City
14	Redalen	Ole	26		m.	S. Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Redalen	Father: Peder Olsen Redalen Krodsherred	Neb.	Newman Grove
15	Sörensen	Hulda	36		f.	S. Seamstress	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fr. vaern	Mother: Karen Olsen Gibby pr. Lenik	Ill	Chicago
16	Johansen	Dagny	17		f.	S. Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fr. vaern	Mother: Helene Johansen Agnes pr. Fr. vaern	Pa	Philadelphia
17	Iwerson	Henry Gath	18		m.	Sailor			W. Ind.						
18	Halvorsen	Nilsen	35		m.	M.			W. Ind.						
19	Halvorsen	Geneva	18						W. Ind.						
20	Didriksen	Hanna	24		f.	S. Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Aunt Hanna Olsen Tordenskjoldsgd 1. Bergen Mother: Cecilia Olsen	New	York
21	Olson	Anna	24		f.	S. Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Abrahm Beyersgd 21. Bergen Father Carl Nilsen	Ill	Chicago
22	Nilsen	Martine	18		f.	S. Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Horten	Father: P. Opsahl Horten	Oreg.	Portland
23	Opsahl	Johannes	25		m.	S. Clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Mother: Lena Skarsvad Nysen	N.D.	Williston
24	Skarsvad	Guri	17		f.	S. Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Brandbu	Father J. Onsager Brandbu	New	York
25	Onsager	Hjalmar	32		m.	S. Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Mother: Petrine Granum Mors	Minn	Minneapolis
26	Granum	Karl	28		m.	S. Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Gjövik	Parents Stenbrink Vardal	N. Dak.	Grand Forks
27	Kristiansen	Sofie	25		f.	S. Needlewoman	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Furnas	Furnas		
28	Hansen	Jens	33		m.	Sailor			W. Ind.				Father Hans Thorgersen		Brooklyn
29	Thorgersen	Eleonore	27		f.	S. Stopgirl	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Gravvig	Granvg. Cost Sister Sara Brekke	Mass	Brockton
30	Larsen	John	43		m.	m. Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	W. Ind.	Brockton, Mass	Landsfjord		

NON IMMIGRANT ALIEN

Louis Hellner
Insp

26 x 7

92

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

JUL 11 1911

Arriving at Port of NEW YORK, ..., *19* 11

198

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Brother	$15	no		Brother: Ole Knudsen, 127 4th st. Troy N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Lille sand
2	no	self	$25	no		Friend: J Balangeon, 84 Lyman St Holyoke, Mass.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair black	br.	none	Russia	Odessa
3	yes	self	$10	no		Uncle: Karl Eriksen, Tunnemahoning, Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	V. Toten
4	yes	self	$60	no		Husband: Wilhelm Palmberg, 3158 N Clark st Chicago, Ills	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Sweden	Stockholm
5	S			no			no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Sweden	Stockholm
6				no			no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Sweden	Stockholm
7	yes	self	$15	no		Brother in Law Sanne	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Sweden	Stockholm
8	no	self	$25	no		Friend: Carolina Lindholm, 23 Babcock st Hartford, Conn	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	brown	none	Sweden	Karlstad
9	yes	Sister	$50	no		Sister: Helene Bryne, Portland, Oregon	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	br.	br.	none	Norway	Molde
10	S	Brother		no			no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	br.	br.	none	Norway	Aker
11				no			no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	br.	br.	none	Norway	Lehr
12	no	Uncle	$25	no		Uncle: Anders Johansen, Burnetts, Ky.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Tanem
13	yes	aunt	$25	no		Aunt: Mart. Balang, Lake City, Minn	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	black	br.	none	Norway	Stange
14	yes	Friend	$25	no		Friend: Peter Andersen, Newman Grove, Neb	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Sigdal
15	yes	self	$20	yes	04-10 Chicago.	Sister Alma Sorensen, 1525 Milwaukee ave, Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	fresh	red	brown	none	Norway	Sandherred
16	yes	self	$60	no		Aunt: Jn Caroline Larsen, 2472 Richmond st, Philadelphia, Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	cut on right side of neck	Norway	Lovik
17	no					Home 14 Saymour st. East Gloucester, Mass	no	no	no	no	good	no							Norway	Tolling
18																			Norway	Sondfjord
19																			Nova Scotia	Stoughton,
20	yes	self	$25	no		Friend: Mr. Bernhard Pedersen, 1443 Cromwell av Bronx N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Bergen
21	yes	self	$5	no		Friend: Louise Maurine Olsen, 472 41st St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	dark	br.	none	Norway	Bergen
22	yes	Uncle	$20	no		Uncle: John Lathaken, Rosehill Cemetry, Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Horten
23	yes	self	$25	no		Friend: J Tetherly 165 Thurman St. Portland Oregon	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	fair	br	none	Norway	Eidsberg
24	yes	self	$50	no		Sister: Anna Austad, Williston, N. Dak	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Brandbu
25	yes	self	$12	no		Sister: Thora Omegen, 54-16th Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Vaaler
26	yes	self	$20	yes	03 Montana	Questioned & answered in the negative, Friend: Mrs Lawrence, 728 3rd ave Grand Forks, N Dak	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Land
27	yes	Friend	$25	no		Brother: Hans O Hansen, 519 3rd st San Francisco	no	no	no	no	good	no	4	10	fresh	dark	blue	none	Norway	Furnes
28																			Norway	Oslo
29	yes	self	$25	no		Friend: Mathea L Christoffersen, 242 54th st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	3	fresh	br.	blue	none	Norway	Grasrok
30	yes	self	$50	yes	89 N Mass.	Home Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Sandfjord

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the S/S „OSCAR II“ from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
(Master.)

Sworn to before me this ____ day of JUL 11 1911, 19 ,

at NEW YORK

P S Bright
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

199

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 19

at NEW YORK

R. F. Boylan

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania the 30th of June, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Eriksson	Sigrid	18		f. s.	Clerk	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Brother: Thure Eriksson, Renstjernsgt 14 Stockholm	New	York
2	Petterson	Clara (mother)	26		f. m.	Housewife	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Carl J. Petterson, Oxenhjelmsgata 3. Stockholm	Ill	Chicago
3	Petterson	Anna (daughter)	1		f. s.	Girl	no	no	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	"	"	"
4	Lundmark	Anna (mother)	50		f. m.	Housework Wife	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Sister: Miss Ida Lundmark, Turingegatan 7 Södermalm	Ill	Chicago
5	Wallander	Carl Albert (SW)	16		m. s.	Laborer Iron	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
6	Samuelson	John Waldemar	20		m. s.	worker	yes	yes	4-9-36 Sweden	Scand	Sweden	Brännkyrka	Father: J. A. Samuelson, Coby Willanded H. Elfsjö	Minn	Duluth
7	Persson	Gustaf	19		m. s.	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Enskyttern	Father: Per Eriksson, Flogsborg Rockesholm	Ill	Chicago
8	Andersen	Oscar	30		m. s.	Joiner	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Eldsaker	Father: Anders Karlson, Arneberg	New	York
	Dion	Justina	25		f. m.	Housewife	yes	yes	W. S. A.						
10	Johansson	Anna	30		f. s.	Housework	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Trysterud	Father: Johan Nordblom, Nolby	N. Dak	Penbinell Pembina
11	Bergsten	Maria	21		f. s.	Housework	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Torsemna	Father: Alf Bergsten, Torsemna	N.Y.	Jamestown
12	Englund	Leonard	32		m. s.	Labor	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Father: Thure Englund, Stockholm	Mass	East Wareham
13	Forsén	Maria	20		f. s.	Housework	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Karlsborg	Father: M. Forsén, Karlsborg	Wash	Woodstock Roseburg Co
14	Wahlgren	Anna	31		f. m.	Housewife	yes	yes	Sweden	Sweden	Rute		Mother: Anna Peterson, Katarinahyttebacke, Stockholm	New	York
	Johnson	Axel	36		m.	Miner									
16	Johnson	Mathilda	13		f. W.	Housework	yes	yes	Finland	Scand	Finland	Sund	Brother: Aug Aaberg, Thorsby Sund	Mich	Iron Mountain
17	Roos	Anna	19		f. s.	Servant	yes	yes	Finland	Scand	Finland	Jomala	Father: John L. Roos, Grenbacka, Jomala Aland		Brooklyn
18	Hollender	Gunnar	19		m. s.	Clerk	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Göteborg	Father: S. Hollender, Bergsgatan 1 Stockholm	Mass	Worcester
19	Wahlgren	Gerda	19		f. s.	Servant	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Rute	Father: Olof A. Wahlgren, Ale Rute		Brooklyn
20	Hultgren	Gustaf	19		m. s.	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Rute	Father: Peter Hultgren, Vass Rute	Mass	Springfield
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Louis Hellner

18/17

93

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the ...ed St...

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19*

List 10 209

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Persons in prison or almshouses, or those receiving or who have received support for care and maintenance at the time of sailing of the vessel from which they arrived, or who have been supported by charity.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	no			Aunt Mrs Josefina Skylander 585 Dekalb st. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	br.	light br.	none	Sweden	Stockholm
2	yes	Brother in law	$5	no			Friend Mr Bernhard Wallander 1019 Orleans st. Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	grey	none	Sweden	Stockholm
3	yes			no			Father	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Sweden	Stockholm
4	yes	Brother in law	$20	no			Brother in law Edw Hjellberg 1019 Orleans st. Chicago, Ill. who owns his house	no	no	no	no	good	no	5	1	fresh	br	blue	none	Sweden	Stockholm
5				no				no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	br	blue	none	Sweden	Stockholm
6	yes	Uncle	$25	no			Uncle Mr Fred Carlsson Dennel Minn	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Sweden	Brännkyrka
7	yes	Brother	$20	yes			Brother Erford Persson 4041 Sacramento ave Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	11	fresh	br	grey	none	Sweden	Skunskatteberg
8	yes	self	$25	no			Friend Victor Hansson 1411 Fo[illegible] st. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	11	fresh	red	blue	none	Sweden	Uppsala
9							Husband Carl G Brune 107 Chambers st. New York													Sweden	Fagerlanda
10	yes	brother	$25	yes			Brother Frank Johnson Sentinel Bubble N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Sweden	Fräsnestad
11	yes	brother	$25	no			Brother 51 Benedict st James Towns N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Sweden	Torneträsk
12	yes	self	$40	yes			Brother Carl Bergelin [illegible] st. St Benedict st Johnston N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	dark	blue	none	Sweden	Olme
13	yes	self	$25	no			Sister Anna Wiklund 37 E Wrecham st Man Husband Carolina Olsson Worcester Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	dark	blue	none	Sweden	Mora
14	yes	self	yes	yes	1900 1908 3 years	N. Y.	Husband Mr Gustaf A Wahlgren 1851 71 st. Brooklyn Home 602 Grand st Iron Mountain, Mich	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	br	blue	none	Sweden	Hangvar
15																				Finland	Sund
16	no	self	yes	no			Son Axel Johnson 602 Grand st Iron Mountain, Mich	no	no	no	no	good	no	4	9	fresh	br	blue	none	Finland	Lemland
17	yes	self	$25	no			Brother Carl J Roos 30 Huntington st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	br	br	none	Finland	Jomala
18	yes	self	$15	no			Friend John P Holmgren Newspaper Posta, Worcester, Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	fresh	br	grey	none	Sweden	Lund
19	yes	self	$15	yes			Sister Olga Hansen 1015 71 st Brooklyn Brother in law Pa Magni Thor	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	br	blue	none	Sweden	Rute
20	yes	self	$25	no			147 Collins st, Springfield, Mass	no	no	no	no	good	no	5	2	fresh	br	blue	none	Sweden	Rute
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hempel MASTER, of the S/S „OSCAR II" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

JUL 11 1911

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at NEW YORK

P S Bigham

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Orsleff

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 19

at NEW YORK

R S Bright

Immigration Officer.

11—1115

201

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oscar II" sailing from "Christiania the 30" of June, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Nelson	Carl	50		m. m.	Joiner	yes	yes	Sweden	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Father A. Johansen Kristinehamn, Sweden	Minn	Suspension Bridge
2	Nelson	Maria	39		f. m.	Wife	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"	"	"
3	Nelson	Carl	6		m. s.	Boy	no	no	Born in U.S.A.						
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3 c
1
2 a

9.1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the Uni[illegible] States.

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19*

202

111

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital, or asylum, for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	Yes.	self	Yes.	yes	8 yrs.	New York	Home: Suspension Bridge New York	no	no	no	no	good	no	5	7.	fresh fair	blue	none	Sweden Kristinehamn
2	Yes.	Self		yes	"	"		no	no	no	no	good	no	5	6.	fresh fair	blue	none	Sweden Kristinehamn
3	Yes.	Self		yes	—	—		no	no	no	no	good	no	—	—	fresh fair	blue	none	U.S.A. [illegible]
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], Hempel MASTER, of the "S.S. OSCAR II" from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of ....., 19 ,

at NEW YORK

R S Bugbee
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orsleff

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of , 19

at NEW YORK

P. S. Parslow

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania, June 30, 1911.

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ridolth	Petra	18		f s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Trondhjem	Mr. Henrik Ridolth Nedre Bakklandet 10. Trondhjem	S Dak	Yankton
2	Ugelstad	Olaf	18		m s	farm labor	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Tingvoagen	Mr. Jens Ugelstad Tingvoagen	N Dak	Petersburg
3	Reiten	Hans	60		m m	farmer			American						
4	-"-	Tilbakmine	59		f m	housewife			-"-						
5	-"-	Kristine	26		f s	teacher			-"-						
6	-"-	Emma	22		f s	dress maker			-"-						
7	Reiten	Nils	39		m m	farmer			American						
8	-"-	Linda	37		f m	housewife			-"-						
9	Delph	Ruth Linda	18		f s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Gimsö	Mr. Sedinius Johansen Tempingsaas	S Dak	Garrison
10	Egge	Peter	16		m s	shoemaking	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Skogn	Mrs. Sarah Egge Sigbald pr. Aalesund	S Dak	Mayville
11	Andersen	Fredrik	16		m s	farm labor	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Gellivara	Mr. Johan F. Andersen Strathmore	Ill	Chicago
12	Iversen	Severin	56		m m	farmer			American				Mr. Mikal Andersen Bagstos Skogen	Mont	Anaconda
13	Carlsen	Josefine	19		f s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Tefsen	Mr. Mikal Pettersen Antaas pr. Skogen	Wis	Holmen
14	Andaas	Mathilde	24		f s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Tefsen			
15	Lund	Indianna	26		f m	housewife	yes	yes	Norwegian	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN Norway Tanske NON IMMIGRANT ALIEN		Mr. Ingvald Jensen Tanske Tanske	B C	Nelson
16	-"-	Clara	4/12		f s	infant	no	no	-"-	-"-	-"-	-"-			
17	Olsen	Ingvald	19		m s	fisher	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Aero	Mr. Ole Knudsen Christiansund	S Dak	Draper
18	Backal	Adolf	56		m m	farmer			American						
19	-"-	Anna	46		f m	housewife			-"-						
20	Johansen	Einar	18		m s	farm labor			American				Mrs. Mathea Olsen	Ore	Klamath
21	Moe	Ole	18		m s	farm labor	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Skogn	Mr. Olaf Grefsnes Tillefos	Conn	Hartford
22	Grefsnes	Martin	27		m s	fisher	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Hillesöen	Mrs. Maren Larsen Vallan Risen	Calif	San Francisco
23	Larsen	John	24		m s	joiner	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Trondhjem			
24	Berg	Anna	48		f m	housewife			American						
25	Roeby	Elaine	33		f m	housewife			American				Mrs. Elisabeth Pedersen Skjelnes Skjördalen	Ill	Chicago
26	Johannessen	Ida	19		f s	housework	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Skjördalen	Mr. Carl Frantsen Stamsund	Minn	Appleton
27	Carlsen	Edvin	19		m s	fisher	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Hol	Mrs. Dorthea Bafjeldens Pors Tefsen	Mich	Ford
28	Sundby	Olea	27		f m	housewife	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Saltdalen			
29	-"-	Gudrun	1		f s	child	no	no	-"-	-"-	-"-	-"-			
30	Leiran	Johannes	21		m s	fisher	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Frenen	Mr. Johannes Johannessen Frenen Stamsalen	S Dak	Webster

95

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12 204

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	no			friend Mr. Sigurd O. Hanger Yankton. S. Dak	no	no	no	no	good	no	5	8	sound	fair	blue	scar on the neck	Norway	Tolesund
2	yes	friend	$30	no			friend Mr. C. H. Reiten Box 101. Petersburg. N. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	8	sound	fair	blue	none	Norway	Nordmöre
3																				Norway	Horsø
4							Box 101														
5							Petersburg N. Dak													N. Dak	Petersburg
6																				Norway	Horsø
7							Petersburg N. Dak														
8																					
9	no	sister	$25.	no			sister Mrs. Agnes Peterson Garrison. S. Dak	no	no	no	no	good	no	5	8	sound	fair	blue	none	Norway	Hemingsvaag
10	no	self	$25.	no			cousin Mr. Otto Eggen Mayville. N. Dak	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	brown	blue	none	Norway	Aasheg
11	yes	brother in law	$25.	no			brother in law Mr. Frank Carlson 10754 Aldine ave. Chicago Ill. Home:	no	no	no	no	good	no	5	8	sound	light	blue	blind on left eye	Sweden	Alfaboga
12							Draper. S. Dak													Norway	Horsø
13	yes	uncle	$30.	no			uncle Mr. Ole Larsen 218 E. Commercial ave. Anacortes	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	fair	blue	none	Norway	Tepsen
14	no	cousin	$25.	no			cousin Mr. C. L. Larsen Rfd 2. Box 81 Holmen. Wisc	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	fair	blue	none	Norway	Tepsen
15	yes	self	$30.	no			husband Mr. Carl Lund Victoria. B. C.	no	no	no	no	good	no	5	3	sound	fair	blue	none	Norway	Fauske
16								no	no	no	no	good	no	-	-	sound	fair	blue	none	Norway	Fauske
17	no	self	$25.	no			friend Mr. Severin Severson Draper. S. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	fair	blue	none	Norway	Horsø
18							Starbuck Minn														
19																					
20							Starbuck. Minn														
21	no	self	$25.	no			uncle Mr. Ole Myrland Appleton. Lac co. Wisc	no	no	no	no	good	no	5	8	sound	dark	brown	none	Norway	Skogn
22	no	self	$25.	no			brother Mr. George Graf Box 704 Hartford Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	sound	fair	blue	none	Norway	Hitteren
23	yes	brother	$25.	no			brother Mr. Peter Larson 735 Dubose ave. San Francisco. Cal	no	no	no	no	good	no	6	2	sound	fair	blue	none	Norway	Overhalen
24							Starbuck. Minn														
25							Starbuck. Minn														
26	yes	friend	$20.	no			friend Miss. Julie Rasen 1636 N. Fairfield ave. Chicago. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	fair	blue	none	Norway	Skjördalen
27	yes	cousin	$25.	no			cousin Mrs. Lina Christiansen Appleton. Minn	no	no	no	no	good	no	5	8	sound	brown	blue	none	Norway	Ibal
28	no	husband	$15.	no			husband Mr. Ragnvald Sundby Foa. Minn	no	no	no	no	good	no	5	-	sound	brown	brown	none	Norway	Vepsen
29	no	self	-	no				no	no	no	no	good	no	-	-	sound	fair	blue	none	Norway	Saltdalen
30	yes	brother	$25.	no			brother Mr. Ole M. Johnson Webster. S. Dak	no	no	no	no	good	no	5	7	sound	fair	blue	none	Norway	Frenen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER of the s/s "OSCAR II", from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.) SWORN
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of , 19 ,

at NEW YORK

R S Bigham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith., do
(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 19

at NEW YORK

P. S. Curtin

Immigration Officer.

205

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania, June 30, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
U.S.C. Inman	Jonsson	Kristian	41		m s	farmlaborer			American						
2	"	Camilla	41		f m	wife			"				Mrs. Tella Walstad Vadalen	North Dakota	Grenfish
3	Walstad	Thomas	21		m s	farmlaborer	yes	yes	Norwegian	Scand	Norway	Vardalen	Father P. Bystrom Vadalen	Wash	Tacoma
4	Jettergnist	Erika	38		f m	Housewife	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Skive	"	"	"
5	"	Alda	8		f s	Child	no	no					"	"	"
6	"	Hulda	6		f s	Child	no	no					"	"	"
7	"	Georg	2		m s	Child	no	no					"	"	"
8	Olsen	Anna	30		f m	Wife	yes	yes	Sweden	Scand	Wash	Tacoma	Uncle A Aasman Tundsnall	Wash	Tacoma
9	"	Clarence	4		f s	Child	no	no					"	"	"

NON IMMIGRANT ALIEN
U.S. Born

M U
1
6 M

11—1115

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in t[illegible]nited S[illegible].

206

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have is polygamist or anarchist, or has been within the past year a member of any class prohibited by law from coming to the U.S., and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?														
1							Glenwood. Minn												Norway	Stadjen
2																			Norway	Glenwood
3	to Seattle	self	25	Yes	-	-	brother Mr. Anton Walstad Camp 1 Spearfish S. Dak	no	no	no	no	good	no	5	11	Sound	brown	blue	none	Norway	Vardalen
4	Wife	husband	25	no			husband: O. Hillerquist 2102 S. H. st Tacoma Wash	no	no	no	no	good	no	5	8	Pair	brown	blue	none	Sweden	Skon
5	"	father	no				"	no	no	no	no	good	no	-	-	Sound	brown	blue	none	Sweden	Skon
6	"	"	no				"	no	no	no	no	good	no	-	-	Sound	brown	blue	none	Sweden	Skon
7			no				"	no	no	no	no	good	no	-	-	Sound	brown	blue	none	Sweden	Skon
8	Wife	husband	25	Yes	1909	Tacoma Wash	husband: Aug Olsen 1405 S 14th st Tacoma Wash	no	no	no	no	good	no	5	2	Pair	fair	blue	none	Sweden	Skon
9	"	father	25	Yes	1911	Tacoma Wash	"	no	no	no	no	good	no	5	8	Pair	fair	blue	none	W Sd	Tacoma Wash

Sworn to before me this 11th day of July 1911.
J. H. Edwards
Insp.

J. Edwards
U.S. Immigration Inspector at Large

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the s/s „OSCAR II“, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of ....., 19 ,

at NEW YORK

R S Bigelow
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

207

I, H. ORSCLEFF, Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orscleff

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of ....., 19..

at NEW YORK

P S Bigham

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

14

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiansand S. , July 1st , 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tönnesen	Olga a.	16		f. s.	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Rönnas pr Grimstad	Father Thomas Tönnesen Rönnas	N.Y.	Brooklyn
2	Solaas	Inga	24		f. m.	Housewife	yes	yes	"	"	"	Mandal	Father Christen Christensen Lige pr Mandal	Wash	Tacoma
3	Uredalen	John Ingeman	17		m. s.	Laborer	yes	yes	"	"	"	Hörvaag Arendal	Father Johan Carlsen Uredalen, Hörvaag	Ill	Earlville
4	Olsen	Cornelius	37		m. m.	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.		Wife Olive Olsen Vanse Farsund	N.Y.	Brooklyn
5	~~Berntsen~~	~~Anton G.~~	~~38~~	~~3~~	~~m.~~	~~Seaman~~			~~U.S.A.~~						
6	Eliassen	Jacob A.	16	6	m. s.	Seaman	yes	yes	Norway	"	Norway	Spangereid	Mother Elise Eliassen Kjerve Spangereid	S.D.	Deb Rapids
7	Torgersen	Marthe	17		f. s.	Servant	yes	yes	"	"	"	Egersund	Father Ommund Torgersen Egersund	N.D.	Edinburg
8	Pedersen	Dagny	17		f. s.	Servant	yes	yes	"	"	"	Arendal	Tonje Pedersen Naset, Arendal	N.J.	Brooklyn
9	Langfeldt	Marie	29		f. m.	Housewife	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	N.J.	Mother Mathilde Aalebæk Lillesand	"	Brooklyn
10	~~Gundersen~~	~~Inger~~	~~30~~	~~6~~	~~f. s.~~	~~Servant~~	~~yes~~	~~yes~~	"	"	"	"	Mother Ingeborg Evensensen Moland pr Arendal	N.J.	Hoboken
11	Jensen	Anne	17		f. s.	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Sandöen	Friend Emil Jensen Sandöen	"	Hoboken
12	Wareńskjold	Paul A.	18		m. s.	Seaman	yes	yes	"	"	"	Evinöer	Father Konrad Wareńskjold Risör	N.J.	Brooklyn
13	~~Ebesen~~	~~Johan~~	~~49~~		~~m.~~				~~U.S.A.~~						
14	~~Stavra~~ Stava	Marie	29		f. s.	Servant	yes	yes	Norway	"	"	Ferkingstad	Father Jörgen Finkenigstad Ferkingstad	S.D.	Fremont
15	~~Lervingstorm~~	~~John~~	~~50~~		~~m.~~	~~Farmer~~			~~U.S.A.~~						
16	Endresen	Selma	28		f. m.	Housewife	yes	yes	Norway	"	"	Bergen	Father Svend Johnsen Lyders Sagens Gade 8, Bergen	Oregon	Portland
17	~~Andersen~~	~~Oskar~~	~~48~~		~~m.~~	~~Seaman~~			~~U.S.A.~~						
18	~~Bentsensen~~	~~Andrew~~	~~31~~		~~m.~~	~~Farmer~~			~~U.S.A.~~						
19	Olsen	Sören	21		m. s.	Mason	yes	yes	Norway	"	"	Hægebostad	Mother Hanna Tobiassen Hægebostad	Iowa	Inwood
20	Knudsen	Severine	27		f. s.	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Knut Thorkelsen —"—	"	Inwood
21	Thorstad	Haldor	17		m. s.	Laborer	yes	yes	"	"	"	Lyngdal	Father Peter Zakariassen Thorstad, Lyngdal	Col	Denver
22	Karlsen	Thormine	30		f. m.	Farm-laborer	yes	yes	"	"	~~U.S.A.~~	~~Lars~~ Hægebostad	Father Karl Karlsen Kvitaan Hægebostad	Iowa	Inwood
23	Karlsen	Tobias	47		m. m.	—"—	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Norway	~~Lars~~ Hægebostad	Wife Bertha Karlsen Krestad Hægebostad	"	Inwood
24	Birkeland	Tobias	27		m. m.	Farmer	yes	yes	"	"	Norway	Iowa	Brother Marie Birkeland Hægebostad	Minn	Luverne
25	Hoimark	Peter	18		m. m.	Workman	yes	yes	Denmark	"	Denmark	Flade	Father Hans Hoimark Flade	Minn	Ryler
26															
27															
28															
29															
30															

ADMITTED

20-39052-18-1-40

19 37

97

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

208

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16 years of age, and able to read (or not so able, whether in his own language or in some other, stating which)?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
							Friend Kristine Olsen 530 - 51 St Brooklyn														Agerøen
1	N.J.	Myself	$25	No			Husband Anders Solaas Box 1164 S. Tacoma Wash	No	No	No	No	good	No	5	4	Sandy brown	blue	No	Norway	Lillesand
2	No	Husband	25	No			Family Ole G. Olsen Shabbona Ill	No	No	No	No	good	No	5	4	"	dark blue	No	"	Kige
3	yes	Family	15	No			Brother Julius Olsen 161 Lugnir St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	5	"	fair blue	No	"	pr Mandal
4	N.J.	Myself	25	yes 1908 1910	N.J.		Friend Mrs M. Anderson 331 Washington St Hoboken	No	No	No	No	good	No	5	10	"	fair blue	No	"	Ulredalen
5							Father Johan Elvarsen 57 Broadway Joseph Richmond, S.D.	No	No	No	No	good	No	5	5½	"	reasonable blue	No	"	pr Christiansand
6	N.J.	Myself	25	No			Family Ole Windingland Edinburg N.D.	No	No	No	No	good	No	5	1½	"	fair blue	No	"	Vanse
7	yes	Windingland	200	No			Brother Thomas Petersen 135 19 St S. Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	4	"	fair blue	No	"	Farsund
8	N.J.	Brother	13	No			Husband John Lamfeldt 11 - 2nd Place Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	"	black blue	No	"	W. Sandoen
9	"	Husband	70	yes 1908 1910	N.J.		Friend Mrs Girardin 404 Clinton St Hoboken, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	4	"	fair blue	No	"	Spangereid
10	"	Myself	13	yes 1906 1910	"		Friend Theodor Jensen 621 Willow Ave Hoboken, N.J.	No	No	No	No	good	No	4	8	"	dark blue	No	"	Egersund
11	"	Myself	25	No			Aunt Nathalie Nordahl 219 Union St Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair blue	No	"	Arendal
12	"	Myself	25	No																E. Moland
13							5440 7 Ave Brooklyn Friend Didrik Langaren Piermont S. Dak	No	No	No	No	good	No	5	3	"	fair blue	No	"	pr Arendal
14	yes	D. Langaren	25	No																
15							Owner Valley Norman Co Minn Husband Edvard Endresen	No	No	No	No	good	No	5	8	"	dark gray	No	"	Dybvaag
16	yes	Husband	25	No			405 & 7 St Portland Oregon Pacific Mutual Fire Co Seattle Wash													Spangereid
17																				Oslo
18							Uncle S. Olsen Ionwood, Iowa													Skudesnæshavn
19	yes	Myself	25	No			Friend S. Olsen Ionwood Iowa	No	No	No	No	good	No	5	4	"	fair blue	No	"	Lysekloster
20	"	"	25	No			Friend — " —	No	No	No	No	good	No	5	3½	"	"	"	No	"	Bergen
21	"	"	25	No			Brother Esther Sigve Bustad Fowler Denver Colo.	No	No	No	No	good	No	5	3	"	"	"	No	"	Grebstad
22	"	"	25	yes 1901 1907	Iowa		Friend Carl Fabiassen Ionwood, Iowa	No	No	No	No	good	No	5	7	"	"	"	No	"	Christiansand
23	"	"	25	yes 1906 1911	"		My Son — " —	No	No	No	No	good	No	5	8	"	gray	Deformed left foot	No	"	Haydostad
24	"	"	22	yes 1903 1910	"		Brother John Bistesland Ludvens Johnsen Minn	No	No	No	No	good	No	5	6	"	carpenter	Lame	No	"	— " —
25	yes	"	25	No	No		Friend S. Thomsen Fyler Minn	No	No	No	No	good	No	5	8	"	fair blue	No	No	Damark	Flade
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

F B Mulcahy, Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

W. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S „OSCAR II" , from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this day of JUL 11 1911, 19 ,

at NEW YORK

R S Bigham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

209

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orsseff

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 19

at NEW YORK

R S Bryfogle

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. s/s „OSCAR II" sailing from Copenhagen, JUN 29 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Knudsen	Jens Peter	35		m m	farmer			U. S. Citizen					Ore	Banks
2	Christensen	Christen	37		m m	"			U. S. Citizen				Circuit Court Rotts Co S.D. Feb 19,	1903	
3	"	Karoline	34		f m	wife			U. S. Citizen					19	Turner
4	"	Villy	8		m s	child			U. S. Citizen						
5	"	Gundborg	6		f s	"			U. S. Citizen						
6	Thomsen	Christian	43		m m	smith			U. S. Citizen				Superior Court Cook Co	Oct 18/1894	
7	Christensen	Anton	58		m m	farmer			U. S. Citizen					In Indiana.	
8	"	Johanne Wife	58		f m	wife			U. S. Citizen						
9	Thur	Anna	40		f m	wife			U. S. Citizen				Dist Court St Louis Co Minn.		
10	"	Hilda	15		f s	child			U. S. Citizen				Sept 2 1890	Minn	Sandan St Louis
11	"	Waino	11		m s	"			U. S. do						
12	"	Birger	4		m s	"			U. S. do						
13	"	Linnea	2		f s	"			U. S. Citizen						
14	Birgersen	Sandra	32		f m	wife			U. S. Citizen					Ill	Chicago
15	"	Walther	6		m s	child			Born						
16	"	Oscar	4		m s	"			U. S. Citizen						
17	Johnson	Nils M.	66		m m	farmer			U. S. Citizen				# 48369 Cert of Nat	Pa	Centerville Elk Co,
18	Johanson	August John	39		m m	laborer			U. S. Citizen				Common Plea Elk Co Pa Jan 22/1900	Pa	Kinzua
19	Persson	Anna	24		f m	wife			U. S. Citizen						
20	"	Ruth	9		f s	child			Born					Pa	Erie
21	"	Helmer	7		m s	"			do						
22	"	Gertrud	1		f s	"			do						
23	Anderson	Anna	67		f m	wife			U. S. Citizen					Mass	Cambridge
24	Svenson	Henry Frost	48		m m	sailor			U. S. Citizen					"	Boston East Gloucester
25	Halvorsen	Nils	58		m m	farmer			U. S. Citizen				Municipal Court Dane Co Wisconsin Sept 12, 1902	Wis	Houston
26	Halvorsen	Emma Ann	18		f s	miss			W. S. born					Cal	San Francisco
27	Hansen	Jens	35		m m	sailor			U. S. Citizen				Superior Court Frisco Cal Apr 11, 1904	N.Y	New York
28	Brun	Justina	25		f m	wife								Minn	Fair Meadow
29	Johnson	Axel	36		m m	Miner								Iowa	Audubon
30	Lehner	Claus	42		m m	farmer									

NON IMMIGRANT ALIEN

98

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19*

210

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1							Name Bank, Oreg				C Court Chicago Ill- June 10/98 Duplicate								Denmark	Ordrup
2																			"	Orred
3							Name Box 101												"	Ida
4							Pioneer, I.T.												U.S.A	
5							Name 4542 Perry St. Chicago, Ill.												"	
6																			Denmark	Copenhagen
7							Name Reside Chassiana Ja,				Dist. Court Chassiana Iowa Dec 18/10								"	Hanna
8																			"	Ridby
9																			U.S.A	
10							man August Thier												"	
11							Box 704												"	
12							Sundan, N. Kansas Co. Minn												"	
13																			Sweden	Konen
14							Name 3727 Eminence Ave.				Hon Assel Criminal Court Chicago Ill Oct 17/94								U.S.A.	
15							Chicago, Ill.												"	
16							my name Emerailly Co. Co. S. Dakota friend Mr. Herman Gilling 310 Charles St. Sidney, Ia								Sweden	Suna
17																			"	Jingeas
18																			"	Skeca
19							My Husband Nils Jensen 319 W 2nd St.				Hon Nevls Com Pleas Erie Pa May 20/11								U.S.A	Erie, Pa
20																			"	Erie, Pa
21							Erie Pa.												"	Erie, Pa
22							Name 165 Fayette Cambridge, Mass.				Hon Comm 3d Dist. Cambridge Mass Oct 14/03								Norway	Jonkerg
23							Name 17 Edward St				Circuit Court Boston Mass June 22/10								"	Jolling
24							East Worcester, Mass												"	Sandfjord
25							Name Homer Morton Wis												U.S.A.	Naughton
26							brother Hans O Hansen												Norway	Onö
27							519 - 3rd St. San Francisco												Sweden	Torgelanda
28							Husband Charles of Sister				Supreme Ny City Apr 6/04								Finland	Pund
29							101 Chamber St. New York. Name 602 Front St.				Port Jervis 1911								Norway	Kragerö
30							Iron Mountain, Mich Name Audubon Iowa				Norwalk Ohio U.S.									

18 yrs
Arr Elf Ida 1911 may 29
15 yrs
1909 June

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S "OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this ____ day of JUL 11 1911, 19 ,

at NEW YORK

R S Bigham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

17

211

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the "S. S. „OSCAR II" sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest of sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of ....., 19

at NEW YORK

R. E. Bugher
Immigration Officer.

July 11 1911

267a
6 2 a
3 2 9 total
10 7 Jr.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "S/S „OSCAR II" sailing from Copenhagen, JUN 29 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Reiben	Hans	60		m/m	farmer			U. S. Citizen						
2	"	Fichelmine	59		f/m	home wife			U. S. Citizen					N.D.	Fesenburg
3	"	Kristine	26		f/s	teacher			U. S. Citizen						
4	"	Emma	22		f/s	miss			U. S. Citizen					"	— " —
5	"	Nils	29		m/m	farmer			U. S. Citizen						
6	"	Lina	27		f/m	home wife			U. S. Citizen						
7	Bordal	Adolf	56		m/m	farmer			U. S. Citizen					Minn	Starbuck
8	"	Anna	46		f/m	home wife			U. S. Citizen					"	"
9	Johnson	Einar	48		m/m	farmer			U. S. Citizen					"	"
10	Berg	Anna	48		f/m	home wife			U. S. Citizen					"	"
11	Rasby	Elaine	33		f/m	— " —			U. S. Citizen					"	"
12	Jennum	Kristine	41		f/m	home wife			U. S. Citizen					Minn	Glenwood
13	— " —	Camilla	2		f/s	infant			U. S. Citizen						
14	Benthen	Anton Jr	38		m/m	seaman			U. S. Citizen					N.J.	Hoboken
15	Olesen	Johan	42		m/m	farmer			U. S. Citizen					N.J.	Brooklyn
16	Levingston	John	50		m/m	farmer			U. S. Citizen					Minn	Swan Lake
17	Andersen	Oskar	48		m/m	seaman			U. S. Citizen					Wash	Seattle
18	Benteusen	Andrew	31		m/s	farmer			U. S. Citizen					Iowa	Inwood
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

99

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 116

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19*

212

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in custody, or has been in custody, or has been supported by charity? If so, when, and which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offense for which he has been convicted, or by reason of any crime involving moral turpitude, to any other country than the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1							Bat 101													
2							Petersburg, N. Dak													
3																				
4																			N. Dak.	Petersburg
5							Petersburg, N. Dak												Norway	Haram
6																			"	"
7							Starbuck, Minn												"	Bygdaden
8																			"	"
9							Home: Starbuck, Minn												"	Jenkjar
10							Husband Starbuck, Minn												"	Vardalen
11							Husband Starbuck, Minn												"	Jenkjar
12							Husband Glenwood, Minn												"	Jenkjar
13																			Minn	Glenwood
14							friend Mrs A Andersen 331 Washington St, Hoboken												Norway	W. Landaen
15							Home: 5110-7 Ave, Brooklyn												"	Oust
16							Uncle Valley, Norman Co, Minn Pacific Land Investment Co. Seattle, Wash.												"	Lyrebunden Eidsvad Ytterland
17																				
18							Uncle P Olsen Emmood, Iowa.												Dist Ct Iowa	Lyon County Hegtedal
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
29																				
30																				

State of N Dak Dist Ct
First Jud. Dist Co Nelson
June 13. 1887

State of N Dak Nov. 1. 1900
County Nelson Dist Court

State of Minnesota Dist Court
County of Pope June 13. 1899

State of Minnesota Dist Ct Co of Pope
Sworn to Nov 29 1897

Stat. Papers Peter J. State of Minn Dist
Court June 14 1899

Stat. papers U S born Pope County City Starbuck
June 14 1868

Husband papers (Odin) June 14 1897

State of Minn Dist Ct Co of Pope

Com Pleas Jersey City, NJ Nov 25/04

Superior Ct Jersey City Oct 11/94

State of Iowa Co of Sac Dept Ct
Dis Court Galveston Dec 21, 1904
Mar 3/97

CL #7736 Oct 26 1910

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER of the S/S „OSCAR II“, from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, numbering 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Signature.
MASTER

Sworn to before me this ..... day of JUL 11 1911, 19 ,

at NEW YORK

R S Bryhn
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

213

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "S/S „OSCAR II" sailing therewith., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of , 19

at NEW YORK

P S Bugbee

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S/S „OSCAR II“ sailing from Copenhagen, JUN 29 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hårberg	Carl	22		m s	Telegraph	yes	yes	danish	scand	Denmark	Slagelse	father K. Hanberg Vet Hansgade 76 Ringsted	N.J.	N.J.
2	Hillgren	Bror	18		m s	laborer	yes	yes	swedish	"	Sweden	Helsingborg	mother Thilda Hillgren Byggeregatan 22 Helsingborg	Mass	Boston
3	Pedersen	Friederich	21		m s	smith	yes	yes	danish	"	Denmark	Copenhagen	father Peter Otto Pedersen Fyllandsvej 2 Copenhagen	N.Y.	Brooklyn
4	Nielsen	Niels	24		m s	butcher	yes	yes	"	"	"	Vejen	brother Johann Nielsen Byhavsgade 59 Aarhus	N.J.	N.J.
5	Petersen	Aage	22		m s	cook	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father P. Petersen Frederiksgade 53 Copenhagen	"	"
6	Lundgren	Henning	20		m s	clerk	yes	yes	"	"	"	Aarhus	father Lundgren Aarhus Odder	"	"
7	Andersen	Hans	21		m s	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	father L. P. Andersen Ramsogade 47 Aarhus	"	"
8	Rasmussen	Thorvald	20		m s	carpenter	yes	yes	"	"	"	Slagelse	father L. Rasmussen Langegade 16 Slagelse	N.J.	Schenectady
9	Schüttler	Wilhelm	27		m m	stoker	yes	yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		father E. H. Schüttler Langegade 10 Copenhagen	N.J.	N.Y.
10	Hikkelsen	Herman	31		m m	paper-hanger	yes	yes	"	"	Denmark	Copenhagen	mother Johanne Hikkelsen Adelgade 13 Copenhagen	Miss	Chelokakee
11	Pregersen	Johannes	28		m s	laborer	yes	yes	"	"	"	"	father Hans Pregersen Nielsenshavnsgade 14 Copenhagen	N.J.	N.Y.
12	Hansen	Peter	20		m s	driver	yes	yes	"	"	"	"	father Hans Hansen Vennelyst Sanatorium	N.J.	Jamestown
13	Andersen	Valdemar	27		m s	cooper	yes	yes	"	"	"	"	father L. P. Andersen Nørrebro 102 Odense	N.J.	N.Y.
14	Falling	Einar	19		m s	clerk	yes	yes	"	"	"	"	father Karl Falling Frantzbuevej 139 Copenhagen	"	"
15	Hansen	Axel	19		m s	painter	yes	yes	"	"	"	"	mother L. Hansen Nørret 2 Odense	"	"
16	Christensen	Gustav	22		m s	Mechanical engineer	yes	yes	"	"	"	"	father C. Christensen K. Valdeg Borkop	"	"
17	Halvorsen	Edvard	30		m m	Tailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Christiania	brother Halvorsen Oslo	"	"
18	Schünemann	Fred	28		m m	Detective	U.S.A.		U.S. Citizen				father P. Bally Kongsvegen 13 Kania	N.Y.	N.Y.
19	Bally	Borge	30		m s	Clerk	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		mother Anna Nyrem Trondhjem	Wash.	Seattle
20	Nyrem	Charles	26		m s	Clerk	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		father Niels B. Nyrem Kr. mathiasvag 5.	Ill.	Chicago
21	Bruun	Frederik	19		m s	Clerk	yes	yes	"	"	Norway	Kristiania			
22													J. H. Lamoshe Inspector		
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

21/1/20 M

100

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6 M. 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Workaways.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19*

214

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	30	no			friend Poul Jepsen 8. State St. N. Y. C.	no	no	no	no	good	no	5	6 3/4	healthy	fair	blue	no	Denmark	Ringsted
2	"	"	25	no			brother Nils Hillgaard 14 Nichal Str Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	7 1/2	"	"	"	no	Sweden	Helsingborg
3	yes	"	30	no			friend Jens C. Jensen 196. Warren St. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	grey	no	Denmark	Copenhagen
4	yes	"	28	no			brother in law Wilff 371 Dean St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7 1/2	"	"	blue	tatooed on arms	"	Nyjoting
5	yes	"	60	no			friend Mrs. Meeding 218 W 67 St. N. Y. C.	no	no	no	no	good	no	5	6 1/2	"	"	"	no	"	Copenhagen
6	yes	"	29	no			friend Robert Sing 499 Atlantic Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	"	dark grey		no	"	Aarhus
7	yes	"	25	no				no	no	no	no	good	no	5	4	"	light	blue	no	"	"
8	yes	"	45	no			sister Mrs Emil Rasmussen 860 Strang Str Schenectady N.Y. home	no	no	no	no	good	no	5	5 3/4	"	fair	"	tatooed on arms	"	Slagelse
9	yes	"	43	yes	1907	1911 N.Y.	723 - 6 Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"		"	Copenhagen
10	yes	"	42	no			brother A. Christensen 1070 - 22 Str Milwaukee Wisc	no	no	no	no	good	no	5	7 1/2	"	"	"	no	"	Thisted
11	yes	"	20	no			sister Mrs Rolf Jorg 509 East 78 Str N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6 1/4	"	"	"	no	"	Copenhagen
12	yes	"	42	no			aunt Line Jorgensen 237 Prospect Str Jamesdown N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Veriø
13	yes	"	22	no			friend Philip Pedersen 952 - 37 St Str Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7 1/2	"	light	grey	no	"	Copenhagen
14	yes	"	22	no			friend Harry Dahlgren 504 W 134 St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair	blue	tatooed on left hand	"	"
15	yes	"	23	yes	1909	1910 Maine Wisc	[illegible] 723 - 6 Ave	no	no	no	no	good	no	5	11 1/2	"	"	"	no	"	Odense
16	yes	"	22	no			friend: agents H.C. Petersen & F. L. Schmidt & Co. 50 church St. N.Y.C.	no	no	no	no	good	no	5	7 1/2	"	"	"	no	"	Skeenstrup
17	yes	self	210	yes	1903/11	N.Y.	[illegible] 945 Summit Str. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	8	Sand	"	"	no	Norway	Moss.
18							home 1015 Tiffany St. Grant Pastor Petersen													"	Christiania
19	yes	self	26	yes	1903/11	N.Y.	[illegible] 1015 Tiffany St. Brooklyn N.Y. July 7/11 Special Terms	no	no	no	no	good	no	5	7	Sand	fair	blue	no	— " —	— " —
20	no	self	25	yes	1906	1910 Chicago Ill	[illegible] 722 - 7 Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Trondhjem
21	yes	self	240	no			brother Ole Bruun 3030 Harrison W. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	none	"	Chr. ania
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the S/S "OSCAR II" from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER.

Sworn to before me this JUL 11 1911 day of , 19 ,

at NEW YORK

R S Bryfini
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

215

S.S. OSCAR II arrived July 11, 1911., 19..., M., from ...

	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Seewald, Luzie	4	3		1	To tel $ 1:46	9 Codman St Roxbury Mass RR Sister Adelaide Cour	J	12	2.45	2	2	2
2	Lund, Christien	3	1		1	" sister	Sister Alis 207 W. 100 St N.Y.	D	11	2	—	—	—
3	Larsen, Henny	8	8		1	" Pastor	Pastor J. Petersen	B	11	3.30	—	—	—
4	Ditlevsen, Anna	2	27		1	" uncle	Frd. Betty Knudsen 275-6 St Bklyn	A	11	2.15	—	—	—
5	Pedersen, Dagny	14	8		1	" brother	Bro. Thos. 135-19 St Bklyn	D	11	2.10	—	—	—
6	Tonnesen, Olga	14	1		1	" friend	Sister Minnie 530-54 St Bklyn	D	11	2.25	—	—	—
7	Thorgersen, Sofie	9	29		1	" friend	Frd. Anna Christoffersen Hoboken	A	11	2.15	—	—	—
8	Hansen, Anna	14	11		1	" friend	Sister Gertrude 8 x 5 Hoyt St	J	11	3.30	—	—	—
9	Larsen, Jenny	8	15		1	" sister	Sister Laura Dahl 70-8 Bklyn	D	11	2.30	—	—	—
10	Bargarsen, Hulda	7	10		1	" b-i-l	B I E Ehnard Larsen 1419 Flatbush Ave 630-8 St Bklyn	D	11	3	—	—	—
11	Hultgren, Else E	6	10		1	" mother	Mother Hulda Eriksson 41½-41 St Bklyn	D	11	3.05	—	—	—
12	Olsen, Anna	9	21		1	" cousin	Frd. Hansine Olsen 179 Franklin Ave New Rochelle	D	11	2.45	—	—	—
13	Solaas, Inga	14	2		1	" husband	Bro. Theodore Christiansen.	B	11	3.30	—	—	—
14	Christensen, Nielsine	1	16		1	" friend	Kirsten M. Lipelsen 967-Putnam Ave	B	11	3	—	—	—
15	Larsen, Anna	1	10		1	" friend	Frd Elsie Matsen 154 West St. Bklyn	A	12	7.30	1	—	1
16	Ahlgoos, Selma	5	9		1	" friend	Cous. G. W. Jacobsen W. Hoboken	A	12	11	1	—	1
17	Olsen, Agnes	8	17		1	" aunt	Cous. Raynhild Nelson 810-5 Bklyn.	A	12	11	1	—	1
18	Lilja, Vivi	5	7		1	" uncle	Uncle Axel 186 Prospect Place Bklyn	D	11	2.45	—	—	—
19	Didriksen, Hanna	9	30		1	" friend	Frd Hansine Olsen 41½-41 St Hartford, Ct.	D	11	2.45	—	—	—
1	Frank, Anna & son and						RR Husb. Soren 181 Main St Newark.	J	11	2.40	—	—	—
2	Sorensen, Ernst	1	18/20	3		husband &c	Father Benj. 41 Magazine St & Arlington Ave	J	11	2.40	—	—	—
3	Nielsen, Ellen	1	6		1	" ~~brother~~ uncle	Aunt Anna Knudsen Bklyn. 37-Lafayette Ave	D	11	2.10	—	—	—
4	Alexis, Agnes	1	22		1	" friend	Frd. Helen Dahl. Bklyn	J	11	3	—	—	—
5	Pedersen, Friedrich	A	3		1	" get funds	Pastor J. Petersen 1051-7 St	J	11	3.30	—	—	—
6	Ahlgren, Gerda	10	19		1	" sister	Sist. Olga Hansen Bklyn	J	11	3.15	—	—	—
7	Larsen, Thora	1	9		1	" sister	Sister Jenny 83 41½-11 St Bklyn.	A	12	11	1	—	1
8	Roos, Anna	10	17		1	" brother	Bro. Carl 30 Huntington St	J	11	3	—	—	—

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 216

OPS S. S. Oscar II arrived 7.11.10, 191, M., from Hull

No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
27m 1	Johansson, Axel	4	24	1	TPC		2 Schwar											7/11	119	Clk 3 40						
26f 2	Petterson, Clara ch	10	2	2	TPC		2 05 Helene											7/11	103	Clk 2 40						
4f	" , Anna	10	3																							
27m 3	Berhelane, Tabian	14	24	1	TPC	Med. Cert.	2 10 Macate											7/11	122	Clk 4						
69m 4	Thurman, Heinrich	4	5	1	TPC	Med. Cert.	2 20 Schwar											7/11	106	Clk 2 45						
63f 5	Kristiansen, Anne	8	23	1	TPC	Med. Cert.	2 15 Piaggi											7/11	117	Clk 3 35						
58f 6	Jensen, Louise son	1	12	2	TPC	Med. Cert.	2 40 Zamoch											7/11	116	Clk 3 25						
20m	, Otto	1	13																							
20m 7	Ohman, Johan	2	29	1	TPC		Dyckes	7/11	120	Clk								7/14	45	JR 13 4 10						
73f 8	Johnson, Mathilde	10	16	1	TPC	Med. Cert.	2 35 Helene											7/11	108	Clk 2 45						

1/10

333

338

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3769

July 10-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of JAN 18 1944, 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 18 1944
Date

.....

Camera Operator

